Staatskoerant
VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA
THE UNION OF SOUTH AFRICA
Government Gazette

VOL. CXV.] PRYS 6d. PRETORIA, 10 FEBRUARIE / 10 FEBRUARY 1939 PRICE 6d. [No. 2605.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbohoek met 'n ✲ gemerk.

PROKLAMASIES.

VAN SY EKSELLENSIE DIE HOOGEDELAGBARE SIR PATRICK DUNCAN, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES ONDERSKEIE ORDE VAN SINT MICHIEL EN SINT JORIS, EEN VAN SY MAJESTEIT SE ADVOKATE BELESE IN DIE REG, DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

✲ No. 14, 1939.]

Nademaal dit raadsaam geblyk het om die geproklameerde transportgebiede en geproklameerde transportroetes soos uiteengesit in die volgende proklamasies, te wysig:—

(*a*) Proklamasie No. 210, gedateer 20 September 1930, en gepubliseer in die *Staatskoerant* van 26 September 1930;
(*b*) Proklamasie No. 342, gedateer 6 Oktober 1931, en gepubliseer in die *Staatskoerant* van 9 Oktober 1931;
(*c*) Proklamasie No. 134, gedateer 13 Junie 1933, en gepubliseer in die *Staatskoerant* van 16 Junie 1933;
(*d*) Proklamasie No. 1, gedateer 18 Desember 1935, en gepubliseer in die Staatskoerant van 3 Januarie 1936;
(*e*) Proklamasie No. 45, gedateer 24 Februarie 1938 en gepubliseer in die *Staatskoerant* van 4 Maart 1938.

So is dit dat ek ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *agt* van die Motortransportwet, 1930 (Wet No. 39 van 1930), soos gewysig by die Motortransport Wysigingswet, 1932 (Wet No. 31 van 1932), al hierdie voormelde Proklamasies herroep en hierby proklameer, verklaar en bekendmaak dat die gebiede en publieke paaie soos omskryf in die aangehegte bylae, voortaan geproklameerde transportgebiede en geproklameerde transportroetes vir doeleindes van die Wet sal wees, met ingang vanaf die eerste dag van Februarie 1939.

BYLAE.

TRANSPORTGEBIEDE.

No. van Gebied.	*Hoofkantoor van Plaaslike Raad.*	*Bevattende die Magistraatsdistrikte.*
2	Bloemfontein.....	Bloemfontein, Brandfort, Dewetsdorp, Reddersburg, Rouxville, Smithfield, Wepener en Zastron.
3	Kaapstad.....	Bellville, Caledon, Kaap, Ceres [met uitsluiting van Wyke Nos. 3 (Friesland), 4 (Skotland) en 6 (Karroo], Clanwilliam, Malmesbury, Montagu, Paarl, Piketberg, Robertson, Somerset-Wes, Simonstad, Stellenbosch, Swellendam, Tulbagh, Van Rhynsdorp, Wellington, Worcester en Wynberg.

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a ✲ in the left-hand upper corner.

PROCLAMATIONS.

BY HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE SIR PATRICK DUNCAN, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, ONE OF HIS MAJESTY'S COUNSEL LEARNED IN THE LAW, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

✲ No. 14, 1939.]

Whereas it has been found expedient to amend the proclaimed transportation areas and proclaimed transportation routes as set out in—

(*a*) Proclamation No. 210, dated 20th September, 1930, and published in the *Government Gazette* of the 26th September, 1930;
(*b*) Proclamation No. 342, dated 6th October, 1931, and published in *Government Gazette* of the 9th October, 1931;
(*c*) Proclamation No. 134, dated 13th June, 1933, and published in *Government Gazette* of the 16th June, 1933;
(*d*) Proclamation No. 1, dated 18th December, 1935, and published in *Government Gazette* of the 3rd January, 1936;
(*e*) Proclamation No. 45, dated 24th February, 1938, and published in *Government Gazette* of the 4th March, 1938.

Now, therefore under and by virtue of the powers vested in me by section *eight* of the Motor Carrier Transportation Act, 1930 (Act No. 39 of 1930), as amended by the Motor Carrier Transportation Amendment Act, 1932 (Act No. 31 of 1932), I do hereby repeal all the aforementioned Proclamations, and proclaim, declare and make known that the areas and public roads described in the schedule attached hereto shall henceforth be proclaimed transportation areas and proclaimed transportation routes for the purposes of the Act, with effect from the 1st day of February, 1939.

SCHEDULE.

TRANSPORTATION AREAS.

Area No.	*Headquarters of Local Board.*	*Comprising the Magisterial Districts of.*
2	Bloemfontein.....	Bloemfontein, Brandfort, Dewetsdorp, Reddersburg, Rouxville, Smithfield, Wepener and Zastron.
3	Capetown.....	Bellville, Caledon, Cape, Ceres [excluding Wards Nos. 3 (Friesland), 4 (Scotland) and 6 (Karroo)], Clanwilliam, Malmesbury, Montagu, Paarl, Piquetberg, Robertson, Somerset West, Simonstown, Stellenbosch, Swellendam, Tulbagh, Van Rhynsdorp, Wellington, Worcester and Wynberg.

No. van Gebied.	*Hoofkantoor van Plaaslike Raad.*	*Bevattende die Magistraatsdistrikte.*
4	Durban.....	Alfred, Durban, Inanda, Lower Tugela, Mapumulo, Pinetown, Port Shepstone en Umzinto.
5	Oos-Londen.....	Oos-Londen, Kingwilliamstown, Keiskama Hoek, Middle Drift en Komgha.
6	Johannesburg.....	Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Heidelberg, Johannesburg, Krugersdorp, Springs en Vereeniging.
7	Kimberley.....	Barkly-Wes, Hay [met uitsluiting van Wyk No. 5 (Paardekloof)], Herbert, Kimberley, Kuruman [met uitsluiting van Wyke Nos. 4 (Oliphantshoek), 5 (Koranaberg) en 6 (Mashowing)], Taungs en Vryburg (met uitsluiting van Vrederegters Wyke Nos. 6 en 7).
9	Pietermaritzburg....	Pietermaritzburg.
11	Port Elizabeth.....	Port Elizabeth, Somerset-Oos en Uitenhage.
12	Pretoria.....	Brits, Lydenburg, Middelburg (Tvl.), Pietersburg, Potgietersrust (met uitsluiting van die Wyke Magalakwin en Koedoesrand), Pretoria en Zoutpansberg (met uitsluiting van die Wyk Zoutpan en die oppervlakte van die Kruger-Nasionale Dieretuin in die Wyk Klein Spelonken).
13	Windhoek.....	Gobabis, Karibib, Okahandja, Omaruru, Otjiworongo, Rehoboth (met uitsluiting van die Rehoboth Reserwe) en Windhoek.

TRANSPORTROETES.

Roete.	*Onder die Beheer van die.*	*Beskrywing van Roete.*
A. 1	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Kaapstad (in die magistraatsdistrik Kaapstad, Transportgebied No. 3, Kaapstad) en Johannesburg (in die magistraatsdistrik Johannesburg, Transportgebied No. 6, Johannesburg) oor Durbanville, Windmill, Wellington, Bainskloof, Ceres, Karroopoort, Vinkekraal, Fortuin, Matjesfontein, Laingsburg, Vleifontein, Ketting, Prins-Albertweg, Prins-Albert, Kruidfontein, Fraserburgweg, Bulwater, Fraserburg, Juriesfontein, Loxton, Kievietfontein, Pampoenpoort, Zoutfontein, Vosburg, Poortje, Prieska, Niekerk's Hoop, Griquastad, Strathmore, Danielskuil, Kuruman, Kruisfontein, Vryburg, Stella, Setlagoli, Mafeking, Buurmansdrift, Zeerust, Kaffirskraal, Koster, Boons, Krugersdorp en Roodepoort.
A. 2	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Kaapstad (in die magistraatsdistrik Kaapstad, Transportgebied No. 3, Kaapstad) en Johannesburg (in die magistraatsdistrik Johannesburg, Transportgebied No. 6, Johannesburg) oor Bellville, Paarl, Wellington, Bainskloof, Worcester, Hexrivier, Touwsrivier, Matjesfontein, Fortuin, Damslaagte, Sutherland, Fraserburg, Vergenoegd, Sandykop, Beaufort-Wes, Nelspoort, Three Sisters, Pampoenfontein, Victoria-Wes, Niekerkspoort, Britstown, Strydenburg, Hopetown, Modderrivier, Kimberley, Boshof, Beginseldam, Christiana, Bloemhof, Kingswood, Wolmaransstad, Zendelingsfontein, Rhenostersspruit, Klerksdorp, Rykaartspost, Ventersdorp, Klerkskraal en Krugersdorp.
A. 3	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Kaapstad (in die magistraatsdistrik Kaapstad, Transportgebied No. 3, Kaapstad) en Kimberley (in die magistraatsdistrik Kimberley, Transportgebied No. 7, Kimberley) oor Durbanville, Wellington, Bainskloof, Ceres, Karroopoort, Beukesfontein, Elandsvlei, De Bosch, Calvinia, Quaggasfontein, Williston, Advance, Carnarvon, Pampoenpoort, Victoria-Wes, Hutchinson, Nieuwefontein, Volstruisfontein, Baartmansfontein, Richmond, Verborgenfontein, De Put, Britstown, Omdraaisvlei, Prieska, Niekerks Hoop, Griquastad, Campbell en Schmidts Drift.

Area No.	*Headquarters of Local Board.*	*Comprising the Magisterial Districts of.*
4	Durban.....	Alfred, Durban, Inanda, Lower Tugela, Mapumulo, Pinetown, Port Shepstone and Umzinto.
5	East London.....	East London, Kingwilliamstown, Keiskama Hoek, Middle Drift and Komgha.
6	Johannesburg.....	Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Heidelberg, Johannesburg, Krugersdorp, Springs and Vereeniging.
7	Kimberley.....	Barkly West, Hay [excluding Ward No. 5 (Paardekloof)], Herbert, Kimberley, Kuruman [excluding Wards Nos. 4 (Oliphantshoek), 5 (Koranaberg) and 6 (Mashowing)], Taungs, and Vryburg (excluding Justice of the Peace Wards Nos. 6 and 7).
9	Pietermaritzburg....	Pietermaritzburg.
11	Port Elizabeth.....	Port Elizabeth, Somerset East and Uitenhage.
12	Pretoria.....	Brits, Lydenburg, Middelburg (Tvl.), Pietersburg, Potgietersrust (excluding Wards Magalakwin and Koedoesrand), Pretoria and Zoutpansberg (excluding Ward Zoutpan and the area of the Kruger National Park in Ward Klein Spelonken).
13	Windhoek.....	Gobabis, Karibib, Okahandja, Omaruru, Otjiworongo, Rehoboth (excluding the Rehoboth Reserve) and Windhoek.

TRANSPORTATION ROUTES.

Route.	*Under the Control of the.*	*Definition of Route.*
A. 1	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Capetown (in the magisterial district of Capetown, Transportation Area No. 3, Capetown) and Johannesburg (in the magisterial district of Johannesburg, Transportation Area No. 6, Johannesburg), via Durbanville, Windmill, Wellington, Bainskloof, Ceres, Karroopoort, Vinkekraal, Fortuin, Matjesfontein, Laingsburg, Vleifontein, Ketting, Prince Albert Road, Prince Albert, Kruidfontein, Fraserburg Road, Bulwater, Fraserburg, Juriesfontein, Loxton, Kievietfontein, Pampoenpoort, Zoutfontein, Vosburg, Poortje, Prieska, Niekerk's Hope, Griquatown, Strathmore, Danielskuil, Kuruman, Kruisfontein, Vryburg, Stella, Setlagoli, Mafeking, Buurmansdrift, Zeerust, Kaffirskraal, Koster, Boons, Krugersdorp and Roodepoort.
A. 2	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Capetown (in the magisterial district of Capetown, Transportation Area No. 3, Capetown) and Johannesburg (in the magisterial district of Johannesburg, Transportation Area No. 6, Johannesburg), via Bellville, Paarl, Wellington, Bainskloof, Worcester, Hex River, Touws River, Matjesfontein, Fortuin, Damslaagte, Sutherland, Fraserburg, Vergenoegd, Sandykop, Beaufort West, Nelspoort, Three Sisters, Pampoenfontein, Victoria West, Niekerkspoort, Britstown, Strydenburg, Hopetown, Modder River, Kimberley, Boshof, Beginseldam, Christiana, Bloemhof, Kingswood, Wolmaransstad, Zenddelingsfontein, Rhenostersspruit, Klerksdorp, Rykaartspost, Ventersdorp, Klerkskraal, and Krugersdorp.
A. 3	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Capetown (in the magisterial district of Capetown, Transportation Area No. 3, Capetown) and Kimberley (in the magisterial district of Kimberley, Transportation Area No. 7, Kimberley), via Durbanville, Wellington, Bainskloof, Ceres, Karroopoort, Beukesfontein, Elandsvlei, De Bosch, Calvinia, Quaggasfontein, Williston, Advance, Carnarvon, Pampoenpoort, Victoria West, Hutchinson, Nieuwefontein, Volstruisfontein, Baartmansfontein, Richmond, Verborgenfontein, De Put, Britstown, Omdraaisvlei, Prieska, Niekerks Hope, Griquatown, Campbell and Schmidts Drift.

Roete.	*Onder die Beheer van die.*	*Beskrywing van Roete.*
A. 4	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Kaapstad (in die magistraatsdistrik Kaapstad, Transportgebied No. 3, Kaapstad) en Beaufort-Wes (in die magistraatsdistrik Beaufort-Wes) oor Durbanville, Windmill, Wellington, Bainskloof, Ceres, Karroopoort, Vinkekraal, Sutherland, Wolvedans, Middelpost, Calvinia, Zandwerf, Oudemuur, Zakrivier, Karreekolk, Williston, Hongerkloof, Fraserburg, Gansvlei, Paardegrasvlei, Aswegsfontein, Loxton en Dunedin.
A. 5	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Worcester (in die magistraatsdistrik Worcester, Transportgebied No. 3, Kaapstad), en Ladismith (in die magistraatsdistrik Ladismith) oor Touwsrivier, Laingsburg en Seven-weeks Poort.
B. 1	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Kaapstad (in die magistraatsdistrik Kaapstad, Transportgebied No. 3, Kaapstad) en Port Elizabeth (in die magistraatsdistrik Port Elizabeth, Transportgebied No. 11, Port Elizabeth) oor Bellville, Somerset-Wes, Sir Lowry Pass, Elgin, Villiersdorp, Worcester, Robertson, Kogman's Kloof, Montagu, Barrydale, Brandrivier, Muiskraal, Langeberg, van Wyksdorp, Ladismith, Calitzdorp, Matjesrivier, Schoemanshoek, Oudtshoorn, Kamanassie Dam, Camfer, Molenrivier, Avontuur, Uniondale, Oudepost, De Vlakte, Combrink, Patentie, Hankey, Gamtoos, Thornhill en Green Bushes.
B. 2	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Kaapstad (in die magistraatsdistrik Kaapstad, Transportgebied No. 3, Kaapstad) en Port Elizabeth (in die magistraatsdistrik Port Elizabeth, Transportgebied No. 11, Port Elizabeth) oor Bellville, Somerset-Wes, Sir Lowry Pass, Elgin, Botrivier, Caledon, Stormsvlei, Swellendam, Heidelberg (Kaap), Riversdale, Albertinia, Gouritzrivier-brug, Herbertsdale, Hagelkraal, Brandwacht, Groot Brakrivier, Blanco, George, Knysna, Keurboomsrivier, Covie, Kruisvallei, Avontuur, Karreedouw, Haarlem, Joubertina, Humansdorp, Thornhill en Green Bushes.
C. 1	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Riversdale (in die magistraatsdistrik Riversdale) en Bloemfontein (in die magistraatsdistrik Bloemfontein, Transportgebied No. 2, Bloemfontein) oor Albertinia, Gouritzrivier-brug, Mosselbaai, Brandwacht, Robinsonpas, Oudtshoorn, Lateganshoek, Avondrood, Zwartberg-pas, Prins Albert, Zeekoegat, Beaufort-Wes, Nelspoort, Biesjespoort, Murraysburg, Graaff-Reinet, Goliadsfontein, Bethesda-weg, Nieuw Bethesda, Dassiefontein, Middelmount, Richmond, Hanover, Hanover-weg, Colesberg, Colesbergbrug, Philippolis, Philippolis-weg, Trompsburg, Krugers, Edenburg, Bethanie-stasie en Kaffersrivier.
C. 2	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Bloemfontein (in die magistraatsdistrik Bloemfontein, Transportgebied No. 2, Bloemfontein) en Kimberley (in die magistraatsdistrik Kimberley, Transportgebied No. 7, Kimberley) oor Petrusberg, Groenvallei, Koffiefontein, Kopje Alleen, Welgelegen en Jacobsdal.
D. 1	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Port Elizabeth (in die magistraatsdistrik Port Elizabeth, Transportgebied No. 11, Port Elizabeth) en Kimberley (in die magistraatsdistrik Kimberley, Transportgebied No. 7, Kimberley) oor Uitenhage, Welgevonden, Steytlerville, Doornbosch, Willowmore, Vogelstruisleegte, Aberdeen, Redhills, Graaff-Reinet, Rhenosterfontein, Richmond, Merriman, Niekerkspoort, Britstown, De Aar, Philipstown, Petrusville, Daltons Pont, Luckhoff, Fauresmith, Koffiefontein en Jacobsdal.

Route.	*Under the Control of the.*	*Definition of Route.*
A. 4	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Capetown (in the magisterial district of Capetown, Transportation Area No. 3, Capetown) and Beaufort West (in the magisterial district of Beaufort West) via Durbanville, Windmill, Wellington, Bainskloof, Ceres, Karroopoort, Vinkekraal, Sutherland, Wolvedans, Middelpost, Calvinia, Zandwerf, Oudemuur, Zakrivier, Karreekolk, Williston, Hongerkloof, Fraserburg, Gansvlei, Paardegrasvlei, Aswegsfontein, Loxton and Dunedin.
A. 5	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Worcester (in the magisterial district of Worcester, Transportation Area No. 3, Capetown) and Ladismith (in the magisterial district of Ladismith), via Touws River, Laingsburg and Sevenweeks Poort.
B. 1	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Capetown (in the magisterial district of Capetown, Transportation Area No. 3, Capetown) and Port Elizabeth (in the magisterial district of Port Elizabeth, Transportation Area No. 11, Port Elizabeth), via Bellville, Somerset West, Sir Lowry Pass, Elgin, Villiersdorp, Worcester, Robertson, Kogman's Kloof, Montagu, Barrydale, Brand River, Muiskraal, Langeberg, Van Wyksdorp, Ladismith, Calitzdorp, Matjes River, Schoemanshoek, Oudtshoorn, Kamanassie Dam, Camber, Molen River, Avontuur, Uniondale, Oudepost, De Vlakte, Combrink, Patentie, Hankey, Gamtoos, Thornhill and Green Bushes.
B. 2	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Capetown (in the magisterial district of Capetown, Transportation Area No. 3, Capetown) and Port Elizabeth (in the magisterial district of Port Elizabeth, Transportation Area No. 11, Port Elizabeth), via Bellville, Somerset West, Sir Lowry Pass, Elgin, Bot River, Caledon, Stormsvlei, Swellendam, Heidelberg (Cape), Riversdale, Albertinia, Gouritz River Bridge, Herbertsdale, Hagelkraal, Brandwacht, Great Brak River, Blanco, George, Knysna, Keurbooms River, Covie, Kruisvallei, Avontuur, Karreedouw, Haarlem, Joubertina, Humansdorp, Thornhill and Green Bushes.
C. 1	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Riversdale (in the magisterial district of Riversdale) and Bloemfontein (in the magisterial district of Bloemfontein, Transportation Area No. 2, Bloemfontein), via Albertinia, Gouritz River Bridge, Mossel Bay, Brandwacht, Robinson Pass, Oudtshoorn, Lateganshoek, Avondrood, Zwartberg Pass, Prince Albert, Zeekoegat, Beaufort West, Nelspoort, Biesjespoort, Murraysburg, Graaff Reinet, Goliadsfontein, Bethesda Road, New Bethesda, Dassiefontein, Middelmount, Richmond, Hanover, Hanover Road, Colesberg, Colesberg Bridge, Philippolis, Philippolis Road, Trompsburg, Krugers, Edenburg, Bethany Station and Kaffir River.
C. 2	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Bloemfontein (in the magisterial district of Bloemfontein, Transportation Area No. 2, Bloemfontein) and Kimberley (in the magisterial district of Kimberley, Transportation Area No. 7, Kimberley), via Petrusburg, Groenvallei, Koffiefontein, Kopje Alleen, Welgelegen and Jacobsdal.
D. 1	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Port Elizabeth (in the magisterial district of Port Elizabeth, Transportation Area No. 11, Port Elizabeth) and Kimberley (in the magisterial district of Kimberley, Transportation Area No. 7, Kimberley), via Uitenhage, Welgevonden, Steytlerville, Doornbosch, Willowmore, Vogelstruisleegte, Aberdeen, Redhills, Graaff Reinet, Rhenosterfontein, Richmond, Merriman, Niekerkspoort, Britstown, De Aar, Philipstown, Petrusville, Daltons Pont, Luckhoff, Fauresmith, Koffiefontein and Jacobsdal.

Roete.	*Onder die Beheer van die.*	*Beskrywing van Roete.*
D. 2	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Port Elizabeth (in die magistraatsdistrik Port Elizabeth, Transportgebied No. 11, Port Elizabeth) en Murraysburg (in die magistraatsdistrik Murraysburg) oor Uitenhage, Glenconnor, Wolwefontein, Greystone, Jansenville, Oatlands, Aberdeen-weg, Aberdeen en Toverfontein.
D. 3	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Port Elizabeth (in die magistraatsdistrik Port Elizabeth, Transportgebied No. 11, Port Elizabeth) en Johannesburg (in die magistraatsdistrik Johannesburg, Transportgebied No. 6, Johannesburg) oor Zwartkops, Coerney, Sandflats, Alicedale, Sidbury, Grahamstown, Carlisle-brug, Bedford, Cookhouse, Somerset-Oos, Pearston, Kruidfontein, Graaff-Reinet, Bethesda-weg, Middelburg (Kaap), Naauwpoort, Colesberg, Colesberg-brug, Philippolis, Springfontein, Edenburg, Reddersburg, Bloemfontein, Verkeerde Vlei, Winburg, Theunissen, Virginia, Ventersburg, Hennenman, Kroonstad, Vredefort, Parys, Potchefstroom, Taaiboschspruit en Kraalkop.
D. 4	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Port Elizabeth (in die magistraatsdistrik Port Elizabeth Transportgebied No. 11, Port Elizabeth) en Oos-Londen (in die magistraatsdistrik Oos-Londen, Transportgebied No. 5, Oos-Londen) oor Zwartkops, Kenkelbosch, Seven Fountains, Grahamstown, Committees, Breakfastvlei, Alice, Debe Nek, Kingwilliamstown en Mount Coke.
D. 5	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Port Elizabeth (in die magistraatsdistrik Port Elizabeth, Transportgebied No. 11, Port Elizabeth) en Oos-Londen (in die magistraatsdistrik Oos-Londen, Transportgebied No. 5, Oos-Londen) oor Zwartkops, Alexandria, Port Alfred, Bathurst, Newtondale, Peddie en Kidd's Beach.
D. 6	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Port Elizabeth (in die magistraatsdistrik Port Elizabeth, Transportgebied No. 11, Port Elizabeth) en Knysna (in die magistraatsdistrik Knysna) oor Green Bushes, Thorn Hill, Humansdorp, Clarkson, Witte-Els-Bosch, Stormsrivier, Coldstream, Covie, Keurboomsrivier, Kruis Vallei, Templeton en Concordia.
E. 1	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Grahamstown in die magistraatsdistrik Albany) en Oos-Londen (in die magistraatsdistrik Oos-Londen, Transportgebied No. 5, Oos-Londen) oor Hunt's Drift, Peddie en Kidd's Beach.
E. 2	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Grahamstown (in die magistraatsdistrik Albany) en De Aar (in die magistraatsdistrik De Aar) oor Bowden, Adelaide, Bedford, Daggaboersnek, Cradock, Cypress Grove, Middelburg (Kaap), The Willows, Richmond, Skottelfontein, Mynfontein en De Put-stasie.
E. 3	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Grahamstown (in die magistraatsdistrik Albany) en Queenstown (in die magistraatsdistrik Queenstown) oor Fort Brown, Koonap-brug, Fort Beaufort, Tidbury's Toll, Hertzog, Seymour, Readsdale en Whittlesea.
E. 4	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Oudtshoorn (in die magistraatsdistrik Oudtshoorn) en Cradock (in die magistraatsdistrik Cradock) oor de Rust, Rooi Rivier, Buffelsklip, Zuurberg Poort, Willowmore, Knoetze, Miller, Klipplaat, Jansenville, Ratelskloof, Vaalfontein, Kruidfontein, Graaff-Reinet, Goliadsfontein, Bethesda-weg, Spitzkopvlei en Achtersneeuwberg.

Route.	*Under the Control of the.*	*Definition of Route.*
D. 2	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Port Elizabeth (in the magisterial district of Port Elizabeth, Transportation Area No. 11, Port Elizabeth) and Murraysburg (in the magisterial district of Murraysburg), via Uitenhage, Glenconnor, Wolvefontein, Greystone, Jansenville, Oatlands, Aberdeen Road, Aberdeen and Toverfontein.
D. 3	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Port Elizabeth (in the magisterial district of Port Elizabeth, Transportation Area No. 11, Port Elizabeth) and Johannesburg (in the magisterial district of Johannesburg, Transportation Area No. 6, Johannesburg), via Zwartkops, Coerney, Sandflats, Alicedale, Sidbury, Grahamstown, Carlisle Bridge, Bedford, Cookhouse, Somerset East, Pearston, Kruidfontein, Graaff Reinet, Bethesda Road, Middelburg (Cape), Naauwpoort, Colesberg, Colesberg Bridge, Philippolis, Springfontein, Edenburg, Reddersburg, Bloemfontein, Verkeerde Vlei, Winburg, Theunissen, Virginia, Ventersburg, Hennenman, Kroonstad, Vredefort, Parys, Potchefstroom, Taaiboschspruit and Kraalkop.
D. 4	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Port Elizabeth (in the magisterial district of Port Elizabeth, Transportation Area No. 11, Port Elizabeth) and East London (in the magisterial district of East London, Transportation Area No. 5, East London), via Zwartkops, Kenkelbosch, Seven Fountains, Grahamstown, Committees, Breakfastvlei, Alice, Debe Nek, Kingwilliamstown and Mount Coke.
D. 5	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Port Elizabeth (in the magisterial district of Port Elizabeth, Transportation Area No. 11, Port Elizabeth) and East London (in the magisterial district of East London, Transportation Area No. 5, East London), via Zwartkops, Alexandria, Port Alfred, Bathurst, Newtondale, Peddie and Kidd's Beach.
D. 6	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Port Elizabeth (in the magisterial district of Port Elizabeth, Transportation Area No. 11, Port Elizabeth) and Knysna (in the magisterial district of Knysna), via Green Bushes, Thorn Hill, Humansdorp, Clarkson, Witte-Els-Bosch, Storms River, Coldstream, Covie, Keurbooms River, Kruis Valley, Templeton and Concordia.
E. 1	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Grahamstown (in the magisterial district of Albany) and East London (in the magisterial district of East London, Transportation Area No. 5, East London), via Hunt's Drift, Peddie and Kidd's Beach.
E. 2	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Grahamstown (in the magisterial district of Albany) and De Aar (in the magisterial district of De Aar), via Bowden, Adelaide, Bedford, Daggaboersnek, Cradock, Cypress Grove, Middelburg (Cape), The Willows, Richmond, Skottelfontein, Mynfontein and De Put Station.
E. 3	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Grahamstown (in the magisterial district of Albany) and Queenstown (in the magisterial district of Queenstown), via Fort Brown, Koonap Bridge, Fort Beaufort, Tidbury's Toll, Hertzog, Seymour, Readsdale and Whittlesea.
E. 4	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Oudtshoorn (in the magisterial district of Oudtshoorn) and Cradock (in the magisterial district of Cradock), via De Rust, Rooi River, Buffelsklip, Zuurberg Poort, Willowmore, Knoetze, Miller, Klipplaat, Jansenville, Ratelskloof, Vaalfontein, Kruidfontein, Graaff-Reinet, Goliadsfontein, Bethesda Road, Spitzkopvlei and Achtersneeuwberg.

Roete.	*Onder die Beheer van die.*	*Beskrywing van Roete.*
F. 1	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Oos-Londen (in die magistraatsdistrik Oos-Londen, Transportgebied No. 5, Oos-Londen) en Johannesburg (in die magistraatsdistrik Johannesburg, Transportgebied No. 6, Johannesburg) oor Kingwilliamstown, Fort Beaufort, Adelaide, Linton, Tarkastad, Klipkraal, Dwingfontein, Cradock, Hofmeyr, Steynsburg, Henning, Stormberg - aansluiting, Burghersdorp, Aliwal-Noord, Rouxville, Smithfield, Helvetia, Dewetsdorp, Thaba 'Nchu, Tweespruit, Westminster, Excelsior, Allandale, Marquard, Senekal, Paul Roux, Bethlehem, Malanspost, Lindley, Molendraai, Heilbron, Gottenburg, Wolwehoek, Viljoensdrift en Vereeniging.
F. 2	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Oos-Londen (in die magistraatsdistrik Oos-Londen, Transportgebied No. 5, Oos-Londen) en Johannesburg (in die magistraatsdistrik Johannesburg, Transportgebied No. 6, Johannesburg), oor Stutterheim, Surbiton, Cathcart, Waku, Tylden, Imvani, Queenstown, Bongolo, Dordrecht, Jamestown, Vineyard, Aliwal-Noord, Rouxville, Zastron, Wepener, Jammersdrift, Hobhouse, Commissiepoort, Ladybrand, Clocolan, Ficksburg, Fouriesburg, Clarens, Bethlehem, Reitz, Tweeling, Frankfort, Villiers, Beerlaagte, Heidelberg (Tvl.) en Alberton.
F. 3	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Oos-Londen (in die magistraatsdistrik Oos-Londen, Transportgebied No. 5, Oos-Londen) en Bloemfontein (in die magistraatsdistrik Bloemfontein, Transportgebied No. 2, Bloemfontein) oor Stutterheim, Bolo, Groot Kei-drif, Tsomo, Engcobo, Coghlan, Ugie, Elliot, Cala, Askeaton, Lady Frere, Queenstown, Bailey, Sterkstroom, Molteno, Stormberg-aansluiting, Henning, Steynsburg, Dwaars Hoek, Venterstad, Bethulie, Ems, Edenburg en Bethanie.
F. 4	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Oos-Londen (in die magistraatsdistrik Oos-Londen, Transportgebied No. 5, Oos-Londen) en Durban (in die magistraatsdistrik Durban, Transportgebied No. 4, Durban) oor Stutterheim, Cathcart, Imvani, Qamata, Cofimvaba, Tsomo, Nqamakwe, Ndabakazi, Butterworth, Idutywa, Munyu, Clarkebury, Engcobo, Cala-weg, Elliot, Ugie, Maclear, Mount Fletcher, Keneghadrift, Matatiele, Cedarville, Kokstad, Brooks Nek, Emagusheni, Middeldrift, Harding, Umzimkulu, Ixopo, Eston, Camperdown en Pinetown.
F. 5	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Oos-Londen (in die magistraatsdistrik Oos-Londen, Transportgebied No. 5, Oos-Londen) en Durban (in die magistraatsdistrik Durban, Transportgebied No. 4, Durban) oor Mooiplaats, Komgha, Groot Keirivier-brug, Butterworth, Idutywa, Umtata, Raymond, Upper Gungululu, Tsolo, Qumbu, Mount Frere, Mount Ayliff, Kokstad, Sneezewood, Umzimkulu, Ixopo, Donnybrook, Bulwer, Elandskop, Pietermaritzburg en Pinetown.
F. 6	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Oos-Londen (in die magistraatsdistrik Oos-Londen, Transportgebied No. 5, Oos-Londen) en Durban (in die magistraatsdistrik Durban, Transportgebied No. 4, Durban) oor Mooiplaats, Komgha, Groot Keirivier-brug, Butterworth, Idutywa, Bityi, Mqekzweni, Baziya, Umtata, Libode, Port St. Johns, Lusikisiki, Palmerton, Flagstaff, Emagusheni, Bizana, Izingolweni, Port Shepstone en Umzinto.

Route.	*Under the Control of the.*	*Definition of Route.*
F. 1	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between East London (in the magisterial district of East London, Transportation Area No. 5, East London) and Johannesburg (in the magisterial district of Johannesburg, Transportation Area No. 6, Johannesburg), via Kingwilliamstown, Fort Beaufort, Adelaide, Linton, Tarkastad, Klipkraal, Dwingfontein, Cradock, Hofmeyr, Steynsburg, Henning, Stormberg Junction, Burghersdorp, Aliwal North, Rouxville, Smithfield, Helvetia, Dewetsdorp, Thaba 'Nchu, Tweespruit, Westminster, Excelsior, Allandale, Marquard, Senekal, Paul Roux, Bethelehem, Malanspost, Lindley, Molendraai, Heilbron, Gottenburg, Wolwehoek, Viljoensdrift and Vereeniging.
F. 2	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between East London (in the magisterial district of East London, Transportation Area No. 5, East London) and Johannesburg (in the magisterial district of Johannesburg, Transportation Area No. 6, Johannesburg), via Stutterheim, Surbiton, Cathcart, Waku, Tylden, Imvani, Queenstown, Bongolo, Dordrecht, Jamestown, Vineyard, Aliwal North, Rouxville, Zastron, Wepener, Jammersdrift, Hobhouse, Commissiepoort, Ladybrand, Clocolan, Ficksburg, Fouriesburg, Clarens, Bethlehem, Reitz, Tweeling, Frankfort, Villiers, Beerlaagte, Heidelberg (Transvaal) and Alberton.
F. 3	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between East London (in the magisterial district of East London, Transportation Area No. 5, East London) and Bloemfontein (in the magisterial district of Bloemfontein, Transportation Area No. 2, Bloemfontein), via Stutterheim, Bolo, Great Kei Drift, Tsomo, Engcobo, Coghlan, Ugie, Elliot, Cala, Askeaton, Lady Frere, Queenstown, Bailey, Sterkstroom, Molteno, Stormberg Junction, Henning, Steynsburg, Dwaars Hoek, Venterstad, Bethulie, Ems, Edenburg and Bethany.
F. 4	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between East London (in the magisterial district of East London, Transportation Area No. 5, East London) and Durban (in the magisterial district of Durban, Transportation Area No. 4, Durban), via Stutterheim, Cathcart, Imvani, Qamata, Cofimvaba, Tsomo, Nqamakwe, Ndabakazi, Butterworth, Idutywa, Munyu, Clarkebury, Engcobo, Cala Road, Elliot, Ugie, Maclear, Mount Fletcher, Keneghadrift, Matatiele, Cedarville, Kokstad, Brooks Nek, Emagusheni, Middeldrift, Harding, Umzimkulu, Ixopo, Eston, Camperdown and Pinetown.
F. 5	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between East London (in the magisterial district of East London, Transportation Area No. 5, East London) and Durban (in the magisterial district of Durban, Transportation Area No. 4, Durban) via Mooiplaats, Komgha, Great Kei River Bridge, Butterworth, Idutywa, Umtata, Raymond, Upper Gungululu, Tsolo, Qumbu, Mount Frere, Mount Ayliff, Kokstad, Sneezewood, Umzimkulu, Ixopo, Donnybrook, Bulwer, Elandskop, Pietermaritzburg and Pinetown.
F. 6	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between East London (in the magisterial district of East London, Transportation Area No. 5, East London) and Durban (in the magisterial district of Durban, Transportation Area No. 4, Durban), via Mooiplaats, Komgha, Great Kei River Bridge, Butterworth, Idutywa, Bityi, Mqekzweni, Baziya, Umtata, Libode, Port St. Johns, Lusikisiki, Palmerton, Flagstaff, Emagusheni, Bizana, Izingolweni, Port Shepstone and Umzinto.

Roete.	*Onder die Beheer van die.*	*Beskrywing van Roete.*
G. 1	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Queenstown (in die magistraatsdistrik Queenstown) en Middelburg (in die magistraatsdistrik Middelburg, Kaap) oor Waverley, Tarkastad, Hofmeyr, Brine, Schoombie en Rosmead.
G. 2	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Elliot (in die magistraatsdistrik Elliot) en Sterkstroom (in die magistraatsdistrik Sterkstroom) oor Barkly-pas, Barkly-Oos, Clifford, Siberia en Dordrecht.
G. 3	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Cala (in die magistraatsdistrik Xalanga) en Colesberg (in die magistraatsdistrik Colesberg) oor Calaweg, Indwe, Dordrecht, Buffelsfontein, Jamestown, Witkop, Burghersdorp, Zevenfontein, Venterstad en Norvals Pont.
G. 4	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Aliwal-Noord (in die magistraatsdistrik Aliwal-Noord) en Umtata (in die magistraatsdistrik Umtata) oor Herschel, Lady Grey, New England, Barkly-Oos, Moshesh's Ford, Rhodes, Antelope Park, Maclear, Tsolo en Mjika.
H. 1	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Durban (in die magistraatsdistrik Durban, Transportgebied No. 4, Durban) en Johannesburg (in die magistraatsdistrik Johannesburg, Transportgebied No. 6, Johannesburg), oor Pinetown, Camperdown, Pietermaritzburg, Howick, Mooirivier, Estcourt, Winterton, Rosboom, Dewdrop, Acton Homes, Bergville, Oliviershoek, Harrismith, Warden, Vrede, Standerton, Roodebank, Nigel, Springs en Boksburg.
H. 2	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Durban (in die magistraatsdistrik Durban, Transportgebied No. 4, Durban) en Johannesburg (in die magistraatsdistrik Johannesburg, Transportgebied No. 6, Johannesburg) oor Pinetown, Camperdown, Pietermaritzburg, Howick, Mooirivier, Rietvlei, New Hanover, Seven Oaks, Greytown, Weenen, Estcourt, Colenso, Onderbroekspruit, Ladysmith, Dundee, Dannhauser, Newcastle, Volksrust, Standerton, Balfour, Heidelberg, Kaydale, Nigel, Springs en Boksburg.
H. 3	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Durban (in die magistraatsdistrik Durban, Transportgebied No. 4, Durban) en Johannesburg (in die magistraatsdistrik Johannesburg, Transportgebied No. 6, Johannesburg) oor Pinetown, Camperdown, Pietermaritzburg, New Hanover, Greytown, Tugela Ferry, Helpmakaar, Dundee, De Jagers Drif, Bloedrivier, Vryheid, Kambula, Viljoenspost, Utrecht, Vlentershoek, Wakkerstroom, Volksrust, Amersfoort, Uitspanning, Ermelo, Kaffirspruit, Morgenzon, Bethal, Kinross en Leslie.
H. 4	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Durban (in die magistraatsdistrik Durban, Transportgebied No. 4, Durban) en Johannesburg (in die magistraatsdistrik Johannesburg, Transportgebied No. 6, Johannesburg) oor Verulam, Stanger, Eshowe, Entumeni, Nkandhla, Upper Umhlatuzi, Babanango, Nondweni, Nqutu, Bloedrivier, Utrecht, Wakkerstroom, Vaalbank, Piet Retief, Panbult, Sheepmoor, Bankop, Amsterdam, Vlakfontein, Chrissiemeer, Breyten, Estantia, Hendrina, Middelburg (Tvl.), Witbank, Minnaar, Delmas en Springs.
H. 5	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Durban (in die magistraatsdistrik Durban, Transportgebied No. 4, Durban) en Oshoek (op die Transvaal-Swazilandse grens) oor Verulam, Stanger, Eshowe, Melmoth, Etonjaneni, Babanango, Nondweni, Vryheid, Paulpietersburg, Piet Retief, Amsterdam, Bankop, Holbank, Ermelo, Burgerspan, Lothair, Vossman's Beacon en Lochiel.

Route.	*Under the Control of the.*	*Definition of Route.*
G. 1	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Queenstown (in the magisterial district of Queenstown) and Middelburg (in the magisterial district of Middelburg, Cape) via Waverley, Tarkastad, Hofmeyr, Brine, Schoombie and Rosmead.
G. 2	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Elliot (in the magisterial district of Elliot) and Sterkstroom (in the magisterial district of Sterkstroom), via Barkly Pass, Barkly East, Clifford, Siberia and Dordrecht.
G. 3	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Cala (in the magisterial district of Xalanga), and Colesberg (in the magisterial district of Colesberg), via Cala Road, Indwe, Dordrecht, Buffelsfontein, Jamestown, Witkop, Burghersdorp, Zevenfontein, Venterstad and Norvals Pont.
G. 4	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Aliwal North (in the magisterial district of Aliwal North) and Umtata (in the magisterial district of Umtata), via Herschel, Lady Grey, New England, Barkly East, Moshesh's Ford, Rhodes, Antelope Park, Maclear, Tsolo and Mjika.
H. 1	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Durban (in the magisterial district of Durban, Transportation Area No. 4, Durban) and Johannesburg (in the magisterial district of Johannesburg, Transportation Area No. 6, Johannesburg), via Pinetown, Camperdown, Pietermaritzburg, Howick, Mooi River, Estcourt, Winterton, Rosboom, Dewdrop, Acton Holmes, Bergville, Oliviershoek, Harrismith, Warden, Vrede, Standerton, Roodebank, Nigel, Springs and Boksburg.
H. 2	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Durban (in the magisterial district of Durban, Transportation Area No. 4, Durban) and Johannesburg (in the magisterial district of Johannesburg, Transportation Area No. 6, Johannesburg), via Pinetown, Camperdown, Pietermaritzburg, Howick, Mooi River, Rietvlei, New Hanover, Seven Oaks, Greytown, Weenen, Estcourt, Colenso, Onderbroekspruit, Ladysmith, Dundee, Dannhauser, Newcastle, Volksrust, Standerton, Balfour, Heidelberg, Kaydale, Nigel, Springs and Boksburg.
H. 3	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Durban (in the magisterial district of Durban, Transportation Area No. 4, Durban) and Johannesburg (in the magisterial district of Johannesburg, Transportation Area No. 6, Johannesburg), via Pinetown, Camperdown, Pietermaritzburg, New Hanover, Greytown, Tugela Ferry, Helpmakaar, Dundee, De Jagers Drift, Blood River, Vryheid, Kambula, Viljoenspost, Utrecht, Vlentershoek, Wakkerstroom, Volksrust, Amersfoort, Uitspanning, Ermelo, Kaffirspruit, Morgenzon, Bethal, Kinross and Leslie.
H. 4	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Durban (in the magisterial district of Durban, Transportation Area No. 4, Durban) and Johannesburg (in the magisterial district of Johannesburg, Transportation Area No. 6, Johannesburg), via Verulam, Stanger, Eshowe, Entumeni, Nkandhla, Upper Umhlatuzi, Babanango, Nondweni, Nqutu, Blood River, Utrecht, Wakkerstroom, Vaalbank, Piet Retief, Panbult, Sheepmoor, Bankop, Amsterdam, Vlakfontein, Lake Chrissie, Breyten, Estantia, Hendrina, Middelburg (Tvl.), Witbank, Minnaar, Delmas and Springs.
H. 5	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Durban (in the magisterial district of Durban, Transportation Area No. 4, Durban) and Oshoek (on the Transvaal-Swaziland border), via Verulam, Stanger, Eshowe, Melmoth, Entonjaneni, Babanango, Nondweni, Vryheid, Paulpietersburg, Piet Retief, Amsterdam, Bankop, Holbank, Ermelo, Burgerspan, Lothair, Vossman's Beacon and Lochiel.

Roete.	*Onder die Beheer van die.*	*Beskrywing van Roete.*
H. 6	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Standerton (in die magistraatsdistrik Standerton) en Barberton (in die magistraatsdistrik Barberton) oor New Denmark Bethal, Ermelo, Chrissiemeer, Carolina en Badplaats.
J. 1	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Ixopo (in die magistraatsdistrik Ixopo) en Pietermaritzburg (in die magistraatsdistrik Pietermaritzburg, Transportgebied No. 9, Pietermaritzburg) oor Richmond, Thornhill en Umlaasweg.
J. 2	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Melmoth (in die magistraatsdistrik Etonjaneni) en Vryheid (in die magistraatsdistrik Vryheid) oor Mahlabatini, Nongoma, Mooiplaats, Zwartfolosi en Gluckstadt.
J. 3	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Eshowe (in die magistraatsdistrik Eshowe) en Vryheid (in die magistraatsdistrik Vryheid) oor Empangeni, Matubatuba, Somkele, Landsdowne, Umkuzi, Banganome, Nongoma, Magut en Louwsberg.
J. 4	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Eshowe (in die magistraatsdistrik Eshowe) en Ubombo (in die magistraatsdistrik Ubombo) oor Empangeni, Somkele, Hlabisa, Buxedeni, Nongoma, Magut en Candover.
K. 1	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Piet Retief (in die magistraatsdistrik Piet Retief) en Pietersburg (in die magistraatsdistrik Pietersburg, Transportgebied No. 12, Pretoria) oor Sheepmoor, Ermelo, Breyten, Carolina, Moedig, Prairie, Machadodorp, Helvetia-Noord, Schoemanskloof, Mount Carmel, Elandshoek, Nelspruit, Rosehaugh, Sabie, Graskop, Bushbuck Ridge, Acornhoek, Klasserie, Mica, Gravelotte, Leydsdorp, Thabina, Letaba-stasie, Tzaneen, Duiwelskloof, Moketsi en Munnik.
K. 2	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Pretoria (in die magistraatsdistrik Pretoria, Transportgebied No. 12, Pretoria) en Komatipoort (in die magistraatsdistrik Barberton) oor Premier Myn, Erasmus, Witbank, Middelburg (Tvl.), Belfast, Machadodorp, Godwanrivier, Kaapsche Hoop, Barberton, Kaapmuiden en Hectorspruit.
K. 3	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Germiston (in die magistraatsdistrik Germiston, Transportgebied No. 6, Johannesburg) en Pretoria (in die magistraatsdistrik Pretoria, Transportgebied No. 12, Pretoria) oor Kaalfontein en Irene.
K. 4	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Johannesburg (in die magistraatsdistrik Johannesburg, Transportgebied No. 6, Johannesburg) en Louis Trichardt (in die magistraatsdistrik Zoutpansberg, Transportgebied No. 12, Pretoria) oor Halfway House, Pretoria, Hammanskraal, Warmbad, Nylstroom, Potgietersrust, Pietersburg en Bandolierkop.
K. 5	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Pretoria (in die magistraatsdistrik Pretoria, Transportgebied No. 12, Pretoria) en Kimberley (in die magistraatsdistrik Kimberley, Transportgebied No. 7, Kimberley) oor Hartebeestpoortdam, Hekpoort, Commissiedrif, Rustenburg, Boschhoek, Ledig, Pilansberg, Saulspoort, Bierkraal, Ganskuil, Derdepoort, Vleeschfontein, Nietverdiend, Zeerust, Ottoshoop, Mafeking, Modibi, Kraaipan, Maribogo, Doornbult, Vryburg, Pudimoe, Taungs en Boetsap.
H. 6	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Pretoria (in die magistraatsdistrik Pretoria, Transportgebied No. 12, Pretoria) en Zeerust (in die magistraatsdistrik Marico) oor Hartebeestpoortdam, Rustenburg, Heystekrand, Saulspoort, Ledig, Mabieskraal, Uitlanderskraal, Elandshoek, Derdepoort, Vleeschfontein, Heimwehberg, Middelrand, Lekkerlach, Koedoesrand, Witkleigat, Zwartfontein, Motchedistat, Gopani en Linokana.

Route.	*Under the Control of the.*	*Definition of Route.*
H. 6	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Standerton (in the magisterial district of Standerton) and Barberton (in the magisterial district of Barberton), via New Denmark, Bethal, Ermelo, Lake Chrissie, Carolina and Badplaats.
J. 1	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Ixopo (in the magisterial district of Ixopo) and Pietermaritzburg (in the magisterial district of Pietermaritzburg, Transportation Area No. 9, Pietermaritzburg), via Richmond, Thornhill and Umlaas Road.
J. 2	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Melmoth (in the magisterial district of Entonjaneni and Vryheid (in the magisterial district of Vryheid), via Mahlabatini, Nongoma, Mooiplaats, Zwartfolosi, and Gluckstadt.
J. 3	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Eshowe (in the magisterial district of Eshowe) and Vryheid (in the magisterial district of Vryheid), via Empangeni, Matubatuba, Somkele, Landsdowne, Umkuzi, Banganome, Nongoma, Magut and Louwsburg.
J. 4	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Eshowe (in the magisterial district of Eshowe) and Ubombo (in the magisterial district of Ubombo), via Empangeni, Somkele, Hlabisa, Buxedeni, Nongoma, Magut and Candover.
K. 1	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Piet Retief (in the magisterial district of Piet Retief) and Pietersburg (in the magisterial district of Pietersburg, Transportation Area No. 12, Pretoria), via Sheepmoor, Ermelo, Breyten, Carolina, Moedig, Prairie, Machadodorp, Helvetia North, Schoemanskloof, Mount Carmel, Elandshoek, Nelspruit, Rosehaugh, Sabie, Graskop, Bushbuck Ridge, Acornhoek, Klasserie, Mica, Gravelotte, Leydsdorp, Thabina, Letaba Station, Tzaneen, Duiwelskloof, Moketsi and Munnik.
K. 2	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Pretoria (in the magisterial district of Pretoria, Transportation Area No. 12, Pretoria) and Komatipoort (in the magisterial district of Barberton), via Premier Mine, Erasmus, Witbank, Middelburg (Tvl.), Belfast, Machadodorp, Godwan River, Kaapsche Hoop, Barberton, Kaapmuiden and Hectorspruit.
K. 3	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Germiston (in the magisterial district of Germiston, Transportation Area No. 6, Johannesburg) and Pretoria (in the the magisterial district of Pretoria, Transportation Area No. 12, Pretoria), via Kaalfontein and Irene.
K. 4	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Johannesburg (in the magisterial district of Johannesburg, Transportation Area No. 6, Johannesburg) and Louis Trichardt (in the magisterial district of Zoutpansberg, Transportation Area No. 12, Pretoria), via Halfway House, Pretoria, Hammanskraal, Warmbaths, Nylstroom, Potgietersrust, Pietersburg and Bandolierskop.
K. 5	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Pretoria (in the magisterial district of Pretoria, Transportation Area No. 12, Pretoria) and Kimberley (in the magisterial district of Kimberley, Transportation Area No. 7, Kimberley), via Hartebeespoortdam, Hekpoort, Commissie Drift, Rustenburg, Boschhoek, Ledig, Pilansberg, Saulspoort, Bierkraal, Ganskuil, Derdepoort, Vleeschfontein, Nietverdiend, Zeerust, Ottoshoop, Mafeking, Madibi, Kraaipan, Maribogo, Doornbult, Vryburg, Pudimoe, Taungs, and Boetsap.
K. 6	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Pretoria (in the magisterial district of Pretoria, Transportation Area No. 12, Pretoria) and Zeerust (in the magisterial district of Marico), via Hartebeestpoortdam, Rustenburg, Heystekrand, Saulspoort Ledig, Mabieskraal, Uitlanderskraal, Elandshoek, Derdepoort, Vleeschfontein, Heimwehberg, Middelrand, Lekkerlach, Koedoesrand, Witkleigat, Zwartfontein, Motchedistat, Gopani and Linokana.

Roete.	*Onder die Beheer van die.*	*Beskrywing van Roete.*
K. 7	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Zeerust (in die magistraatsdistrik Marico) en Potgietersrust (in die magistraatsdistrik Potgietersrust, Transportgebied No. 12, Pretoria) oor Vaalkop, Groot Marico, Zwartruggens, Twinbrook, Koster, Magatoshoek, Millvale, Moedwil, Rustenburg, Kagabiestad, Heystekrand, Saulspoort, Northam, Olifantsdrift, Matlabas, Rooiberg, Leeuwpoort, Mabula, Warmbad, Nylstroom, Doornfontein, Boekenhoutskloof, Vaalwater, Hermanusdoorns, Oorsprong, Orangefontein, Beauty, Swartwater, Maasstroom, Steilkop en Limburg.
K. 8	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Rustenburg (in die magistraatsdistrik Rustenburg) en Derdepoort (in die magistraatsdistrik Rustenburg) oor Moedwil, Millvale, Zwartruggens, Lindleyspoort, Matlapein, Mabieskraal en Uitlanderskraal.
L. 1	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Kroonstad (in die magistraatsdistrik Kroonstad) en Ladysmith (in die magistraatsdistrik Kliprivier) oor Brakleegte, Steynsrust, Arlington, Kaallaagte, Bethlehem, Kestell, Aberfeldy, Harrismith en Van Reenen.
L. 2	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Brandfort (in die magistraatsdistrik Brandfort, Transportgebied No. 2, Bloemfontein) en Bothaville (in die magistraatsdistrik Bothaville) oor Bultfontein, Port Allen, Vergezicht, Rietvlei, Wesselsbron, Odendaalsrust, Geluk, Kroonstad en Tweedronk.
L. 3	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Kroonstad (in die magistraatsdistrik Kroonstad) en Potchefstroom (in die magistraatsdistrik Potchefstroom) oor Lace Diamantmyn, Rendezvous, Vierfontein, Klerksdorp en Machavie.
L. 4	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Ladybrand (in die magistraatsdistrik Ladybrand) en Kroonstad (in die magistraatsdistrik Kroonstad) oor Clocolan, Marquard, Senekal, Libertas, Steynsrust en Wonderkop.
L. 5	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Bloemfontein (in die magistraatsdistrik Bloemfontein, Transportgebied No. 2, Bloemfontein) en Schweizer Reneke (in die magistraatsdistrik Schweizer Reneke) oor Dealesville, Hertzogville, Talsen, Christiana, Karreepan en Dievedraai.
L. 6	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Boshof (in die magistraatsdistrik Boshof) en Vryburg (in die magistraatsdistrik Vryburg) oor Dealesville, Quaggashoek, Bultfontein, Sardinia, Hoopstad, Bloemhof en Schweizer Reneke.
L. 7	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Boshof (in die magistraatsdistrik Boshof) en Ventersburg (in die magistraatsdistrik Ventersburg) oor Hertzogville, Hoopstad, Bothaville, Odendaalsrust en Hennenman.
L. 8	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Vereeniging (in die magistraatsdistrik Vereeniging, Transportgebied No. 6, Johannesburg) en Koster (in die magistraatsdistrik Rustenburg) oor Lindequesdrift, Potchefstroom, Niemeer, Dovesdale, Ventersdorp, Swartplaas en Derby.
L. 9	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Vereeniging (in die magistraatsdistrik Vereeniging, Transportgebied No. 6, Johannesburg) en Newcastle (in die magistraatsdistrik Newcastle) oor Viljoensdrift, Oranjeville, Villiers, Cornelia, Vrede en Memel.
L. 10	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Vrede (in die magistraatsdistrik Vrede) en Fouriesburg-stasie (in die magistraatsdistrik Fouriesburg) oor Roadside, Reitz, Kransfontein, Bethlehem, Slabberts en Fouriesburg.

Route.	*Under the Control of the.*	*Definition of Route.*
K. 7	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Zeerust (in the magisterial district of Marico) and Potgietersrust (in the magisterial district of Potgietersrust, Transportation Area No. 12, Pretoria), via Vaalkop, Groot Marico, Zwartruggens, Twinbrook, Koster, Magatoshoek, Millvale, Moedwil, Rustenburg, Kagatiestad, Heystekrand, Saulspoort, Northam, Olifantsdrift, Mathbas, Rooiberg, Leeuwpoort, Mabula, Warmbaths, Nylstroom, Doornfontein, Boekenhoutskloof, Vaalwater, Hermanusdoorns, Oorsprong, Orangefontein, Beauty, Swartwater, Maasstroom, Steilkop and Limburg.
K. 8	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Rustenburg (in the magisterial district of Rustenburg) and Derdepoort (in the magisterial district of Rustenburg), via Moedwil, Millvale, Zwartruggens, Lindleyspoort, Matlapein, Mabieskraal and Uitlanderskraal.
L. 1	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Kroonstad (in the magisterial district of Kroonstad) and Ladysmith (in the magisterial district of Klip River), via Brakleegte, Steynsrust, Arlington, Kaallaagte, Bethlehem, Kestell, Aberfeldy, Harrismith and Van Reenen.
L. 2	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Brandfort (in magisterial district of Brandfort, Transportation Area No. 2, Bloemfontein) and Bothaville (in the magisterial district of Bothaville), via Bultfontein, Port Allen, Vergezicht, Rietvlei, Wesselsbron, Odendaalsrust, Geluk, Kroonstad and Tweedronk.
L. 3	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Kroonstad (in the magisterial district of Kroonstad) and Potchefstroom (in the magisterial district of Potchefstroom), via Lace Diamond Mines, Rendezvous, Vierfontein, Klerksdorp and Machavie.
L. 4	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Ladybrand (in the magisterial district of Ladybrand) and Kroonstad (in the magisterial district of Kroonstad), via Clocolan, Marquard, Senekal, Libertas, Steynsrust and Wonderkop.
L. 5	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Bloemfontein (in the magisterial district of Bloemfontein, Transportation Area No. 2, Bloemfontein) and Schweizer Reneke (in the magisterial district of Schweizer Reneke), via Dealesville, Hertzogville, Talsen, Christiana, Karreepan and Dievedraai.
L. 6	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Boshof (in the magisterial district of Boshof) and Vryburg (in the magisterial district of Vryburg), via Dealesville, Quaggashoek, Bultfontein, Sardinia, Hoopstad, Bloemhof, and Schweizer Reneke.
L. 7	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Boshof (in the magisterial district of Boshof) and Ventersburg (in the magisterial district of Ventersburg), via Hertzogville, Hoopstad, Bothaville, Odendaalsrust and Hennenman.
L. 8	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Vereeniging (in the magisterial district of Vereeniging, Transportation Area No. 6, Johannesburg) and Koster (in the magisterial district of Rustenburg), via Lindequesdrift, Potchefstroom, Niemeer, Dovesdale, Ventersdorp, Swartplaas and Derby.
L. 9	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Vereeniging (in the magisterial district of Vereeniging, Transportation Area No. 6, Johannesburg) and Newcastle (in the magisterial district of Newcastle), via Viljoensdrift, Oranjeville, Villiers, Cornelia, Vrede and Memel.
L. 10	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Vrede (in the magisterial district of Vrede) and Fouriesburg Station (in the magisterial district of Fouriesburg), via Roadside, Reitz, Kransfontein, Bethlehem, Slabberts and Fouriesburg.

Roete.	*Onder die Beheer van die.*	*Beskrywing van Roete.*
M. 1	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Port Nolloth (in die magistraatsdistrik Namaqualand) en Griquastad (in die magistraatsdistrik Hay) oor Abbe Vlaack, Avenous, Steinkopf, Goodhouse, Warmbad, Austerlitz, Stolzenfels, Bovenste Narries, Marchand, Kakamas, Keimoes, Upington, Josling, Bokputs, Draaghoender, Koegas en Springfield.
M. 2	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Port Nolloth (in die magistraatsdistrik Namaqualand) en Prieska (in die magistraatsdistrik Prieska) oor Anenous, O'okiep, Kaitab, Annakop, Pella, Pofadder, Schuilklip, Nous, Bysteek, Marchand, Kakamas, Pypklip, Kenhardt, Putzonderwater, Marydale en Franzenhof.
M. 3	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Port Nolloth (in die magistraatsdistrik Namaqualand) en Kakamas (in die magistraatsdistrik Kenhardt) oor Steinkopf, O'okiep, Goinoep, Goubiesvlei, Namies, Pofadder, Kujam, Droogegrond, Brypaal, Banken en Pypklip.
M. 4	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Port Nolloth (in die magistraatsdistrik Namaqualand) en Kenhardt (in die magistraatsdistrik Kenhardt) oor Steinkopf, O'okiep, Goinoep, Boschluis, Narougas en Tcaimoepslaagte.
M. 5	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Port Nolloth (in die magistraatsdistrik Namaqualand) en Calvinia (in die magistraatsdistrik Calvinia) oor Abbe Vlaack, Anenous, Bezuidenhout, Specktakel, Kammagas, Riethuis, Hondeklip Baai, Wallekraal, Garies, Ezelsfontein, Bitterfontein, Zoutpansfontein, Loeriefontein, Doornrivier, Nieuwoudtsville en Oorlogskloof.
M. 6	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Springbok (in die magistraatsdistrik Namaqualand) en Bitterfontein-spoorwegstasie (in die magistraatsdistrik Van Rhynsdorp) oor Mesklip, Kamieskroon, Garies en Stinkfontein.
M. 7	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Springbok (in die magistraatsdistrik Namaqualand) en Kenhardt (in die magistraatsdistrik Kenhardt) oor O'okiep, Ratelkraal, Areb, Koamsvlei, Aggenys, Namies, Theronsville en Droogegrond.
M. 8	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Springbok (in die magistraatsdistrik Namaqualand) en Upington (in die magistraatsdistrik Gordonia) oor Gamoep, Kapteinskraal, Loeriesfontein, Hamtam, Calvinia, Oudemuur, Zak Rivierstasie, Brandvlei, Onderste Doorns, Kenhardt en Klipbakken.
N. 1	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Maltahöhe (in die magistraatsdistrik Maltahöhe) en Walvisbaai (in die magistraatsdistrik Swakopmund) oor Mariental, Swartmodder, Hanover, Dordabis, Windhoek, Tufelsbach, Okahandja, Wilhelmstal, Karibib, Usakos, Ebony, Arandis, Namib, Swakopmund.
N. 2	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Narib (in die magistraatsdistrik Gibeon) en Grootdrink (in die magistraatsdistrik Gordonia) oor Salzbrunn, Mariental, Gibeon-spoorwegstasie, Brukkaros, Tses, Keetmanshoop, Narubis, Dassiefontein, Noachabeb, Grunau, Kanus, Kalkfontein, Hamrivier, Ariamsvlei, Narugas, Lutzputz, Upington, Louisvale Road, Straussburg, Matjies, P.K. Leerkrans, Karos en Boomrivier.
N. 3	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Luderitzbucht (in die magistraatsdistrik Luderitz) en Steinkopf (in die magistraatsdistrik Namakwaland) oor Rotkop, Tsirub, Aus, Kuibis, Konkiep, Seeheim, Gawachab, Kleinkaras, Grunau, Kalkfontein, Warmbad, Harib en Viools Drift.
O. 1	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Piet Retief (in die magistraatsdistrik Piet Retief) en Mahamba (in Swaziland).

Route.	*Under the Control of the.*	*Definition of Route.*
M. 1	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Port Nolloth (in the magisterial district of Namaqualand) and Griquatown (in the magisterial district of Hay), via Abbe Vlaack, Anenous, Steinkopf, Goodhouse, Warmbad, Austerlitz, Stolzenfels, Bovenste, Narries, Marchand, Kakamas, Keimoes, Upington, Josling, Bokputs, Draaghoender, Koegas and Springfield.
M. 2	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Port Nolloth (in the magisterial district of Namaqualand) and Prieska (in the magisterial district of Prieska), via Anenous, O'okiep, Kaitab, Annakop, Pella Pofadder, Schuilklip, Nous, Bysteek, Marchand, Kakamas, Pypklip, Kenhardt, Putzonderwater, Marydale and Frasenhof.
M. 3	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Port Nolloth (in the magisterial district of Namaqualand) and Kakamas (in the magisterial district of Kenhardt), via Steinkopf, O'okiep, Goinoep, Goubiesvlei, Namies, Pofadder, Kujam, Droogegrond, Brypaal, Banken and Pypklip.
M. 4	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Port Nolloth (in the magisterial district of Namaqualand) and Kenhardt (in the magisterial district of Kenhardt), via Steinkopf, O'okiep, Goinoep, Boschluis, Narougas and Tcaimoepslaagte.
M. 5	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Port Nolloth (in the magisterial district of Namaqualand) and Calvinia (in the magisterial district of Calvinia), via Abbe Vlaack, Anenous, Bezuidenhout, Spectakle, Kammaggas, Riethuis, Houdeklip Bay, Wallekraal, Garies, Ezelsfontein, Bitterfontein, Zoutpansfontein, Loeriesfontein, Doorn River, Nieuwoudtsville and Oorlogskloof.
M. 6	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Springbok (in the magisterial district of Namaqualand) and Bitterfontein, Railway Station (in the magisterial district of Van Rhynsdorp), via Mesklip, Kamieskroon, Garies and Stinkfontein.
M. 7	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Springbok (in the magisterial district of Namaqualand) and Kenhardt (in the magisterial district of Kenhardt), via O'okiep, Ratelkraal, Areb, Koamsvlei, Aggenys, Namies, Theronsville and Droogegrond.
M. 8	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Springbok (in the magisterial district of Namaqualand) and Upington (in the magisterial district of Gordonia), via Gamoep, Kapteinskraal, Loeriesfontein, Hantam, Calvinia, Oudemuur, Zak River Station, Brandvlei, Onderste Doorns, Kenhardt and Klipbakken.
N. 1	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Maltahöhe (in the magisterial district of Maltahöhe) and Walvis Bay (in the magisterial district of Swakopmund), via Mariental, Swartmodder, Hannover, Dorbabis, Windhoek, Tufelsbach, Okahandja, Wilhelmstal, Karibib, Usakos, Ebony, Arandis, Namib, Swakopmund.
N. 2	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Narib (in the magisterial district of Gibeon) and Grootdrink (in the magisterial district of Gordonia), via Salzbrunn, Mariental, Gibeon Railway Station, Brukkaros, Tses, Keetmanshoop, Narubis, Dassiefontein, Noachabeb, Grunau, Kanus, Kalkfontein, Hamrivier, Ariamsvlei, Narugas, Lutzputz, Upington, Louisvale Road, Straussburg, Matjies, P.O. Leerkrans, Karos and Boomrivier.
N. 3	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Luderitzbucht (in the magisterial district of Luderitz) and Steinkopf (in the magisterial district of Namakwaland), via Rotkop, Tsirub, Aus, Kubis, Konkiep, Seeheim, Gawachab, Kleinkaras, Grunau, Kalkfontein, Warmbad, Harib and Viools Drift.
O. 1	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Piet Retief (in the magisterial district of Piet Retief) and Mahamba (in Swaziland).

Roete.	*Onder die Beheer van die.*	*Beskrywing van Roete.*
O. 2	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Piet Retief (in die magistraatsdistrik Piet Retief) en Mankaiana (in Swaziland) oor Sicunusa.
O. 3	Sentrale Padvervoerraad, Pretoria	Die publieke pad tussen Piet Retief (in die magistraatsdistrik Piet Retief) en Mankaiana (in Swaziland) oor Burntop en The Rocks.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Een-en-dertigste dag van Januarie Eenduisend Negehonderd Nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

A. P. J. FOURIE.

✱ No. 15, 1939.]

Nademaal by Proklamasie No. 173 van 1930, gedateer 1 Augustus 1930, en gepubliseer in die *Staatskoerant* van 22 Augustus 1930, die resterende gedeelte van gedeelte „ C " van die plaas Witstinkhoutboom No. 74, distrik Lichtenburg, myndistrik Lichtenburg (voorheen Klerksdorp), Provinsie Transvaal, groot 1184 morge 410 vierkante roede, as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes ooreenkomstig artikel *ses-en-twintig* van die Wet op Edelgesteentes 1927 (Wet No. 44 van 1927), op en na 23 Augustus 1930 geproklameer is;

En nademaal dit nou raadsaam is om die grond aldus geproklameer as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes te sluit en te deproklameer;

So is dit dat ek, ingevolge die bevoegdheid my verleen by artikel *dertig* van die Wet op Edelgesteentes 1927 (Wet No. 44 van 1927), hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat gemelde resterende gedeelte van gedeelte „ C " van die plaas Witstinkhoutboom No. 74, groot 1184 morge 410 vierkante roede en geregistreer op naam van Theophilus Daniel Bosman, geleë in die distrik Lichtenburg, myndistrik Lichtenburg (voorheen Klerksdorp), Provinsie Transvaal, en soos aangetoon op 'n kaart deur landmeter A. B. de Villiers in Januarie 1918 vervaardig, en deur die Landmeter-generaal op 10 April 1918, onder S.G. No. A.505/18 goedgekeur, waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, onder R.M.T. No. 722 en in die kantoor van die Mynkommissaris, Lichtenburg, onder M.C.I. No. 56, berus, en soos op die grond afgebaken, van die eerste dag na publikasie van hierdie proklamasie in die *Staatskoerant*, as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes gesluit en gedeproklameer word;

En verder, ingevolge die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*a*) van gemelde artikel *dertig* van die Wet op Edelgesteentes 1927 (Wet No. 44 van 1927), verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat die grond aldus gedeproklameer onderworpe is aan die volgende bepaling, naamlik, dat sonder die toestemming van die Minister van Mynwese nie verder daarop na edelgesteentes geprospekteer of gedelf mag word nie.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Tweede dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op Las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

D. REITZ.

✱ No. 16, 1939.]

Nademaal dit raadsaam is om die plaas Vlakfontein No. 65, groot 3,764.8346 morge geregistreer op naam van die „ African and European Investment Company, Limited ", en 'n sekere gedeelte van die plaas Zonnestraal No. 50, groot 183.4978 morge, geregistreer op name van Samuel Henry Singlewood Smith en ander, geleë in die distrik Heidelberg, myndistrik Heidelberg, Provinsie Transvaal, volgens 'n kaart deur Landmeter C. Dent in Februarie 1938 vervaardig en deur die Landmeter-generaal op 9 Junie 1938 onder S.G. No. A.2039/38 goedgekeur, as 'n publieke delwery vir edele metale ingevolge Hoofstuk IV van die „ Precious and Base Metals Act, 1908 " (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), te proklameer;

En nademaal 'n kennisgewing van voorneme om gemelde grond as 'n publieke delwery vir edele metale, soos gemeld, ingevolge subartikel (3) van artikel *ses-en-twintig* van die „ Precious and Base Metals Act, 1908 " (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), te proklameer, gepubliseer is;

So is dit dat ek, ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *ses-en-twintig* van die „ Precious and Base Metals Act, 1908 " (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat gemelde plaas Vlakfontein No. 65, groot 3,764.8346 morge en 'n sekere gedeelte van die plaas Zonnestraal No. 50, groot 183.4978 morge, geleë in die distrik Heidelberg, myndistrik Heidelberg, Provinsie Transvaal, soos hierin en volgens voormelde kaart beskryf, waarvan kopieë in die Mynbriewekantoor, Johannes-

Route.	*Under the Control of the.*	*Definition of Route.*
O. 2	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Piet Retief (in the magisterial district of Piet Retief) and Mankaiana (in Swaziland), via Sicunusa.
O. 3	Central Road Transportation Board, Pretoria	The public road between Piet Retief (in the magisterial district of Piet Retief) and Mankaiana (in Swaziland), via Burntop and The Rocks.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa, at Capetown, this Thirty-first day of January One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

A. P. J. FOURIE.

✱ No. 15, 1939.]

Whereas by Proclamation No. 173 of 1930 dated 1st August, 1930, and published in the *Gazette* of the 22nd August, 1930, the remaining extent of portion " C " of the farm Witstinkhoutboom No. 74, District Lichtenburg, Mining District of Lichtenburg (formerly Klerksdorp), Transvaal Province, in extent 1184 morgen 410 square roods, was proclaimed an alluvial digging for precious stones in accordance with section *twenty-six* of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), on and after the 23rd August, 1930;

And whereas it has now been found expedient to close and deproclaim as an alluvial digging for precious stones the land thus proclaimed;

Now therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *thirty* of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), I do hereby declare, proclaim and make known that the said remaining extent of portion " C " of the farm Witstinkhoutboom No. 74, in extent 1184 morgen 410 square roods and registered in the name of Theophilus Daniel Bosman, situate in the District of Lichtenburg, Mining District of Lichtenburg (formerly Klerksdorp), Transvaal Province, as shown on a diagram framed by Land Surveyor A. B. de Villiers in January, 1918, and approved by the Surveyor-General on the 10th April, 1918, under S.G. No. A.505/18, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, under R.M.T. No. 722 and in the office of the Mining Commissioner, Lichtenburg, under M.C.I. No. 56 and demarcated by beacons on the ground, shall be and is hereby closed and deproclaimed as an alluvial digging for precious stones as from the first day following on the publication of this Proclamation in the *Gazette*.

And, further, under the powers vested in me by paragraph (*a*) of the said section *thirty* of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), I do hereby declare, proclaim, and make known that the land thus deproclaimed shall be subject to the following provision, namely, that no further prospecting or digging for precious stones shall take place thereon without the permission of the Minister of Mines.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Second day of February One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

M.M. 27/2/59. D. REITZ.

✱ No. 16, 1939.]

Whereas it is expedient to proclaim as a public digging for precious metals under Chapter IV of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), the farm Vlakfontein No. 65, in extent 3,764.8346 morgen, registered in the name of the African and European Investment Company, Limited, and a certain portion of the farm Zonnestraal No. 50, in extent 183.4978 morgen, registered in the names of Samuel Henry Singlewood Smith and others, situate in the District of Heidelberg, Mining District of Heidelberg, Transvaal Province, in accordance with diagram framed by Land Surveyor C. Dent in February, 1938, and approved by the Surveyor-General on 9th June, 1938, under S.G. No. A.2039/38;

And whereas notice of intention to proclaim the said land as a public digging for precious metals as aforesaid has been published in accordance with sub-section (3) of section *twenty-six* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal);

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *twenty-six* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), I do hereby declare, proclaim and make known that the said farm Vlakfontein No. 65, in extent 3,764.8346 morgen and a certain portion of the farm Zonnestraal No. 50, in extent 183.4978 morgen, situate in the District of Heidelberg, Mining District of Heidelberg, Transvaal Province, as defined herein and by

burg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Heidelberg, onder R.M.T. No. 341 berus, 'n publieke delwery vir edele metale is op en na die een-en-dertigste dag na die datum van publikasie van hierdie Proklamasie in die *Staatskoerant*.

En ek verklaar, proklameer en maak hierby verder bekend dat geen gedeelte van gemelde grond aldus geproklameer vir die publiek vir die afpenning van kleims, ingevolge die bepalings van Hoofstuk V van die „ Precious and Base Metals Act, 1908 " (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal) oop is nie.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Tweede dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-Rade.

D. REITZ.

✱ No. 17, 1939.]

GEWONE DUMPINGREG OP LUG- BUITE- EN BINNEBANDE VAN RUBBER VAN DIE VERENIGDE KONINKRYK.

Nademaal dit by artikel *vyftien* van die „ Doeane-tarief en Aksijnsrechten Wijzigingswet, 1925 " (Wet No. 36 van 1925), soos gewysig, bepaal word dat wanneer die Minister van Finansies, na ondersoek en rapport deur die Raad van Handel en Nywerheid—

(*a*) oortuig is dat goedere van 'n klas of soort geproduseer of vervaardig in die Unie, uitgevoer word of waarskynlik uitgevoer sal word na die Unie teen 'n uitvoerprys wat minder is as die binnelandse waarde daarvan, plus die ekstra koste van pak en verpakking vir uitvoer, vervoerkoste na die hawe van verskeping en alle ander onkoste verbonde aan die aan boord bring van die goedere bestemd vir uitvoer na die Unie; en

(*b*) van mening is dat daardeur nadeel veroorsaak kan word aan 'n nywerheid in die Unie, en dat dit in die publieke belang sal wees om op sulke goedere 'n dumpingreg te hef;

die Goewerneur-generaal by proklamasie in die *Staatskoerant* die klas goedere kan bekendmaak en verklaar dat een of meer van die dumpingregte genoem in subartikel (2) van gemelde artikel, en uiteengesit in sodanige proklamasie, op sodanige goedere by invoer in die Unie van 'n land of lande genoem in die proklamasie, gehef word;

En nademaal as gevolg van 'n ondersoek en rapport deur die Raad van Handel en Nywerheid, die Minister van Finansies oortuig is dat lug- buite- en binnebande van rubber van 'n klas of soort geproduseer of vervaardig in die Unie, uitgevoer is of word of waarskynlik uitgevoer sal word na die Unie van die Verenigde Koninkryk teen uitvoerpryse wat minder is as die respektiewe binnelandse waardes daarvan, plus die ekstra koste van pak en verpakking vir uitvoer, vervoerkoste na die hawe van verskeping en alle ander onkoste verbonde aan die plasing van die goedere aan boord gereed vir uitvoer na die Unie, en verder van mening is dat daardeur skade veroorsaak word aan die rubbervervaardigingsnywerheid in die Unie deur sodanige invoer, en dat dit in die publieke belang is om 'n „ Gewone " dumpingreg ten opsigte van sodanige goedere te hef;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheid my verleen soos vermeld, hierby verklaar, proklameer en bekendmaak, dat, vanaf en na die datum van publikasie van hierdie proklamasie in die *Staatskoerant*, daar op lug- buite- en binnebande van rubber by invoer in die Unie, van die Verenigde Koninkryk 'n gewone dumpingreg opgelê, gehef, geïn en betaal moet word gelyk aan die verskil tussen die uitvoerprys soos omskrywe in artikel *negentien* van die „ Doeane-tarief en Aksijnrechten Wijzigingswet, 1925 " (Wet No. 36 van 1925), soos gewysig, en die binnelandse waarde daarvan soos omskrywe in daardie artikel, plus die ekstra koste van pak en verpakking vir uitvoer, vervoerkoste na die hawe van verskeping en alle ander koste verbonde aan die plasing van die goedere aan boord gereed vir uitvoer na die Unie, met dien verstande dat—

(*a*) sodanige dumpingreg verminder word deur 'n bedrag bereken op die gewig van sodanige buite- en binnebande teen 4d. per lb.;

(*b*) gemelde dumpingreg nie meer as die helfte van die waarde van die goedere vir doeanedoeleindes soos omskryf in artikel *veertien* van voornoemde Wet, mag bedra nie; en

(*c*) gemelde dumpingreg nie ten opsigte van sodanige goedere verskeep na die Unie van die Verenigde Koninkryk voor die datum van publikasie in die *Staatskoerant* van hierdie proklamasie, opgelê word nie.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Twaalfde dag van Januarie Eenduisend Negehonderd Nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

N. C. HAVENGA.

the diagram aforesaid, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Heidelberg, under R.M.T. No. 341, shall be a public digging for precious metals on and after the thirty-first day after the date of the publication of this Proclamation in the *Gazette*:

And I do hereby further declare, proclaim and make known that no portion of the said land thus proclaimed shall be open to the public for the pegging of claims in accordance with the provisions of Chapter V of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal).

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Second day of February One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

D. REITZ.

✱ No. 17, 1939.]

ORDINARY DUMPING DUTY ON RUBBER PNEUMATIC TYRES AND TUBES FROM THE UNITED KINGDOM.

Whereas by section *fifteen* of the Customs Tariff and Excise Duties Amendment Act, 1925 (Act No. 36 of 1925), as amended, whenever after investigation and report by the Board of Trade and Industries the Minister of Finance—

(*a*) is satisfied that goods which are of a class or kind produced or manufactured in the Union have been or are being or are likely to be exported to the Union at an export price which is less than the domestic value thereof plus the extra cost of packing and packages for export, carriage to port of shipment, and all other expenses incidental to placing the goods on board ship ready for export to the Union; and

(*b*) is of opinion that detriment from that cause may result to an industry in the Union and that it would be in the public interest to impose in respect of such goods a dumping duty;

the Governor-General may by proclamation in the *Gazette* notify the class of goods and declare that one or more of the dumping duties enumerated in sub-section (2) of the said section and set forth in such proclamation shall be levied upon goods of such class on importation into the Union from a country or countries named in the proclamation;

And whereas in consequence of investigation and report by the Board of Trade and Industries the Minister of Finance is satisfied that rubber pneumatic tyres and tubes, being of a class or kind produced or manufactured in the Union have been or are being or are likely to be exported to the Union from the United Kingdom at export prices which are less than the respective domestic values thereof plus the extra cost of packing and packages for export, carriage to port of shipment and other expenses incidental to placing the goods referred to on board ship ready for export to the Union, and is further of opinion that detriment results from such cause to the rubber manufacturing industry in the Union by such importation, and that it is in the public interest to impose an " ordinary " dumping duty in respect of such goods;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me as aforesaid, I do hereby declare, proclaim and make known that from and after the date of the publication of this my Proclamation in the *Gazette* there shall be charged, levied, collected and paid on rubber pneumatic tyres and tubes, on importation into the Union from the United Kingdom, an " ordinary " dumping duty equal to the difference between the export price as defined in section *nineteen* of the Customs Tariff and Excise Duties Amendment Act, 1925 (Act No. 36 of 1925), as amended, and the domestic value as defined in that section, plus the extra cost of packing and packages for export, carriage to the port of shipment, and all other expenses incidental to placing the goods on board ship ready for exportation to the Union, provided that—

(*a*) such dumping duty shall be reduced by an amount computed on the weight of such tyres and tubes at 4d. per lb.

(*b*) such dumping duty shall not exceed one-half of the value of the goods for duty purposes as defined in section *fourteen* of the said Act, and

(*c*) such dumping duty shall not be imposed in respect of such goods shipped to the Union from the United Kingdom prior to the date of publication of this my Proclamation in the *Gazette*.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Twelfth day of January One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

N. C. HAVENGA.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER EN VAN BUITELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✻ No. 161.] [10 Februarie 1939.

Die Koning se erkenningsbesluit wat mnr. Henry V. Poor magtig om as Vise-konsul vir die Verenigde State van Amerika in Johannesburg, vir Johannesburg en sy voorgeskrewe distrik, op te tree, is op 21 Januarie 1939, uitgereik.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✻ No. 178.] [10 Februarie 1939.

AANSTELLING VAN KOMMISSARISSE VAN EDE.

Kragtens artikel *ses* van Wet No. 16 van 1914, het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal die persone genoem in onderstaande bylae, aangestel as Kommissarisse van Ede vir die tydsduur en gebied teenoor hul name vermeld:—

BYLAE.

Naam.		*Gebied.*
Francois Johannes Brink	Vir solank hy Inspekteur van Myne is	Provinsie Transvaal.
George Stanley Giles	Vir solank hy Adjunk-inspekteur van Myne is	Provinsie Transvaal.
Ivor Lambert Myburgh	Vir solank hy Assistent-inspekteur van Myne is	Provinsie Transvaal.
Peter Haig.....	Vir solank hy Assistent-inspekteur van Myne is	Provinsie Transvaal.
Roland Edmund Cross	Vir solank hy Assistent-inspekteur van Myne is	Provinsie Transvaal.
Richard Henry Butler	Vir solank hy Adjunk-inspekteur van Masjinerie is	Provinsie Transvaal.
Johannes Kock Marais	Vir solank hy Assistent-inspekteur van Masjinerie is	Provinsie Transvaal.
Victor Owen Reid	Vir solank hy Inspekteur van Myne is	Provinsie Transvaal.
Petrus Francois Joubert	Vir solank hy Adjunk-inspekteur van Myne is	Provinsie Transvaal.
Charles Edward Hopley	Vir solank hy Adjunk-inspekteur van Myne is	Provinsie Transvaal.
Victor Charles Robinson	Vir solank hy Assistent-inspekteur van Myne is	Provinsie Transvaal.
Daniel Brink Smit	Vir solank hy Assistent-inspekteur van Myne is	Provinsie Transvaal.
Stephen Frederick May	Vir solank hy Inspekteur van Masjinerie is	Provinsie Transvaal.
Gilbert Atwood Chamberlain	Vir solank hy Assistent-inspekteur van Masjinerie is	Provinsie Transvaal.
Julius Septimus Ahrbeck	Vir solank hy Inspekteur van Myne is	Provinsie Transvaal.
Jan Stephanus van Zyl	Vir solank hy Adjunk-inspekteur van Myne is	Provinsie Transvaal.
Cornelis Marinus Moerdyk	Vir solank hy Assistent-inspekteur van Myne is	Provinsie Transvaal.
James Gardiner Hamilton	Vir solank hy Assistent-inspekteur van Myne is	Provinsie Transvaal.
Archibald Alistair Rae	Vir solank hy Inspekteur van Masjinerie is	Provinsie Transvaal.
Cuthbert Dryden Tudhope	Vir solank hy Inspekteur van Myne is	Provinsie Transvaal.
William George Pyne Mercier	Vir solank hy Adjunk-inspekteur van Myne is	Provinsie Transvaal.
Ian Duncanson Wedderburn Bell	Vir solank hy Adjunk-inspekteur van Myne is	Provinsie Transvaal.
Jacobus Albertus Bierman	Vir solank hy Assistent-inspekteur van Myne is	Provinsie Transvaal.
Oscar Rau	Vir solank hy Inspekteur van Masjinerie is	Provinsie Transvaal.
Cyril John Douglas Veal	Vir solank hy Inspekteur van Myne is	Provinsies Transvaal en O.V.S.
Hector Mathews	Vir solank hy Adjunk-inspekteur van Myne is	Provinsies Transvaal en O.V.S.
Carlos Luiz Joubert Pienaar	Vir solank hy Assistent-inspekteur van Myne is	Provinsies Transvaal en O.V.S.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER AND OF EXTERNAL AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information:—

✻ No. 161.] [10 February 1939.

The King's Exequatur empowering Mr. Henry V. Poor to be Vice-Consul of the United States of America at Johannesburg, for Johannesburg and its prescribed district, was issued on the 21st January, 1939.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information:—

✻ No. 178.] [10 February 1939.

APPOINTMENT OF COMMISSIONERS OF OATHS.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *six* of Act No. 16 of 1914, appointed the persons named in the following schedule to be Commissioners of Oaths for the period and area set opposite their names:—

SCHEDULE.

Name.		*Area.*
Francois Johannes Brink	Whilst he is Inspector of Mines	Transvaal Province.
George Stanley Giles	Whilst he is Deputy Inspector of Mines	Transvaal Province.
Ivor Lambert Myburgh	Whilst he is Assistant Inspector of Mines	Transvaal Province.
Peter Haig	Whilst he is Assistant Inspector of Mines	Transvaal Province.
Roland Edmund Cross	Whilst he is Assistant Inspector of Mines	Transvaal Province.
Richard Henry Butler	Whilst he is Deputy Inspector of Machinery	Transvaal Province.
Johannes Kock Marais	Whilst he is Assistant Inspector of Machinery	Transvaal Province.
Victor Owen Reid	Whilst he is Inspector of Mines	Transvaal Province.
Petrus Francois Joubert	Whilst he is Deputy Inspector of Mines	Transvaal Province.
Charles Edward Hopley	Whilst he is Deputy Inspector of Mines	Transvaal Province.
Victor Charles Robinson	Whilst he is Assistant Inspector of Mines	Transvaal Province.
Daniel Brink Smit	Whilst he is Assistant Inspector of Mines	Transvaal Province.
Stephen Frederick May	Whilst he is Inspector of Machinery	Transvaal Province.
Gilbert Atwood Chamberlain	Whilst he is Assistant Inspector of Machinery	Transvaal Province.
Julius Septimus Ahrbeck	Whilst he is Inspector of Mines	Transvaal Province.
Jan Stephanus van Zyl	Whilst he is Deputy Inspector of Mines	Transvaal Province.
Cornelis Marinus Moerdyk	Whilst he is Assistant Inspector of Mines	Transvaal Province.
James Gardiner Hamilton	Whilst he is Assistant Inspector of Mines	Transvaal Province.
Archibald Alistair Rae	Whilst he is Inspector of Machinery	Transvaal Province.
Cuthbert Dryden Tudhope	Whilst he is Inspector of Mines	Transvaal Province.
William George Pyne Mercier	Whilst he is Deputy Inspector of Mines	Transvaal Province.
Ian Duncanson Wedderburn Bell	Whilst he is Deputy Inspector of Mines	Transvaal Province.
Jacobus Albertus Bierman	Whilst he is Assistant Inspector of Mines	Transvaal Province.
Oscar Rau	Whilst he is Inspector of Machinery	Transvaal Province.
Cyril John Douglas Veal	Whilst he is Inspector of Mines	Provinces of Transvaal and O.F.S.
Hector Mathews.....	Whilst he is Deputy Inspector of Mines	Provinces of Transvaal and O.F.S.
Carlos Luiz Joubert Pienaar	Whilst he is Assistant Inspector of Mines	Provinces of Transvaal and O.F.S.

Naam.		*Gebied.*
Maurice Ralph Paton Landrey	Vir solank hy Assistent-inspekteur van Myne is	Provinsies Transvaal en O.V.S.
Clive Ernest Dixon	Vir solank hy Assistent-inspekteur van Myne is	Provinsies Transvaal en O.V.S.
William Arthur Pitts	Vir solank hy Inspekteur van Masjinerie is	Provinsies Transvaal en O.V.S.
Cecil John Hopewell	Vir solank hy Assistent-inspekteur van Masjinerie is	Provinsies Transvaal en O.V.S.
Hermann Karl Wilhelm Schmuhl	Vir solank hy Inspekteur van Masjinerie is	Provinsies Transvaal O.V.S. en Kaap.
David Gabriel Malherbe	Vir solank hy Inspekteur van Myne is	Provinsies Transvaal en O.V.S.
Terence Arthur Stannard	Vir solank hy Adjunk-inspekteur van Myne is	Provinsies Transvaal en O.V.S.
Carl Frederick Ziervogel	Vir solank hy Assistent-inspekteur van Myne is	Provinsies Transvaal en O.V.S.
John Keith Bennie	Vir solank hy Assistent-inspekteur van Myne is	Provinsies Transvaal en O.V.S.
Charles Thomas Hardy	Vir solank hy Assistent-inspekteur van Myne is	Provinsies Transvaal en O.V.S.
Walter Anderson Wade	Vir solank hy Inspekteur van Masjinerie is	Provinsies Transvaal en O.V S.
Thomas Creed	Vir solank hy Assistent-inspekteur van Masjinerie is	Provinsies Transvaal en O.V.S.
Douglas Ogilvie Wyndham Quin	Vir solank hy Inspekteur van Myne is	Provinsies Transvaal en Natal.
Meiring du Toit	Vir solank hy Adjunk-inspekteur van Myne is	Provinsies Transvaal en Natal.
Robin Yorke Hull	Vir solank hy Assistent-inspekteur van Myne is	Provinsies Transvaal en Natal.
Richard Alexander Irvine	Vir solank hy Assistent-inspekteur van Myne is	Provinsies Transvaal en Natal.
Jacobus Edward Gert Heineman Langeveld	Vir solank hy Inspekteur van Masjinerie is	Provinsies Transvaal en Natal.
Pieter Oostwald Lange	Vir solank hy Inskepteur van Myne is	Provinsies O.V.S. en Kaap.
Benedictus Hamilton Ziervogel	Vir solank hy Adjunk-inspekteur van Myne is	Provinsies O.V.S. en Kaap.
Jacobus Petrus Roux	Vir solank hy Inskepteur van Masjinerie is	Provinsies O.V.S. en Kaap.
Alfred Julius Auret	Vir solank hy Tegniese Bestuurder van die Alluviale Staatsdelwerye, op Alexanderbaai is	Provinsies O.V.S. en Kaap.
Cornelius Johannes Grobler	Vir solank hy Algemene Bestuurder, Alluviale Staatsdelwerye, op Alexanderbaai is	Provinsies O.V.S. en Kaap.
Victor Holmes McNaughton Barrett	Vir solank hy Inspekteur van Myne is	Provinsie Natal.
George Denys Richard Harland-Bowden	Vir solank hy Adjunk-inspekteur van Myne is	Provinsie Natal.
Albert Duncan Vos	Vir solank hy Assistent-inspekteur van Myne is	Provinsie Natal.
Theodore Ernest Charles Stanton	Vir solank hy Inspekteur van Myne is	Provinsie Natal.
Ernest Harold Kemp	Vir solank hy Inspekteur van Myne is	Die Unie.
Aubrey Redvers Mitchell	Vir solank hy Inspekteur van Myne is	Die Unie.
Eric Murray MacMillan Little	Vir solank hy Adjunk-inspekteur van Myne is	Die Unie.
Johannes Pieter Rademeyer	Vir solank hy Assistent-inspekteur van Myne is	Die Unie.
William Tweedale Dalling	Vir solank hy Assistent-inspekteur van Myne is	Die Unie.

Name.		*Area.*
Maurice Ralph Paton Landrey	Whilst he is Assistant Inspector of Mines	Provinces of Transvaal and O.F.S.
Clive Ernest Dixon	Whilst he is Assistant Inspector of Mines	Provinces of Transvaal and O.F.S.
William Arthur Pitts	Whilst he is Inspector of Machinery	Provinces of Transvaal and O.F.S.
Cecil John Hopewell	Whilst he is Assistant Inspector of Machinery	Provinces of Transvaal and O.F.S.
Hermann Karl Wilhelm Schmuhl	Whilst he is Inspector of Machinery	Provinces of Transvaal O.F.S., and Cape.
David Gabriel Malherbe	Whilst he is Inspector of Mines	Provinces of Transvaal and O.F.S.
Terence Arthur Stannard	Whilst he is Deputy Inspector of Mines	Provinces of Transvaal and O.F.S.
Carl Frederick Ziervogel	Whilst he is Assistant Inspector of Mines	Provinces of Transvaal and O.F.S.
John Keith Bennie	Whilst he is Assistant Inspector of Mines	Provinces of Transvaal and O.F.S.
Charles Thomas Hardy	Whilst he is Assistant Inspector of Mines	Provinces of Transvaal and O.F.S.
Walter Anderson Wade	Whilst he is Inspector of Machinery	Provinces of Transvaal and O.F.S.
Thomas Creed	Whilst he is Assistant Inspector of Machinery	Provinces of Transvaal and O.F.S.
Douglas Ogilvie Wyndham Quin	Whilst he is Inspector of Mines	Provinces of Transvaal and Natal.
Meiring du Toit	Whilst he is Deputy Inspector of Mines	Provinces of Transvaal and Natal.
Robin Yorke Hull	Whilst he is Assistant Inspector of Mines	Provinces of Transvaal and Natal.
Richard Alexander Irvine	Whilst he is Assistant Inspector of Mines	Provinces of Transvaal and Natal.
Jacobus Edward Gert Heineman Langeveld	Whilst he is Inspector of Machinery	Provinces of Transvaal and Natal.
Pieter Oostwald Lange	Whilst he is Inspector of Mines	Provinces of O.F.S. and Cape.
Benedictus Hamilton Ziervogel	Whilst he is Deputy Inspector of Mines	Provinces of O.F.S. and Cape.
Jacobus Petrus Roux	Whilst he is Inspector of Machinery	Provinces of O.F.S. and Cape.
Alfred Julius Auret	Whilst he is Technical Manager of the State Alluvial Diggings at Alexander Bay	Provinces of O.F.S. and Cape.
Cornelius Johannes Grobler	Whilst he is General Manager, State Alluvial Diggings at Alexander Bay	Provinces of O.F.S. and Cape.
Victor Holmes McNaughton Barrett	Whilst he is Inspector of Mines	Province of Natal.
George Denys Richard Harland-Bowden	Whilst he is Deputy Inspector of Mines	Natal Province.
Albert Duncan Vos	Whilst he is Assistant Inspector of Mines	Natal Province.
Theodore Ernest Charles Stanton	Whilst he is Inspector of Mines	Natal Province.
Ernest Harold Kemp	Whilst he is Inspector of Mines	The Union.
Aubrey Redvers Mitchell	Whilst he is Inspector of Mines	The Union.
Eric Murray MacMillan Little	Whilst he is Deputy Inspector of Mines	The Union.
Johannes Pieter Rademeyer	Whilst he is Assistant Inspector of Mines	The Union.
William Tweedale Dalling	Whilst he is Assistant Inspector of Mines	The Union.

Naam.		*Gebied.*
Carolus Augustus Bezuidenhout	Vir solank hy Assistent-inspekteur van Myne is	Die Unie.
Thomas Leonard Gibbs	Vir solank hy Adjunk-inspekteur van Myne is	Die Unie.
Jacobus de Villiers Lambrechts	Vir solank hy Assistent-inspekteur van Myne is	Die Unie.

Vir „ Waarnemende Toesighouer van Aksyns " in Goewermentskennisgewing No. 74 van 20 Januarie 1939, lees „ Toesighouer van Aksyns ".

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✻ No. 162.] [10 Februarie 1939.

AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal die maatskappy Spence, Gundelfinger & Weedon (P.E. Pty.), Limited, Port Elizabeth, in die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, aansoek gedoen het om goedkeuring van die pakhuis hierin omskrywe, as 'n doeanepakhuis, nl.: 'n steengebou onder 'n sinkdak, bevattende een vloer en 'n gang met 'n gesamentlike oppervlakte van 8,477 vierkante voet, geleë in Sterleystraat, die eiendom van mnr. L. W. Lapin, vir die opberging van algemene koopware onder waarborg,

So word hierby bekendgemaak dat, kragtens die bepalings van artikel *twee-en-vyftig* van die „ Wet op het Beheer van de Doeane, 1913 " (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane bogenoemde gebou, wat deur hom goedgekeur is, aangewys en gelisensieer het as 'n doeanepakhuis vir die vry opberging en bewaring van algemene koopware ingevoer sonder betaling van doeaneregte by die eerste inklaring daarvan.

✻ No. 163.] [10 Februarie 1939.

HERROEPING VAN DIE AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal aansoek gedoen is om die herroeping van die aanwysing van die doeanepakhuis, geleë op die hoek van Churchstraat en Albertweg, Woodstock, Kaapstad, in die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, aangewys ingevolge Goewermentskennisgewing No. 1211 van 13 Augustus 1937, vir die opberging van petroleumprodukte onder waarborg op naam van die maatskappy The Shell Company of South Africa, Limited;

So word hierby bekendgemaak dat, kragtens die bepalings van artikel *twee-en-vyftig* van die „ Wet op het Beheer van de Doeane, 1913 " (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane die aanwysing van bogenoemde pakhuis herroep het.

✻ No. 164.] [10 Februarie 1939.

GEWYSIGDE AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal kragtens Goewermentskennisgewing No. 1087 van 1 Julie 1938 vergunning verleen is aan die firma The Central Agency, Ltd., Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, vir die gebruik van 'n sekere perseel geleë op die hoek van President- en Pollystraat, nou bekend as Presidentstraat 130, bevattende gedeelte van 'n baksteen-gebou met betondak, bestaande uit een verdieping met 'n oppervlakte van 12 voet by 25 voet, vir die opberging en bewaring van gare vir gebruik vir nywerheidsdoeleindes ooreenkomstig tariefitems 338, 340, 356 (3) en 373 (II), onder waarborg ingevoer sonder betaling van doeaneregte by die eerste inklaring daarvan;

So word hierby bekendgemaak dat die Kommissaris van Doeane, kragtens die bepalings van artikel *twee-en-vyftig* van die „ Wet op het Beheer van de Doeane, 1913 " (Wet No. 9 van 1913), die gewysigde aanwysing van die doeanepakhuis wat goedgekeur is vir die kostelose opberging van gare onder tariefitems 338, 340, 348 (1), 356 (3) en 373 (II), goedgekeur het.

✻ No. 165.] [10 Februarie 1939.

SKRAPPING VAN 'N KENNISGEWING BETREFFENDE DIE GEWYSIGDE AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal kragtens Goewermentskennisgewing No. 1606 van 11 September 1926, vergunning verleen is aan die firma Parry, Leon & Hayhoe, Limited, Port Elizabeth, in die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, vir die gebruik van 'n sekere perseel geleë te Darlingstraat, Port Elizabeth, bestaande uit drie inmekaarlopende vertrekke met 'n gesamentlike oppervlakte van 21,230 vierkante voet, vir die opberging en bewaring van motorkarre en algemene koopware onder waarborg ingevoer

Name.		*Area.*
Carolus Augustus Bezuidenhout	Whilst he is Assistant Inspector of Mines	The Union.
Thomas Leonard Gibbs	Whilst he is Deputy Inspector of Mines	The Union.
Jacobus de Villiers Lambrechts	Whilst he is Assistant Inspector of Mines	The Union.

For " Acting Surveyor of Excise " in Government Notice No. 74, of 20th January, 1939, read " Surveyor of Excise ".

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information:—

✻ No. 162.] [10 February 1939.

APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. Spence, Gundelfinger & Weedon (P.E. Pty.), Limited, Port Elizabeth, in the Province of Cape of Good Hope, have made application for the approval of the warehouse herein described, as a bonded warehouse, viz., a brick building under iron roof, containing one floor and a passage having a total area of 8,477 square feet, situate in Sterley Street, the property of Mr. L. W. Lapin, for the deposit of general merchandise under bond;

Notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act, 1913 (Act No. 9 of 1913), the Commissioner of Customs has appointed and licensed the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse for the free-warehousing and securing of general merchandise imported without payment of duty on the first entry thereof.

✻ No. 163.] [10 February 1939.

REVOCATION OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas application has been made for the revocation of the appointment of the bonded warehouse situate at the corner of Church Street and Albert Road, Woodstock, Cape-town, in the Province of Cape of Good Hope, appointed by Government Notice No. 1211 of the 13th August, 1937, for the free warehousing under bond of petroleum products, in the name of Messrs. The Shell Company of South Africa, Limited;

Notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act, 1913 (Act No. 9 of 1913), the Commissioner of Customs has revoked the appointment of the above-mentioned warehouse.

✻ No. 164.] [10 February 1939.

AMENDMENT OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas by Government Notice No. 1087 of 1st July, 1938, permission was granted to Messrs. The Central Agency, Ltd., Johannesburg, in the Province of Transvaal, for use of certain premises situate at corner of President and Polly Streets, now known as 130 President Street, comprising portion of a brick building under concrete roof, consisting of one floor, measuring 12 feet by 25 feet, for the securing and warehousing under bond of threads to be used for industrial purposes under items 338, 340, 356 (3) and 373 (II), imported without payment of duty on the first entry thereof;

Notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act, 1913 (Act No. 9 of 1913), the Commissioner of Customs has approved of the amendment of the appointment of the bonded warehouse which has been approved for the free warehousing of threads under items 338, 340, 348 (1), 356 (3) and 373 (II) of the Tariff.

✻ No. 165.] [10 February 1939.

CANCELLATION OF A NOTICE REGARDING THE AMENDMENT OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas by Government Notice No. 1606 of 11th September, 1926, permission was granted to Messrs. Parry, Leon & Hayhoe, Limited, Port Elizabeth, in the Province of Cape of Good Hope, for use of certain premises situate in Darling Street, Port Elizabeth, comprising three interleading compartments on one floor, measuring 21,230 square feet in all, for the securing and warehousing under bond of motor-cars and

sonder betaling van doeaneregte by die eerste inklaring daarvan; en welke opslagruimte by Goewermentskennisgewings Nos. 1535 van 23 September 1938 en 1933 van 25 November 1938 tot 'n oppervlakte van 183 voet by 73 voet 3 duim verminder is;

So word hierby bekendgemaak dat Goewermentskennisgewing No. 1933 van 25 November 1938 herroep word.

general merchandise imported without payment of duty on the first entry thereof, and which bonded area was reduced to 183 feet by 73 feet 3 inches by Government Notices No. 1535 of the 23rd September, 1938, and 1933 of the 25th November, 1938;

Notice is hereby given that Government Notice No. 1933 of the 25th November, 1938, is repealed.

✻ No. 166.] [10 Februarie 1939.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *tien* van die „ Wysigingswet op Doeane en Aksynsbelasting ", 1928 (No. 19 van 1928), die volgende wysigings van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 130 van 1 Februarie 1935, goed te keur:—

Deur die woord „ geregistreer " in die eerste reël van regulasie No. 4 deur die woorde „ in die naam van 'n eiegebruikdistilleerder gelisensieer " te vervang;
deur die woord „ registrasie " in die vierde reël van regulasie No. 4, paragraaf (2), deur die woorde „ n lisensie " te vervang;
gemelde regulasie No. 4 word nou No. 4 (*a*);
deur die woord „ registrasielisensie " in die eerste reël van paragraaf No. 5 deur die woord „ lisensie " te vervang; en deur die volgende nuwe regulasie genommer 4 (*b*) in te voeg:—

„ Geen distilleerketel mag in die Provinsie Kaap die Goeie Hoop in die naam van 'n Landboudistilleerder gelisensieer word tensy:—

(i) die distilleerketel van koper gemaak is en van 'n soort is soos goedgekeur deur die Kommissaris;
(ii) die distilleerketel opgerig is op 'n steen-, klip-, of sementfondament op die grond wat die eiendom is of geokkupeer word deur die persoon wat aansoek doen om die lisensie, en sy ligging deur die Kommissaris goedgekeur is."

✻ No. 166.] [10 February 1939.

His Excellency the Governor-General has been pleased, by virtue of the powers vested in him by section *ten* of the Customs and Excise Duties (Amendment) Act, 1928 (No. 19 of 1928), to approve of the following amendments to the regulations published under Government Notice No. 130 dated the 1st February, 1935:—

By substituting for the word " registered " in the first line of regulation No. 4 the words " licensed in the name of an own-use distiller ";
by substituting for the word " registration " in the third line of regulation No. 4, paragraph (2), the words " a licence ";
the said regulation No. 4 becoming No. 4 (*a*);
by deleting the word " registration " in the first line of regulation No. 5;
and by inserting the following new regulation number 4 (*b*):—

" No still shall be licensed in the Province of the Cape of Good Hope in the name of an Agricultural Distiller unless—

(i) the still is made of copper and of a type approved by the Commissioner;
(ii) the still is erected on a brick, stone or cement foundation on the land owned or occupied by the person who applies for the licence, and its situation is approved by the Commissioner."

✻ No. 171.] [10 Februarie 1939.

Staat van Skatkisontvangste en -uitbetalings van 1 April 1938 tot 31 Januarie 1939.

✻ No. 171.] [10 February 1939.

Statement of Exchequer Receipts and Issues from 1st April, 1938, to 31st January, 1939.

ONTVANGSTE—RECEIPTS.

Hoofde van Inkomste.	Heads of Revenue.	Maand Januarie. *Month of January.*		Totaal 1 April tot 31 Januarie. *Total 1st April to 31st January.*	
		1939.	1938.	1939.	1938.
		£	£	£	£
Skatkissaldo's, 31 Maart 1938	Exchequer Balances, 31st March, 1938	—	—	382,197	—
Skatkissaldo, 31 Desember 1938	Exchequer Balance, 31st December, 1938	242,348	—	—	—
Op Inkomsterekening.	*On the Revenue Account.*				
Invoerregte en Aksyns	Customs and Excise	1,057,060	*1,189,828*	10,505,460	*11,519,332*
Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese	Posts, Telegraphs and Telephones	771,162	*738,505*	4,846,624	*4,710,048*
Binnelandse Inkomste	Inland Revenue	1,893,393	*1,949,148*	17,669,266	*17,037,083*
		3,721,615	*3,877,481*	33,021,350	*33,266,463*
Nasionale Padfonds	National Road Fund	120,000	—	1,440,668‡	—
Suid-Afrikaanse Naturelle Trust	South African Native Trust	67,000	—	1,016,756§	—
		3,908,615	*3,877,481*	35,478,774	*33,266,463*
Op Leningsrekening.	*On the Loan Account.*				
Terugbetaalde Lenings	Loan Recoveries	369,155	*373,746*	1,714,978	*2,059,295*
Tydelike Lenings opgeneem	Temporary Loans raised	4,733,804	—	56,330,815	—
Unie van Suid-Afrika 4 persent Ingeskrewe Effekte	Union of South Africa 4 per cent. Inscribed Stock	75,000	—	1,339,500	—
Unie van Suid-Afrika 3½ persent Plaaslik Geregistreerde Effekte, 1945–55	Union of South Africa 3½ per cent. Local Registered Stock, 1945–55	—	—	1,280,400	—
Unie van Suid-Afrika 3½ persent Plaaslik Geregistreerde Effekte, 1953–58	Union of South Africa 3½ per cent. Local Registered Stock, 1953–58	520,835	—	2,691,695	—
Surplus inkomste vir die jaar 1937–38 gekrediteer na Leningsrekening kragtens Artikel 1 van Wet No. 17 van 1938	Surplus Revenue for the year 1937–38 credited to Loan Account in terms of Section 1 of Act No. 17 of 1938	—	—	3,927,036	—
Ander Ontvangste.	*Other Receipts.*				
Terugstortings-inkomstebegrotingsposte, 1937–38	Surrenders, Revenue Votes, 1937–38	—	—	269,839	—
Terugstortings-leningsbegrotingsposte, 1937–38	Surrenders, Loan Votes, 1937–38	—	—	75,165	—
TOTAAL	TOTAL £	9,607,409	—	103,108,202	—
TOTAAL (insluitende Aanvangsaldo)	TOTAL (including opening Balance) £	9,849,757	—	103,490,399	—

UITBETALINGS—ISSUES.

	Dienste.	Service.	Begroting, *Estimate*, 1938–39.	Maand Januarie. *Month of January.*		Totaal 1 April tot 31 Januarie. *Total 1st April to 31st January.*	
				1939.	1938.	1939.	1938.
			£	£	£	£	£
	Op Inkomsterekening.	*On the Revenue Account.*					
1.	S.E. die Goewerneur-Generaal	H.E. the Governor-General	27,750	3,000	*1,000*	23,750	*23,000*
2.	Senaat	Senate	43,664	3,125	*3,450*	33,935	*34,573*
3.	Volksraad	House of Assembly	133,362	10,330	*10,290*	102,930	*114,912*
4.	Eerste Minister en Buitelandse Sake	Prime Minister and External Affairs	180,190	20,000	*5,000*	145,000	*127,000*
5.	Justisie	Justice	98,000	10,500	*7,000*	86,000	*91,100*
6.	Hoër Howe	Superior Courts	266,500	22,500	*21,000*	227,300	*215,000*
7.	Magistrate en Distriksadministrasie	Magistrates and District Administration	699,720	66,000	*54,000*	593,220	*558,525*
8.	Gevangenisse	Prisons and Gaols	712,823	55,000	*54,000*	573,000	*529,300*
9.	Polisie	Police	2,932,618	231,000	*214,000*	2,315,000	*2,123,000*
10.	Tesourie	Treasury	47,920	4,000	*4,000*	38,920	*38,000*
11.	Staatskuld	Public Debt	5,579,378	508,497	*509,497*	4,758,253	*4,594,791*
12.	Pensioene	Pensions	5,101,405	405,000	*409,000*	4,223,500	*3,869,000*
13.	Provinsiale Administrasies	Provincial Administrations	6,777,857	1,032,377	*880,330*	6,643,657	*6,215,187*
14.	Diverse Dienste	Miscellaneous Services	98,290	6,000	*19,000*	78,290	*149,000*
15.	Hoë Kommissaris in Londen	High Commissioner in London	77,052	6,000	*9,000*	65,052	*67,000*
16.	Binnelandse Inkomste	Inland Revenue	193,642	16,000	*14,000*	160,642	*154,550*
17.	Invoerregte en Aksyns	Customs and Excise	326,200	28,000	*26,000*	267,200	*246,900*
18.	Auditeursdepartement	Audit	78,240	6,300	*6,500*	64,100	*59,800*
19.	Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte	State Advances Recoveries Office	118,600	9,000	*8,500*	93,000	*67,500*
20.	Verdediging	Defence	1,797,530	140,000	*125,000*	1,440,000	*1,259,000*
21.	Lande	Lands	411,000	35,000	*25,000*	307,000	*192,000*
22.	Registrasiekantoor	Deeds	67,346	5,000	*5,000*	50,000	*50,000*
23.	Opmetings	Surveys	110,759	5,000	*10,000*	50,000	*92,000*
24.	Handel en Nywerheid	Commerce and Industries	321,908	3,500	*7,000*	213,908	*212,696*
25.	Landbou	Agriculture	1,334,045	160,000	*140,000*	1,262,000	*1,474,500*
26.	Landbou (Hulp aan Boere)	Agriculture (Assistance to Farmers)	1,726,000	120,000	*111,100*	1,249,000	*990,600*
27.	Landbou (Algemeen)	Agriculture (General)	604,700	30,000	—	272,000	—
28.	Landbou (Onderwys en Proefplase)	Agriculture (Education and Experimental Farms)	213,960	18,000	*15,000*	159,000	*150,000*
29.	Landbou (Bosbou)	Agriculture (Forestry)	270,410	21,000	*20,000*	211,000	*200,000*
30.	Besproeiing	Irrigation	344,000	20,000	*25,000*	240,000	*215,000*
31.	Mynwese	Mines	825,900	57,000	*66,000*	553,000	*500,320*
32.	Unie-Onderwys	Union Education	1,216,178	82,000	*85,000*	1,041,178	*938,347*
33.	Industrieskole en Verbeteringsgestigte	Industrial Schools and Reformatories	178,358	16,000	*50,000*	144,358	*404,643*
34.	Arbeid	Labour	549,552	40,000	*55,000*	355,000	*421,000*
35.	Volkswelsyn	Social Welfare	791,713	66,000	*600*	507,713	*3,200*
36.	Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese	Posts, Telegraphs and Telephones	4,207,800	310,000	*300,000*	3,297,000	*3,023,000*
37.	Publieke Werke	Public Works	1,441,690	125,500	*106,000*	1,173,500	*1,017,000*
38.	Binnelandse Sake	Interior	346,180	28,000	*25,500*	306,200	*280,000*
39.	Staatsdienskommissie	Public Service Commission	32,520	3,000	*2,500*	26,300	*24,000*
40.	Hospitale vir Sielsiekes en Inrigtings vir Swaksinniges	Mental Hospitals and Institutions for Feeble Minded	729,000	74,000	*64,500*	627,500	*543,000*
41.	Drukwerk en Skryfbehoeftes	Printing and Stationery	370,422	28,000	*11,833*	308,000	*303,833*
42.	Volksgesondheid	Public Health	820,426	55,000	*70,000*	565,000	*493,000*
43.	Naturellesake	Native Affairs	687,770	55,000	*39,000*	533,000	*426,000*
—	Reëling van Salarisse, Lone en Toelaes	Adjustment of Salaries, Wages and Allowances	—	—	*35,490*	—	*274,319*
—	Terugbetaling van Salarisverminderings	Refund of Salary Reductions	—	—	—	—	*16,160*
		* £	42,892,378	3,939,629	*3,650,090*	35,384,406	*32,772,756*
	Nasionale Padfonds	National Road Fund †	1,700,000	120,000	—	1,440,668‡	—
	Suid-Afrikaansenaturelletrust	South African Native Trust †	750,000	67,000	—	1,016,756§	—
		£	45,342,378	4,126,629	—	37,841,830	—
	Op Leningsrekening.	*On Loan Account.*					
A.	Spoorweë en Hawens	Railways and Harbours	6,000,000	750,000	*310,000*	4,760,000	*2,605,008*
B.	Publieke Werke	Public Works	1,675,000	112,500	*142,000*	1,342,500	*1,229,000*
C.	Telegraaf- en Telefoonwese	Telegraphs and Telephones	1,250,000	100,000	*60,000*	960,000	*959,000*
D.	Lande en Nedersettings	Lands and Settlements	1,955,000	100,000	*167,000*	1,042,000	*1,291,000*
E.	Besproeiing	Irrigation	1,544,500	140,000	*180,000*	1,160,000	*1,400,000*
F.	Plaaslike Werke en Lenings	Local Works and Loans	4,682,450	310,004	*280,078*	3,104,213	*1,042,266*
G.	Land- en Landboubank	Land and Agricultural Bank	750,000	—	—	750,000	*271,381*
H.	Bosbou	Forestry	330,000	24,000	*15,000*	259,000	*531,000*
J.	Naturellesake	Native Affairs	2,051,000	48,000	—	1,620,000	*100*
K.	Landbou	Agriculture	486,050	14,000	*34,000*	187,000	*349,000*
L.	Arbeid	Labour	305,000	12,000	*40,000*	172,000	*374,000*
M.	Hulp aan Boere	Assistance to Farmers	2,000,000	90,000	*240,000*	1,405,000	*2,510,300*
N.	Volkswelsyn	Social Welfare	220,000	8,000	—	123,000	—
O.	Kapitaal vir Vervaardiging van Ammunisie	Capital for Manufacture of Ammunition	70,000	—	—	70,000	—
P.	Verdediging	Defence	1,000,000	20,000	—	20,000	—
Q.	Polisie-Standaardvoorraad-rekening	Police Standard Stock Account	—	—	—	15,000	*10,000*
		£	24,319,000	1,728,504	*1,468,078*	16,989,713	*12,572,055*
	Totaal Uitbetalings teen Toewysings	Total Issues against Appropriations	69,661,378	5,855,133	—	54,831,543	—

* Jaarlikse Toewysings. Annual Appropriations.

† Vaste Toewysings—Wet No. 42 van 1935 en Wet No. 41 van 1925, soos gewysig. Standing Appropriations—Act No. 42 of 1935 and Act No. 41 of 1925, as amended.

‡ Uitbetalings vir die tydperk 1/4/38 tot 31/12/38 wat direk aan die Nasionale Padfonds betaal was bedra £1,320,668.
Issues for the period 1/4/38 to 31/12/38 paid direct to the National Road Fund amounted to £1,320,668.

§ Uitbetalings vir die tydperk 1/4/38 tot 31/12/38 wat direk aan die Suid-Afrikaanse Naturelletrust betaal was bedra £949,756.
Issues for the period 1/4/38 to 31/12/38 paid direct to the South African Native Trust amounted to £949,756.

UITBETALINGS (*vervolg*)—ISSUES (*continued*).

Dienste.	Service.	Begroting, *Estimate*, 1938–39.	*Month of January.*		Totaal 1 April tot Maand Januarie. *Total 1st April to 31st January.*	
			1939.	1938.	1939.	1938.
		£	£	£	£	£
Ander Uitbetalings.	*Other Issues.*					
Terugbetaling van Tydelike Lenings	Temporary Loans Repaid	—	3,799,897	—	44,224,111	—
Unieleningsertifikate Terugbetaal	Union Loan Certificates Repaid	—	10,000	—	256,000	—
Koste in verband met Lenings Opgeneem	Costs of Raising Loans	—	—	—	491	—
Unie van Suid-Afrika 5 persent Sparingseffekte, 1940—Afgelos	Union of South Africa 5 per cent. Savings Stock, 1940—Redeemed	—	500	—	2,412	—
Unie van Suid-Afrika 4 persent Sparingseffekte, 1943–53—Afgelos	Union of South Africa 4 per cent. Savings, 1943–53—Redeemed	—	—	—	2,426	—
Uitvoersubsidierekening	Export Subsidy Account	—	1,000	—	9,000	—
Uitbetalings Inkomste - begrotingsposte, 1937–38	Issues Revenue Votes, 1937–38	—	—	—	15,423	—
Uitbetalings Lenings-begrotingsposte, 1937–38	Issues Loan Votes, 1937–38	—	—	—	38,730	—
Besteding van Surplusinkomste op 31 Maart 1938, gekrediteer na Leningsrekening kragtens Artikel 1 van Wet No. 17 van 1938	Disposal of Surplus Revenues at 31st March, 1938, credited to Loan Account in terms of Section 1 of Act No. 17 of 1938	—	—	—	3,927,036	—
		—	9,666,530	—	103,307,172	—
Skatkissaldo's, 31 Januarie 1939	Exchequer Balances, 31st January, 1938	—	183,227	—	183,227	—
TOTALE	TOTALS £	—	9,849,757	—	103,490,399	—

✻No. 173.] SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK. [10 Februarie 1939.

Staat, ingevolge Artikel *vyf-en-twintig* (1) van Wet No. 31 van 1920 en Artikel *dertien* van Wet No. 22 van 1923, van die Bate en Laste op die 3de dag van Februarie 1939.

LASTE (PASSIVA).	£	s.	d.
Kapitaal	1,000,000	0	0
Reserwe	1,000,000	0	0
Banknote in omloop	18,077,433	0	0
Deposito's van—			
(*a*) Regering	1,656,261	3	7
(*b*) Bankiers	25,212,397	2	9
(*c*) Ander	1,853,787	6	3
Te Betale Wissels	—		
Ander Verpligtings	1,761,211	14	6
	£50,561,090	7	1

BATE (ACTIVA).	£	s.	d.
Gemunte en Ongemunte Goud (waarvan £979,825. 12s. 7d. buite die Unie gehou)	26,735,079	3	9
Pasmunt	165,947	6	6
Verdiskonteerde Wissels—			
(*a*) Binnelandse	155,022	7	6
(*b*) Buitelandse	5,925,256	15	2
(*c*) Skatkispromesses van die Unie-regering	—		
Lenings en Voorskotte aan die Regering	2,000,000	0	0
Ander Lenings en Voorskotte	—		
Beleggings	1,771,477	5	5
Ander Bate	13,808,307	8	9
	£50,561,090	7	1

Verhouding van spesie-reserwes tot verpligtings teenoor die publiek, 56·6 persent.
Geteken die 7de dag van Februarie 1939.

E. W. CATTELL, Hoofkassier.

✻No. 173.] SOUTH AFRICAN RESERVE BANK. [10 February 1939.

Statement, pursuant to Section *twenty-five* (1) of Act No. 31 of 1920, and Section *thirteen* of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 3rd day of February, 1939.

LIABILITIES.	£	s.	d.
Capital	1,000,000	0	0
Reserve	1,000,000	0	0
Notes in Circulation	18,077,433	0	0
Deposits—			
(*a*) Government	1,656,261	3	7
(*b*) Bankers	25,212,397	2	9
(*c*) Other	1,853,787	6	3
Bills Payable	—		
Other Liabilities	1,761,211	14	6
	£50,561,090	7	1

ASSETS.	£	s.	d.
Gold Coin and Bullion (of which £979,825. 12s. 7d. held outside the Union)	26,735,079	3	9
Subsidiary Coin	165,947	6	6
Bills Discounted—			
(*a*) Domestic	155,022	7	6
(*b*) Foreign	5,925,256	15	2
(*c*) Union Government Treasury Bills	—		
Loans and Advances to the Government	2,000,000	0	0
Other Loans and Advances	—		
Investments	1,771,477	5	5
Other Assets	13,808,307	8	9
	£50,561,090	7	1

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 56·6 per cent.
Dated this 7th day of February, 1939.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

✻ No. 180.] [10 Februarie 1939.

OPGAWE AANTONENDE DIE HOEVEELHEID EN WAARDE VAN STAAFGOUD EN GOUDMUNT UITGEVOER UIT DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA NA OORSESE LANDE GEDURENDE DIE WEEK GEEINDIG 4 FEBRUARIE 1939.

Land van Bestemming.	Staafgoud.*		Goudmunt (Sigwaarde).
	Onse fyn.	£	£
Verenigde Koninkryk.....	11,380	84,568	—

* (1) Waarde bereken teen die heersende prys ten tyde van uitvoer.
(2) Sluit in goud onderweg na oorsese lande oor die Unie van Suid-Afrika.

✻No. 181] [10 Februarie 1939.

ADDISIONELE REGTE: WET OP DOEANEOOREENKOMSTE TUSSEN DIE UNIE EN RHODESIË, No. 17 VAN 1930.

Goewermentskennisgewing No. 1445 van 17 September 1937, word hierby gewysig as volg:—

Deur Item 73 (1) *deur die volgende nuwe item te vervang:*—

73 (1) Mode-artikels, kledingstowwe, kramery, geweefde artikels vir stoffering, tafellinne, n.e.v.	Halsdoeke, bedspreie, serpe, „kadungas", lendedoeke en dergelike artikels wat 27 duim by 30 duim oorskry—	
	(*a*) van sy of kunssy of mengsels daarvan met enige ander materiaal	10% *ad valorem* of die bedrag waarby 3d. per jaart 15% *ad valorem* oorskry, na gelang van wat die hoogste is.
	(*b*) Ander.....	5% *ad valorem*, of die bedrag waarby 1½d. per jaart 15% *ad valorem* oorskry, na gelang van wat die hoogste is.
	Halsdoeke, bedspreie, serpe, „kadungas", lendedoeke en dergelike artikels wat 27 duim nie by 30 duim oorskry nie; gordels, weefsel; komberse van katoen of wol, n.e.v.; kruisbande; gespes, onversierd; knope en boordjieknope; watte, behalwe geneeskundig toebereide of chirurgiese watte; gordyne; sakdoeke; veters, stewel- en skoen-; mode-artikels; tafellinne; kussingslope; banddoeke; lakens; handdoeke; spreie, behalwe opgestopte spreie; lint; ander, n.e.v.	10% *ad valorem*.

Voeg Burma en Indië by die voetnote onder Items 76 *en* 172.
In Item 119 (*a*) *vervang die syfer* „10%" *deur die syfer* „5%", *waar dit die eerste keer voorkom.*
In Item 119 (*c*) *vervang die syfer* „10%" *deur die syfer* „5%".
Skrap die hele Item 129.
In Item 130 (*a*) (*i*), *vervang die syfer* „20%" *deur die syfer* „15%".
Skrap Items 130 (*a*) (*ii*) *en* 130 (*e*).

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✻ No. 167.] [10 Februarie 1939.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

MILITÊRE OPLEIDING EN OEFENING.

Dit word vir informasie bekendgemaak dat, kragtens die bepalings van Goewermentskennisgewing No. 1170 van 15 Julie 1938, die terrein in die magistraatsdistrik Simonstad binne ondervermelde grense geleë, op 15, 16 en 17 Februarie 1939, gebruik sal word as 'n terrein vir die opleiding en oefening van die Unie-Verdedigingsmag in samewerking met die *Royal Navy*:—

Wes en suid: Die see.
Oos: Die pad Kaappunt-Smitswinkel-Klaasjagers.
Noord: Houtrivier van Klaasjagers af tot aan die see.

✻ No. 180.] [10 February 1939.

STATEMENT SHOWING THE QUANTITIES AND VALUES OF GOLD BULLION AND SPECIE EXPORTED FROM THE UNION OF SOUTH AFRICA TO COUNTRIES OVERSEAS DURING THE WEEK ENDED 4TH FEBRUARY, 1939.

Country of Destination.	Gold Bullion.*		Specie (Face Value).
	Fine ozs.	£	£
United Kingdom.....	11,380	84,568	—

* (1) Calculated at the price ruling at the date of export.
(2) Includes gold in transit overseas via the Union of South Africa.

✻No. 181] [10 February, 1939

ADDITIONAL DUTIES: UNION AND RHODESIA CUSTOMS AGREEMENTS ACT No. 17 OF 1930.

Government Notice No. 1445 of 17th September, 1937, is hereby amended as follows:—

Substitute for Item 73 (1) *the following new item:*—

73 (1) Millinery, drapery, haberdashery, textile articles of furnishing and napery, n.e.e.	Mufflers, bedspreads, scarves, kadungas, loin cloths and similar articles, exceeding 27 inches by 30 inches—	
	(*a*) of silk or artificial silk or mixtures thereof with any other material	10% *ad valorem* or the amount by which 3d. per yard exceeds 15% *ad valorem* whichever is the greater.
	(*b*) Other.....	5% *ad valorem* or the amount by which 1½d. per yard exceeds 15% *ad valorem*, whichever is the greater.
	Mufflers, bedspreads, scarves, kadungas, loin cloths and similar articles not exceeding 27 inches by 30 inches; belts, fabric; blankets, cotton or woollen, n.e.e.; braces; buckles, plain; buttons and studs; cotton wool, other than medicated or surgical; curtains; handkerchiefs; laces, boot and shoe; millinery; napery; pillowcases; sanitary towels; sheets; towells; quilts, other than padded; ribbons; other, n.e.e.	10% *ad valorem*.

Add Burma and India to the footnotes to Items 76 *and* 172.
In Item 119 (*a*), *substitute the figure* "5%" *for the figure* "10%" *where it occurs for the first time.*
In Item 119 (*c*), *substitute the figure* "5%" *for the figure* "10%".
Delete the whole of Item 129.
In Item 130 (*a*) (*i*), *substitute the figure* "15%" *for the figure* "20%".
Delete Items 130 (*a*) (*ii*) *and* 130 (*e*).

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information:—

✻ No. 167.] [10 February 1939.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

MILITARY TRAINING AND EXERCISE.

It is notified for information that in terms of Government Notice No. 1170, dated 15th July, 1938, the area in the Magisterial District of Simonstown, bounded as under, will be used as an area for the training and exercise of the Union Defence Forces in conjunction with the Royal Navy on the 15th, 16th and 17th February, 1939:—

West and south: By the sea.
East: By the Cape Point-Smitswinkel-Klaasjagers Road.
North: By the Hout River from Klaasjagers to the sea.

Die publiek word gewaarsku dat die kus deur S.M. se skepe *Neptune* en *Londonderry* gebombardeer sal word en dat dit gevaarlik is om, solank die oefening aan die gang is, oor die terrein te gaan behalwe langs grootpaaie. Op hierdie paaie sal wagte uitgesit word, sodat die oefening gestaak kan word wanneer reisigers noodsaaklik die terrein moet oorsteek.

Almal word gewaarsku om geen onontplofte bom aan te raak nie. As iemand so'n bom sien lê, moet hy dit dadelik rapporteer aan die B.O., Kommandement Kaap, Die Kasteel, Kaapstad, aan die militêre outoriteite of die outoriteite van die *Royal Navy*, Simonstad, of aan die naaste polisiekantoor.

Iedereen wat opsetlik aan die voorskrifte van hierdie kennisgewing of die tekens of bevele van die offisier in bevel of van lede van die veiligheidspatrollies geen gehoor gee nie of dit veronagsaam, stel hom bloot aan vervolging en, by skuldigbevinding, aan 'n boete van £25 of drie maande gevangenisstraf met harde arbeid. Veronagsaming van bostaande voorskrifte, ens., kan, afgesien van vervolging, veroorsaak dat lewe en eiendom in ernstige gevaar kom.

Die bevelvoerende offisier, Die Kasteel, Kaapstad, is, ooreenkomstig die regulasies, as kompensasieoffisier aangestel.

The public is warned that a shore bombardment practice from H.M. Ships Neptune and Londonderry will be carried out and that it will be dangerous to cross the area whilst practice is taking place except by public roads. On such roads lookout posts will be placed with orders to cause the practice to be suspended during the necessary passage of travellers.

All persons are warned against handling unexploded shells. In the event of any such shells being discovered an immediate report should be made to the O.C., Cape Command, The Castle, Capetown, the Royal Naval or Military authorities at Simonstown, or to the nearest Police Station.

Any person who wilfully disobeys or disregards the directions of this notice or any signals or orders by the Officer in Command or by members of safety patrols, renders himself liable to prosecution, and on conviction to a penalty of £25 or three months' imprisonment with hard labour. Disobedience of any of these orders, etc., will not only lead to prosecution but is likely to seriously endanger life and property.

The Officer Commanding, The Castle, Capetown, has been appointed as a compensation officer in terms of the regulations.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✱ No. 168.] [10 Februarie 1939.

HOEWES BESKIKBAAR KRAGTENS DIE „KROONGROND NEDERZETTINGS WET", No. 12 VAN 1912 (SOOS GEWYSIG).

Gedurende 'n termyn van ses weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing **(wat dus op 24 Maart 1939 verstryk)** en solank daarna as die hoewes of enigeen daarvan nog nie toegeken is nie, kan by die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande (Natal), Posbus 408, Pietermaritzburg, aansoeke ingedien word om toekenning volgens huurkontrak met die reg om die grond te eniger tyd gedurende die termyn van die huurkontrak of by verstryking daarvan aan te koop op voorwaardes van Voorwaardelike Koophuurkontrak lopende oor 'n tydperk van vyf-en-sestig (65) jaar, ingevolge en onderworpe aan die bepalings van die **„Kroongrond Nederzettings Wet", No. 12 van 1912**, en Wysigingswette, en regulasies ingevolge daarvan uitgevaardig.

Die Regering behou hom die reg voor om een of meer van die hoewes wat in hierdie kennisgewing aangebied word, te eniger tyd terug te trek.

Na die datum waarop hierdie kennisgewing verstryk, moet applikante eers by die Departement van Lande, Pietermaritzburg, uitvind watter hoewes nog beskikbaar is alvorens enige hoewe te inspekteer.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information:—

✱ No. 168.] [10 February 1939.

HOLDINGS AVAILABLE UNDER LAND SETTLEMENT ACT, No. 12 OF 1912 (AS AMENDED).

Applications will be received by the Provincial Representative, Department of Lands, P.O. Box 408, Pietermaritzburg, for a period of six weeks from the date of the first publication of this notice **(thus expiring on 24th March, 1939)**, and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned holdings to be disposed of on lease with the option of acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of Conditional Purchase Lease extending over a period of sixty-five (65) years, under and subject to the provisions of the **Land Settlement Act, No. 12 of 1912**, and amending Acts, and any regulations published thereunder.

The Government reserves the right at any time to withdraw any or all of the holdings offered for disposal by this notice.

After the expiry of this notice intending applicants should ascertain from the Department of Lands, Pietermaritzburg, which holdings are still available before proceeding to inspect any of them.

PROVINSIE NATAL.—*PROVINCE OF NATAL.*

Hoewe No. *Holding No.*	HOEWES BESKIKBAAR. Geregistreerde naam, nommer en distrik. *HOLDINGS FOR DISPOSAL. Registered Name, Number, and District.*	Grootte. *Area.* Morge. *Morgen.*	Vk. Roede. *Sq. Roods.*	Koopsom. *Purchase Price.*	Huurprys gedurende huurtermyn. Iste en 2de jaar, Niks. *Rental during Lease Period, 1st and 2nd Year, Nil.* 3de Jaar, jaarlikse huur. *3rd Year, Yearly Rental.*	4de en 5de Jaar, jaarlikse huur. *4th and 5th Years, Yearly Rental.*	Jaarlikse paaiemente van koopsom (rente inbegrepe). *Yearly Purchase Instalments (including Interest).*
				£	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1	Onderverdeling No. 2 van Subdivision No. 2 of WELGEVONDEN No. 1 BLOK/BLOCK B, DIST. VRYHEID.	395 (naasteby) (*approx.*)		1,050	21 0 0	36 15 0	40 15 6
2	Onderverdeling No. 3 van Subdivision No. 3 of WELGEVONDEN No. 1, BLOK/BLOCK B, DIST. VRYHEID.	356 (naasteby) (*approx.*)		1,100	22 0 0	38 10 0	42 14 4
3	Onderverdeling No. 4 van Subdivision No. 4 of WELGEVONDEN No. 1, BLOK/BLOCK B, DIST. VRYHEID.	356 (naasteby) (*approx.*)		1,050	21 0 0	36 15 0	40 15 6
4	Onderverdeling No. 5 van Subdivision No. 5 of WELGEVONDEN No. 1, BLOK/BLOCK B, DIST. VRYHEID.	354 (naasteby) (*approx.*)		1,750	35 0 0	61 5 0	67 19 2
5	Onderverdeling No. 6 van Subdivision No. 6 of WELGEVONDEN No. 1, BLOK/BLOCK B, DIST. VRYHEID.	354·5 (naasteby) (*approx.*)		1,350	27 0 0	47 5 0	52 8 6

NOTA.—Applikante kan aansoek doen om alternatiewe hoewes, in watter geval hulle die volgorde van voorkeur, n.l., eerste keuse, tweede keuse, ens., moet meld.

NOTE.—Applicants may apply for alternate holdings, in which case they should state their order of preference, i.e., 1st choice, 2nd choice, etc.

BESKRYWING VAN HOEWES.

Hoewes Nos. 1-5.—Hierdie vyf aangrensende hoewes is ongeveer 12 myl noord van Vryheid geleë. Die hoofweg van Vryheid na Paulpietersburg gaan oor hierdie blok plase. Die naaste spoorwegstasie is Mquabi, ongeveer 2 myl daarvandaan. Die hoewe word gegskik geag vir mielies en gemengde boerdery.

Dit word gerapporteer dat elke hoewe voorsien is van water deur middel van fonteine en 'n takrivier van die Pivaanrivier, asook stroompies water wat oor die hoewes loop.

Volgens rapporte bestaan die volgende verbeterings op:—

Hoewe No. 1.—Omheining in 'n slegte toestand.
Hoewe No. 2.—Omheining in 'n slegte toestand.
Hoewe No. 3.—Omheining in 'n slegte toestand.
Hoewe No. 4.—Omheining in 'n slegte toestand, 'n watervoor wat in onbruik verval het, 'n groot (steen en sinkdak) stal, waenhuis en pakkamer, 'n melkery, die gebou waarvan van steen gemaak is, klipkraal, beesdip, skaapdip, en 'n groot klipronddawel.

Hoewe No. 5.—Omheining in 'n slegte toestand.

SPESIALE NOTA.—Soos sal blyk uit die plan geheg aan dié kennisgewing bevat elkeen van hierdie hoewes 'n sekere aantal bome, en dit sal van die suksesvolle applikante vereis word dat 25 persent van die totale opbrengs van die verkoop van die wattelbas en hout en 50 persent van die totale opbrengs van die verkoop van die blougombome ter vermindering van die koopprys van elke hoewe betaal sal moet word.

SPESIALE VOORWAARDES.

Die groottes van hierdie hoewes word by benadering aangedui en die koopprys vermeld in die kennisgewing is insluitend. Geen verandering sal in hierdie koopprys aangebring word nie ingeval dit later mag blyk dat die groottes meer of minder is as hierbo vermeld.

Hoewe No. 5 is onderworpe aan en word bevoordeel deur 'n serwituut van reg van deurgang 30 voet wyd.

Die helfte van die minerale regte bestaande uit en betreffende minerale, edele en onedele metale, edelgesteentes, steenkool en olie van watter aard ook al wat op die grond ontdek mag word, is aan derde persone voorbehou en die toekenning van die hoewes sal onderworpe aan sodanige voorbehouding gemaak word.

ALGEMENE VOORWAARDES.

Naturelle.—Die hoewes sal toegeken word onderworpe aan die aanwesigheid van naturelle wat daarop mag woon, en die departement onderneem nie om enige stappe te laat doen vir die verwydering van enige sodanige naturelle nie.

Die huurkontrakte wat uitgereik sal word, bevat voorwaardes in verband met bewoning, verbeterings, omheining, minerale, uitspannings, paaie en sodanige ander voorwaardes as wat gewoonlik gestel word in landbou-huurkontrakte, uitgereik kragtens die „Kroongrond-nederzettingswet, No. 12 van 1912", en Wysigingswette. Die huurgeld, wat jaarliks vooruitbetaal moet word, word bereken op die koopprys volgens onderstaande persentasiebasis:—

Huurgeld:

Eerste en tweede jaar: Niks.
Derde jaar: 2 persent per jaar.
Vierde en vyfde jaar: 3½ persent per jaar.
In geval van verlenging van huurkontrak na vyf jaar: 3½ persent per jaar.

Ingeval die opsie van voorwaardelike aankoop uitgeoefen word, sal die koopprys betaalbaar wees in 65 gelyke jaarlikse paaiemente wat kapitaal en rente insluit. Laasgenoemde word bereken teen 'n rentekoers van 3½ persent.

Die huurkontrakte wat uitgereik word sal voorwaardes bevat ten effekte dat huurders die hoewes persoonlik en op nuttige wyse moet okkupeer binne drie maande vanaf die datum van toekenning en daarna vir minstens elf maande in elke kalenderjaar.

Opmetings—

Indien dit ooit noodsaaklik blyk om die hoewe opnuut op te meet of 'n sertifikaat van gewysigde eiendomsbewys uit te neem weens foute in die bestaande opmeting, moet alle koste van so'n opmeting of sertifikaat van gewysigde eiendomsbewys deur die huurder gedra word. Indien dit blyk dat die hoewe groter is as in hierdie kennisgewing vermeld, kom die voordeel daarvan aan die huurder toe sonder dat die koopprys van die hoewe verhoog word; blyk dit daarenteen dat die grond kleiner is as in hierdie kennisgewing vermeld, moet die huurder dit aanvaar sonder vermindering van die koopprys en in so 'n geval het hy, ten opsigte daarvan, geen vordering teen die regering nie.

Dipbakke.

Die dipbakke moet te alle redelike tye beskikbaar wees vir die dip van naburige vee. Die gelde betaalbaar deur gebruikers van die dipbakke moet nie sodanige tariewe as wat van tyd tot tyd deur die regeringsveeartsenykundige beampte van die distrik vasgestel word, oorskry nie.

DESCRIPTION OF HOLDINGS.

Holdings Nos. 1-5.—These are five adjoining holdings situated about 12 miles north of Vryheid. The main road from Vryheid to Paulpietersburg traverses this block of farms. The nearest railway station is Mquabi, about 2 miles distant. The holdings are considered suitable for mealies and general farming.

Each holding is reported to be provided with a water supply from springs and streams, which traverse the holdings, and a tributary of the Pivaan River.

The following improvements are reported to exist:—

Holding No. 1.—Fencing in poor state of repair.
Holding No. 2.—Fencing in poor state of repair.
Holding No. 3.—Fencing in poor state of repair.
Holding No. 4.—Fencing in poor state of repair, a disused furrow, a large (brick and iron roof) stable, wagon shed and store room, brick dairy, stone kraal, cattle dip, sheep dip, and a large stone rondavel.

Holding No. 5.—Fencing in poor state of repair.

SPECIAL NOTE.—Each of these holdings contains a certain area under timber, as is shown on the plan attached to this notice, and the successful applicants will be required to pay 25 per cent. of the gross proceeds derived from the sale of the wattle bark and timber and 50 per cent. of the gross proceeds derived from the sale of gums in reduction of the purchase price of each holding.

SPECIAL CONDITIONS.

The areas of these holdings are approximate only, and the purchase prices mentioned in the Notice are inclusive. No alteration in these prices will be made should it be found later that the areas are greater or less than those stated above.

Holding No. 5 is subject to and has the benefit of a Road Servitude 30 feet wide.

One-half of the mineral rights comprising and relating to minerals, precious and base metals, precious stones, coal, and oil, of whatever nature, which may be found on the land, is reserved to third parties and the allotment of the holdings will be made subject to such reservation.

GENERAL CONDITIONS.

Natives.—The holdings will be allotted subject to the presence of any natives who may be residing thereon and the Department does not undertake to cause any steps to be taken for the removal of any such natives therefrom.

The leases to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, minerals, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in the agricultural leases granted under the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended. The rentals, which are payable yearly in advance, are calculated on the purchase price on the following percentage basis:—

Rentals:

First and second years: Nil.
Third year: 2 per cent. per annum.
Fourth and fifth years: 3½ per cent. per annum.
In the event of extension of lease after five years: 3½ per cent. per annum.

In the event of the option of conditional purchase being exercised, the purchase price becomes payable in 65 equal yearly instalments, which include capital and interest, the latter being calculated at a rate of 3½ per cent.

The leases to be issued will contain conditions to the effect that the lessees shall personally and beneficially occupy the holdings allotted within a period of three months from the date of allotment, and thereafter for at least eleven months during every calendar year.

Surveys—

Should it at any time be found necessary to resurvey a holding, or take out a certificate of amended title, owing to errors in the existing survey, all costs incidental to such survey or certificate of amended title must be borne by the lessee. Should it be found that the holding is of greater extent than that stated in this notice the lessee shall benefit thereby, without any increase of purchase price being made; on the other hand, should the area be found to be less than that stated in this notice, the lessee shall accept such lesser area without reduction of the purchase price, and no claim against the Government will exist in respect of any reduced area.

Dipping Tanks.

The dipping tanks must be available at all reasonable times for the dipping of the neighbouring stock. The fees payable by users of the dipping tanks may not exceed such tariffs as are fixed by the Government Veterinary Officer for the district from time to time.

Onderverdelings—

'n Spesiale bepaling van die huurkontrak is dat, ingeval 'n hoewe aan twee of meer huurders toegeken word, die Minister, na goeddunke van die huurders kan verlang om die hoewe op hulle eie koste onder te verdeel op 'n wyse soos deur die huurders ooreengekom en deur die Minister goedgekeur, of as hulle in gebreke bly om binne 'n tydperk van hoogstens drie maande so 'n ooreenkoms te tref, dan op 'n wyse wat die Minister vasstel. Sodanige ooreenkoms tussen die huurders of vasstelling van die Minister moet vermeld—

(1) die aandeel van die onderverdelingskoste wat elke huurder moet betaal, met inbegrip van die koste van opmeting;
(2) indien 'n voorskot verleen word, waarvan die bedrag nie by die koopprys gevoeg is nie, die aandeel wat elke huurder moet ontvang van enige vee, gereedskap of ander goedere en tot watter bedrag elke huurder aanspreeklikheid moet aanvaar vir die aandeel wat hy ontvang het;
(3) wat die koopprys is van elke onderverdeling met behoorlike inagneming van alle verbeterings wat deur die Minister aangebring of deur middel van 'n voorskot deur die Minister verleen is, en watter deel van die reeds betaalde paaiemente kapitaal is.

Die huurders moet binne drie maande na so 'n ooreenkoms gesluit of 'n vasstelling deur die Minister gemaak is, onderneem om op hul eie koste sodanige maatreëls te tref as wat nodig is om volgens Wet die regte in die huurkontrak, volgens bogenoemde ooreenkoms of vasstelling deur die Minister, behoorlik te sedeer.

ALGEMENE OPMERKINGS.

Uitreiking van Kroongrondbriewe—

Kroongrondbriewe van hoewes kan in spesiale gevalle met toestemming van die Goewerneur-generaal uitgereik word voor afloop van 'n termyn van tien (10) jaar na datum van toekenning. As 'n huurder, na 5 jaar vanaf toekenning van 'n hoewe, die Landraad kan oortuig dat die waarde van sy hoewe met permanente verbeterings van 'n deeglike aard een-vierde meer bedra as die totale skuld van die huurder aan die regering, is die Minister kragtens artikel *agt* van Wet No. 21 van 1922 bevoeg om 'n Kroongrondbrief uit te reik en vir die totale bedrag van die skuld wat dan oorbly 'n verband aan te neem.

Die hoewes hierby geadverteer, is onderworpe aan die bepalings van artikel *nege* van Wet No. 45 van 1937, wat as volg lui:—

„ Na die inwerkingtreding van hierdie Wet mag geen grond wat 'n hoewe of 'n deel van 'n hoewe is, vervreemd, verpand, deur 'n ander serwituut as 'n serwituut van vruggebruik, van gebruik of van bewoning beswaar word of verdeel word nie sonder skriftelike toestemming van die Minister op aanbeveling van die Landraad verleen op sodanige voorwaardes as wat die Minister wenslik ag om te stel . . ."

Omheinings—

Ingeval die regering, ingevolge die Omheiningswet, No. 17 van 1912, of enige wysiging daarvan, moet bydra tot bestryding van die koste van die tussenheinings of enige gedeelte daarvan ten opsigte van die hoewes in hierdie kennisgewing geadverteer, of om aanspreeklikheid vir die betaling van sodanige bydraes te aanvaar voor die registrasie van die huurkontrak, moet die suksesvolle applikant by die toekenning van 'n hoewe aan hom, die aanspreeklikheid vir die betaling van sodanige bydraes aanvaar. Die bedrag van sodanige bydraes moet deur die persone aan wie die hoewe toegeken word, kontant aan die regering betaal word, of kan, as die persoon aan wie die hoewe toegeken word, sulks verkies by die koopprys van die hoewe gevoeg word, en in so'n geval word die bedrag van huurgeld en rente op die koopprys ooreenkomstig verhoog. Die suksesvolle applikante vir enigeen van die hoewes wat geheel of gedeeltelik omhein is, moet ooreenkomstig die Omheiningswet van 1912, of wysiging daarvan, aanspreeklikheid aanvaar vir enige bedrae wat deur die eienaars van aangrensende plase kragtens genoemde wet gevorder mag word.

Algemeen—

Ingeval van ongelukke van persone of vee wat plaasvind as gevolg van die bestaan van skagte, tonnels en ander toestande veroorsaak deur prospekteer- en mynwerksaamhede onderneem voor die datum van aanvang van die huurkontrak, is die huurder nie geregtig tot vergoeding van die kant van die regering of die prospekteerder of die kleim-eienaar nie.

Die regering se aandeel in regte op minerale, mineraalprodukte, mineraalolies, metale en edelgesteentes word vir die Kroon voorbehou gedurende die geldigheid van die huurkontrak maar by uitreiking van 'n Kroongrondbrief aan die huurder sal sodanige aandeel aan hom oorgemaak word in ooreenstemming met die bepalings van artikel *sestien* van Wet No. 23 van 1917, soos gewysig.

Die Departement het alle pogings aangewend om die informasie in hierdie kennisgewing vervat, so korrek moontlik op te gee, maar is nie aanspreeklik vir moontlike onjuisthede daarin nie.

Die huurgeld gedurende die huurtermyn van vyf jaar betaal, word nie van die koopprys afgetrek ingeval die opsie van aankoop uitgeoefen word nie.

Sub-divisions—

In the event of any of the holdings being allotted to two or more lessees it shall be a special condition of the lease that the Minister may at his discretion call upon the lessees to have the holding sub-divided at their own expense in a manner agreed upon by the lessees and approved by the Minister, or, failing such agreement within a period of not more than three months, in a manner to be determined by the Minister. Such agreement amongst the lessees or determination by the Minister shall state—

(1) the share to be borne by each lessee in respect of the costs of sub-division, inclusive of the costs of survey;
(2) where any advance has been made, the amount whereof has not been added to the purchase price, the share to be received by each lessee in respect of any stock, implements, or other things and the amount of the liability to be assumed by each lessee in respect of the share received by him;
(3) the purchase price of each sub-division, due regard being had to any improvements effected by the Minister or by means of an advance made by the Minister, and the share of the capital amount of such instalments as may have been paid.

The lessee shall undertake, within three months after such agreement has been reached or determination has been made by the Minister, to take at their own expense such steps as may be necessary to effect proper and legal cession of the interests in the lease in accordance with the aforesaid agreement or determination by the Minister.

GENERAL REMARKS.

Issue of Crown Grants—

Crown grants of holdings may, in special cases, with the approval of the Governor-General, be issued before the expiry of a period of ten (10) years from the date of allotment. When a lessee, after five (5) years' tenancy can satisfy the Land Board that the value of his holding with permanent and substantial improvements exceeds by one-fourth the total indebtedness of the lessee to the Government, section *eight* of Act No. 21 of 1922 enables the Minister to issue a Crown grant and accept a mortgage bond for the total amount of the then remaining indebtedness.

The holdings hereby advertised are subject to the provisions of section *nine* of Act No. 45 of 1937, which reads as follows:—

" No alienation, hypothecation, encumbrance by means of a servitude (other than a servitude of usufructus, usus or habitatio) or division of any land which is a holding or portion of a holding shall be effected after the commencement of this Act without the consent in writing of the Minister, granted upon the recommendation of the land board, on such conditions as the Minister may think fit to impose . . ."

Fencing—

In the event of the Government being required, in terms of the Fencing Act, No. 17 of 1912, or any amendments thereof, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the registration of the lease, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rental payments and interest on the purchase price shall be increased accordingly. The successful applicants for any of the holdings on which the boundaries or part thereof are fenced shall accept liability under the Fencing Act, 1912, or any amendment thereof, for any amounts which may be claimed by adjoining owners in terms of the said Act.

Miscellaneous—

In the case of accidents to persons or cattle consequent on the existence of shafts, tunnels, and other conditions arising out of prospecting and mining operations undertaken prior to the date of the commencement of the lease, the lessee shall not be entitled to compensation from the Government or the prospector or claimholder.

The Government's share of rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals and precious stones is reserved to the Crown during the currency of the lease but upon the issue of a Crown Grant to the lessee such share will be passed to the grantee in accordance with the provisions of section sixteen of Act No. 23 of 1917, as amended.

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but does not hold itself responsible for any inaccuracies which may be contained in this notice.

The rent paid during the lease period of five years is not deducted from the purchase price in the event of the option to purchase being exercised.

Applikante word aangeraai om die hoewes persoonlik te inspekteer alvorens aansoek daarom te doen. Landrade is by die oorweging van aansoeke om hoewes, nie in die reël geneig om aan te beveel dat toekennings gemaak word aan applikante wat versuim het om die hoewes waarom hulle aansoek gedoen het persoonlik te inspekteer of deur iemand anders namens hulle te laat inspekteer nie. Die regering staan geen spoorweg- of ander vervoerkonsessies in verband met die inspeksie van hoewes toe nie.

Inbesitneming kan onmiddellik na toekenning toegestaan word tensy in die brief van toekenning anders bepaal word.

Alle aansoeke moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm wat verkrygbaar is by die magistrate van die distrikte waarin die hoewes geleë is; die Sekretaris van Lande, Pretoria; die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Posbus 408, Pietermaritzburg.

Die Departement het 'n personeel wat spesiaal aansoeke om en navrae betreffende grond behandel en aanstaande nedersetters wat inligting met betrekking tot grondnedersetting verlang, word aangeraai om aanvrae regstreeks aan die Provinsiale Verteenwoordige, Depatement van Lande, Posbus 408, Pietermaritzburg, te rig.

✱ No. 183.] [10 Februarie 1939.

KOMITEE VAN BEHEER INGESTEL VIR DIE BETER ADMINISTRASIE VAN SAKE VAN 'N GEMEENSKAPLIKE AARD OP DIE HOEWES GELEE OP GEDEELTES VAN DIE PLASE GROOTHOEK EN SPITZKOP, IN DIE DISTRIK SOMERSET-OOS, EN OP DIE PLAAS ELANDSDRIFT, DISTRIK BEDFORD, KAAPPROVINSIE.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit die Minister van Lande behaag het om al die reëls gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1014, van 5 Augustus 1932, te herroep.

Die volgende nuwe reëls, wat opgestel is deur genoemde Komitee van Beheer en deur die Minister van Lande goedgekeur is, word hierby vir algemene informasie gepubliseer:—

REËLS

OPGESTEL DEUR BOGENOEMDE KOMITEE VAN BEHEER, KRAGTENS DIE BEVOEGDHEDE VERLEEN BY DIE REGULASIES OPGESTEL KRAGTENS ARTIKEL *ses-en-veertig* VAN DIE „KROONGROND NEDERZETTINGS WET", NO. 12 VAN 1912, SOOS GEWYSIG, EN AFGEKONDIG BY GOEWERMENTSKENNISGEWING No. 1937 VAN 1 DESEMBER 1922, SOOS GEWYSIG.

1. Elke huurder moet toesien dat van die water wat hom van tyd tot tyd toegeken word, behoorlik gebruik gemaak gemaak word en moet veral sorgdra dat geen verspilling plaasvind en dat geen skade aan 'n pad of gemeenskaplike werk gedoen word nie.

2. As 'n noodvoor oor 'n publieke of gemeenskaplike pad gaan, moet voorsiening gemaak word vir behoorlike brugge en is die huurder wat daardie oorgang nodig het verantwoordelik vir die aanlê, onderhoud en instandhou van sodanige brugge. As meer as een huurder betrokke is, is hulle gesamentlik en afsonderlik verantwoordelik soos voornoem.

3. In geval van nood, waar oorstroming of ander oorsake dreig om die paaie onder beheer van die Komitee te beskadig, het die Komitee die reg om 'n beroep om hulp op huurders te doen en die huurders aldus opgeroep is verplig om sodanige hulp te verleen.

4. Die huurders mag geen eende, ganse of ander watervoëls in die vore toelaat nie. Dit word belet om klere, voertuie of diere daarin te was, of om die water te besoedel of te verontreinig, hetsy direk of indirek, asook om, binne 'n afstand van vyftig tree van 'n voor enige latrine, varkhok of stal op te rig of 'n vuilgoedkuil te grawe.

5. Die Komitee of sy bediendes het die reg van toegang langs of tot enige gedeelte van die voor met die oog op inspeksie, reparasie, of herstel daarvan.

6. Die Komitee kan 'n belasting van 30s. per jaar van elke huurder hef vir die onderhoud en instandhouding van gemeenskaplike paaie (wat nie aan die regsbevoegdheid van die Afdelingsraad of ander publieke liggaam onderworpe is nie). As 'n huurder begerig is om arbeidskragte te lewer in plaas van hierdie belasting te betaal, mag die Komitee, na goeddunke, die belasting deur twaalf dae arbeid per jaar vervang.

7. As 'n gemeenskaplike pad, soos in die vorige reël genoem, oor die hoewe van 'n huurder loop, moet dié huurder, waar die pad deur sy omheining gaan, behoorlik gemaakte draaihekke aanbring.

8. As 'n huurder in gebreke bly om 'n verpligting, in hierdie reëls opgelê, na te kom, is die Komitee gemagtig om sodanige verpligting vir rekening van die betrokke huurder te laat uitvoer.

9. 'n Huurder wat enigeen van hierdie reëls oortree, stel hom by skuldigbevinding bloot aan 'n geldboete van hoogstens £20 of by gebreke van betaling aan gevangenisstraf met of sonder harde arbeid vir 'n tydperk van hoogstens een maand.

10. Alle klagtes van huurders moet skriftelik aan die Sekretaris gerig word.

11. Die Komitee het die reg om, met goedkeuring van die Minister van Lande, reëls te verander of daaraan toe te voeg.

Applicants are recommended personally to inspect the holdings before formally applying therefor. In considering applications for holdings, Land Boards decline, as a rule, to recommend allotments to applicants who have failed to inspect personally or to have had inspected on their behalf the holding applied for. No railway or transport concessions are given by the Government in connection with the inspection of holdings.

Occupation can be granted immediately upon allotment, unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form, which can be obtained from the magistrates of the districts in which the farms are situate; the Secretary for Lands, Pretoria; the Provincial Representative, Department of Lands, P.O. Box 408, Pietermaritzburg.

The Department has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement are advised to apply for such information direct to the Provincial Representative, Department of Lands, P.O. Box 408, Pietermaritzburg.

✱ No. 183.] [10 February 1939.

COMMITTEE OF MANAGEMENT CONSTITUTED FOR THE BETTER ADMINISTRATION OF MATTERS OF A COMMUNAL NATURE ON THE HOLDINGS SITUATE ON PORTIONS OF THE FARMS GROOTHOEK AND SPITZKOP, IN THE DISTRICT OF SOMERSET EAST, AND ON THE FARM ELANDSDRIFT, DISTRICT OF BEDFORD, CAPE PROVINCE.

It is hereby notified for general information that the Minister of Lands has been pleased to withdraw all the rules published in Government Notice No. 1014, dated 5th August, 1932.

The following new rules framed by the said Committee, and approved by the Minister of Lands, are hereby published for general information:—

RULES

FRAMED BY THE ABOVE-MENTIONED COMMITTEE OF MANAGEMENT, UNDER THE POWERS GRANTED BY THE REGULATIONS FRAMED UNDER SECTION *forty-six* OF THE LAND SETTLEMENT ACT, NO. 12 OF 1912, AS AMENDED, AND PROMULGATED BY GOVERNMENT NOTICE NO. 1937 OF THE 1ST DECEMBER, 1922, AS AMENDED.

1. Every lessee shall ensure that proper use is made of the water allotted to him from time to time and particularly shall ensure that no wastage occurs and that no damage is done to any road or communal work.

2. Should any furrow of necessity cross any public or communal road, provision shall be made for proper bridges and the lessee requiring such crossing shall be liable for the installation, upkeep and maintenance of such bridges. If more than one lessee is concerned then they shall jointly and severally be liable as aforesaid.

3. The Committee has the right in cases of emergency, where, owing to floods or other causes, damage to the roads under the control of the Committee is threatened, to call upon lessees for assistance, and the lessees so called upon shall be bound to render such assistance.

4. Lessees shall not permit ducks, geese or other waterfowl in the furrows; the washing therein of clothes, vehicles or animals, or the contamination or pollution of the water, either directly or indirectly, is prohibited, as also erection within a distance of fifty yards from any furrow of any latrine, refuse pit, pigsty or stable.

5. The Committee or its servants shall have the right of access along or to any portion of the furrow for the purpose of inspecting, repairing or reinstating it.

6. The Committee may levy a rate of 30s. per annum on each lessee for the maintenance and upkeep of communal roads (not subject to the jurisdiction of the Divisional Council or other public body). Should any lessee desire to supply labour in lieu of payment of this rate, the Committee may at its discretion substitute twelve days' labour per annum.

7. Should any communal road as referred to in the preceding rule traverse the holding of any lessee, then such lessee shall provide properly constructed swing gates where the road passes through his fences.

8. Should any lessee fail to carry out any obligation imposed in these rules, the Committee shall be empowered to cause such obligation to be carried out at the expense of the lessee concerned.

9. Any lessee contravening any of these rules shall on conviction be liable to a fine not exceeding £20 or in default of payment to imprisonment, with or without hard labour, for a period of not exceeding one month.

10. All complaints by lessees must be addressed in writing to the Secretary.

11. The Committee has the power, with the consent of the Minister of Lands, to amend or to add to these rules.

✱ No. 184.] [10 Februarie 1939.

HOEWES BESKIKBAAR KRAGTENS DIE „KROONGROND NEDERZETTINGS WET", No. 12 VAN 1912 (SOOS GEWYSIG).

Gedurende 'n termyn van ses weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing **(wat dus op 23 Maart 1939 verstryk)** en solank daarna as die hoewes of enigeen daarvan nog nie toegeken is nie, kan by die Departement van Lande, op Bloemfontein, aansoek ingedien word om toekenning volgens huurkontrak vir 'n termyn van vyf (5) jaar met die reg om die grond te eniger tyd gedurende die termyn van die huurkontrak of by verstryking daarvan aan te koop op voorwaardes van Voorwaardelike Koophuurkontrak lopende oor 'n tydperk van vyf-en-sestig (65) jaar, ooreenkomstig en onderworpe aan die bepalings van die **„Kroongrond Nederzettings Wet", No. 12 van 1912,** en Wysigingswette, en regulasies ingevolge daarvan gepubliseer.

Die regering behou die reg voor om een of meer van die hoewes wat in hierdie kennisgewing aangebied word, te niger tyd terug te trek.

Alle vorige kennisgewings waarin enigeen van hierdie hoewes geadverteer is, word hierby teruggetrek vir sover dit die advertensie van genoemde hoewes betref.

Na die datum waarop hierdie kennisgewing verstryk moet applikante eers by die Departement van Lande uitvind watter hoewes nog beskikbaar is alvorens enige van hulle te inspekteer.

✱ No. 184.] [10 February 1939.

HOLDINGS AVAILABLE UNDER THE LAND SETTLEMENT ACT, No. 12 OF 1912 (AS AMENDED).

Applications will be received at the Department of Lands, Bloemfontein, for a period of six weeks from the date of the first publication of this notice **(thus expiring on the 23rd March, 1939)**, and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned holdings, to be disposed of on lease for a period of five (5) years, with the option of acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of Conditional Purchase Lease extending over a period of sixty-five (65) years, under and subject to the provisions of the **Land Settlement Act, No. 12 of 1912,** and amending Acts, and any regulations published thereunder.

The Government reserves the right at any time to withdraw any or all of the holdings offered for disposal by this notice.

All previous notices advertising any of these holdings are hereby withdrawn in so far as the advertisement of the said holdings is concerned.

After the expiry of this notice intending applicants should ascertain from the Department of Lands which holdings are still available before proceeding to inspect any of them.

No.	HOEWES BESKIKBAAR.	*HOLDINGS FOR DISPOSAL.*	Grootte. *Area.*		Grootte van serwituut. *Servitude Area.*	Koopsom.	Kontante bydrae.	Restant koopprys plus rente.	Jaarlikse paaiemente van koopsom (Rente inbegrepe).
No.	Geregistreerde Naam, Nommer en Distrik.	*Registered Name, No. and District.*	Morge. *Morgen.*	Vk. Rde. *Sq. Roods.*	Benaderde getal morge. *Approx. morgen.*	*Purchase Price.*	*Cash Contribution.*	*Balance Purchase Price plus Interest.*	*Yearly Purchase Instalment (including Interest).*

Nos. 1 tot 9 sal toegeken word ingevolge artikel *sewe* van Wet No. 21 van 1922, soos gewysig. *Sien* spesiale opmerking.
Nos. 1 to 9 to be allotted in terms of Section *seven* of Act No. 21 of 1922, as amended. *Vide* Special Note.

No. 1 bestaan uit 'n onderverdeling van die plase GOEDGEDACHT No. 246, VENTERSVLEY No. 463 en TEMOCSYELLAH No. 541, distrik Ladybrand.

No. 1 comprises a sub-division of the farms GOEDGEDACHT No. 246, VENTERSVLEY No. 463 and TEMOCSYELLAH No. 541, district Ladybrand.

No.s 2 tot 10 bestaan uit onderverdelings van sekere plase aangekoop in verband met die Vaaldam-besproeiingskema, distrikte Heilbron en Frankfort.

Nos. 2 to 10 comprising sub-divisions of certain farms purchased in connection with the Vaaldam Irrigation Scheme, districts of Heilbron and Frankfort.

						£	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1	Perseel No. 2	Lot No. 2	268	—	—	2,139	200 0 0	2,094 0 0	81 19 8
2	Perseel No. 29	Lot No. 29	329	—	—	2,510	100 0 0	2,602 16 0	101 17 11
3	Perseel No. 90	Lot No. 90	284	—	38·4	2,600	100 0 0	2,700 0 0	105 14 0
4	Perseel No. 91	Lot No. 91	274	—	31·6	2,200	100 0 0	2,268 0 0	88 15 9
5	Perseel No. 92	Lot No. 92	357	—	—	2,700	100 0 0	2,808 0 0	109 18 7
6	Perseel No. 93	Lot No. 93	289	—	—	2,250	100 0 0	2,322 0 0	90 18 1
7	Perseel No. 95	Lot No. 95	280	—	—	2,500	100 0 0	2,592 0 0	101 9 6
8	Perseel No. 96	Lot No. 96	278	—	—	2,500	100 0 0	2,592 0 0	101 9 6
9	Perseel No. 97	Lot No. 97	290	—	—	2,500	100 0 0	2,592 0 0	101 9 6
							Huur gedurende huurtermyn. *Rental during Lease Period* 1ste en 2de Jaar, Niks. *1st and 2nd Years, Nil.*		
							3de Jaar Jaarlikse Huur. *3rd Year, Yearly Rental.*	4de en 5de Jaar, Jaarlikse Huur. *4th and 5th Years, Yearly Rental.*	
10	Perseel No. 94	Lot No. 94	371	—	—	3,000	60 0 0	105 0 0	116 10 0

Nos. 11 tot 13 bestaan uit onderverdelings van die plase GOEDGEDACHT No. 246, VENTERSVLEY No. 463 en TEMOCSYELLAH No. 541, distrik Ladybrand.

Nos. 11 to 13 comprising sub-divisions of the farms GOEDGEDACHT No. 246, VENTERSVLEY No. 463 end TEMOCSYELLAH No. 541, district Ladybrand.

No. No.	HOEWES BESKIKBAAR. Geregistreerde Naam, Nommer en Distrik.	*HOLDINGS FOR DISPOSAL. Registered Name, No. and District.*	Grootte. *Area.* Morge. *Morgen.*	Vk. Rde. *Sq. Roods.*	Grootte van serwituut. *Servitude Area.* Benaderde getal morge. *Approx. morgen.*	Koopsom. *Purchase Price.*	Huur gedurende Huurtermyn. *Rental during Lease Period.* Iste en 2de Jaar, Niks. *1st and 2nd Years, Nil.* 3de Jaar Jaarlikse Huur. *3rd Year, Yearly Rental.*	4de en 5de Jaar, Jaarlikse Huur. *4th and 5th Years, Yearly Rental.*	Jaarlikse paaiemente van koopsom (Rente inbegrepe). *Yearly Purchase Instalment (including Interest).*
						£	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
11	Perseel No. 1	Lot No. 1	210	—	—	1,352	27 0 10	47 6 5	52 10 0
12	Perseel No. 3	Lot No. 3	200	—	—	1,215	24 6 0	42 10 6	47 3 8
13	Perseel No. 4	Lot No. 4	200	—	—	1,215	24 6 0	42 10 6	47 3 8

Nos. 14 tot 22 bestaan uit onderverdelings van die plase ELANDSFONTEIN No. 295 en ZWINKPAN No. 162, distrik Boshof.
Nos. 14 to 22 comprising sub-divisions of the farms ELANDSFONTEIN No. 295 en ZWINKPAN No. 162, district Boshof.

14	Perseel No. 1	Lot No. 1	925·4222	—	—	1,891	37 16 5	66 3 8	73 8 8
15	Perseel No. 2	Lot No. 2	925·4222	—	—	1,891	37 16 5	66 3 8	73 8 8
16	Perseel No. 3	Lot No. 3	925·4222	—	—	1,807	36 2 10	63 14 11	70 3 5
17	Perseel No. 4	Lot No. 4	925·4222	—	—	1,807	36 2 10	63 14 11	70 3 5
18	Perseel No. 5	Lot No. 5	925·4222	—	—	1,891	37 16 5	66 3 8	73 8 8
19	Perseel No. 6	Lot No. 6	925·4222	—	—	1,660	33 4 0	58 2 0	64 9 3
20	Perseel No. 7	Lot No. 7	925·4222	—	—	1,891	37 16 5	66 3 8	73 8 8
21	Perseel No. 8	Lot No. 8	925·4222	—	—	1,660	33 4 0	58 2 0	64 9 3
22	Perseel No. 9	Lot No. 9	917·8917	—	—	1,891	37 16 5	66 3 8	73 8 8

Nos. 23 tot 26 bestaan uit onderverdelings van die plaas VERGENOEGD No. 194, distrik Boshof.
Nos. 23 to 26 comprising sub-divisions of the farm VERGENOEGD No. 194, district Boshof.

23	Perseel No. 1	Lot No. 1	1,319	—	—	1,368	27 7 2	47 17 7	53 2 6
24	Perseel No. 2	Lot No. 2	1,319	—	—	1,368	27 7 2	47 17 7	53 2 6
25	Perseel No. 3	Lot No. 3	1,319	—	—	1,368	27 7 2	47 17 7	53 2 6
26	Perseel No. 4	Lot No. 4	1,319	—	—	1,368	27 7 2	47 17 7	53 2 6
27	Sekere plaas MIDDELPUNT No. 559 Distrik Boshof.	Certain farm MIDDELPUNT No. 559 District Boshof.	500	—	—	718	14 7 2	25 2 7	27 17 8
28	Gedeelte bekend as KALKFONTEIN Oost van die plaas KALKFONTEIN distrik Heilbron.	Portion known as "A" No. 1458 of the farm KALKFONTEIN Oost No. 745 district Heilbron.	243	384	—	1,100	22 0 0	38 10 0	42 14 4
29	Sekere resterende gedeelte van die plaas KRIARDO No. 313 distrik Fouriesburg.	Certain remaining extent of the farm KRIARDO No. 313 district Fouriesburg.	200	—	—	1,250	25 0 0	43 15 0	48 10 10

Nos. 30 tot 35 bestaan uit onderverdelings van die plaas GRAND PRAIRIE No. 321, distrik Ladybrand.
Nos. 30 to 35 are sub-divisions of the farm GRAND PRAIRIE No. 321, district Ladybrand.

30	Perseel No. 1	Lot No. 1	225	—	—	1,600	32 0 0	56 0 0	62 2 8
31	Perseel No. 2	Lot No. 2	225	—	—	1,600	32 0 0	56 0 0	62 2 8
32	Perseel No. 3	Lot No. 3	225	—	—	1,600	32 0 0	56 0 0	62 2 8
33	Perseel No. 4	Lot No. 4	225	—	—	1,600	32 0 0	56 0 0	62 2 8
34	Perseel No. 5	Lot No. 5	252·7092	—	—	1,600	32 0 0	56 0 0	62 2 8
35	Perseel No. 6	Lot No. 6	255	—	—	1,600	32 0 0	56 0 0	62 2 8

NOTA.—Die koopprys van Hoewes Nos. 2 tot 10 sluit nie opmetingskoste in nie, wat nog by die pryse gevoeg sal word sodra die juiste bedrag bekend is, en die huur en paaiemente sal dienooreenkomstig verhoog word.

Aansoeke om hierdie hoewes moet gerig word aan die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Posbus 316, Bloemfontein.

Nos. 2 tot 10 is in die nabyheid van die dorpe Oranjeville en Villiers geleë, en dit word gerapporteer dat hulle vir algemene boerdery geskik is.

Die groottes van die hoewes is alleen by benadering en geen verandering sal gemaak word in die prys genoem in hierdie kennisgewing indien dit by opmeting blyk dat die oppervlaktes groter of kleiner is as dié wat in die kennisgewing aangegee word nie.

Die Regering behou die reg om die wal van die Vaaldam te eniger tyd soveel hoër te maak dat 'n oppervlakte van die hoewes, hierby geadverteer, tot 'n punt van nie meer as twintig (20) voet hoër as die bestaande vloedwaterhoogte, soos tans op genoemde grond afgebaken, onder water kom, sonder dat hoegenaamd enige vergoeding betaal word, en die Regering is nie aanspreeklik vir enige verlies of skade wat aan die eiendom, roerende of onroerende, van genoemde huurder, of sy regsopvolgers op die eiendom as gevolg van die oorstroming van genoemde oppervlakte, veroorsaak mag word nie.

Die grense van die hoewes loop slegs tot by die vloedwaterhoogte en nie tot by die werklike waterhoogte nie.

'n Klousule sal in die huurkontrakte opgeneem word waarby van die huurders verlang word dat hulle die oppervlakte tussen die vloedwaterhoogte en die werklike waterhoogte, vry van alle skadelike onkruid moet hou, en om sodanige maatreëls te tref as wat nodig geag word om die besoedeling van die water in die dam te verhoed.

Die huurders kan, na goedvinde van die Minister, hierdie oppervlakte slegs vir weiding gebruik, heeltemal op hul eie risiko.

Die Regering het alle water-oppervlakteregte, soos die gebruik van bote en visvang, voorbehou.

Die Regering behou die reg om enige paaie te proklameer wat hy in belang van die publiek of aangrensede hoewes nodig ag.

Dit word gerapporteer dat daar begraafplaasterreine op sekere van die hoewes is en sodra dit deur opmeting vasgestel is, sal die terreine van die betrokke hoewes uitgesny word en alle ondergeskikte regte sal voorbehou word sonder enige vermindering van die koopprys.

Die grond is onderworpe aan al die bepalings en voorwaardes van die verskillende transportaktes kragtens waarvan dit deur die Regering gehou word.

Die twee store wat naby die dam en Populierbos staan op Perseel No. 90 moet deur die huurder van Perseel No. 91 gesloop word en die materiaal moet gebruik word om verbetering op sy hoewe aan te bring.

NOTA.

Perseel No. 90.—Bestaan uit die resterende gedeelte van die plaas Damplaats No. 111, distrik Frankfort.

Perseel No. 91.—Bestaan uit die plaas Wildealskraal No. 445, distrik Frankfort.

Perseel No. 92.—Bestaan uit die resterende gedeelte van die plaas Helpmekaar No. 552, distrik Frankfort.

Perseel No. 93.—Bestaan uit 100 morge van die plaas Hoop No. 564 en 189 morge van die plaas Kromhoek No. 565, distrik Frankfort.

Perseel No. 94.—Bestaan uit die resterende gedeeltes van die plase Zandfontein No. 245 en Calais No. 1093, distrik Frankfort.

Persele Nos. 95, 96 en 97.—Bestaan uit die plaas Broederstroom No. 367, distrik Frankfort.

Die Departement se opsigter te Oranjeville sal in staat wees om naasteby die grenslyne van die bogenoemde hoewes aan te wys aan aspirant-applikante.

Nos. 1 en 11 tot 13.—Geleë ongeveer 10 myl van Excelsior op die grootpad na Clocolan, en dit word gerapporteer dat hulle geskik is vir koring, mielies, groot en kleinvee.

Die Regering behou die reg voor om enige pad te proklameer wat hy in belang van die publiek of hoewes nodig ag.

Die grond is onderworpe aan al die voorwaardes van die transportakte kragtens waarvan dit deur die Regering gehou word.

Die groottes van die hoewes is alleen by benadering en geen verandering sal gemaak word nie in die prys genoem in hierdie kennisgewing indien dit by opmeting blyk dat die oppervlaktes groter of kleiner is as dié wat in die kennisgewing aangegee word.

Geen voorskotte sal deur die Departement verleen word aan die huurders van hoewes Nos. 12 en 13, vir die bou van huise op die hoewes nie.

Die suksesvolle applikante vir hoewes Nos. 11, 12 en 13 sal self moet voorsiening maak vir water op die hoewes en hulle kan by die Departement aansoek doen om 'n voorskot vir hierdie doel, wat by die koopprys gevoeg sal word, en die huur en paaiemente sal dienooreenkomstig verhoog word.

Die binnedraad op hierdie hoewes moet in die eerste instansie gebruik word vir die oprigting van die grense tussen die hoewes.

NOTE.—The purchase price of Holdings Nos. 2 to 10 does not include survey fees, which will be added to the prices when the exact cost of survey has been ascertained and the rents and instalments will be increased accordingly.

Applications for the Holdings must be forwarded to the Provincial Representative, Department of Lands, P.O. Box 316, Bloemfontein.

Nos. 2 to 10 are situated in the vicinity of Oranjeville and Villiers Townships and are reported to be suitable for general farming.

The areas of the holdings are approximate only and no alterations will be made in the prices mentioned in this notice should it be found on survey that areas are greater or less than those given in this notice.

The Government reserves the right to raise the wall of the Vaal dam at any time so as to submerge an area of the holdings hereby advertised up to a point not more than twenty (20) feet in altitude above the existing high flood level as at present beaconed off on the said ground without the payment of any compensation whatsoever, and the Government shall not be liable to make good any loss or damage which may be sustained by or on the property, whether movable or immovable, of the said lessee or his successors in-title by reason of the submergence of the said area aforesaid.

The boundaries of the holdings extend to high flood level only and do not go down to the actual water level.

A clause will be inserted in the lease requiring the lessees to keep the area between high flood level and the actual water level clear of all noxious weeds and to take such measures as may be deemed necessary to prevent any pollution of the water in the dam.

The lessees may, at the discretion of the Minister, use this area for grazing purposes only, entirely at their own risk.

All water surface rights, such as boating and fishing are reserved to the Government.

The Government reserves the right to proclaim any roads which it may consider necessary in the interest of the public or of adjoining holdings.

Cemetery sites are reported to be on certain of the holdings and as soon as these have been defined by survey the sites will be excised from the respective holdings and all ancillary rights will be reserved without any reduction in the purchase price.

The land is subject to all the terms and conditions of the various deeds of Transfer whereunder it is held by the Government.

The two stores situated near the dam and Poplar Grove on Lot No. 90 must be demolished by the lessee of Lot No. 91 and the material must be used to effect improvement on his holding.

NOTE.

Lot No. 90—Comprises the remaining extent of the farm Damplaats No. 111, District Frankfort.

Lot No. 91.—Comprises the farm Wildealskraal No. 445, District Frankfort.

Lot No. 92.—Comprises the remaining extent of the farm Helpmekaar No. 552, District Frankfort.

Lot No. 93.—Comprises 100 morgen of the farm Hoop No. 564 and 189 morgen of the farm Kromhoek No. 565, District Frankfort.

Lot No. 94.—Comprises the remaining extents of the farms Zandfontein No. 245 and Calais No. 1093, District Frankfort.

Lots Nos. 95, 96 and 97.—Comprising the farm Broederstroom No. 367, District Frankfort.

The Department's caretaker at Oranjeville will be able to point out the approximate boundaries of the above holdings to prospective applicants.

Nos. 1 and 11 to 13.—Situated about 10 miles from Excelsior on the Clocolan main road are reported to be suitable for wheat, mealies, large and small stock.

The Government reserves the right to proclaim any roads over the land hereby advertised which it may consider necessary in the interest of the public or of the holdings.

The land is subject to all the terms and conditions of the Deed of Transfer whereunder it is held by the Government.

The areas of the holdings are approximate only and no alteration will be made in the prices mentioned in this notice, should it be found on survey, that the areas are greater or less than those given in this notice.

No advances will ge granted by the Department to the lessees of holdings Nos. 12 and 13 for the building of houses on the holdings.

The successful applicants for holdings Nos. 11, 12 and 13 will be required to make their own provisions for water on the holdings and they may apply to the Department for an advance for this purpose which will be added to the purchase price and the rentals and instalments will be increased accordingly.

The internal fencing on these holdings must in the first instance be used for the erection of the boundary fencing between the holdings.

Die koeistal en waenhuis met sinkafdak moet deur die huurders van Nos. 12 en 13 gesloop word en die materiaal moet onder hulle verdeel word vir die aanbring van verbeterings op hul hoewes.

Nos. 14 tot 22.—Geleë ongeveer 32 myl noord-oos van Boshof en 16 myl van Dealesville, en dit word gerapporteer dat die hoewes geskik is vir algemene boerdery.

Die Regering behou die reg voor om enige pad te proklameer wat hy in belang van die publiek of hoewes nodig ag.

Die grond is onderworpe aan al die voorwaardes van die transportakte kragtens waarvan dit deur die Regering gehou word.

Die binnedraad op die hoewes moet in die eerste plek vir die oprigting van grensheinings tussen die verskillende hoewes gebruik word.

Die suksesvolle applikante vir Nos. 16 en 17 sal self moet voorsiening maak vir water op die hoewes en hulle kan by die Departement aansoek doen om 'n voorskot vir hierdie doel.

Nos. 23 tot 26.—Geleë ongeveer 32 myl van Boshof en 15 myl van Christiana, en dit word gerapporteer dat die hoewes geskik is vir algemene boerdery.

Die Regering behou die reg voor om enige pad te proklameer wat hy in belang van die publiek of hoewes nodig ag.

Die grond is onderworpe aan al die voorwaardes van die transportakte kragtens waarvan dit deur die Regering gehou word.

Die groottes van die hoewes is alleen by benadering en geen verandering sal gemaak word nie in die prys genoem in hierdie kennisgewing indien dit by opmeting blyk dat die oppervlaktes groter of kleiner is as dié wat in die kennisgewing aangegee word.

Die suksesvolle applikant vir hoewe No. 25 (Perseel No. 3) sal self moet voorsiening maak vir water op die hoewe, en hy kan by die Departement aansoek doen om 'n voorskot vir hierdie doel.

No. 27.—Geleë ongeveer 9 myl benoorde Petrusburg (vorige huurder W. G. v. d. Berg). Volgens rapporte is die hoewe geskik vir groot- en kleinvee, ertappels, lusern en kafferkoring.

No. 28.—Geleë ongeveer 4 myl van Heilbron (vorige huurder W. A. C. de Bruin). Volgens rapporte is die hoewe geskik vir mielies, hawer, tef, groot- en kleinvee.

No. 29.—Geleë ongeveer 12 myl van Fouriesburg en 2 myl van Sheridan-halte (vorige huurder C. G. Kriek). Volgens rapporte is die hoewe geskik vir mielies, koring, groot- en kleinvee.

Nos. 30 tot 35.—Geleë ongeveer 14 myl van Ladybrand en 1 myl van Marseilles-spoorwegstasie en dit word gerapporteer dat hulle vir koring, mielies, groot en kleinvee geskik is.

Die Regering behou die reg voor om enige pad te proklameer wat hy in belang van die publiek of hoewes nodig ag.

Die grond is onderworpe aan al die voorwaardes van die transportakte kragtens waarvan dit deur die Regering gehou word.

NOTA.—Die verbeterings wat op hierdie hoewes bestaan, word nie by die toekenning ingesluit nie en sal mee gehandel word na goeddunke van die departement.

Dit word gerapporteer dat die volgende verbeterings op die hoewes bestaan:—

1. Woonhuis, buitegeboue, waenhuis, rondawel, 2 windpompe op boorgate, 2 damme, 2 reservoirs, omheining.
2. 2 Huise, buitegeboue, dipbakke, bome.
3. Huis, melkkamer, 2 waenhuise, stal, kraal, windpomp op boorgat, bome, omheining.
4. Skaapdip, boorgat en windpomp, 2 krale, bome, omheining en materiaal van 2 store op Perseel No. 90.
5. 2 Huise, 2 stalle, buitegeboue, 3 krale, 3 damme, bome, omheining.
6. Huis, skoolgebou, bywonershuis, garage, waenhuis, kraal, bome, omheining.
7. Huis, 2 waenhuise, 2 stalle, rondawel, 3 damme, skaapdip en krale, 3 boorgate, windpomp, handpomp, bome, omheining.
8. 4 Huise, 3 waenhuise, 3 stalle, buitekamer en garage, 3 rondawels, 2 skure, 3 boorgate, 2 windpompe, handpomp, 7 damme, bome, omheining.
9. 2 Huise, waenhuis, 2 stalle rondawel, skuur en krale, boorgat, handpomp, 2 damme, bome, omheining.
10. Skuur, krale, stal, 2 huise, bome, 2 damme, fontein, skaapdip, omheining.
11. Huis, rondawel, omheining.
12. 2 damme, omheining.
13. 2 Fonteine, dam, omheining.
14. Boorgat, omheining.
15. Boorgat en windpomp, omheining.
16. Boorgat (swak), omheining.
17. Put (toegewaai), omheining.
18. Windpomp en boorgat, omheining.
19. Fontein, omheining.
20. Boorgat en huis, omheining.
21. Boorgat en windpomp, omheining.
22. Boorgat, windpomp, omheining.
23. Put, omheining.
24. Put, omheining.

The cow-shed and waggon-house with corrugated iron lean-to must be demolished by the lessees of Nos. 12 and 13 and the material must be divided between them for the erection of improvements on their holdings.

Nos. 14 to 22.—Situated about 32 miles north-east of Boshof and 16 miles from Dealesville and are reported to be suitable for general farming.

The Government reserves the right to proclaim any roads over the land hereby advertised which it may consider necessary in the interest of the public or of the holdings.

The land is subject to all the terms and conditions of the Deed of Transfer whereunder it is held by the Government

The internal fencing on the holdings must in the first instance be used to erect the boundary fencing between the different holdings.

The successful applicants for Nos. 16 and 17 will be required to make their own provisions for water on the holdings and they may apply to the Department for an advance for this purpose.

Nos. 23 to 26.—Situated about 32 miles from Boshof and 15 miles from Christiana and are reported to be suitable for general farming.

The Government reserves the right to proclaim any roads over the land hereby advertised which it may consider necessary in the interests of the public or of the holdings.

The land is subject to all the terms and conditions of the Deed of Transfer whereunder it is held by the Government.

The areas of the holdings are approximate only and no alteration will be made in the prices mentioned in this notice should it be found on survey that the areas are greater or less than those given in this notice.

The successful applicant for holding No. 25 (Lot No. 3) will be required to make his own provisions for water on the holding and he may apply to the Department for an advance for this purpose.

No. 27.—Situated about 9 miles north of Petrusburg (previous lessee W. G. v. d. Berg). Reported to be suitable for large and small stock, potatoes, lucerne and kaffircorn.

No. 28.—Situated about 4 miles from Heilbron (previous lessee W. A. C. de Bruin). Reported to be suitable for mealies, oats, teff, large and small stock.

No. 29.—Situated about 12 miles from Fouriesburg and 2 miles from Sheridan Halt (previous lessee C. G. Kriek). Reported to be suitable for mealies, wheat, large and small stock.

Nos. 30 to 35.—Situated about 14 miles from Ladybrand and 1 mile from Marseilles Railway Station and are reported to be suitable for wheat, mealies, large and small stock.

The Government reserves the right to proclaim any roads over the land hereby advertised which it may consider necessary in the interest of the public or of the holdings.

The land is subject to all the terms and conditions of the Deed of Transfer whereunder it is held by the Government.

NOTE.—The improvements existing on these holdings will not be included in the allotment and will be dealt with in a manner to be decided by the Department.

The following improvements are reported to be on the holdings:—

1. Dwelling-house, outbuildings, wagon-house, rondavel, 2 windmills on boreholes, 2 dams, 2 reservoirs, fencing.
2. 2 Houses, outbuildings, dipping tanks, trees.
3. House, dairy, 2 wagon-houses, stable, kraal, windmill on borehole, trees, fencing.
4. Sheep-dip, borehole and windmill, 2 kraals, trees, fencing and material of 2 stores on Lot No. 90.
5. 2 Houses, 2 stables, outbuildings, 3 kraals, 3 dams, trees, fencing.
6. House, school-building, "bywoners" house, garage, wagon-house, kraal, trees, fencing.
7. House, 2 wagon-houses, 2 stables, rondavel, 3 dams, sheep-dip and kraals, 3 boreholes, windmill, handpump, trees, fencing.
8. 4 Houses, 3 wagon-houses, 3 stables, out-room and garage, 3 rondavels, 2 sheds, 3 boreholes, 2 windmills, handpump, 7 dams, trees, fencing.
9. 2 Houses, wagon-house, 2 stables, rondavel, shed and kraals, borehole, handpump, well, 2 dams, trees, fencing.
10. Shed, kraals, stable, 2 houses, trees, 2 dams, fountain, sheep-dip, fencing.
11. House, rondavel, fencing.
12. 2 Dams, fencing.
13. 2 Fountains, dam, fencing.
14. Borehole, fencing.
15. Borehole, windmill, fencing.
16. Borehole (weak), fencing.
17. Well (filled in), fencing.
18. Windmill and borehole, fencing.
19. Fountain, fencing.
20. Borehole and house, fencing.
21. Borehole and windmill, fencing.
22. Borehole, windmill, fencing.
23. Well, fencing.
24. Well, fencing.

25. Omheining.
26. Put, omheining.
27. Huis, rondawel, waenhuis, 3 boorgate met windpompe, 3 damme, bome, omheining.
28. Huis, 2 krale met sinkafdak, waenhuis en stal, rondawel, windpomp, bome, omheining.
29. Huis, 2 rondawels, stal, bome, omheining.

SPESIALE OPMERKING.—Nos. 1 tot 9 sal toegeken word ingevolge artikel *sewe* van Wet No. 21 van 1922, soos gewysig. Die aandag word spesiaal gevestig op die feit dat van die suksesvolle applikante vir hierdie hoewes verwag sal word om by toekenning en as 'n voorwaarde daarvan, die bedrae te betaal wat gemeld is teenoor elke hoewe in die bylae hierbo, welke bedrae van die koopprys afgetrek sal word. Dit sal beskou word dat die opsie van aankoop uitgeoefen is vanaf die datum van toekenning. Geen betaling sal geëis word ten aansien van die eerste twee jaar van die huurtermyn nie, maar rente teen 4 persent per jaar vir daardie jare, op die restant van die koopprys sal by daardie restant gevoeg word. Die restant van die koopprys, plus rente soos voormeld, is daarna vooruitbetaalbaar, tesame met rente teen 3½ persent per jaar, in 63 gelyke jaarlikse paaiemente vanaf die aanvang van die derde jaar na toekenning.

ALGEMENE VOORWAARDES.

Die huurkontrakte wat uitgereik sal word, bevat voorwaardes in verband met okkupasie, verbeterings, omheining, minerale, uitspannings, paaie en sulke ander voorwaardes as wat gewoonlik gestel word in landbou-huurkontrakte, uitgereik kragtens die „Kroongrond-nederzettingswet, No. 12 van 1912", en Wysigingswette. Die huurgeld, wat jaarliks vooruitbetaal moet word, is bereken op die koopprys volgens onderstaande persentasiebasis:—

Eerste en tweede jaar: Niks.
Derde jaar: 2 persent per jaar.
Vierde en vyfde jaar: 3½ persent per jaar.
In geval van verlenging van huurkontrak na vyf jaar: 3½ persent per jaar.

Ingeval die opsie van voorwaardelike aankoop uitgeoefen word, is die koopprys betaalbaar in 65 gelyke jaarlikse paaiemente wat kapitaal en rente insluit. Laasgenoemde word bereken teen 'n rentekoers van 3½ persent.

Inbesitneming.

Die huurkontrakte wat uitgereik moet word, sal die bepalings bevat dat die huurders die plase wat aan hulle toegeken word, persoonlik en op nuttige wyse moet bewoon binne 'n sekere termyn vanaf die datum van toekenning en daarna vir 'n bepaalde termyn elke jaar, soos hieronder aangegee:—

Hoewes Nos. 1 tot 35 binne drie maande en vir minstens 11 maande in elke kalenderjaar.

Boorgate—

Die huurkontrakte wat aangegaan moet word ten aansien van die hoewes waarop boorgate reeds gemaak is of later gemaak mag word, sal 'n klousule bevat wat die Regering die reg van toegang verleen tot, en die reg om water te neem uit die boorgate vir boordoeleindes, gedurende 'n termyn van vyf jaar vanaf die datum van die huurkontrakte.

'n Voorwaarde van die huurkontrak sal wees, dat die suksesvolle applikant vir enige van bogenoemde hoewes waarop boorgate bestaan of voor of na toekenning, gemaak mag word, met ingang van die datum van toekenning of van voltooiing van die werk, verantwoordelik gehou sal word vir die behoorlike oppas en instandhouding van die boorgat of boorgate op sy hoewe en aanspreeklik sal wees vir enige skade daaraan veroorsaak. Hy moet derhalwe in geen geval sonder behoorlike pompmasjinerie water daaruit trek nie.

Alle boorgate is in die reël met handpompe toegerus, maar dit is moontlik dat daar in sommige gevalle geen pomp opgerig is nie. In sulke gevalle behoort die suksesvolle applikant, alvorens pompmasjinerie op te rig, by die Direkteur van Besproeiing, Pretoria, navraag te doen betreffende die masjinerie wat die geskikste is vir gebruik in verband met so'n boorgat.

Die toets deur die Besproeiingsdepartement gedoen in verband met die hoeveelheid water wat uit genoemde boorgate gepomp kan word, was so vertroubaar moontlik. Die regering aanvaar egter geen aanspreeklikheid vir enige verlies of skade nie wat deur 'n huurder gely mag word indien dit by 'n nuwe of uitgebreide toets blyk dat die water in die boorgat minder is as in hierdie kennisgewing vermeld, of ingeval ander besonderhede aangaande die boorgat gegee, onjuis mag blyk.

Opmetings—

Indien dit ooit noodsaaklik blyk om die hoewe opnuut op te meet of 'n sertifikaat van gewysigde eiendomsbewys uit te neem weens foute in die bestaande opmeting, moet alle koste van so'n opmeting of sertifikaat van gewysigde eiendomsbewys deur die huurder gedra word. Indien dit blyk dat die hoewe groter is as in hierdie kennisgewing vermeld, kom die voordeel daarvan aan die huurder toe sonder dat die koopprys van die hoewe verhoog word; blyk dit daarenteen dat die grond kleiner is as in hierdie kennisgewing vermeld, moet die huurder dit aanvaar sonder vermindering van die koopprys en in so 'n geval het hy, ten opsigte daarvan, geen vordering teen die regering nie.

25. Fencing.
26. Well, fencing.
27. House, rondavel, wagon-house, 3 boreholes with windmills, 3 dams, trees, fencing.
28. House, 2 kraals with corrugated lean-to roof, wagon-house and stable, rondavel, windmill, trees, fencing.
29. House, 2 rondavels, stable, trees, fencing.

SPECIAL NOTE.—Nos. 1 to 9 will be allotted in terms of section *seven* of Act No. 21 of 1922, as amended. Special attention is directed to the fact that the successful applicants for these holdings will be required to pay on allotment and as a condition thereof, the amounts stated against each holding in the schedule above, which amounts will be deducted from the purchase prices. The option of purchase will be deemed to have been exercised as from the date of allotment. No payment has to be made in respect of the first two years of the lease period but interest at 4 per cent. per annum on the balance of the purchase price shall be added to such balance in respect of those years. The balance of the purchase price, plus interest as previously mentioned will thereafter, together with interest thereon at 3½ per cent. per annum, be payable in advance in 63 yearly instalments, as from the date of the commencement of the third year after allotment.

GENERAL CONDITIONS.

The leases to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, minerals, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in the agricultural leases granted under the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended. The rentals, which are payable yearly in advance, are calculated on the purchase price on the following percentage basis:—

First and second years: Nil.
Third year: 2 per cent. per annum.
Fourth and fifth years: 3½ per cent. per annum.
In the event of extension of lease after five years: 3½ per cent. per annum.

In the event of the option of conditional purchase being exercised, the purchase price becomes payable in 65 equal yearly instalments, which include capital and interest, the latter being calculated at the rate of 3½ per cent.

Occupation—

The leases to be issued will contain conditions to the effect that the lessees shall personally and beneficially occupy the holdings allotted within a certain period from the date of allotment, and thereafter for a particular period during every calendar year as follows:—

Holdings Nos. 1 to 35 within three months and for at least 11 months in every calendar year.

Boreholes—

A clause will be inserted in the leases which it is proposed to issue in respect of those holdings on which boreholes have been or may be sunk, giving the Government access to and the right to take water from the boreholes for drilling purposes for a period of five years from the dates of the leases.

It will be a condition of lease that the successful applicant for any of the above holdings on which boreholes exist or may be sunk previous to or after allotment will be held responsible, as from the date of allotment or of completion of the work, for the proper care and maintenance of the borehole or boreholes on his holding, and shall be liable for any damage caused thereto. He must, therefore, on no account raise water without proper pumping machinery.

All boreholes are, as a rule, equipped with hand-pumps, but it may possibly occur that in isolated cases no pump has been erected, in which case inquiries as to the most suitable machinery to be utilized in connection with any borehole should be made to the Director of Irrigation, Pretoria, by the successful applicant before proceeding to erect pumping machinery.

The pumping test made by the Irrigation Department in connection with the boreholes mentioned was as reliable as possible, but the Government accepts no responsibility for any loss or damage that may be sustained by a lessee should on a new or extended pumping test taking place the water supply in the borehole be found to be less than that stated in this notice, or in the event of the other particulars given in respect of the borehole being found to be inaccurate.

Surveys—

Should it at any time be found necessary to resurvey a holding, or take out a certificate of amended title, owing to errors in the existing survey, all costs incidental to such survey or certificate of amended title must be borne by the lessee. Should it be found that the holding is of greater extent than that stated in this notice the lessee shall benefit thereby, without any increase of purchase price being made; on the other hand, should the area be found to be less than that stated in this notice, the lessee shall accept such lesser area without reduction of the purchase price, and no claim against the Government will exist in respect of any reduced area.

Onderverdelings—

'n Spesiale bepaling van die huurkontrak is dat, ingeval 'n hoewe toegeken word aan twee of meer huurders, die Minister, na goeddunke, van die huurders kan verlang om die hoewe op hul eie koste onder te verdeel op 'n wyse soos deur die huurders ooreengekom en deur die Minister goedgekeur, of as hulle in gebreke bly om binne 'n tydperk van hoogstens drie maande so'n ooreenkoms te tref, dan op 'n wyse wat die Minister vasstel. Sodanige ooreenkoms tussen die huurders of vasstelling van die Minister moet vermeld—

(1) die aandeel van die onderverdelingskoste wat elke huurder moet betaal, met inbegrip van die koste van opmeting;

(2) indien 'n voorskot verleen word, waarvan die bedrag nie by die koopprys gevoeg is nie, die aandeel wat elke huurder moet ontvang van enige vee, gereedskap of ander goedere en tot watter bedrag elke huurder aanspreeklikheid moet aanvaar vir die aandeel wat hy ontvang het;

(3) wat die koopprys is van elke onderverdeling met behoorlike inagneming van alle verbeterings wat deur die Minister aangebring of deur middel van 'n voorskot deur die Minister verleen is, en watter deel van die reeds betaalde paaiemente kapitaal is.

Die huurders moet binne drie maande na so 'n ooreenkoms gesluit of 'n vasstelling deur die Minister gemaak is, onderneem om op hul eie koste sodanige maatreëls te tref as wat nodig is om volgens Wet die regte in die huurkontrak, volgens bogenoemde ooreenkoms of vasstelling deur die Minister behoorlik te sedeer.

ALGEMENE OPMERKINGS.

Uitreiking van Kroongrondbriewe—

Kroongrondbriewe van hoewes kan in spesiale gevalle met toestemming van die Goewerneur-generaal uitgereik word voor afloop van 'n termyn van tien (10) jaar na datum van toekenning. As 'n huurder, na vyf jaar vanaf toekenning van 'n hoewe, die Landraad kan oortuig dat die waarde van sy hoewe met permanente verbeterings van 'n deeglike aard een-vierde meer bedra as die totale skuld van die huurder aan die regering, is die Minister kragtens artikel *agt* van Wet No. 21 van 1922 bevoeg om 'n Kroongrondbrief uit te reik en vir die totale bedrag van die skuld wat dan oorbly 'n verband aan te neem.

Die hoewes hierby geadverteer, is onderworpe aan die bepalings van artikel *nege* van Wet No. 45 van 1937, wat as volg lui:—

„Na die inwerkingtreding van hierdie Wet mag geen grond wat 'n hoewe of 'n deel van 'n hoewe is, vervreemd, verpand, deur 'n ander serwituut as 'n serwituut van vruggebruik, van gebruik of van bewoning beswaar word, of verdeel word nie, sonder skriftelike toestemming van die Minister op aanbeveling van die landraad verleen op sodanige voorwaardes as wat die Minister wenslik ag om te stel . . ."

Omheinings—

Ingeval die regering, ingevolge die Omheiningswet, No. No. 17 van 1912, of enige wysiging daarvan, moet bydra tot bestryding van die koste van die tussenheinings of enige gedeelte daarvan ten opsigte van die hoewes in hierdie kennisgewing geadverteer, of om aanspreeklikheid vir die betaling van sodanige bydraes te aanvaar, voor die registrasie van die huurkontrak, moet die suksesvolle applikant by die toekenning van 'n hoewe aan hom, die aanspreeklikheid vir die betaling van sodanige bydraes aanvaar. Die bedrag van sodanige bydraes moet deur die persone aan wie die hoewe toegeken word, kontant aan die regering betaal word, of kan, as die persoon aan wie die hoewe toegeken word, sulks verkies, by die waardering van die hoewe gevoeg word, en in so'n geval word die bedrag van huurgeld en rente op die koopprys ooreenkomstig verhoog. Die suksesvolle applikante vir enigeen van die hoewes wat geheel of gedeeltelik omhein is, moet ooreenkomstig die Omheiningswet van 1912, of wysiging daarvan, aanspreeklikheid aanvaar vir enige bedrae wat deur die eienaars van aangrensende plase kragtens die wet gevorder mag word.

Algemeen.

Ingeval van ongelukke van persone of vee wat plaasvind as gevolg van die bestaan van skagte, tonnels en ander toestande veroorsaak deur prospekteer- en mynwerksaamhede onderneem voor die datum van aanvang van die huurkontrak, is die huurder nie geregtig tot vergoeding van die kant van die Regering of die prospekteerder of die kleimeienaar nie.

Die regering behou alle regte op minerale, mineraalprodukte, mineraal olies, metale en edelgesteentes tensy anders vermeld in hierdie kennisgewing.

Die departement het alle pogings aangewend om die informasie in hierdie kennisgewing vervat, so korrek moontlik op te gee, maar is nie aanspreeklik vir moontlike onjuisthede daarin nie.

Die huurgeld wat gedurende die huurtermyn van vyf jaar betaal is, word nie van die koopprys afgetrek ingeval die opsie van aankoop uitgeoefen word nie.

Sub-divisions—

In the event of any of the holdings being allotted to two or more lessees it shall be a special condition of the lease that the Minister may at his discretion call upon the lessees to have the holding sub-divided at their own expense in a manner agreed upon by the lessees and approved by the Minister, or, failing such agreement within a period of not more than three months, in a manner to be determined by the Minister. Such agreement amongst the lessees or determination by the Minister shall state—

(1) the share to be borne by each lessee in respect of the costs of sub-division, inclusive of the costs of survey;

(2) where any advance has been made, the amount whereof has not been added to the purchase price, the share to be received by each lessee in respect of any stock, implements, or other things and the amount of the liability to be assumed by each lessee in respect of the share received by him;

(3) the purchase price of each sub-division, due regard being had to any improvements effected by the Minister or by means of an advance made by the Minister, and the share of the capital amount of such instalments as may have been paid.

The lessees shall undertake, within three months after such agreement has been reached or determination has been made by the Minister, to take at their own expense such steps as may be necessary to effect proper and legal cession of the interests in the lease in accordance with the aforesaid agreement or determination by the Minister.

GENERAL REMARKS.

Issue of Crown Grants—

Crown grants of holdings may, in special cases, with the approval of the Governor-General, be issued before the expiry of a period of ten (10) years from the date of allotment. When a lessee, after five (5) years' tenancy, can satisfy the Land Board that the value of his holding with permanent and substantial improvements exceeds by one-fourth the total indebtedness of the lessee to the Government, section *eight* of Act No. 21 of 1922 enables the Minister to issue a Crown grant and accept a mortgage bond for the total amount of the then remaining indebtedness.

The holdings hereby advertised are subject to the provisions of section *nine* of Act No. 45 of 1937, which reads as follows:—

"No alienation, hypothecation, encumbrance by means of a servitude (other than a servitude of usufructus, usus or habitatio) or division of any land which is a holding or portion of a holding shall be effected after the commencement of this Act without the consent in writing of the Minister, granted upon the recommendation of the Land Board, on such conditions as the Minister may think fit to impose . . ."

Fencing—

In the event of the Government being required, in terms of the Fencing Act, No. 17 of 1912, or any amendments thereof, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the registration of the lease, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rental payments and interest on the purchase price shall be increased accordingly. The successful applicants for any of the holdings on which the boundaries or part thereof are fenced shall accept liability under the Fencing Act, 1912, or any amendment thereof, for any amounts which may be claimed by adjoining owners in terms of the said Act.

Miscellaneous—

In the case of accidents to persons or cattle consequent on the existence of shafts, tunnels, and other conditions arising out of prospecting and mining operations undertaken prior to the date of the commencement of the lease, the lessee shall not be entitled to compensation from the Government or the prospector or claimholder.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals, and precious stones are reserved to the Crown unless otherwise stated in this notice.

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but does not hold itself responsible for any inaccuracies which may be contained in this notice.

The rent paid during the lease period of five years is not deducted from the purchase price in the event of the option to purchase being exercised.

Applikante word aangeraai om die hoewes persoonlik te inspekteer alvorens aansoek daarom te doen. Landrade is, by die oorweging van aansoeke om hoewes, nie geneig om aan te beveel dat toekennings gemaak word aan applikante wat versuim het om die hoewes waarom hulle aansoek gedoen het persoonlik te inspekteer of deur iemand anders namens hulle te laat inspekteer nie. Die regering staan geen spoorweg- of ander vervoerkonsessies in verband met die inspeksie van hoewes toe nie.

Inbesitneming kan onmiddellik na toekenning toegestaan word tensy in die brief van toekenning anders bepaal word.

Alle aansoeke moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm wat verkrygbaar is by die magistrate van die distrikte waarin die hoewes geleë is; die Sekretaris van Lande, Pretoria; die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Parlementstraat, Kaapstad; en die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Posbus 316, Bloemfontein.

Die Departement het 'n personeel wat spesiaal aansoeke om en navrae betreffende grond behandel en aanstaande nedersetters wat met betrekking tot grondnedersetting inligting verlang, word aangeraai om aansoeke om inligting regstreeks aan die Departement van Lande, Uniegebou, Pretoria, te rig.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEË EN HAWENS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

✻ No. 169.] [10 Februarie 1939.

TARIEF VAN REGTE EN KOSTE BY DIE HAWENS VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA EN VAN SUIDWES-AFRIKA.

Die volgende tarief van regte en koste, opgestel kragtens die bepalings van Wette Nos. 22 van 1916 en 20 van 1922 is vanaf 1 Januarie 1939 van krag by die hawens van die Unie van Suid-Afrika en van Suidwes-Afrika.

Hierdie tarief vervang alle tariewe wat voorheen in werking was.

T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuurder.

Johannesburg, 1 Desember 1938.

TARIEF VAN REGTE EN KOSTE BY HAWENS.

Vir die doel van hierdie tarief beteken vernaamste hawens die hawens van Durban, Oos-Londen, Port Elizabeth, Mosselbaai, Tafelbaai en Walvisbaai, en kleiner hawens alle ander hawens onder jurisdiksie van die Administrasie.

Die tarief is van toepassing op alle hawens, tensy hierin uitdruklik andersins bepaal. Die regte en koste hierin uiteengesit, is alleen van toepassing op hawens waar die geleenthede wat daaronder inbegryp is, beskikbaar is, en waar die dienste in verband daarmee deur die Administrasie onderneem word.

Behalwe vir sover uitdruklik anders in hierdie tarief bepaal, word 'n gedeelte van 'n maand, week, dag, uur, ton of voet onderskeidelik as een maand, week, dag, uur, ton of voet, bereken.

Waar die woord ,, ton '' gebesig word en nie anders spesiaal omskryf word nie, beteken dit 'n haweton soos aangetoon in die tonmaatskaal wat 'n bylae tot hierdie tarief uitmaak.

Die uitdrukking ,, stoomskip '' behels alle meganies gedrewe skepe.

Haweregte op Skepe.

1. (*a*) Regte tot datum van aanvraag is betaalbaar sodra aanvraag daarom gedoen word.

(*b*) Regte word bereken ooreenkomstig die netto-registerton van skepe, plus die tonmaat van alle deklading wat vervoer en bereken word teen 100 kubieke voet per ton.

(*c*) Die tonmaat van diere wat op dek vervoer word, word as volg bereken:—

Perde	80	kubieke voet per dier.
Ponies, donkies en muile	55	,, ,,
Beeste en kalwers, 9 maande en ouer	70	,, ,,
Skape, kalwers onder 9 maande, bokke en varke	10	,, ,,

2. (*a*) Regte is betaalbaar op skepe wat 'n binnehawe, dok of rivier binneloop, of langs 'n seehoof of kaai in 'n oop hawe aanlê, en word in die geval van eersgenoemde, bereken vanaf die tyd wat die skepe deur die ingang gaan totdat hulle dit verlaat en, in die geval van laasgenoemde, vanaf die tyd wat hulle by die ankerplek aankom totdat hulle vertrek.

(*b*) In die geval van die buitehawe by Tafelbaai, is regte op skepe betaalbaar vanaf die tyd wat hulle by die ankerplek aankom tot hulle vertrek.

(*c*) Op Oos-Londen is regte betaalbaar op alle skepe waarvan die afmetings dit moontlik maak dat hulle die Buffelsrivier kan binneloop, hetsy hulle dit dan binneloop, al dan nie.

(*d*) By Walvisbaai is regte betaalbaar op alle skepe wat van geskikte afmetings is om langs die kaai te kom, hetsy dit geskied al dan nie.

Applicants are recommended personally to inspect the holdings before formally applying therefor. In considering applications for holdings, Land Boards decline, as a rule, to recommend allotments to applicants who have failed to inspect personally or to have had inspected on their behalf the holding applied for. No railway or transport concessions are given by the Government in connection with the inspection of holdings.

Occupation can be granted immediately upon allotment, unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form, which can be obtained from the magistrates of the districts in which the farms are situate; the Secretary for Lands, Pretoria; the Provincial Representative Department of Lands, Parliament Street, Capetown, and the Provincial Representative, Department of Lands, P.O. Box 316, Bloemfontein.

The Department has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement are advised to apply for such information direct to the Department of Lands, Union Buildings, Pretoria.

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following Government Notices are published for general information:—

✻ No. 169.] [10 February 1939.

TARIFF OF DUES AND CHARGES AT THE HARBOURS OF THE UNION OF SOUTH AFRICA AND OF SOUTH WEST AFRICA.

The following tariff of dues and charges framed under the provisions of Act No. 22 of 1916 and No. 20 of 1922, will operate on and from 1st January, 1939, at the Harbours of the Union of South Africa and of South West Africa.

This tariff supersedes all tariffs previously in operation.

T. H. WATERMEYER,
General Manager.

Johannesburg, 1st December, 1938.

TARIFF OF DUES AND CHARGES AT HARBOURS.

For the purpose of this tariff the term Principal Harbours means the harbours of Durban, East London, Port Elizabeth, Mossel Bay, Table Bay, and Walvis Bay, and the term Minor Harbours means all other harbours under the Administration's jurisdiction.

This tariff applies at all harbours, unless otherwise expressly specified herein. The dues and charges set forth apply only at harbours where the facilities covered thereby are available, and the services incidental thereto are performed by the Administration.

Except where otherwise expressly defined in this tariff, a portion of a month, week, day, hour, ton, or foot shall be calculated as one month, week, day, hour, ton, or foot respectively.

Where the word " ton " is used and is not otherwise specially defined, it shall mean a harbour ton as shown in the scale of tonnage annexed to this tariff.

The term " Steamer " includes all mechanically propelled ships.

Port Dues on Ships.

1. (*a*) Dues to date of demand are payable immediately demand is made for same.

(*b*) Dues are charged on the net register tonnage of ships, plus the tonnage of any deck cargo carried which is calculated at 100 cubic feet to the ton.

(*c*) Tonnage of animals carried on deck is calculated as follows:—

Horses	80	cubic feet per animal.
Ponies, donkeys and mules	55	,, ,,
Cattle and calves 9 months old and over	70	,, ,,
Sheep, calves under 9 months old, goats and pigs	10	,, ,,

2. (*a*) Dues are payable on ships which enter an inner harbour, dock, or river; or moor at a jetty, wharf, or quay at an open harbour, and are calculated in the case of the former from the time of passing the entrance until the time of passing out, and in the case of the latter from the time of mooring until the time of unmooring.

(*b*) In the case of the Outer Harbour at Table Bay, dues are payable on ships from the time they arrive at the anchorage until the time they leave.

(*c*) At East London dues are payable on all ships which are of suitable dimensions for entering the Buffalo River whether they enter it or not.

(*d*) At Walvis Bay dues are payable on all ships which are of suitable dimensions for coming alongside the quay whether they do so or not.

3. Die regte betaalbaar by die vernaamste hawens is as volg:—

(*a*) Vir 'n tydperk van hoogstens tien agtereenvolgende dae van vier-en-twintig uur:—

Vir elke ton tot 3,000 ton ... ... 4d.
Vir elke ton bo 3,000 ton ... ... 1½d.

(*b*) Vir elke vier-en-twintig uur of gedeelte daarvan na tien dae, een-tiende van die in (*a*) genoemde regte, maar nie op enige gedeelte van die deklading wat binne tien dae van die skip se binnevaart gelos word nie.

(*c*) Nadat die lossing van skepe voltooi en regte vir tien dae ingevolge klousule 3 (*a*) betaal is, en die skepe daarna in die hawe moet bly uitsluitend vir die doel om Suid-Afrikaanse steenkool of kooks in te neem, moet daar vir sodanige ekstra-tydperk die in klousule 3 (*g*) genoemde haweregte betaal word tensy die regte genoem in (*b*) op minder te staan kom.

(*d*) Vir skepe wat 'n hawe, dok of rivier binne sestig uur na aankoms verlaat; of 'n seehoof of kaai in 'n oop hawe binne sestig uur nadat hulle daar aangelê het, word die volgende verminderings van die in (*a*) genoemde regte toegestaan:—

Binne 12 uur ... ... 60 persent.
Binne 24 uur ... ... 50 persent.
Binne 36 uur ... ... 40 persent.
Binne 60 uur ... ... 10 persent.

(*e*) 'n Korting van 50 persent in dokgeld onder (*a*), (*b*) en (*d*) word toegestaan ten opsigte van die volgende skepe:—

(1) Walvisfabriekskepe;
(2) walvisvaarders van hoogstens 200 registerton netto;
(3) vaartuie wat uitsluitend in die visserybedryf gebruik word; en
(4) ander skepe van hoogstens 200 registerton netto, terwyl hulle vir 'n ononderbroke tydperk van minstens drie maande in 'n hawe lê.

(*f*) Vir skepe wat binne een-en-twintig dae na hul vertrek weer 'n hawe, dok of rivier binneloop, of by 'n kaai of seehoof in 'n oop hawe aanlê (nadat hulle 'n ander hawe aangedoen het) word, om slegs vir een keer weer binne te kom, in plaas van die in (*d*) bedoelde verminderings, die volgende verminderings van die in (*a*) genoemde regte toegestaan:—

Wanneer hulle binne 12 uur vertrek 75 persent.
Wanneer hulle binne 36 uur vertrek 60 persent.
Wanneer hulle na 36 uur vertrek ... 20 persent.

(*g*) Vir skepe wat hawens aandoen uitsluitend vir die doel om Suid-Afrikaanse steenkool of kooks in te neem: 4d. per ton van 2,000 lb. op die werklike hoeveelheid wat ingeneem word tot 1,000 ton en 2d. vir elke ton bo 1,000 ton. Die minimumkoste moet £10 en die maksimumkoste nie meer as die helfte van die regte wees nie, bereken teen volle tariewe of anders £10 na gelang van wat die hoogste is.

Vir hierdie skepe word, sonder ekstra-koste vir haweregte, die voorreg toegestaan om skeepsvoorraad (met uitsondering van vloeibare brandstof) en water vir eie verbruik van die skip in te neem, van die droogdok gebruik te maak vir 'n tydperk van hoogstens agt-en-veertig uur om ligte herstellings aan te bring, passasiers, possakke en tydskrifte te los en in te skeep en tot 50 ton skeepslading in te neem.

(*h*) Vir skepe wat hawens aandoen uitsluitend vir die doel om vloeibare brandstof in te neem: die helfte van die regte genoem in (*a*), (*b*), (*d*) en (*f*) met 'n minimum van £10.

Vir hierdie skepe word, sonder ekstra-koste vir haweregte, die voorreg toegestaan om skeepsvoorraad en water vir eie verbruik van die skip in te neem, van die droogdok gebruik te maak vir 'n tydperk van hoogstens agt-en-veertig uur om ligte herstellings aan te bring en tot 50 ton skeepslading in te neem.

(*i*) Vir skepe wat vir bevele, geneeskundige hulp, skeepsvoorraad (behalwe brandstof) en water vir eie verbruik van die skip, of met muitende bemanning 'n hawe aandoen, en nie vir die lossing of inskeping van passasiers of skeepslading nie: die helfte van die regte genoem in (*a*) en (*b*) met 'n maksimum van £10.

(*j*) Skepe wat uitsluitend gebruik word in die kushandel tussen die grense van Walvisbaai en Beira en wat agtmaal binne 'n kalenderjaar by een of ander van die vernaamste hawens haweregte betaal het, word vrygestel van verdere betaling van haweregte by daardie hawe vir die orige van daardie kalenderjaar.

(*k*) Skepe wat volle skeepsladings uitvoermielies gedurende die winter-laslynseisoen by die Durbanse hawegraansuier inneem, en Tafelbaaihawe binneloop uitsluitend vir die doel om addisionele mielies tot die volle veroorloofde diepgang in te neem, word vrygestel van betaling van haweregte vir sodanige binnevaart in Tafelbaai.

(*l*) Vir skepe wat haweregte onder (*g*) of (*i*) betaal, word nie die in (*d*) en (*f*) genoemde verminderings toegestaan nie.

4. (*a*) Die haweregte wat by kleiner hawens betaalbaar is, is as volg: Op skepe wat 'n binnehawe, dok of rivier binneloop of langs 'n kaai of seehoof van die Administrasie aanlê, is 4d. per ton vir elke binnekoms.

3. The dues payable at the principal harbours are:—

(*a*) For a period not exceeding ten running days of twenty-four hours:—

Each ton up to 3,000 tons ... ... 4d.
Each ton over 3,000 tons ... ... 1½d.

(*b*) For each twenty-four hours or part thereof after ten days, one-tenth of the dues specified in (*a*) but not on any portion of deck cargo discharged within ten days of ship's entrance.

(*c*) Ships after having completed discharge and paid dues for ten days under Clause 3 (*a*) and requiring to remain in port thereafter for the sole purpose of taking South African coal or coke shall for such additional period pay the port dues specified in Clause 3 (*g*) unless the dues specified in (*b*) amount to less.

(*d*) Ships leaving a harbour, dock or river within sixty hours of their entrance; or a wharf, jetty, or quay at an open harbour within sixty hours of mooring thereat are allowed the following reductions of the dues specified in (*a*):—

Within 12 hours ... ... 60 per cent.
Within 24 hours ... ... 50 per cent.
Within 36 hours ... ... 40 per cent.
Within 60 hours ... ... 10 per cent.

(*e*) A reduction of 50 per cent. in Port Dues under (*a*), (*b*) and (*d*) is allowed in respect of the following ships:—

(1) Whaling Factory Ships.
(2) Whale catchers not exceeding 200 tons net register.
(3) Craft engaged solely in the fishing industry.
(4) Other ships not exceeding 200 tons net register while laid up for a continuous period of not less than three months.

(*f*) Ships re-entering a harbour, dock or river or mooring at a wharf, jetty or quay at an open harbour, within twenty-one days of departure (after having visited another port) are allowed for one re-entry only, instead of the reductions referred to in (*d*), the following reductions of the dues specified in (*a*):—

When leaving within 12 hours ... 75 per cent.
When leaving within 36 hours ... 60 per cent.
When leaving after 36 hours ... 20 per cent.

(*g*) Ships calling for the sole purpose of taking South African coal or coke; 4d. per ton of 2,000 lb. on the actual quantity taken up to 1,000 tons, and 2d. for each ton over 1,000 tons. The minimum charge to be £10 and the maximum charge not to exceed one-half the dues, calculated at full rates, or alternatively £10, whichever is the higher.

These ships are allowed, without additional charge for port dues, the privilege of taking ship's stores (other than liquid fuel) and water for ship's own consumption, dry-docking for a period not exceeding forty-eight hours to effect slight repairs, landing and embarking passengers, mails and periodicals, and of shipping up to 50 tons of cargo.

(*h*) Ships calling for the sole purpose of taking liquid fuel; one-half the dues specified in (*a*), (*b*), (*d*) and (*f*) with a minimum of £10.

These ships are allowed, without additional charge for port dues, the privilege of taking ship's stores and water for ship's own consumption, dry-docking for a period not exceeding forty-eight hours to effect slight repairs, and of shipping up to 50 tons of cargo.

(*i*) Ships calling for orders, medical assistance, ship's stores (other than fuel) and water for ship's own consumption, or with mutinous crews, and not landing or shipping passengers or cargo; one-half the dues specified in (*a*) and (*b*) with a maximum of £10.

(*j*) Ships engaged solely in the coasting trade between the limits of Walvis Bay and Beira having paid port dues eight times within any calendar year at any of the principal harbours, are exempt from further payment of port dues at that harbour for the remainder of such calendar year.

(*k*) Ships that have loaded full cargoes of export maize at the Durban Harbour Elevator during the Winter Load-line season; and enter Table Bay Harbour for the sole purpose of loading additional maize to full permissive draught, are exempt from payment of Port Dues for such entry at Table Bay.

(*l*) Ships paying port dues under (*g*) or (*i*) are not allowed the reductions referred to in (*d*) and (*f*).

4. (*a*) The dues payable at the minor harbours are: On ships entering an inner harbour, dock or river or going alongside a wharf, jetty or quay, the property of the Administration: 4d. per ton for each entry.

(*b*) By kleiner hawens waar beskutting of geleenthede spesiaal deur die Administrasie vir klein vaartuie verskaf is, word koste van 2d. per voet in die hele lengte per maand of gedeelte van 'n maand vir elke vaartuig bereken. Die maksimum-betaling in enige tydperk van twaalf maande moet nie meer as 6d. per voet vir meganies gedrewe vaartuie en 4d. per voet vir ander vaartuie wees nie.

(*c*) Die bepalings van (*b*) is nie op vaartuie waarvoor haweregte onder (*a*) gehef word van toepassing nie.

VRYSTELLING VAN HAWEREGTE.

5. (*a*) Oorlog- en staatskepe wat nie vir handel gebruik word nie.

(*b*) Plesierjagte wat nie vir handel gebruik word nie en nie by seehoof, hawehoof of kaai van die Administrasie vasgemeer word nie.

LIGGELD.

6. Die volgende liggeld is betaalbaar deur skepe by die eerste aanloophawe, vir elke reis vir die hele kus van die Unie van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika, en 'n reis word beskou as van en terug na die eerste aanloophawe; met dien verstande dat die skip hom nie buite die grense van die genoemde gebied en nie meer as eenmaal in elke rigting begewe nie:—

(*a*) Skepe waarop dokgeld kragtens klousule 3, subartikels (*g*) en (*h*) betaalbaar is, en walvisvaarders van hoogstens 200 registerton netto—

Per registerton netto ... ... 1d.

(*b*) Alle ander skepe, per registerton netto ... ... 2d.

VRYSTELLING VAN LIGGELD.

7. (*a*) Oorlog- en staatskepe wat nie vir handel gebruik word nie.

(*b*) Skepe wat vir bevele, geneeskundige hulp, skeepsvoorraad (behalwe brandstof), of water vir eie verbruik van die skip, of met 'n muitende bemanning 'n hawe aandoen.

(*c*) Vaartuie wat ingevolge die haweregulasies gelisensieer is.

(*d*) Plesierjagte wat nie vir handel gebruik word nie.

SLEEPBOOT- EN ANKERDIENSTE.

8. (*a*) Die uitdrukking „ stoom " omvat stoom en alle ander krag wat vir meganiese voortbeweging gebruik word.

(*b*) Die uitdrukking „ ton ", gebesig in tariefklousules 9, 10, 11 en 15, beteken „ registerton netto ".

(*c*) Alle sleeptoue wat deur skawing of sny beskadig of verniel is, moet deur die skip betaal word.

9. Die sleep van vaartuie in of uit 'n hawe binne 'n omtrek van drie myl van die hawe-ingang of ankerplek, met inbegrip van vas- en losmaak by 'n ankerplek, met inbegrip van vas- en losmaak by 'n ankerplek en by 'n seehoof, kaai of boei:—

Skepe onder 100 ton	£5	0	0
Skepe onder 100 en onder 250 ton	6	15	0
Skepe van 250 en onder 500 ton	13	10	0
Skepe van 500 en onder 750 ton	16	0	0
Skepe van 750 en onder 1,000 ton	19	0	0
Skepe van 1,000 en onder 1,500 ton	21	10	0
Skepe van 1,500 en onder 2,000 ton	24	0	0
Skepe van 2,000 ton en meer	27	0	0

10. (*a*) Hulp aan skepe onder eie stoom binne of buite 'n hawe binne 'n omtrek van drie myl van die hawe-ingang of ankerplek, met inbegrip van vas- en losmaak by 'n ankerplek en by 'n seehoof, kaai of boei:—

	Vir elke sleepboot.		
Skepe van meer dan 600 ton	£6	15	0
Skepe van hoogstens 600 ton	3	7	6

(*b*) Bediening in of uit 'n hawe:—

Vir elke sleepboot	3	7	6

(*c*) Koste vir hulp en/of bediening is betaalbaar deur alle skepe van meer dan 600 ton wat 'n binnehawe, dok of rivier binneloop of verlaat, of by 'n hawehoof, kaai of boei vasgemeer word. Skepe van hoogstens 600 ton wat nie die dienste van sleepbote vereis nie, moet nietemin betaal vir bediening as die dienste van 'n loods vereis word.

(*d*) In- en uitpalm van skeepstoue wanneer 'n skip 'n hawe binneloop, verlaat of van ankerplek verander, per diens:—

Skepe van 1,000 ton en meer	£1	0	0
Skepe onder 1,000 ton	0	15	0

11. Hulp by verhaling van skepe, met inbegrip van losmaak en vasmeer:—

	Vir elke sleepboot.		
(*a*) Skepe van meer dan 600 ton:—			
Skepe onder stoom	£6	15	0
Skepe nie onder stoom nie	10	2	6
(*b*) Skepe van hoogstens 600 ton:—			
Skepe onder stoom	3	7	6
Skepe nie onder stoom nie	5	1	3

(*c*) 'n Korting van 50 persent in die in klousules 10 en 11 genoemde sleepbootkoste word ten opsigte van die volgende skepe toegestaan:—

(1) walvisvaarders van hoogstens 200 ton; en
(2) gelisensieerde vaartuie wat uitsluitend in die visserybedryf gebruik word.

(*d*) Skepe wat nie sleepbootdienste vereis nie, word bereken soos vir sleepbootdienste as die dienste van 'n loods vereis word.

(*b*) At any minor harbour where shelter or facilities have been specially provided by the Administration for small craft, a charge is made against craft of every description using that harbour of 2d. per foot over all per month or part of a month. The maximum payment in any one period of twelve months not to exceed 6d. per foot for mechanically propelled craft and 4d. per foot for other craft.

(*c*) The provisions of (*b*) do not apply to craft on which port dues are levied under (*a*).

EXEMPTIONS FROM PORT DUES.

5. (*a*) Ships of war and Government ships not engaged in trade.

(*b*) Pleasure yachts not engaged in trade which do not moor at a jetty, wharf or quay belonging to the Administration.

LIGHT DUES.

6. Light dues are payable by ships at the first port of call for each voyage for the whole coast of the Union of South Africa and South West Africa; a voyage being regarded as from and back to the first port of call, provided that the ship does not proceed beyond the limits of the aforesaid territory nor more than once in each direction:—

(*a*) Ships on which port dues are payable under clause 3, sub-sections (*g*) and (*h*), and whale catchers not exceeding 200 tons net register:—

Per net register ton ... ... 1d.

(*b*) All other ships: per net register ton... ... ... 2d.

EXEMPTIONS FROM LIGHT DUES.

7. (*a*) Ships of war and Government ships not engaged in trade.

(*b*) Ships calling for orders, medical assistance, ship's stores (other than fuel) or water for ship's own consumption, or with mutinous crews.

(*c*) Craft licensed under the Harbour Regulations.

(*d*) Pleasure yachts not engaged in trade.

TUG AND BERTHING SERVICES.

8. (*a*) The term " steam " includes steam and all other power used for mechanical propulsion.

(*b*) The term " tons " used in tariff clauses 9, 10, 11 and 15 shall mean " net register tons ".

(*c*) Any towrope damaged or destroyed by chafing or cutting shall be paid for by the ship.

9. Towing in or out of any harbour within a radius of three miles from the harbour entrance or anchorage, including mooring and unmooring at anchorage and at jetty, wharf, quay or buoy:—

Ships under 100 tons	£5	0	0
Ships of 100 tons and under 250 tons	6	15	0
Ships of 250 tons and under 500 tons	13	10	0
Ships of 500 tons and under 750 tons	16	0	0
Ships of 750 tons and under 1,000 tons ...	19	0	0
Ships of 1,000 tons and under 1,500 tons ...	21	10	0
Ships of 1,500 tons and under 2,000 tons ...	24	0	0
Ships of 2,000 tons and over	27	0	0

10. (*a*) Assistance to ships under their own steam in or out of any harbour within a radius of three miles from the harbour entrance or anchorage, including mooring and unmooring at anchorage, and at jetty, wharf, quay, or buoy:—

	For each tug.		
Ships exceeding 600 tons	£6	15	0
Ships not exceeding 600 tons	3	7	6

(*b*) Attendance in or out of a harbour:—

For each tug	3	7	6

(*c*) A charge for assistance and/or attendance is payable by all ships exceeding 600 tons entering or leaving an inner harbour, dock, or river, or mooring at a jetty, wharf, quay, or buoy. Ships not exceeding 600 tons not requiring tug services are nevertheless charged as for attendance if the services of a pilot are necessary.

(*d*) Running of ships' lines when entering, leaving, or shifting, per service:—

Ships 1,000 tons and over	£1	0	0
Ships under 1,000 tons	0	15	0

11. Assistance when shifting berth, including unmooring and mooring:—

	For each tug.		
(*a*) Ships exceeding 600 tons:—			
Ships under steam	£6	15	0
Ships not under steam	10	2	6
(*b*) Ships not exceeding 600 tons:—			
Ships under steam	3	7	6
Ships not under steam	5	1	3

(*c*) The following ships are allowed a reduction of 50 per cent in the tug charges specified in clauses 10 and 11:—

(1) Whale catchers not exceeding 200 tons.
(2) Licensed craft engaged solely in the fishing industry.

(*d*) Ships not requiring tug services are charged as for tug services if the services of a pilot are necessary.

12. In posisie hou vir die doel om 'n kabel in te haal of vir 'n ander soortgelyke doel:—

Vir elke sleepboot wat gebruik word, per uur... £4 0 0

13. Gereed wees of wag op versoek van die skip:—
Vir elke sleepboot wat gebruik word, per uur... 4 0 0

14. Wanneer daar op versoek stoom gemaak word as die beoogde diens deur geen skuld van die Administrasie nie onderneem word nie 6 0 0

15. Die volgende bykomende koste word gehef in verband met die binneloop, vertrek en verhaling van skepe op Sondae, vakansiedae, na 1-uur n.m. op Saterdae en na 6-uur n.m. op ander weeksdae:—

(*a*) Ankerpersoneel:—

Skepe van hoogstens 600 ton £2 10 0
Alle ander skepe 5 0 0

(*b*) Sleepbote:—

Sondae en vakansiedae	'n Vaste bedrag van £4. 10s. vir vir elke sleepboot. Na 6-uur n.m. £1. 10s. per uur ekstra vir elke sleepboot tot 8-uur n.m. Na 8-uur n.m. £3 per uur ekstra vir elke sleepboot.
Maandae tot en met Vrydae	£1. 10s. per uur vanaf 6-uur n.m. vir elke sleepboot tot 8-uur n.m. Na 8-uur n.m. £3 per uur ekstra vir elke sleepboot.
Saterdae tot 6-uur n.m.	£1. 10s. per uur vir elke sleepboot. Maksimum £4. 10s.
Saterdae na 6-uur n.m. tot 8-uur n.m.	£1. 10s. per uur vir elke sleepboot.
Saterdae na 8-uur n.m.	£3 per uur vir elke sleepboot.

(*c*) Loodsboot—

Na 6 n.m. op enige dag £1 per uur.

16. (*a*) Dienste wat vir gerief van die hawe onderneem word, word nie in rekening gebring nie.
(*b*) Dienste wat buite werkure onderneem word, of wat nie andersins genoem word nie, word na gelang van die aard van die werk in rekening gebring.
(*c*) Bergloon of koste vir dienste van besondere aard word deur die Administrasie vasgestel volgens die aard en omstandighede van die diens.

Loodsdiens by Kleiner Hawens.

17. (*a*) By kleiner hawens waar loodsdiens deur die loodse van die Administrasie onderneem word, is die koste vir in- en uitloods as volg:—

Skepe van 100 netto-registerton en meer £4 0 0
Skepe onder 100 netto-registerton 2 0 0

(*b*) By Port St. Johns word 'n bedrag van £4 bereken ten opsigte van die koersaanwysers.

Veertoue, Valrepe, Nette, ens.

	Per dag.
18. (*a*) Veertoue ... ... elk	£0 3 6
Alle veertoue wat deur skawing of sny beskadig word, moet deur die skip betaal word.	
(*b*) Valrepe, 5s. vir een en 2s. 6d. vir elke ekstra valreep per dag.	
(*c*) Nette, steiers, loopplanke, stroppe, bakke ... ... elk	0 2 0

Herstellings aan Skeepslading.

19. 'n Bedrag van een pennie per ton vir alle skeepslading wat gelos word en vervat is in sakke, kiste, kratte, vate, dromme of ander houers (uitgesonderd goiingsakke) is deur elke skip aan die Administrasie betaalbaar ten opsigte van die koste van herstellings aan die buitekant van pakette wat in 'n gebrekkige of beskadigde toestand ontvang word. Hierdie koste sluit nie die koste vir die verskaffing van nuwe verpakking in nie.

Opmerking.—Hierdie koste word nie gehef op volle skeepsladings wat direk vir afsending in trokke of ander voertuie gelaai word, as daar nie herstellings aangebring word nie.

Ballas.

	Per ton. s. d.
20. (1) Lewering:—	
(*a*) Langs baggermasjien	0 6
(*b*) Langs 'n skip by die seehoof of kaai ...	4 0
(*c*) Aan boord skip by die seehoof of kaai ...	5 0
(*d*) Langs 'n skip op die rede	7 0
(2) Ontvangs:—	
(*a*) In onderlosserskuite en storting in see	2 6
(*b*) Langs 'n skip by die seehoof of kaai ...	4 0

Water.

	Per 1,000 *gellings.* s. d.
21. (*a*) By die seehoof of kaai	3 9
(*b*) Met sleep- of waterbote	25 0
Minimum, £1. 17s. 6d.	
(*c*) In Suidwes-Afrikaanse hawens word spesiale koste bereken.	

12. Holding in position for the purpose of clearing hawser or any similar purpose:—

For each tug employed, per hour £4 0 0

13. Standing by or detention at ship's request:—

For each tug employed, per hour 4 0 0

14. Raising steam by request when through no fault of the Administration the intended service is not performed 6 0 0

15. The following additional charges are levied in connection with the entering, leaving, and shifting of ships on Sundays, holidays, after 1 p.m. on Saturdays, and after 6 p.m. on other weekdays:—

(*a*) Berthing Staff:—

Ships not exceeding 600 tons £2 10 0
All other ships 5 0 0

(*b*) Tugs:—

Sundays and holidays...	A fixed charge of £4. 10s. for each tug. After 6 p.m. £1. 10s. per hour additional for each tug up to 8 p.m. After 8 p.m. £3 per hour additional for each tug.
Mondays to Fridays inclusive	£1. 10s. per hour from the hour of 6 p.m. for each tug up to 8 p.m. After 8 p.m. £3 per hour additional for each tug.
Saturdays up to 6 p.m.	£1. 10s. per hour for each tug. Maximum, £4. 10s.
Saturdays after 6 p.m. up to 8 p.m.	£1. 10s. per hour for each tug.
Saturdays after 8 p.m.	£3 per hour for each tug.

(*c*) Pilot Launch:—

After 6 p.m. on any day £1 per hour.

16. (*a*) Services performed for the convenience of the harbour are not charged for.
(*b*) Services performed outside working hours or not otherwise specified are charged for according to the nature of the service.
(*c*) The charge for salvage or services of a special nature will be fixed by the Administration according to the nature and circumstances of the service.

Pilotage at Minor Harbours.

17. (*a*) At minor harbours where pilotage is performed by the Administration's polits, the charge is for pilotage in and out:—

Ships 100 tons net register and over £4 0 0
Ships under 100 tons net register 2 0 0

(*b*) At Port St. Johns, a charge of £4 is made in respect of the leading marks.

Mooring Springs, Gangways, Nets, etc.

	Per day.
18. (*a*) Mooring springs ... ... each	£0 3 6
Any mooring spring damaged or destroyed by chafing or cutting shall be paid for by the ship.	
(*b*) Gangways, 5s. for one and 2s. 6d. for each additional gangway per day.	
(*c*) Nets, stages, brows, strops, trays... ... each	0 2 0

Repairs to Cargo.

19. A charge of one penny per ton on all cargo landed which is contained in bags, cases, crates, casks, drums or other receptacles (with the exception of gunnies) is payable by every ship to the Administration in respect of the cost of repairs to the outside of packages received in a defective or damaged condition. This charge does not include the cost of providing new packages.

Note.—This charge is not levied on whole cargoes loaded direct into trucks or other vehicles for dispatch, when no repairs are performed.

Ballast.

	Per ton. s. d.
20. (1) Supplying:—	
(*a*) At dredger's side	0 6
(*b*) Alongside ship at wharf, jetty, or quay	4 0
(*c*) On board ship at wharf, jetty, or quay	5 0
(*d*) Alongside ship in roadstead	7 0
(2) Receiving:—	
(*a*) Into hopper barges and depositing at sea	2 6
(*b*) Alongside ship at wharf, jetty, or quay	4 0

Water.

	Per 1,000 *gallons.* s. d.
21. (*a*) At wharf, jetty, or quay	3 9
(*b*) By tugs or water boats	25 0
Minimum charge, £1. 17s. 6d.	
(*c*) At South-West African harbours special charges are made.	

Droogdokke en Sleephellings.

22. (*a*) Haweregte word gehef op die bruto-registerton van skepe en word bereken vanaf die tyd wat die skip op die blokke kom totdat hy klaar is met die droogdok en, in die geval van sleephellings, vanaf die tyd wat hy op die slee kom totdat hy dit verlaat.

(*b*) Die dokgeld is met uitsluiting van die diens van verhaling van skepe na en van die droogdok of sleephelling, maar sluit in die koste om skepe gedurende gewone werkure in en uit die dok en op en van die sleephelling te bring. Vir sulke dienste wat buite gewone werkure verrig word, word die ekstra onkoste wat gemaak word, plus 20 persent daarop bowe en behalwe die vasgestelde dokgeld bereken.

23 (*a*) Eerste dag—

	Per dag.
Elke ton tot 2,000 ton	6d.
Elke ton bo 2,000 ton	4d.

Minimum-koste:—

Droog- en dryfdokke	£25
Sleephellings en herstellingspontons	£15

(*b*) Tweede, derde en vierde dag, per ton ...	4d.
Minimum	£3.
(*c*) Daarna, per ton	4d. plus 20 %
Minimum	£3 plus 20 %

(*d*) Vir oorlog- en staatskepe wat nie vir handel gebruik word nie, word 'n korting van 10 persent toegestaan.

(*e*) 'n Ekstra bedrag van 6d. per voet vir die totale lengte is betaalbaar deur staafkielskepe wat van droogdokke, herstellingspontons of sleephellings gebruik maak.

(*f*) Spesiale tariewe word op aansoek, en na goeddunke van die Administrasie, vir die gebruik van droogdokke vir tydperke van meer as veertien dae vasgestel.

(*g*) 'n Korting van 50 persent word toegestaan ten opsigte van walvisvaarders van hoogstens 200 registerton netto, en gelisensieerde vaartuie wat uitsluitend in die visserybedryf gebruik word.

24. Wanneer werk volkome op Sondae of openbare feesdae gestaak word, word sulke dae bygevoeg tot die aatnal dae wat dokgeld kragtens klousule 3 van die Tarief betaalbaar is. As daar verlang word om op hierdie dae te werk, moet daar spesiale vergunning van die dokmeester verkry word, en die ekstra onkoste gemaak plus 20 persent word bowe en behalwe die hierin genoemde droogdokgeld bereken.

Bootsleephellings.

25. (*a*) Die hierin bepaalde tariewe word bereken vir elke dag of gedeelte van 'n dag wat die bootsleephelling gebruik word, met inbegrip van Sondae en vakansiedae.

(*b*) *Tafelbaaihawe*—

	Eerste dag. s. d.	*Elke volgende dag.* s. d.
Jagte, kotters, motorkae en dekvaartuie	17 0	12 6
Motorbote	12 0	7 6
Roeibote	9 6	5 0

(*c*) *Kalkbaai*—

Jagte, kotters, motorkae en dekvaartuie	15 0	12 6
Motorbote	10 0	7 6
Roeibote	7 6	5 0

Die bogenoemde tariewe sluit in die koste om vaartuie gedurende gewone werkure op en van die sleephelling te bring. As sulke dienste in oortyd verrig word, word die ekstra koste gemaak plus 20 persent daarop bowe en behalwe die genoemde tariewe bereken.

(*d*) *Ander hawens*—

	Per dag. s. d.
Jagte, kotters, motorkae en dekvaartuie	12 6
Motorbote	7 6
Roeibote	5 0

Die bogenoemde tariewe sluit nie die koste in om vaartuie op of van die sleephelling te bring nie. As hierdie diens deur die Administrasie verrig word, word die koste daarvoor plus 10 persent bereken.

Krag en Lig.

26. Die koste vir saamgeperste lug, elektriese krag en lig is op aansoek by die verskillende hawens verkrygbaar.

Dry Docks and Slipways.

22. (*a*) Dues are charged on the gross register tonnage of ships and are calculated from the time the ship takes the blocks until she is finished with the dock, and in the case of slipways from the time of taking the cradle until the time of leaving same.

(*b*) The dues exclude the service of shifting vessels to and from the drydock or slipway but include docking and undocking, slipping and unslipping during ordinary working hours. For such services performed outside ordinary working hours the extra expense incurred, plus 20 per cent. thereon will be charged in addition to the dues specified.

23. (*a*) First day:—

	Per day.
Each ton up to 2,000 tons	6d.
Each ton over 2,000 tons	4d.

Minimum charge:—

Graving and floating docks	£25
Slipways and Repairing Pontoon	£15

(*b*) Second, third, and fourth day, per ton ...	4d.
Minimum charge	£3.
(*c*) Thereafter, per ton	4d. plus 20 %
Minimum charge	£3 plus 20 %

(*d*) Warships and Government ships not engaged in trade are allowed a reduction of 10 per cent.

(*e*) An additional charge of 6d. per foot length over all is payable by Bar Keel Ships using Dry Docks, Repairing Pontoon or slipways.

(*f*) Special rates will be quoted on application, and at the discretion of the Administration, for the use of graving docks for periods exceeding fourteen days.

(*g*) Whale catchers not exceeding 200 tons net register and licensed craft engaged wholly in the fishing industry are allowed a reduction of 50 per cent.

24. When work is wholly suspended on Sundays or Public Holidays these days will be added to the number of days port dues are payable under clause 3 of the Tariff. Should it be desired to work on these days, special permission must be obtained from the Dock-master and the extra expense incurred plus 20 per cent. will be charged in addition to the drydock dues specified herein.

Boat Slipways.

25. (*a*) The rates specified herein are charged for each day or part of a day the boat slipway is occupied, including Sundays and Holidays.

(*b*) *Table Bay Harbour*—

	First Day.	*Each subsequent day.*
Yachts, cutters, motor ketches and decked craft	17 0	12 6
Motor boats	12 0	7 6
Rowing boats	9 6	5 0

(*c*) *Kalk Bay*—

	First Day.	*Each subsequent day.*
Yachts, cutters, motor ketches and decked craft	15 0	12 6
Motor boats	10 0	7 6
Rowing boats	7 6	5 0

The above rates include slipping and unslipping during ordinary working hours. If such services are performed in overtime, the extra cost incurred plus 20 per cent. thereon is charged in addition to the rates quoted.

(*d*) *Other Harbours*—

	Per day. s. d.
Yachts, cutters, motor ketches and decked craft	12 6
Motor boats	7 6
Rowing boats	5 0

The above rates do not include slipping or unslipping. If this service is performed by the Administration the cost thereof plus 10 per cent. is charged.

Power and Light.

26. The charges for compressed air, electric power and light are obtainable on application at the respective harbours.

KRANE.

27. (*a*) Vir elke strandkraan van 'n hysvermoë van 15 ton (2,240 lb.) word die volgende koste bereken:—

	Per uur. s.	d.
Gedurende gewone werkure	9	0
Buite gewone werkure	12	0
Minimum £1.		

(*b*) Vir elke strandkraan van 'n hysvermoë van meer as 15 ton (2,240 lb.) word die volgende koste bereken:—

Gedurende gewone werkure	£1	0	0
Minimum £2.			
Buite gewone werkure	1	10	0
Minimum £3.			

(*c*) *Dryfkrane*—

Gedurende gewone werkure	1	10	0
Minimum £3.			
Buite gewone werkure	2	10	0
Minimum £5.			

SWAAR GEWIGTE.

28. Elke vrag van 'n gewig van meer as—

				Per ton van 2,000 lb.		
3	en hoogstens	10	ton	£0	7	6
10	,, ,,	20	,, ...	0	9	0
20	,, ,,	30	,, ...	0	11	3
30	,, ,,	40	,, ...	0	15	0
40	,, ,,	50	,, ...	1	2	6
50	,, ,,	60	,, ...	1	10	0
60	,, ,,	70	,, ...	1	17	6
70	,, ,,	80	,, ...	2	5	0

Elke vrag van meer as 80 ton—spesiale reëlings. Minimum-koste £3.

Die koste ooreenkomstig hierdie klousule is buite en behalwe die koste vir tyd gespesifiseer in klousule 27.

LAAI VAN STEENKOOL IN SKEPE.

29. Laai en trem van Suid-Afrikaanse steenkool wat per spoor ontvang word.

DURBAN.

By die Bluff-steenkooltoestel, gedurende of buite werkure, uitgesonderd Sondae en vakansiedae—

	Per 2,240 lb. s.	d.
(1) In bunkers of elders, vir skeepsgebruik ...	1	7
(2) Vragkole in die ruim gelaai	0	7½
(3) Vragkole waar spesiale bergruimte of afskeiding nodig is	0	9½
(4) In ligters uit spoorwegtrokke, regstreeks ...	0	5
(5) In ligters uit opslagbakke	0	9
(6) Laai en trem van Suid-Afrikaanse kooks, per spoor ontvang	1	5
OPMERKING.—Op Sondae en vakansiedae word ekstra-koste bereken ten bedrae van	0	5

TAFELBAAI, PORT ELIZABETH EN OOS-LONDEN.

In bunkers of elders vir skeepsverbruik:—
Langs die kaai—

Gedurende werkure	1	6
Buite werkure	2	6

OORTYDKOSTE VIR SKEPE.

(Vir lossing, inskeping en oorskeping.)

30. (*a*) Krane (volgens klousule 27).
(*b*) Arbeid en/of gebruik van uitrusting, masjinerie, voertuie, ens.: Werklike koste plus 10 persent, min 33⅓ persent.
(*c*) Sleepbote by Mosselbaai, en Luderitz:—

Per sleepboot per uur	£1	7	6

Op Sondae en publieke feesdae is die minimum-koste £3. 7s. 6d. per sleepboot per dag, en die maksimum-koste tot 5 n.m., £14. 10s. per sleepboot per dag.

Sleepbote by ander hawens:—

Werklike koste plus 10 persent.

LISENSIES.

31. (*a*) by kleiner hawens waar haweregte op klein vaartuie ooreenkomstig klousule (4) (*b*) hefbaar is, is item (6) van hierdie klousule alleen van toepassing in die geval van meganiese bote.

(*b*) Items (11), (12), (13), (17) en (18) van hierdie klousule is alleen van toepassing op die vernaamste hawens.

CRANES.

27. (*a*) Each shore crane up to 15 tons (2,240 lb.) lifting capacity:—

	Per hour. s.	d.
During ordinary working hours	9	0
Outside ordinary working hours	12	0
Minimum charge £1.		

(*b*) Each shore crane over 15 tons (2,240 lb.) lifting capacity:—

During ordinary working hours	£1	0	0
Minimum charge £2.			
Outside ordinary working hours	1	10	0
Minimum charge £3.			

(*c*) *Floating crane*—

During ordinary working hours	1	10	0
Minimum charge £3.			
Outside ordinary working hours	2	10	0
Minimum charge £5.			

HEAVY LIFTS.

28. Each lift weighing over—

				Per ton of 2,000 lb.		
3	and not exceeding	10	tons	£0	7	6
10	,, ,,	20	,, ...	0	9	0
20	,, ,,	30	,, ...	0	11	3
30	,, ,,	40	,, ...	0	15	0
40	,, ,,	50	,, ...	1	2	6
50	,, ,,	60	,, ...	1	10	0
60	,, ,,	70	,, ...	1	17	6
70	,, ,,	80	,, ...	2	5	0

Each lift weighing over 80 tons—special arrangements. Minimum charge £3.

The charges under this clause are additional to the time charge specified in clause 27.

COALING SHIPS.

29. Loading and trimming South African coal received by rail:—

DURBAN.

At the Bluff Coaling Appliances in or outside working hours except on Sundays and Holidays:—

	Per 2,240 lb. s.	d.
(1) Into bunkers or elsewhere, for ship's consumption	1	7
(2) Cargo coal shipped into holds	0	7½
(3) Cargo coal, where special stowage or separations are required	0	9½
(4) Into lighters, *ex* railway trucks, direct ...	0	5
(5) Into lighters, *ex* storage bins	0	9
(6) Loading and trimming South African Coke received by rail	1	5
NOTE.—On Sundays and holidays an additional charge will be made of	0	5

TABLE BAY, PORT ELIZABETH AND EAST LONDON.

Into bunkers or elsewhere for ship's consumption:—
Alongside quay—

	s.	d.
In working hours	1	6
Outside working hours	2	6

OVERTIME CHARGES AGAINST SHIPS.

(For landing, shipping and transhipping work.)

30. (*a*) Cranes (as per Clause 27).
(*b*) Labour and/or use of plant, machinery, vehicles, etc.: Actual cost plus 10 per cent., less 33⅓ per cent.
(*c*) Tugs at Mossel Bay and Luderitz:—

Per tug per hour	£1	7	6

On Sundays and public holidays the minimum charge is £3. 7s. 6d. per tug per day, and the maximum charge up to 5 p.m., £14. 10s. per tug per day.

Tugs at other harbours:—

Actual cost plus 10 per cent.

LICENCES.

31. (*a*) At minor harbours where port dues are leviable on small craft under clause (4) (*b*), item (6) of this clause applies only in the case of mechanically propelled boats.

(*b*) Items (11), (12), (13), (17), and (18) of this clause apply only at the principal harbours.

	Per kalenderjaar eindigende 31 Desember of gedeelte daarvan.
(1) Roei- en seilbote wat gebruik word vir die vervoer van goedere, materiaal en passasiers	6d. per voet totale lengte.
(2) Veerbote en barkasse (hoe ook al voortbeweeg)	1s. ,,
(3) Ligters en waterbote sonder stukrag, sloepe en pontons	1s. ,,
(4) Sleepbote, ligters en waterbote (meganies gedrewe)	2s. ,,
(5) Klein vaartuie (gebruik vir kushandel)	2s. ,,
(6) Vissersbote- en walvissloepe (hoe ook al voortbeweeg), met uitsondering van bote wat uitsluitend vir vis- of walvishandel gebruik word en nie passasiers vervoer of van die Administrasie se hawehoofde of kaaie gebruik maak nie	2s. ,,
(7) Pakskepe (wat nie gesloop word nie)	4s. ,,
(8) Pak- of afgedankte skepe wat gesloop word, tot tyd en wyl die gesloopte gedeelte of gedeeltes verwyder is:— Eerste ses maande, £25. Tweede ses maande, £30. Elke addisionele ses maande, £35.	
(9) Veermanne	£1 0 0
(10) Vrystelling van loodsdiens	2 2 0
(11) Stuwadoors	50 0 0
(12) Verskaffing van wagters vir skepe...	25 0 0
(13) Afhaal- en afleweringsagente	25 0 0
(14) Inklaringsagente en/of ekspediteurs—	
Vernaamste hawens	5 0 0
Kleiner hawens	1 0 0
(15) Bagasie- en pakkette-agente—	
Vernaamste hawens	25 0 0
Kleiner hawens	15 0 0
(16) Hotel- en losieshuiskruiers—	
Kaapstad en Durban...	6 0 0
Ander hawens	4 0 0
	Per maand.
(17) Venters van blomme, vrugte en groente	£0 10 0
(18) Venters van volstruisvere, S.A. kunsvoorwerpe, en fabrieksware	1 0 0

INSPEKSIE EN ONDERSOEK VAN KLEIN VAARTUIE.

32.

(1) Roei- en seilbote (gebruik vir vervoer van goedere, materiaal, passasiers, of vir visvangs)	0 2 6
(2) Veerbote, barkasse en motorvisbote onder 25 netto-registerton	1 10 0
(3) Ligters en waterbote sonder stukrag, sloepe en pontons	1 0 0
(4) Sleepbote, ligters en waterbote (meganies voortbeweeg)	5 0 0
(5) Klein vaartuie (wat vir kushandel gebruik word)	5 0 0
(6) Vissersbote en walvissloepe (meganies voorbeweeg) (behalwe motorvisbote onder 25 netto-registerton)	5 0 0
(7) Pakskepe	3 0 0

ONDERSOEK VAN SKEPE.

33. Ondersoek van luike, en verslag daaroor	1 1 0
Ondersoek van masjinerie, ens. ... ... minimum	3 3 0

REISGELD VIR BARKASSE.

TAFELBAAI.

34. (1) Van die wal na die skip in die baai en terug (vyftien minute aan boord toegestaan) is die reisgeld nie meer nie as:—

In gewone weer, van sonop tot sononder:—	s.	d.
Vir een passasier	7	6
Vir twee passasiers, elk	4	0
Vir drie passasiers, elk	2	6
Vir vier passasiers en meer, elk	2	0

Na sononder of in slegte weer word spesiale reëlings getref.
Vir bagasie word ook spesiale reëlings getref.

MOSSELBAAI, WALVISBAAI EN KLEINER HAWENS.

(2) Tussen die ure 6 v.m. en 6 n.m. is die reisgeld van die wal na die skip by die ankerplek, en omgekeerd, met inbegrip van die terugreis indien verlang, mits die totale reisgeld vir elke rit £1 beloop, nie meer nie as:—

	s.	d.
Vir elke persoon	3	6
Vir elke kind oor drie, onder twaalf jaar oud	1	9
Bagasie: 50 lb. vry, maar vir elke pakket bo daar die hoeveelheid (behalwe handbagasie)	1	3

	Per calendar year ending 31st December or part thereof.
(1) Rowing and sailing boats used in the conveyance of goods, materials, or passengers...	6d. per ft. over all.
(2) Ferry boats and launches (however propelled)	1s. ,,
(3) Dumb lighters, dumb water boats, barges, and pontoons	1s. ,,
(4) Tugs, lighters, and water boats (mechanically propelled)	2s. ,,
(5) Small craft (engaged in coastal trade)	2s. ,,
(6) Fishing and whaling boats (however propelled), with the exception of boats engaged solely in the fishing or whaling trade, and not carrying passengers, nor using any jetty, wharf, or quay the property of the Administration	2s. ,,
(7) Hulks (not in process of being broken up)	4s. ,,
(8) Hulks or condemned vessels in process of breaking up, until the final removal of the broken portion or portions:— First six months, £25. Second six months, £30. Every additional six months, £35.	
(8) Ferrymen	£1 0 0
(10) Pilotage exemption	2 2 0
(11) Stevedores...	50 0 0
(12) Supplying watchmen to ships	25 0 0
(13) Cartage or delivery agents	25 0 0
(14) Clearing and/or Forwarding Agents—	
Principal harbours	5 0 0
Minor harbours	1 0 0
(15) Baggage and Parcels Agents—	
Principal harbours	25 0 0
Minor harbours	15 0 0
(16) Hotel and boarding-house porters—	
Capetown and Durban	6 0 0
Other Harbours	4 0 0
	Per month.
(17) Hawkers of flowers, fruit, and vegetables	£0 10 0
(18) Hawkers of ostrich feathers, S.A. curios, and manufactured goods	1 0 0

INSPECTION AND SURVEY OF SMALL CRAFT.

32.

(1) Rowing and sailing boats (used for conveyance of goods, materials, or passengers, or engaged in fishing)	0 2 6
(2) Ferry boats, launches, and motor fishing boats under 25 tons net register	1 10 0
(3) Dumb lighters, dumb water boats, barges, and pontoons	1 0 0
(4) Tugs, lighters, and water boats (mechanically propelled)	5 0 0
(5) Small craft (engaged in coastal trade)	5 0 0
(6) Fishing and whaling boats (mechanically propelled), other than motor fishing boats under 25 tons net register	5 0 0
(7) Hulks	3 0 0

SURVEY OF SHIPS.

33. Survey of hatches and report	1 1 0
Survey of machinery, etc.... ... ... Minimum	3 3 0

PASSENGER FARES FOR LAUNCHES.

TABLE BAY.

34. (1) From shore to ship in bay and return (allowing fifteen minutes on board), the fare shall not exceed:—

In ordinary weather, from sunrise to sunset—

	s.	d.
For one passenger	7	6
For two passengers, each	4	0
For three passengers, each	2	6
For four passengers and more, each	2	0

After sunset or in bad weather ... Special arrangements.
For baggage ... ... Special arrangements.

MOSSEL BAY, WALVIS BAY, AND MINOR HARBOURS.

(2) Between the hours of 6 a.m. and 6 p.m. the fare from shore to ship in working anchorage and *vice versa*, including return passage if desired, provided the aggregate fares for each trip shall amount to £1, shall not exceed:—

	s.	d.
For each person	3	6
For each child over three and under twelve years of age	1	9
Baggage: 50 lb. free, but for each package over that quantity (other than hand packages)	1	3

DURBAN.

(3) Tussen sonop en sononder is bootgeld nie meer as die volgende nie:—

	Elke Persoon. *Enkel.* s. d.	*Retoer.* s. d.
(*a*) Tussen die veerseehoofde by Point en Bluff	0 6	0 9
*Tussen Point en Salisbury-eiland	1 6	2 0
Tussen die veerseehoofde by Point of Bluff en skepe wat in die hawe vasgemaak is ...	2 0	2 0
*Opmerking.—As 'n boot langer dan vyftien minute op die terugkeer van die huurder moet wag, kan die koste vermeerder word tot 2s. 6d. vir 'n verder opont-houd van hoogstens vyftien minute, en daarna word die huur volgens tyd be-reken.		
Tussen Point en Gardiner-straat	2 0 in beide rigtings.	
Tussen Point of Bluff en Island View of Shorts	2 0 in beide rigtings.	
Tussen Gardinerstraat en Bluff	1 6	2 0

(*b*) Volgens tyd vir hoogstens tien persone:—

	Per uur. s. d.
Eerste uur	15 0
Daarna	10 0
Vir elke addisionele persoon	1 0
Vir kinders oor drie jaar en onder twaalf jaar oud, halfprys.	
Vir die doel van tydsberekening word twee kinders as een persoon bereken.	

	Per kop. s. d.
(*c*) Ritte om die baai	1 6
Met onderbreking van die reis by Salisbury-eiland, ekstra	0 6

Huur van Roei- of Seilbote.

35. Die koste vir die huur van roei- en seilbote moet nie die volgende tariewe oorskry nie.

In mooi weer van sonop tot sononder:—

	Per uur. s. d.
Vir boot alleen	1 0
Vir boot en een man	2 6
Vir boot en twee man	3 0
Vir elke passasier bo vier ... ...Ekstra	0 6

Van sononder tot middernag in mooi weer: Dubbeltariewe.

Persone wat bote huur, is aanspreeklik vir alle skade en verlies behalwe wanneer die eienaar of sy verteenwoordiger die boot vergesel.

Die booteienaar het die reg om te weier om sy bote te verhuur.

Duikers.

	Per dag.
36. Gebruik van duiker en uitrusting by die hawe waar hy gestasioneer is £10	0 0

Die koste vir 'n gedeelte van 'n dag word *pro rata* bereken, onderworpe aan 'n minimum van:—

In dok of rivier £2	10 0
Nie in dok nie	5 0 0

Vir oortyd word die werklike koste, plus 10 persent by die gewone tarief gevoeg.

Kaaigeld vir Goedere en Lewende Hawe.

37. (*a*) Die tonmaat van goedere word volgens bygaande tabel bereken.

Die waarde van goedere, uitgesonderd goedere wat langs die kus verskeep en gelos word, is die waarde wat vir doeane-doeleindes aangeneem word. Die waarde vir goedere wat langs die kus verskeep en gelos word, is die groothandel-verbruikswaarde by die hawe van verskeping wanneer die goedere verskeep word, min aksyns, as daar is.

(*b*) 'n Breuk van 'n pennie word as 'n pennie bereken. 'n Breuk van hoogstens ¼ ton word as ¼ ton bereken.

'n Breuk van meer as ¼ ton en hoogstens ½ ton, word as ½ ton bereken.

'n Breuk van meer as ½ ton en hoogstens ¾ ton, word as ¾ ton bereken.

'n Breuk van meer as ¾ ton en hoogstens 1 ton, word as 1 ton bereken.

(*c*) Kaaigeld word by alle hawens gehef waar kaaie en seehoofde van die Administrasie is.

(*d*) Sien Klousule 41 (*g*) betreffende kaaigeld vir motorkarre op wiele wat passasiers vergesel.

DURBAN.

(3) Between the hours of sunrise and sunset, boat fares shall not exceed the following:—

	Each Person. *Single.* s. d.	*Return.* s. d.
(*a*) Between Point and Bluff Ferry Jetties	0 6	0 9
*Between Point and Salisbury Island	1 6	2 0
Between Point or Bluff Ferry Jetties and ships moored in the harbour ...	2 0	2 0
*Note.—Should a boat be kept waiting over fifteen minutes for hirer's return, the charge may be increased to 2s. 6d. for a detention not exceeding another fifteen minutes, and thereafter the charge will come under the time rate.		
Between Point and Gardiner Street	2 0 each way.	
Between Point or Bluff and Island View or Short's	2 0 each way.	
Between Gardiner Street and Bluff ...	1 6	2 0

(*b*) By time, not exceeding ten persons:—

	Per hour. s. d.
First hour	15 0
Thereafter	10 0
For each additional person	1 0
Children over 3 and under 12 years, half price.	
Two children count as one person for the purpose of the time charge.	

	Per head. s. d.
(*c*) Round the Bay trips	1 6
With break at Salisbury Island, extra	0 6

Hire of Rowing or Sailing Boats.

35. The rates of hire for rowing or sailing boats shall not exceed the following:—

In fine weather, from sunrise to sunset:—

	Per hour. s. d.
For boat only	1 0
For boat and man	2 6
For boat and two men	3 0
For each passenger over four ... ...Extra	0 6

From sunset to midnight in fine weather ... Double rates.

Persons hiring boats are liable for all damage and loss, except when accompanied by the owner or his representative.

The boatowner has the right to refuse to let his boats.

Divers.

	Per day.
36. Use of diver and gear at harbour at which stationed £10	0 0

The charge for a portion of a day is *pro rata*, subject to a minimum charge:—

In dock or river £2	10 0
Not in dock	5 0 0

In overtime, actual cost plus 10 per cent. is added to the ordinary tariff.

Wharfage on Goods and Live Stock.

37. (*a*) The tonnage of goods is calculated as per Schedule annexed.

The value of goods, other than those shipped and landed coastwise, is that accepted for customs purposes.

For goods shipped and landed coastwise the value is the wholesale consumption value at the port of shipment when shipped, less excise, if any.

(*b*) A fraction of a penny is charged as a penny. A fraction not exceeding ¼ ton is charged as a ¼ ton.

A fraction over ¼ and not exceeding ½ ton is charged as ½ ton.

A fraction over ½ and not exceeding ¾ ton is charged as ¾ ton.

A fraction over ¾ and not exceeding 1 ton is charged as 1 ton.

(*c*) Wharfage is levied at all harbours where there are wharves or jetties belonging to the Administration.

(*d*) For wharfage on motor cars on their own wheels accompanying passengers see clause 41 (*g*).

Kaaigeld vir inkomende skeepslading.

38. (*a*) Goedere, artikels of goed: 1s. 6d. per ton, en 16s. 8d. per £100 *ad valorem*.

(*b*) Vrystellings.

(1) Bagasie van Ryksseemag en -leër.
(2) Persoonlike bagasie van passasiers.
(3) Ongemunte en gemunte geld, diamante en radium.
(4) Goedere per abuis gelos.
(5) Goedere by private seehoofde gelos wanneer dit ingevolge spesiale ooreenkoms vrygestel is.

Kaaigeld vir uitgaande skeepslading.

39. (*a*)—

	s.	d.	
(1) Steenkool, kooks, graan (en graanprodukte in sakke), voer, lusernmeel, groente, vrugte, botter, eiers, suiker, bas, stysel, klei, asbes, marmer, ertse en konsentrate, mits hierdie artikels Suid-Afrikaanse produkte is	5	0	per £100 *ad val.*
(2) Wol, huide, bokvelle, skaapvelle (behalwe karakulvelle) en angorahaar	0	8	per 100 lb.
(3) Ou-yster en -staal	1	0	per ton.
(4) Katoen	0	6	per 100 lb.
(5) Alle ander goedere, artikels of goed	10	0	per £100 *ad val.*

(*b*) Vrystellings—

(1) Bagasie van Ryksseemag en -leër.
(2) Persoonlike bagasie van passasiers.
(3) Ongemunte en gemunte geld, diamante en radium.
(4) Verskeepte goedere wat per abuis gelos is.
(5) Bunkers, voorraad en water wat verskeep word vir gebruik van die skip self.
(6) Goedere verskeep by private seehoofde wanneer dit ingevolge spesiale ooreenkoms vrygestel is.

Kaaigeld vir oorlaai.

40. (*a*) Goedere, artikels of goed wat oorgelaai word, hetsy dit op die kaaie in die loop van oorlaai gelos of regstreeks van een skip in 'n ander oorgelaai word ... ... 1s. 3d. per ton.

(*b*) Vrystellings—

(1) Bagasie van Ryksseemag en -leër.
(2) Persoonlike bagasie van passasiers.
(3) Goedere gelos by 'n hawe om dit moontlik te maak dat skeepslading vir daardie hawe gelos kan word, mits sodanige goedere in dieselfde skip teruggeplaas word.
(4) Goedere oorgelaai by private seehoofde wanneer dit ingevolge spesiale ooreenkoms vrygestel is.

LOSSING, VERSKEPING EN OORLAAI VAN SKEEPSLADING.

OPMERKING.—*Koste vir laat bestellings, 3d. per ton ekstra—sien Regulasies (minimum, 3d.).*

41. (*a*) Breuke van 'n ton op besendings van meer as een ton word ooreenkomstig klousule 37 (*b*) bereken.

(*b*) Die minimum-koste is soos vir een ton.

(*c*) Addisionele koste word as volg bereken vir skeepslading wat met ligters gelos of verskeep word:—

	Per ton. s.	d.
Walvisbaai, Luderitz	2	6
Durban, Tafelbaai	Spesiale koste.	
Ander hawens	1	3

(*d*) Die hoër tariewe wat bereken word vir pakkette en artikels van meer as twee ton elk [ooreenkomstig klousules 42 (*a*) (3), 42 (*f*) en (*g*), 43 (2) en 44 (*a*) (2)], word verminder met een-derde, mits die Administrasie deur die afsender of ontvanger op die voorgeskrewe vorm teen alle risiko vir pakkette of die inhoud daarvan gevrywaar word.

(*e*) Spesiale tariewe word gehef vir lossing, aflewering of opslag van steenkool.

(*f*) Spesiale tariewe word gehef vir verskeping van vars vrugte, besonderhede waarvan by die onderskeie hawens verkry kan word.

(*g*) Motorkarre van passasiers gelos of verskeep op hul eie wiele £1 elk. Hierdie diens sluit in kaaigeld vir lossing of vir verskeping, na die geval mag wees.

Wharfage inwards.

38. (*a*) Goods, articles, or things: 1s. 6d. per ton, and 16s. 8d. per £100 *ad valorem*.

(*b*) Exemptions—

(1) Imperial naval and military baggage.
(2) Personal baggage of passengers.
(3) Bullion, coin, diamonds, and radium.
(4) Goods landed in error.
(5) Goods landed at private jetties when exempted by special agreement.

Wharfage outwards.

39. (*a*) —

	s.	d.	
(1) Coal, coke, grain (and bagged products thereof), forage, lucerne meal, vegetables, fruit, butter, eggs, sugar, bark, starch, clay, asbestos, marble, ores, and concentrates, provided these commodities are the produce of South Africa	5	0	per £100 *ad val.*
(2) Wool, hides, goat skins, sheep skins other than Karakul skins, and Angora hair	0	8	per 100 lb.
(3) Scrap (old) iron and steel	1	0	per ton.
(4) Cotton	0	6	per 100 lb.
(5) All other goods, articles, or things	10	0	per £100. *ad val.*

(*b*) Exemptions—

(1) Imperial naval and military baggage.
(2) Personal baggage of passengers.
(3) Bullion, coin, diamonds, and radium.
(4) Goods shipped which have been landed in error.
(5) Bunkers, stores and water shipped for ship's own consumption.
(6) Goods shipped at private jetties when exempted by special agreement.

Transhipment Wharfage.

40. (*a*) Goods, articles or things transhipped whether landed on the wharves in the course of transhipment or removed direct from one vessel to another ... ... 1s. 3d. per ton.

(*b*) Exemptions—

(1) Imperial naval and military baggage.
(2) Personal baggage of passengers.
(3) Goods landed at a harbour to allow cargo consigned to that harbour to be discharged, provided such goods are put back into the same ship.
(4) Goods transhipped at private jetties when exempted by special agreement.

LANDING, SHIPPING, AND TRANSHIPPING OF CARGO.

NOTE.—*Charge for late orders, 3d. per ton extra*—vide *Regulations (Minimum charge, 3d.).*

41. (*a*) Fractions of a ton on consignments exceeding one ton are charged as in clause 37 (*b*).

(*b*) The minimum charge is as for one ton.

(*c*) Additional charges are made on cargo landed or shipped by lighter, as follows:—

	Per ton. s.	d.
Walvis Bay, Luderitz	2	6
Durban, Table Bay	Special charges.	
Other harbours	1	3

(*d*) The higher rates charged on packages and articles exceeding two tons in weight each under clauses 42 (*a*) (3), 42 (*f*) and (*g*), 43 (2), and 44 (*a*) (2), will be reduced by one-third, provided the Administration is indemnified against all risks to packages or their contents by the consignor or consignee on the prescribed form.

(*e*) Special rates are levied for landing, delivering, or depositing coal.

(*f*) Special rates are levied for shipping fresh fruit, particulars of which may be obtained at the respective harbours.

(*g*) Pasengers' motor cars landed or shipped on their own wheels £1. 0s. 0d. each. Service includes wharfage inwards and landing, or wharfage outwards and shipping, as the case may be.

LOSSING EN AFLEWERING OOR PAD.

42. (*a*) Vir ontvangs uit die skip, uitreiking van kwitansie aan kaptein, sortering van besendings volgens vragbrief en aflewering aan geadresseerde.

	Binne die bestelkring wat vir elke hawe omskryf is. *Per ton.* s. d.	*Vir elke addisionele ½ myl of gedeelte daarvan.* *Per ton.* s. d.
(1) Dele, planke, blokke, spoorstawe, spoorwegmateriaal, ysterpale, pilare en dwarsbalke, van 'n gewig van hoogstens twee ton vir een pakket	5 6	1 3
(2) Alle ander skeepslading van hoogstens twee ton in gewig, vir een pakket	4 6	1 3
(3) Pakkette en artikels:—		
Bo 2 ton tot en insluitende 10 ton	Dubbeltariewe.	
Bo 10 ton	Driedubbeltariewe.	

(*b*) Dubbelkoste word vir lossing en aflewering van glas bereken, tensy die invoerder die Administrasie op die voorgeskrewe vorm skadeloos stel teen alle risiko vir die pakket en inhoud daarvan.

(*c*) Vir die doel van hierdie tarief is die bestelkringe oor die naaste beskikbare roete as volg:—

Tafelbaai.—Een en 'n kwart myl van die dokhekke.
Mosselbaai.—Een myl van die passasierstasie (met uitsondering van die heuwel en toegange daartoe bokant Montaguestraat).
Port Elizabeth.—Twee myl van die eindstasie (met uitsondering van die heuwels en toegange daartoe).
Oos-Londen.—Drie myl van die goederestasie in Oxfordstraat, uitgesonderd die voorstad Berea.
Luderitz.—Alle terreine grensende aan die smalspoorstraatspoorweë binne 'n omtrek driekwartmyl van die hawegoedereloods.

(*d*) Ekstra-koste, na gelang van omstandighede, word bereken vir die aflewering of afhaal van pakkette wat beskadigbare goedere bevat of spesiale hantering vereis of wat teen steil hellings of op plekke wat moeilik is om te bereik, afgelewer moet word.

(*e*) As reëlings daarvoor getref word, onderneem die Administrasie om swaar pakkette af te laai wat met transportwaens afgelewer word en aanvaar, as sulks verlang word, die risiko van aflaai teen tariewe wat vasgestel moet word.

(*f*) Die koste vir lossing of verskeping van motorvoertuie op eie wiele, afgelewer of afgehaal oor pad deur invoerders of verskepers, is:—

	Per ton. s. d.
(1) Motorvoertuie van hoogstens twee ton elk in gewig	2 0
(2) Motorvoertuie bo 2 ton elk in gewig ...	Dubbeltariewe.

(*g*) Die koste vir lossing of verskeping van skeepslading wat deur invoerders of verskepers op Durban en Walvisbaai oor pad afgelewer of afgehaal word, is vir goedere genoem in:—

	Per ton. s. d.
(*a*) (1) en (2)	2 0
(*a*) (3) Pakkette en artikels:—	
Bo 2 ton elk in gewig, tot en insluitende 10 ton	Dubbeltariewe.
Bo 10 ton	Driedubbeltariewe.

Lossing vir Aflewering per Spoor.

43. Vir ontvangs uit die skip, uitreiking van kwitansie aan die kaptein en sortering van besending volgens vragbrief vir laai in spoorwegtrokke by die hawe:—

	Per ton. s. d.
(1) Skeepslading van hoogstens 2 ton in gewig, vir een pakket	2 0
(2) Pakette en artikels bo 2 ton elk in gewig	Dubbeltariewe.

Lossing en Aflewering by Private Sylyne, binne Hawegebied.

44. (*a*) Vir ontvangs uit die skip, uitreiking van kwitansie aan die kaptein, sortering van besending volgens vragbrief en laai in trokke by die hawe:—

	Per ton. s. d.
(1) Skeepslading van hoogstens 2 ton in gewig, vir een pakket	2 6
(2) Pakkette en artikels bo 2 ton elk in gewig	Dubbeltariewe.

(*b*) Vir die vervoer van bogenoemde op eienaarsrisiko na private sylyne binne die hawegebied, tensy andersins ingevolge ooreenkoms bepaal; teen die in klousule 289 (18) van die Offisiële Spoorwegtariefboek bepaalde tariewe.

Landing and Delivery by Road.

42. (*a*) For receiving from ship, giving the master a receipt, sorting to bill of lading consignment, and delivering to consignee:—

	Within the cartage limit defined at each harbour. *Per ton.* s. d.	*For every additional ½ mile or part thereof.* *Per ton.* s. d.
(1) Deals, boards, logs, rails, railway material, iron poles, columns, and girders, not exceeding two tons in weight, for any one package	5 6	1 3
(2) All other cargo not exceeding two tons in weight, for any one package	4 6	1 3
(3) Packages and articles:—		
Exceeding 2 tons in weight, up to and including 10 tons... ...	Double rates.	
Exceeding 10 tons	Treble rates.	

(*b*) Double charges are made for landing and delivery of glass unless the importer indemnifies the Administration on the form prescribed against all risks to the package and its contents.

(*c*) For the purpose of this tariff, the cartage limits by the nearest available route are as follows:

Table Bay.—One and a quarter miles from the Dock Gates.
Mossel bay.—One mile from Passenger Station (the Hill and its approaches above Montague Street excepted).
Port Elizabeth.—Two miles from the Terminus Station (the hills and their approaches excepted).
East London.—Three miles from Oxford Street Goods Station, the suburb of Berea excepted.
Luderitz.—All premises adjacent to narrow-gauge street railways within three-quarters of a mile radius from Harbour Goods Shed.

(*d*) Extra charges, according to circumstances, are made for delivering or collecting packages containing damageable goods or which require special handling, or which have to be delivered up steep gradients, or to places difficult of access.

(*e*) The Administration, by arrangement, will unload heavy packages delivered by road wagons and, if desired, accept the risks of unloading, at rates to be ascertained.

(*f*) The charge for landing or shipping motor vehicles on their own wheels, delivered or collected by road by importers or shippers is:—

	Per ton. s. d.
(1) Motor vehicles not exceeding 2 tons each in weight	2 0
(2) Motor vehicles exceeding 2 tons each in weight	Double rates.

(*g*) The charge for landing or shipping cargo, delivered or collected by road by importers or shippers at Durban and Walvis Bay, is for goods referred to in:—

	Per ton. s. d.
(*a*) (1) and (2)	2 0
(*a*) (3) Packages and articles:—	
Exceeding 2 tons each in weight up to and including 10 tons	Double rates.
Exceeding 10 tons	Treble rates.

Landing for Delivery by Rail.

43. For receiving from ship, giving the master a receipt, and sorting to bill of lading consignment for loading into railway trucks at the harbour:—

	Per ton. s. d.
(1) Cargo not exceeding 2 tons in weight for any one package	2 0
(2) Packages and articles exceeding 2 tons each in weight	Double rates.

Landing and Delivery to Private Sidings within Harbour Area.

44. (*a*) For receiving from ship, giving the master a receipt, sorting to bill of lading consignment, and loading into trucks at the harbour:—

	Per ton. s. d.
(1) Cargo not exceeding 2 tons in weight for any one package	2 6
(2) Packages and articles exceeding 2 tons each in weight	Double rates.

(*b*) For haulage of the above at owner's risk to private sidings within the harbour area, unless otherwise provided by agreement, the rates are prescribed in clause 289 (18), of the Official Railway Tariff Book.

Opslag of Opberging.

45. (*a*) Vir ontvangs uit die skip, uitreiking van 'n kwitansie aan die kaptein en verwydering na 'n pakhuis of opslagterrein hangende instruksies insake beskikking:—

	Per ton. s. d.
(1) Skeepslading van hoogstens 2 ton in gewig, vir een pakket	5 0
(2) Pakkette en artikels elk van 'n gewig van meer as 2 ton, tot en insluitende 5 ton	6 6
(3) Pakkette en artikels bo 5 ton elk ...	Spesiale tariewe.

Hierdie koste moet betaal word wanneer instruksies vir opberging of opslag gegee word.

(*b*) Die koste vir later laai en aflewering per wa, is die in klousule 42 (*a*) genoemde tariewe, min 2s. per ton.

(*c*) Die koste vir later laai in trokke vir vervoer na private sylyne binne die hawegebied is 6d. per ton vir pakkette van hoogstens 2 ton elk in gewig, en 1s. per ton vir pakkette bo 2 ton.

(*d*) Die koste vir later laai en verskeping is die tariewe uiteengesit in subartikel (*a*).

(*e*) Die koste vir die dienste genoem in (*b*), (*c*) en (*d*), tesame met die huur, moet betaal word wanneer afleweringsinstruksies gegee word.

Springstowwe.

46. (*a*) Vir lossing of verskeping van springstowwe, met inbegrip van ligtergeld en sleeploon, hantering in ligters, lossing uit ligters op die kaai en plasing in trokke of waens of in die skeepstroppe:—

	s.	d.
Onder ½ ton	10	0
½ ton en onder 1 ton	15	0
Elke ton tot 10 ton	15	6
Elke ton bo 10 ton tot 20 ton	10	6
Elke ton bo 20 ton tot 30 ton	8	6
Elke ton bo 30 ton tot 50 ton	7	0
Elke ton bo 50 ton	3	0

(*b*) Vir oorlaai:—

(1) Regstreeks van skip na skip	Dieselfde asof dit gelos of verskeep is.
(2) Wanneer dit gelos of op die water bewaar word voor herskeping	Dieselfde asof dit gelos of verskeep is.

(*c*) 'n Minimum-koste van £7. 10s. ten opsigte van die totale hoeveelheid op 'n slag gelos of verskeep, word gehef wanneer die springstowwe in ligters geplaas word.

(*d*) Vir oortydwerk word die werklike koste van arbeid plus 10 persent bowe en behalwe die bogenoemde tariewe bereken.

(*e*) Huur van ligters vir opslagdoeleindes, £2. 10s. per dag, plus koste vir die dienste van 'n oppasser.

Afhaal en Verskeping.

47. Vir die ontvangs van goedere by die pakhuise van verskepers op vragmotors of waens, plasing in die skeepstroppe of ander toestelle verskaf deur die skip, en verkryging van 'n kwitansie van die skip, is die koste dieselfde as vir „ lossing en aflewering oor pad " ooreenkomstig klousule 42.

Ontvangs per Spoor en Verskeping.

48. Vir die ontvangs van goedere by die hawe per spoor, plasing in die skeepstroppe, ens., en verkryging van 'n kwitansie van die skip is die koste dieselfde as vir „ lossing en aflewering per spoor ", ooreenkomstig klousule 43.

Ontvangs per Spoor van Private Sylyne binne die Hawegebied en Verskeping.

49. Vir ontvangs by die hawe, plasing in die skeepstroppe, ens., en verkryging van 'n kwitansie van die skip, is die koste dieselfde as vir „ lossing en aflewering by private sylyne " ooreenkomstig klousule 44.

Gekonsolideerde Spoorweg- en Skeepstariewe.

50. Wanneer Suid-Afrikaanse produkte per spoor teen 'n gekonsolideerde spoorweg- en hawetarief vervoer word, word die verskepingskoste by die gekonsolideerde tarief inbegryp.

Oorlaai.

51. (*a*) Alle vrag wat gelos word, met die *bona fide* plan om dit weer in dieselfde of 'n ander skip in te skeep, word as oorlaaiskeepslading beskou.

(*b*) Vir ontvangs uit die skip, uitreiking van 'n kwitansie aan die kaptein, plasing in pakhuis, op opslagterrein of in 'n ligter en daarna vervoer na die kant van die skip, plasing van die goedere in die skeepstroppe of ander toestelle deur die skip verskaf, en verkryging van 'n kwitansie van die skip vir elke afsonderlike besending:—

	Per ton. s. d.
(1) Regstreeks van skip na skip, met ligter of trok	4 6
(2) Wanneer gelos en opgeslaan voor herskeping	5 6
(3) Pakkette en artikels bo 2 ton elk	Spesiale tariewe.

(*c*) Verskeepslading wat regstreeks van een gedeelte van 'n skip na 'n ander gedeelte van dieselfde skip oorgelaai word—

(1) sonder om die kaai te raak	geen koste;
(2) wat die kaai raak	2s. per ton.

(*d*) Vir skeepslading wat regstreeks deur middel van 'n dryfkraan van een skip op 'n ander oorgelaai word ... ... 2s. per ton.

Depositing or Warehousing.

45. (*a*) For receiving from ship, giving the master a receipt, and removing to warehouse or depositing ground pending instructions for disposal:—

	Per ton. s. d.
(1) Cargo not exceeding 2 tons in weight for any one package	5 0
(2) Packages and articles each exceeding in weight 2 tons up to and including 5 tons	6 6
(3) Packages and articles over 5 tons each	Special rates.

These charges must be paid when instructions are given for warehousing or depositing.

(*b*) The charges for subsequent loading and delivery by wagon are the rates set forth in clause 42 (*a*), less 2s. per ton.

(*c*) The charges for subsequent loading on to trucks for haulage to private sidings within the harbour area are 6d. per ton for packages not exceeding 2 tons in weight each, and 1s. per ton for packages exceeding 2 tons.

(*d*) The charges for subsequent loading and shipping are the rates set forth in sub-section (*a*).

(*e*) The charges for the services in (*b*), (*c*), and (*d*), together with the rent, must be paid when the instructions for delivery are given.

Explosives.

46. (*a*) For landing or shipping explosives, including lighterage and towage, handling in lighters, taking from lighters on to the wharf and into trucks or wagons, or placing in ship's slings:—

	s.	d.
Under ½ ton	10	0
½ ton and under 1 ton	15	0
Each ton up to 10 tons	15	6
Each ton over 10 tons up to 20 tons	10	6
Each ton over 20 tons up to 30 tons	8	6
Each ton over 30 tons up to 50 tons	7	0
Each ton over 50 tons	3	0

(*b*) For transhipping:—

(1) Direct from ship to ship	Same as if landed or shipped.
(2) When landed or stored afloat before reshipment	Same as if landed and shipped.

(*c*) A minimum charge of £7. 10s. in respect of the total quantity landed or shipped at any one time is made when explosives are lightered.

(*d*) For work performed in overtime, actual cost of labour, plus 10 per cent. is charged in addition to the above rates.

(*e*) Hire of lighter for storage purposes, £2. 10s. per day plus charge for services of watchman.

Collecting and Shipping.

47. For receiving goods at shippers' stores on lorries or wagons, placing in ship's slings or other appliances provided by the ship, and taking a receipt from the ship, the charges are the same as for " Landing and delivery by road ", clause 42.

Receiving by Rail and Shipping.

48. For receiving goods at the harbour by rail, placing in ship's slings, etc., and taking a receipt from the ship, the charges are the same as for " Landing for delivery by rail ", clause 43.

Receiving by Rail from Private Sidings within Harbour Area and Shipping.

49. Receiving at the harbour, placing in ship's slings, etc., and taking a receipt from the ship, the charges are the same as for " Landing and delivery to Private Sidings ", clause 44.

Consolidated Railway and Shipping Rates.

50. When South African products are conveyed by rail at a consolidated Railway and Harbour rate, the shipping charges are included in the consolidated rate.

Transhipping.

51. (*a*) Any cargo discharged with the bona fide intention of being reshipped into the same or another ship is regarded as transhipment cargo.

(*b*) For receiving from ship, giving the master a receipt, placing in store, on depositing ground, or in lighter, and subsequently conveying to the ship's side, placing the goods in the ship's slings or other appliances provided by the ship, and taking a receipt from the ship for each separate consignment:—

	Per ton. s. d.
(1) Direct from ship to ship, by lighter or truck	4 6
(2) When landed and stored, before reshipment	5 6
(3) Packages and articles over 2 tons each in weight	Special rates.

(*c*) On cargo transhipped direct from one portion of a ship to another of the same ship—

(1) without touching the quay	No charge.
(2) touching the quay	2s. per ton.

(*d*) On cargo transhipped direct from ship to ship by floating crane ... ... 2s. per ton.

Muntmetaal en Spesie.

	Per kis. s. d.
52. (*a*) Vir lossing of verskeping van muntmetaal en spesie	1 0
Minimum-koste, 10s.	

(*b*) Die Administrasie aanvaar geen verantwoordelikheid vir die bewaring van die pakkette of die inhoud daarvan nie, en die geadresseerde of verskeper moet sy eie reëlings in verband met die aflewering of afhaal daarvan tref.

Lossing en Verskeping van Diere.

53. (*a*) Koste ooreenkomstig klousule 41 (*c*) word bereken bowe en behalwe die volgende koste vir lewende hawe wat deur middel van ligters gelos of verskeep word.

Die tonmaat word volgens die aangehegte tonmaatskaal bereken.

(*b*) Ontvangs op seehoof of kaai uit die skip, of vir verskeping, met inbegrip van plasing in die skeepstroppe, indien nodig:—

	Elk. s. d.
Perde, muile, donkies, beeste of ander groot diere, en volstruise—	
In kiste	5 0
Nie in kiste nie	2 0
Indien in of uit trokke gelaai, ekstra	1 0
Kalwers onder 9 maande, skape, varke, bokke, honde en ander klein diere—	
In kiste, ens. ... ... Tonmaat van kas, ens.	
	Elk. s. d.
Nie in kiste, ens., nie (minimum, 1s.)	0 3
Indien in of uit trokke gelaai, ekstra	0 3

(*c*) Die Administrasie is slegs aanspreeklik vir die bedrag van die werklike verlies aan die eienaar ingeval 'n dier verlore raak, gedood of beseer word deur die nalatigheid van die dienare van die Administrasie, en die Administrasie is nie verantwoordelik vir groter bedrae as die volgende nie:—

Perde	£25	per kop.
Muile	20	,,
Beeste en volstruise	12	,,
Donkies	8	,,
Honde	2	,,
Skape, bokke en varke	1	,,

tensy die waarde vooraf aangegee en dubbelkoste betaal is.

(*d*) As lewende hawe by 'n hawe agtergelaat word, geskied dit uitsluitend vir risiko en rekening van die eienaar.

KONINKLIKE PAKHUIS EN ONDERSOEKERSKANTOOR.

54. (*a*) Goedere wat op las van die Doeanedepartement na die ondersoekerskantoor gestuur word, word daar afgelewer en later afgehaal en weer sonder ekstra-koste afgelewer.

(*b*) Vir goedere wat in die Koninklike Pakhuis opgeslaan, of waarvoor daar 'n sigaangifte gemaak is, of wat die Administrasie beskou dat dit, weens een of ander versuim of fout van die geadresseerde, op las na die ondersoekerskantoor gestuur is, is die koste:—

(1) Vir lossing, aflewering, aflaai en opstapeling in die Koninklike Pakhuis, of ander plek aangewys deur die Doeanedepartement, koste dieselfde as vir „ opslag ", ooreenkomstig klousule 45 (*a*). Minimum 2s. 6d.

(2) Vir later aflewering is die koste dieselfde as dié genoem in klousule 45 (*b*), (*c*), (*d*). Minimum-koste onder (*b*) en (*d*), 2s. 6d.

(3) Breuke van 'n ton word volgens klousule 37 (*b*) bereken.

(*c*) As dit verlang word, verskaf die Administrasie die arbeid vir die oopmaak en weer toespyker teen 6d. per kis of pakket by die ondersoekerskantoor vir doeane-ondersoek, maar die Administrasie se dienare word verbied om die inhoud van sodanige kiste of pakkette uit te pak en weer in te pak.

WYSIGING OF HERROEPING VAN ORDERS.

55. 'n Bedrag van 1s. per order word bereken vir die aanname van orders tot wysiging of herroeping van vorige orders.

SORTEERKOSTE.

56. Indien vir afleweringsdoeleindes, of om ander redes, sortering volgens kwaliteit of groottes nodig is, word 2s. 6d. per ton gehef op die gedeelte wat gesorteer moet word, ten einde die sorteringsinstruksies uit te voer.

WEEG.

	s. d.
57. (1) Vir die weeg, per 100 lb., of gedeelte daarvan (minimum 4d. per besending)...	0 0¾
(2) Goedere (behalwe steenkool en kooks) in trokvragte op die weegbrug—	
(*a*) per kort trok	2 0
(*b*) per bogietrok	3 0
(3) Steenkool en kooks in trokvragte op die weegbrug—	
(*a*) per kort trok	1 6
(*b*) per bogietrok	2 6

Bullion and Specie.

	Per box. s. d.
52. (*a*) For landing or shipping bullion and specie ...	1 0
Minimum charge, 10s.	

(*b*) The Administration accepts no responsibility for the custody of the packages or for their contents, and the consignee or shipper must make his own arrangements for delivery or collection.

Landing and Shipping of Animals.

53. (*a*) Charges as provided in clause 41 (*c*), are made in addition to the following for animals landed or shipped by means of lighters.

The tonnage is calculated as per tonnage scale annexed.

(*b*) Receiving on jetty or quay from ship, or for shipment including placing in ship's slings if necessary:—

	Each. s. d.
Horses, mules, donkeys, cattle, other large animals, and ostriches—	
In boxes	5 0
Not in boxes	2 0
If loaded into trucks or offloaded therefrom, additional	1 0
Calves under 9 months old, sheep, pigs, goats, dogs, and other small animals—	
In boxes, etc. ... ... Tonnage of box, etc.	
	Each. s. d.
Not in boxes, etc. (minimum, 1s.)	0 3
If loaded into trucks, or offloaded therefrom, additional	0 3

(*c*) The Administration is liable only for the amount of the actual loss to the owner in the event of any animal being lost, killed, or injured through the negligence of the servants of the Administration, and the Administration is not responsible for any amounts in excess of the following:—

Horses	£25	per head.
Mules	20	,,
Cattle or ostriches	12	,,
Donkeys	8	,,
Dogs	2	,,
Sheep, goats, pigs	1	,,

unless the value has been previously declared and double charges paid.

(*d*) Live stock left at a harbour is entirely at owner's risk and expense.

KING'S WAREHOUSE AND SEARCHER'S OFFICE.

54. (*a*) Goods ordered by the Customs Department to the Seacher's office will be delivered there, and subsequently collected and redelivered without extra charge.

(*b*) Goods King's warehoused, or for which a " sight " entry has been passed or which the Administration considers have been ordered to the Searcher's office through some omission or fault of the consignee:—

(1) For landing, delivering, off-loading and stacking in King's warehouse or other place appointed by the Customs Department, the charge is the same as for " Depositing ", clause 45 (*a*). Minimum 2s. 6d.

(2) For subsequent delivery the charge is the same as in clause 45 (*b*), (*c*), (*d*). Minimum charge under (*b*) and (*d*), 2s. 6d.

(3) Fractions of a ton are calculated as in clause 37 (*b*).

(*c*) The Administration will, if required, provide labour for opening and renailing at a charge of 6d. per case or package at the Searcher's office for Customs examination, but the servants of the Administration are forbidden to unpack or repack the contents of such cases or packages.

AMENDING OR CANCELLING ORDERS.

55. A charge of 1s. for each order is made for the acceptance of orders amending or cancelling previous orders.

SORTING CHARGES.

56. If for purposes of delivery or any other reason sorting to quality or sizes is required, 2s. 6d. per ton will be charged on the portion necessary to be sorted out to execute the sorting instructions.

WEIGHING.

	s. d.
57. (1) Weighing, per 100 lb. or part thereof (minimum charge 4d. per consignment)... ...	0 0¾
(2) Goods (other than coal and coke) in truck loads over the weighbridge—	
(*a*) per short truck	2 0
(*b*) per bogie truck	3 0
(3) Coal and coke in truck loads over the weighbridge—	
(*a*) per short truck	1 6
(*b*) per bogie truck	2 6

(4) Trokke waarvan die tarra op versoek van die afsender of ontvanger weer bepaal word, per kort of bogietrok—

	s.	d.
(*a*) steenkool en kooks	0	9
(*b*) ander goedere	1	3

(5) Waens, vragmotors, ens., op weegbrugge—

	s.	d.
(*a*) Per vrag van 'n gewig van hoogstens 4 ton van 2,000 lb. per ton	0	6
(*b*) Per vrag bo 4 ton van 2,000 lb. per ton	1	0

Die Administrasie aanvaar geen verantwoordelikheid vir die juistheid van vasgestelde gewigte nie.

MEETKOSTE.

58. Om pakkette te meet wanneer dit nie vir sorteerdoeleindes vereis word nie:—

1s. per ton of 3d. per pakket, wat ook al die minste is. Minimumkoste 1s.

LAAT ORDERS, HUUR EN OPSLAGKOSTE.

59. (*a*) Behalwe die in klousule No. 107 van die Haweregulasies bepaalde koste, word die volgende verder koste gehef op alle goedere waarvoor orders nie binne 72 agtereenvolgende ure kennisgewing (met uitsondering van Sondae en publieke vakansiedae) gegee en in die Administrasie se kantore opgeplak word dat die skip aangekom het nie.

	Per ton per dag. s.	d.
(1) Skeepslading vir sorteerloodse of pakhuise na verloop van 72 agtereenvolgende ure soos hierbo bepaal—		
Vir sewe dae	0	3
Vir elke verdere tydperk	1	0
(2) Skeepslading vir oop ruimtes, na verloop van 72 agtereenvolgende ure soos hierbo bepaal—		
Vir sewe dae	0	1½
Vir elke verdere tydperk	0	6

	Per pakket per dag. s.	d.
(3) Klein besendings onder 'n kwartton (tensy die koste teen bogenoemde tariewe minder is)	0	1

(*b*) Op Durban en Walvisbaai, as aflewering nie deur die Administrasie onderneem word nie, word die bogenoemde koste gehef tot tyd en wyl die goedere werklik verwyder is.

	Per ton per week. s.	d.
(*c*) Goedere wat op las vir opslag na 'n pakhuis gestuur word (waar akkommodasie beskikbaar is)	0	6
(*d*) Goedere wat op las vir opslag na 'n opslagterrein gestuur word (waar akkommodasie beskikbaar is), op eienaarsrisiko	0	1½

(*e*) Pakkette in 'n gebrekkige toestand wat vir meer as 24 uur in sorteerloodse of op kaaie bly lê nadat skriftelike kennisgewing uitgestuur is, per dag ... ... 1½d. per pakket.

(*f*) Skeepslading oorgelaai { Na verloop van 7 agtereenvolgende dae, 3d. per ton vir die eerste week en daarna 3d. per ton per dag as dit in die pakhuis is, of 1½d. per ton per dag as dit in die ope lug is.

OPMERKING.—Vir skeepslading wat vir oorlaai gelos, maar later plaaslik afgelewer word, word huur ooreenkomstig klousule 59 (*a*) bereken.

(*g*) Graan en graanprodukte in sakke:—

	Per ton per dag. s.	d.
(1) In afwagting van verskeping—		
Na verloop van tien agtereenvolgende dae, 2½d. per ton vir elke tien dae of gedeelte daarvan vir die volgende veertig dae. Daarna 3d. per ton per dag.		
(2) Afgekeur deur gradeerder—		
Na verloop van sewe agtereenvolgende dae	0	3
(3) Afgekeur en later geskik gemaak vir uitvoer, en verskeep—		
Die tarief bepaal in (*g*) (1) is van toepassing vanaf die datum waarop dit vir verskeping teruggestuur word.		

(4) Trucks retared at the request of consignor or consignee, per short or bogie truck—

	s.	d.
(*a*) coal and coke	0	9
(*b*) other goods	1	3

(5) Wagons, lorries, etc., on road weighbridges—

	s.	d.
(*a*) Per load not exceeding 4 tons of 2,000 lb. per ton	0	6
(*b*) Per load exceeding 4 tons of 2,000 lb. per ton	1	0

The Administration accepts no responsibility for the correctness of weights arrived at.

MEASURING.

58. For measuring when not required for sorting purposes:—

1s. per ton or 3d. per package, whichever is the lesser. Minimum charge 1s.

LATE ORDERS, RENT, AND STORAGE.

59. (*a*) In addition to the charges provided in clause No. 107 of the Harbour Regulations, the following further charges are levied on all goods for which orders have not been furnished within 72 consecutive hours of notice (excluding Sundays and public holidays) given and posted in the Administration's Offices that the ship has arrived:—

	Per ton per day. s.	d.
(1) Cargo for sorting sheds or warehouses, after expiry of 72 consecutive hours as above—		
For seven days	0	3
Any further period	1	0
(2) Cargo for open spaces, after expiry of 72 consecutive hours as above—		
For seven days	0	1½
Any further period	0	6

	Per package per day. s.	d.
(3) Small consignments under quarter of a ton (unless charging the above rates amounts to less)	0	1

(*b*) At Durban and Walvis Bay when delivery is not performed by the Administration, the above charges are levied until such time as the goods are actually removed.

	Per ton per week. s.	d.
(*c*) Goods ordered to be warehoused (where accommodation is available)	0	6
(*d*) Goods ordered to be placed in depositing ground (where accommodation is available) at owner's risk	0	1½

(*e*) Packages in a defective condition remaining in sorting sheds, or upon the quays, more than 24 hours after despatch of written notice, per day ... ... 1½d. per package

(*f*) Cargo transhipped { After expiry of 7 consecutive days, 3d. per ton for the first week, thereafter 3d. per ton per day if in store, or 1½d. per ton per day if in the open.

NOTE.—Cargo landed for transhipment and subsequently delivered locally is charged rent at the rate provided in Clause 59 (*a*).

	Per ton per day. s.	d.
(*g*) Grain and products thereof in bags:—		
(1) Awaiting shipment—		
After expiry of ten consecutive days, 2½d. per ton for each ten days or part thereof for the next forty days. Thereafter 3d. per ton per day.		
(2) Rejected by grader—		
After expiry of seven consecutive days... ...	0	3
(3) Rejected and subsequently rendered fit for export and shipped:—		
The rate provided in (*g*) (1) is applicable from the date it is returned for shipment.		

(4) Opslagkoste vir graan wat kalanders bevat en opgeslaan by die hawe in loodse wat spesiaal vir daardie doel afgesonder is, is dieselfde as dié onder (*g*) (1), plus die volgende vervoer- en addisionele hanteerkoste.

5d. per ton as kalanders bespeur word, voordat die graan afgelaai word.

1s. 3d. per ton as kalanders bespeur word nadat die graan afgelaai is.

Hierdie ekstra-koste word nie gehef op graan wat kalanders bevat en by die afsendingstasie as sulks verklaar word nie.

(*h*) Alle skeepslading, uitgesonderd dié vermeld in (*g*), wat per spoor van binnelandse stasies vir verskeping aankom. — Na verloop van 7 agtereenvolgende dae, 3d. per ton vir die eerste week, en daarna 3d. per ton per dag as dit in die pakhuis is, of 1½d. per ton per dag as dit in die ope lug is.

(*i*) Goedere in koelkamers, 1½d. per kubieke voet per week.

(*j*) Nieteenstaande die bepalings van hierdie klousule kan die Administrasie te eniger tyd die daarin genoemde vry opslagtydperk verminder of die eienaar kennis gee dat tensy die goedere verwyder word die huur, soos uiteengesit, dadelik toegepas sal word.

Bokseile.

60. Vir die gebruik van bokseile vir bedekking van goedere wat in die ope lug opgestapel word, 1s. 6d. per bokseil per dag. (Die totale koste, met inbegrip van opslagkoste, moet nie meer wees nie as die koste wat hefbaar is vir die opslag van goedere in sorteerloodse of pakhuise.)

Spesiale Werk.

61. Vir die gebruik van toestelle en vir werk wat nie in die tarief genoem word nie, kan spesiale reëlings getref word.

Bagasie van Passasiers.

62. Koste vir dienste bewys deur die Administrasie in verband met passasiersbagasie kan op aansoek by die onderskeie hawens verkry word.

Tonmaatskaal.

Regte en koste op artikels wat nie in die onderstaande lys genoem word nie, is hefbaar op die ton van 2,000 lb. of 40 kubieke voet of 200 gellings, watter ook al die hoogste koste lewer.

Aalwyn	2,000	lb.
Aartappels in sakke	1,200	,,
Asbes	2,000	,,
As en sintels	2,000	,,
Bakstene	250	aantal.
Bas, in sakke, ongepers	1,200	lb.
Bas, in bale, gepers	1,800	lb.
Bees- of perdekiste, leeg	2	ton elk.
Bene	1,000	lb.
Betelneute, in bale of sakke	1,000	,,
Bier (behalwe in kiste of pakkette van 10 gellings of minder)	200	gells.
Boegoeblare	800	lb.
Bokhaar, gepers	800	,,
,, ongepers	500	,,
Bottels, los, afgesien van grootte	24	dosyn.
Dakpanne	1,200	lb.
Dhol	1,500	,,
Erdepype	1,200	,,
Gom, in sakke	1,200	,,
Graan en graanprodukte—		
Mielies, kafferkoring en koring	2,000	,,
Ander	1,500	,,
Grondboontjies—		
Gedop	1,500	,,
Ongedop	500	,,
Horings, in sakke of pakkette	800	,,
Horings, los, alle soorte	500	aantal.
Hout—		
Asse, kar-	35	stukke.
,, wa-	23	,,
Briekhoute	44	,,
Disselbome, rond	19	,,
,, rond, kar-	32	,,
,, vierkantig	26	,,
,, vierkantig, kar-	35	,,
Draaiborde	47	,,
Jukke, gedraaide	120	,,
,, vierkantig	85	,,
Langwaens, rond	22	,,
,, vierkantig	18	,,
Nawe, kar-	64	str. vt.
,, wa-	40	,,
Pikstele, rond	150	stukke.
Skamels	30	,,
Speke, kar-	570	,,
,, kort	340	,,
,, ,,	450	,,
,, lang	260	,,
,, lang, vervaardig	360	,,

(4) Storage charges on weevily grain stored at the port in sheds specially set apart are the same as under (*g*) (1), plus the following haulage and additional handling charges:—

5d. per ton if weevils discovered prior to unloading.

1s. 3d. per ton if weevils discovered after unloading.

These extra charges are not leviable on weevily grain declared as such at forwarding station.

(*h*) All cargo other than that referred to in (*g*) arriving from inland stations by rail for shipment — After expiry of 7 consecutive days, 3d. per ton for the first week, thereafter 3d. per ton per day, if in store, or 1½d. per ton per day if in the open.

(*i*) Goods in cool stores, 1½d. per cubic foot per week.

(*j*) Notwithstanding anything contained in this clause, the Administration may at any time reduce the free period of storage specified therein, or may give notice to the owner that, unless the goods are removed, rent as specified will apply forthwith.

Tarpaulins.

60. For the use of tarpaulins for covering goods stacked in the open, 1s. 6d. per tarpaulin per day. (The totale charge, including storage, not to exceed that leviable for storage on goods in sorting sheds or warehouses.)

Special Work.

61. For the use of appliances and for work not specified in the tariff special arrangements may be made.

Passengers' Baggage.

62. Charges for services rendered by the Administration in connection with passengers' baggage may be obtained on application at the respective harbours.

Scale of Tonnage.

Dues and charges on articles not enumerated in the subjoined list are leviable on the ton of 2,000 lb., or 40 cubic feet, or 200 gallons, whichever yields the highest charge.

Acids, corrosive	20	cub. ft.
Aloes	2,000	lb.
Argol	2,000	,,
Asbestos	2,000	,,
Ashes and cinders	2,000	,,
Bags, loose	500	No.
Bark, in bags, unpressed	1,200	lb.
Bark, in bales, pressed	1,800	,,
Beer (except when in cases or packages of 10 gallons or under)	200	galls.
Betel nuts, in bales or bags	1,000	lb.
Bones	1,000	,,
Bottles, loose, irrespective of size	24	dozen.
Bran and pollard	1,000	lb.
Bricks	250	No.
Buchu leaves	800	lb.
Canes	1,000	,,
Cartridges	1,000	,,
Casks, cases, drums, etc., empty (not new)	80	cub. ft. or 400 galls.
Cattle or horse boxes, empty	2	tons each.
Cassia	600	lb.
Chillies	500	,,
Cloves	800	,,
Coco-nuts, loose	600	No.
Coffee beans	1,500	lb.
Coke	1,200	,,
Copra	900	,,
Cornflour, imported, in bags	1,600	,,
Dholl	1,500	,,
Earthenware pipes	1,200	,,
Feathers, ostrich	20	cub. ft.
Fish, fresh, salted, or cured—		
In casks or bundles	2,000	lb.
Fruit, dried, in bags	2,000	,,
Glue, in bags	1,200	,,
Grain and products thereof—		
Maize, kaffir corn, and wheat	2,000	,,
Other	1,500	,,
Hides and skins (dry)	1,000	,,
Horns, loose, all kinds	500	No.
Horns, in bags or packs	800	lb.
Ivory	1,000	,,
Live stock (at following measurements)	40	cub. ft.
Horses	each 80	cub. ft.
Ponies, donkeys and mules	,, 55	,,
Cattle and calves 9 months old and over	,, 70	,,
Sheep, calves under 9 months old, goats, and pigs	,, 10	,,

Tange, agter-	70	stukke.
,, perdewa-	58	,,
,, voor-	15	,,
Vellings, kar-	275	,,
,, wa-	130	,,
Kiaathout (Afrikaanse)	33.33	kub. vt.
Palmhout	31.75	,,
Groenharthout	,,	,,
Gomboomhout, blou, rooi	,,	,,
Ysterhout	,,	,,
Jarrahhout	,,	,,
Karrihout	,,	,,
Speerhout	,,	,,
Pokhout	,,	,,
Satynhout	,,	,,
Nieshout	,,	,,
Stinkhout (swart)	,,	,,
Blackbutt-hout	28.57	,,
Gomboomhout (gespikkelde)	,,	,,
Hikkoriehout (Australiese)	,,	,,
Ysterhout (Iron Bark)	,,	,,
Veselhout	,,	,,
Talkboomhout	,,	,,
Kiaathout (Johore)	,,	,,
Huide en velle (droog)	1,000	lb.
Ivoor	1,000	,,
Kassia	600	,,
Klappers, los	600	aantal.
Koffiepitte	1,500	lb.
Kooks, in sakke	1,200	,,
Kopra	900	,,
Lewende hawe (volgens die volgende afmetings)	40	kub. vt.
Perde ... elk, 80 kub. vt.		
Beeste en kalwers, 9 maande en ouer ,, 70 ,,		
Ponies, donkies en muile ,, 55 ,,		
Skape, kalwers, onder 9 maande, bokke en varke ,, 10 ,,		
Mielieblom, ingevoerde, in sakke	1,600	lb.
Mielies, kafferkoring, koring en produkte daarvan, in sakke	2,000	,,
Mout, in sakke	1,300	,,
Naaltjies	800	,,
Panne, dak	1,200	,,
Papier, in rolle	1,200	,,
Patrone	1,000	,,
Peper	1,500	,,
Pikkewyneiers, in massa	4,000	aantal.
Potte en deksels, los—		
Hengsels en deksels	250	,,
Seep- en ander potte	600	lb.
Rissies	500	,,
Rotting	1,000	,,
Sago en tapioka	1,500	,,
Sakke, los	500	aantal.
Semels en semelmeel	1,000	lb.
Skaaphokke, leeg	1	ton elk.
Springstowwe	40	kub. vt.
Suur, invretende	20	,,
Tapioka en sago	1,500	lb.
Teëls (vloer)	2,000	,,
Uie, in sakke	1,200	,,
Vate, kiste, dromme, ens., leeg (nie nuut nie)	80	kub. vt. of 400 gells.
Velle en huide (droog)	1,000	lb.
Vere, volstruis	20	kub. vt.
Vis, vars, gesout of ingemaak—		
in vate of bondels	2,000	lb.
Vleis, vars of bevrore	1,700	,,
Vlegwerk, gras- en rottanggoed—		
Dame- en herestoele	6	aantal.
Groot sofas	4	,,
Kinderstoele	8	,,
Klein sofas	6	,,
Kleremandjies	8	,,
Tafels	6	,,
Vloerteëls	2,000	lb.
Volstruisvere	20	kub. vt.
Vrugte, gedroogde, in sakke	2,000	lb.
Wol—		
gewas, gepers	600	,,
,, ongepers	400	,,
ongewas, gepers	800	,,
,, ongepers	500	,,
Wyn en spiritualieë—		
Ankers	27	aantal.
Halfankers	57	,,
Halfame of oktawe	15	,,
Kwartvate	7	,,
Okshoofde, halfpyp of halfleër, as dit nie meer as 66 gellings elk is nie	3	,,
Groter vate	200	gells.
Wynsteen	2,000	lb.

Maize, kaffir corn, wheat, and products thereof, bagged	2,000	lb.
Malt, in bags	1,300	,,
Meat, fresh or frozen	1,700	,,
Mohair, pressed	800	,,
,, unpressed	500	,,
Onions, in bags	1,200	,,
Ostrich feathers	20	cub. ft.
Paper in reels	1,200	lb.
Peanuts (ground nuts)—		
Shelled	1,500	,,
Unshelled	500	,,
Penguin eggs, in bulk	4,000	No.
Pepper	1,500	lb.
Potatoes, in bags	1,200	,,
Pots and covers, loose—		
Soap and other pots	600	,,
Handles and lids	250	No.
Sago and tapioca	1,500	lb.
Sheep-pens, empty	1	ton each.
Skins and hides (dry)	1,000	lb.
Tapioca and sago	1,500	,,
Tiles, roofing	1,200	,,
,, paving	2,000	,,
Timber—		
Axles, wagon	23	pcs.
,, cart	35	,,
Brakebars	44	,,
Disselbooms, square	26	,,
,, round	19	,,
,, square cart	35	,,
Disselbooms, round cart	32	,,
Draaiboards	47	,,
Felloes, wagon	130	,,
,, cart	275	,,
Longwagons, square	18	,,
,, round	22	,,
Naves, wagon	40	runn. ft.
,, cart	64	,,
Pickhandles, round	150	pcs.
Schamels	30	,,
Spokes, long	260	,,
,, short	340	,,
,, cart	570	,,
,, long, manufactured	360	,,
,, short, ,,	450	,,
Tongs, fore	15	,,
,, after	70	,,
,, horsewagon	58	,,
Yokes, square	85	,,
,, turned	120	,,
Teak (African)	33.33	cub. ft.
Boxwood	31.75	,,
Greenheart	,,	,,
Gum, Blue, Red	,,	,,
Ironwood	,,	,,
Jarrah	,,	,,
Karri	,,	,,
Lancewood	,,	,,
Lignum-Vitae	,,	,,
Satinwood	,,	,,
Sneezewood	,,	,,
Stinkwood (black)	,,	,,
Blackbutt	28.57	,,
Gum (spotted)	,,	,,
Hickory (Australian)	,,	,,
Ironbark	,,	,,
Stringy Bark	,,	,,
Tallow-wood	,,	,,
Teak (Johore)	,,	,,
Wickerwork, grass and rattan ware—		
Large sofas	4	No.
Small sofas	6	,,
Ladies' and gent.'s chairs	6	,,
Children's chairs	8	,,
Tables	6	,,
Clothes baskets	8	,,
Wines and spirits—		
Ankers	27	,,
Half-ankers	57	,,
Half-aums or octaves	15	,,
Quarter casks	7	,,
Hogsheads, half-pipe, or half-leaguer, if not more than 66 gallons each	3	,,
Larger casks	200	galls.
Wool—		
Washed, pressed	600	lb.
,, unpressed	400	,,
Unwashed, pressed	800	,,
,, unpressed	500	,,

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✻ No. 179.] [10 Februarie 1939.

UITHOU VAN GROND VIR DORPSDOELEINDES.

Hierby word bekendgemaak dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikel *vyf* van die „ Townships Amendment Act, 1908 " (Wet No. 34 van 1908 van Transvaal), soos gewysig by artikel *ag-en-veertig* van die Minerale Wysigingswet 1934 (Wet No. 36 van 1934), 'n sekere gedeelte geproklameerde grond, groot ongeveer 3.4277 morge, geleë op die plaas Booysen Estate No. 20, distrik Johannesburg, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, geregistreer op naam van Francis Edmund Willcox, soos aangetoon op 'n kaart, waarvan afskrifte in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 265 berus, vir dorpsdoeleindes uitgehou het.

✻ No. 182.] [10 Februarie 1939.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat, met ingang van 1 Februarie 1939—

(*a*) die benoeming van Henry Stone Hutcheon Donald, Adjunk-staatsmyningenieur en Mynopmeter, verander is tot die van Adjunk-staatsmyningenieur;

(*b*) Ernest Harold Kemp aangestel is as Mynopmeter.

DEPARTEMENT VAN POS- EN TELEGRAAFWESE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✻ No. 170.] [10 Februarie 1939.

4 PERSENT UNIESPAARFONDSE.

VERLORE SERTIFIKAAT.

Sertifikaat No. A5505 vir £32. 10s. ten gunste van wyle Pauline Eugene Smith.

Aangesien by die Posmeester-generaal aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bogenoemde sertifikaat, daar die oorspronklike sertifikaat verloor of verlê is, word hierby bekendgemaak dat, tensy die oorspronklike binne vier weke vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing op hierdie kantoor vertoon word, die aangevraagde duplikaat uitgereik sal word.

UITENHAGE BOARD OF EXECUTORS AND TRUST CO., LTD.,
Agente vir Eksekuteur Testementêr.

Uitenhage,
20 Januarie 1939.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✻ No. 174.] [10 Februarie 1939.

WET OP VOEDINGSMIDDELS, MEDISYNE EN ONTSMETTINGSMIDDELS, No. 13 VAN 1929.

HANDHAWING DEUR PLAASLIKE BESTURE.

Op versoek van die Stadsraad Witbank ingevolge subartikel (3) van artikel *twee* van die Wet op Voedingsmiddels, Medisyne en Ontsmettingsmiddels, No. 13 van 1929, het dit die Minister van Volksgesondheid behaag om, uit hoofde van die bevoegdheid hom verleen by subartikel (2) van artikel *drie-en-veertig* van genoemde Wet, Goewermentskennisgewing No. 666 van 11 April 1930, te wysig deur toevoeging van onderstaande aan die lys van plaaslike besture ingevolge daarvan gepubliseer:—

Naam van Plaaslike Bestuur.	*Getal monsters.*
Stadsraad Witbank	12

12

DEPARTMENT OF MINES.

The following Government Notices are published for general information.

✻ No. 179.] [10 February 1939.

RESERVATION OF GROUND FOR TOWNSHIP PURPOSES.

Notice is hereby given that His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by section *five* of the Townships Amendment Act, 1908 (Act No. 34 of 1908 of the Transvaal), as amended by section *forty-eight* of the Mineral Law Amendment Act, 1934 (Act No. 36 of 1934), has reserved for township purposes a certain portion of proclaimed land, in extent approximately 3.4277 morgen, situate on the farm Booysen Estate No. 20, District Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Province of the Transvaal, registered in the name of Francis Edmund Willcox, as shown on a plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 265.

M.M. 17/208.

✻ No. 182.] [10 February 1939.

It is hereby notified for general information that, with effect from the 1st February, 1939—

(*a*) the designation of Henry Stone Hutcheon Donald, Deputy Government Mining Engineer and Mine Surveyor, has been changed to that of Deputy Government Mining Engineer;

(*b*) Ernest Harold Kemp, Inspector of Mines, has been appointed as Mine Surveyor. Staff/1.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

The following Government Notices are published for general information:—

✻ No. 170.] [10 February 1939.

4 PER CENT. UNION SAVINGS STOCK.

LOST CERTIFICATE.

Certificate No. A5505 for £32. 10s., in favour of the late Pauline Eugene Smith.

Application having been made to the Postmaster-General for a duplicate of the above-mentioned certificate, the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless the original is produced at this office within four weeks from the date of publication of this notice, a duplicate as applied for will be issued.

UITENHAGE BOARD OF EXECUTORS AND TRUST CO., LTD.,
Agents for Executor Testamentary.

Uitenhage,
20th January, 1939.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notices are published for general information:—

✻ No. 174.] [10 February 1939.

FOOD, DRUGS AND DISINFECTANTS ACT, No. 13 OF 1929.

ENFORCEMENT BY LOCAL AUTHORITIES.

At the request of the Witbank Town Council under sub-section (3) of section *two* of the Food, Drugs and Disinfectants Act, No. 13 of 1929, the Minister of Public Health, in the exercise of the powers vested in him by sub-section (2) of section *forty-three* of the said Act, has been pleased to amend Government Notice No. 666 of 11th April, 1930, by the addition of the following to the list of local authorities published thereunder:—

Name of Authority.	*No. of samples.*
Witbank Town Council	12

UNIE-DEPARTEMENT VAN ONDERWYS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✱ No. 185.] [10 Februarie 1939.

TEGNIESE KOLLEGE. OOS-LONDEN.—AANSTELLING VAN RAADSLEDE.

Ingevolge regulasie 5 (ii) van die regulasies opgestel ingevolge artikel *negentien* van die „ Hoger Onderwijs Wet " (No. 30 van 1923), word hierby bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Onderwys mnr. R. S. Parsons benoem het as lid van die Raad van die Tegniese Kollege, Oos-Londen, in die plek van mnr. S. G. Fuller, wat bedank het, vir die onverstreke tydperk van sy dienstyd, dit wil sê, tot 31 Desember 1939.

✱ No. 186.] [10 Februarie 1939.

NATALSE TEGNIESE KOLLEGE, DURBAN.—BENOEMING VAN RAADSLID.

Kragtens regulasie 5 (ii) van die regulasies uitgevaardig ingevolge die „ Hoger Onderwijs Wet ", No. 30 van 1923, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak, dat die Edelagbare die Minister van Onderwys mnr. Leif Egeland benoem het as lid van die Raad van die Natalse Tegniese Kollege, Durban, vir die tydperk eindigende op 31 Desember 1940, in die plek van mnr. C. P. Robinson, wat oorlede is.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✱ No. 172.] [10 Februarie 1939.

LOONRAAD.

PRIVATE HOTELLE, LOSIESHUISE EN DIE VERHUUR VAN WOONSTELLE OF KAMERS, DURBAN.

Na aanleiding van onderstaande opdrag:—

„ Kragtens die bepalings van subartikel (1) (*a*) van artikel *vier* van die Loonwet, 1937, versoek die Minister, van Arbeid die Loonraad om ondersoek in te stel na, en verslag te doen oor die bedryf wat beoefen word deur hotel- koshuis- en losieshuis-houers, en/of die verhuur van woonstelle of kamers deur persone wat 'n lisensie moet hou, soos uiteengesit in item 5 van Deel I van die Tweede Bylae van die Licenties Konsolidatie Wet, 1925 (behalwe inrigtings ten opsigte waarvan 'n lisensie ingevolge die bepalings van die Drankwet, 1928 gehou word), in die munisipale gebied Durban.

Kragtens die bevoegdhede wat by artikel *vyf* van die Wet aan hom verleen word, gelas die Minister dat die ondersoek ten opsigte van alle werknemers in die gespesifiseerde nywerheid ingestel word.

Ingevolge subartikel (1) van artikel *sewe* van die Wet gee die Minister die Raad 'n opdrag om 'n aanbeveling aan hom voor te lê."

gee die Loonraad kragtens artikel *elf* (1) van die Loonwet, 1937, kennis dat hy voornemens is om ondersoek in te stel na, verslag te doen oor, en aanbevelings aan die Minister voor te lê betreffende die bedryf van hotel-, koshuis- en losieshuis-houer en/of die verhuur van woonstelle of kamers in die munisipale gebied Durban.

Hierby word aan belanghebbendes die geleentheid verskaf om skriftelike vertoë aan die Raad te rig. Sodanige vertoë moet by die Sekretaris van die Loonraad, Uniegebou, Pretoria, voor of op 10 Maart 1939 ingedien word.

✱ No. 187.] [10 Februarie 1939.

LOONWET, 1937.

VASSTELLING No. 65.

MEUBELVERVAARDIGING- EN HOUTBEWERKINGNYWERHEID: GEORGE, KNYSNA EN HUMANSDORP.

In opdrag van die Minister van Arbeid word hierby ingevolge artikel *sestien* (2) van die Loonwet, 1937, bekendgemaak dat die Minister, kragtens die bevoegdhede aan hom verleen by artikel *sestien* (1) van genoemde Wet die vasstelling wat in die skedule hiervan verskyn ten opsigte van die meubelvervaardiging- en houtbewerkingnywerheid in die magistraatsdistrikte George, Knysna en Humansdorp gemaak het en die 6de dag van Maart 1939 bepaal het as die datum waarop die bepalings van genoemde vasstelling bindend word.
(C. 1069/124.)

UNION DEPARTMENT OF EDUCATION.

The following Government Notices are published for general information:—

✱ No. 185.] [10 February 1939.

EAST LONDON TECHNICAL COLLEGE.—APPOINTMENT OF COUNCIL MEMBERS.

In terms of section 5 (ii) of the regulations framed under section *nineteen* of the Higher Education Act (No. 30 of 1923), it is hereby notified that the Honourable the Minister of Education has appointed Mr. R. S. Parsons as a member of the East London Technical College, *vice* Mr. S. G. Fuller, resigned, for the unexpired period of his appointment, i.e. until the 31st December, 1939.

✱ No. 186.] [10 February 1939.

NATAL TECHNICAL COLLEGE, DURBAN.—APPOINTMENT OF MEMBER OF COUNCIL.

In terms of paragraph 5 (ii) of the regulations framed under the Higher Education Act, No. 30 of 1923, it is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Education has appointed Mr. Leif Egeland as a member of the Council of the Natal Technical College, Durban, *vice* Mr. C. P. Robinson, deceased, for the period ending 31st December, 1940.

DEPARTMENT OF LABOUR.

The following Government Notices are published for general information:—

✱ No. 172.] [10 February 1939.

WAGE BOARD.

PRIVATE HOTELS, BOARDING-HOUSES, RESIDENTIAL FLATS OR ROOMS, DURBAN.

The Wage Board having received the following reference:—

" The Minister of Labour requests the Wage Board in terms of sub-section (1) (*a*) of section *four* of the Wage Act, 1937, to investigate and report to him concerning the trade of hotel-keeper, boarding or lodging house keeper, and/or letting residential flats or rooms, carried on by persons who are required to hold the licence specified under Item 5 of Part I of the Second Schedule to the Licences Consolidation Act, 1925 (excluding establishments in respect of which a licence is held under the provisions of the Liquor Act, 1928), in the Municipal area of Durban.

Under the powers vested in him by section *five* of the Act, the Minister directs that the investigation shall be in respect of all employees in the said trade.

In terms of sub-section (1) of section *seven*, the Minister directs the Board to submit to him a recommendation."

notifies in terms of section *eleven* (1) of the Wage Act, 1937, that it is about to investigate, report and make recommendations to the Minister concerning the trade of hotel-keeper, boarding or lodging house keeper and/or the letting of residential flats or rooms in the Municipal area of Durban.

Persons interested are hereby given the opportunity of making written representations to the Board. Such representations should reach the Secretary, Wage Board, Union Buildings, Pretoria, not later than 10th March, 1939.

✱ No. 187.] [10 February 1939.

WAGE ACT, 1937.

DETERMINATION No. 65.

FURNITURE MANUFACTURING AND WOODWORKING INDUSTRIES: GEORGE, KNYSNA AND HUMANSDORP.

By direction of the Minister of Labour it is hereby notified in terms of section *sixteen* (2) of the Wage Act, 1937, that the Minister, under the powers vested in him by section *sixteen* (1) of the said Act, has made the Determination appearing in the Schedule hereto in respect of the Furniture Manufacturing and Woodworking Industries in the Magisterial Districts of George, Knysna and Humansdorp, and has fixed the 6th day of March, 1939, as the date from which the provisions of the said Determination shall be binding.
(C. 1069/124.)

SKEDULE.

MEUBELVERVAARDIGING- EN HOUTBEWERKINGNYWERHEID: GEORGE, KNYSNA, HUMANSDORP.

1. Toepassing van Vasstelling.

Hierdie vasstelling is van toepassing op alle werknemers werksaam in die meubelvervaardiging- en houtbewerkingnywerheid en op werkgewers van sodanige werknemers in die magistraatsdistrikte George, Knysna en Humansdorp.

2. Woordbepalings.

Behalwe waar blykbaar anders bedoel word, het enige uitdrukking wat in hierdie vasstelling gebruik word en in die Loonwet, 1937, bepaal is, dieselfde betekenis as in daardie Wet en enige verwysing na 'n Wet sluit ook enige wysiging daarvan in; woorde wat die manlike geslag aandui sluit ook vroue in; en verder tensy teenstrydig met die inhoud, beteken—

„ gebied „A'" die magistraatsdistrik Knysna;
„ gebied „B'" die magistraatsdistrikte Humansdorp en George;

„ inrigting"—

(*a*) met betrekking tot die meubelvervaardigingnywerheid, enige persele waarin een of meer werknemers werksaam is in verband met die vervaardiging van meubels;

(*b*) met betrekking tot die houtbewerkingnywerheid, enige persele, wat fabrieke is vir die doeleindes van die Fabriekswet, 1918, waarin een of meer werknemers in verband met houtbewerking werksaam is;

„ ervaring"—

(*a*) met betrekking tot 'n werknemer, graad I, die totale tydperk of tydperke diens van 'n werknemer, hetsy voor of na hierdie vasstelling in werking getree het, in een of meer van die werksaamhede genoem in die bepaling van „ werknemer, graad I", in die meubelvervaardiging- of die houtbewerkingnywerheid al na gelang van die geval;

(*b*) met betrekking tot 'n werknemer, graad II, die totale tydperk of tydperke diens van 'n werknemer, hetsy voor of na hierdie vasstelling in werking getree het, in een of meer van die werksaamhede genoem in die bepaling van „ werknemer, graad II", in die meubelvervaardiging- of die houtbewerkingnywerheid al na gelang van die geval;

(*c*) met betrekking tot alle ander werknemers, die totale tydperk of tydperke diens van 'n werknemer, hetsy voor of na hierdie vasstelling in werking getree het, in die besondere beroep waarin hy in die meubelvervaardiging- of die houtbewerkingnywerheid, al na gelang van die geval, werksaam is; en dit moet beskou word dat elke dienstydperk ononderbroke is vanaf die datum waarop die werknemer in die werkgewer se diens tree totdat sodanige diens beëindig word.

Met dien verstande dat 'n werknemer, graad I of graad II, wat 'n kursus in meubelmaak of houtbewerking van minstens twee jaar by 'n goewermentsvakskool geneem het, beskou moet word minstens een jaar ervaring te hê in die meubelvervaardiging en houtbewerkingnywerheid as 'n werknemer, graad I of graad II, na gelang van die geval;

„ meubelvervaardigingnywerheid" sluit, behalwe sy gewone betekenis, die regmaak en/of polys van meubels in, maar nie die maak van artikels wat hoofsaaklik van biesies, gras of rotting gemaak is nie;

„ meubels" sonder om op enige wyse sy gewone betekenis te beperk, sluit stoffering, beddens, katels, matrasse, springveermatrasse, bomatrasse, oorkussings, peule en meubelkussings in;

„ werknemer, graad I"—

(i) met betrekking tot die meubelvervaardigingnywerheid, 'n werknemer werksaam in enige van die volgende beroepe—

(*a*) skrynwerk;
(*b*) masjienskrynwerk;
(*c*) stoele maak;
(*d*) houtsny;
(*e*) ontwerp;
(*f*) skuurpapierwerk met twee- en drietrommelmasjiene verrig;
(*g*) maak van bo-op gestopte of springveermatrasse;
(*h*) aansit van handvatsels, skarniere en/of spieëls;
(*i*) afmerk of uitlê;
(*j*) polys en/of sproei met die hand of masjien;
(*k*) sae herstel;
(*l*) stoffering;
(*m*) inlêwerk;
(*n*) rame vir stoffeerwerk maak;
(*o*) houtdraai;

SCHEDULE.

FURNITURE MANUFACTURING AND WOODWORKING INDUSTRIES: GEORGE, KNYSNA AND HUMANSDORP.

1. Area and Scope of Operation of Determination.

This Determination shall apply to all employees employed in the Furniture Manufacturing and Woodworking Industries and to the employers of such employees in the Magisterial Districts of George, Knysna and Humansdorp.

2. Definitions.

Unless the contrary intention appears, any expression used in this Determination which is defined in the Wage Act, 1937, shall have the same meaning as in that Act and any reference to an Act includes any amendment thereof; words importing the masculine gender include females; and further, unless inconsistent with the context—

" Area 'A'" means the Magisterial District of Knysna;
" Area 'B'" means the Magisterial Districts of Humansdorp and George;

" establishment " means—

(*a*) in relation to the furniture manufacturing industry, any premises in which one or more employees are employed in the manufacture of furniture;

(*b*) in relation to the woodworking industry, any premises which are factories for the purposes of the Factories Act, 1918, in which one or more employees are employed in woodworking;

" experience " means—

(*a*) in relation to a Grade I employee, the total period or periods of employment which an employee has had, whether before or after the coming into operation of this Determination, in one or more of the operations enumerated in the definition " Grade I employee " in the furniture manufacturing industry or the woodworking industry as the case may be;

(*b*) in relation to a Grade II employee, the total period or periods of employment which an employee has had, whether before or after the coming into operation of this Determination, in one or more of the operations enumerated in the definition " Grade II employee " in the furniture manufacturing industry or the woodworking industry as the case may be;

(*c*) in relation to all other employees, the total period or periods of employment which an employee has had, whether before or after the coming into operation of this Determination, in the particular occupation in which he is employed in the furniture manufacturing industry or the woodworking industry as the case may be;

and each period of employment shall be deemed to have been continuous from the time the employee enters his employer's service until the time such service is terminated.

Provided that a Grade I or Grade II employee who has undergone a course in furniture making or woodworking of not less than two years at a Government Trade School shall be deemed to have had not less than one year's experience in the furniture manufacturing industry or the woodworking industry as a Grade I or Grade II employee as the case may be;

" furniture manufacturing industry " includes, in addition to its ordinary meaning, the repair and/or polishing of furniture, but does not include the making of articles composed principally of wicker, grass or cane;

" furniture " without in any way limiting its ordinary meaning, includes upholstery, beds, bedsteads, mattresses, spring mattresses, overlays, pillows, bolsters and cushions;

" Grade I employee " means—

(i) in relation to the furniture manufacturing industry, an employee engaged in any of the following operations—

(*a*) cabinetmaking;
(*b*) cabinet-machining;
(*c*) chairmaking;
(*d*) carving;
(*e*) designing;
(*f*) sandpapering by double or triple drum machine;
(*g*) making top-stuffed or box spring mattresses;
(*h*) fitting handles, hinges and/or mirrors;
(*i*) marking or setting out;
(*j*) polishing and/or spraying by hand or machine;
(*k*) saw-doctoring;
(*l*) upholstering;
(*m*) veneering;
(*n*) making frames for upholstering;
(*o*) wood-turning;

(ii) met betrekking tot die houtbewerkingnywerheid 'n werknemer werksaam in die volgende beroepe—

(*a*) saag, deur middel van 'n raamsaag, wye tand banksaag, koloniale banksaag, lintsaag, draaisaag (behalwe dwarssny, splits en opsaag van oorskiet- en afvalhout);

(*b*) masjienwerk deur middel van 'n masjien vir die fatsoenering van koppe van speke, tap- en skaafmasjien, afwerk- en gatemasjien, besemstokmasjien, polysslypsteen, draaimes, boor-, naafmasjien, vierlemfatsoeneermasjien;

(*c*) sae herstel;

(*d*) houtdraai (met die hand of masjien);

(*e*) handbewerking;

(*f*) skrynwerk;

(*g*) skuitbou;

(*h*) skuurpapierwerk met twee- of drietrommelmasjien;

„ gekwalifiseerde werknemer, graad I "—

(i) met betrekking tot die meubelvervaardigingnywerheid, 'n werknemer, graad I, met minstens vyf jaar ervaring;

(ii) met betrekking tot die houtbewerkingnywerheid, 'n werknemer, graad I, met minstens drie jaar ervaring;

„ ongekwalifiseerde werknemer, graad I "—

(i) met betrekking tot die meubelvervaardigingnywerheid, 'n werknemer, graad I, met minder as vyf jaar ervaring;

(ii) met betrekking tot die houtbewerkingnywerheid, 'n werknemer, graad I, met minder as drie jaar ervaring;

„ werknemer, graad II "—

(i) met betrekking tot die meubelvervaardigingnywerheid, 'n werknemer werksaam in enigeen van die volgende beroepe—

(*a*) opstop en maak van matrasse (met uitsondering van die maak van bo-op gestopte of springveermatrasse);

(*b*) draadvleg vir ketting- of veermatrasse, maak van peule of kussingslope;

(*c*) skuurpapierwerk met die hand of masjien (behalwe met 'n twee- of drietrommelmasjien);

(*d*) aansit van rolletjies of bedysters;

(*e*) vasspyker, vasbout, vashaak, en/of drade en kettings aan veer- en kettingmatrasse heg;

(*f*) agter- en binnekante van meubels beits;

(*g*) houtrame vir matrasse beits of vernis;

(*h*) olie van meubels;

(*i*) vaswerk en aanmekaarlas van oortreksels benodig vir stoffeerwerk, vasnaai van slippe, kussing, sierkussings, bedkussings, matrasslope, omboorsel, gordyne, bo-gordyntjies, peule, losoortreksels, kantstrokies;

(*j*) bedien van masjien en ketel;

(*k*) meubels verpak;

(*l*) matte en/of leunings van rotting en/of riempies maak;

(ii) met betrekking tot die houtbewerkingnywerheid, 'n werknemer werksaam in enige van die volgende beroepe—

(*a*) saag [behalwe soos gespesifiseer in die bepaling van „ werknemer, graad I " (houtbewerkingnywerheid)];

(*b*) masjienwerk [behalwe soos gespesifiseer in die bepaling van „ werknemer, graad I " (houtbewerkingnywerheid)];

(*c*) bedien van masjien en ketel;

(*d*) bankwerker help (behalwe as 'n arbeider);

(*e*) skuurpapierwerk met die hand of masjien (behalwe met twee- of drietrommel-masjien);

(*f*) goedere vir versending of aflewering verpak;

(*g*) hout sorteer;

(*h*) uitmerk;

„ gekwalifiseerde werknemer, graad II " met betrekking tot beide die meubelvervaardiging- en die houtbewerkingnywerheid, 'n werknemer, graad II, met minstens twee jaar ervaring;

„ ongekwalifiseerde werknemer, graad II " met betrekking tot beide die meubelvervaardiging- en die houtbewerkingnywerheid, 'n werknemer, graad II, met minder as twee jaar ervaring;

(ii) in relation to the woodworking industry an employee engaged in any of the following operations—

(*a*) sawing, by means of a frame saw, rack bench saw, colonial bench saw, band saw, circular saw (other than cross-cutting, splitting and sawing up waste and scrap wood);

(*b*) machining, by means of a throater, tenoner, and planer, routing and morticing machine, broomhandle machine, emery grinding machine, upright spindle, boring machine, nave machine, four-cutter moulding machine;

(*c*) saw-doctoring;

(*d*) wood-turning (by hand or machine);

(*e*) hand-dressing;

(*f*) carpentering;

(*g*) boat-building;

(*h*) sandpapering by double or triple drum machine;

" Grade I employee, qualified " means—

(i) in relation to the furniture manufacturing industry, a grade I employee who has had not less than five years' experience;

(ii) in relation to the woodworking industry, a grade I employee who has had not less than three years' experience;

" Grade I employee, unqualified " means—

(i) in relation to the furniture manufacturing industry, a grade I employee who has had less than five years' experience;

(ii) in relation to the woodworking industry, a grade I employee who has had less than three years' experience;

" Grade II employee " means—

(i) in relation to the furniture manufacturing industry, an employee engaged in any of the following operations—

(*a*) filling and making mattresses (excluding the making of top-stuffed or box spring mattresses);

(*b*) wire weaving for chain or spring mattresses, making bolster, cushion or pillow covers;

(*c*) sandpapering by hand or machine (other than by double or triple drum machine);

(*d*) fitting castors or bed-irons;

(*e*) knocking on or bolting, hooking and/or fixing wires and chains to spring and chain mattresses;

(*f*) staining backs and interiors of furniture;

(*g*) staining or varnishing wooden frames for mattresses;

(*h*) oiling furniture;

(*i*) sewing and joining of all covers required for upholstering, sewing flies, cushions, fancy cushions, pillows, mattress cases, cords, curtains, pelmets, bolsters, loose covers and welts;

(*j*) attending engine or boiler;

(*k*) packing furniture;

(*l*) making seats and/or backs from cane and/or riempies;

(ii) in relation to the woodworking industry, an employee engaged in any of the following operations—

(*a*) sawing [other than as specified in the definition " grade I employee " (woodworking industry)];

(*b*) machining [other than as specified in definition " grade I employee " (woodworking industry)];

(*c*) attending engine or boiler;

(*d*) assisting fitter (other than as a labourer);

(*e*) sandpapering by hand or machine (other than by double or triple drum machine);

(*f*) packing goods for despatch or delivery;

(*g*) wood-sorting;

(*h*) marking out;

" Grade II employee, qualified " means, in relation to both the furniture manufacturing industry and the woodworking industry, a grade II employee who has had not less than two years' experience;

" Grade II employee, unqualified " means, in relation to both the furniture manufacturing industry and the woodworking industry, a grade II employee who has had less than two years' experience;

„ arbeider " 'n werknemer wat uitsluitlik in een of meer van die volgende beroepe werksaam is—

(*a*) persele, voertuie, diere of masjinerie skoonmaak;
(*b*) meubels of ander goedere of artikels op- of van voertuie aflaai;
(*c*) dra of opstapel van meubels, hout of ander artikels;
(*d*) perde-, klapperhaar, vlokwol of kapok pluis;
(*e*) vuurmaak of dit aan brand hou of vuilgoed of as verwyder;
(*f*) briewe aflewer, boodskappe doen, meubels of ander artikels te voet of deur middel van 'n fiets of ander voertuig wat deur die hand voortbeweeg word, aflewer;
(*g*) 'n masjinis help om hout van 'n masjien te verwyder;
(*h*) kiste toespyker of bale toewerk;

„ stoffering " sluit in seildoek en springvere insit, stoele en los sitplekke opstop en oortrek, sofas, ottomans, bo-op gestopte en binne-spiraalveermatrasse en pouffes; knoopwerk op stoele, ens.; oortreksels uitsny, oortreksels pas, los oortreksels uitsny en vassit, bogordyntjies en gordyne maak;

„ korttyd " 'n vermindering van die gewone werkure in 'n inrigting te wyte aan werkslapte, te kort aan grondstowwe of 'n algemene defek van die uitrusting of masjinerie deur 'n ongeluk of ander onvoorsiene voorval veroorsaak;

„ houtbewerking " opsaag, saag, skaaf en/of ander werksaamhede in die bereiding van timmerhout, en/of die vervaardiging van houtartikels wat nie binne die bestek van die meubelvervaardigingnywerheid in inrigtings wat fabrieke is vir die doeleindes van die Fabriekswet, 1918, val nie.

3. Lone.

(1) Die minimum loonskale waarteen lone deur 'n werkgewer aan elke lid van onderstaande klasse werknemers betaal moet word, is as volg:—

A. *Meubelvervaardigingnywerheid in Gebied „ A ".*

Gekwalifiseerde werknemer, graad I—

	Per week. £ s. d.
Gedurende die eerste ses maande vanaf die datum waarop hierdie vasstelling van krag word	3 0 0
Gedurende die daaropvolgende ses maande	3 5 0
Daarna	3 10 0
Ongekwalifiseerde werknemer, graad I—	
Gedurende die eerste ses maande ervaring	0 15 0
Gedurende die tweede ses maande ervaring	0 17 6
Gedurende die derde ses maande ervaring	1 2 6
Gedurende die vierde ses maande ervaring	1 7 6
Gedurende die vyfde ses maande ervaring	1 12 6
Gedurende die sesde ses maande ervaring	1 17 6
Gedurende die sewende ses maande ervaring	2 2 6
Gedurende die agste ses maande ervaring	2 7 6
Gedurende die negende ses maande ervaring	2 12 6
Gedurende die tiende ses maande ervaring	2 17 6
Daarna die minimum weekloon van toepassing op 'n gekwalifiseerde werknemer, graad I.	
Gekwalifiseerde werknemer, graad II	2 0 0
Ongekwalifiseerde werknemer, graad II—	
Gedurende die eerste ses maande ervaring	0 15 0
Gedurende die tweede ses maande ervaring	1 0 0
Gedurende die derde ses maande ervaring	1 7 6
Gedurende die vierde ses maande ervaring	1 12 6
Daarna die minimum weekloon van toepassing op 'n gekwalifiseerde werknemer, graad II.	

B. *Houtbewerkingnywerheid in Gebied „ A ".*

Gekwalifiseerde werknemer, graad I—

Gedurende die eerste ses maande vanaf die datum waarop hierdie vasstelling van krag word	2 10 0
Gedurende die daaropvolgende ses maande	2 12 6
Daarna	2 15 0
Ongekwalifiseerde werknemer, graad I—	
Gedurende die eerste ses maande ervaring	0 15 0
Gedurende die tweede ses maande ervaring	0 17 6
Gedurende die derde ses maande ervaring	1 0 0
Gedurende die vierde ses maande ervaring	1 9 0
Gedurende die vyfde ses maande ervaring	1 18 0
Gedurende die sesde ses maande ervaring	2 7 0
Daarna die minimum weekloon van toepassing op 'n gekwalifiseerde werknemer, graad I.	
Gekwalifiseerde werknemer, graad II	2 0 0
Ongekwalifiseerde werknemer, graad II—	
Gedurende die eerste ses maande ervaring	0 15 0
Gedurende die tweede ses maande ervaring	1 0 0
Gedurende die derde ses maande ervaring	1 7 6
Gedurende die vierde ses maande ervaring	1 12 6
Daarna die minimum weekloon van toepassing op 'n gekwalifiseerde werknemer, graad II.	
Grofsmid	4 0 0

" labourer " means an employee engaged exclusively in one or more of the following operations—

(*a*) cleaning premises, vehicles, animals or machinery;
(*b*) loading or unloading furniture or other goods or articles on or from vehicles;
(*c*) carrying or stacking furniture, timber or other goods or articles;
(*d*) teasing horsehair, coir, flock or kapoc;
(*e*) making or maintaining fires or removing refuse or ashes;
(*f*) delivering letters, messages, furniture or other goods or articles on foot or by means of a bicycle or hand propelled vehicle;
(*g*) assisting a machinist in taking off wood from a machine;
(*h*) nailing up packing cases or sewing up bales;

" upholstering " includes webbing, springing, stuffing and covering chairs and loose seats, settees, box ottomans, top-stuffed inner spiral spring box spring mattresses and pouffes; button work on chairs, etc.; cutting out covers, fitting covers, cutting and fixing loose covers, making pelmets and curtains;

" short time " means a reduction in the number of ordinary working hours in an establishment due to slackness of work, shortage of raw material or a general breakdown of plant or machinery caused by accident or other unforeseen emergency;

" woodworking " means the cutting-up, sawing, planing and/or other operations in the preparations of timber, and/or the manufacture of wooden articles not falling within the scope of the furniture manufacturing industry, in establishments which are factories for the purposes of the Factories Act, 1918.

3. Remuneration

(1) The minimum rates at which remuneration shall be paid by an employer to each member of the undermentioned classes of employees shall be as follows:—

A. *Furniture Manufacturing Industry in Area " A ".*

Grade I employee, qualified—

	Per Week. £ s. d.
During the first six months from the date on which this Determination comes into operation	3 0 0
During the next succeeding six months	3 5 0
Thereafter	3 10 0
Grade I employee, unqualified—	
During the first six months of experience	0 15 0
During the second six months of experience	0 17 6
During the third six months of experience	1 2 6
During the fourth six months of experience	1 7 6
During the fifth six months of experience	1 12 6
During the sixth six months of experience	1 17 6
During the seventh six months of experience	2 2 6
During the eighth six months of experience	2 7 6
During the ninth six months of experience	2 12 6
During the tenth six months of experience	2 17 6
Thereafter the minimum weekly remuneration applicable to a Grade I employee, qualified.	
Grade II employee, qualified	2 0 0
Grade II employee, unqualified—	
During the first six months of experience	0 15 0
During the second six months of experience	1 0 0
During the third six months of experience	1 7 6
During the fourth six months of experience	1 12 6
Thereafter the minimum weekly remuneration applicable to a Grade II employee, qualified.	

B. *Woodworking Industry in Area " A ".*

Grade I employee, qualified—

During the first six months from the date on which this Determination comes into operation	2 10 0
During the next succeeding six months	2 12 6
Thereafter	2 15 0
Grade I employee, unqualified—	
During the first six months of experience	0 15 0
During the second six months of experience	0 17 6
During the third six months of experience	1 0 0
During the fourth six months of experience	1 9 0
During the fifth six months of experience	1 18 0
During the sixth six months of experience	2 7 0
Thereafter the minimum weekly remuneration applicable to a Grade I employee, qualified.	
Grade II employee, qualified	2 0 0
Grade II employee, unqualified—	
During the first six months of experience	0 15 0
During the second six months of experience	1 0 0
During the third six months of experience	1 7 6
During the fourth six months of experience	1 12 6
Thereafter the minimum weekly remuneration applicable to a Grade II employee, qualified.	
Blacksmith	4 0 0

C. *Meubelvervaardiging- en houtbewerkingnywerheid in Gebied „A".*

	Per Week. £ s. d.
Voorman	4 0 0
Bankwerker (ingenieur) en/of masjien-instandhoudende werktuigkundige	4 16 0
Drywer van voertuig met diere bespan	1 0 0
Arbeider en nagwag—	
Gedurende die eerste ses maande vanaf die datum waarop hierdie vasstelling van krag word	0 15 0
Daarna	0 18 0
Werknemers wat klerklike werk verrig—	
Mans:	
Gedurende die eerste ses maande ervaring	1 0 0
Gedurende die tweede ses maande ervaring	1 7 6
Gedurende die derde ses maande ervaring	1 15 0
Gedurende die vierdie ses maande ervaring	2 2 6
Gedurende die vyfde ses maande ervaring	2 10 0
Gedurende die sesde ses maande ervaring	2 17 6
Daarna	3 5 0
Vrouens:	
Gedurende die eerste ses maande ervaring	1 0 0
Gedurende die tweede ses maande ervaring	1 5 0
Gedurende die derde ses maande ervaring	1 10 0
Gedurende die vierde ses maande ervaring	1 15 0
Gedurende die vyfde ses maande ervaring	2 0 0
Gedurende die sesde ses maande ervaring	2 5 0
Daarna	2 10 0
Werknemers nie elders gespesifiseer nie	2 10 0

D. *Meubelvervaardigingnywerheid in Gebied „B".*

Gekwalifiseerde werknemer, graad I—	
Gedurende die eerste ses maande vanaf die datum waarop hierdie vasstelling in werking tree	2 15 0
Gedurende die daaropvolgende ses maande	2 17 6
Daarna	3 0 0
Ongekwalifiseerde werknemer, graad I—	
Gedurende die eerste ses maande ervaring	0 12 6
Gedurende die tweede ses maande ervaring	0 17 6
Gedurende die derde ses maande ervaring	1 2 0
Gedurende die vierde ses maande ervaring	1 6 6
Gedurende die vyfde ses maande ervaring	1 11 0
Gedurende die sesde ses maande ervaring	1 15 0
Gedurende die sewende ses maande ervaring	2 0 0
Gedurende die agste ses maande ervaring	2 5 0
Gedurende die negende ses maande ervaring	2 10 0
Gedurende die tiende ses maande ervaring	2 15 0
Daarna die minimum weekloon van toepassing op 'n gekwalifiseerde werknemer, graad I.	
Gekwalifiseerde werknemer, graad II	1 10 0
Ongekwalifiseerde werknemer, graad II—	
Gedurende die eerste ses maande ervaring	0 12 6
Gedurende die tweede ses maande ervaring	0 17 6
Gedurende die derde ses maande ervaring	1 2 6
Gedurende die vierde ses maande ervaring	1 7 6
Daarna die minimum weekloon van toepassing op 'n gekwalifiseerde werknemer, graad II.	

E. *Houtbewerkingnywerheid in Gebied „B".*

Grofsmid	3 10 0
Gekwalifiseerde werknemer, graad I	2 10 0
Magasynmeester	2 10 0
Ongekwalifiseerde werknemer, graad I—	
Gedurende die eerste ses maande ervaring	0 12 6
Gedurende die tweede ses maande ervaring	0 19 0
Gedurende die derde ses maande ervaring	1 5 6
Gedurende die vierde ses maande ervaring	1 12 0
Gedurende die vyfde ses maande ervaring	1 18 6
Gedurende die sesde ses maande ervaring	2 5 0
Daarna die minimum weekloon van toepassing op 'n gekwalifiseerde werknemer, graad I.	
Gekwalifiseerde werknemer, graad II	1 10 0
Ongekwalifiseerde werknemer, graad II—	
Gedurende die eerste ses maande ervaring	0 12 6
Gedurende die tweede ses maande ervaring	0 17 6
Gedurende die derde ses maande ervaring	1 2 6
Gedurende die vierde ses maande ervaring	1 7 6
Daarna die minimum weekloon van toepassing op 'n gekwalifiseerde werknemer, graad II.	

F. *Meubelvervaardiging- en houtbewerkingnywerheid in Gebied „B".*

Voorman	3 15 0
Bankwerker (ingenieur) en/of masjien-instandhoudende werktuigkundige	3 10 0
Drywer van voertuig met diere bespan	1 0 0
Drywer van voertuig deur meganiese krag voortbeweeg	2 0 0

C. *Furniture Manufacturing Industry and Woodworking Industry in Area "A".*

	Per Week. £. s. d.
Foreman	4 0 0
Fitter (Engineer) and/or Machine Maintenance Mechanic	4 16 0
Driver of Animal-drawn Vehicle	1 0 0
Labourer and Nightwatchman—	
During the first six months from the date on which this Determination comes into operation	0 15 0
Thereafter	0 18 0
Employees engaged in Clerical Work—	
Males:	
During the first six months of experience	1 0 0
During the second six months of experience	1 7 6
During the third six months of experience	1 15 0
During the fourth six months of experience	2 2 6
During the fifth six months of experience	2 10 0
During the sixth six months of experience	2 17 6
Thereafter	3 5 0
Females:	
During the first six months of experience	1 0 0
During the second six months of experience	1 5 0
During the third six months of experience	1 10 0
During the fourth six months of experience	1 15 0
During the fifth six months of experience	2 0 0
During the sixth six months of experience	2 5 0
Thereafter	2 10 0
Employees not elsewhere specified	2 10 0

D. *Furniture Manufacturing Industry in Area "B".*

Grade I employee, qualified—	
During the first six months from the date on which this Determination comes into operation	2 15 0
During the next succeeding six months	2 17 6
Thereafter	3 0 0
Grade I employee, unqualified—	
During the first six months of experience	0 12 6
During the second six months of experience	0 17 6
During the third six months of experience	1 2 0
During the fourth six months of experience	1 6 6
During the fifth six months of experience	1 11 0
During the sixth six months of experience	1 15 0
During the seventh six months of experience	2 0 0
During the eighth six months of experience	2 5 0
During the ninth six months of experience	2 10 0
During the tenth six months of experience	2 15 0
Thereafter the minimum weekly remuneration applicable to a Grade I employee, qualified.	
Grade II employee, qualified	1 10 0
Grade II employee, unqualified—	
During the first six months of experience	0 12 6
During the second six months of experience	0 17 6
During the third six months of experience	1 2 6
During the fourth six months of experience	1 7 6
Thereafter the minimum weekly remuneration applicable to a Grade II employee, qualified.	

E. *Woodworking Industry in Area "B".*

Blacksmith	3 10 0
Grade I employee, qualified	2 10 0
Storeman	2 10 0
Grade I employee, unqualified—	
During the first six months of experience	0 12 6
During the second six months of experience	0 19 0
During the third six months of experience	1 5 6
During the fourth six months of experience	1 12 0
During the fifth six months of experience	1 18 6
During the sixth six months of experience	2 5 0
Thereafter the minimum weekly remuneration applicable to a Grade I employee, qualified.	
Grade II employee, qualified	1 10 0
Grade II employee, unqualified:—	
During the first six months of experience	0 12 6
During the second six months of experience	0 17 6
During the third six months of experience	1 2 6
During the fourth six months of experience	1 7 6
Thereafter the minimum weekly remuneration applicable to a Grade II employee, qualified.	

F. *Furniture Manufacturing Industry and Woodworking Industry in Area "B".*

Foreman	3 15 0
Fitter (Engineer) and/or Machine Maintenance Mechanic	3 10 0
Driver of Animal-drawn Vehicle	1 0 0
Driver of Mechanically propelled Vehicle	2 0 0

Arbeider en nagwag—

	Per Week. £ s. d.
Gedurende die eerste ses maande vanaf die datum waarop hierdie vasstelling in werking tree	0 15 0
Daarna	0 18 0
Werknemers nie elders gespesifiseer nie	1 10 0

(2) *Berekening van maandelikse loon.*—Wanneer die lone aan 'n werknemer verskuldig, ingevolge die voorbehoudsbepaling by klousule 4 (1), maandeliks betaal word, moet die lone wat in enige maand betaalbaar is teen vier-en-'n-derdemaal die weekloon op hom van toepassing ingevolge subklousule (1) betaal word.

(3) *Verskillende loonskale.*—'n Werknemer van wie op enige dag verlang of wat toegelaat word om een of meer werksaamhede te verrig waarvoor verskillende weeklone in subklousule (1) voorgeskryf is, moet vir sodanige dag 'n bedrag van minstens een-sesde van die hoër of hoogste van sodanige lone betaal word.

(4) *Stukwerk.*—(*a*) 'n Werknemer wat stukwerk verrig, moet teen die loon tussen die werknemer en die werkgewer ooreengekom, betaal word, maar sodanige betaling moet nie minder wees nie as die loon waartoe hy geregtig sou gewees het indien hy tydperk verrig het; (*b*) 'n lys van die stukwerklone van tyd tot tyd in 'n inrigting van toepassing moet op 'n opvallende plek in die inrigting opgeplak bly en mag nie verander word behalwe na kennisgewing van 'n maand nie.

(5) *Voorbehoud.*—Niks in hierdie vasstelling het die uitwerking dat die loon van 'n werknemer voordat hierdie vasstelling in werking getree het, verminder word nie.

4. Betaling van Lone.

(1) Lone is weekliks verskuldig en moet weekliks in kontant op die gebruiklike betaaldag van die inrigting betaal word of by diensbeëindiging, indien dit voor die gebruiklike betaaldag val; met dien verstande dat waar die werkgewer en werknemer ooreenkom, die lone maandeliks betaal kan word.

(2) Lone moet aan werknemers gedurende werktyd betaal word en moet in geslote koeverte wees waarop aangetoon word die werkgewer en die werknemer se naam, die getal ure gewerk, die tydperk ten opsigte waarvan betaling gemaak word en die bedrag verskuldig en daarin ingesluit.

(3) *Leergeld.*—Geen betaling mag aan 'n werkgewer gemaak word of deur hom aangeneem word, hetsy regstreeks of onregstreeks, ten opsigte van die indiensneming of opleiding van 'n werknemer nie.

(4) *Koop van goedere.*—Geen werknemer mag verplig word om van sy werkgewer of van enige inrigting, winkel of persoon deur hom aangewys goedere te koop nie.

(5) *Kos en inwoning.*—Onderworpe aan die bepalings van die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923", mag geen werknemer verplig word om as deel van sy dienskontrak, by sy werkgewer of by enige plek deur hom aangewys, te eet en/of in te woon nie.

(6) *Boetes en kortings.*—Geen boetes mag 'n werknemer opgelê word en hoegenaamd geen kortings mag van 'n werknemer se betaling gemaak word nie, behalwe die volgende:—

(*a*) Met die skriftelike toestemming van die werknemer, kortings vir vakansie-, siekte-, versekerings-, voorsienings- en/of pensioenfondse of vakverenigingbydraes;

(*b*) indien 'n werknemer sonder sy werkgewer se toestemming of weens siekte of ongeval van werk afwesig is, 'n korting na verhouding van die tydperk van sodanige afwesigheid;

(*c*) 'n korting van enige bedrag wat 'n werkgewer kragtens enige wet of bevel van enige bevoegde hof, moet of toegelaat is om te maak;

(*d*) indien 'n werknemer ingestem het om by sy werkgewer te eet en/of in te woon, 'n korting van nie meer as onderstaande bedrae nie:—

	Per week.	Per maand.
(i) Kos	3s.	13s. 0d.
(ii) Inwoning	2s.	8s. 8d.
(iii) Kos en inwoning	5s.	21s. 8d.

(*e*) indien korttyd gewerk word, mag 'n werkgewer ten opsigte van elke uur van sodanige korttyd, 'n bedrag aftrek gelyk aan een-ag-en-veertigste van die weekloon ingevolge klousule 3 (1) vir 'n werknemer van sy klas voorgeskryf. Met dien verstande dat geen sodanige korting gemaak mag word nie tensy die werkgewer sy werknemer ten minste vier uur voor sodanige korttyd begin, kennis gee dat hy voornemens is korttyd te werk.

Labourer and Nightwatchman—

	Per Week. £ s. d.
During the first six months from the date on which this Determination comes into operation	0 15 0
Thereafter	0 18 0
Employees not elsewhere specified	1 10 0

(2) *Calculation of Monthly Remuneration.*—Whenever the remuneration due to an employee is, in terms of the proviso to clause 4 (1), paid monthly, the remuneration payable in any month shall be calculated at the rate of four and one-third times the weekly remuneration applicable to him in terms of sub-clause (i).

(3) *Differential Rates of Remuneration.*—An employee who on any day is required or permitted to perform two or more operations for which different weekly rates of remuneration are prescribed in sub-clause (1), shall, for the whole of such day, be paid an amount not less than one-sixth of the higher or highest of such rates.

(4) *Piece-work.*—(*a*) An employee employed as a piece-worker shall be paid at the rates agreed upon between the employer and employee but such remuneration shall not be less than he would have been entitled to receive had he been employed as a time-worker; (*b*) a schedule of the piece-work rates from time to time applicable in any establishment shall be kept posted up in a conspicuous place in the establishment and shall not be altered except after one month's notice.

(5) *Savings.*—Nothing in this Determination shall operate to reduce the remuneration which was being paid to any employee before the coming into operation hereof.

4. Payment of Remuneration.

(1) Remuneration shall become due and be paid in cash weekly on the usual pay day of the establishment or on termination of employment if this takes place before the usual pay day; provided that where the employer and employee agree, the remuneration may be paid monthly.

(2) Remuneration shall be paid to employees during working time and shall be contained in a sealed envelope, showing on the outside the employer's and the employee's name, the number of hours worked, the period in respect of which payment is being made and the amount of the remuneration due and contained therein.

(3) *Premiums.*—No payment shall be made to or accepted by an employer, either directly or indirectly, in respect of the employment or training of any employee.

(4) *Purchase of Goods.*—No employee shall be required to purchase any goods from his employer or from any establishment, shop or person nominated by him.

(5) *Board and Lodging.*—Subject to the provisions of the Natives (Urban Areas) Act, 1923, no employee shall be required as part of his contract of service to board and/or lodge with his employer or at any place nominated by him.

(6) *Fines and Deductions.*—No fines shall be levied against an employee and no deductions of any description shall be made from an employee's remuneration, other than the following:—

(*a*) With the written consent of the employee, deductions for holiday, sick, insurance, provident and/or pension funds or trade union subscriptions;

(*b*) when an employee absents himself from work or is absent owing to accident or ill-health, a deduction proportionate to the period of such absence;

(*c*) a deduction of any amount which an employer by any law or any order of any competent court is required or permitted to make;

(*d*) when an employee has agreed to accept board and/or lodging from his employer, a deduction not exceeding the amount specified hereunder—

	Per Week.	Per Month.
(i) Board	3s.	13s. 0d.
(ii) Lodging	2s.	8s. 8d.
(iii) Board and lodging	5s.	21s. 8d.

(*e*) whenever short-time is worked an employer may, in respect of each hour of such short-time, deduct from the weekly remuneration of an employee an amount equivalent to one forty-eighth of the weekly remuneration prescribed for an employee of his class in clause 3 (1). Provided that no such deduction shall be made unless an employer has given his employee at least four hours' notice of the intention to work short-time before the commencement of any period of short-time.

5. Werkure, Gewone en Oortyd en Betaling vir Oortyd.

(1) *Gewone werkure.*—Die gewone werkure van 'n werknemer, etensure uitgesluit, mag nie meer wees nie as—

(*a*) ag-en-veertig in enige week van ses werkdae;
(*b*) ag uur op enige dag;

met dien verstande dat in enige inrigting waarin—

(i) die werkure of een dag in elke week minder as ag is, die maksimum van ag uur 'n dag op die oorblywende dae van die week met hoogstens een uur per dag oorskry mag word;

(ii) nie meer as vyf dae per week gewerk word nie, die maksimum van ag uur per dag met hoogstens een-en-'n-halfuur op enige dag in sodanige week oorskry mag word;

indien die beperking in paragraaf (*a*) genoem nie deur sodanige verlenging oorskry word nie.

Verder met dien verstande dat geen werknemer vir langer as vyf uur ononderbroke mag werk sonder een uur rus nie.

Vir doeleindes van hierdie voorbehoudbepaling moet dit beskou word dat 'n werknemer, wat gedurende twee of meer tydperke onderbroke deur tussenpose van minder as een uur, waar genoemde werktydperke altesame meer as vyf uur uitmaak, meer as vyf uur aaneen gewerk het.

(2) *Rustye.*—'n Werkgewer moet aan elke werknemer 'n rustyd van minstens vyf minute so na doenlik aan die middel van elke môre- en namiddag-werktydperk toestaan en sodanige rustyd moet vir die doel van berekening van betaling as deel van die gewone werkure beskou word.

(3) *Werkure moet opeenvolgend wees.*—Onderworpe aan die tweede voorbehoudbepaling by subklousule (1) en aan die bepalings van subklousule (2), moet alle werkure, behalwe etensure, opeenvolgend wees.

(4) *Oortyd.*—Alle ure gewerk bo die gewone ure in subklousule (1) voorgeskryf, moet as oortyd beskou word.

(5) *Betaling vir oortyd.*—'n Werknemer wat oortyd werk, moet, indien hy tydwerk verrig, minstens een en 'n kwartmaal die weekloon op hom ingevolge klousule 3 (1) van toepassing, deur ag-en-veertig verdeel vir elke uur of deel van 'n uur aldus gewerk, betaal word en indien hy stukwerk verrig, minstens een-en-'n-kwartmaal die stukwerklone in klousule 3 (4) genoem, vir alle stukwerk gedurende sodanige oortydure verrig.

(6) *Sondae.*—'n Werknemer wat op 'n Sondag werk, moet indien 'n tydwerker, minstens dubbel die weekloon op hom ingevolge klousule 3 (1) van toepassing deur ag-en-veertig verdeel vir elke uur of deel van 'n uur aldus gewerk, betaal word en indien 'n stukwerker minstens dubbel die stukwerklone in klousule 3 (4) genoem, vir alle stukwerk op sodanige dae verrig.

(7) *Toepassing van Fabriekswet*, 1918.—Niks in hierdie klousule vervat, het die uitwerking nie om—

(*a*) enige vermeerdering van die werk- of oortydure toegestaan kragtens die Fabriekswet, 1918, wettig te maak of toe te laat dat 'n werknemer werk gedurende enige ure of op enige dag wat hy ingevolge daardie Wet verbied is om te werk;

(*b*) werknemers te raak aan wie vrystelling van die beperkings kragtens die Fabriekswet, 1918, ten opsigte van werkplek of -ure of vakansie, ingevolge artikel *seween twintig* van daardie Wet verleen is.

(8) Die bepalings van subklousules (1) tot (6) is nie op 'n nagwag van toepassing nie.

6. Jaarlikse Verlof en Publieke Vakansiedae.

(1) Elke werknemer is na elke jaar diens by dieselfde werkgewer geregtig op en moet een week verlof toegestaan word, hetsy hy tyd- of stukwerk verrig, en moet ten opsigte daarvan 'n bedrag van minstens die weekloon op 'n tydwerker van sy klas ingevolge klousule 3 (1) van toepassing, betaal word.

(2) Die verlof waarop 'n werknemer ingevolge subklousule (1) geregtig is, moet op 'n tyd deur die werkgewer vasgestel, toegestaan word, met dien verstande dat indien sodanige verlof nie eerder toegestaan is nie dit binne drie maande na verloop van die jaar waarop dit betrekking het, toegestaan moet word.

5. Hours of Work, Ordinary and Overtime and Payment for Overtime.

(1) *Ordinary Hours of Work.*—The ordinary hours of work, excluding meal hours, shall not exceed—

(*a*) forty-eight hours in any one week of six working days;
(*b*) eight hours in any one day;

Provided that in any establishment in which—

(i) on one day in every week the hours of work are less than eight, the limit of eight hours a day may, on the remaining days of the week, be exceeded by not more than one hour;

(ii) not more than five days are worked in any week, the limit of eight hours a day may be exceeded by not more than one and a half hours in any day in such week;

if by such extension the limitation referred to in paragraph (*a*) is not exceeded.

Provided further that no employee shall be employed for more than five hours continuously without an interval of at least one hour. For the purposes of this proviso an employee who is employed during two or more periods of work broken by less than intervals of one hour, the said periods of work totalling in the aggregate more than five hours, shall be deemed to have been employed for more than five hours continuously.

(2) *Rest Intervals.*—An employer shall grant to each employee a rest interval of not less than five minutes at as nearly as practicable the middle of each morning and each afternoon work period, and such interval shall for the purpose of calculating remuneration be reckoned as part of the ordinary working hours.

(3) *Hours of Work to be Consecutive.*—Subject to the second proviso to sub-clause (1) and to the provisions of sub-clause (2), all hours of work shall be consecutive except for meal hours.

(4) *Overtime.*—All hours worked in excess of the ordinary hours prescribed in sub-clause (1) shall be deemed to be overtime.

(5) *Payment for Overtime.*—An employee who works overtime shall be paid, if a time-worker, not less than one and a quarter times the weekly rate of remuneration applicable to him in terms of clause 3 (1) divided by forty-eight, for each hour or part of an hour so worked, and if a piece-worker, not less than one and a quarter times the piece-work rates referred to in clause 3 (4), for all piece-work performed during such overtime hours.

(6) *Sundays.*—An employee who works on a Sunday shall be paid, if a time-worker, not less than double the weekly remuneration applicable to him in terms of clause 3 (1) divided by forty-eight for each hour or part of an hour so worked, and if a piece-worker not less than double the piece-work rates referred to in clause 3 (4) for all piece-work performed on such days.

(7) *Application of Factories Act*, 1918.—Nothing in this clause contained shall operate:—

(*a*) to make lawful any increase in the number of hours of work or overtime allowed under the Factories Act, 1918, or to allow the employment of any employee during any hours in which or on any day upon which employment of such employee is prohibited under that Act;

(*b*) to effect employees to whom exemption from the restrictions under the Factories Act, 1918, in respect of place or hours of work or holidays has been granted in terms of section 27 of that Act.

(8) The provisions of sub-clauses (1) to (6) shall not apply to a nightwatchman.

6. Annual Leave and Public Holidays.

(1) Each employee shall be entitled to and shall be granted one week's leave after each completed year of employment with the same employer and, whether employed as a time-worker or a piece-worker, shall in respect thereof be paid an amount not less than the weekly remuneration which is applicable to a time-worker of his class in terms of clause 3 (1).

(2) The leave to which an employee is entitled in terms of sub-clause (1) shall be granted at a time to be fixed by the employer, provided that if such leave has not been granted earlier it shall be granted within three months of the completion of the year of employment to which it relates.

(3) 'n Werknemer, hetsy hy tyd- of stukwerk verrig, wat in enige jaar diens by dieselfde werkgewer meer as een maand diens het en wie se dienskontrak voor die verloop van sodanige jaar eindig, moet by sodanige diensbeëindiging ten opsigte van elke maand diens, 'n bedrag van minstens die weekloon, deur twaalf verdeel op 'n tydwerker van sy klas ingevolge klousule 3 (1) van toepassing, betaal word.

(4) 'n Werknemer, hetsy hy tyd- of stukwerk verrig wat tot 'n tydperk verlof ingevolge subklousule (1) geregtig is en wie se diens eindig voordat sodanige verlof toegestaan is, moet by sodanige diensbeëindiging ten opsigte daarvan 'n bedrag van minstens die weekloon wat op 'n tydwerker van sy klas, ingevolge klousule 3 (1) van toepassing is, betaal word.

(5) Behalwe die jaarlikse verlof in subklousule (1) voorgeskryf, is 'n werknemer op Krismisdag en Goeie Vrydag tot verlof teen volle betaling geregtig. Met dien verstande dat, indien van hom verlang word om op enige van sodanige dae te werk, hy, indien 'n tydwerker, minstens dubbel die weekloon, deur ag-en-veertig verdeel, op hom ingevolge klousule 3 (1) van toepassing vir elke uur of deel van 'n uur aldus gewerk, betaal moet word en indien 'n stukwerker minstens dubbel die stukwerklone in klousule 3 (4) genoem vir alle stukwerk op sodanige dag verrig.

(6) Vir die doel van hierdie klousule—

(*a*) sluit die uitdrukking „ dieselfde werkgewer " in—

(i) ingeval die werkgewer afsterwe, die regsverteenwoordiger, erfgenaam, legataris, opvolger of eksekuteur van die boedel van dié werkgewer;

(ii) ingeval van bankrotskap, likwidasie of verkoop van 'n besigheid, die trustee, likwidator of die koper van die besigheid;

vir die tydperk wat sodanige verteenwoordiger, erfgenaam, legataris, opvolger, eksekuteur, trustee, likwidator of koper, die besigheid voortsit waarin die betrokke werknemer werksaam is; en

(*b*) „ diens " sluit in enige tydperk of tydperke van afwesigheid van diens van gemiddeld nie meer as dertig dae in enige jaar nie en word beskou om te begin—

(i) vanaf die datum waarop die werknemer by die werkgewer in diens tree; of

(ii) vanaf die datum waarop hierdie vasstelling van krag word,

wat ook al die jongste mag wees.

7. Verhouding.

(1) In gebied „ A " moet een gekwalifiseerde werknemer by 'n werkgewer in diens wees voordat 'n ongekwalifiseerde werknemer, graad I, deur hom in diens geneem kan word en vir elke gekwalifiseerde werknemer, graad I, in diens, mag nie meer as drie ongekwalifiseerde werknemers, graad I, in diens geneem word nie.

(2) Vir die doeleindes van hierdie klousule word—

(*a*) 'n werkgewer wat in sy eie inrigting as 'n gekwalifiseerde werknemer, graad I, werksaam is, as 'n gekwalifiseerde werknemer, graad I, beskou;

(*b*) 'n ongekwalifiseerde werknemer, graad I, wat die loon ontvang wat in klousule 3 (1) vir 'n gekwalifiseerde werknemer, graad I, voorgeskryf is, as 'n gekwalifiseerde werknemer, graad I, beskou.

8. Beëindiging van Dienskontrak.

(1) Om die dienskontrak te beëindig, moet die werknemer of sy werkgewer minstens een week kennis gee; met dien verstande dat dit nie afbreuk doen nie aan—

(*a*) die reg van die werknemer of werkgewer om die dienskontrak sonder kennisgewing om enige grondige rede deur die wet as voldoende erken, te beëindig;

(*b*) enige ooreenkoms tussen die werkgewer en die werknemer waarby voorsiening gemaak word vir 'n tydperk van diensopsegging van gelyke duur van albei kante en vir meer as een week.

(2) Verlof en diensopsegging mag nie saamval nie.

(3) Gedurende die tydperk van sodanige diensopsegging moet die werknemer deur die werkgewer vir die hele tydperk van sodanige diensopsegging van werk verskaf word of in stede daarvan, hetsy hy tyd- of stukwerk verrig, 'n bedrag van minstens die weekloon op 'n tydwerker van sy klas ingevolge klousule 3 (1) van toepassing, betaal word.

9. Verbod op Indiensneming.

'n Werkgewer mag niemand onder die ouderdom van vyftien jaar in diens neem nie.

(3) An employee, whether employed as a time-worker or a piece-worker, who in any one year of employment with the same employer has completed more than one month's employment and whose contract of employment terminates before the completion of such year of employment shall, upon such termination, be paid in respect of each completed month of employment an amount not less than the weekly remuneration which is applicable to a time-worker of his class in terms of clause 3 (1) divided by twelve.

(4) An employee, whether employed as a time-worker or a piece-worker, who has become entitled to a period of leave in terms of sub-clause (1) and whose employment terminates before such leave has been granted shall, upon such termination, be paid in respect thereof an amount not less than the weekly remuneration which is applicable to a time-worker of his class in terms of clause 3 (1).

(5) In addition to the annual leave prescribed in sub-clause (1), an employee shall be entitled to leave on full pay on Christmas Day and Good Friday. Provided that if he is required to work on either of such days, he shall be paid, if a time-worker, not less than double the weekly remuneration applicable to him in terms of clause 3 (1) divided by forty-eight for each hour or part of an hour so worked and if a piece-worker not less than double the piece-work rates referred to in clause 3 (4) for all piece-work performed on such day.

(6) For the purpose of this clause—

(*a*) the expression " the same employer " includes—

(i) in the case of the death of an employer, the legal representative, heir, legatee, successor or executor of the estate of that employer;

(ii) in the case of insolvency, liquidation or sale of a business, the trustee, liquidator or purchaser of the business;

for the period during which such representative, heir, legatee, successor, executor, trustee, liquidator or purchaser continues to carry on the business in which the employee concerned is employed, and

(*b*) " employment " includes any period or periods of absence amounting in the aggregate to not more than thirty days in any one year and shall be deemed to commence—

(i) from the date on which the employee enters the employer's service; or

(ii) from the date of coming into force of this Determination,

whichever may be the later.

7. Proportion or Ratio.

(1) In area " A " one qualified grade I employee shall be employed by an employer before an unqualified grade I employee may be employed by him and for each one qualified grade I employee employed, not more than three unqualified grade I employees may be employed.

(2) For the purposes of this clause—

(*a*) an employer who is actively engaged as a qualified grade I employee in his own establishment shall be deemed to be a qualified grade I employee;

(*b*) an unqualified grade I employee who receives the remuneration prescribed in clause 3 (1) for a qualified grade I employee shall be deemed to be a qualified grade I employee.

8. Termination of Contract of Employment.

(1) An employee or his employer shall give not less than one week's notice to terminate the contract of employment; provided that this shall not affect:—

(*a*) the right of an employee or an employer to terminate the contract of employment without notice for any cause recognised by law as sufficient;

(*b*) any agreement between an employer and an employee which provides for a period of notice of equal duration on both sides and for longer than one week.

(2) Leave and notice shall not run concurrently.

(3) An employee during the period of such notice shall be provided by the employer with work for the whole period of such notice or in lieu thereof, whether employed as a time-worker or a piece-worker, be paid an amount not less than the weekly rate of remuneration applicable to a time-worker of his class in terms of clause 3 (1).

9. Prohibition of Employment.

An employer shall not employ any person under the age of fifteen years.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✱ No. 175.] [10 Februarie 1939.

MOND-EN-KLOUSEERBEPERKINGS.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Landbou en Bosbou, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *sestien* van die „ Veeziekten Wet, 1911 ", soos van tyd tot tyd gewysig, as volg beveel het:—

1. Vir doeleindes van hierdie bevel is daar gebiede, onderskeidelik bekend as die *besmette* en *gedeeltelik verbode* gebiede.

2. Die *besmette* gebiede is:—

(i) Die hele Nasionale Kruger-Wildtuin.

(ii) Daardie gedeelte van die *distrik Pelgrimsrust* begrens ten suide deur die Sabierivier; ten weste deur, en met inbegrip van, die plase Madras No. 50, Alexandria No. 257, Lothian No. 258, Excelsior No. 259 en Xanthia No. 277; ten noorde deur, en met inbegrip van, die plase Agincourt No. 264, Merry Pebble Stream No. 260, Newington No. 261, Wallingford No. 58, Exeter No. 57, Othawa No. 55, Utha No. 56, Dixie No. 346 en Buffelshoek No. 344; ten ooste deur, en met inbegrip van, die plase Gowrie No. 389, Eyrefield No. 382, Malamala No. 384, Flockfield No. 415, Charlston No. 331, Toulon No. 316 en Sabibrug No. 63.

(iii) Daardie gedeelte van die *distrik Zoutpansberg* begrens ten suidooste vanaf die noordwestelike baken van Mhingaslokasie deur die Pafuririvier tot by sy sameloop met die Limpoporivier; ten noorde deur die Limpoporivier; en ten weste deur 'n reguit lyn in 'n noordwestelike rigting getrek vanaf die noordwestelike baken van Mhingaslokasie tot by die sameloop van die Umbodirivier met die Motalerivier; vandaar na die suidoostelike baken van die plaas Bali No. 1309 en dan langs die oostelike grens van die plaas Bali No. 1309 tot by die Limpoporivier.

3. Die *gedeeltelik verbode* gebiede is:—

(i) Daardie gedeelte van die *distrik Pelgrimsrust*, wat nie in paragrawe 2 (i) en 2 (ii) hierbo ingesluit is nie, begrens ten weste deur, en met inbegrip van, die plase Derby No. 184, Essex No. 190, Southampton No. 179, Richmond No. 165, Jongmannsspruit No. 36, Chester No. 358, Driehoek No. 510, Blyderivierpoort No. 512, Mariepskop No. 35, Magalieskop No. 33, Salique No. 475, Hebron No. 359, Welgevonden No. 364, Terpen No. 71, Vooruitzicht No. 363, Onverwacht No. 362, De Houtbosch No. 293, Hebron No. 521 en Drakensbergen No. 296; en ten suide deur, en met inbegrip van, die plase Welkom No. 319, Rietspruit No. 323, Richmond No. 524, Boshoek No. 47 en Sandford No. 46.

(ii) Daardie gedeelte van die *distrik Letaba* wat nie in paragraaf 2 (i) hierbo ingesluit is nie, begrens ten weste deur, en met *inbegrip* van die plase: Mabin No. 175, Arthursrust No. 526, The Willows No. 177, The Oaks No. 179, London No. 168, Waldeck No. 316, Saxon No. 326, Konstanz No. 322, Mokalali No. 297, Selati Ranch No. 300, Langalanga No. 293, Mazunga No. 292, Willie No. 481, Danie No. 480, Josephine No. 479, Begin No. 465, Volstruis No. 453, Platveld No. 466, Gemsbok No. 464 en Masalal No. 136; vandaar begrens deur en met *uitsluiting* van die plase Prieska No. 135, Eiland No. 134, Constantia No. 176, Miragoma No. 242 en Vallambrosa No. 237; vandaar begrens deur 'n reguit lyn van die noordwestelike baken van die plaas Vallambrosa No. 237 na die suidwestelike baken van die plaas Verschfontein No. 24 getrek; vandaar begrens deur, en met *inbegrip* van, die plase Verschfontein No. 24, Matjaatjeshoek No. 84, Vryuitzicht No. 7, Mooigezicht No. 77 en Sterkrivier No. 10.

(iii) Daardie gedeelte van die *distrik Zoutpansberg* wat nie in paragrawe 2 (i) en 2 (iii) hierbo ingesluit is nie, begrens ten weste deur, en met *uitsluiting* van, die plase Bellevue No 115, Piesangfontein No. 78, De Hoop No. 174, Vaalkop No. 440, Beaufort No. 75, Verzameling van Waters No. 119, Naboomkop No. 108, Waterbron No. 940, Schuinshoogte No. 122, Laatsgevonden No. 74, Goedverwachting No. 111, Entabeni No. 291, Chewas No. 435, Mpsema No. 432, Stony Edge No. 430, Grey Stone No. 421, Blinkfontein No. 425, Waterfall No. 417, Cliffside No. 418, Studholme No. 400, Devils Gully No. 396, Nooitgedacht No. 385, Paradise No. 384, Zwartfontein No. 1179, Jazz No. 1178, Tanga No. 1100, Fripp No. 1102, Kiliminjaro No. 1110, Njelelespoort No. 1115, Kondoa No. 1136, Telema No. 1135, Gray No. 1134, Nairobi No. 1133, Aerial No. 1184, Strathaird No. 1188, Afton No. 1189, Natalie No. 1193, Thiel No. 1192, Vangraan No. 1198, Garside No. 1203, Smokey No. 1202, Amonda No. 1200, David No. 1205, Gaandrik No. 1207, Ziska No. 1209, Trevenna No. 1211, Cross No. 1318, Folorodwe No. 1314, Doppie No. 1313, Hetty No. 1312, Charlotte No. 1311, Feskaal No. 1310 en Bali No. 1309.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY.

The following Government Notices are published for general information:—

✱ No. 175.] [10 February 1939.

FOOT AND MOUTH DISEASE RESTRICTIONS.

It is hereby notified for general information that, under the powers vested in him by section *sixteen* of the Diseases of Stock Act, 1911, as amended from time to time, the Minister of Agriculture and Forestry has ordered as follows:—

1. For the purposes of this order there shall be areas, known respectively as the *infected* and *semi-prohibited* areas.

2. The infected areas shall be:—

(i) The Kruger National Park, the whole.

(ii) That portion of the *Pilgrims Rest District* bounded on the south by the Sabie River; on the west by and including the farms Madras No. 50, Alexandria No. 257, Lothian No. 258, Excelsior No. 259 and Xanthia No. 277; on the north by and including the farms Agincourt No. 264, Merry Pebble Stream No. 260, Newington No. 261, Wallingford No. 58, Exeter No. 57, Othawa No. 55, Utha No. 56, Dixie No. 346 and Buffelshoek No. 344; on the east by and including the farms Gowrie No. 389, Eyrefield No. 382, Malamala No. 384, Flockfield No. 415, Charlston No. 331, Toulon No. 316 and Sabibrug No. 63.

(iii) That portion of the *Zoutpansberg District* bounded on the south-east by the Pafuri River from the north-west beacon of Mhingas Location to its confluence with the Limpopo River; on the north by the Limpopo River; and on the west by a straight line drawn in a north-westerly direction from the north-western beacon of Mhingas Location to the confluence of the Umbodi River with the Motale River, from there to the south-eastern beacon of the farm Bali No. 1309 and thence along the eastern boundary of the farm Bali No. 1309 to the Limpopo River.

3. The *semi-prohibited areas* shall be:—

(i) That portion of the *Pilgrims Rest District* not included in paragraphs 2 (i) and 2 (ii) above, bounded on the west by and including the farms: Derby No. 184, Essex No. 190, Southampton No. 179, Richmond No. 165, Jongmanspruit No. 36, Chester No. 358, Driehoek No. 510, Blyderivierpoort No. 512, Mariepskop No. 35, Magalieskop No. 33, Salique No. 475, Hebron No. 359, Welgevonden No. 364, Terpen No. 71, Vooruitzicht No. 363, Onverwacht No. 362, De Houtbosch No. 293, Hebron No. 521 and Drakensbergen No. 296, and on the south by and including the farms: Welkom No. 319, Rietspruit No. 323, Richmond No. 523, Boshoek No. 47 and Sandford No. 46.

(ii) That portion of the *Letaba District* not included in paragraph 2 (i) above, bounded on the west by and *including* the farms: Mabin No. 175, Arthursrust No. 526, The Willows No. 177, The Oaks No. 179, London No. 168, Waldeck No. 316, Saxon No. 326, Konstanz No. 322, Makalali No. 297, Selati Ranch No. 300, Langalanga No. 293, Mazunga No. 292, Willie No. 481, Danie No. 480, Josephine No. 479, Begin No. 465, Volstruis No. 453, Platveld No. 466, Gemsbok No. 464, Masalal No. 136; thence bounded by and *excluding* the farms Prieska No. 135, Eiland No. 134, Constantia No. 176, Miragoma No. 242 and Vallambrosa No. 237; thence bounded by a straight line drawn from the north-western beacon of the farm Vallambrosa No. 237, to the south-western beacon of the farm Verschfontein No. 24; thence bounded by and *including* the farms Verschfontein No. 24, Matjaatjeshoek No. 84, Vryuitzicht No. 7, Mooigezicht No. 77 and Sterkrivier No. 10.

(iii) That portion of the *Zoutpansberg District* not included in paragraphs 2 (i) and 2 (iii) above, bounded on the west by and *excluding* the farms: Bellevue No. 115, Piesangfontein No. 78, De Hoop No. 174, Vaalkop No. 440, Beaufort No. 75, Verzameling van Waters No. 119, Naboomkop No. 108, Waterbron No. 940, Schuinshoogte No. 122, Laatsgevonden No. 74, Goedverwachting No. 111, Entabeni No. 291, Chewas No. 435, Mpsema No. 432, Stony Edge No. 430, Greystone No. 421, Blinkfontein No. 425, Waterfall No. 417, Cliffside No. 418, Studholme No. 400, Devils Gully No. 396, Nooitgedacht No. 385, Paradise No. 384, Swartfontein No. 1179, Jazz No. 1178, Tanga No. 1100, Fripp No. 1102, Kiliminjaro No. 1110, Njelelespoort No. 1115, Kondoa No. 1136, Telema No. 1135, Gray No. 1134, Nairobi No. 1133, Aerial No. 1184, Strathaird No. 1188, Afton No. 1189, Natalie No. 1193, Thiel No. 1192, Vangraan No. 1198, Garside No. 1203, Smokey No. 1202, Amonda No. 1200, David No. 1205, Gaandrik No. 1207, Ziska No. 1209, Trevenna No. 1211, Cross No. 1318, Folorodwe No. 1314, Doppie No. 1313, Hetty No. 1312, Charlotte No. 1311, Feskaal No. 1310 and Bali No. 1309.

4. (*a*) Geen beeste, skape, bokke of varke mag *uit* die *besmette gebiede* vervoer, of *daarin* ingevoer, *of van een plek na 'n ander* daarin vervoer word nie.

(*b*) Geen perde of verwante diere mag *uit* die *besmette gebiede* vervoer word nie, behalwe kragtens 'n skriftelike permit uitgereik deur die Staatsveearts en op die voorwaardes wat hy in sodanige permit stel.

(*c*) Geen dierlike of plantaardige produkte mag *uit* die *besmette gebiede* vervoer word nie, behalwe kragtens 'n skriftelike permit uitgereik deur die Hoofveearts en op die voorwaardes wat hy in sodanige permit stel.

5. (*a*) Geen beeste, skape, bokke of varke mag *uit* die *gedeeltelik verbode gebiede* vervoer of *daarin* ingevoer word nie, behalwe kragtens 'n skriftelike permit uitgereik deur die Staatsveearts en op die voorwaardes wat hy in sodanige permit stel.

(*b*) Geen beeste, skape, bokke of varke mag van *een plek na 'n ander binne die gedeeltelik verbode gebiede* vervoer word nie, behalwe kragtens 'n skriftelike permit uitgereik deur die Staatsveearts en op die voorwaardes wat hy in sodanige permit stel.

(*c*) Geen huide, velle, hare, horings, vleis, bene of wol mag uit die *gedeeltelik verbode gebiede* vervoer word nie, behalwe kragtens 'n skriftelike permit uitgereik deur die Staatsveearts en op die voorwaardes wat hy in sodanige permit stel.

(*d*) Geen mielies, mieliemeel, kafferkoring, kafferkoringmeel, gras, grashooi, strooi, lusern, mieliestronke, of -koppe, kafferkoringstronke, hawer of gars mag *uit* die *gedeeltelike verbode gebiede* vervoer word nie, behalwe kragtens 'n skriftelike permit uitgereik deur die Staatsveearts en op die voorwaardes wat hy in sodanige permit stel.

6. Goewermentskennisgewings No. 2035 van 9 Desember 1938 en No. 2112 van 30 Desember 1938 word hierby herroep.

✻ No. 176.] [10 Februarie 1939.

DEMARKASIE VAN SUBRESERWE (*f*), PERSEEL „ A " ZAAGKUIL, No. 699 VAN RESERWE No. 1, NGOMI-BOSRESERWE, DISTRIK NGOTSHE.

Aangesien aan die vereistes van die Wet soos uiteengesit in artikel *vyf* van die Boswet No. 16 van 1913, soos gewysig deur Wet No. 14 van 1917 en Wet No. 28 van 1930, voldoen is in verband met die voorgenome demarkasie van ondergenoemde gebied, geleë in die distrik Ngotshe, Provinsie Natal, vorheen vermeld in Goewermentskennisgewing No. 1193 van 15 Julie 1938, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Landbou en Bosbou, kragtens die bevoegdheid hom verleen by genoemde artikel van vermelde Wet, bogenoemde gebied hierby tot demarkeerde bos verklaar.

SKEDULE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morge.	Vk. Rds.
I	Ngomi-bosreserwe :— Subreserwe (*f*)— Perseel „ A " Zaagkuil No. 699	7	318

✻ No. 177.] [10 Februarie 1939.

VOORGENOME DEMARKASIE VAN SUBRESERWE (*b*), GRENSENDE AAN TWEEFONTEIN (EN BEKEND AS WARMWATERSBERG) VAN RESERWE No. 1, SWELLENDAM-BOSRESERWE, AFDELING SWELLENDAM.

Ooreenkomstig artikel *vyf* van die Boswet, 1913 (Wet No. 16 van 1913), soos gewysig deur Wet No. 14 van 1917, en Wet No. 28 van 1930, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Landbou en Bosbou voornemens is om die gebied in die bylae hieronder beskrywe, en geleë in die distrik Swellendam, Kaapprovinsie, en waarvan planne en beskrywings ter insae lê in die kantore van die Landmeter-generaal, Kaapstad, die Bosbewaarder, Kaapstad, en tydelik in die kantoor van die Magistraat, Swellendam, tot gedemarkeerde bos te verklaar.

BYLAE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morge.	Vk. Rds.
I	Swellendam-bosreserwe :— Subreserwe (*b*)— Grensende aan Tweefontein (en bekend as Warmwatersberg).....	2,985	—

4. (*a*) No cattle, sheep, goats or pigs shall be moved *out of, into* or from any one place to any other place *within the infected areas.*

(*b*) No equines shall be moved *out of the infected areas* except on the authority of a written permit issued by the Government Veterinary Officer and subject to such conditions as he may specify in such permit.

(*c*) No animal or vegetable products shall be moved *out of* the *infected areas* except on the authority of a written permit issued by the Principal Veterinary Officer and subject to such conditions as he may specify in such permit.

5. (*a*) No cattle, sheep, goats or pigs shall be moved *out of,* or *into the semi-prohibited areas,* except on the authority of a written permit issued by the Government Veterinary Officer and subject to such conditions as he may specify in such permit.

(*b*) No cattle, sheep, goats or pigs shall be *moved from any one place to any other place within the semi-prohibited areas,* except on the authority of a written permit issued by the Government Veterinary Officer and subject to such conditions as he may specify in such permit.

(*c*) No hides, skins, hair, horns, meat, bones or wool shall be moved *out of the semi-prohibited areas,* except on the authority of a written permit issued by the Government Veterinary Officer and subject to such conditions as he may specify in such permit.

(*d*) No maize, mealie meal, kaffircorn, kaffircorn meal, grass, grasshay, straw, lucerne, maize stalks, or cobs, kaffircorn stalks, oats or barley shall be moved *out of the semi-prohibited areas,* except on the authority of a written permit issued by the Government Veterinary Officer and subject to such conditions as he may specify in such permit.

6. Government Notices No. 2035 of the 9th December, 1938, and No. 2112 of the 30th December, 1938, are hereby cancelled.

✻ No. 176.] [10 February 1939.

DEMARCATION OF SUB-RESERVE (*f*) LOT " A ", ZAAGKUIL No. 699, OF RESERVE No. 1, NGOMI FOREST RESERVE, DISTRICT OF NGOTSHE.

The requirements of the law as set forth in the *fifth* section of the Forest Act, No. 16 of 1913, as amended by Act No. 14 of 1917 and Act No. 28 of 1930 having been complied with in regard to the proposed demarcation of the under-mentioned area situate in the district of Ngotshe, Natal, and previously referred to in Government Notice No. 1193, dated 15th July, 1938, it is notified for general information that, under the powers in him vested by the said section of the said Act, the Minister of Agriculture and Forestry hereby declares the area in question to be demarcated forest.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
I	Ngomi Forest Reserve :— Sub-reserve (*f*)— Lot " A " Zaagkuil No. 699..	7	318

✻ No. 177.] [10 February 1939.

PROPOSED DEMARCATION OF SUB-RESERVE (*b*), ADJOINING TWEEFONTEIN (AND KNOWN AS WARMWATERSBERG) OF RESERVE No. 1, SWELLENDAM FOREST RESERVE, DIVISION OF SWELLENDAM.

In terms of section *five* of the Forest Act, 1913 (Act No. 16 of 1913), as amended by Act No. 14 of 1917 and Act No. 28 of 1930, it is hereby notified for general information, that it is the intention of the Minister of Agriculture and Forestry to declare the area described in the schedule hereto, and situate in the District of Swellendam, Cape Province, and of which diagrams and descriptions are filed in the offices of the Surveyor-General, Capetown, and the Conservator of Forests, Capetown, and temporarily in the office of the Magistrate, Swellendam, to be demarcated forest.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
I	Swellendam Forest Reserve :— Sub-reserve (*b*)— Adjoining Tweefontein (and known as Warmwatersberg)	2,985	—

DEPARTEMENT VAN BESPROEIING.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✻ No. 188.] [10 Februarie 1939.

COUGHA POORT-BESPROEIINGSRAAD, AFDELING HUMANSDORP, KAAPPROVINSIE: WYSIGING VAN GOEWERMENTSKENNISGEWING No. 1803 VAN 4 NOVEMBER 1938.

Hierby word bekendgemaak dat die woord „ blanke " in die vyfde reël van verordening No. 16 per abuis ingesluit is en geskrap moet word.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

The following Notices are published for general information:—

✻ No. 188.] [10 February 1939.

COUGHA POORT IRRIGATION BOARD, DIVISION HUMANSDORP, CAPE PROVINCE: BY-LAWS.—AMENDMENT OF GOVERNMENT NOTICE No. 1803, DATED 4TH NOVEMBER, 1938.

It is hereby notified that the word " blanke " in the fifth line of the Afrikaans version of by-law No. 16 was erroneously inserted and should be deleted.

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS.

✻ KENNISGEWING No. 105 VAN 1939.

Met betrekking tot kennisgewing No. 63 van 27 Januarie 1939, word die volgende gewysigde besonderhede deur die byvoeging van die naam van die vereniging in die sterfgevallys van die „ Lager Stormberg Ko-operatieve Kaasfabriek " vir algemene informasie gepubliseer.

LAGER STORMBERG KO-OPERATIEVE KAASFABRIEK.

BEËINDIGING VAN LIDMAATSKAP.

No.	*Naam en Adres.*	*Datum van beëindiging van lidmaatskap.*	*Rede vir beëindiging van lidmaatskap.*
38	Kleynhans, Erns Lodewyk, Driefontein, Pk. Witkop, Jamestown	30/9/38	Oorlede.

N. VAN DALSEN,
Registrateur van Koöperatiewe Verenigings.

Departement van Landbou en Bosbou,
Pretoria, 6 Februarie 1939.

✻KENNISGEWING No. 106 VAN 1939.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbouverenigings, word deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene informasie gepubliseer, ooreenkomstig die bepalinge van subartikel (3) van artikel *een-en-dertig* van die Wet op Koöperatiewe Verenigings (No. 28 van 1922).

Pretoria, 6 Februarie 1939.

BO MOOT DORS KO-OPERATIEWE VERENIGING.

ADDISIONELE LID.
ADDITIONAL MEMBER.

No. *No.*	Naam. *Name.*	Adres. *Address.*
550	Berg, van den, Michael Jacobus	Hartebeesfontein, Pk. Hekpoort.

GENERAL NOTICES

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

✻ NOTICE No. 105 OF 1939.

With reference to Notice No. 63 of the 27th January, 1939, the following amended particulars by the insertion of the name of the society in the list of a death of the " Lager Stormberg Ko-operatieve Kaasfabriek " are published for general information.

LAGER STORMBERG KO-OPERATIEVE KAASFABRIEK.

TERMINATION OF MEMBERSHIP.

No.	*Name and Address.*	*Date of termination of membership.*	*Reason for termination of membership.*
38	Kleynhans, Erns Lodewyk, Driefontein, P.O. Witkop, Jamestown	30/9/38	Died.

N. VAN DALSEN,
Registrar of Co-operative Societies.

Department of Agriculture and Forestry,
Pretoria, 6th February, 1939.

✻ NOTICE No. 106 OF 1939.

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section *thirty-one* of the Co-operative Societies Act (No. 28 of 1922).

Pretoria, 6th February, 1939.

WESTELIKE GRAAN BOEREN KO-OPERATIEVE VERENIGING.

ADDISIONELE LID.
ADDITIONAL MEMBER.

No. *No.*	Naam. *Name.*	Adres. *Address.*
1156	Basson, Vernon	Brakfontein, Pk. Philadelphia.

BREDASDORP BOERE KOÖPERATIEWE VERENIGING.

ADDISIONELE LID.
ADDITIONAL MEMBER.

No. *No.*	Naam. *Name.*	Adres. *Address.*
355	Roux, le, Abraham Albertus	Blouklip, Pk. Klipdale.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

No. 55.] [27 Januarie 1939.

Hierby word bekendgemaak dat die kaarte van ondergenoemde myneiendomme, ens., ingevolge subartikel (2) van artikel *vyf-en-dertig* van die „ Precious and Base Metals Act ", 1908 (Wet No. 35 van 1908, Transvaal) vir goedkeuring na die kantoor van die Landmeter-generaal gestuur is; en dat ingevolge die bepalings van regulasie 37 van die Derde Bylae van genoemde Wet, die kaarte vir 'n tydperk van een maand vanaf die datum van eerste publikasie van die kennisgewing ter insae sal lê op die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, en op die kantoor van die mynkommissaris in wie se distrik die eiendom geleë is; en dat indien voor of op die laaste dag van hierdie tydperk by genoemde Landmeter-generaal of Mynkommissaris geen beswaar ingedien word nie, genoemde kaarte goedgekeur sal word.

Vir gerief van die publiek lê 'n kopie van genoemde kaarte ook op die Mynbriewekantoor, Johannesburg, ter insae.

DEPARTMENT OF LANDS

No. 55.] [27 January 1939.

Notice is hereby given that the diagrams of the undermentioned mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for confirmation in terms of sub-section (2) of section *thirty-five* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908, Transvaal), and under the provisions of regulation 37 of the Third Schedule of the said Act, these diagrams will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria, and at the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice and should no objection be lodged with the said Surveyor-General or Mining Commissioner on or before the date of expiration, the said diagrams will be confirmed.

For the convenience of the public, a copy of the said diagrams will lie for inspection at the Mining Titles Office, Johannesburg.

Kaart L.G. No. *Diagram S.G. No.*	Aard en nommer van Myneiendom, ens. *Nature and Number of Mining Property, etc.*	Naam en nommer van plaas waarop geleë en distrik. *Name and Number of Farm whereon situated, and District.*	Myndistrik. *Mining District.*	Eienaar. *Owner.*	Grootte. *Area.*
B. 78/38.	285 Onedele Metaalkleims (*Base Metal Claims*) 166 Edele Metaalkleims (*Precious Metal Claims*) 5 Delwerskleims (*Diggers Claims*)	Bickenhall No. 339 en Persele (*Lots*) 123, 124, 136, 137, 138 en (*and*) 140, Afdeling (*Section*) A, Kaap Blok (*Block*), Distrik (*District*) Barberton	Barberton.....	Grieve, R. E., Arenhold, A. W., Bird, G. (Jongedogter (*Spinster*), Weston, M. G., (Jongedogter (*Spinster*), Andrews, E. T. E., Gass, G. L., Doig, J. Jongedogter (*Spinster*), Lombard, P. W., Gass, D. L., Richardson, W. P., Gass, G. W., wyle (*late*) Gass, H. J., Harlow, W., Andrews, D. J., Jongedogter (*Spinster*), Andrews, T. E. O., Andrews, I. [getroud buite gemeenskap van goedere (*married out of community of property*). Beverley, K. E.	308·5375 morge (*morgen*).
B. 82/38.	14 Onedele Metaalkleims (*Base Metal Claims*)	Persele (*Lots*) 159, 160, Afdeling (*Section*) A, Kaap Blok (*Block*), Distrik (*District*) Barberton	Barberton.....	Nyman, A. J., Davey, R. L.	9·4264 morge (*morgen*).
B. 83/38.	624 Onedele Metaalkleims (*Base*) *Metal Claims*)	Persele (*Lots*) 135, 137, 158, 159, 160, 161, 162, Afdeling (*Section*) A, Kaap Blok (*Block*), Distrik (*District*) Barberton	Barberton.....	Evens, B. J. C., Deglon, L. G., Mitchell, B. A., Jongedogter (*Spinster*), Nyman, A. J., Davey, R. L., Lee, C. W., Bertasso, P. C., Alemanno, A., Mitchell, M. W., getroud in gemeenskap van goedere met (*married in community of property to*) R. Roberts	430·9509 morge (*morgen*).

No. 88.] [3 Februarie 1939.

Hierby word bekendgemaak dat die kaarte van ondergenoemde myneiendomme, ens., ingevolge subartikel (2) van artikel *vyf-en-dertig* van die „ Precious and Base Metals Act ", 1908 (Wet No. 35 van 1908, Transvaal), vir goedkeuring na die Kantoor van die Landmeter-generaal gestuur is, en dat ingevolge die bepalings van regulasie No. 37 van die derde bylae van genoemde Wet die kaarte vir 'n tydperk van een maand vanaf die datum van eerste publikasie van die kennisgewing ter insae sal lê op die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, en op die kantoor van die Mynkommissaris in wie se distrik die eiendom geleë is; en dat indien voor of op die laaste dag van hierdie tydperk by genoemde Landmeter-generaal of Mynkommissaris geen beswaar ingedien word nie genoemde kaarte goedgekeur sal word.

Vir gerief van die publiek lê 'n kopie van genoemde kaarte op die Mynbriewekantoor, Johannesburg, ter insae.

No. 88.] [3 February 1939.

Notice is hereby given that the diagrams of the undermentioned mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for confirmation in terms of sub-section (2) of section *thirty-five* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908, Transvaal), and that under the provisions of regulation No. 37 of the Third Schedule of the said Act these diagrams will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria, and at the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice and should no objection be lodged with the said Surveyor-General or Mining Commissioner on or before the date of expiration, the said diagrams will be confirmed.

For the convenience of the public a copy of the said diagrams will also lie for inspection at the Mining Titles Office, Johannesburg. 3-10-17

Kaart L.G. No. *Diagram. S.G. No.*	Aard en nommer van myneiendom, ens. *Nature and Number of Mining Property, etc.*	Naam en nommer van plaas waarop geleë en distrik. *Name and Number of Farm whereon situated and District.*	Myndistrik. *Mining District.*	Eienaar. *Owner.*	Grootte. *Area.*
B. 84/38	1 Kleim (*Claim*).....	Luipaardsvlei No. 8, Distrik (*District*), Krugersdorp	Johannesburg..	Martin, M., getroud in gemeenskap van goedere met (*m.i.c.p. to*) M. Martin	8,560 vk. vt. *sq. ft.*

KENNISGEWING No. 36 VAN 1939.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

M. L. VAN DER SPUY,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Kaapstad.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *sewentien* van Wet No. 9 van 1927, word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaart van Kroongrond op die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê, en dat, indien geen beswaar teen genoemde kaart of teen enige baken of grenslyn in die opmeting aangeneem voor 20 Maart 1939 ontvang word nie, die kaart ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van genoemde Wet, goedgekeur sal word.

Kaart S.C. No. *Diagram S.G. No.*	Beskrywing van grond. *Description of Land.*	Ligging. *Situation.*	Afdeling. *Division.*	Morge. *Morgen.*	Vk. Voet. *Sq. Feet.*
5911/1938.....	Kingwilliamstown-Uitbreiding No. 7—*Kingwilliamstown Extension No. 7*	Begrens deur: Militêre Reserwe, Union Park, Kroongrond, Straat, Blok F/G en Straat, Kingwilliamstown—*Bounded by: Military Reserve, Union Park, Crown Land, Street, Block F/G and Street, Kingwilliamstown*	Kingwilliamstown	3·3150	—

20—27—3—10

NOTICE No. 36 OF 1939.

The following notice is published for general information.

M. L. VAN DER SPUY,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
Capetown.

Notice is hereby given under subsection (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927, that the undermentioned diagram of Crown Lands is lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Capetown, and that, if no objection to the said diagram or to any beacon or boundary adopted in the survey is received before the 20th March, 1939, the diagram will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the above-mentioned Act.

13-20-27-3

Kaart S.C. No. *Diagram S.G. No.*	Beskrywing van grond. *Description of Land.*	Ligging. *Situation.*	Afdeling. *Division.*	Morge. *Morgen.*	Vk. Voet. *Sq. Feet.*
5911/1938.....	Kingwilliamstown-Uitbreiding No. 7—*Kingwilliamstown Extension No. 7*	Begrens deur: Militêre Reserwe, Union Park, Kroongrond, Straat, Blok F/G en Straat, Kingwilliamstown—*Bounded by: Military Reserve, Union Park, Crown Land, Street, Block F/G and Street, Kingwilliamstown*	Kingwilliamstown	3·3150	—

20—27—3—10

No. 56.] [27 Januarie 1939.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *sewentien* van Wet No. 9 van 1927, word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaart van Kroongrond op die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê, en dat, indien geen beswaar teen genoemde kaart of teen enige baken of grenslyn in die opmeting aangeneem voor 27 Maart 1939 ontvang word nie, die kaart ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van genoemde Wet, goedgekeur sal word.

Kaart S.G. No. *Diagram S.G. No.*	Beskrywing van grond. *Description of Land.*	Ligging. *Situation.*	Afdeling. *Division.*	Morge. *Morgen.*	Vk. Voet. *Sq. Feet.*
4949/1938....	„ Exchange ".....	Begrens deur Restant van Perseel A van Elandsfontein, Restant van Nieuwe Dam, Exchange Annex en Verlaten Kloof/*Bounded by remainder of Lot A of Elandsfontein, remainder of Nieuwe Dam, Exchange Annex and Verlaten Kloof*	Sutherland.....	181·5115	—

No. 56.] [27 January 1939.

Notice is hereby given, under sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927, that the undermentioned diagram of Crown Land is lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Capetown, and that, if no objection to the said diagram or to any beacon or boundary adopted in the survey is received before the 27th March, 1939, the diagram will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the above-quoted Act.

Kaart S.G. No. *Diagram S.G. No.*	Beskrywing van grond. *Description of Land.*	Ligging. *Situation.*	Afdeling. *Division.*	Morge. *Morgen.*	Vk. Voet. *Sq. Feet.*
4949/1938....	„ Exchange ".....	Begrens deur Restant van Perseel A van Elandsfontein, Restant van Nieuwe Dam, Exchange Annex en Verlaten Kloof/*Bounded by remainder of Lot A of Elandsfontein, remainder of Nieuwe Dam, Exchange Annex and Verlaten Kloof*	Sutherland.....	181·5115	—

✻ No. 98.] [10 Februarie 1939.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *sewentien* van Wet No. 9 van 1927, word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaart van Kroongrond op die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insage lê, en dat, indien geen beswaar teen genoemde kaart of teen enige baken of grenslyn in die opmeting aangeneem voor 10 April 1939 ontvang word nie, die kaart ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van genoemde Wet, goedgekeur sal word.

M. L. VAN DER SPUY.
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad.

Kaart L.G. No. *Diagram S.G. No.*	Beskrywing van grond. *Description of Land.*	Ligging. *Situation.*	Afdeling. *Division.*	Morge. *Morg.*	Vk. Voet. *Sq. Feet.*
6602/1938.....	„ Stil Bay Extension No. 1."	Begrens deur: Bosreserwe, Lourensstraat, Persele 59, 17, 60 en 71–79—*Bounded by: Forest Reserve, Lourens Road, Lots 59, 17, 60 and 71–79.*	Riversdale.	9·3889	—

✻ No. 98.] [10 February 1939.

Notice is hereby given under sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927, that the undermentioned diagram of Crown Land is lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Capetown, and that, if no objection to the said diagram or to any beacon or boundary adopted in the survey is received before the 10th April, 1939, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the above-quoted Act.

M. L. VAN DER SPUY.
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Capetown.

Kaart L.G. No. *Diagram S.G. No.*	Beskrywing van grond. *Description of Land.*	Ligging. *Situation.*	Afdeling. *Division.*	Morge. *Morg.*	Vk. Voet. *Sq. Feet.*
6602/1938.....	„ Stil Bay Extension No. 1."	Begrens deur: Bosreserwe, Lourensstraat, Persele 59, 17, 60 en 71–79—*Bounded by: Forest Reserve, Lourens Road, Lots 59, 17, 60 and 71–79.*	Riversdale.	9·3889	—

KANTOOR VIR INVORDERING VAN STAATSVOORSKOTTE.

✻ KENNISGEWING No. 115 VAN 1939.

KANTOOR TOT INVORDERING VAN STAATSVOORSKOTTE.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE BELÊ KRAGTENS DIE BOERE-BYSTANDSWET, 1935.

Kennis word hiermee gegee dat die Boere Bystandsraad besluit het om vergaderings van die krediteure van die ondergenoemde applikante te belê op die plekke en datums genoem, kragtens artikel *tien* van die Boere-Bystandswet, 1935, ten einde skuldeisers in staat te stel om hulle vorderinge te bewys en 'n voorstel van die Raad te oorweeg.

J. C. VAN W. STEYTLER,
Sekretaris, Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

STATE ADVANCES RECOVERIES OFFICE.

✻ NOTICE No. 115 OF 1939.

STATE ADVANCES RECOVERIES OFFICE.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS UNDER THE FARMERS' ASSISTANCE ACT, 1935.

Notice is hereby given that the Farmers' Assistance Board has resolved to call meetings of the creditors of the undermentioned applicants to be held at the places and on the dates mentioned in pursuance of section *ten* of the Farmers' Assistance Act, 1935, for the purpose of proving their claims and to consider a proposal by the Board.

J. C. VAN W. STEYTLER,
Secretary, State Advances Recoveries Office.

Insake Applikasie van. *Re Application of.*	Plek van Byeenkoms. *Place of Meeting.*	Datum en Tyd. *Date and Time.*
Maria Johanna Wilhelmina Grewar, van/*of* Kruis Rivier, P.K./*P.O.* Uitenhage, Dist. Uitenhage	Magistraatskantoor/*Magistrate's Office*, Uitenhage..	29 Maart/*March*, 1939, om 10 v.m./*at* 10 a.m.
Frederik Andries Els, van/*of* Rietfontein, P.K./*P.O.* Ryno, Dist. Elliot	Magistraatskantoor/*Magistrate's Office*, Elliot.....	" "
Harry George Rex, van/*of* Bosfontein No. 193, Posbus/*P.O. Box* 127, Rustenburg, Dist. Rustenburg	Magistraatskantoor/*Magistrate's Office*, Rustenburg.	" "
Michael Christiaan Genis, en/*and* Cornelius Brink Genis, van/*of* Cross, P.K./*P.O.* Messina, Dist. Zoutpansberg	Kantoor van die Spesiale Vrederegter/*Office of the Special Justice of the Peace*, Messina, Dist. Zoutpansberg	" "
Philippus Johannes Loock, van/*of* Jagersrivier, P.K./*P.O.* Snyberg Sylyn/*Siding*, Oor/*Via* Uniondaleweg/*Road*, Dist. Uniondale	Magistraatskantoor/*Magistrate's Office*, Uniondale..	" "

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 62 VAN 1939.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

KENNISGEWING VAN TOEEINING.

Aan alle belanghebbendes.

Geliewe kennis te neem dat, kragtens die bevoegdheid hom verleen by Wet No. 29 van 1937, die Minister van Lande voornemens is om Perseel GC, Gedeelte van Perseel C, groot 10 morg 34 vierkante roede, en die Restant, groot 1,038 morg 49 vierkante roede, van die plaas Kleinkrantz, distrik George, toe te eien.

Die eienaars van of belanghebbendes in genoemde grond word hierby versoek om die Minister van Lande binne 'n tydperk van 30 dae kennis te gee van hul adresse en om besonderhede te verskaf van hul besitreg op en belange in genoemde grond.

V. RUDD,
Sekretaris van Lande.

* KENNISGEWING No. 99 VAN 1939.

HERSIENING VAN BESPROEIINGSKIESLYSTE, 1939.

Ooreenkomstig artikels *vier-en-vyftig en ses-en-tagtig* van die Besproeiings- en Waterbewaringswet, 1912, en die regulasies ingevolge daarvan opgestel, word hierby bekendgemaak dat die kieslyste vir die onderstaande distrikte hersien is en by die kantore van die Sekretarisse van die betrokke Rade gedurende die gewone kantoorure vir 'n tydperk van minstens veertien dae ter insae sal lê.

Verder word bekendgemaak dat hersieningshowe sal op ondervermelde datums, tye en plekke gehou word om alle aansprake op insluiting in die kieslyste of besware teen enige name wat daarin voorkom, te hoor en te beslis.

H. J. VAN DER WALT,
Waarnemende Magistraat.

Potchefstroom.

Naam van besproeiingsdistrik. *Name of Irrigation District.*	Datum wanneer lys ter insae sal lê. *Date from which List will lie for Inspection.*	Datum, tyd en plek van hersieningshof. *Date, Time and Plice of Revision Court.*
Koedoesfontein.....	3 April 1939..... *3rd April 1939*	Potchefstroom, om 10 v.m. op Vrydag, 28 April 1939. *Potchefstroom, at 10 a.m. on Friday, 28th April, 1939.*
Oberholzer.....	" "	Potchefstroom, om 10 v.m. op Vrydag, 28 April 1939. *Potchefstroom, at 10 a.m. on Friday, 28th April, 1939.*
Mooirivier.....	" "	Potchefstroom, om 10 v.m. op Vrydag, 28 April 1939. *Potchefstroom, at 10 a.m. on Friday, 28th April, 1939.*

* KENNISGEWING No. 100 VAN 1939.

HERSIENING VAN BESPROEIINGSKIESLYSTE, 1939.

Ooreenkomstig artikel *ses-en-tagtig* van die Besproeiings en Waterbewarings Wet, 1912, en die Regulasies ingevolge daarvan opgestel, word hierby bekendgemaak dat die kieslyste vir onderstaande distrikte hersien is en by die kantore van die Sekretarisse van die betrokke Rade gedurende die gewone kantoorure vir 'n tydperk van minstens veertien dae ter insae sal lê.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 62 OF 1939.

DEPARTMENT OF LANDS.

NOTICE OF APPROPRIATION.

To whom it may concern.

Please take notice that, by virtue of the powers conferred upon him by Act No. 29 of 1937, the Minister of Lands proposes to appropriate Lot No. GC, Portion of Lot C, 10 morgen 34 square roods in extent, and the Remainder, 1,038 morgen 49 square roods in extent, of the farm Kleinkrantz, District George.

The owners or persons interested in the said portions of land are hereby called upon to notify the Minister of Lands within a period of 30 days of their addresses and to disclose the particulars of their estate and interest therein.

27-3-10

V. RUDD,
Secretary for Lands.

* NOTICE No. 99 OF 1939.

REVISION OF IRRIGATION VOTERS' LISTS, 1939.

In terms of sections *fifty-four and eighty-six* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, 1912, and the regulations framed thereunder, it is hereby notified that the Voters' Lists for the undermentioned Districts have been revised and will lie for inspection at the offices of the Secretaries to the Boards concerned during the ordinary hours of attendance for a period of not less than fourteen days.

It is further notified that a revision court will be held at the date, time and place specified below for the purpose of hearing and determining all claims to be included in the Voters' Lists or objection to any names included therein.

H. J. VAN DER WALT,
Acting Magistrate.

Potchefstroom.

* NOTICE No. 100 OF 1939.

REVISION OF IRRIGATION VOTERS' LISTS, 1939.

In terms of section *eighty-six* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, 1912, and the Regulations framed thereunder, it is hereby notified that the Voters' Lists for the undermentioned districts have been revised and will lie for inspection at the offices of the Secretaries to the Boards concerned during the ordinary hours of attendance for a period of not less than fourteen days.

Verder word bekendgemaak dat hersieningshowe op ondervermelde datums, tye en plekke gehou sal word om alle aansprake op insluiting in die kieslyste of besware teen enige name wat daarin voorkom, te hoor en te beslis.

It is further notified that a revision court will be held at the date, time and place specified below for the purpose of hearing and determining all claims to be included in the voters' lists or objection to any names included therein.

Naam van besproeiingsdistrik. *Name of Irrigation District.*	Datum wanneer lys ter insae sal lê. *Date from which List will lie for Inspection.*	Datum, tyd en plek van hersieningshof. *Date, Time and Place of Revision Court.*
Warmbad (*baths*), Transvaal	12 April 1939	Hofsaal, Warmbad, om 10 v.m. op Saterdag, 29 April 1939.
	12th April, 1939	*Court House, Warmbaths, at 10 a.m. on Saturday, 29th April*, 1939.
Gamtoosrivier (*River*)	1 Maart 1939	Magistraatshof, Humansdorp, om 10 v.m. op 23 Maart 1939.
	1st March, 1939	*Magistrate's Court, Humansdorp, at 10 a.m. on 23rd March*, 1939.
Coughapoort (*Poort*)	" "	Magistraatshof, Humansdorp, om 10.15 v.m. op 23 Maart 1939.
		Magistrate's Court, Humansdorp, at 10.15 a.m. on 23rd March, 1939.
Rademeyer	" "	Magistraatshof, Humansdorp, om 10.30 v.m. op 23 Maart, 1939.
		Magistrate's Court, Humansdorp, at 10.30 a.m. on 23rd March, 1939.
Reenen	" "	Magistraatshof, Humansdorp, om 10.45 v.m. op 23 Maart 1939.
		Magistrate's Court, Humansdorp, at 10.45 a.m. on 23rd March, 1939.
Hankey	" "	Magistraatshof, Humansdorp, om 11 v.m. op 23 Maart 1939.
		Magistrate's Court, Humansdorp, at 11 a.m. on 23rd March, 1939.
Middelburg	17 Februarie 1939	Magistraatshof, Pietersburg, om 10 v.m. op Maandag, 6 Maart 1939.
	17th February, 1939	*Magistrate's Court, Pietersburg, at 10 a.m. on Monday, 6th March*, 1939.
Zoutpansdrift	10 Februarie 1939	Zoutpansdrift, om 11 v.m. op Vrydag, 3 Maart 1939.
	10th February, 1939	*Zoutpansdrift, at 11 a.m. on Friday, 3rd March*, 1939.
Ritchie	14 Februarie 1939	Ritchie Saal, op Dinsdag, 28 Februarie 1939.
	14th February, 1939	*Ritchie Hall, on Tuesday, 28th February*, 1939.
Peninsula	" "	Magistraatshof, Grahamstad, om 9.30 v.m. op Woensdag, 1 Maart 1939.
		Magistrate's Court, Grahamstown, at 9.30 a.m. on Wednesday, 1st March, 1939.
Smalfontein	16 Februarie 1939	Tarkastad Hofsaal, op Vrydag, 3 Maart 1939.
	16th February, 1939	*Tarkastad, Court House, on Friday, 3rd March*, 1939.
Maraisburg	1 Maart 1939	Hofsaal, Hofmeyer, om 10 v.m. op 30 Maart 1939.
	1st March, 1939	*Court Room, Hofmeyer, at 10 a.m. on 30th March*, 1939.
Kamanassie	" "	Hofsaal, Oudtshoorn, om 10 v.m. op Saterdag, 18 Maart 1939.
		Court House, Oudtshoorn, at 10 a.m. on Saturday, 18th March, 1939.
Van Rynevelds Pas (*Pass*)	" "	Graaff-Reinet op Maandag, 6 Maart 1939.
		Graaff-Reinet on Monday, 6th March, 1939.

✻ KENNISGEWING No. 101 VAN 1939.

SUID-AFRIKAANSE SKEEPVAARTRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat die volgende vergadering van die Suid-Afrikaanse Skeepvaartraad op Maandag, 27 Februarie 1939, in Kaapstad gehou sal word.

C. A. SMITH,
Sekretaris, Suid-Afrikaanse Skeepvaartraad.

Johannesburg, 6 Februarie 1939.

✻ NOTICE No. 101 OF 1939.

SOUTH AFRICAN SHIPPING BOARD.

Notice is hereby given that the next meeting of the South African Shipping Board will be held in Capetown on Monday, 27th February, 1939.

C. A. SMITH,
Secretary, South African Shipping Board.

Johannesburg, 6th February, 1939.

✻ KENNISGEWING No. 102 VAN 1939.

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL *DERTIEN* VAN DIE WAPENS- EN AMMUNISIEWET, No. 28 VAN 1937.

Ingevolge artikel *dertien* van die Wapens- en Ammunisiewet, No. 28 van 1937, word hierby bekendgemaak dat 'n blanke man, Hermanus Arnoldus le Roux, vroeër van Frankfort, O.V.S., dog nou van Machadadorp, Transvaal, op 31 Januarie 1939, onbekwaam verklaar is om in besit van 'n vuurwapen te wees vir drie (3) jaar vanaf bogenoemde datum.

J. A. PULLEN,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Frankfort, O.V.S., 31 Januarie 1939.

✻ NOTICE No. 102 OF 1939.

NOTICE IN TERMS OF SECTION *THIRTEEN* OF THE ARMS AND AMMUNITION ACT, No. 28 OF 1937.

Notice is hereby given, in terms of section *thirteen* of the Arms and Ammunition Act, No. 28 of 1937, that a European male, Hermanus Arnoldus le Roux, late of Frankfort, O.F.S., but presently of Machadodorp, Transvaal, has on the 31st January, 1939, been declared an unfit person to be in possession of a fire-arm, for a period of three (3) years from the above date.

J. A. PULLEN,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Frankfort, O.F.S., 31st January, 1939.

✻ KENNISGEWING No. 103 VAN 1939.

WARMBAD-BESPROEIINGSRAAD.—VERKIESING VAN LEDE.

Hierby word bekendgemaak dat by 'n verkiesingshof gehou op Warmbad op 25 Januarie 1939 vir die verkiesing van twee lede vir die Warmbad-besproeiingsraad die volgende here behoorlik gekies is vir die tydperke teenoor hul name vermeld:

Johan Christiaan Lamprecht vir 'n tydperk van drie jaar gereken van die datum van publikasie hiervan.

Leslie Charles Ashford, in die plek van mnr. A. M. Ackermann wat bedank het en tot 27 Desember 1940.

R. F. MORRIS,
Kiesbeampte.

✻ NOTICE No. 103 OF 1939.

WARMBATHS IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given that at an election held at Warmbaths on the 25th January, 1939, for the election of two members of the Warmbaths Irrigation Board, the following gentlemen were elected for the periods stated opposite their names.

Johan Christiaan Lamprecht for a period of three years from date of publication hereof.

Mr. Leslie Charles Ashford in place of Mr. A. M. Askermann who has resigned and until the 27th December, 1940.

R. F. MORRIS,
Returning Officer.

✱ KENNISGEWING No. 104 VAN 1939.

RIETPOORT-BESPROEIINGSRAAD.—VERKIESING VAN LEDE.

Hierby word bekendgemaak dat mnr. R. J. A. Ortlepp behoorlik herkies is as lid van die Rietpoort-besproeiingsraad.

P. H. LOUW,
Magistrate.

Parys, 30 Januarie 1939.

✱ KENNISGEWING No. 107 VAN 1939.

„ WET OP MATEN EN GEWICHTEN ", 1922.

Ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* (1) van die „ Wet op Maten en Gewichten ", 1922, gelees in verband met Regulasie 3 (1), Deel I, van die Regulasies ingevolge die Wet uitgevaardig, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Oos-Londen (Oorblywende Deel), Peddie en Komgha, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, sulke instrumente voor of op 25 Maart 1939 moet vertoon om nagesien en geyk of heryk te word.

Enige handelaar wat op 'n groter afstand as 12 myl van die naaste Ykstasie wat op die onderstaande lys voorkom, woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits hy sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing, *skriftelik* daarom aansoek doen.

Persone wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 300, Oos-Londen, of die Polisiestasie naaste aan die plekke vermeld op die onderstaande lys, dadelik van die ligging daarvan skriftelik in kennis stel, sodat sulke instrumente as dit nodig is op die werf geyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geyk word, word ekstra koste vir besoek in rekening gebring.

Die Ykbeampte sal op die datums en ure hierin vermeld op ondergenoemde plekke teenwoordig wees.

J. L. MEIJER,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 3 Februarie 1939.

BYLAE.

Cambridge, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 3 n.m., 6 Maart 1939.
Macleantown, mnr. G. O. Armstrong se winkel, van 11 v.m. tot 12 middag, 7 Maart, 1939.
Braakfontein, mnre. Bode Gebrs. se winkel, van 10 v.m. tot 11 n.m., 8 Maart 1939.
Kwelegha, mnr. F. Kranz se winkel, van 11.30 v.m. tot 1 n.m., 8 Maart 1939.
Komgha, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 3 n.m., 9 Maart 1939.
Mooiplaats, mnre. Chemaly Gebrs. se winkel, van 10 v.m. tot 12 middag, 10 Maart 1939.
Keimouth, mnr. M. Perk se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 13 Maart 1939.
Impetu, mnr. R. J. Crous se winkel, van 12 middag tot 12.30 n.m., 13 Maart 1939.
Breakfastvlei, Hotel-winkel, van 2 n.m. tot 3 n.m., 14 Maart 1939.
Wanstead, mnr. J. Brent se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 15 Maart 1939.
Peddie, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 12 middag, 16 Maart 1939.
Bell, Polisiestasie, van 2 n.m. tot 3 n.m., 17 Maart 1939.
Chalumna, Polisiestasie, van 11 v.m. tot 12 middag, 20 Maart 1939.
Fort Jackson, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 12 middag, 21 Maart 1939.
Orange Grove, Hotel-winkel, van 2 n.m. tot 3 n.m., 21 Maart, 1939.

✱ KENNISGEWING No. 108 VAN 1939.

„ WET OP MATEN EN GEWICHTEN ", 1922.

Ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* (1) van die „ Wet op Maten en Gewichten ", 1922, gelees in verband met Regulasie 3 (1), Deel I, van die Regulasies ingevolge die Wet uitgevaardig, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrik Port Elizabeth, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, sulke instrumente voor of op 3 Mei 1939 moet vertoon om nagesien en geyk of heryk te word.

Enige handelaar wat op 'n groter afstand as 12 myl van die naaste Ykstasie wat op die onderstaande lys voorkom, woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits hy sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing, *skriftelik* daarom aansoek doen.

✱NOTICE No. 104 OF 1939.

RIETPOORT IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given that Mr. R. J. A. Ortlepp has been duly re-elected as member of the Rietpoort Irrigation Board.

P. H. LOUW,
Magistrate.

Parys, 30th January, 1939.

✱ NOTICE No. 107 OF 1939.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation 3 (1), Part I of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of East London (Remaining Part), Peddie and Komgha, having weighing or measuring instruments, weights or measures, in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 25th March, 1939.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb. must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 300, East London, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

J. L. MEIJER,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 3rd February, 1939.

SCHEDULE.

Cambridge, Police Station, from 10 a.m. to 3 p.m., 6th March, 1939.
Macleantown, Mr. G. O. Armstrong's Store, from 11 a.m. to 12 noon, 7th March, 1939.
Braakfontein, Messrs. Bode Bros.' Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 8th March, 1939.
Kwelegha, Mr. F. Krantz' Store, from 11.30 a.m. to 1 p.m., 8th March, 1939.
Komgha, Police Station, from 10 a.m. to 3 p.m., 9th March, 1939.
Mooiplaats, Messrs. Chemaly Bros.' Store, from 10 a.m. to 12 noon, 10th March, 1939.
Keimouth, Mr. M. Perks' Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 13th March, 1939.
Impetu, R. J. Crous' Store, from 12 noon, to 12.30 p.m., 13th March, 1939.
Breakfastvlei, Hotel Store, 2 p.m. to 3 p.m., 14th March, 1939.
Wanstead, Mr. J. Brent's Store, 10 a.m. to 11 a.m., 15th March, 1939.
Peddie, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 16th March, 1939.
Bell, Police Station, 2 p.m. to 3 p.m., 17th March, 1939.
Chalumna, Police Station, from 11 a.m. to 12 noon, 20th March, 1939.
Fort Jackson, Police Station, from 10 a.m. to 12 noon, 21st March, 1939.
Orange Grove, Hotel Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 21st March, 1939.

✱ NOTICE No. 108 OF 1939.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation 3 (1), Part I, of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial District of Port Elizabeth having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 3rd May, 1939.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Persone wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 136, Port Elizabeth, of die Polisiestasie naaste aan die plekke vermeld op die onderstaande lys, dadelik van die ligging daarvan *skriftelik* in kennis stel, sodat sulke instrumente as dit nodig is op die werk geyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geyk word, word ekstra koste vir besoek in rekening gebring.

Die Ykbeampte sal op die datums en ure hierin vermeld op ondergenoemde plekke teenwoordig wees.

J. L. MEIJER,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 2 Februarie 1939.

BYLAE.

Port Elizabeth, Distriksykkantoor, Southstraat, van 1 Maart tot 29 April 1939. Weeksdae: 8 v.m. tot 4 n.m. Saterdat: 9 v.m. tot 12 middag.
Korsten, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 4 n.m., 11 tot 13 April 1939.
New Brighton, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 12 middag, 17 April 1939.
Zwartkops, Polisiestasie, van 2 n.m. tot 3 n.m., 17 April 1939.
Mount Pleasant, mnr. E. Dyne se winkel, van 9.30 tot 10.30 v.m., 18 April 1939.
St. Albans, mnr. Vermaak se winkel, van 2 n.m. tot 3 n.m., 18 April 1939.
Thornhill, mnr. Pike se winkel, van 10 v.m. tot 10.30 v.m., 20 April 1939.
Loerie, mnr. Meyer se winkel, van 12 middag tot 12.30 n.m., 20 April 1939.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb. must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 136, Port Elizabeth, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule, of the position thereof, in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

J. L. MEIJER,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 2nd February, 1939.

SCHEDULE.

Port Elizabeth, District Assize Office, South Street, from 1st March to 29th April, 1939. Weekdays: 9 a.m. to 4 p.m. Saturdays: 9 a.m. to 12 noon.
Korsten, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 11th to 13th April, 1939.
New Brighton, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 17th April, 1939.
Zwartkops, Police Station, from 2 p.m. to 3 p.m., 17th April, 1939.
Mount Pleasant, Mr. E. Dyne's store, from 9.30 a.m. to 10.30 a.m., 18th April, 1939.
St. Alban's, Mr. Vermaak's store, from 2 p.m. to 3 p.m., 18th April, 1939.
Thornhill, Mr. Pike's store, from 10 a.m. to 10.30 a.m., 20th April, 1939.
Loerie, Mr. Meyer's store, from 12 noon to 12.30 p.m., 20th April, 1939.

✲ KENNISGEWING No. 109 VAN 1939.

„ WET OP MATEN EN GEWICHTEN ", 1922.

Ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* (1) van die „ Wet op Maten en Gewichten ", 1922, gelees in verband met Regulasie 3 (1), Deel I van die Regulasies ingevolge die Wet uitgevaardig, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrik Uitenhage, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, sulke instrumente voor of op 23 Maart 1939 moet vertoon om nagesien en geyk of heryk te word.

Enige handelaar wat op 'n groter afstand as 12 myl van die naaste Ykstasie wat op die onderstaande lys voorkom, woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits hy sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing, *skriftelik* daarom aansoek doen.

Persone wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 136, Port Elizabeth, of die Polisiestasie naaste aan die plekke vermeld op die onderstaande lys, dadelik van die ligging daarvan *skriftelik* in kennis stel, sodat sulke instrumente as dit nodig is op die werf geyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geyk word, word ekstra koste vir besoek in rekening gebring.

Die Ykbeampte sal op die datum en ure hierin vermeld op ondergenoemde plekke teenwoordig wees.

J. L. MEIJER,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 2 Februarie 1939.

BYLAE.

Glenconnor, Polisiestasie, van 11 v.m. tot 11.30 v.m., 2 Maart 1939.
Sapkama, mnr. J. W. Wates se Winkel, van 3.30 n.m. tot 4 n.m., 2 Maart 1939.
Wolvefontein, mnre. Glazer en Kie. se Winkel, van 9 v.m. tot 9.30 v.m., 3 Maart 1939.
Kleinpoort, mnre. Glazer en Kie. se Winkel, van 10.30 v.m. tot 11 v.m., 3 Maart 1939.
Springbokvlakte, mnr. S. Rudman se Winkel, van 12 middag tot 12.30 n.m., 3 Maart 1939.
Addo, mnr. J. H. Gruskin se Winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 6 Maart 1939.
Sunland, mnr. M. Israelsohn se Winkel, van 10 v.m. tot 12 middag, 7 Maart 1939.
Kirkwood, Ou Geregshof-kamer, van 9 v.m. tot 4 n.m., 8 Maart, en van 9 v.m. tot 11 v.m., 9 Maart 1939.
Centlivres, mnr. J. Ferreira se Winkel, van 12 middag tot 12.30 n.m., 10 Maart 1939.
Uitenhage, Chasestraatsaal, Chasestraat, van 9.30 v.m. tot 4 n.m., 13 tot 17 Maart 1939, ingeslote.
Tiptree, mnr. S. P. Ferreira se Winkel, van 11.30 v.m. tot 12 middag, 20 Maart 1939.

✲ NOTICE No. 109 OF 1939.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation 3 (1), Part I of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial District of Uitenhage having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 23rd March, 1939.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 136, Port Elizabeth, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule, of the position thereof, in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

J. L. MEIJER,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 2nd February, 1939.

SCHEDULE.

Glenconnor, Police Station, from 11 a.m. to 11.30 a.m., 2nd March, 1939.
Sapkamma, Mr. J. W. Wates' Store, from 3.30 p.m. to 4 p.m., 2nd March, 1939.
Wolvefontein, Messrs. Glazer & Company's Store, from 9 a.m. to 9.30 a.m., 3rd March, 1939.
Kleinpoort, Messrs. Glazer & Company's Store, from 10.30 a.m. to 11 a.m., 3rd March, 1939.
Springbokvlakte, Mr. S. Rudman's Store, from 12 noon to 12.30 p.m., 3rd March, 1939.
Addo, Mr. J. H. Gruskin's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 6th March, 1939.
Sunland, Mr. M. Israelsohn's Store, from 10 a.m. to 12 noon, 7th March, 1939.
Kirkwood, Old Court-room, from 9 a.m. to 4 p.m., 8th, and from 9 a.m. to 11 a.m., 9th March, 1939.
Centlivres, Mr. J. Ferreira's Store, from 12 noon to 12.30 p.m., 10th March, 1939.
Uitenhage, Chase Street Hall, Chase Street, from 9.30 a.m. to 4 p.m., 13th to 17th March, 1939, inclusive.
Tiptree, Mr. S. P. Ferreira's Store, from 11.30 a.m. to 12 noon, 20th March, 1939.

✻ KENNISGEWING No. 110 van 1939.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 6 van 1939 VIR WEEK GEEINDIG 4 FEBRUARIE 1939.

Pes.

Kaapprovinsie.

Distrik Glen Grey.—Lanti-lokasie—Geen verdere gevalle is uit hierdie streek gerapporteer nie.

Vier gevalle by naturelle (2 dodelik) het in die Matyantya-lokasie voorgekom.

Oranje-Vrystaat.

Distrik Heilbron.—Een geval by 'n naturel (dodelik) het op die plaas Palestina, 11 myl benoorde Heilbron, voorgekom.

Distrik Kroonstad.—Een geval by 'n naturel het op die plaas Fraaiuitzicht, 6 myl benoorde Kroonstad, voorgekom.

Knaagdierinspekteurs van die departement behandel bogenoemde uitbrekings en alle voorbehoedmaatreëls is getref.

Pokkies.

Nuwe uitbrekings.—Die plaas Delcanus, distrik Pietersburg; Evaton-lokasie, die gebied van die munisipaliteit Vereeniging, distrik Vereeniging; Kensington, in die gebied van die munisipaliteit Johannesburg, ingevoer van die Evaton-lokasie (Transvaal).

Uitbrekings word in die volgende distrikte behandel: Letaba, Pietersburg (Transvaal); Vredefort (Oranje-Vrystaat).

Tifuskoors.

Nuwe uitbrekings.—Upper Macubeni-lokasie, distrik Glen Grey (Kaap); Cato Ridge, distrik Camperdown (Natal).

Uitbrekings word in die volgende distrikte behandel: Aliwal-Noord, Flagstaff, Glen Grey, Indwe (Kaap); Bethal, Wakkerstroom (Transvaal).

Malaria.

Natal en Zoeland.—Warm en vogtige weer met afwisselende reëns verskaf baie gunstige toestande vir uitgebreide uitbroeiing van malaria-draende muskiete.

Broeiplekke van *A. gambiae* is vasgestel langs die kusstreek van Noord-Natal en Suid-Zoeloeland en in die binneland in die Umvoti- en Toegelarivier-valleie.

Grootskeepse uitbroeiing en hewige besmetting van woonhuise met *A. gambiae* en *A. funestus* kom voor in die laaggeleë streke in Noord-Zoeloeland waar geen kontrole uitgeoefen word nie.

Kampeerders en hengelaars in Noord-Zoeloeland word gewaarsku dat tensy die strengste maatreëls toegepas word, daar 'n groot gevaar bestaan om malaria op te doen.

Transvaal.—Afwisselende reëns het dwarsdeur die malaria-streke voortgeduur. In die bosveldstreke word talryke broeiplekke vir *A. gambiae* gevorm, met die gevolg dat hierdie draer vinnig versprei. In die laeveld is toestande ideaal vir uitgebreide uitbroeiing van *A. funestus*.

Albei draers dring wonings, en veral onbeskutte naturellehutte, vryelik binne. Nuwe besmettings neem snel toe en dit word andermaal by bewoners aangedring om die voorbehoedmaatreëls soos deur die departement aanbeveel, toe te pas.

Epidemiese Siektes in Ander Lande.

Volgens die jongste berig is daar:—

Pes in die sentrale streek van Madagascar; die distrik Kiambu (Kenia-kolonie); die distrik Mengo (Uganda-protektoraat); Rangoon.

Pokkies in die distrik Mosambiek (Mosambiek); St. Louis (Senegal); Bombaai, Delhi, Karachi, Madras, Rangoon; Hanoi, Hong-Kong, Saigon-Cholon, Shanghai; Palma (Majorka).

Tifuskoors in Philippeville (Algerië); Jaffa (Palestina); Nu-Orleans (V.S.A.).

E. H. CLUVER,
Sekretaris van Volksgesondheid.

✻ KENNISGEWING No. 111 van 1939.

VERKIESING VAN 'N LID VIR DIE TARKA-BRUG-BESPROEIINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat mnr. S. Lloyd-Jones bedank het as 'n lid van die Tarka-Brug-besproeiingsraad.

Verder word bekendgemaak dat 'n openbare Hofsitting gehou sal word in die Hofsaal, Cradock, op Saterdag, 25 Februarie 1939, om 10-uur v.m., vir die benoeming en verkiesing van 'n lid om die uitredende lid te vervang.

Die lid wat verkies word sal fungeer vir die onafgelope dienstydperk van mnr. Lloyd-Jones.

F. C. WOLLASTON,
Magistraat.

Cradock,
3 Februarie 1939.

✻ NOTICE No. 110 of 1939.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 6 of 1939 FOR THE WEEK ENDED 4th FEBRUARY, 1939.

Plague.

Cape Province.

Glen Grey District.—Lanti Location—No further cases have been reported from this area.

Four Native cases (two fatal) have occurred in Matyantya Location.

Orange Free State.

Heilbron District.—One Native case (fatal) has occurred on farm Palestina, 11 miles north of Heilbron.

Kroonstad District.—One Native case has occurred on farm Fraaiuitzicht, 6 miles north of Kroonstad.

Rodent officers of this Department are dealing with the above outbreaks and all precautionary measures have been taken.

Smallpox.

Fresh Outbreaks.—Farm Delcanus, Pietersburg District; Evaton Location, Vereeniging Municipal area, Vereeniging District; Kensington in the Johannesburg Municipal area, imported from Evaton Location (Transvaal).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Letaba, Pietersburg (Transvaal); Vredefort (Orange Free State).

Typhus Fever.

Fresh Outbreaks.—Upper Macubeni Location, Glen Grey District (Cape); Cato Ridge, Camperdown District (Natal).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Aliwal North, Flagstaff, Glen Grey, Indwe (Cape); Bethal, Wakkerstroom (Transvaal).

Malaria.

Natal and Zululand.—Hot and humid weather with intermittent rains are providing very favourable conditions for widespread breeding of malaria-carrying mosquitoes.

Breeding foci of *A. gambiae* have been located in the coastal area of Northern Natal and Southern Zululand and inland in the Umvoti and Tugela River basins.

Prolific breeding and heavy infestation of dwellings by *A. gambiae* and *A. funestus* are occuring in uncontrolled low-lying areas in Northern Zululand.

Camping and fishing parties in Northern Zululand are warned that there is a grave risk of malaria infection unless the strictest precautions are observed.

Transvaal.—Intermittent rains continued throughout the malarial regions. In the Bushveld areas numerous breeding places for *A. gambiae* are being created, resulting in the rapid spread of this vector. In the Lowveld, conditions are ideal for extensive breeding of *A. funestus*.

Both vectors are entering habitations freely, particularly unscreened Native huts. New infections are rapidly increasing and residents are again urged to carry out the precautionary measures recommended by the Department.

Epidemic Diseases in Other Countries.

At date of latest available information there existed:—

Plague in the central region of Madagascar; the Kiambu District (Kenya Colony); the Mengo District (Uganda Protectorate); Rangoon.

Smallpox in the District of Mozambique (Mozambique); St. Louis (Senegal); Bombay, Delhi, Karachi, Madras, Rangoon; Hanoi, Hong-Kong, Saigon-Cholon, Shanghai, Palma (Majorca).

Typhus Fever in Philippeville (Algeria); Jaffa (Palestine); New Orleans (U.S.A.).

E. H. CLUVER,
Secretary for Public Health.

✻ NOTICE No. 111 of 1939.

ELECTION OF A MEMBER FOR THE TARKA BRIDGE IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Mr. S. Lloyd-Jones has resigned as a member of the Tarka Bridge Irrigation Board.

It is further notified that a Public Court will be held at the Courtroom, Cradock, on Saturday, the 25th February, 1939, at 10 a.m., for the nomination and election of a member to replace the outgoing member.

The member elected will hold office for the unexpired period of Mr. Lloyd-Jones' office.

F. C. WOLLASTON,
Magistrate.

Cradock,
3rd February, 1939.

✱ KENNISGEWING No. 112 VAN 1939.

DOUGLAS-BESPROEIINGSGRONDE-RAAD.

Ingevolge subartikel (2) van artikel *vyf* van die Douglas Besproeiingsgronde Raadswet, 1937 (Wet No. 18 van 1937), word die 18de dag van Maart 1939 hierby vasgestel as die datum waarop 'n verkiesing gehou sal word van die verkose lede van die Douglas-besproeiingsgronde-raad, en kragtens regulasie No. 4 van die Regulasies gemaak deur die Minister van Lande ingevolge artikel *vyftien* van gemelde Wet en gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1932 van 1937 word alle eienaars van erwe, soos omskrywe in artikel *een* van gemelde Wet wat die ouderdom van een-en-twintig jaar bereik het, hierby uitgenooi om 'n vergadering by te woon in die Raad se kantoor, Douglas, om 10-uur v.m., op bogemelde datum, en alle eienaars van persele, soos omskrywe, wat gemelde ouderdom bereik het, word hierby uitgenooi om 'n vergadering by te woon wat gehou sal word in gemelde kantoor, Douglas, om 11-uur op gemelde datum, vir die doel om lede te kies vir genoemde Raad.

Deur die Douglas-besproeiingsgronde-raad.

F. J. SMIT,
Sekretaris.

Douglas,
22 Januarie 1939.

✱ NOTICE No. 112 OF 1939.

DOUGLAS IRRIGABLE AREAS BOARD.

Under sub-section (2) of section *five* of the Douglas Irrigable Areas Board Act, 1937 (Act No. 18 of 1937), the 18th day of March, 1939, is hereby fixed as the date upon which there shall be held an election of the elected members of the Douglas Irrigable Areas Board; and in pursuance of regulation 4 of the regulations made by the Minister of Lands under section *fifteen* of the said Act and published under Government Notice No. 1932 of 1937, all owners of erven, as defined in section one of the said Act, who have reached the age of twenty-one years, are hereby invited to attend a meeting to be held in the Boards Office, Douglas, at 10 a.m., on the said date, and all owners of plots, as so defined, who have reached the said age, are hereby invited to attend a meeting to be held in the said office, Douglas, at 11 a.m., on the said date, for the purpose of electing members of the said Board.

By the Douglas Irrigable Areas Board.

F. J. SMIT,
Secretary.

Douglas,
22nd January, 1939.

✱ KENNISGEWING No. 113 VAN 1939.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING AAN SEELIEDE No. 3.

AFRIKA: SUIDKUS: ONREELMATIGE BLOKGOLF-BREKER: TAFELBAAIDOKKE.

Hierby word bekendgemaak dat die bestaande outomatiese wit flitslig wat op die suidoos-elmboog van die nuwe hawe vertoon word, op 1 Maart 1939 verwyder sal word.

Unie-goewermentskennisgewing No. 207 van 1931 het betrekking op die saak.

Johannesburg, 3 Februarie 1939.

✱ NOTICE No. 113 OF 1939.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE TO MARINERS No. 3.

AFRICA: SOUTH COAST: RANDOM BLOCK MOLE: TABLE BAY DOCKS.

It is hereby notified that on the 1st March, 1939, the existing white automatic flash light exhibited on the south-east elbow of the new harbour will be withdrawn from service.

Union Government Notice No. 207 of 1931 refers.

Johannesburg, 3rd February, 1939.

✱ KENNISGEWING No. 114 VAN 1939.

KENNISGEWING.

Vir algemene informasie word hierby bekendgemaak dat die adres van „ National Portland Cement Company (Proprietary), Limited " per abuis as „ Johannesburg " instede van „ Capetown " onder die opskrif van „ Verandering van Naam " gepubliseer is by Kennisgewing No. 32 van 1939 in die *Staatskoerant* van 13 Januarie.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Maatskappye.

1 Februarie 1939.

✱ NOTICE No. 114 OF 1939.

NOTICE.

It is hereby notified for general information that the address of " National Portland Cement Company (Proprietary), Limited " was erroneously published as " Johannesburg " instead of " Capetown " under the heading of " Change of Name " under Notice No. 32 of 1939 in the *Government Gazette* of the 13th January.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Companies.

1st February, 1939.

✱ KENNISGEWING No. 116 VAN 1939.

HERSIENING VAN RIVIERKIESLYSTE, 1938.

Ooreenkomstig artikel *vier-en-vyftig* van die Besproeiings- en Waterbewaringswet, 1912, en die regulasies ingevolge daarvan opgestel, word hierby bekendgemaak dat die kieslys vir die Laer Eersterivier Riviersdistrik hersien is en by die kantoor van die Sekretaris van die betrokke Raad gedurende die gewone kantoorure vir 'n tydperk van minstens veertien dae ter insae sal lê.

Verder word bekendgemaak dat 'n hersieningshof te Magistraatskantoor, Stellenbosch, op 8 Maart 1939, om 10 v.m., gehou sal word, om alle aansprake op insluiting in die kieslys, of besware teen enige name wat daarin voorkom, te hoor en te beslis.

C. W. CRAWFORD,
Magistraat.

Stellenbosch, 26 Januarie 1939.

✱ NOTICE No. 116 OF 1939.

REVISION OF RIVER VOTERS' LIST, 1939.

In terms of section *fifty-four* of the Irrigation and Conservations of Waters Act, 1912, and the regulations framed thereunder, it is hereby notified that the Voters' List for the Lower Eerste River River District has been revised and will lie for inspection at the office of the Secretary to the Board during the ordinary hours of attendance for a period of not less than fourteen days from 14th February, 1939.

It is further notified that a revision court will be held at Magistrate's Office, Stellenbosch, on 8th March, 1939, at 10 a.m., for the purpose of hearing and determining all claims to be included in the Voters' List or objection to any names included therein.

C. W. CRAWFORD,
Magistrate.

Stellenbosch, 26th January, 1939.

✱ KENNISGEWING No. 117 VAN 1939.

Vir algemene informasie word hierby bekendgemaak dat die ondervermelde maatskappye, buitelandse maatskappye, kennisgewings van vermeerdering en vermindering van kapitaal, spesiale en buitengewone besluite, kennisgewings van likwidasie, prospektusse, kennisgewings van verandering van naam en verandering van adres, gedurende die maand Januarie 1939 behoorlik by hierdie kantoor geregistreer of ingedien is.

MENZIES MURRAY.
Registrateur van Maatskappye.

Registrasiekantoor vir Maatskappye,
Pretoria, 6 Februarie 1939.

✱ NOTICE No. 117 OF 1939.

It is hereby notified for general information that the undermentioned Companies, Foreign Companies, Notices of Increase and Reduction of Capital, Special and Extraordinary Resolutions, Notices of Liquidation, Prospectuses, Notices of Change of Name and Change of Address have been duly registered or filed in this Office during the month of January, 1939.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Companies.

Companies Registration Office,
Pretoria, 6th February, 1939.

NOTA.—*Die Registrasiekantoor vir Maatskappye kan die juistheid van sy publikasie nie waarborg nie of enige aanspreeklikheid aanvaar vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan.*

NOTE.—*The Companies Registration Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.*

MAATSKAPPYE GEREGISTREER, JANUARIE 1939.—*Companies Registered, January, 1939.*

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Kapitaal. *Capital.*	Datum van Registrasie *Date of Registration*
U.C. 12118	Modern Fashions (Proprietary), Limited, 1001 Jubilee House, 15 Simmonds Street, Johannesburg	£1,000	3/1/39
U.C. 12119	Goldceil Plaster Ceilings (Proprietary), Limited, 88 Fox Street, Johannesburg	£2,000	3/1/39
U.C. 12120	J. Rocchi & Son (Proprietary), Limited, 203 Commissioner Street, Johannesburg	£1,500	3/1/39
U.C. 12121	Grand Shoe Store (Proprietary), Limited, 358 Pine Street, Durban	£1,000	3/1/39
U.C. 12122	Pictorial Investments, Limited, 701/7 Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg	£250	3/1/39
U.C. 12123	Norman Atherstone & Brooks (Springs) (Proprietary), Limited, cor. of Bitcon and Inglestone Roads, Village Deep Township, Johannesburg	£10,000	3/1/39
U.C. 12124	Durban West Stores (Proprietary), Limited, 358 Pine Street, Durban	£1,000	3/1/39
U.C. 12125	Anglo African Trust, Limited, 61 Magor House, Fox Street, Johannesburg	£10,000	4/1/39
U.C. 12126	City Administrative & Finance Company (Proprietary), Limited, 910 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	£100	4/1/39
U.C. 12127	Able Investments (Proprietary), Limited, 108 Annan House, Commissioner Street, Johannesburg	£3,000	4/1/39
U.C. 12128	Howell (Proprietary), Limited, 94 Commissioner Street, Johannesburg	£100	5/1/39
U.C. 12129	Durban Quick Service Motors (Proprietary), Limited, Lucien Court, 552 Point Road, Durban	£2,000	5/1/39
U.C. 12130	L. Bethlehem & Company (Proprietary), Limited, Castle Mansions, Eloff Street, Johannesburg	£5,000	5/1/39
U.C. 12131	Capstone Investments, Limited, 368 Smith Street, Durban	£5,000	5/1/39
U.C. 12132	Crous & Erasmus (Proprietary), Limited, 165 Fulham Road, Brixton, Johannesburg	£1,000	6/1/39
U.C. 12133	Nola (Proprietary), Limited, 52 Field Street, Durban	£1,500	6/1/39
U.C. 12134	N.S.A. Crushers (Proprietary), Limited, 6 South Shaft, New State Areas, Springs	£5,000	6/1/39
U.C. 12135	Amod Investment Company (Proprietary), Limited, 52 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg	£50	6/1/39
U.C. 12136	Hill & Deb (Proprietary), Limited, 803 Mamlin House, cor. Harrison and Marshall Streets, Johannesburg	£500	9/1/39
U.C. 12137	Diagonal Bus Service (Proprietary), Limited, cor. Sauer and Bree Streets, Newtown, Johannesburg	£4,500	9/1/49
U.C. 12138	Tourist Promotions (Proprietary), Limited, 66 Walter Wise's Buildings, 50 Joubert Street, Johannesburg	£100	10/1/39
U.C. 12139	The Stylist Gown Importers (Proprietary), Limited, Balfour House, 13 St. George's Street, Capetown	£2,000	10/1/39
U.C. 12140	G. R. Finance Corporation (Proprietary), Limited, 208A Jules Street, Jeppes Extension, Johannesburg	£5	10/1/39
U.C. 12141	Dunlop (South Africa), Limited, 265 Sydney Road, Durban	£150,000	10/1/39
U.C. 12142	Eastern Motors (Proprietary), Limited, 74 Ampthill Avenue, Benoni	£100	11/1/39
U.C. 12143	Hildebrand's (Proprietary), Limited, 42 St. George's Street, Capetown	£4,000	11/1/39
U.C. 12144	Wilton & Company (Proprietary), Limited, 81–84 Yorkshire House, Field Street, Durban	£1,000	11/1/39
U.C. 12145	Allied Building Investment Company, Limited, 401 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg	£8,000	12/1/39
U.C. 12146	J. G. Ince & Son (Proprietary), Limited, 34 Von Brandis Street, Johannesburg	£1,000	12/1/39
U.C. 12147	Oswald Bros. (Proprietary), Limited, 35 Long Street, Capetown	£1,000	12/1/39
U.C. 12148	Commonwealth Board of Executors and Trust Company, Limited, 73 United Buildings, Rissik Street, Johannesburg	£10,000	12/1/39
U.C. 12149	De Beer's Bus Service (Proprietary), Limited, 27–29 Church Street, Pretoria	£100	12/1/39
U.C. 12150	Garstfontein Brick and Construction Works (Proprietary), Limited, 224 Van der Walt Street, Pretoria	£100	12/1/39
U.C. 12151	Amod Suliman (Proprietary), Limited, Erf No. 1332, Jessie Street, Balfour	£1,000	12/1/39
U.C. 12152	Wholesale Ciné (1938) (Proprietary), Limited, 11 Fourth Street, Springs	£100	12/1/39
U.C. 12153	H. S. Steyns Garage (Eiendoms), Beperk, Eeufeesstraat 26, Bethal	£500	13/1/39
U.C. 12154	Wispeco (Coastal), Limited, 10 Milne Street, Durban	£45,000	13/1/39
U.C. 12155	Crawfish Canners' Distributors (Proprietary), Limited, Northern Assurance Buildings, 106/110 St. George's Street, Capetown	£500	14/1/39
U.C. 12156	Buitendach (Proprietary), Limited, Windsor Mansions, cor. Muller and Louw Streets, Bethlehem, O.F.S.	£1,000	14/1/39
U.C. 12157	J. P. Donovan (Proprietary), Limited, 44 Trust Buildings, Fox Street, Johannesburg	£1,000	14/1/39
U.C. 12158	United Machinery Company (Proprietary), Limited, c/o. Messrs. Routledge & Douglas Wilson, 39 Rissik Street, Johannesburg	£10,000	14/1/39
U.C. 12159	J. R. Moffett (Proprietary), Limited, 101 St. Andrews Street, Bloemfontein	£2,000	16/2/39
U.C. 12160	Googee Beach Properties (Proprietary), Limited, Holts Buildings, 48 Field Street, Durban	£4,500	16/1/39
U.C. 12161	Standard Auctions (Proprietary), Limited, 85 Joubert Street, Lady Grey, Cape Province	£2,000	16/1/39
U.C. 12162	Andalb Properties (Proprietary), Limited, Sixth Floor, St. Andrews Buildings, cor. Commissioner and Rissik Streets, Johannesburg	£100	17/1/39
U.C. 12163	Howden Estates (Proprietary), Limited, Eighth Floor, St. Andrews Buildings, Rissik Street, Johannesburg	£100	18/1/39
U.C. 12164	Leon's Mineral Water Works (Proprietary), Limited, 3 Quinn Street, Newtown, Johannesburg	£1,000	18/1/39
U.C. 12165	Rosen's Auction Mart (Proprietary), Limited, 116 Fox Street, Johannesburg	£100	18/1/39
U.C. 12166	Roxana (Proprietary) Limited, "Montrose," Montrose Avenue, Claremont, Cape Province	£120	18/1/39
U.C. 12167	Wagstaff's Stationers (1939) (Proprietary), Limited, 15 Simmonds Street (First Floor, Jubilee House), Johannesburg	£500	18/1/39
U.C. 12168	The Model Butchery & Cold Storage (Proprietary), Limited, Waterval Boven, Farm Doornhoek No. 241, District Carolina, Transvaal	£1,000	19/1/39
U.C. 12169	Joanaida Flats (Proprietary), Limited, 34 Ormonde Road, Muckleneuk, Pretoria	£300	19/1/39
U.C. 12170	Elandshoek Trading Company, Limited, 43 Market Street, Johannesburg	£1,000	19/1/39
U.C. 12171	Potgieter Street Meat Bazaar (Proprietary), Limited, 94 Commissioner Street, Johannesburg	£100	19/1/39
U.C. 12172	Mia Brothers, Limited, 43 Market Street, Johannesburg	£50,000	19/1/39
U.C. 12173	Grooteklipput Trading Company, Limited, 43 Market Street, Johannesburg	£1,000	19/1/39
U.C. 12174	Gaiety Outfitters (Proprietary), Limited, 21 Prince's Street, Port Elizabeth	£1,000	19/1/39

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Kapitaal. *Capital.*	Datum van Registrasie *Date of Registration*
U.C. 12175	Alexander M llen (Proprietary), Limited, 7 Arnold Street, Rosebank, Johannesburg	£1,000	20/1/39
U.C. 12176	Standard Tea and Coffee Company (Proprietary), Limited, Top Floor, Stability Buildings, 106 Fox Street, Johannesburg	£100	29/1/39
U.C. 12177	African (Orlando) Sports Stadium, Limited, 10 Unity House, 100 Fox Street, Johannesburg	£35,000	20/1/39
U.C. 12178	Fairysweets (Proprietary), Limited, cor. Shannon & Briar Roads, Salt River, Cape	£100	21/1/39
U.C. 12179	Quodmore (Proprietary), Limited, 17 Terminus Street, East London	£1,000	21/1/39
U.C. 12180	Ralston & Ralston (Proprietary), Limited, 56 National Mutual Buildings, cor. Rissik and Market Streets, Johannesburg	£100	21/1/39
U.C. 12181	G. & P. Investments (Proprietary), Limited, C/o Pollard & Lewin, Shakespeare Gouse, cor. Joubert and Commissioner Streets, Johannesburg	£1,000	23/1/39
U.C. 12182	Smart Service Station (Proprietary), 6 Royal Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	£1,000	23/1/39
U.C. 12183	Swindon (Proprietary), Limited, 21 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	£100	31/1/39
U.C. 12184	Auto-Matic See Saw Hoist Company (Proprietary), Limited, 27 Prudential House, Pretorius Street, Pretoria	£6,000	23/1/39
U.C. 12185	Diabetine (Proprietary), Limited, 380 Smith Street, Durbsn	£100	23/1/39
U.C. 12186	Cepea Fabrics (S.A.) (Proprietary), Limited, 28 Parliament Street, Capetown	£100	23/1/39
UiC. 12187	Colin Maritz Motors (Proprietary), Limited, 229 Eloff Street, Johannesburg	£2,000	23/1/39
U.C. 12188	Union Food Products (Proprietary), Limited, 135 Commissioner Street, Johannesburg	£100	24/1/39
U.C. 12189	C.I.P.A. Finance and Trust Corporation (Proprietary), Limited, 44 Security Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	£100	24/1/39
U.C. 12190	Themba Le Africa (Proprietary), Limited, 119 Prince Edward Street, Durban	£1,000	24/1/39
U.C. 12191	Mary Rose (Proprietary), Limited, 604 C stle Mansions, Eloff Street, Johannesburg	£500	25/1/39
U.C. 12192	The Pull-In (Proprietary), Limited, 376 Smith Street, Durban	£100	25/1/39
U.C. 12193	Globe Cinema (Proprietary), Limited, 146 Swartkops Street, Port Elizabeth	£10,000	25/1/39
U.C. 12194	B. J. Deetlefs & Company (Proprietary), Limited, 917 Park Street, Pretoria	£500	25/1/39
U.C. 12195	T. Levinsohn (Proprietary), Limited, 15 Second Street, Alberton, Transvaal	£100	25/1/39
U.C. 12196	C. E. Schutte (Proprietary), Limited, 344 Marshall Street, Johannesburg	£1,000	25/1/39
U.C. 12197	„ Boere Handelshuis " (Proprietary), Limited, P. Louis Kotze Street, Wesselsbron, District Hoopstad, O.F.S.	£2,000	26/1/39
U.C. 12198	Eclipse Bed Company (Proprietary), Limited, 128/9 Maritime House, cor. Main and Loveday Streets, Johannesburg	£100	26/1/39
U.C. 12199	New Primrose Properties (Proprietary), Limited, 2218 cor. of Primrose Road and Salvia Avenue, Primrose Township, Germiston	£300	26/1/39
U.C. 12200	Free State Aviation (Proprietary), Limited, Selbourne Hotel, Kroonstad, O.F.S.	£2,000	27/1/39
U.C. 12201	Jeanwell Court (Proprietary), Limited, 94 Commissioner Street, Johannesburg	£100	27/1/39
U.C. 12202	The Ventersdorp Gold Mining Syndicate (Proprietary), Limited, Portion " A " of Portion 12 of Palmietfontein No. 70, District Ventersdorp	£2,010	27/1/39
U.C. 12203	Caravanserai (Proprietary), Limited, 60 Marshall Street, Johannesburg	£100	27/1/39
U.C. 12204	Heslop, Sharp & McNicol (Proprietary), Limited, 20 Club Arcade, Smith Street Central, Durban	£5,000	28/1/39
U.C. 12205	The Wilson Construction Company (Proprietary), Limited, 19 Knox Street, Germiston	£100	28/1/39
U.C. 12206	New Era Theatres (Proprietary), Limited, 229 Grand National Buildings, Rissik Street, Johannesburg	£100	28/1/39
U.C. 12207	Passenger Transport Company (Proprietary), Limited, 14 Siemert Road, New Doornfontein, Johannesburg	£5,000	30/1/39
U.C. 12208	T. and M. Theatres (Proprietary), Limited, Stand No. 1300, Crown Street, Barberton	£10,000	30/1/39
U.C. 12209	Salkeld & Woodhead (Proprietary), Limited, 10 Sauer Stret, Johannesburg	£500	30/1/39
U.C. 12210	W. F. Osner (Proprietary), Limited, 56 Terminus Street, East London	£1,000	30/1/39
U.C. 12211	Falken Funeral Fund (Proprietary), Limited, 300 Albert Road, Woodstock, Cape	£200	30/1/39
U.C. 12212	Lupton Andrew and Luke (Proprietary), Limited, 62 Maitland Street, Bloemfontein	£100	30/1/39
U.C. 12213	S. & P. Panel Beaters (Proprietary), Limited, 26 Harries Street, Johannesburg	£200	31/1/39
U.C. 12214	Bar-Lock Agency (Proprietary), Limited, Main Hguse, 96 Main Street, Johannesburg	£100	31/1/39
U.C. 12215	Associated South African Industries, Limited, 10 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	£10,500	31/1/39
U.C. 12216	A. E. Williams (Proprietary), Limited, 98 Oxford Street, East London	£2,000	31/1/39
U.C. 12217	Renville Properties (Proprietary), Limited, 73 London House, 21 Loveday Street, Johannesburg	£100	31/1/39

BUITELANDSE MAATSKAPPYE GEREGISTREER, JANUARIE 1939.—*Foreign Companies Registered, January,* 1939.

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Kapitaal. *Capital.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration*
U.F. 248	Rutherford Street Investment Company, Limited, c/o Messrs. Stafford Mayer Company (S.A.), Limited, 39 Beach Grove, Durban	£16,000	12/1/39
U.F. 249	Adam Pearson & Co., Limited, c/o Messrs. Stakesby Lewis & Lewis, United Buildings, cor. Fox and Rissik Streets, Johannesburg	£10,000	12/1/39

VERMEERDERING EN VERMINDERING VAN KAPITAAL GEREGISTREER, JANUARIE 1939.—*Increase and Reduction of Capital Registered, January,* 1939.

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Vermeerdering of Vermindering van Kapitaal. *Increase or Reduction of Capital.*		Datum van Registrasie *Date of Registration.*
		Van—*From.*	Tot—*To.*	
U.C. 6558	Invicta Estates (Proprietary), Limited, Johannesburg	£3,700	£4,700	6/1/39
T. 1671	The New Era Consolidated, Limited, Johannesburg	£200,000	£250,000	9/1/39
U.C. 1817	O.K. Bazaars (1929), Limited, Johannesburg	£753,750	£1,253,750	10/1/39
U.C. 249	African Shovel Company (Proprietary), Limited, Germiston	£10,000	£25,000	17/1/39
U.C. 5716	Union Farmers Supply Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	£1,500	17/1/39
U.C. 10067	Sipser (South Africa) (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	£3,000	19/1/39
U.C. 8432	Oakmere Dairies (Proprietary), Limited, Johannesburg	£2,500	£2,750	24/1/39
N. 1196	Robertsons, Limited, Durban	£50,000	£60,000	24/1/39
U.C. 1466	Southern Timbers (Proprietary), Limited, Plumstead, Cape	£15,000	£25,000	24/1/39
U.C. 6968	Progress Electric Fitting Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£500	£5,000	30/1/39
U.C. 6891	Newmark Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	£750	£1,500	30/1/39
U.C. 9985	Nelspruit Town Development (Proprietary), Limited, Nelspruit	£5,000	£7,000	30/1/39
U.C. 3422	Meyer's Garage (Proprietary), Limited, East London	£30,000	£40,000	30/1/39
U.C. 12137	Diagonal Bus Service (Proprietary), Limited, Johannesburg	£4,500	£6,000	30/1/39
T. 6248	Duncan Bayne, Limited, Johannesburg	£7,500	£15,000	30/1/39

SPESIALE EN BUITENGEWONE BESLUITE GEREGISTREER, JANUARIE 1939.—*Special and Extraordinary Resolutions Registered, January, 1939.*

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*	Aard van Besluit. *Nature of Resolution.*
U.C. 10573	Solco Chemicals (Proprietary), Limited, Capetown.....	4/1/39	Verandering van Statute—*Alteration of Articles.*
T. 662	The Cotton and Tobacco Exporting Company, Limited, Germiston	5/1/39	Verandering van Doeleindes en Statute en Verandering van Naam—*Alteration of Objects and Articles and Change of Name.*
U.C. 6693	Tropical Fruit Suppliers (Proprietary), Limited, Johannesburg	6/1/39	Verandering van Statute—*Alteration of Articles.*
T. 4910	Bellevue Colliery Company, Limited, Johannesburg....	6/1/39	Verandering van Statute—*Alteration of Articles.*
U.C. 11693	Albert Gabriel (Proprietary), Limited, Johannesburg..	6/1/39	Verandering van Naam—*Change of Name.*
U.C. 6558	Invicta Estates (Proprietary), Limited, Johannesburg..	6/1/39	Vermeerdering van Kapitaal—*Increase of Capital.*
U.C. 278	Peninsula Drug Stores (Proprietary), Limited, Johannesburg	9/1/39	Verandering van Naam—*Change of Name.*
U.C. 11058	Transvaal Review (Proprietary), Limited, Pretoria....	9/1/39	Omsetting van Publieke Maatskappy—*Conversion into Public Company.*
U.C. 9550	United Auctions (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	10/1/39	Likwidasie—*Liquidation.*
U.C. 10020	Magazine Advertising Contractors (Proprietary), Limited, Parys	10/1/39	Likwidasie—*Liquidation.*
U.C. 67	Harrowe's (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	10/1/39	Nuwe Statute—*New Articles.*
C. 2398	Irvin & Johnson (South Africa), Limited, Capetown..	10/1/39	Verandering van Statute—*Alteration of Articles.*
U.C. 6747	Johannesburg Timber Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	10/1/39	Reorganisasie van Kapitaal—*Re-organisation of Capital.*
U.C. 903	J. Walter Tompson Company (South Africa) (Proprietary), Limited, Capetown	12/1/39	Nuwe Statute—*New Articles.*
U.C. 4506	Alexandra Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited, Germiston	12/1/39	Verandering van Statute—*Alteration of Articles.*
U.C. 1611	Groot Constantia Estate (Proprietary), Limited, Constantia	12/1/39	Verandering van Statute—*Alteration of Articles.*
U.C. 11022	Robertson & Holmes (Proprietary), Limited, Johannesburg	12/1/39	Verandering van Naam—*Change of Name.*
U.C. 11372	Southvaal Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	12/1/39	Reorganisasie van Kapitaal en Verandering van Statute—*Re-organisation of Capital and Alteration of Articles.*
U.C. 5008	Lord & Orpen (Proprietary), Limited, Capetown.....	16/1/39	Verandering van Naam—*Change of Name.*
U.C. 11874	Dange Store (Proprietary), Limited, Riet Vallei Dist., Pietermaritzburg	17/1/39	Verandering van Statute—*Alteration of Articles.*
U.C. 620	Elands Valley Transport Company (Proprietary), Limited. Johannesburg	17/1/39	Boeke—*Books.*
U.C. 9471	Fillerys Home Utilities (Proprietary), Limited, Durban	17/1/39	Verandering van Statute—*Alteration of Articles.*
U.C. 8899	Great North Gold Mining Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	17/1/39	Likwidasie—*Liquidation.*
U.C. 2867	Sterling Securities, Limited, Durban.....	17/1/39	Verandering van Statute—*Alteration of Articles.*
U.C. 4693	Wholesale F. & F. Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	19/1/39	Verandering van Statute—*Alteration of Articles.*
T. 6248	Duncan Bayne, Limited, Johannesburg.....	19/1/39	Verandering van Statute—*Alteration of Articles.*
T. 8202	Cohen's Timber and Iron Company, Limited, Johannesburg	19/1/39	Likwidasie—*Liquidation.*
U.C. 8002	K. Jacobson (Proprietary), Limited, Bloemfontein....	19/1/39	Verandering van Naam—*Change of Name.*
C. 1635	Standard Paint & Chemical Co., Limited, Dist. Paarl, C.P.	20/1/39	Likwidasie—*Liquidation.*
U.C. 11592	Chapman's Auto Renovators (Proprietary), Limited, Johannesburg	20/1/39	Likwidasie—*Liquidation.*
U.C. 11246	Commercial Motors (Proprietary), Limited, Johannesburg	20/1/39	Likwidasie—*Liquidation.*
U.C. 6653	S.S. Furnishing (Proprietary), Limited, Johannesburg..	23/1/39	Verandering van Statute—*Alteration of Articles.*
U.C. 8590	Belman's Sports House (Proprietary), Limited, Johannesburg	23/1/39	Likwidasie—*Liquidation.*
U.C. 9420	Cooper & Joubert (Proprietary), Limited, Nelspruit...	23/1/39	Reorganisasie van Kapitaal—*Re-organisation of Capital.*
U.C. 7345	Fairfields (Proprietary), Limited, Capetown.....	23/1/39	Verandering van Naam—*Change of Name.*
U.C. 6041	P. J. Joubert (Johannesburg) (Proprietary), Limited, Johannesburg	23/1/39	Verandering van Statute—*Alteration of Articles.*
T. 7294	M. W. Booksellers (Proprietary), Limited, Johannesburg	23/1/39	Ooreenkoms—*Agreement.*
U.C. 11248	Murnik (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	23/1/39	Likwidasie—*Liquidation.*
U.C. 8691	Newark Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	23/1/39	Verandering van Statute—*Alteration of Articles.*
U.C. 11552	Lidjon Chemists (Proprietary), Limited, Johannesburg	23/1/39	Likwidasie—*Liquidation.*
U.C. 1466	Southern Timbers (Proprietary), Limited, Plumstead, Cape	24/1/39	Vermeerdering van Kapitaal—*Increase of Capital.*
N. 1196	Robertsons, Limited, Durban.....	24/1/39	Vermeerdering van Kapitaal—*Increase of Capital.*
U.C. 10541	Standard Shopfitters (Proprietary), Limited, Johannesburg	24/1/39	Likwidasie—*Liquidation.*
U.C. 5252	The Regent Fur Company (Proprietary), Limited, Capetown	26/1/39	Verandering van Statute—*Alteration of Articles.*
U.C. 11900	South African Association of Salesmen, Limited, Johannesburg	26/1/39	Likwidasie—*Liquidation.*
N. 410	Economic Fuel Supply Company, Limited, Durban....	27/1/39	Verandering van Statute—*Alteration of Articles.*
U.C. 10906	Adele (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	27/1/39	Likwidasie—*Liquidation.*
U.C. 10398	R. C. Burns (Proprietary), Limited, Johannesburg....	27/1/39	Likwidasie—*Liquidation.*
U.C. 11097	Andrew de Jong (Proprietary), Limited, Johannesburg	27/1/39	Likwidasie—*Liquidation.*
U.C. 12120	J. Rocchi & Son (Proprietary), Limited, Johannesburg	30/1/39	Verandering van Statute—*Alteration of Articles.*
U.C. 1799	The Bombay Bazaar Company (Proprietary), Limited, Durban	30/1/39	Verandering van Statute—*Alteration of Articles.*
U.C. 3422	Meyer's Garage (Proprietary), Limited, East London..	30/1/39	Vermeerdering van Kapitaal—*Increase of Capital.*
U.C. 9985	Nelspruit Town Development (Proprietary), Limited, Nelspruit	30/1/39	Reorganisasie van Kapitaal—*Re-organisation of Capital.*
U.C. 9985	Nelspruit Town Development (Proprietary), Limited, Nelspruit	30/1/39	Vermeerdering van Kapitaal—*Increase of Capital.*
U.C. 6968	Progress Electric Fitting Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	30/1/39	Vermeerdering van Kapitaal—*Increase of Capital.*

LIKWIDASIES GEREGISTREER, JANUARIE 1939.—*Liquidations Registered, January*, 1939.

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Kapitaal. *Capital.*	Vrywillige of Verpligte Likwidasie. *Voluntary or Compulsory Liquidation.*
U.C. 10020	Magazine Advertising Contractors (Proprietary) Limited, Parys	£5	Vrywillige Likwidasie—*Voluntary Liquidation.*
U.C. 9550	United Auctions (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	£10,000	" "
U.C. 8899	Great North Gold Mining Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£4,000	" "
U.C. 7557	Lourenco Marques Greyhound Racing Corporation Limited, Johannesburg	£25,000	Verpligte Likwidasie—*Compulsory Liquidation.*
T. 8202	Cohen's Timber and Iron Company Limited, Johannesburg	£3,000	Vrywillige Likwidasie—*Voluntary Liquidation.*
U.C. 11246	Commercial Motors (Proprietary), Limited, Johannesburg	£500	" "
U.C. 11592	Chapman's Auto Renovators (Proprietary), Limited, Johannesburg	£500	" "
C. 1635	Standard Paint & Chemical Company Limited, Dist. Paarl, Cape	£5,000	" "
U.C. 11552	Lidjon Chemists (Proprietary), Limited, Johannesburg	£300	" "
U.C. 11248	Murnik (Proprietary), Limited, Johannesburg	£500	" "
U.C. 8590	Belman's Sports House (Proprietary), Limited, Johannesburg	£3,046	" "
U.C. 10541	Standard Shopfitters (Proprietary), Limited, Johannesburg	£500	" "
U.C. 9512	Durity (Proprietary), Limited, Johannesburg	£668	Verpligte Likwidasie—*Compulsory Liquidation.*
U.C. 11900	South African Association of Salesmen, Limited, Johannesburg	£1,000	Vrywillige Likwidasie—*Voluntary Liquidation.*
U.C. 11097	Andrew de Jong (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	" "
U.C. 10398	R. C. Burns (Proprietary), Limited, Johannesburg	£2,000	" "
U.C. 10906	Adele (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	" "
U.C. 4895	Capital Granite & Slate Quarries (Proprietary), Limited, Bon Accord, Dist. Pretoria	£2,000	Verpligte Likwidasie—*Compulsory Liquidation.*

PROSPEKTUSSE GEREGISTREER, JANUARIE 1939.—*Prospectuses Registered, January*, 1939.

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Kapitaal. *Capital.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
U.C. 12177	African (Orlando) Sports Stadium Limited, 10 Unity House, 100 Fox Street, Johannesburg	£35,000	20/1/39

VERANDERING VAN NAAM GEREGISTREER, JANUARIE 1939.—*Change of Name Registered, January* 1939.

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
T. 6662	The Cotton and Tobacco Exporting Company Limited, to Cotona Oil and Cake Mills, Limited, Germiston	5/1/39
U.C. 11693	Albert Gabriel (Proprietary), Limited, to Cinema Fashions (1938), (Proprietary), Limited, Johannesburg	6/1/39
U.C. 278	Peninsula Drug Stores (Proprietary), Limited, to Cavendish Pharmacy (Proprietary), Limited, Johannesburg	9/1/39
U.C. 11022	Robertson and Holmes (Proprietary), Limited, to Ted Holmes and Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	12/1/39
U.C. 5008	Lord & Orpen (Proprietary), Limited, to Robert Lord (Proprietary), Limited, Cape Town	16/1/39
U.C. 8002	K. Jacobson (Proprietary), Limited, to McInnes Construction (Proprietary), Limited, Bloemfontein	19/1/39
U.C. 5795	Luipaardsvlei No. 10 Options (Proprietary), Limited, to Enem Finance and Investment Company (Proprietary), Limited, Durban	20/1/39
U.C. 7345	Fairfields (Proprietary), Limited, to Bragins & Fairfields S.A. (Proprietary), Limited, Cape Town	23/1/39

VERANDERING VAN ADRES GEREGISTREER, JANUARIE 1939.—*Change of Address Registered, January*, 1939.

No. *No.*	Naam van Maatskappy. *Name and Company.*	Datum van Registrasie *Date of Registration*
U.C. 2432	Abinader (Proprietary), Limited, 11 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg	4/1/39
U.C. 10234	All Metals (Proprietary), Limited, 43–44 Salisbury House, 222 St. Andries Street, Pretoria	4/1/39
U.C. 10216	Associated Films (Proprietary), Limited, Fourth Floor, Century Buildings, 94 Commissioner Street, Johannesburg	4/1/39
U.C. 11910	Associated Florists (Proprietary), Limited, 52 United Buildings, Fox Street, Johannesburg	4/1/39
U.C. 8996	W. R. Barker (Proprietary), Limited, 52 United Buildings, Fox Street, Johannesburg	4/1/39
U.C. 11837	Hyman Beare (Proprietary), Limited, No. 9 Prince Edward Street, Durban	4/1/39
U.C. 11815	Bebros Investments (Proprietary), Limited, 9 Prince Edward Street, Durban	4/1/39
U.C. 414	Beryl Mining Company Limited, 84–85 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	4/1/39
U.C. 2406	Brighton Beach (Proprietary), Limited, Imperial Buildings, 291 Smith Street, Durban	4/1/39
U.C. 10390	Burgham (Proprietary), Limited, 1 and 2 Commonwealth House, 142 Market Street, Johannesburg	4/1/39
U.C. 5840	Carrara Marble & Contractors S.A. (Proprietary), Limited, Corner Jameson Lane and South Coast Road, Rossburgh	4/1/39
U.C. 8868	Cooper's Motors (Proprietary), Limited, 25 Eloff Street, Johannesburg	4/1/39
U.C. 9091	Cosmopolitan Brick & Tile Company (Proprietary), Limited, 5 Central House, Prince's Avenue, Benoni	4/1/39
U.C. 6711	Dopie Gold Mining Company, Limited, 1010 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg	4/1/39
U.C. 9192	Elmeco (Proprietary), Limited, Victor Buildings, 168 Pritchard Street, Johannesburg	4/1/39
U.C. 11657	G. Hardt & Company South Africa (Proprietary), Limited, Payne's Building, Fleming Street, Port Elizabeth.	4/1/39
U.C. 11441	Harrison Motors (Proprietary), Limited, 24 Grahamstown Road, Port Elizabeth	4/1/39
U.C. 6841	Jubilee Brick and Tile Company Limited, 1010 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg	4/1/39
U.C. 3405	Jussuf Properties (Proprietary), Limited, 24 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg	4/1/39
T. 4807	Majams Limited, 327 Eleventh Street, Vrededorp, Johannesburg	4/1/39
U.C. 11791	Mandor (Proprietary), Limited, 111 St. George's Street, Cape Town	4/1/39
C. 1877	Maythams Limited, Maydon Wharf, Durban	4/1/39
U.C. 4566	Metal Box Company of South Africa (Proprietary), Limited, Maydon Wharf, Durban	4/1/39
C. 2864	The Middleman's Bank and Trust Company Limited, Ground Floor "B," London House, 21 Loveday Street, (between Main and Marshall Streets), Johannesburg	4/1/39
U.C. 9511	Mildura Court (Proprietary), Limited, Malk's Building, 82 Pim Street, Newtown, Johannesburg	4/1/39
U.C. 11922	Progress Agencies (Proprietary), Limited, 11 and 12 Hendon House, Pritchard Street, Johannesburg	4/1/39

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
U.C. 3414	The Radiant Dairy and Milk Bars (Proprietary), Limited, 15A Kloof Road, Sea Point, Cape Town	4/1/39
T. 7377	Rand Sporting Club Limited, Rooms 12 and 13 Ground Floor, General Mining Buildings, Corner Main and Hollard Streets, Johannesburg	4/1/39
U.C. 9870	Reid Construction Company (Proprietary), Limited, Room 68 New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg	4/1/39
U.C. 11022	Robertson and Holmes (Proprietary), Limited, No. 79 Rosettenville Road, Village Main, Johannesburg	4/1/39
U.C. 10430	S.A. Road Supplies (Proprietary), Limited, Victor Buildings, 168 Pritchard Street, Johannesburg	4/1/39
T. 7478	Seaside Investments Limited, c/o Pollard and Lewin, Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg	4/1/39
U.C. 9213	The South African Tube Mills (Proprietary), Limited, Victor Buildings, 168 Pritchard Street, Johannesburg	4/1/39
T. 6501	Sowden and Stoddart Limited, 116 Maitland Street, Bloemfontein, O.F.S.	4/1/39
U.C. 10483	Steatite & Base Metal Products (Proprietary), Limited, 21 Wildredge Buildings, 62 Field Street, Durban	4/1/39
U.C. 5400	St. John's Marble & Base Minerals Limited, Corner Jameson Lane and South Coast Road, Rossburgh	4/1/39
U.C. 8546	Toujours (Proprietary), Limited, Room 26, 136 Adderley Street, Cape Town	4/1/39
U.C. 11708	Town Hall Auction Mart (Proprietary), Limited, 68 Sacke's Building, Joubert Street, Johannesburg	4/1/39
U.C. 11460	Transvaal Theatre Enterprises (Proprietary), Limited, The Apollo Theatre, Beit Street, Doornfontein, Johannesburg	4/1/39
U.C. 10138	R. J. Truter (Proprietary), Limited, 15a Buitengracht Street, Cape Town	4/1/39
U.C. 9408	Villa-Vicencio & Victor Hugo (Proprietary), Limited, Grand Chambers, Ockerse Street, Krugersdorp	4/1/39
U.C. 8643	Wright, Deen (Proprietary), Limited, 201/10 Colonial Mutual Life Building, West Street, Durban	4/1/39
U.C. 6553	Alexandra United Bus Service, Limited, 4th Floor Century Buildings, 84 Commissioner Street, Johannesburg	14/1/39
U.C. 5996	J. F. Beare & Nephew (Proprietary), Limited, 161–4 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg	14/1/39
U.C. 5791	Beaver Investments (Proprietary), Limited, 161–4 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg	14/1/39
U.C. 5837	Benoni Electrical Company (Proprietary), Limited, 161–4 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg	14/1/39
U.C. 4604	Blinkpoort Gold Syndicate Limited, 509 Union House, Main Street, Johannesburg	14/1/39
U.C. 7962	The British Mining Supply Company (Proprietary), Limited, Troye House, Corner Commissioner and Troye Streets, Johannesburg	14/1/39
U.C. 721	The Caledonian Buildings & Estate Company (Proprietary), Limited, 12 Montanne House, Joubert and Market Streets, Johannesburg	14/1/39
U.C. 1021	Chemico (Proprietary), Limited, 509 Union House, Main Street, Johannesburg	14/1/39
U.C. 1021	Chemico (Proprietary), Limited, 509 Union House, Main Street, Johannesburg	14/1/39
C. 1603	Deal's Central Hotel Company Limited, Deal's Hotel, 5 Terminus Street, East London	14/1/39
U.C. 4426	East Witwatersrand Gold Mining Areas Limited, 22 Central House, Simmonds and Main Streets, Johannesburg	14/1/39
U.C. 11735	Electrical Contracts (Proprietary), Limited, 20 Darragh House, Plein Street, Johannesburg	14/1/39
U.C. 8557	Estcourt Talkies (Proprietary), Limited, Harding Street, Estcourt	14/1/39
U.C. 7741	G. A. Fry (Proprietary), Limited, No. 143 Chapel Street, Pietermaritzburg	14/1/39
U.C. 11048	Industrial Trading (Proprietary), Limited, 401–403 Jubilee House, 15 Simmonds Street, Johannesburg	14/1/39
U.C. 11621	Irene Properties (Proprietary), Limited, No. 1121 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	14/1/39
U.C. 9952	Legogote's Pharmacy (Proprietary), Limited, 3rd Street, Stand No. 7, White River	14/1/39
U.C. 1142	The Limpopo Pharmacy (Proprietary), Limited, Beckett's Buildings, c/o President and Harrison Streets, Johannesburg	14/1/39
U.C. 628	Marshalltown Investments (Proprietary), Limited, 154 Market Street, Johannesburg	14/1/39
U.C. 7783	Miller, Weedon and Carruthers (Proprietary), Ltd., 11th Floor, Mutual Buildings, Corner Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg	14/1/39
U.C. 10742	Millfields Cardboard Box Manufacturers (Proprietary), Limited, 207 Main Reef Road, Westgate, Johannesburg	14/1/39
U.C. 7183	Miodonik and Company (Proprietary), Limited, Cor. Wogt and Church Streets, Crown Mines, Johannesburg	14/1/39
U.C. 6244	R. Muller (Proprietary), Limited, 9–11 Burg Street, Cape Town	14/1/39
U.C. 7091	Natal Aviation (Proprietary), Limited, 101–105 Anglo-Vaal House, Fox Street, Johannesburg	14/1/39
U.C. 9928	National Industrial Credt Corporation Limited, Union Castle Buildings, Loveday Street, Johannesburg	14/1/39
U.C. 9280	Onderstepoort Stores (Proprietary), Limited, 25/7 Gresham Buildings, St. Andries Street, Pretoria	14/1/39
T. 8519	Penman & Jochelson Limited, No. 42 Plein Street, Johannesburg	14/1/39
T. 6093	Picot and Moss Limited, 110 President Street, Johannesburg	14/1/39
U.C. 9633	Randfontein Consolidated Properties (Proprietary), Limited, 8 Netherlands Bank Buildings, c/o Fox and Simmonds Street, Johannesburg	14/1/39
U.C. 9323	Randfontein Investments (Proprietary), Limited, 8 Netherlands Bank Buildings, c/o Fox and Simmonds Streets, Johannesburg	14/1/39
N. 1169	Ravene Estates Limited, 43 Market Street, Johannesburg	14/1/39
C. 2786	The Rhodesia Chartered Agency Limited, Rhodes Building, 150 St. George's Street, Cape Town	14/1/39
U.C. 10992	Sports Specialists (Proprietary), Limited, 19 Mercury Lane, Durban	14/1/39
U.C. 10715	Springs Coal Agency (Proprietary), Limited, 2b Fourth Avenue, Springs	14/1/39
U.C. 11242	H. W. Suhr (Proprietary), Limited, 6 Albert Street, East London	14/1/39
U.C. 5736	Telcon Cables (South Africa), (Proprietary), Limited, 3 Village Road, Selby Township, Johannesburg	14/1/39
U.C. 11860	Transvaal Medical Supplies (Proprietary), Limited, 53 United Buildings, Fox Street, Johannesburg	14/1/39
U.C. 8578	"Unec" Auto Electrical Repairs (Proprietary), Limited, 13 Rissik Street, Johannesburg	14/1/39
T. 4503	Union Chrome Tanning Company Limited, 97 Grahamstown Road, Port Elizabeth	14/1/39
U.C. 11980	Wells-Jones (Proprietary), Limited, Union House, Queen Victoria Street, Cape Town	14/1/39

TENDERS.

Tenders word hierby gevra vir die ondervermelde dienste:—

Dienste.	Tendervorms verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 9 v.m.
Monsterbottels vir die Onderstepoort-laboratorium. Tender No. S.O. 215	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	23 Maart 1939.
Lewering van draagbare lug-asetileen-soldeer-uitrustings. Tender No. 719, Poskantoor	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	16 Maart 1939.
Landmetersbenodigdhede vir die Departement van Landbou en Bosbou. Tender No. S.O. 220	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	16 Feb. 1939.
Trollies met lugbanduitrusting vir die Departement van Lande vir gebruik by die Vaal–Hartz-nedersetting. Tender No. S.O. 221	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	16 Feb. 1939.
Trekker vir die Vaal–Hartz-proefstasie, Departement van Landbou en Bosbou. Tender No. S.O. 222	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	16 Feb. 1939.
Staalkaste vir barrakkamers, Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 226	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	16 Feb. 1939.

Dienste.	Tendervorms verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 9 v.m.
Lewering van kooks aan Departement van Publieke Werke. Tender No. S.O. 101	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	16 Feb. 1939.
Meubels. Suid-Afrikaanse Polisie Rekwisisie No. 226	Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie (Posbus 449), Kochstraat 149, Pretoria	16 Feb. 1939.
Lewering van gemengde benodigdhede gedurende die tydperk 1/4/39–31/3/40. Tender No. S.O. 229	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	16 Feb. 1939.
Lewering van boubenodigdhede, ens., gedurende die tydperk 1/4/39–31/3/40. Tender No. S.O. 230	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	16 Feb. 1939.
Lewering van drukkers- en boekbindersbenodigdhede. Tender G.P. No. W. 30	Die Staatsdrukker, Pretoria.....	23 Feb. 1939.
Vuilgoedkarre aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 227	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	23 Feb. 1939.
Verskaffing van reservoir-luike aan die Departement van Naturellesake. Formele Tender No. S.O. 228	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	23 Feb. 1939.
Lewering en oprigting van 'n weegbrug vir vee by die Onderstepoort-laboratorium. Tender No. S.O. 224	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	9 Maart 1939.
Steriliseerder vir die Onderstepoort-laboratorium. Tender No. S.O. 225	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	16 Maart 1939.
Onderhuidspuite vir die Onderstepoort-laboratorium. Tender No. S.O. 219	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	16 Maart 1939.
Poskantoor Tender No. 721 Lewering van draaibank, 3½″ werktuigmakers, presisietipe	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	23 Maart 1939.
Gimnastiekbenodigdhede vir skole onder beheer van die Departement van Unie-Onderwys. Tender No. S.O. 1069	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	16 Feb. 1939
Staalmeubels, spesiaal gemaak. Tender No. 710, Poskantoor	Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein en Oos-Londen; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 83, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria; Die Afdelingskontroleur, Pietermaritzburg	16 Feb. 1939.
Aankoop van afvalpapier gedurende die tydperk 1/1/39–31/12/39. Tender No. G.P. 9/36	Die Staatsdrukker, Pretoria.....	16 Feb. 1939.
Atletiese en oefenings-benodigdhede vir die Staatsliggaamsoefeningskema, Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 238	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	16 Feb. 1939.
Voorsiening van kruideniersware, proviand, groente, ens., aan die Witrivier-besproeiingswerke gedurende die termyn 1/4/39–31/3/40. Formele Tender No. S.O. 10	Die Vooristter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	23 Feb. 1939.
Gekombineerde motor-gedrewe snymasjien op twee-wiel-lugband-uitrusting vir die Landbouskool op Cedara, Natal. Tender No. S.O. 233	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	23 Feb. 1939.
Padskraper vir die Departement van Lande vir gebruik by die Vaal–Hartz-nedersetting. Tender No. S.O. 234	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	23 Feb. 1939.
Houttafels en -stoele vir die Departement van Onderwys vir gebruik by die Ambagskool, Heidelberg, Tvl. Tender No. S.O. 235	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	23 Feb. 1939.
Reproduksiemasjien en toebehore vir die Argief-afdeling in Kaapstad. Tender No. S.O. 236	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	23 Feb. 1939.
Ys en laboratorium-benodigdhede vir die Goewermentslaboratorium in Johannesburg gedurende die tydperk 1/4/39–31/3/40. Tender No. S.O. 237	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	23 Feb. 1939.
Lewering van onderdele vir windpompe, gedurende die tydperk 1/4/39–31/3/40. Tender No. S.O. 239	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	23 Feb. 1939.
Staalkabinette vir die Departement van Verdediging op Pretoria. Tender No. S.O. 231	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	23 Feb. 1939.
Poskantoor Tender No. 722 Lewering van dokumentsakke, leer	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	9 Maart 1939.
Poskantoor Tender No. 724 Lewering van loodmowwe	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	9 Maart 1939.
Lewering van landbougereedskap en onderdele gedurende die tydperk 1/5/39–30/4/40. Tender No. S.O. 223	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	16 Maart 1939.
Mikroskope vir die Onderstepoort-laboratorium. Tender No. S.O. 232	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	16 Maart 1939.
Lewering van klere en klerasiemateriaal aan die Departement van Gevangenisse. Tender No. S.O. 102	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	23 Maart 1939.
Poskantoor Tender No. 723 Lewering van ontwikkelaars, magneto, met motoraandrywing	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	30 Maart 1939.
Postkantoor Tender No. 710 Staalmeubels, spesiaal gemaak	Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein en Oos-Londen; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 83, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria; Die Afdelingskontroleur, Pietermaritzburg	2 Maart 1939.
✱Fotografiese kopiëermasjiene vir die Departement van Lande. Tender No. S.O. 248	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	23 Feb. 1939.

Dienste.	Tendervorms verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 9 v.m.
✱Lewering en aflewering van staaldeure, leibane en rollers, ens., vir die Dieretuin-uitbreiding, Pretoria. D.P.W. Tender No. 163	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	23 Feb. 1939.
✱Nagvuilverwydering, ens., van die Goewermentsgeboue en die Kantore van die Provinsiale Administrasie te Ixopo. D.P.W. Tender No. 166	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg; en Magistraatskantoor, Ixopo	23 Feb. 1939.
✱Lewering van hemde en handskoene aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 104	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	23 Feb. 1939.
✱Asfaltering by Poskantoorpakhuis, „Lords Grounds," Durban. D.P.W. Tender No. 165	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg; en Inspekteur van Werke, D.P.W., Durban	2 Maart 1939.
✱Teermacadamisering van pad by die Braamfonteinse Poskantoorpakhuis, Johannesburg. D.P.W. Tender No. 164	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg.....	2 Maart, 1939.
✱Lewering van kruideniersware, proviand, groente, ens., aan die Swartfontein-werkkolonie, P.K. White River, gedurende die termyn 1/4/39–30/9/39. Formele Tender No. S.O. 11	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	2 Maart 1939.
✱Lewering van voeringmateriaal, ens., aan die Witrandinrigting vir Swaksinniges. Tender No. S.O. 103	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	2 Maart 1939.
✱Lewering en aflewering van gordyne vir die Nuwe Geregshof, Port Elizabeth. D.P.W. Tender No. 168	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth.....	2 Maart 1939.
✱Begrafnisdienste by hospitale vir sielsiekes en inrigtings vir swaksinniges van 1/4/39–31/3/40. Tender No. S.O. 240	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	2 Maart 1939.
✱Repareer van skoene van pasiënte in die Sielsiekegestigte te Pietermaritzburg, Grahamstad, Queenstown en Fort Beaufort, gedurende die tydperk 1/4/39–31/3/40. Tender No. S.O. 241	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	2 Maart 1939.
✱Lewering, aflewering en oprigting van 'n windmeul tenk en tenkvoetstuk, asook aanlê van waterpype na die verskillende geboue op die terreine van die Polisiestasie en Poskantoor te Amsterdam, Tvl., 50 myle van Ermelo-stasie. D.P.W. Tender No. 162	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	2 Maart 1939.
✱Lewering van baartrollies aan die Suid-Afrikaanse Polisie, Johannesburg. Suid-Afrikaanse Polisie Rekwisisie No. 227	Die Kwartiesmeester, Suid-Afrikaanse Polisie (Posbus 449), Kochstraat 149, Pretoria	9 Maart 1939.
✱Mielie-dorsmasjien vir die Departement van Lande vir gebruik by die Vaal–Hartz-nedersetting. Tender No. S.O. 242	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	9 Maart 1939.
✱Rotting, vir die Sentrale Gevangenis, Pretoria Tender No. S.O. 243	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	9 Maart 1939.
✱Sifdraad vir die Alluviale Staatsdelwery te Alexanderbaai. Tender No. S.O. 244	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	9 Maart 1939.
✱Ondergrondse kabel vir die Alluviale Staatsdelwery te Alexanderbaai. Tender No. S.O. 245	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	9 Maart 1939.
✱Leë blikke vir die Departement van Bosbou vir gebruik in verskillende Bosboudistrikte gedurende die tydperk 1/4/39–31/3/40. Tender No. S.O. 246	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	16 Maart 1939.
✱*Poskantoor Tender No.* 725 Lewering van dubbelaanknoping-skakelaars	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	16 Maart 1939.
✱*Poskantoor Tender No.* 726 Lewering van batterykaste (2 selle)	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	16 Maart 1939.
✱Lewering en aflewering van 15 of meer staalkaartindekskabinette met 30 laaie vir die Naturellepaskantoor te Springs, Tvl. D.P.W. Tender No. 167	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg.....	30 Maart 1939.
✱Lewering en aflewering van wasserymasjinerie vir die Huishoudskool te Potchefstroom. D.P.W. Tender No. 161	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	30 Maart 1939.
✱*Poskantoor Tender No.* 727 Lewering van sleepwaens met kabelhysbokke	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	6 April 1939.

VOORWAARDES.

(*a*) As 'n tender aangeneem word, mag die aanneming van die tender per brief of per telegram aan die tenderaar meegedeel word, en in so'n geval sal al na gelang van die geval die Pos- of Telegraafkantoor beskou word as die agente van die tenderaar en aflewering van sodanige aanneming aan die Pos- of Telegraafkantoor sal beskou word as aflewering aan die tenderaar.

(*b*) Die Suid-Afrikaanse Wetgewing is van toepassing op die kontrak wat deur aanneming van die tender in die lewe geroep word en die *domicilium citandi et executandi* sal wees op 'n plek in Suid-Afrika, wat die tenderaar in sy tendervorm moet vermeld, waar die tenderaar wat hom onderwerp aan die regsmag van die Suid-Afrikaanse Howe, gedagvaar kan word.

(*c*) Waar die uitvoering van die kontrak die gebruik van vervoermiddels noodsaaklik maak, sal dit nodig wees dat die suksesvolle tenderaar gebruik maak van spoorwegvervoermiddels wanneer die beskikbaar is, ingeval hy geen vervoermiddels besit wat alleenlik vir sy besigheidsdoeleindes gebruik word nie; alle voorrade wat ingevoer moet word vir aflewering op terrein of in stoor, of v.o.s., v.o.s. in entrepot of K.A.V., van die Verenigde Koninkryk of uit Europese Vastelandse hawens tussen Bordeaux en Hamburg (beide ingesluit), moet verskeep word met skepe van of aangewys deur die Union Castle Mail Steamship Co., Ltd.

Alle tenderpryse moet in vaste Suid-Afrikaanse geld opgegee word.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat, Posbus 371, Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tenders are hereby invited for the undermentioned Services :—

Services.	Tender Forms obtainable from.	Tenders due 9 a.m.
Specimen bottles to the Onderstepoort Laboratory. Tender No. S.O. 215	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	23rd March, 1939.
Supply of portable air acetylene soldering equipments. Post Office Tender No. 719	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	16th March, 1939.
Surveying equipment to the Department of Agriculture and Forestry. Tender No. S.O. 220	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	16th Feb., 1939.
Pneumatic tyred trollies to the Department of Lands for use at the Vaal-Hartz Settlement. Tender No. S.O. 221	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	16th Feb., 1939.
Tractor for the Vaal-Hartz Experiment Station, Department of Agriculture and Forestry. Tender No. S.O. 222	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	16th Feb., 1939.
Steel lockers for barrack rooms, Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 226	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	16th Feb., 1939.
Supply of coke to the Department of Public Works. Tender No. S.O. 101	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	16th Feb., 1939.
Furniture. South African Police Indent No. 226	The Quartermaster, South African Police (P.O. Box 449), 149 Koch Street, Pretoria	16th Feb., 1939.
Supply of miscellaneous requisites during the period 1/4/39-31/3/40. Tender No. S.O. 229	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	16th Feb., 1939.
Supply of building requisites, etc., during the period 1/4/39-31/3/40. Tender No. S.O. 230	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	16th Feb., 1939.
For the supply of printers' and bookbinders' requisites. Tender G.P. No. W. 30	The Government Printer, Pretoria.....	23rd Feb., 1939.
Refuse carts to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 227	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	23rd Feb., 1939.
Supply of reservoir shuttering to the Department of Native Affairs. Formal Tender No. S.O. 228	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	23rd Feb., 1939.
Supply and erection of cattle weighbridge at the Onderstepoort Laboratory. Tender No. S.O. 224	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	9th March, 1939.
Autoclave to the Onderstepoort Laboratory. Tender No. S.O. 225	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	16th March, 1939.
Hypodermic syringes to the Onderstepoort Laboratory. Tender No. S.O. 219	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	16th March, 1939.
Post Office Tender No. 721 Supply of lathe, 3½", instrument makers, precision type	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	23rd March, 1939.
Gymnasium Equipment for Departmental Schools, Department of Education. Tender No. S.O. 1069	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	16th Feb., 1939.
Steel furniture, special construction. Tender No. 710, Post Office	The District Stores Superintendents, Capetown, Durban, Johannesburg, Bloemfontein, Port Elizabeth and East London; The Controller of Post Office Stores, Room 83, General Post Office Annexe, Pretoria The Divisional Controller. Pietermaritzburg	16th Feb., 1939.
Purchase of waste paper during the period 1/1/39-31/12/39. Tender No. G.P. 9/36	The Government Printer, Pretoria.....	16th Feb., 1939.
Athletic and recreational training equipment for National Physical Training Scheme, Department of Defence. Tender No. S.O. 238	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	16th Feb., 1939.
Supply of groceries, provisions, vegetables, etc., to the White River Irrigation Works, during the period 1/4/39-31/3/40. Formal Tender No. S.O. 10	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	23rd Feb., 1939.
Combined motor-driven mower, mounted on two-wheeled pneumatic equipment, to the School of Agriculture, Cedara, Natal. Tender No. S.O. 233	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	23rd Feb., 1939.
Road grader to the Department of Lands for use at the Vaal-Hartz Settlement. Tender No. S.O. 234	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	23rd Feb., 1939.
Wooden tables and chairs to the Department of Education for use at the Industrial School, Heidelberg, Tvl. Tender No. S.O. 235	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	23rd Feb., 1939.
Copying machine and accessories to the Archives Department, Capetown. Tender No. S.O. 236	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	23rd Feb., 1939.
Ice and laboratory requirements to the Government Chemical Laboratory, Johannesburg, during the period 1/4/39-31/3/40. Tender No. S.O. 237	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	23rd Feb., 1939.
Supply of spare parts for windmills, during the period 1/4/39-31/3/40. Tender No. S.O. 239	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	23rd Feb., 1939.
Steel cabinets to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 231	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	23rd Feb., 1939.
Post Office Tender No. 722 Supply of cases, leather, attaché	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	9th March, 1939.
Post Office Tender No. 724 Supply of lead sleeves	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	9th March, 1939.
Supply of agricultural implements and spare parts during the period 1/5/39-30/4/40. Tender No. S.O. 223	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	16th March, 1939.

Services.	Tender Forma obtainable from.	Tenders due 9 a.m.
Microscopes to the Onderstepoort Laboratory. Tender No. S.O. 232	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	16th March, 1939.
Supply of prison soft goods. Tender No. S.O. 102	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	23rd March, 1939.
Post Office Tender No. 723 Supply of generators, magneto, motor-driven	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	30th March, 1939.
Post Office Tender No. 710 Steel furniture, special construction	The District Stores Superintendents, Capetown, Durban, Johannesburg, Bloemfontein, Port Elizabeth and East London; The Controller of Post Office Stores, Room 83, General Post Office Annexe, Pretoria; The Divisional Controller, Pietermaritzburg	2nd March, 1939.
✱Photographic copying machines to the Department of Lands. Tender No. S.O. 248	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	23rd Feb., 1939.
✱Supply and delivery of steel doors, track, pulleys, etc., to Zoological Garden Extensions, Pretoria. P.W.D. Tender No. 163	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	23rd Feb., 1939.
✱Night soil removal and disposal at Union Government and Provincial Buildings at Ixopo. P.W.D. Tender No. 166	District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg; and Court House, Ixopo	23rd Feb., 1939.
✱Supply of shirts and gloves to the Department of Defence. Tender No. S.O. 104	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	23rd Feb., 1939.
✱Asphalting at Postal Stores, Lords Grounds, Durban. P.W.D. Tender No. 165	District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg; and Inspector of Works, P.W.D., Durban	2nd March, 1939.
✱Tarmacadamising of roadway at Braamfontein Postal Stores, Johannesburg. P.W.D. Tender No. 164	District Representative, P.W.D., Johannesburg.....	2nd March, 1939.
✱Supply of groceries, provisions, vegetables, etc., to the Swartfontein Work Colony, P.O. White River, during the period 1/4/39–30/9/39. Formal Tender No. S.O. 11	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	2nd March, 1939.
✱Supply of lining materials, etc., to the Witrand Institution for Feebleminded. Tender No. S.O. 103	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	2nd March, 1939.
✱Supply and delivery of curtains at the New Law Courts, Port Elizabeth. P.W.D. Tender No. 168	District Representative, P.W.D., Port Elizabeth.....	2nd March, 1939.
✱Funeral services at Mental Hospitals and Institutions for Feebleminded, from 1/4/39–31/3/40. Tender No. S.O. 240	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	2nd March, 1939.
✱Repairing of footwear of patients in the Mental Hospitals, Pietermaritzburg, Grahamstown, Queenstown and Fort Beaufort, during the period 1/4/39–31/3/40. Tender No. S.O. 241	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	2nd March, 1939.
✱Supply, delivery and erection of windmill, tank and tankstand, also laying of waterpipe reticulation to the various buildings on the sites at Police Post and Post Office, Amsterdam, Tvl., 50 miles from Ermelo Station. P.W.D. Tender No. 162	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	2nd March, 1939.
✱Supply of stretcher trolleys to the South African Police, Johannesburg. South African Police Indent No. 227	The Quartermaster, South African Police (P.O. Box 449), 149 Koch Street, Pretoria	9th March, 1939.
✱Mealie threshing machine to the Department of Lands for use at the Vaal–Hartz Settlement. Tender No. S.O. 242	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria.	9th March, 1939.
✱Cane to the Central Prison, Pretoria. Tender No. S.O. 243	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	9th March, 1939.
✱Wire screening to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 244	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	9th March, 1939.
✱Underground cable to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 245	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	9th March, 1939.
✱Empty tins to the Forestry Department for use in various Forestal Districts during the period 1/4/39–31/3/40. Tender No. S.O. 246	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	16th March, 1939.
✱*Post Office Tender No.* 725 Supply of switches, call-back	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	16th March, 1939.
✱*Post Office Tender No.* 726 Supply of boxes, battery (2 cells)	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	16th March, 1939.
✱Supply and delivery of 15 or more 30-drawer card steel index cabinets, to the Native Pass Office at Springs, Tvl. P.W.D. Tender No. 167	District Representative, P.W.D., Johannesburg.....	30th March, 1939.
✱Supply and delivery of laundry machinery at the Housecraft School at Potchefstroom. P.W.D. Tender No. 161	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	30th March, 1939.
✱*Post Office Tender No.* 727 Supply of trailers, cable hauling	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	6th April, 1939.

CONDITIONS.

(*a*) That if a tender be accepted the acceptance may be communicated to the tenderer by letter through the post or by telegraph, and in such case the Post Office or Telegraph Office, as the case may be, shall be regarded as the agents of the tenderer, and delivery of such acceptance to the post or telegraph office shall be treated as delivery to the tenderer.

(*b*) That the law of the Union of South Africa shall govern the contract created by the acceptance of a tender, and the *domicilium citandi et executandi* shall be at a place in the Union to be specified by the tenderer in his tender at which all legal processes may be served on the tenderer, who agrees to the jurisdiction of the Union Courts.

(c) That where the contract necessitates the use of transport for its fulfilment, the successful tenderer will be required to use Railways and Harbours Administration transport wherever available in cases where he does not own transport vehicles used solely for the purposes of his business; all supplies to be imported for delivery at site on into store or on a f.o.r., f.o.r. in bond, or C.I.F. basis, from the United Kingdom or through European Continental ports between Bordeaux and Hamburg (both inclusive), must be shipped by ships owned or nominated by the Union Castle Mail Steamship Company, Limited.

All tender prices must be in firm South African currency.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	Waar Verkrygbaar.	Datum waarop Dokumente Verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, Tekeninge en Spesifikasies ter insae op onderstaande Kantore.	Tenders ingewag tot 9 v.m.
			1939.		1939.
Poskantoor en Outomatiese Telefoon-Sentrale op Krugersdorp. D.P.W. Tender No. 159	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	10 Feb.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	2 Maart.
*Herstelwerk en reparasies aan die Goewermentsmynwerkersopleidingskool te Modder Bee, Johannesburg D.P.W. Tender No. 169.	Tendervorms en spesifikasies	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	10 Feb.	—	2 Maart.
*Verandering van bestaande spoorwegbrug oor die Oranjerivier in 'n Padbrug by die Norvalspontstasie *Pad:* Donkerpoort na Colesberg. *Afdelings:* Philippolis, O.V.S., en Colesberg, K.P. D.P.W. Tender No. 160.	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	17 Feb.	—	9 Maart.

* Tenders moet in duplikaat ingestuur word.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Services, District, and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
			1939.		1939.
Post Office and Automatic Telephone Exchange at Krugersdorp. P.W.D. Tender No. 159	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Johannesburg	10th Feb.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Johannesburg	2nd Mar.
*Renovations and repairs to the Government Miner's Training School at Modder Bee, Johannesburg P.W.D. Tender No. 169.	Tender forms, specifications	District Representative, P.W.D., Johannesburg	10th Feb.	—	2nd Mar.
*Conversion of existing railway bridge over Orange River into a road bridge at Norval's Pont Station *Road:* Donkerpoort to Colesberg *Divisions:* Philippolis, O.F.S., and Colesberg, C.P. P.W.D. Tender No. 160.	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	17th Feb.	—	9th Mar.

* Tenders to be submitted induplicate.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

On request, documents are available in either of the official languages.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.—MAGASYNSDEPARTEMENT.

Tender No.	*Materiaal.*	*Naam van suksesvolle tenderaar(s).*	*Aangenome pryse, afgelewer ooreenkomstig die voorwaardes van tender.*
1608	Onderstelle van 10 ton	Reunert & Lenz, Ltd., Johannesburg	5 teen £1,470. 10s. 0d. elk.
		Ash Bros. (Pty.), Ltd., Johannesburg	5 teen £1,580. 0s. 0d. elk.
		Leyland Motors (S.A.), Ltd., Johannesburg	41 teen £1,677. 0s. 0d. elk.
1609	Aanhangwaens van 2 ton	Ash Bros. (Pty.), Ltd., Johannesburg	26 Aanhangwaens met vakuumremme teen £126. 10s. 0d. elk.
1610	Aanhangwaens van 5 ton	Seligson & Clare, Ltd., Johannesburg	64 Aanhangwaens met vakuumremme teen £170. 0s. 0d. elk.
1699	Dwarslêers van Rhodesiese kiaat	Zambesi Saw Mills, Ltd., Livingstone	8s. 0d. elk.
		Rhodesian Timbers, Ltd., Johannesgurg	8s. 0d. elk.
1719	Dubbeldekker-motorvoertuie met metaalbakke	Reunert & Lenz, Ltd., Johannesburg	8 onderstelle teen £903. 7s. 0d. elk. 1 reserwemotor teen £407. 8s. 0d.
		Vickers & Metropolitan Carriage S.A., Ltd., Johannesburg	8 Bakke teen £1,110. 0s. 0d. elk.
			Pryse in ronde som—
1754	Naatlose koperpype vir lokomotiewe	Bartle & Co., Johannesburg	£2,831. 0s. 0d.
		Taeuber & Corssen (Pty.), Ltd., Johannesburg	£31. 13s. 4d.
		Orenstein & Koppel (S.A.), Ltd., Johannesburg	£1,745. 4s. 2d.
		I. W. Jones Evans, Kaapstad	£3,190. 11s. 11d.
1755	Uitgestote vrydraaiende kwaliteit-geelkoperstawe	K. Kling, Pretoria	£17. 1s. 3d.
		H. J. Ivens & Co., Durban	£2,324. 5s. 1d.
		Taeuber & Corssen (Pty.), Ltd., Johannesburg	£2,956. 5s. 2d.
		Bartle & Co., Johannesburg	£1,235. 11s. 2d.
		Vickers & Metropolitan Carriage (S.A.), Ltd., Johannesburg	£421. 10s. 0d.
		Orenstein & Koppel S.A., Ltd., Johannesburg	£55. 14s. 0d.
1756	Ronde koperstawe vir vuurkasstutte, ens.	Bartle & Co., Johannesburg	£3,572. 4s. 6d.
		Reunert & Lenz, Ltd., Johannesburg	£1,116. 12s. 9d.
		Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg	£1,113. 3s. 0d.
		Robert Niven (Pty.), Ltd., Johannesburg	£1,113. 3s. 0d.
		B. C. Myers, Ltd., Johannesburg	£1,113. 3s. 0d.
		Wm. Hosken & Co., Johannesburg	£1,113. 3s. 0d.
		I. W. Jones Evans, Kaapstad	£1,085. 0s. 0d.
		K. Kling, Pretoria	£30. 15s. 0d.
		Bellamy & Lambie, Johannesburg	£3,236. 15s. 0d.
		Stansfield Ratcliffe & Co., Ltd., Johannesburg	£1,112. 4s. 3d.
		Baldwins (S.A.), Ltd., Johannesburg	£1,113. 0s. 10d.
1757	Geelkoperpype en plate en koperplate	Bellamy & Lambie, Johannesburg	£845. 17s. 0d.
		I. W. Jones Evans, Kaapstad	£44. 19s. 3d.
		Smiths Engineering Equipments (Pty.), Ltd., Johannesburg	£849. 13s. 3d.
		Orenstein & Koppel (S.A.), Ltd., Johannesburg	£626. 0s. 10d.
1769	Veerstaal	K. Kling, Pretoria	£712. 3s. 8d.
		Rolfes, Ltd., Germiston	£16. 5s. 10d.
		H. S. Wilkinson, Johannesburg	£62. 13s. 7d.
		Robor, Ltd., Johannesburg	£11,727. 14s. 4d.
1777	Kledingstof en garneersels	A. E. Oldridge, Pretoria	£11,874. 9s. 7d.
		H. J. Henochberg, Ltd., Johannesburg	£726. 7s. 1d.
		Victoria Rubber Co., Edinburg	£718. 15s. 0d.
		North British Rubber Co., Johannesburg	£1,271. 2s. 6d.
		A. Savelkoul & Co., Ltd., Pretoria	£250. 0s. 0d.
		William Hughes & Sons, Ltd., Londen	£92. 0s. 3d.
1783	Staafstaal	K. Kling, Pretoria	£5,225. 12s. 10d.
		Robor, Limited, Johannesburg	£1,219. 2s. 8d.
		Rolfes, Limited, Johannesburg	£170. 7s. 6d.
		Taeuber & Corssen (Pty.), Ltd., Johannesburg	£7,875. 17s. 4d.
		Clyde Trading Co., Ltd., Johannesburg	£14,163. 13s. 3d.
		Steel Sales Co. of Africa (Pty.), Ltd., Johannesburg	£2,736. 10s. 9d.
		Reunert & Lenz, Ltd., Johannesburg	£1,146. 11s. 2d.
		Dunswart Iron & Steel Works, Johannesburg	£78. 5s. 0d.
		H. J. Ivens & Co., Ltd., Durban	£269. 10s. 2d.
1789	Vloeistaalplate	Fraser & Chalmers (S.A.), Ltd., Johannesburg	£9,413. 0s. 0d.
		African Import & Export Co., Johannesburg	£13,544. 0s. 0d.
		Rolfes, Limited, Germiston	£2,080. 0s. 0d.
1818	Koperplate vir lokomotiefketels	Orenstein & Koppel (S.A.), Ltd., Johannesburg	£1,892. 16s. 6d.
		Clyde Trading Co., Ltd., Johannesburg	£697. 13s. 0d.
		Smiths Engineering Equipments (Pty.), Ltd., Johannesburg	£3,123. 14s. 2d.
		H. J. Ivens & Co. (Pty.), Ltd., Durban	£1,563. 11s. 0d.
		Robert Niven (Pty.), Ltd., Johannesburg	£10,694. 7s. 2d.
		Bellamy & Lambie, Johannesburg	£786. 10s. 0d.
		Taeuber & Corssen (Pty.), Ltd., Johannesburg	£2,549. 9s. 7d.
		Bartle & Co., Ltd., Johannesburg	£285. 0s. 0d.
1819	Staalketelplate	Clyde Trading Co., Ltd., Johannesburg	£1,638. 7s. 0d.
		J. Mac. G. Love & Co., Ltd., Johannesburg	£5,206. 7s. 4d.
1820	Staalbande en -aste, ens.	Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg	£566. 0s. 0d.
		Patrick Murray Pty., Ltd., Durban	£84. 9s. 0d.
		Skodaworks of S.A. (Pty.), Ltd., Johannesburg	£3,113. 5s. 3d.
		Ash Bros. (Pty.), Ltd., Johannesburg	£1,922. 6s. 6d.
		Vickers & Metropolitan Carriage (S.A.), Ltd., Johannesburg	£5,561. 12s. 0d.
		Rolfes, Ltd., Germiston	£1,188. 10s. 0d.
		K. Kling, Pretoria	£7,483. 0s. 0d.
		Brown Bayley's (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg	£60. 13s. 0d.
		Thos. Firth & John Brown S.A. (Pty.), Ltd., Johannesburg	£105. 0s. 0d.
		A. & H. MacNay (Pty.), Ltd., Durban	£109. 0s. 0d.
		Rogers-Jenkins & Co., Ltd., Johannesburg	£2,570. 10s. 0d.
		Blane & Co., Ltd., Johannesburg	£729. 19s. 6d.
		Ivor Williams & Co., Ltd., Johannesburg	£1,743. 8s. 0d.
1824	5 Lokomotiefketels, No. 1. A	R. T. Urquhart & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg	Teen £1,680. 0s. 0d. elk. Volledige kalkerings, ens., £27. 0s. 0d.
			Prys in ronde som—
1858	Brugwerk	Vickers & Metropolitan Carriage (S.A.), Ltd., Johannesburg	£3,283. 13s. 7d.
		Structural & General Engineers, Ltd., Durban	£1,655. 8s. 7d.
1878	Vloeistaal-klinknaels	Unitex (Pty.), Ltd., Durban	£3,220. 13s. 8d.
		Union Engineering Supply Co., Ltd., Durban	£26. 2s. 9d.
		Rolfes, Limited, Germiston	£3,080. 6s. 0d.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.—STORES DEPARTMENT.

Tender No.	*Material.*	*Name of successful Tenderer's.*	*Accepted prices delivered in accordance with the terms of Tender.*
1608	10-Ton Chassis	Reunert & Lenz, Ltd., Johannesburg	5 at £1,470. 10s. 0d. each.
		Ash Bros. (Pty.), Ltd., Johannesburg	5 at £1,580. 0s. 0d. each.
		Leyland Motors (S.A.), Ltd., Johannesburg	41 at £1,677. 0s. 0d. each.
1609	2-Ton Trailers	Ash Bros. (Pty.), Ltd., Johannesburg	26 Trailers with vacuum brakes at £126. 10s. 0d. each.
1610	5-Ton Trailers	Seligson & Clare, Ltd., Johannesburg	64 Trailers with vacuum brakes at £170. 0s. 0d. each.
1699	Rhodesian Teak Sleepers	Zambesi Saw Mills, Ltd., Livingstone	8s. 0d. each.
		Rhodesian Timbers, Ltd., Johannesburg	8s. 0d. each.
1719	All-Metal double deck motor vehicles	Reunert & Lenz, Ltd., Johannesburg	8 chassis at £903. 7s. 0d. each. 1 spare engine unit at £407. 8s. 0d.
		Vickers & Metropolitan Carriage S.A., Ltd., Johannesburg	8 Bodies at £1,110. 0s. 0d. each.
			Lump sum price—
1754	Seamless Copper Piping for Locomotives	Bartle & Co., Johannesburg	£2,831. 0s. 0d.
		Taeuber & Corssen (Pty.), Ltd., Johannesburg	£31. 13s. 4d.
		Orenstein & Koppel (S.A.), Ltd., Johannesburg	£1,745. 4s. 2d.
		I. W. Jones Evans, Capetown	£3,190. 11s. 11d.
1755	Extruded Free Turning Quality Brass Bars	K. Kling, Pretoria	£17. 1s. 3d.
		H. J. Ivens & Co., Durban	£2,324. 5s. 1d.
		Taeuber & Corssen (Pty.), Ltd., Johannesburg	£2,956. 5s. 2d.
		Bartle & Co., Johannesburg	£1,235. 11s. 2d.
		Vickers & Metropolitan Carriage (S.A.), Ltd., Johannesburg	£421. 10s. 0d.
		Orenstein & Koppel S.A., Ltd., Johannesburg	£55. 14s. 0d.
1756	Copper Bar Round for Firebox Stays, etc.	Bartle & Co., Johannesburg	£3,572. 4s. 6d.
		Reunert & Lenz, Ltd., Johannesburg	£1,116. 12s. 9d.
		Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg	£1,113. 3s. 0d.
		Robert Niven (Pty.), Ltd., Johannesburg	£1,113. 3s. 0d.
		B. C. Myers, Ltd., Johannesburg	£1,113. 3s. 0d.
		Wm. Hosken & Co., Johannesburg	£1,113. 3s. 0d.
		I. W. Jones Evans, Capetown	£1,085. 0s. 0d.
		K. Kling, Pretoria	£30. 15s. 0d.
		Bellamy & Lambie, Johannesburg	£3,236. 15s. 0d.
		Stansfield Ratcliffe & Co., Ltd., Johannesburg	£1,112. 4s. 3d.
		Baldwins (S.A.), Ltd., Johannesburg	£1,113. 0s. 10d.
1757	Brass Piping Brass and Copper Sheets	Bellamy & Lambie, Johannesburg	£845. 17s. 0d.
		I. W. Jones Evans, Capetown	£44. 19s. 3d.
		Smiths Engineering Equipments (Pty.), Ltd., Johannesburg	£849. 13s. 3d.
		Orenstein & Koppel (S.A.), Ltd., Johannesburg	£626. 0s. 10d.
1769	Spring Steel	K. Kling, Pretoria	£712. 3s. 8d.
		Rolfes, Ltd., Germiston	£16. 5s. 10d.
		H. S. Wilkinson, Johannesburg	£62. 13s. 7d.
		Robor, Ltd., Johannesburg	£11,727. 14s. 4d.
1777	Cloth and Trimmings	A. E. Oldridge, Pretoria	£11,874. 9s. 7d.
		H. J. Henochberg, Ltd., Johannesburg	£726. 7s. 1d.
		Victoria Rubber Co., Edinburgh	£718. 15s. 0d.
		North British Rubber Co., Johannesburg	£1,271. 2s. 6d.
		A. Savelkoul & Co., Ltd., Pretoria	£250. 0s. 0d.
		William Hughes & Sons, Ltd., London	£92. 0s. 3d.
1783	Bar Steel	K. Kling, Pretoria	£5,225. 12s. 10d.
		Robor, Limited, Johannesburg	£1,219. 2s. 8d.
		Rolfes, Limited, Johannesburg	£170. 7s. 6d.
		Taeuber & Corssen (Pty.), Ltd., Johannesburg	£7,875. 17s. 4d.
		Clyde Trading Co., Ltd., Johannesburg	£14,163. 13s. 3d.
		Steel Sales Co. of Africa (Pty.), Ltd., Johannesburg	£2,736. 10s. 9d.
		Reunert & Lenz, Ltd., Johannesburg	£1,146. 11s. 2d.
		Dunswart Iron & Steel Works, Johannesburg	£78. 5s. 0d.
		H. J. Ivens & Co., Ltd., Durban	£269. 10s. 2d.
1789	Mild Steel Plates	Fraser & Chalmers (S.A.), Ltd., Johannesburg	£9,413. 0s. 0d.
		African Import & Export Co., Johannesburg	£13,544. 0s. 0d.
		Rolfes, Limited, Germiston	£2,080. 0s. 0d.
1818	Copper Plates for Locomotive Boilers	Orenstein & Koppel (S.A.), Ltd., Johannesburg	£1,892. 16s. 6d.
		Clyde Trading Co., Ltd., Johannesburg	£697. 13s. 0d.
		Smiths Engineering Equipments (Pty.), Ltd., Johannesburg	£3,123. 14s. 2d.
		H. J. Ivens & Co. (Pty.), Ltd., Durban	£1,563. 11s. 0d.
		Robert Niven (Pty.), Ltd., Johannesburg	£10,794. 7s. 2d.
		Bellamy & Lambie, Johannesburg	£786. 10s. 0d.
		Taeuber & Corssen (Pty.), Ltd., Johannesburg	£2,549. 9s. 7d.
		Bartle & Co., Ltd., Johannesburg	£285. 0s. 0d.
1819	Steel Boiler Plates	Clyde Trading Co., Ltd., Johannesburg	£1,638. 7s. 0d.
		J. Mac. G. Love & Co., Ltd., Johannesburg	£5,206. 7s. 4d.
1820	Steel Tyres and Axles, etc.	Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg	£566. 0s. 0d.
		Patrick Murray Pty., Ltd., Durban	£84. 9s. 0d.
		Skodaworks of S.A. (Pty.), Ltd., Johannesburg	£3,113. 5s. 3d.
		Ash Bros. (Pty.), Ltd., Johannesburg	£1,922. 6s. 6d.
		Vickers & Metropolitan Carriage (S.A.), Ltd., Johannesburg	£5,561. 12s. 0d.
		Rolfes, Ltd., Germiston	£1,188. 10s. 0d.
		K. Kling, Pretoria	£7,483. 0s. 0d.
		Brown Bayley's (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg	£60. 13s. 0d.
		Thos. Firth & John Brown S.A. (Pty.), Ltd., Johannesburg	£105. 0s. 0d.
		A. & H. MacNay (Pty.), Ltd., Durban	£109. 0s. 0d.
		Rogers-Jenkins & Co., Ltd., Johannesburg	£2,570. 10s. 0d.
		Blane & Co., Ltd., Johannesburg	£729. 19s. 6d.
		Ivor Williams & Co., Ltd., Johannesburg	£1,743. 8s. 0d.
1834	5 Locomotive Boilers No. 1 A	R. T. Urquhart & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.	At £1,680. 0s. 0d. each. As-made tracings, etc., £27. 0s. 0d.
			Lump sum price—
1858	Bridgework	Vickers & Metropolitan Carriage (S.A.), Ltd., Johannesburg	£3,282. 13s. 7d.
		Structural & General Engineers, Ltd., Durban	£1,655. 8s. 7d.
1878	Mild Steel Rivets	Unitex (Pty.), Ltd., Durban	£3,220. 13s. 8d.
		Union Engineering Supply Co., Ltd., Durban	£26. 2s. 9d.
		Rolfes, Limited, Germiston	£3,080. 6s. 0d.

✱ PRETORIASE NUWE WERKE.

NUWE OPSTELLINGSTERREIN, CAPITAL PARK.

KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Tenders word gevra vir sekere grondwerk, ens., nodig in verband met die Nuwe Opstellingsterrein, Capital Park, met (*a*) blanke arbeid, en (*b*) naturelle arbeid.

Op en na 10 Februarie 1939 kan die kontrakvoorwaardes en spesifikasies ten kantore van die Siviele Hoofingenieur, Johannesburg, en die Ingenieur-in-beheer, Pretoriase Nuwe Werke, Pretoria, besigtig word, en teen betaling van 'n deposito van drie ghienies kan die tendervorms en spesifikasies van *laasgenoemde* kantoor verkry word.

Aannemers moet die terrein van die werk besigtig voordat hulle 'n tender instuur.

Aannemers wat *bona fide* tenders instuur, is geregtig tot terugbetaling van die deposito en die gewone reisgeld wat vir een retoerspoorwegreis slegs binne die Unie van Suid-Afrika betaal is, onderneem met die doel om die werkterrein te ondersoek as hulle aan die in die tender voorgeskrewe formaliteite voldoen het.

Tenders moet toegeplak en geëndosseer word „ Nuwe Opstellingsterrein, Capital Park ", en aan die Sekretaris van die Tenderraad, kantoor van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, gerig word sodat dit hom nie later as 1 n.m. op Maandag, 6 Maart 1939, bereik nie.

Die Administrasie bind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuurder.

Johannesburg, Februarie 1939.

✱ TENDERS WORD INGEWAG VIR DIE VERSKAFFING VAN—

(1) NEGE ELEKTRIESE PORTAALKRANE VAN 4 TON ELK;
(2) EEN VLOEI-GIETTOESTEL: NUWE YSTERSMELTERY;
(3) SES GESAMENTLIKE SPOORSTAAF-SAAG EN -BOORMASJIENE;
(4) SEILDOEK VIR TENTE.

Tenders vir die verskaffing van bovermelde items moet die Sekretaris van die Tenderraad, Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Spoorweë, Johannesburg, nie later as 1 n.m. op ondervermelde datums bereik nie:—

(1) Tender No. 2029: 17 April 1939.
(2) Tender No. 2047: 1 Mei 1939.
(3) Tender No. 2073: 24 April 1939.
(4) Tender No. 2091: 3 Maart 1939.

Tendervorms en volledige besonderhede kan van die Spoorwegmagasyne, Soutrivier, Uitenhage, Oos-Londen, Bloemfontein, Durban, Pretoria, en die kantoor van die Hoofmagasynsuperintendent, Spoorweghoofkantoor, Johannesburg, verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Johannesburg, 10 Februarie 1939.

✱ KENNISGEWING AAN KONTRAKTANTE.

OPRIGTING VAN EEN HUIS VOLGENS TIPE P. 96 TE BULWER, NATAL.

Alternatiewe tenders word ingewag vir die oprigting van 'n huis volgens tipe P. 96 te Bulwer, Natal—

met beskaafde arbeid,
met onbeperkte arbeid.

Op en na Maandag, 13 Februarie 1939, sal die tendervorm, ooreenkomsvorm, spesifikasie en tekenings in die kantore van die Afdelingsbestuurder, Durban (Kamer 35) en die Distriksingenieur, Pietermaritzburg, te sien wees, en kopieë van die tendervorm en spesifikasie kan teen betaling van 'n deposito van £1. 1s. verkry word.

Geen tender sal in aanmerking geneem word nie tensy vergesel van 'n sertifikaat ten effekte dat die tenderaar die terrein van die werk besigtig het.

Kontraktante wat 'n *bona fide* tender indien, sal geregtig wees tot terugbetaling van die deposito, asook terugbetaling van die koste van slegs een retoer-reiskaartjie, indien aan die formaliteite vermeld in die tendervorm, voldoen word.

Geslote tenders met die opskrif „ Tender vir Huis te Bulwer " moet gerig word aan die Sekretaris van die Hulptenderraad, Kamer 3, Spoorwegkantore, Durban, waar hulle voor twaalfuur middag, Maandag, 27 Februarie 1939, ontvang moet word.

✱ PRETORIA NEW WORKS.

NEW MARSHALLING YARD, CAPITAL PARK.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are invited for certain earthworks, etc., required in connection with the New Marshalling Yard at Capital Park using (*a*) civilized labour, (*b*) native labour.

On and after 10th February, 1939, conditions of contract and specifications may be inspected at the Office of the Chief Civil Engineer, Johannesburg, and the Engineer-in-Charge, Capital Park, Pretoria, and on payment of a deposit of £3. 3s., copy of tender forms and specifications may be obtained from the *latter* office.

Contractors are required to visit the site of the works before tendering.

Contractors submitting bona fide tenders will be entitled to a return of the deposit and to a refund of the ordinary fare paid for one return railway journey only within the Union of South Africa made for the purpose of inspecting the site of the work, on complying with the formalities specified in the tender documents.

Tenders must be sealed and endorsed " Capital Park: New Marshalling Yard ", and addressed to the Secretary to the Tender Board, South African Railways and Harbours Offices, Johannesburg, so as to be received not later than 1 p.m., Monday, 6th March, 1939.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

T. H. WATERMEYER,
General Manager.

Johannesburg, February, 1939. 1429—10

✱ TENDER FOR THE SUPPLY OF—

(1) NINE 4-TON ELECTRICALLY DRIVEN PORTAL JIB CRANES;
(2) ONE CONTINUOUS CASTING PLANT: NEW IRON FOUNDRY;
(3) SIX COMBINED RAIL SAW AND DRILLING MACHINES;
(4) TENT CANVAS.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways Headquarter Offices, Johannesburg, not later than 1 p.m. on the following dates for the supply of the above mentioned:—

(1) Tender No. 2029: 17th April, 1939.
(2) Tender No. 2047: 1st May, 1939.
(3) Tender No. 2073: 24th April, 1939.
(4) Tender No. 2091: 3rd March, 1939.

Forms of tender, with full particulars, may be obtained from the Railway Stores, Salt River, Uitenhage, East London, Durban, Bloemfontein, Pretoria and the Office of the Chief Stores Superintendent, S.A.R. Headquarter Offices, Johannesburg.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Johannesburg, 10th February, 1939. 1428—10

✱ NOTICE TO CONTRACTORS.

ERECTION OF ONE DETACHED COTTAGE TO TYPE P. 96 AT BULWER, NATAL.

Alternative tenders are invited for the construction of a Type P. 96 cottage at Bulwer—

with civilised labour,
with unrestricted labour.

On and after Monday, 13th February, 1939, the tender form, form of agreement, specification, and drawings can be inspected at the office of the System Manager, Durban (Room 35), and the District Engineer, Pietermaritzburg, and on payment of a deposit of £1. 1s. copies of the tender form and specification can be obtained.

No tender will be considered unless accompanied by a certificate to the effect that the tenderer has inspected the site.

Contractors submitting bona fide tender will be entitled to return of deposit, also to a refund of one only return railway fare on complying with formalities specified in the tender form.

Tenders must be sealed and endorsed " Tender for Cottage at Bulwer " and addressed to the Secretary to the Subsidiary Tender Board, S.A.R. Offices, Room No. 3, Durban, in whose office they must be received by twelve noon on Monday, 27th February, 1939.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie, en ook nie om redes waarom 'n tender afgekeur is, op te gee nie.

E. X. BRAIN,
Afdelingsbestuurder.

Kantoor van die Afdelingsbestuurder,
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens,
Durban, Januarie 1939. 1431—10

✱ KENNISGEWING AAN KONTRAKTANTE.

VOERTUIGBRUG, ST. ANDREWSTRAAT, HOOFLYN, DURBAN, NATAL.

Alternatiewe tenders word ingewag vir die bou van 'n nuwe voertuigbrug in St. Andrewstraat, oor die hooflyne, Natal, naby Berea Wegstasie—

met beskaafde arbeid,
met onbeperkte arbeid.

Die totale hoeveelhede by benadering is as volg: Beton in onderbou, 2,680 kubieke jaarts; beton in bowebou, 240 kubieke jaarts; staalwerk, ongeveer 282 ton.

Op en na Maandag, 13 Februarie 1939, sal die tendervorm, ooreenkomsvorm, spesifikasie, en tekenings in die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Durban (Kamer 35), te sien wees, en kopië van die tendervorm en spesifikasie kan teen betaling van 'n deposito van £3. 3s. in Durban verkry word.

Geen tender sal in aanmerking geneem word nie tensy vergesel van 'n sertifikaat ten effekte dat die tenderaar die terrein van die werk besigtig het.

Kontraktante wat 'n *bona fide* tender indien, sal geregtig wees tot terugbetaling van die deposito, asook terugbetaling van die koste van slegs een retoer-reiskaartjie, indien aan die formaliteite vermeld in die tendervorm, voldoen word.

Geslote tenders met die opskrif „ Tender vir St. Andrewstraat-brug " moet gerig word aan die Sekretaris van die Hulptenderraad, Spoorwegkantore, Kamer 3, Durban, waar dit voor twaalfuur middag, Maandag, 27 Februarie 1939, ontvang moet word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie, en ook nie om redes waarom 'n tender afgekeur is, op te gee nie.

E. X. BRAIN,
Afdelingsbestuurder.

Kantoor van die Afdelingsbestuurder,
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens,
Durban, Januarie 1939. 1430—10

SUID-AFRIKAANSE NATURELLETRUST.

✱ TENDERS VIR DIE HUUR VAN 'N MEUL, WOONHUIS EN ANDER VERBETERINGS GELEË OP DIE RESTERENDE GEDEELTE VAN DIE PLAAS BULTFONTEIN No. 472, DISTRIK PRETORIA.

Aansoeke sal by die kantoor van die Addisionele Naturellekommissaris, Hamanskraal, ontvang word tot 12 uur middag op 25 Februarie 1939, van persone wat begerig is om vir gebruik vir maal- en woondoeleindes, 'n perseel te huur—hoogstens 2 morge groot—waarop 'n meul, woonhuis en ander verbeterings geleë is, op die resterende gedeelte van die plaas Bultfontein No. 472, distrik Pretoria, provinsie Transvaal. Besonderhede kan van die Addisionele Naturellekommissaris, Hamanskraal, verkry word.

Geen aansoek wat 'n huur van minder as £6. 10s. per maand aanbied sal in aanmerking geneem word nie.

'n Kopie van die voorwaardes vir okkupasie van die meul, woonhuis en ander verbeterings, wat die versekering van die geboue deur die suksesvolle tenderaar insluit, kan van die kantoor van die Addisionele Naturellekommissaris, verkry word.

Alle tenders wat ontvang word, moet vir oorweging aan die Minister van Naturellesake voorgelê word, en geen tender kan intussen aangeneem word nie.

Wanneer die suksesvolle tenderaar van die aanname van sy tender in kennis gestel word, moet hy die koste in verband met die plasing van die advertensie waarby tenders gevra is, betaal.

Dit word van die suksesvolle tenderaar verlang om een maand na die datum van die aanname van sy tender besit van die perseel te neem, en huurgeld is vanaf die datum van okkupasie betaalbaar.

Aansoeke met die opskrif „ Tender vir meul, ens., Plaas Bultfontein No. 472, Pretoria " moet aan die Addisionele Naturellekommissaris, Hamanskraal, gerig word.

D. L. SMIT,
Sekretaris van Naturellesake.

Departement van Naturellesake,
Pretoria, 2 Februarie 1939.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor does it assign any reason for the rejection of any tender.

E. X. BRAIN,
System Manager.

System Manager's Office,
South African Railways and Harbours,
Durban, January, 1939.

✱ NOTICE TO CONTRACTORS.

VEHICULAR BRIDGE, ST. ANDREWS STREET, MAIN LINE, DURBAN, NATAL.

Alternative tenders are invited for the construction of a new vehicular bridge at St. Andrews Street over the Main Lines, Natal, near Berea Road Station—

with civilised labour,
with unrestricted labour.

The approximate total quantities are: Concrete in substructure, 2,680 cubic yards; concrete in superstructure, 240 cubic yards; steelwork approximately 282 tons.

On and after Monday, 13th February, 1939, the tender form, form of agreement, specification, and drawings can be inspected at the office of the System Manager, Durban (Room 35), and on payment of a deposit of £3. 3s. copies of the tender form and specification can be obtained at Durban.

No tender will be considered unless accompanied by a certificate to the effect that the tenderer has inspected the site.

Contractors submitting bona fide tender will be entitled to return of deposit, also to a refund of one only return railway fare on complying with formalities specified in the tender form.

Tenders must be sealed and endorsed " Tender for St. Andrews Street Bridge ", and addressed to the Secretary to the Subsidiary Tender Board, S.A.R. Offices, Room No. 3, Durban, in whose office they must be received by twelve noon on Monday, 27th February, 1939.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor does it assign any reason for the rejection of any tender.

E. X. BRAIN,
System Manager.

System Manager's Office,
South African Railways and Harbours,
Durban, January, 1939.

SOUTH AFRICAN NATIVE TRUST.

✱ TENDERS FOR THE LEASE OF A MILL, DWELLING AND OTHER IMPROVEMENTS SITUATE ON REMAINING EXTENT OF FARM BULTFONTEIN No. 472, DISTRICT OF PRETORIA.

Applications will be received at the office of the Additional Native Commissioner, Hamanskraal, up to noon on the 25th February, 1939, from persons desirous of leasing, for use for milling and residential purposes, a site, in extent not exceeding 2 morgen, on which are situate a mill, dwelling and other improvements, details of which may be obtained from the Additional Native Commissioner, Hamanskraal, on the Remaining Extent of farm Bultfontein No. 472, in the District of Pretoria, Transvaal Province.

No application tendering a rental of less than £6. 10s. per mensem will be entertained.

A copy of the conditions governing occupation of the mill, dwelling and other improvements, which will include insurance of the buildings by the successful tenderer, can be obtained from the office of the Additional Native Commissioner, Hamanskraal.

All tenders received will be required to be submitted for the consideration of the Minister of Native Affairs and in the meantime no tender can be accepted.

The successful tenderer, on notification of the acceptance of his tender, will be required to pay the costs incurred in advertising this notice inviting tenders.

The successful tenderer will be required to enter into occupation of the premises one month after the date of the acceptance of his tender and rental will be payable from the date of occupation.

Applications must be marked " Tender for mill, etc., Farm Bultfontein No. 472, Pretoria " and addressed to the Additional Native Commissioner, Hamanskraal.

D. L. SMIT,
Secretary for Native Affairs.

Department of Native Affairs,
Pretoria, 2nd February, 1939. 10

UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.
UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.

AANGENOME TENDERS.
ACCEPTED TENDERS.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die volgende tenders aangeneem is vir die verskillende genoemde dienste :—
Notice is hereby given for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned :—

Verwysings- en tendernommer. *Reference and Tender No.*	Diens. *Service.*	Aangenome tender. *Accepted Tender.*	Prys. *Price.*
	Departement van Publieke Werke/ Department of Public Works—		
24/1/216. P.W.D. 127	Drostdy-ambagskool/*Trades School*—		
	Werkwinkels en aanbou aan bestaande masjienewerkplaas/*Workshops and additions to existing machine shop*	A. W. Oliver, Kimberley.....	£2,525.
24/1/1076. P.W.D. 129	Woning vir Klerk van die Hof/*Quarters for Clerk of the Court*, Taungs	A. McIntyre, Vryburg.....	£1,485.
24/1/1075. P.W.D. 128	Lykhuis by Polisiebarakke/*Mortuary at Police Barracks*, Bloemfontein	A. Moffett, Bloemfontein.....	£1,617.
24/1/1059. P.W.D. 103	Industrieskool/*Industrial School*, Kingwilliamstown—		
	Stoompypbakoond / *Steam tube baking oven*	Norman Adam, Johannesburg.....	£550.
24/1/723/1. P.W.D. 119	Bitumenbesproeiing en gruislaag, paaie, Koninklike Munt en Dop- en Patroonfabriek/*Bitumenspraying and grit screening, roadways, Royal Mint and Case and Bullet Factory*, Pretoria—		
	355–400 vk. jrts./*sq. yds.* Harde kern/*Hard core*	Darling & Hodgson, Johannesburg...	3s. 5d. per vk. jrt./*sq. yd.*
	984–2,044 vk. jrts./*sq. yds.* Opbreek van bestaande deklaag en herbesproeiing, ens./*Hacking up of existing surface and respray, etc.*	,, ,, ...	1s. 10d. ,, ,,
	104 jrts./*yds.* Laagte om te dien as kanaal/*Depression to serve as channel*	,, ,, ...	£2.
24/1/1061. P.W.D. 101	Grassnyers aan Vliegvelde/*Grass cutters to Aerodromes*—		
	4 aan/*to* Voortrekkerhoogte.....	Robertson & Moss, Ltd., Johannesburg	£345. 12s.
	1 Draaiendesnyer/*Rotary mower*..	,, ,,	£18.
	1 vir/*for* Zwartkop.....	Mangold Bros., Ltd., Johannesburg..	£673. 10s.
	Wisselbare agterwiele / *Interchangeable rear wheels*..... Ditto. vir/*for* Waterkloof.....	,, ,, ..	£24. 10s.
	1 vir/*for* Young's Field.....	,, ,, ...	£638.
	Wisselbare agterwiele/*Interchangeable rear wheels*	,, ,, ...	£24. 10s.
25/1/213. S.O. 1047	Skeermesse/*Razors*—		
	Vir lemmetjies met een snykant/*For single edged blades*	Patlansky Bros. & Schauder, Port Elizabeth	2s. 2d. elk/*each*, v.o.s./*f.o.r.* Johannesburg.
			2s. 3d. elk/*each* v.o.s./*f.o.r.* Port Elizabeth.
	Vir lemmetjies met twee snykante / *For double edged blades*	,, ,,	10d. elk/*each*, v.o.s./*f.o.r.* Port Elizabeth.
	Skeerlemmetjies/*Blades*—		
	Met een snykant/*Single edged*....	,, ,,	1s. 11d. per 10, v.o.s./*f.o.r.* Johannesburg, Port Elizabeth.
	Met twee snykante/*Double edged*..	,, ,,	4¾d. per 6, ,, ,,
25/1/198/1. S.O. 1034	Langenhoven-handelskool / *Commercial School*, Oudtshoorn—		
	10 Klerekaste/*Wardrobes*.....	Bryer Bros., Bloemfontein.....	£6. 17s. 9d. v.o.s./*f.o.r.* Bloemfontein.
	1 Linnekas/*Linen cupboard*.....	Bradlows, Ltd., Bloemfontein.....	£7. 15s. v.o.s./*f.o.r.* Bloemfontein.
	7 Morris-stoele/*Chairs*.....	G. Erkens, Pretoria.....	£1. 19s. 9d. v.o.s./*f.o.r.* Pretoria.
	40 Stoele/*Chairs*.....	The Milnard Furniture Factory, Ltd., Kaapstad/*Capetown*	£1. 1s. 6d. v.o.s. Kaapstad/*f.o.r. Capetown.*
25/1/656. S.O. 1021	Dohne-proefstasie/*Experiment Station*—		
	1 Kragkop/*Power head*.....	Stewarts & Lloyds of S.A., Ltd., Oos-Londen/*East London*	£12. 1s.
	1 Lister-motor/*Engine*.....	,, ,,	£32. 19s.
	Boorgat-uitrusting/*Borehole fittings*..	,, ,,	£44. 3s.
	Oprigting/*Erection*.....	,, ,,	£28. 11s.
25/1/111.....	Rantsoene en produkte, S.A. Polisie/ *Rations and produce, S.A. Police*—		
	Beskuit/*Biscuits*.....	Orkin Bros. (Pty.), Ltd., Pretoria...	8½d. per lb./*lbs.*
	Gebakte bone/*Baked beans*.....	,, ,, ...	4s. 1d. per dos./*doz.*
	12 ons. / *oz.* Hugo's ditto. 16 ons. / *oz.* I.X.L. ditto.	,, ,, ...	4s. 9d. ,,
	Blikkiesvleis/*Corned beef*.....	,, ,, ...	6s. 6d. per dos. 12 ons-blikkies/*per doz. 12-oz. tins.*
	Koringmeel/*Wheaten meal*.....	,, ,, ...	17s. 3d. per 100 lb./*lbs.*
	Mieliemeel/*Mealie meal*.....	,, ,, ...	7s. ,,
	Wit peper/*White pepper*.....	,, ,, ...	1s. 3d. per dos. 1 ons-blikkies/*per doz. 1-oz. tins.*
	Kerrievis/*Curried fish*.....	,, ,, ...	7s. 5d. per dos. blikkies/*per doz. tins.*
	Gedroogde pere, perskes en pruime/ *Dried pears, peaches and prunes*	,, ,, ...	7d. per lb./*lbs.*
	Suiker, in 20 lb.-sakke/*Sugar, in 20-lb. bags*	,, ,, ...	£1. 7s. 11d. per 100 lb./*lbs.*
	Suiker, in 5 lb.-sakke/*Sugar, in 5-lb. bags*	,, ,, ...	£1. 9s. 5d. per 100 lb./*lbs.*

Verwysings- en tendernommer. *Reference and Tender No.*	Diens. *Service.*	Aangenome tender. *Accepted Tender.*	Prys. *Price.*
25/1/111.....	Salm/*Salmon*.....	Orkin Bros. (Pty.), Ltd., Pretoria....	7s. 2d. per dos. Blikkies/*per doz. tins.*
	Worcestersous, in 5 ons.-bottels/ *Worcester sauce, in 5-oz. bottles*—		
	Shilling's.....	,, ,, ...	3s. 9d. per dos./*doz.*
	Brooke's.....	,, ,, ...	5s. 9d. ,,
	Lynsaad/*Linseed*.....	S. Jaffe & Co., Pretoria.....	£1. 9s. 2d. per 100 lb./*lbs.*
	Gedroogde uie/*Dried onions*.....	,, ,, ...	7s. ,, ,,
	Ertappels/*Potatoes*.....	,, ,, ...	6s. ,, ,,
	Spek/*Bacon*.....	Transvaal Cold Storage, Ltd., Pretoria	11d. per lb./*lbs.*
25/1/718. S.O. 1040	Staalplate, Departement van Verdediging/*Steel falling plates, Department of Defence*—		
	500, Pretoria; 300, Tempe; 200, Kaapstad/*Capetown*	F. A. Poole (Pty.), Ltd., Pretoria....	3s. 11½d. v.o.s./*f.o.r.* Pretoria.
25/1/690. S.O. 971	Goewermentsgarage/*Government Garage*, Johannesburg—		
	1 Draaibank/*Lathe*.....	The Dryden Engineering Co., Ltd., Johannesburg	£198. 5s., v.a.b./*f.o.b.* Liverpool.
25/1/725. S.O. 1050	50 Windasse/*Windlases*.....	F. Gwilliam (Pty.), Ltd., Johannesburg	£5. 12s. 6d. elk/*each*, v.o.s./*f.o.r.* Johannesburg.
	Departement van Pos- en Telegraafwese/Department of Posts and Telegraphs—		
20/1/32/1. P.O. 705	1,500 Houtankerbeskermers / *Wooden stay guards*	Southern Timbers (Pty.), Ltd., Plumstead	£145, v.o.s./*f.o.r.* Plumstead.
	100,000 Opmetingspenne / *Survey pegs*	Geo. Parkes & Son, Knysna.....	£175, v.o.s./*f.o.r.* Knysna.
20/1/110. P.O. 694	Ligdrukmasjien/*Blue print machine*	A. Keller, Johannesburg.....	£97. 10s., v.a.b./*f.o.b.* Hamburg.
20/1/138. P.O. 699	Kanala van gewapende beton / *Reinforced concrete channels*— F. 488.		
	200 gelewer/*delivered* Kaapstad/ *Capetown*	The Hume Pipe Co. (S.A.), Ltd., Germiston	£18. 10s.
	200 gelewer/*delivered* Port Elizabeth	,, ,,	£18.
	200 gelewer/*delivered* Oos-Londen/*East London*	,, ,,	£17. 15s.
	200 gelewer/*delivered* Durban..	,, ,,	£17. 10s.
	200 gelewer/*delivered* Bloemfontein	,, ,,	£17.
	F. 489.		
	200 gelewer/*delivered* Kaapstad/ *Capetown*	The Salt River Cement Works (Pty.), Ltd., Kaapstad/*Capetown*	£30.
	200 gelewer / *delivered* Port Elizabeth	,, ,,	£32. 10s.
	200 gelewer / *delivered* Oos-Londen/*East London*	,, ,,	£32. 10s.
	200 gelewer/*delivered* Durban...	,, ,,	£33. 10s.
	200 gelewer / *delivered* Bloemfontein	,, ,,	£32. 10s.
20/1/10/1. P.O. 690	Slangkopradiostasie / *Slangkop Radio Station*—		
	1 Oorseinapparaat / *Transmitting equipment*	W. Gray, Durban.....	£2,575, v.a.b./*f.o.b.* Cedar Rapids.
	1 Landkontrole-eenheid/*Land control unit*	,, ,, ...	£335, ,, ,,
20/3/4/3. A.L. 164	Arms, gegalvaniseerde staal / *Arms, galvanised steel*—		
	Item 1—3,000.....	National Trading Co., Ltd., Johannesburg	£987, v.a.b./*f.o.b.* Hamburg.
	Item 2—300.....	,, ,,	£140, ,, ,,
20/1/79. P.O. 706	100 Vuurpotte/*Firepots*.....	Halsted & Co., Johannesburg.....	£102. 10s., v.o.s./*f.o.r.* Johannesburg.
	Wysiging.—Vorige kennisgewing gepubliseer in *Staatskoerant* van 27 Januarie 1939 :—		
	Amendment.—Previous notice published in *Government Gazette* of 27th January, 1939 :—		
25/1/173. S.O. 160	Departement van Verdediging/*Department of Defence*—		
	30,000 jrts./*yds.* Tent-seildoek / *duck linen*	S. Berezowski, Johannesburg.....	1s. 0½d. per jrt./*yd.*, v.a.b./*f.o.b.* Gydnia.

Aangesien die volgende dienste verskeie items omvat, word slegs die name van suksesvolle tenderaars gepubliseer :—
Whereas the following services comprise numerous items, only the names of the successful tenderers are published :—

Verwysings- en tendernommer. *Reference and Tender No.*	Diens en suksesvolle tenderaars. *Service and Successful Tenderers.*
25/1/12/8. S.O. 1011.....	Chemikaliee, glasware en apparaat, Biologiese Laboratorium, Kaapstad/*Chemicals, glassware and apparatus, Biological Laboratory, Capetown*— Macdonald, Adams & Co., Ltd., Johannesburg. Stinnes Agencies, Ltd, Kaapstad/*Capetown*. Scherag (Pty.), Ltd., Johannesburg. Patlansky Bros. & Schauder, Port Elizabeth. Heynes Mathew, Ltd., Kaapstad/*Capetown*. Taeuber & Corssen (Pty.), Ltd., Johannesburg.
25/1/214. S.O. 1048.....	Wamakersmateriaal/*Wagon building materials*— Thesen & Co., Ltd., Knysna. Greatrex, Ltd., Durban. Arderne, Scott, Thesen, Ltd., Kaapstad/*Capetown*. Greatrex, Ltd., Johannesburg. Thesen & Co., Ltd., Durban. Millars' Timber & Trading Co. (Overseas), Ltd., Durban. Geo. Parkes & Sons, Ltd., Knysna. E. W. Tarry & Co., Ltd., Port Elizabeth. Greatrex, Ltd., Pretoria. T. Copelowitz (Pty.), Ltd., Kaapstad/*Capetown*. F. Bosazza, Johannesburg. Woolf Engineering Co. (Pty.), Ltd., Bloemfontein. Mangold Bros., Ltd., Port Elizabeth. P. J. van Reenen, Knysna.
25/1/12/6. S.O. 1010.....	Chemikaliee aan Onderstepoort-laboratorium/*Chemicals to Onderstepoort Laboratory*— B. Owen Jones, Ltd., Johannesburg. Taeuber & Corssen (Pty.), Ltd., Johannesburg.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

✱ UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.

Ondergenoemde lyste van goedgekeurde tenderaars is opgestel kragtens paragraaf 61 van die Regulasies van die Unieraad vir Tenders en Leweransies en word vir algemene informasie bekendgemaak.

Aansoek om in die verskillende lyste opgeneem te word moet aan die betrokke departement gerig word.

1. *Departement van Pos- en Telegraafwese :—*

Lewering van seildoek en tou.

Klas C. 64.—Katoen-materiaal vir lugpossakke.
Klas C. 67.—Groen vlas-seildoek.
Klas C. 70.—Waterdigte kakie—seildoek.
Klas C. 72.—Vlas-seildoek, 27 duim.
Klas C. 73.—Vlas-seildoek, 30 duim.
Klas C. 74.—Vlas-seildoek, 33 duim.
Klas C. 75.—Vlas-seildoek, 50 duim.
Klas C. 80.—Gebleikte vlas-seildoek.
Klas B. 741A.—Hennep-tou.

Plaaslike verteenwoordigers. *Local Agents.*	Fabrikante. *Manufacturers.*	Klas. *Class.*
Ash Bros. (Pty.), Ltd., Johannesburg	M. C. Thomson & Co., Ltd., Glasgow	C. 72/3/4/5 and C. 80.
S. Berezowski, Johannesburg	Lenko, Ltd., Bielsko, Poland	B. 741A, C. 67, C. 70, C. 72/3/4/5, C. 80.
Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg	Flax & Hemp Spinning Co., B. Krumau, Tsjeggo-Slowakye/*Czechoslovakia*	B. 741A.
Belfast Warehouses, Ltd., Johannesburg	Forth & Clyde Roperie Co., Kirkcaldy, Skotland/*Scotland*	B. 741A.
Gourock Ropework Export Co., Ltd., Johannesburg	Gourock Ropework Co., Ltd., Port Glasgow, Skotland/*Scotland*	C. 70.
Leadbetter Bros. & Co., Ltd., Johannesburg	Leadbetter Bros. & Co., Dundee, Skotland/*Scotland*	B. 741A., and C. 72/3/4/5.
Linen Thread Co. (S.A.), Ltd., Kaapstad/*Capetown*	Wm. Barbour & Sons, Ltd., Lisburn, Eire	B. 741A.
Dr. Lobethal (Pty.), Ltd., Johannesburg	Robertson, Ireland & Co., Dundee, Skotland/*Scotland*	B. 741A, C. 67, C. 70, C. 72/3/4/5, C. 80.
McClymont & Jones, Kaapstad/*Capetown*	William Ewart & Son, Ltd., Belfast, Eire	C. 67, C. 80.
James McGiffard, Kaapstad/*Capetown*	Belfast Ropework Co., Ltd., Belfast, Eire	B. 741A.
Frank W. Nyman, Johannesburg	J. N. Richardson, Sons & Owden, Ltd., Belfast, Eire	C. 67 and C. 80.
A. Savelkoul & Co., Ltd., Pretoria	(1) O. J. van Maele & Fils, Thielt, België/*Belgium*	C. 64, C. 67, C. 70, C. 72/3/4/5 and C. 80.
	(2) S. A. le Lis, Hamme-sur-Durme, België/*Belgium*	B. 741A.
S.A. Canvas Co., Ltd., Johannesburg	Low and Bonar, Ltd., Dundee, Skotland/*Scotland*	B. 741A, C. 64, C. 67, C. 70, C. 72/3/4/5, C. 80.

2. *Departement van Pos- en Telegraafwese :—*

Lewering van private staalbusse.

Plaaslike verteenwoordigers. *Local Agents.*	Fabrikante. *Manufacturers.*
Harrowe's (Pty.), Ltd., Johannesburg	Samuel Withers & Co., Ltd., West Bromwich, Engeland/*England*.
John Marcus & Son, Kaapstad/*Capetown*	Cyrus Price & Co., Ltd., Wolverhampton, Engeland/*England*.
Woolf Engineering Co. (Pty.), Ltd., Bloemfontein	Rubery Owen & Co., Ltd., Suid-/*South* Staffs, Engeland/*England*.

VAKATURES VIR KLEURLING-KLERKE.

Applikasies word ingewag vir bogenoemde poste in die Departement van Arbeid, te Kaapstad, Durban en Johannesburg.

Die aanvangsalaris is £120 per jaar en styg, by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £10 tot £200 per jaar.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en vir minstens drie jaar in die Unie of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika woonagtig gewees het.

Die suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorte- en gesondheid-sertifikate voorlê en twaalf maande op proef dien. In die geval van Durban, egter, sal die aanstelling van 'n tydelike aard wees.

Die pligte aan die betrekkings verbonde bestaan uit die registrasie en plasing van kleurlingwerknemers en die klerklike werk in verband daarmee.

Aansoeke op die voorgeskrewe vorm Z. 83, vergesel van afskrifte van opvoedkundige sertifikate en getuigskrifte moet die Sekretaris van Arbeid, Uniegebou, Pretoria, by wie aansoekvorms verkrybaar is, voor of op 18 Februarie 1939 bereik.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

VAKATURE VIR 'N TYDELIKE ASSISTENT-INGENIEUR.

Aansoeke word ingewag van geskikte kandidate om aanstelling in bogemelde betrekking in die Transvaalse Provinsiale Administrasie.

Die salaris verbonde aan die pos is £500 per jaar en styg, onderworpe aan bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £25 tot £700 per jaar.

Kandidate moet tweetalige Britse onderdane wees en minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of die mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

UNION OF SOUTH AFRICA.

✱ UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.

The following lists of approved tenderers have been framed in terms of paragraph 61 of the Union Tender and Supplies Board regulations and are published for general information.

Applications for inclusion in the respective lists must be made to the Departments concerned.

1. *Department of Posts and Telegraphs :—*

Supply of Canvas and Twine.

Class C. 64.—Cotton material for air mail bags.
Class C. 67.—Green dyed flax duck.
Class C. 70.—Canvas, khaki, waterproof.
Class C. 72.—Canvas flax, 27 inches.
Class C. 73.—Canvas flax, 30 inches.
Class C. 74.—Canvas flax, 33 inches.
Class C. 75.—Canvas flax, 50 inches.
Class C. 80.—Bleached flax duck.
Class B. 741A.—Twine hemp.

2. *Department of Posts and Telegraphs :—*

Supply of steel private boxes.

VACANCIES FOR COLOURED CLERKS.

Applications are invited for the above-mentioned posts in the Department of Labour at Capetown, Durban and Johannesburg.

The commencing salary is £120 per annum rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £10 to £200 per annum.

Candidates must be British subjects and bilingual and have resided in the Union or the Mandated Territory of South West Africa for a period of at least three years.

Successful candidates will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health and serve a probationary period of twelve months. Appointment to the post at Durban will, however, be on a temporary basis.

The duties attaching to the posts consist of the registration and placement of coloured work-seekers and the clerical work connected therewith.

Applications on the prescribed form Z. 83, accompanied by copies of educational certificates and references, must reach the Secretary for Labour, Union Buildings, Pretoria, from whom application forms can be obtained, not later than the 18th February, 1939.

Original certificates and testimonials must not be submitted in the first instance. 27-3-10

VACANCY FOR A TEMPORARY ASSISTANT ENGINEER.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to the above-mentioned post in the Transvaal Provincial Administration.

The salary attaching to the post is £500 per annum, rising annually subject to satisfactory service and good conduct by £25 to £700 per annum.

Applicants must be bilingual British Subjects and have resided in the Union or the Mandated Territory of South West Africa for a period of at least three years.

Kandidate moet in besit wees van minstens die graad B.Sc. (Siviele Ingenieurswese). Ondervinding van padaanleg sal 'n aanbeveling wees.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm Z 83, wat verkrygbaar is van die Provinsiale Sekretaris, Posbus 383, Pretoria, en kandidate moet aan die deur hulle ingevulde vorms 'n kort opgawe heg waarin hul ingenieursondervinding uiteengesit word.

Die gekose kandidaat sal aanvanklik vir 'n tydperk van 12 maande aangestel word en sal onderworpe wees aan verplasing binne die provinsie Transvaal na gelang van die behoeftes van die diens.

Aansoeke moet gerig word aan die Provinsiale Sekretaris en moet sy kantoor voor 11 Februarie 1939 bereik. Aansoeke wat na daardie datum ontvang word in sy kantoor, sal nie in aanmerking geneem word nie.

L.W. Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

27-3-10.

VAKANTE POSTE VIR DISTRIKS- EN ADDISIONELE DISTRIKSGENEESHERE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriks- en addisionele distriksgeneeshere, met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige aanstellings en, ingeval van aanstelling, die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, word deur die Sekretaris van Volksgesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag, en moet hom voor of op 22 Februarie 1939 bereik. Getuigskrifte (kopieë) kan ingestuur word, maar die Minister van Volksgesondheid verlang dat dit goed verstaan word dat 'n kandidaat as gediskwalifiseer beskou sal word indien hy, direk, of indirek, stemme vir sy benoeming werk. Die poste is deeltyds en private praktyk word toegelaat. Applikante moet vermeld of hulle beide offisiële tale ken, ook (*a*) watter ervaring hulle in die behandeling van melaatsheid het, of hulle bekwaam is om die siekte te diagnoseer en sy aktiewe stadiums van die rustende of gestuite stadiums te onderskei, en (*b*) so nie, of hulle sal onderneem, voor hulle in diens tree of 'n jaar daarna, om 'n tydlank aan een van die departement se leprose-inrigtings werksaam te wees, ten einde hulle aldus te bekwaam. As om meer as een pos aansoek gedoen word moet 'n afsonderlike aansoek vir elkeen ingestuur word:—

Pfek.	Salaris per jaar.	Medisyntoelae per jaar.
KAAP:	£	£
Jamestown (Aliwal-Noord) D.G.....	150	10
Hay (Griquatown) D.G.....	285	15
Vosburg (Victoria-Wes) D.G.....	240	15
ORANJE-VRYSTAAT:		
Luckhoff (Fauresmith) A.D.G.....	240	—

Die salarisse in die geval van die distriksgeneeshere dek alle gewone en roetine-dienste, dog reistoelae, teen 1s. per myl vir alle afstande, afgelê buite 'n omtrek van drie myl vanaf die hoofkwartier, nagverblyf teen 15s. en bykomende vergoeding vir sekere ander dienste, word betaal en ook vergoeding vir bywoning van hofsittings en ondersoeke, ooreenkomstig die tarief van die Departement van Justisie.

Die salaris in die geval van die addisionele distriksgeneeshere is heeltemal insluitend en sal alle dienste dek, uitgesonderd spesiale werksaamhede, dog reistoelae teen 1s. per myl vir afstande afgelê buite 'n omtrek van tien myl van die hoofkwartier word betaal—geen betaling word gemaak vir reise binne 'n omtrek van tien myl nie. Gelde in verband met bywoning van hofsittings en ondersoeke is betaalbaar ooreenkomstig die tarief van die Departement van Justisie.

Aansoekvorms en kopieë van die kontrakvorm word op aansoek verstrek.

STAATSDIENSKOMMISSIE.

✱ VAKATURES VIR TEKENAARS, GRAAD II.

1. Aansoeke om bogemelde betrekkings in die Departement van Lande word *tot en met* 10 *Maart* 1939 ingewag.

2. Die aanvangsalaris is £140 per jaar en styg, by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £15 tot £200 per jaar, dan met jaarlikse verhogings van £25 tot £300 per jaar en daarna met jaarlikse verhogings van £20 tot £400 per jaar.

3. Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

Applicants must be in possession of at least the B.Sc. (Civil Engineering) degree certificate. Experience in the construction of roads will be a recommendation.

Application must be made on the prescribed form Z.83 which is obtainable from the Provincial Secretary, P.O. Box 383, Pretoria, and applicants must attach to the forms completed by them a brief statement setting out their engineering experience.

The successful candidate will be appointed for a period of 12 months in the first instance and will be subject to transfer within the Province of Transvaal as the exigencies of the service may demand.

Applications must be addressed to the Provincial Secretary so as to reach his office before 11th February, 1939, and applications received in his office after date will not be taken into consideration.

N.B.—Original certificates and testimonials must not be submitted in the first instance.

27-3-10.

VACANT DISTRICT AND ADDITIONAL DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned district and additional district surgeoncies, accompanied by particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Public Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 22nd February, 1939. Testimonials (copies) may be submitted but the Minister of Public Health wishes it to be known that any candidate will be regarded as disqualified who directly or indirectly canvasses for appointment. The appointments are on a part-time basis, and private practice is not precluded. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages, also (*a*) what experience of leprosy they have had, whether they are competent to diagnose the disease and to differentiate its active stages from the quiescent or arrested stages, and (*b*) if not, will they undertake either before assuming duty or within one year thereafter to spend some time at one of the Department's leper institutions and make themselves so competent. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each:—

Place.	Salary per annum.	Drug allowance per annum.
CAPE:	£	£
Jamestown (Aliwal North) D.S.....	150	10
Hay (Griquatown) D.S.....	285	15
Vosburg (Victoria West) D.S.....	240	15
ORANGE FREE STATE:		
Luckhoff (Fauresmith) A.D.S.....	240	—

The salaries in the case of the district surgeons cover all ordinary and routine services, but travelling allowance at 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention at 15s. and supplementary fees for certain other services will be payable; also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

The salary in the case of the additional district surgeon is wholly inclusive and will cover all services rendered except special duties, but travelling allowance at 1s. per mile for mileage travelled outside a radius of ten miles from headquarters will be payable—no payment being made for travelling within the ten miles' radius. Fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice will, however, be payable.

Forms of application and copy of draft agreement will be furnished on application. 27-3-10-17

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

✱ VACANCIES FOR DRAUGHTSMEN, GRADE II.

1. Applications will be received *up to and including the* 10*th March*, 1939, for the above-mentioned posts in the Department of Lands.

2. The commencing salary is £140 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £15 to £200 per annum, then by annual increments of £25 to £300 per annum and thereafter by annual increments of £20 to £400 per annum.

3. Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for at least three years.

4. Applikante moet in besit wees van die Matrikulasie- of 'n gelykwaardige sertifikaat. Kursusse in tekene en ervaring van letter- en tekenwerk sal 'n aanbeveling wees. 'n Afskrif van 'n sketskaart, wat met die aansoekvorm verskaf sal word, moet elke aansoek as voorbeeld van die kandidaat se werk vergesel, en ander voorbeelde van sodanige werk mag indien verlang ingedien word. *Volle besonderhede van kwalifikasies en ervaring moet verstrek word.* Kandidate moet daarop let dat dit van tekenaars verwag kan word om veldwerk in enige deel van die Unie te onderneem.

5. Die suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien en sal vir twaalf maande op proef aangestel word.

6. *Oorspronklike* sertifikate en getuigskrifte moet vereers *nie* ingedien word nie.

7. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

VAKATURE VIR APTEKER EN DROGIS, GRAAD I.

1. Aansoeke om bogemelde betrekking op die personeel van die Hospitaal vir Sielsiekes, Queenstown, Departement van Binnelandse Sake, word *tot en met* 3 *Maart* 1939 ingewag.

2. Die aanvangsalaris is £340 per jaar en styg, by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £20 tot £500 per jaar.

3. Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het, en moet as Aptekers en Drogiste in die Unie van Suid-Afrika geregistreer wees.

4. Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien en sal vir twaalf maande op proef aangestel word.

5. *Oorspronklike* sertifikate en getuigskrifte moet vereers *nie* ingedien word nie.

6. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83) wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

VAKATURES VIR WELSYNBEAMPTES (VROULIK).

1. Aansoeke om bogemelde betrekkings in die Departement van Volkswelsyn word *tot en met* 3 *Maart* 1939 ingewag.

2. Die aanvangsalaris is £200 per jaar en styg, by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £20 tot £400 per jaar. Alleenlik kandidate wat in besit is van goedgekeurde grade in welsynwerk sal toegelaat word om bo die kerf £300 per jaar van die salarisskaal te vorder.

3. Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

4. Die pligte aan die betrekkings verbonde, sluit die verteenwoordiging van die Departement in in verband met die werk van maatskaplike welsynorganisasies, die ondersoek van maatskaplike wantoestande, die bevordering en koördinasie van plaaslike maatskaplike en liefdadige werksaambede, insluitende advies aan en koöperasie met private organisasies, en voorsorg- rehabilitasie- en nasorgwerk in die algemeen en in indiwiduele gevalle. In die eerste plek word verwag dat kandidate opleiding en 'n graad of diploma in maatskaplike werk moet hê. Bowendien sal opleiding as onderwyser en/of kwalifikasies in sielkunde 'n aanbeveling wees. Waar 'n kandidaat nie hierdie kwalifikasies besit nie, moet sy bewys lewer van betreklik lang en suksesvolle ervaring in maatskaplike werk.

5. Die suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien en sal vir twaalf maande op proef aangestel word.

6. *Oorspronklike* sertifikate en getuigskrifte moet vereers *nie* ingedien word nie.

7. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

VAKATURES VIR ASSISTENT VAKKUNDIGE BEAMPTES (SKAAP EN WOL).

1. Aansoeke om bogemelde betrekkings in die Departement van Landbou en Bosbou word *tot en met* 3 *Maart* 1939 ingewag.

2. Die aanvangsalaris is £250 per jaar en styg, by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £25 tot £300 per jaar, en daarna met jaarlikse verhogings van £20 tot £500 per jaar. Die aanvangsalaris sal volgens akademiese kwalifikasies vasgestel word.

3. Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

4. Applicants must be in possession of the Matriculation Certificate or its recognised equivalent. Courses in drawing and experience in lettering and draughting work will be a recommendation. A copy of a diagram, which will be supplied with the application form, must accompany each application as a specimen of the candidate's work, and other specimens of such work may be submitted also if desired. Full particulars of qualifications and experience must be stated. It should be noted that draughtsmen may be required to undertake field work in any part of the Union.

5. The successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.

6. *Original* certificates and testimonials should *not* be submitted in the first instance.

7. Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed. 10-17-24

VACANCY FOR CHEMIST AND DRUGGIST, GRADE I.

1. Applications will be received *up to and including the 3rd March*, 1939, for the above-mentioned post on the establishment of the Mental Hospital, Queenstown, Department of the Interior.

2. The commencing salary is £340 per annum, rising subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £20 to £500 per annum.

3. Candidates must be British subjects, bilingual, have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for at least three years and be registered as Chemists and Druggists in the Union of South Africa.

4. The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.

5. *Original* certificates and testimonials should *not* be submitted in the first instance.

6. Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed. 3-10-17.

VACANCIES FOR WELFARE OFFICERS (FEMALE).

1. Applications will be received *up to and including the 3rd March*, 1939, for the above-mentioned posts in the Department of Social Welfare.

2. The commencing salary is £200 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £20 to £400 per annum. Only graduates holding approved degrees in social work will be allowed to progress beyond the £300 per annum notch of the scale.

3. Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for at least three years.

4. The duties will include the representation of the Department in connection with the work of social welfare organizations, the investigation of unsatisfactory social conditions, the promotion and co-ordination of local social and charitable activities, including the giving of advice to and co-operation with private organizations, and preventive, rehabilitative and after-care work generally and in particular cases. The qualifications are primarily training and a degree or diploma in social work. In addition training as a teacher and/or qualifications in psychology will serve as a recommendation. Where a candidate does not possess these qualifications, she must show evidence of relatively long and successful experience in social work.

5. The successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.

6. *Original* certificates and testimonials should *not* be submitted in the first instance.

7. Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed. 3-10-17

VACANCIES FOR ASSISTANT PROFESSIONAL OFFICERS (SHEEP AND WOOL).

1. Applications will be received *up to and including the 3rd March*, 1939, for the above-mentioned posts in the Department of Agriculture and Forestry.

2. The commencing salary is £250 per annum, rising subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £25 to £300 per annum, and thereafter by annual increments of £20 to £500 per annum. The commencing salary will be determined according to academic qualifications.

3. Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for at least three years.

4. Applikante moet in besit wees van 'n B.Sc. (Landbou)-graad van 'n Universiteit met erkende status met Veeteelt (Skaap-keuse) as 'n hoofvak. *Volle besonderhede aangaande kwalifikasies en ervaring moet verstrek word.*

5. Die suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien en sal vir twaalf maande op proef aangestel word.

6. *Oorspronklike* sertifikate en getuigskrifte moet vereers *nie* ingedien word nie.

7. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

3-10-17.

VAKATURE VIR ASSISTENT-VAKKUNDIGE BEAMPTE (EKONOMIE).

1. Aansoeke om bogemelde betrekking in die Afdeling Ekonomie en Marke van die Departement van Landbou en Bosbou *word tot en met* 27 *Februarie* 1939 ingewag.

2. Die aanvangsalaris is £250 per jaar en styg, by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £25 tot £300 per jaar, en daarna met jaarlikse verhogings van £20 tot £500 per jaar. Die aanvangsalaris sal volgens akademiese kwalifikasies vasgestel word.

3. Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

4. Applikante moet in besit wees van 'n graad van 'n universiteit met erkende status en moet 'n aansienlike deel van hul studies aan ekonomie gewy het. Nagraadse opleiding in gevorderde ekonomie landbou-ekonomie en navorsingsmetodes in landbou-ekonomie sal 'n aanbeveling wees.

5. Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien en sal vir twaalf maande op proef aangestel word.

6. *Oorspronklike* sertifikate en getuigskrifte moet vereers *nie* ingedien word nie.

7. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

VAKATURES VIR ASSISTENT-VAKKUNDIGE BEAMPTES (SKEIKUNDE).

1. Aansoeke om bogemelde betrekkings in die Departement van Landbou en Bosbou word *tot en met* 27 *Februarie* 1939, ingewag.

2. Die salaris aan die betrekkings verbonde is £250 per jaar en styg, by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £25 tot £300 per jaar en daarna met jaarlikse verhogings van £20 tot £500 per jaar. Die aanvangsalaris sal volgens akademiese kwalifikasies vasgestel word.

3. Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

4. Applikante moet ook in besit wees van minstens die B.Sc.-graad van 'n Universiteit met erkende status, met skeikunde as 'n hoofvak.

5. Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien en sal vir twaalf maande op proef aangestel word.

6. *Oorspronklike* sertifikate en getuigskrifte moet vereers *nie* ingedien word nie.

7. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

VAKATURE VIR ASSISTENT-VAKKUNDIGE BEAMPTE (AKKERBOU).

1. Aansoeke om bogemelde betrekking in die Afdeling Plantenywerheid van die Departement van Landbou en Bosbou word *tot en met* 3 *Maart* 1939 ingewag.

2. Die aanvangsalaris is £250 per jaar en styg, by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £25 tot £300 per jaar, en daarna met jaarlikse verhogings van £20 tot £500 per jaar. Die aanvangsalaris sal volgens akademiese kwalifikasies vasgestel word.

3. Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied van Suidwes-Afrika gewoon het.

4. Applikante moet in besit wees van minstens die B.Sc.-graad van 'n Universiteit met erkende status met Akkerbou as hoofvak. Byvakke soos Skeikunde en Erflikheidsleer en ervaring van besproeiing sal 'n aanbeveling wees.

4. Applicants must be in possession of a B.Sc.(Agriculture) degree of a University of recognised standing, with Animal Husbandry (Sheep option) as a major subject. *Full particulars regarding qualifications and experience must be given.*

5. The successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.

6. *Original* certificates and testimonials should *not* be submitted in the first instance.

7. Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed. 3-10-17

VACANCY FOR ASSISTANT PROFESSIONAL OFFICER (ECONOMICS).

1. Applications will be received *up to and including the 27th February*, 1939, for the above-mentioned post in the Division of Economics and Markets of the Department of Agriculture and Forestry.

2. The commencing salary is £250 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £25 to £300 per annum, and thereafter by annual increments of £20 to £500 per annum. The commencing salary will be determined according to academic qualifications.

3. Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for at least three years.

4. Applicants must be in possession of a degree of a university of recognised standing and must have devoted a considerable part of their studies to economics. Post-graduate training in advanced economics, agricultural economics and research methods in agricultural economics will be a recommendation.

5. The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.

6. *Original* certificates and testimonials should *not* be submitted in the first instance.

7. Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed. 3-10-17

VACANCIES FOR ASSISTANT PROFESSIONAL OFFICERS (CHEMISTRY).

1. Applications will be received *up to and including the 27th February*, 1939, for the above-mentioned posts in the Department of Agriculture and Forestry.

2. The salary attaching to the posts is £250 per annum rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £25 to £300 per annum and thereafter by annual increments of £20 to £500 per annum. The commencing salary will be determined according to academic qualifications.

3. Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for at least three years.

4. Applicants must also be in possession of at least the B.Sc. degree of a recognised University, with chemistry as a major subject.

5. The successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.

6. *Original* certificates and testimonials should *not* be submitted in the first instance.

7. Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed. 3-10-17

VACANCY FOR ASSISTANT PROFESSIONAL OFFICER (FIELD HUSBANDRY).

1. Applications will be received *up to and including the 3rd March*, 1939, for the above-mentioned post in the Botany Division of the Department of Agriculture and Forestry.

2. The commencing salary is £250 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £25 to £300 per annum, and thereafter by annual increments of £20 to £500 per annum. The commencing salary will be determined according to academic qualifications.

3. Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for at least three years.

4. Applicants must be in possession of at least the B.Sc. degree of a recognised University, with Field Husbandry as a major subject. Subsidiary subjects such as Chemistry and Genetics and experience in irrigation will be a recommendation.

5. Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien er sal vir twaalf maande op proef aangestel word.
6. *Oorspronklike* sertifikate en getuigskrifte moet vereers *nie* ingedien word nie.
7. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

✱ VAKATURES VIR ASSISTENT-VAKKUNDIGE BEAMPTES (SUIWELBEREIDING).

1. Aansoeke om bogemelde betrekkings in die Afdeling Suiwelbereiding van die Departement van Landbou en Bosbou word *tot en met* 10 *Maart* 1939 ingewag.
2. Die aanvangsalaris is £250 per jaar en styg, by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £25 tot £300 per jaar, en daarna met jaarlikse verhogings van £20 tot £500 per jaar. Die aanvangsalaris sal volgens akademiese kwalifikasies vasgestel word.
3. Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.
4. Applikante moet in besit wees van die B.Sc.(Landbou)-graad van 'n Universiteit met erkende status, of die Nasionale Suiweldiploma, of gelykwaardige kwalifikasies.
5. Die suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien en sal vir twaalf maande op proef aangestel word.
6. *Oorspronklike* sertifikate en getuigskrifte moet vereers *nie* ingedien word nie.
7. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

5. The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.
6. *Original* certificates and testimonials should *not* be submitted in the first instance.
7. Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed. 3-10-17

✱ VACANCIES FOR ASSISTANT PROFESSIONAL OFFICERS (DAIRYING).

1. Applications will be received *up to and including the 10th March*, 1939, for the above-mentioned posts in the Division of Dairying of the Department of Agriculture and Forestry.
2. The commencing salary is £250 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £25 to £300 per annum, and thereafter by annual increments of £20 to £500 per annum. The commencing salary will be determined according to academic qualifications.
3. Candidates must be British subjects, bilingual, and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for at least three years.
4. Applicants must be in possession of the B.Sc.(Agric.) degree of a University of recognised standing, or the National Dairying Diploma, or equivalent qualifications.
5. The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.
6. *Original* certificates and testimonials should *not* be submitted in the first instance.
7. Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed. 10-17-24

WETTE VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA, 1937

Geoutoriseerde Uitgawe

met
INHOUDSOPGAWE
(Alfabeties en Kronologies) en
TABEL VAN WETTE, ens.,
deur hierdie Wette Herroep en
Gewysig

◆

Half Gebonde in Kalfsleerband, 12s. 6d. per eksemplaar
(Engels en Afrikaans in Een Deel)

◆

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria

STATUTES OF THE UNION OF SOUTH AFRICA, 1937

Published by Authority

with
TABLES OF CONTENTS
(Alphabetical and Chronological) and
TABLES OF LAWS, etc.,
Repealed and Amended by these
Statutes

◆

Half Bound in Law Calf, 12s. 6d. per copy
(English and Afrikaans in One Volume)

◆

Obtainable from the Government Printer, Pretoria

JAARLIKSE BANKSTAAT.

Ooreenkomstig artikel *vier* van Wet No. 7 van 1917 word onderstaande staat vir algemene informasie gepubliseer.

ANNUAL BANK STATEMENT.

In terms of section *four* of Act No. 7 of 1917, the following statement is published for general information.

UNION BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

PROFIT AND LOSS ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED 30TH JUNE, 1938.

	£ s. d.		£ s. d.
To General Expenses	667 2 3	By Interest received	1,741 17 10
„ Commission Paid	222 5 2	„ Commission	526 2 0
„ Legal Expenses	9 0 3	„ Sundry Revenue	259 7 4
„ Interest Paid	146 5 7	„ Premium Account	3 10 0
„ Licences and Taxes	56 19 0	„ Rents received	72 0 0
„ Stationery and Printing	50 11 9	„ Loss for year	228 2 9
„ Salaries	1,113 2 6		
„ Rent	240 0 0		
„ Audit Fees	52 10 0		
„ Bad Debts	9 10 2		
„ Loss on Sale of Investments	263 13 3		
	£2,830 19 11		£2,830 19 11

Certified True Copies,
CHAS. E. MORLEY,
General Manager.

APPROPRIATION ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED 30TH JUNE, 1938.

	£ s. d.		£ s. d.
To Balance 30th June, 1937	672 12 2	By Balance	900 14 11
„ Loss for year	228 2 9		
	£900 14 11		£900 14 11

Certified True Copies.
Pretoria, 15th December, 1938. CHAS. E. MORLEY,
General Manager.

BALANCE SHEET AS AT 30TH JUNE, 1938.

Liabilities.	£ s. d.	£ s. d.	*Assets.*	£ s. d.	£ s. d.
Capital—			Cash—		
Nominal:			South African Reserve Bank	939 16 6	
299,800 Ordinary shares of £1 each	299,800 0 0		Standard Bank of South Africa, Limited, Pretoria	126 19 11	
200,000 6 per cent. Preference Shares of £1 each	200,000 0 0		Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas)	48 6 0	
200 "A" Shares of £1 each	200 0 0		Cash on Hand	189 13 0	
		500,000 0 0			1,304 15 5
Issued:			Deposits		34 10 0
47,732 Ordinary Shares of £1 each.	47,732 0 0		Loans and Advances (Including Sundry Debtors £361. 17s. 0d.)		20,952 4 8
1,071 6 per cent. Preference Shares of £1 each	1,071 0 0		Bills Discounted		2,893 16 3
200 "A" Shares of £1 each	200 0 0		Investments		14,498 0 0
	49,003 0 0		Prepayments—Licences		16 2 6
Less Calls in Arrear	900 6 0		Promotion and underwriting expenses		12,511 11 6
		48,102 14 0	Preliminary Expenses		1,851 0 6
Demand Liabilities:—			Stocks—Stationery and Money Boxes		660 3 2
Current Accounts	629 2 1		Office Furniture and Equipment		197 6 4
Savings Accounts	5,747 18 4		Appropriation Account		900 14 11
Savings Certificates	555 0 0				
		6,932 0 5			
Time Liabilities:—					
Fixed Deposits, etc		428 14 2			
Sundry Creditors		349 2 1			
Suspense Account		7 14 7			
		£55,820 5 3			£55,820 5 3

Subject to my report of even date the foregoing Balance Sheet is true and correct.

A. R. DRAGT, B.Com.,
Chartered Accountant (S.A.), Auditor.

Certified True Copies.
Pretoria, 15 December, 1938. CHAS. E. MORLEY,
General Manager.

HERSIENE WETTE

van die Unie van Suid-Afrika, 1910-1929

met Wysigings

Aangeteken tot 1933 — Sewe dele

Deel I.—1910-1912
Deel II.—1913-1916
Deel III.—1917-1920
Deel IV.—1921-1924
Deel V.—1925-1926
Deel VI.—1927-1929
Deel VII.—Inhoudsopgawe

Prys £5. 5s. 0d. per stel van sewe boekdele
Afsonderlike boekdele kan gelewer word teen £1. 1s. 0d. per deel
Die Inhoudsopgawe Deel No. 7 kan gebruik word vir gewone Wette tot en met 1934

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA

REVISED STATUTES

of the Union of South Africa, 1910-1929

with Amendments

Annotated to 1933 — Seven volumes

Volume I.—1910-1912
Volume II.—1913-1916
Volume III.—1917-1920
Volume IV.—1921-1924
Volume V.—1925-1926
Volume VI.—1927-1929
Volume VII.—Index

Price £5. 5s. 0d. per set of seven volumes
Separate volumes can be supplied, price £1. 1s. 0d. per volume
The Index Volume No. 7 can be used with ordinary Statutes up to and including 1934

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA

ADVERTISEMENTS.

PATENTKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET", 1916, VIR DIE WEEK EINDIGENDE 4 FEBRUARIE 1939.

NOTA.—*Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelinge nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatinge of die gevolge daarvan.*

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 4TH FEBRUARY, 1939.

NOTE.—*The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.*

PATENTBRIEWE GESEËL.—*LETTERS PATENT SEALED.*

No. *No.*	Datum van Aansoek. *Date of Application.*	Datum van Seëling. *Date of Sealing.*	Naam van Applikant. *Name of Applicant.*	Aard van Uitvinding. *Title of Invention.*
48	11/1/37	3/2/39	The General Electric Co., Ltd.....	Improvements in or relating to emergency braking means for electric winders or the like.
131	2/2/37	3/2/39	(1) Thomas Brown..... (2) Forster Brown (3) Andrew Joseph Hepburn, trading as T. Brown & Co.	Improved apparatus for filtering and washing air or other gases.
1352	14/10/37	3/2/39	John Syme.....	A new or improved gland-joint.
1506	13/11/37	3/2/39	Ruhrchemie Aktiengesellschaft.....	Process for the production of lubricating oils.
1683	22/12/37	3/2/39	Automatic Telephone and Electric Co., Ltd.	Improvements in and relating to telephone systems.
14	6/1/38	3/2/39	British United Shoe Machinery (South Africa), Ltd.	Improvements in or relating to shoe upper conforming machine.
21	8/1/38	3/2/39	Gabriel Christian Erasmus Keet.....	Improvements in means for reducing or comminuting, and in some cases, classifying or grading ore and other materials.
107	28/1/38	3/2/39	Eric Longden.....	Improvements in or relating to refrigerating or cooling plants.
174	14/2/38	3/2/39	British Insulated Cables, Ltd.....	Improvements in switch-frogs for the overhead conductors of electric traction systems.
604	16/5/38	3/2/39	Massey-Harris Co., Ltd.....	Plow-bracing means.
633	25/5/38	3/2/39	Carbo - Norit - Union Verwaltungs - Gesellschaft m.b.H.	Process of drying and cooling absorbents.
761	20/6/38	3/2/39	Imperial Chemical Industries, Ltd.....	Improvements in or relating to the treatment of textiles.
778	23/6/38	3/2/39	Junkers Flugzeug-und-Motorenwerke Aktiengesellschaft	Improvements in and relating to the utilization of the exhaust gas energy of aircraft engines for propulsion purposes.
842	6/7/38	3/2/39	(1) Pieter Marthinus Bester..... (2) Cornelius van der Toorn	A method of making bricks in fancy or crazy work.
880	14/7/38	3/2/39	Maurice Lawrence Gluckstein.....	Wardrobe.
931	21/7/38	3/2/39	The General Electric Co., Ltd.....	Improvements in or relating to electric discharge tubes.
932	21/7/38	3/2/39	The General Electric Co., Ltd.....	Improvements in or relating to electric discharge lamps, comprising a refractory body adapted to be heated to incandescence by the discharge.
933	21/7/38	3/2/39	The General Electric Co.....	Improvements in or relating to high-frequency oscillators.
934	21/7/38	3/2/39	The General Electric Co., Ltd.....	Improvements in heavy alloys.
938	21/7/38	3/2/39	Imperial Chemical Industries, Ltd.....	Improvements in and relating to apparatus for treating gases with liquid.

VERVALLE PATENTE.

Die publiek word gewaarsku dat onderstaande inskrywings nie as finaal aangeneem moet word nie, aangesien sekere vervalle patente hernu mag word ingevolge artikels *drie-en-vyftig* en *vier-en-vyftig* van die Uniewet op Patente, No. 9 van 1916.

Die patente hieronder vermeld het verval omdat die voorgeskrewe hernuwingsgelde nie betaal is nie.

1928 :—1330, 1351.
1931 :—1005.
1935 :—1173, 1175, 1179, 1190, 1191.

VOID PATENTS.

The public are warned that entries under the following must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of sections *fifty-three* and *fifty-four* of the Union Patent Act, No. 9 of 1916.

The undermentioned patents become void through non-payment of the prescribed renewal fees.

PATENT APPLIKASIE WAARVAN AFSTAND GEDOEN IS—*PATENT APPLICATION ABANDONED.*

1690/1937 (open).

VERBETERING.

Onder die opskrif „Oormakings geregistreer", op bladsy x, van die *Staatskoerant* van 27 Januarie 1939, die nommers 1772–3/32 moet 1172–3/32 wees.

CORRECTION.

Under the heading "Assignments registered", on page x of the *Government Gazette* of the 27th January, 1939, the numbers 1772–3/32 should be 1172–3/32.

LISENSIES TOEGESTAAN—*LICENCES GRANTED.*

No. *No.*	In die naam van. *In the Name of.*	Lisensie toegestaan aan. *Licence Granted to.*	Datum van registrasie. *Date of Registration.*
701/34.....	Frederic Maeder.....	Agnes Lawlor.....	2/2/39

OORMAKINGS GEREGISTREER—*ASSIGNMENTS REGISTERED.*

No. *No.*	In die naam van. *In the Name of.*	Oorgemaak aan. *Assigned to.*	Datum van registrasie. *Date of Registration.*
80/32.....	Simplifix Patents, Ltd.....	Simplifix Couplings, Ltd.....	2/2/39
1044, 1045, 1198/34 & 444/35	F. L. Smithe Machine Co.....	John Dickinson & Co., Ltd.....	2/2/39

ADVERTENSIES.

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWING VAN SAKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET", 1916.

NOTA.—*Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelings nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan.*

THE TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

NOTE.—*The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.*

HANDELSMERKE GEREGISTREER, JANUARIE 1939.
TRADE MARKS REGISTERED, JANUARY, 1939.

No. *No.*	Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Datum van registrasie. *Date of Registration.*
1268/37.....	James A. Jobling & Co., Ltd., a British company	16/10/37
1555–7, 1560–2/37	Bayer Pharma (Proprietary), Ltd.....	1/12/37
1588–90/37....	Neptune Meters, Ltd., a corporation duly organized and existing under the laws of the Province of Ontario, Dominion of Canada	8/12/37
1661/37.....	W. Reynolds & Co. (Hucknall), Ltd., a company incorporated in England	23/12/37
252/38.....	The Black & Decker Manufacturing Co., a corporation of the State of Maryland, United States of America	14/2/38
621–2/38.....	Richard Abraham Herder, trading as Richard Abr. Herder	12/5/38
624/38.....	Louis Beaton McDonald, trading as manufacturer and merchant	13/5/38
660/38.....	The British North Borneo Co., a company incorporated in Great Britain under Royal Charter	19/5/38
731/38.....	Société à Responsabilité Limitée Pinaud, a limited liability company organized under the laws of France	2/6/38
780–1/38.....	Dunlop Rubber Co. (South Africa), Ltd...	14/6/38
811,812,814–17/38	Grahams Trading Co. (India), Ltd., a British company	21/6/38
857/38.....	Jonee Woollies, Ltd., a company registered under limited liability laws in the United Kingdom	29/6/38
875–79/38.....	Semperit Oesterreichisch-Amerikanische Gummiwerke, Aktiengesellschaft, a limited liability company, organized under the laws of Germany	2/7/38
907/38.....	Rademeyer Chemicals (1936) (Proprietary), Ltd.	9/7/38
916/38.....	Edward Butler & Co., Ltd., a company incorporated according to the laws of the State of New South Wales	11/7/38
935/38.....	Dunlop Rubber Co. (South Africa), Ltd.	18/7/38
936/38.....	International Foot Appliances, Ltd. (incorporated in England)	18/7/38
1024/6, 1029–30/38	New York Clothing Manufacturers (Proprietary), Ltd.	29/7/38
1042/38.....	Werner-Heron Footwear (Proprietary), Ltd.	5/8/38
1057–61/38....	Olivo & Bakirgian.....	8/8/38
1075/38.....	British Thread Mills, Ltd., a British company	11/8/38
1076/38.....	Belding-Corticelli, Ltd., a Canadian company	11/8/38
1180/38.....	Planters' Edible Products Co., Ltd.....	31/8/38
1181/38.....	Allen & Hanbury's, Ltd., a British company	31/8/38
1093–1102/38...	Greaterman's Stores, Ltd., a company registered with limited liability according to the laws of the Union of South Africa	13/8/38
1167/38.....	The Orville Simpson Co., a corporation organized under the laws of the State of Ohio	26/8/38
1179/38.....	The Planters' and Importers' Tea and Coffee Co., Ltd.	30/8/38
1211/38.....	J. S. Staedtler, a German Kommanditgesellschaft (personally responsible partner Dr. Karl Kreutzer)	8/9/38
1213/38.....	Durban Corporation.....	9/9/38
1214–5/38.....	Pearce & Allen, Ltd.....	9/9/38
1234/38.....	Allen & Hanbury's, Ltd., a British company, manufacturing chemists	14/9/38
1235/38.....	Numa Jeannin, watch manufacturer....	14/9/38
1264/38.....	Gebruder Brehmer, a limited partnership, registered under German law (sole resposnible partner Ludolf Colditz)	19/9/38
1265/38.....	Max Factor & Co., a corporation duly organized under the laws of the State of Delaware, trading as manufacturers of cosmetics for theatrical uses as well as for general use, as well as manufacturers of various theatrical make-up devices such as wigs and disguises	19/9/38
1266–67/38....	The Premier Engineering Works, Ltd.	19/9/38
1268/38.....	Healthguard Knitwear, Ltd., a British company, manufacturers	20/9/38
1271/38.....	Colgate-Palmolive-Peet, Ltd.....	20/9/38
1273/38.....	John Bedford & Sons, Ltd., manufacturers and merchants, a British company	21/9/38
1274–5/38.....	Douglas Philip Henry Pope, general cealer, trading as Douglas Pope Co.	22/9/38
1294/38.....	Central Mattress Co. (Proprietary), Ltd.	22/9/38
1299/38.....	The Planters' and Importers' Tea and Coffee Co., Ltd.	23/9/38
1300/38.....	Narramores (Proprietary), Ltd.....	23/9/38
1301–2/38.....	Tootal Broadhurst Lee Co., Ltd., a British company	23/9/38
1314–6/38.....	Bayer Pharma (Proprietary), Ltd.....	28/9/38
1317/38.....	A. C. McIntosh (Proprietary), Ltd.....	29/9/38
1318/38.....	Dodo Shoe Co., Ltd.....	30/9/38
1319/38.....	Bienaimé Société Anonyme, a limited company, organized under the laws of France	30/9/38
1321/38.....	Elias Gordin, trading as Good Hope Pharmacy	4/10/38
1322/38.....	Kemsales, Ltd., a British company.....	4/10/38
1323/38.....	Castex Laboratories, Inc., a corporation organized under the laws of the State of Massachusetts	4/10/38
1327–31/38....	Rexo Manufacturing Co., Ltd.....	4/10/38
1338/38.....	G. Staehle Kommanditgesellschaft, a German Kommanditgesellschaft	7/10/38
1341/38.....	The East Asiatic Co. (South Africa), Ltd.	10/10/38
1342/38.....	Société Nouvelle Dorin, a company organized under the laws of France	11/10/38
1343–4/38.....	Dunlop Rubber Co. (South Africa), Ltd...	11/10/38
1347/38.....	Fothergill & Harvey, Ltd., a British company	11/10/38
1353–4/38.....	Selected Products, Ltd.....	13/10/38
1355/38.....	Herbert Evans & Co., a company incorporated with unlimited liability	14/10/38
1357/38.....	The Metafiltration Co., Ltd., a company organized under the laws of Great Britain	14/10/38

VERANDERING VAN ADRES GEREGISTREER, JANUARIE 1939.
CHANGE OF ADDRESS REGISTERED, JANUARY, 1939.

No. *No.*	Naam van Eienaar. *Name of Proprietor.*
1211/37 & 761 (T.)	Mabor, Ltd., of 39 Warren Street, Fitzroy Square, London, W. 1, England. *Address altered to—* 96 Charlotte Street, Fitzroy Square, London, W. 1, England.

VERLENGING VAN AUTEURSREG IN MODELLE GEREGISTREER, JANUARIE 1939.
EXTENSION OF COPYRIGHT IN DESIGN REGISTERED, JANUARY, 1939.

(Tweede Periode—*Second Period*).

No. *No.*	Naam van Eienaar. *Name of Proprietor.*
32/34.....	Speedwell Gear Case Co., Ltd.
58, 59 & 62/34..	Dunlop Rubber Co., Ltd.

ADVERTISEMENTS.

OPVOLGENDE EIENAARS GEREGISTREER, JANUARIE 1939.
SUBSEQUENT PROPRIETORS REGISTERED, JANUARY, 1939.

No. *No.*	Naam van vorige eienaar. *Name of Former Proprietor.*	Naam van teenswoordige eienaar. *Name of Present Proprietor.*
244–7/20...	The Imperial Dry Plate Co., Ltd.	Ilford, Ltd.
1298 & 1299/20 & 800/34	The Standard Textile Products Co., a corporation organized and existing under the laws of the State of Ohio	Standard Coated Products Corporation, a corporation, organized under the laws of the State of New York.
803/25.....	Haggie, Son & Love, Ltd.	Haggie, Son & Love (1936), Ltd.
843/26, 1751–2/33, 2172/34	A. C. Cossor (Holdings), Ltd., a British comapny	A. C. Cossor, Ltd., a British company, incorporated on the 24th February, 1938.
220/27 & 728/31	Armco, Ltd.....	The Armco International Corporation, a corporation incorporated under the laws of the State of Ohio, United States of America.
405/30.....	I.G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft	Bayer Pharma (Proprietary), Ltd.
559/30.....	Pertrix Chemische Fabrik Aktiengesellschaft, a German company	Brittannia Batteries, Ltd., a British company.
1274/33....	—	Peter Forsyth & Co. (Distillers), Ltd., a British company.
1792/34....	Marine and Locomotive Superheaters, Ltd.	The Superheater Co., Ltd.
792–7/30, 740–1, 743–749, 751/775, 778–780–5, 787–795/36	The Paramount Stores, Ltd.	O.K. Bazaars (1929), Ltd.
1546/36....	Associated (Dental) Products, Ltd.	Scott & Bowne, Ltd.
1003/37....	United States Rubber Products, Inc., a corporation organized under the laws of the State of Delaware, United States of America	United States Rubber Co., a corporation organized under the laws of the State of New York.
1311 (T.), 432 (*a* & *b*) (C.), 1973 (C.), 256/03 (N.), 400 (O.F.S.)	Hunt Roope Teage & Co...	Ralph Alured Newman and Thomas Newman, trading as Hunt Roope & Co.

VERANDERING VAN NAAM GEREGISTREER, JANUARIE 1939.
CHANGE OF NAME REGISTERED, JANUARY, 1939.

No. *No.*	Naam van Vorige Eienaar. *Name of Former Proprietor.*	Naam van teenswoordige eienaar. *Name of Present Proprietor.*
777/25.....	The "Premier" Gas Engine Co., Ltd.	Crossley-Premier Engines, Ltd.
1792/34....	The Superheater Co., Ltd.	Marine and Locomotive Superheaters, Ltd.

HANDELSMERKE GEKANSELEER, JANUARIE 1939.
TRADE MARKS CANCELLED, JANUARY, 1939.

No. *No.*	Naam van Eienaar. *Name of Proprietor.*
1197/29.....	Hose (Proprietary), Ltd.

SPESIFIKASIE VAN GOEDERE GEWYSIG, JANUARIE, 1939.
SPECIFICATION OF GOODS AMENDED, JANUARY, 1939.

No. *No.*	Naam van Eienaar. *Name of Proprietor.*	Goedere soos gewysig. *Goods as Amended.*
907/25.....	The Orville Simpson Co...	Machinery and parts thereof, excluding vibrating screens and sieves and vibrating and jigging conveyors and vibrating machines therefor; and mechanical separators and parts of the aforesaid goods, all being machines or parts of machines other than for agricultural or horticultural use, and goods of a similar description to such excluded goods.
200/30.....	The African Clothing Factory (Ensign), Ltd.	All goods included in this class, except trousers, jackets, shirts, suits, and coats of all kinds for men and boys.
1522/31....	Felten & Guilleaume Carlswerk Aktiengesellschaft	All goods included in this class, but excluding meters for water and other fluid meters and parts thereof included in this class, and goods of a similar description to such excluded goods.

HANDELSMERKE HERNUUD.
(Vir week eindigende 4 Februarie 1939.)
TRADE MARKS RENEWED.
(For week ending 4th February, 1939.)

No. *No.*	Naam van Eienaar. *Name of Proprietor.*
78/25.....	Societa Anonima Italiana Ing. Nicola Romeod Co.
187/25.....	Gerald Norman Gilbert, in his capacity as Hon. Secretary of The Westminster Seed Potato Growers' Association.
302, 304–6 & 851/25	The C. F. Bally Shoe Factory, Ltd.
399/25.....	General Motors Corporation, a corporation of the State of Delaware.
555/25.....	Bennett Brothers (Hosiery Manufactueres and Dyers), Ltd.
602/25.....	A. H. Todd, Ltd.
678, 715, 739/25	Tollemache's Breweries, Ltd.

ONBETAALDE HERNUWINGSGELDE.
(Vir week eindigende 4 Februarie 1939.)
UNPAID RENEWAL FEES.
(For week ending 4th February, 1939.)

No. *No.*	Naam van Eienaar. *Name of Proprietor.*
109–12/25.....	Knibbs & Collins.
113/25.....	The Domes of Silence (1920), Ltd.
118–23/25.....	Chemische Fabrik Aufactien (vormals E. Schering).
125–7/25.....	Chemische Fabrik Aufactien (vormals E. Schering).
131/25.....	Fernand Rene Lang.
139/25.....	John Webb & Co., Ltd.
141/25.....	John Webb & Co., Ltd.
146/25.....	Model Soap Co.
148/25.....	Alpco Pencils, Ltd.

PATENTKANTOOR.—PATENT OFFICE.

ONDERSOEK VAN SPESIFIKASIES.

Volledige spesifikasies, na die aanneming gepubliseer is, mag gedurende kantoorure by die Patentkantoor, Pretoria, en by die Kantore van die Prokureurs-generaal, Kaapstad, Bloemfontein en Pietermaritzburg, ondersoek word teen betaling van 1s. Getikte afskrifte van sodanige spesifikasies is verkrygbaar op betaling van 1s. per honderd woorde.

Fotostaat-kopieë van spesifikasies en tekeninge is verkrygbaar van die Patentkantoor teen betaling van 1s. per bladsy.

VOLLEDIGE SPESIFIKASIES AANGENEEM.

Volledige spesifikasies ten opsigte van onderstaande aansoeke om patentbriewe is deur die Registrateur van Patente aangeneem. Iedereen kan, binne die voorgeskrewe tyd, by die Patentkantoor in die voorgeskrewe vorm kennis gee van beswaar teen die toekenning van 'n patent. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na die laaste advertensie van die aanneming van 'n volledige spesifikasie, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Patente.

INSPECTION OF SPECIFICATIONS.

Complete specifications after acceptance is advertised may be inspected during office hours at the Patent Office, Pretoria, and at the Offices of the Attorney-General, Capetown, Bloemfontein, and Pietermaritzburg, at a charge of 1s. Typed copies of such specifications are obtainable on payment of 1s. per hundred words.

Photostat copies of specifications and drawings are obtainable from the Patent Office on payment of 1s. per page.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect of the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Patents.

ADVERTENSIES.

EERSTE ADVERTENSIE—*FIRST ADVERTISEMENT.*

No. *No.*	Datum van Aansoek. *Date of Application.*	Datum van Aanname. *Date of Acceptance.*	Naam van hyglikant. *Name of Applicant.*	Adres. *Address.*	Aard van Uitvinding. *Title of Invention.*
139	5/2/38	3/2/39	Hollerith Machines (South Africa) (Proprietary), Ltd.	88 Fox Street, Johannesburg, South Africa	Improvements in or relating to machines for manufacturing record-cards.
202	19/2/38	3/2/39	Interwoven Stocking Co.....	390 George Street, New Brunswick, State of New Jersey, United States of America	Improvements relating to hosiery.
534	2/5/38	3/2/39	Anant Hiralal Pandya.....	Horseferry House, Westminster, London, S.W. 1, England	Improvements in the construction of roofs of buildings and the like.
554	5/5/38	3/2/39	I.G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft	Frankfort-on-Main, Germany.....	Improvements in the treatment of seeds for improving germination or promoting growth.
892	15/7/38	3/2/39	Dunlop Rubber Co. (South Africa), Ltd.	Sydney Road, Durban, Natal; whose registered office is situated at 32 Osnaburgh Street, in the County of London, England	Improvements in or relating to the production of electrically conductive and fire-resistant articles, composed wholly or mainly of rubber or the like.
982	29/7/38	3/2/39	I.G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft, a joint stock company, organized under the laws of Germany	Frankfort-on-Main, Germany.....	Process for the thermal treatment of carbonaceous material.
1181	10/9/38	3/2/39	(1) Pieter Willem Adriaan Nel (2) Roelof Petrus Nel.....	(1) Athlone Street, Mafeking..... (2) Molopo Road, Mafeking	An improved rifle target.
1325	10/10/38	3/2/39	Thermek Corporation, a corporation duly organized under laws of the State of Delaware	105 West Adams Street, Chicago, State of Illinois, United States of America	Heat-exchange elements.
1380	21/10/38	3/2/39	Bolidens Gruvaktiebolag, a joint stock company, organized and existing under the laws of Sweden	Västra Trädgardsgatan 17, Stockholm, Sweden	Method of determining the alterations of the horisontal components of the force of gravity, e.g., for the purpose of prospecting ores, useful minerals, and other subterrestrial localities by accurate measuring of relative deflections of the plumb-line.
1384	24/10/38	3/2/39	Société D'Exploitation des Procédés Dabeg, a French body corporate	45 Avenue Kleber, Paris XVI, France	Improvements in and relating to valve-gear for steam engines and the like.
1389	24/10/38	3/2/39	Josef Meissner, engineer, German citizen	184 Oberländer Ufer, Köln-Bayenthal, Germany	Process and apparatus for the continuous manufacture of heavy metal azides, in particular lead and silver azide, and also lead trinitro-resorcinate.
1422	31/10/38	3/2/39	N.V. Internationale Hydrogeneeringsoctrooien Maatschappij (International Hydrogenation Patents Co.)	20 Wassenaarscheweg, The Hague, Holland	Improvements in the treatment of liquid distillable carbonaceous materials containing solid matter in dispersion with hydrogenating gases.
1424	1/11/38	3/2/39	Schnellpressenfabrik Act.-Ges., Heidelberg	Heidelberg, Germany.....	Arrangement for spraying the printed sheet coming from a printing press, in order to prevent off-setting of the fresh impression.
1432	2/11/38	3/2/39	William Hiller McLean, electrical engineer	5 Bellevue Road, Edinburgh, in the County of Mid-Lothian, Scotland	Improvements in or relating to magnetic separators.
1433	2/11/38	3/2/39	Erwin Maier.....	31 Steigstrasse, Schaffhausen, Switzerland	Improvements in and relating to beam grids for roof or floor constructions.
1434	2/11/38	3/2/39	Boston Woven Hose and Rubber Co., a corporation organized under the laws of the State of Massachusetts	29 Hampshire Street, Cambridge, Massachusetts, United States of America	Improvements in or relating to method of and apparatus for vulcanizing strip material.
1441	4/11/38	3/2/39	(1) Francis Albert Joseph Langlands (2) Albert Thomas Benson, quarry manager	(1) Fibrace Street, Horsham, State of Victoria, Commonwealth of Australia (2) 18 McPherson Street, Horsham, State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in rock crushers.
1442	4/11/38	3/2/39	Rudolf Battig.....	21 Weg zur Paltte, Essen-Bredeney, Germany	Improvements in or relating to transmission change-speed gears.
1444	7/11/38	3/2/39	(1) Fritz Meyer..... (2) Eva Schreiber (*née* Stege), married woman	(1) 21 Bertha Place, Grymes Hill, Staten Island, New York, United States of America (2) 156 Hillcrest Street, Great Kills, Staten Island, New York, United States of America	Hydroxyalkylamino compounds and methods for making same.
1445	7/11/38	3/2/39	Hugh Rayner Seabrook.....	35 Warminster Road, South Norwood, in the County of London, England	Improvements in or relating to the production of agglomerates.
1446	7/11/38	3/2/39	Hugh Rayner Seabrook, engineer, a British subject	35 Warminster Road, South Norwood, in the County of London, England	Improvements in or relating to the production of agglomerates.
1448	7/11/38	3/2/39	Les Usines de Melle.....	Melle, Deux-Sevres, France.....	Improvements in or relating to anti-knocking fuels.
1450	7/11/38	3/2/39	David Franklin Newman.....	25 Shelton Court, Rockville Center, New York, United States of America	Improvements in or relating to tape-controlling means for printing and projection mechanisms.
1451	7/11/38	3/2/39	Magnesium Elektron, Ltd.....	Abbey House, Baker Street, London, N.W. 1, England	Improvements in or relating to magnesium alloys.
1452	7/11/38	3/2/39	John Burton.....	49 Sandon Road, Edgbaston, Birmingham 17, England	Improvements in connectors for rods and like structural members.
1453	7/11/38	3/2/39	Westinghouse Electric and Manufacturing Co.	East Pittsburgh, Pennsylvania, United States of America	Apparatus for the treatment and storage of food.

ADVERTISEMENTS.

EERSTE ADVERTENSIE (*vervolg*)—*FIRST ADVERTISEMENT* (continued).

No. *No.*	Datum van Aansoek. *Date of Application.*	Datum van Aanname. *Date of Acceptance.*	Naam van Applikant. *Name of Applicant.*	Adres. *Address.*	Aard van Uitvinding. *Title of Invention.*
1454	7/11/38	3/2/39	May & Baker, Ltd.....	42–43 St. Paul's Churchyard, London, E.C. 4, England	The preparation of new therapeutically useful hetero-cyclic compounds.
1460*	9/11/38	3/2/39	The General Electric Co., Ltd...	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to circuits for operating high-pressure mercury-vapour lamps.
1461	9/11/38	3/2/39	The General Electric Co., Ltd...	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in electric-glow discharge lamps.
1462	9/11/38	3/2/39	The General Electric Co., Ltd...	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in methods of attaching metallic layers to vitreous or ceramic bodies.
1463	9/11/38	3/2/39	The General Electric Co., Ltd...	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in electric circuits for operating electric-discharge devices from an alternating-current supply.
1464	9/11/38	3/2/39	The General Electric Co., Ltd...	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in the sealing of electric conductors through glass.
1465	9/11/38	3/2/39	The General Electric Co., Ltd., electrical engineers and manufacturers, a company incorporated under the laws of England	Registered Office: Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in electric circuits adapted to operate electric-discharge devices.
1466	9/11/38	3/2/39	The General Electric Co., Ltd., electrical engineers and manufacturers, a company incorporated under the laws of England	Registered Office: Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in the manufacture of articles of fused silica and the like.
1467	9/11/38	3/2/39	The General Electric Co., Ltd., electrical engineers and manufacturers, a company incorporated under the laws of England	Registered Office: Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in circuit arrangements for operating electric-discharge devices.
1469	9/11/38	3/2/39	The General Electric Co., Ltd., electrical engineers and manufacturers, a company incorporated under the laws of England	Registered Office: Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in refractory glasses.
1470	9/11/38	3/2/39	The General Electric Co., Ltd., a company incorporated under the laws of England	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in and relating to electric alternating-current switches.
1471	9/11/38	3/2/39	The General Electric Co., Ltd., electrical engineers and manufacturers, a company incorporated under the laws of England	Registered Office: Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in and relating to silent electric switches.
1475	11/11/38	3/2/39	Concordia Elektrizitäts-Aktiengesellschaft, manufacturers	231 Münsterstrasse, Dortmund, Germany	A method of purifying air or gases and apparatus therefor.
1488	14/11/38	3/2/39	The Climax Rock Drill and Engineering Works, Ltd.	4 Broad Street, Place, London, E.C. 2, England	Improvements relating to pneumatically operated motors.
1489	14/11/38	3/2/39	Sydney Walter Lack.....	2 Cross Street, Waverley, near Sydney, New South Wales, Australia	Centrifugal machine for separating gold and mineral particles from metallurgical pulps.
1490	14/11/38	3/2/39	Société Générale Metallurgique de Hoboken, a Belgian limited company	Hoboken-lez-Anvers, Belgium.....	Improvements in and relating to the bleaching of sulphuric acid.
1491	14/11/38	3/2/39	Ivan Ellis.....	566 Glenhuntly Road, Caulfield, State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in and connected with electrical switches.
1492	14/11/38	3/2/39	Ivan Ellis.....	566 Glenhuntly Road, Caulfield, State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in and connected with circuit-breaking devices.
1495	14/11/38	3/2/39	The Flexcell Co.....	919N Michigan Avenue, Chicago, Illinois, United States of America	Method of preparing expansion joint.
1496	14/11/38	3/2/39	(1) Arthur Ernest Ruegg..... (2) Rudolf Otto Alfred Haccius	(1) 50 Woodville Gardens, Ealing, London, W. 5, England (2) 176 Princes Gardens, London, W. 3, England	Improvements relating to the moulding of concrete.
1497	14/11/38	3/2/39	(1) The Wilkinson Sword Co., Ltd. (2) Harry Beckham Randolph	Both of Oakley Works, Southfield Road, Acton Green, London, W. 4, England	Improvements in electro-magnetically operated mechanical shavers or hair cutters and the like.
1498	14/11/38	3/2/39	N.V. Internationale Hydrogeneeringsoctrooien Maatschappij (International Hydrogenation Patents Co.)	20 Wassenaarscheweg, The Hague, Holland	Improvements in the extraction under pressure or destructive hydrogenation of solid carbonaceous materials.
1499†	14/11/38	3/2/39	N.V. Internationale Hydrogeneeringsoctrooien Maatschappij (International Hydrogenation Patents Co.)	20 Wassenaarscheweg, The Hague, Holland	Improvements in the treatment of liquid distillable carbonaceous materials containing solid matter in dispersion with hydrogenating gases.
1500	14/11/38	3/2/39	Metropolitan-Vickers Electrical Co., Ltd., manufacturers	1 Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in flame-proof rheostatic and like resistances for use in mines.
1501	14/11/38	3/2/39	Metropolitan-Vickers Electrical Co., Ltd., manufacturers	1 Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in electric fuses.

* Patent of addition to No. 1441/37.

† Patent of addition to 1422/38.

ADVERTENSIES.

TWEEDE ADVERTENSIE—*SECOND ADVERTISEMENT.*

No. *No.*	Datum van Aansoek. *Date of Application.*	Datum van Aanname. *Date of Acceptance.*	Naam van Applikant. *Name of Applicant.*	Adres. *Address.*	Aard van Uitvinding. *Title of Invention.*
365	26/3/38	27/1/39	Martin Eichel Grün.....	99 Cholmley Gardens, Furtune Green Road, London, N.W. 6, England	Improvements in or relating to light railways and the like.
492	21/4/38	27/1/39	George Fowler, a British subject	59A Pembroke Place, Liverpool, 3, County of Lancaster, England	Improvements in or relating to trusses for ruptures.
867*	12/7/38	6/1/39	Peter Francis Loring.....	280 Scheiding Street, Pretoria.....	An improved process for the extraction of gold from antimonial and like refactory ores.
1110	25/8/38	27/1/39	F. L. Smidth & Co., Aktieselskab, engineers	33 Vestergade, Copenhagen K., Denmark	Improvements in or relating to the separation of minerals from ores.
1111	25/8/38	27/1/39	F. L. Smidth & Co., Aktieselskab, engineers	33 Vestergade, Copenhagen, K., Denmark	Improvements in the preparation of cement raw materials.
1231	20/9/38	27/1/39	The General Electric Co., Ltd.,	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in electric discharge lamps adapted for use as sources in optical projection apparatus.
1244	23/9/38	27/1/39	The General Electric Co., Ltd., electrical engineers and manufacturers, a company incorporated under the laws of England	Registered Office: Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in sources of light, comprising an electric discharge and luminescent material excited by the discharge.
1293	4/10/38	27/1/39	Thomas Chester, engineer, a citizen of the United States of America	176 Lichfield Court, Richmond, Surrey, England	Improved method of conditioned-air circulation.
1329	11/10/38	27/1/39	The Richardson Co.....	Wyoming and Cooper Avenues, Lockland, Ohio, United States of America	The manufacture of compositions of lead and its oxides.
1343	12/10/38	27/1/39	Handipak, Ltd.....	4 St. Bride Street, Ludgate Circus, London, E.C. 2, England	Improvements in containers.
1344	12/10/38	27/1/39	Handipak, Ltd., manufacturers of and dealers in cases, crates, containers, and the like, a British company	4 St. Bride Street, Ludgate Circus, London, E.C. 2, England	Improvements in crates, boxes, or like containers for bottles.
1346	13/10/38	27/1/39	Magnesium Elektron, Ltd.....	Abbey House, Baker Street, London, N.W. 1, England	Improvements in or relating to magnesium alloys.
1348	14/10/38	27/1/39	Richard Waterman Luce.....	460 Beachwood Place, Westfield, State of New Jersey, United States of America	Improvements relating to lock-nuts.
1372	20/10/38	27/1/39	Les Usines de Melle.....	Melle, Deux Sevres, France.....	Improvements relating to the manufacture of aliphatic ethers.
1375	21/10/38	27/1/39	(1) C. H. Johnson & Sons, Ltd., engineers (2) John Arthur Hartley, engineer (3) Joachim Wolfgang Philippovic, engineer, an Austrian subject	(1) Manchester Wire Works, Smedley Road, Manchester, 8, in the County of Lancaster, England (2) 2 Glendene Avenue, Bramhall, in the County of Chester, England (3) 15 Shaftsbury Avenue, Cheadle Hulme, in the County of Chester, England	Vibrator for use in consolidating concrete.
1376	21/10/38	27/1/39	International General Electric Company of New York, Ltd.	Crown House, Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvements in and relating to vitreous stems for electrical devices.
1377	21/10/38	27/1/39	International General Electric Company of New York, Ltd.	Crown House, Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvements in and relating to methods of sealing vitreous receptacles.
1378	21/10/38	27/1/39	(1) C. & J. Clark, Ltd..... (2) James Edwin Mackay	Both of 40 High Street, in the County of Somerset	Improvements in lasts for boots and shoes.
1386	24/10/38	27/1/39	Maatschappij tot Exploitatie van „ten Bosch Octrooien N.V.," a Dutch company	Bakenbergscheweg 70, Arnhem, The Netherlands	A device for filling a compression mould or the like space with a pulverulent material by hurling said material thereinto by means of the centrifugal force.
1390	24/10/38	27/1/39	Westinghouse Electric and Manufacturing Co., manufacturers	East Pittsburgh, Pennsylvania, United States of America	Improvements in or relating to food-treating and storing refrigerator.
1392	25/10/38	27/1/39	Fried. Krupp Aktiengesellschaft	Essen, Republic of Germany.....	Improvements in automatic lubrication of bearings on crank-pins.
1395	25/10/38	27/1/39	(1) Bohdan Pantoflicek..... (2) Oldrich Turek.....	(1) Kotikovska 5, Pilsen-Lochotin, Czechoslovakia (2) Jugoslavska 20, Pilsen, Czechoslovakia	A method of manufacturing detonators.
1396	25/10/38	27/1/39	(1) David Hamilton Cockburn (2) Power Specialities, Ltd.....	(1) Richings Park, Iver, in the County of Bucks, England (2) Cordwallis Works, Maidenhead, in the County of Bucks, England	Improvements in or relating to machines for cutting grass.
1397	25/10/38	27/1/39	(1) J. A. Crabtree & Co., Ltd., a British company (2) Harold Fletcher McLoughlin, a British subject (3) Bernard Gough Harrison, a British subject	All of Lincoln Works, Lincoln Road, Walsall, in the County of Stafford, England	Improvements in or relating to electrical switches of the snap-action type.
1399	25/10/38	27/1/39	Charles Walter Aldridge.....	24 Hendon Street, St. Albans, Christchurch, New Zealand	Improved process and apparatus for hot-air drying and mixing powdered material.
1404	26/10/38	27/1/39	Dr. Madaus & Co., Offene Handelsgesellschaft des Deutschen Reichtes, chemische fabrik	Radebeul-Dresden.....	Process of production of print-spraying liquids.
1412	28/10/38	27/1/39	George Short.....	85 Qualtrough Street, Buranda, Brisbane, in the State of Queensland, Commonwealth of Australia	Improvements in and relating to sanitary cisterns.

* And cognate to 1207/38.

ADVERTISEMENTS.

TWEEDE ADVERTENSIE (*vervolg*)—*SECOND ADVERTISEMENT* (continued).

No. *No.*	Datum van Aansoek. *Date of Application.*	Datum van Aanname. *Date of Acceptance.*	Naam van Applikant. *Name of Applicant.*	Adres. *Address.*	Aard van Uitvinding. *Title of Invention.*
1413	28/10/38	27/1/39	Marcel Demeulenaere.....	522 Chaussée de Jette, Jette, Belgium	Improvements in totaliser devices for cash register and like machines.
1415	28/10/38	27/1/39	International General Electric Co., Incorporated	570 Lexington Avenue, New York, New York, United States of America	Improvements in or relating to high-voltage apparatus.
1421	31/10/38	27/1/39	N.V. de Bataafsche Petroleum Maatschappij	30 Carel van Bylandtlaan, The Hague, Holland	Hydraulic disruption of solids.
1425	1/11/38	27/1/39	Metropolitan-Vickers Electrical Co., Ltd., manufacturers	1 Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to electric transformers.
1427	1/11/38	27/1/39	Eric Sigfrid Persson, a contractor	Drottninggatan 6, Malmo, Sweden..	Improvements in windows.
1430	2/11/38	27/1/39	A/S Fisker & Nielsen.....	30 Peter Bangsvej, Copenhagen, Denmark	A surface working apparatus, primarily a polishing or grinding appliance, particularly for use in treating floor surfaces.

DERDE ADVERTENSIE—*THIRD ADVERTISEMENT.*

70	18/1/38	17/1/39	(1) Tootal Broadhurst Lee Co., Ltd. (2) Harry Corteen (3) Robinson Percy Foulds	All of 56 Oxford Street, Manchester, in the County of Lancaster, England	Improvements in and relating to the manufacture of collars for personal wear.
75	19/1/38	18/1/39	Julius Deninger.....	Ritterstrasse 31, Karlsruhebaden, Germany	Appliances for the oligo-dynamic activation of water.
214	22/2/38	20/1/39	Johannes Cornelius Bodenstein	986 Park Street, Pretoria.....	An improved method of building construction.
214A	22/2/38	20/1/39	Johannes Cornelius Bodenstein	986 Park Street, Pretoria, Transvaal	An improved concrete mixture for building construction purposes.
272†	9/3/38	20/1/39	Fred Becker.....	180 Juniper Street, Durban, Natal, Province, Union of South Africa	Improvements in the construction of walls and in wall-plates therefor.
306	16/3/38	20/1/39	British United Shoe Machinery (South Africa), Ltd.	86 Adderley Street, Port Elizabeth, Cape Province	Improvements in or relating to sewing-machines.
307	16/3/38	20/1/39	Automatic Telephones and Electric Co., Ltd.	Norfolk House, Norfolk Street, London, W.C. 2, England	Improvements in spark-quenching arrangements for use in telephone or like systems.
336	21/3/38	20/1/39	British United Shoe Machinery (South Africa), Ltd., dealers in shoe machinery	86 Adderley Street, Port Elizabeth, in the Province of the Cape of Good Hope, Union of South Africa	Improvements in or relating to the conforming of shoe uppers to the shapes of lasts.
351	23/3/38	20/1/39	William Walter Scott-Moncrieff, architect, a British subject	14 Hammersmith Terrace, London, W. 6, England	Improvements in or relating to anti-syphon systems.
472	19/4/38	20/1/39	Standard Telephones and Cables, Ltd.	Connaught House, 63 Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to gas-pressure electric cables.
475	19/4/38	20/1/39	(1) C. W. Cheney & Son, Ltd... (2) Charles William Cheney	Both of Factory Road, Soho, Birmingham 19, England	Improvements in bolt and hasp fastenings for attache and suit cases, and the like.
545	3/5/38	20/1/39	Friedrich Wilhelm Richard Boldt	Saxonia Buildings, 33 President Street, Johannesburg	An improved pressure-valve with protected spindle and with enlarged passage and gradual regulation action.
582	11/5/38	20/1/39	Master Lock Co.....	918–926 W. Juneau Avenue, Milwaukee, Wis., United States of America	Padlock improvements to prevent unlocking movement of the bolt.
632	25/5/38	20/1/39	Rolfes, Ltd., manufacturers...	Elandsfontein, Transvaal.....	Improvements relating to detonators or capped fuses.
913	18/7/38	20/1/39	The Linde Air Products Co.....	30 East 42nd Street, New York, State of New York, United States of America	Electric welding.
977	28/7/38	20/1/39	(1) John Maurice Towler..... (2) Frank Hathorn Towler....	(1) Wells House, Thruscross, Summbridge, nr. Harrowgate, Yorkshire (2) Dob Park, nr. Otley, Yorkshire	Improvements in and relating to reciprocating ram pumps.
993	2/8/38	20/1/39	(1) Cesar Arnold Reymond.... (2) Marcelle Reymond (*née* Comte)	Both of 22 rue Nungesser et Coli, Paris 16E, France	Process and apparatus for stablizing fermentable liquids.
997	2/8/38	20/1/39	Societe Financiere de Transports et D'Enterprises Industrielles (Sofina) Societe Anonyme	38 rue de Naples, Brussels, Belgium	Process for the heating of coal, alone or in mixture with other materials, particularly designed to realise the globulation of the coal.
1023	8/8/38	20/1/39	Karl Michaelis.....	9 't-Hoenstraat, The Hague, Holland	Improvements in the method of means for bending sheets or wood.
1113	26/8/38	20/1/39	Telephone Manufacturing Co., Ltd., manufacturers, a British company	Hollingsworth Works, Martell Road, West Dulwich, London, S.E. 21, England	Improvements in and relating to radio-receiving apparatus.
1129	30/8/38	20/1/39	Louis Hendrik Josephus Nel..	Plathuis, District of Bedford, Cape Province	A new oily mixture for use against blowfly and ticks.
1130	30/8/38	20/1/39	Susan Maria van der Meulen (born Botha), formerly Bowker	Goba's Hope, District of Bedford, Cape Province	A non-poisonous cockroach exterminator.
1169	6/9/38	20/1/39	William Newman & Sons, Ltd., manufacturers	268 Hospital Street, Birmingham, England	Improvements relating to door-hinges.
1273	29/9/38	20/1/39	Frederick Brangwin, an advertising agent	C/o Central News Agency, Ltd., Long Street, Capetown	An improved book cover.
1294	4/10/38	20/1/39	The General Electric Co., Ltd...	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to television-receiving apparatus.
1295	4/10/38	20/1/39	(1) William de Vigier..... (2) Willy Landauer.....	(1) The White House, Regent's Park, London, N.W., England (2) 30 Belsize Park Gardens, London, N.W. 3, England	Improvements in or relating to extensible centering and like supports.

† And cognate No. 20/39.

ADVERTENSIES.

DERDE ADVERTENSIE (*vervolg*)—*THIRD ADVERTISEMENT* (continued).

No. *No.*	Datum van Aansoek. *Date of Application.*	Datum van Aanname. *Date of Acceptance.*	Naam van Applikant. *Name of Applicant.*	Adres. *Address.*	Aard van Uitvinding. *Title of Invention.*
1296	4/10/38	20/1/39	The Honorary Advisory Council for Scientific and Industrial Research, a corporation organized and existing under the laws of the Dominion of Canada	Principal Office: City of Ottawa, Province of Ontario, Dominion of Canada	Stimulation of growth from plant cuttings.
1297	4/10/38	20/1/39	Interwoven Stocking Co., a corporation organized and existing under the laws of the State of New Jersey	390 George Street, New Brunswick, State of New Jersey, United States of America	Improvements relating to circular knitting machines.
1298	4/10/38	20/1/39	Ronald Trist & Co., Ltd., a British company	1–3 Brixton Road, London, S.W. 9, England	Improvements in and relating to glands for shafts.
1299	4/10/38	20/1/39	Harmen Streefkerk.....	Hotel de Jonge, Emmastad, Curracao (Netherlands West Indies)	Improvements in and relating to barriers such as break-waters, piers, jetties, wave-breakers, and similar structures having substantially vertical walls.
1300	4/10/38	20/1/39	Axel Harald Holstensson.....	Motala, Sweden.....	Improvements in talking-machines for playing a plurality of records in succession.
1301	4/10/38	20/1/39	Phillip William Nevill.....	130 Bennett Street, East Perth, in the State of Western Australia, Commonwealth of Australia	Improvements in and relating to the treatment of gold-bearing ores.
1302	4/10/38	20/1/39	Phillip William Nevill.....	130 Bennett Street, East Perth, in the State of Western Australia, Commonwealth of Australia	Improvements in and relating to the treatment of gold-bearing ores.
1303	4/10/38	20/1/39	Les Usines de Melle.....	Melle, Deux-Sevres, France.....	Improvements in or relating to processes for treating strachy materials in order to saccharify them.
1305	4/10/38	20/1/39	W. & T. Avery, Ltd.....	Soho Foundry, Birmingham, England	Improvements relating to an electric switch-control means, particularly for use with weighing mechanisms.
1307	5/10/38	20/1/39	William Newman & Sons, Ltd.	268 Hospital Street, Birmingham, England	Improvements in coin-freed locks.
1308	5/10/38	20/1/39	Eric Sigfrid Persson, a contractor	Drottninggatan 6, Malmo, Sweden..	Hinge means and the like.
1309	5/10/38	20/1/39	Eric Sigfrid Persson.....	Drottninggatan 6, Malmo, Sweden..	Corner fittings for windows having coupled sashes.
1311	6/10/38	20/1/39	Digby Berkeley Morton, engineer, a British subject	20 Grosvenor Street, Grey Lynn, Auckland, New Zealand	Improvements in variable-speed valve-control means for internal-combustion engines.
1312	7/10/38	20/1/39	Helge Roswaenge.....	Gruner Weg 19, Wannsee, Berlin, Germany	Process for the manufacture of a dough admixture for baked goods.
1313	8/10/38	20/1/39	Edoardo Ferlito.....	22 via Bigli, Milan, Italy.....	System and device for the production of tempered glass sheets.
1315	10/10/38	20/1/39	Nils Fredriksson, mechanical engineer	Rasunda, Sweden.....	Improvement in roll crushers.
1317	10/10/38	20/1/39	Edward Armstrong Bellow, engineer	The Spinney, Filsham Park, St. Leonards-on-Sea, Sussex, England	Improvements in or connected with smokers' ashtrays and other articles adapted to rest on chairarms or other supports.
1318	10/10/38	20/1/39	Rotative Mechanisms, Ltd, a British company	2 Gerrard Place, Shaftesbury Avenue, London, W 1	Improvements in gearing adapted for use as a pump, compressor, or motor, and means for making the same.
1319	10/10/38	20/1/39	Fuller Co., manufacturers, a corporation organized and existing under the laws of the State of Delaware, United States of America	Catasauqua, County of Lehigh, State of Pennsylvania, United States of America	Clinker cooling.
1321	10/10/38	20/1/39	E. I. du Pont de Nemours & Co.	Wilmington, Delaware, United States of America	Improvements in or relating to ignition compositions in blasting initiators.
1322	10/10/38	20/1/39	(1) Italo Ferriguto..... (2) Alessandro Moauro	Both of 3 via Premuda, Rome, Italy	Process of colour analysis and colour synthesis for the projection of coloured pictures in photography and kinematography.
1323	10/10/38	20/1/39	International General Electric Company of New York, Ltd.	Crown House, Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvements in and relating to flash-lamps.
1324	10/10/38	20/1/39	International General Electric Co., Inc.	570 Lexington Avenue, New York, New York, United States of America	Improvements in or relating to elastic-fluid generators.
1330	11/10/38	20/1/39	Adolf Herbert Kampfer.....	53–55 Nurnbergerstrasse, Berlin, W. 50, Germany	A method of producing additive colour films.
1331	11/10/38	20/1/39	Frithjof Lehre.....	Redactor, Ovre Slottsgate 15B, Oslo, Norway	Selflocking nut and machine for the production thereof.
1336	12/10/38	20/1/39	The New Conveyor Co., Ltd., a company duly incorporated under the laws of Great Britain	Appliance Works, Brook Street, Smethwick, in the County of Stafford, England	Improvements relating to metal doors.
1337	12/10/38	20/1/39	The General Electric Co., Ltd., electrical engineers and manufacturers, a company incorporated under the laws of England	Registered Office: Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in electrodes for high-pressure mercury-vapour discharge devices.
1338	12/10/38	20/1/39	The General Electric Co., Ltd., electrical engineers and manufacturers, a company incorporated under the laws of England	Registered Office: Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in television receivers.

ADVERTISEMENTS.

DERDE ADVERTENSIE (*vervolg*)—*THIRD ADVERTISEMENT* (continued).

No. *No.*	Datum van Aansoek. *Date of Application.*	Datum van Aanname. *Date of Acceptance.*	Naam van Applikant. *Name of Applicant.*	Adres. *Address.*	Aard van Uitvinding. *Title of Invention.*
1339	12/10/38	20/1/39	The General Electric Co., Ltd., electrical engineers and manufacturers, a company incorporated under the laws of England	Registered Office: Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to radio and television-receiving apparatus.
1340	12/10/38	20/1/39	The General Electric Co., Ltd...	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in high-pressure mercury-vapour electric discharge lamps.
1341	12/10/38	20/1/39	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in apparatus for the transmission of television and the like.
1342	12/10/38	20/1/39	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to Cathode-ray tubes and the like.
1347	14/10/38	20/1/39	E. N. Mason & Sons, Ltd., a British company	Arclight Works, Colchester, England	Improvements in or relating to draught. ing machines.
1350	14/10/38	20/1/39	The General Electric Co., Ltd., a company incorporated under the laws of England	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in electrode construction for electric discharge lamps.
1351	14/10/38	20/1/39	The General Electric Co., Ltd., a company incorporated under the laws of England	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to optical-projection apparatus.
1359	18/10/38	20/1/39	Owen Finlay Maclaren.....	Harmondsworth Hall, near West Drayton, Middlesex, England	Improvements relating to aircraft under-carriages.
1364	18/10/38	20/1/39	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in electric circuits for operating electric discharge devices.
1368	19/10/38	20/1/39	George Hibbert.....	1 Wellesley Terrace, Sandwich, Kent, England	Theft-proof box for receptacle for the safe depository of bottles or the like in houses, shops, and factories.
1370*	20/10/38	20/1/39	(1) Herbert Linwood Sleigh, manufacturer, a British subject (2) Arthur Sam Cheston, manufacturer, a British subject	Both of Widney Works, Bagot Street, Birmingham, England	Improvements in means for glazing windows.

* Patent of addition to 1025/35.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Albert Reidinger, of 5 Hurst Road, Winchmore Hill, London, N.21, England, Engineer, seeks leave to amend by way of correction, explanation and disclaimer the Specification Claims and drawings of Letters Patent No. 221 of 1938, for "Improvements relating to valve gears for steam and other reversible engines".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,
Registrar.

First advertisement: 27th January, 1939

875—27-3-10.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Bolinder's Fabriks Aktiebolag, a Swedish Company, of Bolindersplan 2, Stockholm, in the Kingdom of Sweden, manufacturers, seeks leave to amend by way of disclaimer the Specification of Letters Patent No. 1293 of 1936, for "Dish washing machine".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,
Registrar.

First advertisement: 27 January, 1939.

939—27-3-10.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

William Alfred Porter, of O'Connell Street, Red Hill, Brisbane, State of Queensland, Commonwealth of Australia, seeks leave to amend by way of correction and explanation the Specification Claims and Drawings of Patent Application No. 1399 of 1937, for "Improvements in the method of and means for manufacturing pipes of fibro cement and like material".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,
Registrar.

First advertisement: 3rd February, 1939. 1156—3-10-17

WET OP PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT, 1916.

Hierby word bekendgemaak dat Stephen Frederick May, van Posbus 183, Brakpan, aansoek gedoen het om die herstelling van die Patent aan hom toegeken met die benaming "Derailing device", genommer 635 en gedateer 6 Julie 1931, wat op 5 Julie 1934 verval het weens versuim om die hernuwingsgeld te betaal.

Enigeen mag binne twee maande na die verskyning van die eerste advertensie hiervan beswaar indien op Patentevorm No. 14.

Datum van eerste advertensie: 10 Februarie 1939.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

Notice is hereby given that Stephen Frederick May, of P.O. Box 183, Brakpan, has made application for the restoration of a patent in respect of an invention entitled "Derailing device" numbered 635 and dated 6th day of July, 1931, which became void on the 5th day of July, 1934, owing to the non-payment of the prescribed renewal fee.

Any person may give notice on Patents form No. 14 of opposition to the restoration of the Patent within two months of the first advertisement hereof.

Date of first advertisement: 10th February, 1939. 1432-10

ADVERTENSIES.

WET OP PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT, 1916.

Hierby word bekendgemaak dat Andrew Allen, 1 Booysens Stasieweg, Johannesburg, aansoek gedoen het om die herstelling van die Patent aan hom toegeken met die benaming „ Improved outlet for roofs ", genommer 1215 en gedateer 21 November 1934, wat op 20 November 1937 verval het weens versuim om hernuwingsgeld te betaal.

Enigeen mag binne twee maande na die verskyning van die eerste advertensie hiervan beswaar indien op Patentevorm No. 14.

Datum van eerste advertensie: 10 Februarie 1939.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

Notice is hereby given that Andrew Allen, of 1 Booysens Station Road, Johannesburg, has made application for the restoration of a patent in respect of an invention entitled " Improved outlet for roofs ", numbered 1215, and dated 21st November, 1934, which became void on the 20th November, 1937, owing to the non-payment of the prescribed renewal fee.

Any person may give notice on Patents form No. 14 of opposition to the restoration of the Patent within two months of the first advertisement hereof.

Date of first advertisement: 10th February, 1939. 1434-10

WET OP PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT, 1916.

Hierby word bekendgemaak dat Andrew Allen, 1 Booysens Stasieweg, Johannesburg, aansoek gedoen het om die herstelling van die Patent aan hom toegeken met die benaming „ Improved roof and floor covering ", genommer 1297, en gedateer 11 Desember 1934, wat op 10 Desember 1937 verval het weens versuim om hernuwingsgeld te betaal.

Enigeen mag binne twee maande na die verskyning van die eerste advertensie hiervan beswaar indien op Patentevorm No. 14.

Datum van eerste advertensie: 10 Februarie 1939.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

Notice is hereby given that Andrew Allen, of 1 Booysens Station Road, Johannesburg, has made application for the restoration of a patent in respect of an invention entitled " Improved roof and floor covering ", numbered 1297, and dated 11th December, 1934, which became void on the 10th December, 1937, owing to the non-payment of the prescribed renewal fee.

Any person may give notice on Patents form No. 14 of opposition to the restoration of the Patent within two months of the first advertisement hereof.

Date of first advertisement: 10th February, 1939. 1433-10

REMOVAL OF BUSINESS.

The butcher's business carried on by ANTE MIOSICH, under the style DALMATION MEAT MARKET, at 45 Hanau Street, Wohuter, will be removed as from the 1st February, 1939, to 24 Janie Street, Belgravia. 606—27-3-10-17

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, pursuant to the provisions of Act No. 36 of 1909, Transvaal, and Act No. 24 of 1936, that the business of a general dealer, carried on by HO JUN, under the style or firm of PENDULUM STORES, at Stand No. 506, King Edward Street, Klerksdorp, has been sold and will be transferred, together with all the assets, to EBRAHIM AHMED KAJEE, who will carry on the business for his sole account and benefit. Transfer will be effected upon the expiry of this advertisement.

It is further notified that the said HO JUN will remain responsible for and will pay all his own liabilities.

Dated at Klerksdorp, this 25th day of January, 1939.

CHARLES HORWITZ,
Attorney for the Parties.

Western House,
P.O. Box 22,
Klerksdorp. 985—27-3-10

The general dealer's business, carried on by SIMON MKATSHWA, under the style of EASTERN TRADING STORE, at the Ermelo Location, Ermelo, has been sold to JOHN MOKWENA, who has taken over all assets and liabilities, as from 1st January, 1939. 973—27-3-10

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between NAJIB NICOLAS JACOB and NICOLAS JAN KOURIE, trading as THE GRAND CAFÉ, on Erf No. 192, Bethal, has, as from the 5th January, 1939, been dissolved, and the business has been taken over by NICOLAS JAN KOURIE, who will carry it on for his own account under the style of THE GRAND CAFÉ.

Dated at Bethal, this 16th day of January, 1939.

771—27-3-10 N. J. KOURIE.

The butcher's business, carried on by AARON SALKOW, under the style or firm of A. SALKOW & SON, at Derdepoort No. 249, District Pretoria, has been transferred to GOODMAN SILBERMAN, as and from the 2nd January, 1939. 817—27-3-10

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of a grocery, carried on in partnership by COMA and D. L. SANDEMELA, on Stands Nos. 2396 and 2397, Pimville, has been abandoned with effect from the 31st day of December, 1938.

I. MENDELOW & BROWDE,
Attorneys for the Parties.

Winchester House,
Loveday Street,
Johannesburg. 758—27-3-10

Take notice that the general dealers business carried on by MOONIRA BIBI KHAN, trading as KHAN & CO, at Tweebuffelsgeskiet No. 34, District Lichtenburg, has been abandoned as and from the 1st of January, 1939.—Dyason & Bosman, Attorneys, Lichtenburg. 942—27-3-10

The general dealer's business, carried on by AMOD SULIMAN, at Erf No. 1332, Jessie Street, Balfour, District Heidelberg, has been sold and transferred to AMOD SULIMAN (PROPRIETARY), LIMITED, as from the 1st January, 1939. 809—27-3-10

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the fish and chips restaurant, carried on by TREFON KATAKUZINOS as AMERICAN FISH RESTAURANT, at 261 President Street, Germiston, has been transferred to NICOLAS SOLDATOS, as from the 1st day of January, 1939.

S. C. QUINLAN & WISE,
Attorneys for the Parties.

233 President Street,
Germiston. 760—27-3-10

Notice is hereby given that the business of general dealers and agents for foreign firms, carried on in partnership by ERNST ROSENSTEIN and WILHELM ROSENSTEIN, under the style of GERO S.A. IMPORT AND EXPORT, at 26 Greaterman's Buildings, Joubert Street, Johannesburg, will be transferred to 32 Canada House, President Street, Johannesburg, on 1st February, 1939.

CURRY, CARRUTHERS & THOMPSON,
Agents for Parties.

401 Winchester House,
Loveday Street,
Johannesburg. 793—27-3-10

The business of general, fresh produce and patent medicine dealer, conducted by ELIAS LAFFER, at 192 Modder Road, Brakpan, was transferred on 1st January, 1939, to BECKIE LAFFER, trading as LAFFERM STORES, who assumes all liabilities.—Hyman Cohen, Attorney, Brakpan. 775—27-3-10

NOTICE.

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by SULIMAN EBRAHIM, at Leeuwpoort No. 526, District Potchefstroom, has been abandoned as from the 31st December, 1938.

Potchefstroom, 21st January, 1939.

VAN DER HOFF & DU TOIT & A. TOM,
Attorneys for the Party.

805—27-3-10

The general dealer's business, carried on by HENDRIK CHRISTIAAN VISSER, at Palmietfontein No. 124, District Venterdorp, will be transferred to ANDRIES JOHANNES HEYMANS, trading as PALMIETFONTEIN BOERE WINKEL, as from 18th February, 1939.—W. H. Enslin, Attorney for Parties, Ventersdorp. 784—27-3-10

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by M. K. OVER, under the style of KATHLEENS, on Stand No. 512, 21a Market Street, Krugersdorp, was abandoned as from 1st October, 1938. 823—27-3-10

ADVERTISEMENTS.

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

AANSOEKE OM DIE REGISTRASIE VAN HANDELSMERKE.

Iedereen wat besware het teen enige van die onderstaande merke kan binne die voorgeskrewe tyd op „ Vorm H.M. No. 6 ", bevat in die Tweede Bylae van die „ Handelsmerken Regels ", 1917, beswaar indien. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na datum van die advertensie van aanneming van 'n aansoek, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word nie voordat die applikant om registrasie per brief daarvan in kennis gestel is, teneinde hom in die geleentheid te stel om sy werk terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n kennisgewing van beswaar aangegaan word. By gebreke van so'n kennisgewing aan die applikant, kan die koste teen die teenstander uitgewys word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Handelsmerke.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has ground for objection to any of the following marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the " Form T.M. No. 6 ", contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the advertisement of the acceptance of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his Mark before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant, an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Trade Marks.

CLASS 3.

EPIDYNE

No. 62/39, in respect of all goods included in this class, in the name of Petersen, Limited, of 3-22 Barrack Street, Capetown.

Filed 16th January, 1939.

(*To be associated with No.* 1562/38.) 1438—10

CLASS 3.

HASTOLETTE

No. 1237/38, in respect of medicated capsules, cartridges, suppositories and pessaries, in the name of Johann Schmidt K.G., a kommanditgesellschaft (personally responsible partner Karl Wilhelm Schmidt), of 6 Innere Cramer-Klett-strasse, Nuremberg, Germany. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria.

Filed 14th September, 1938. 1440—10

CLASS 5.

MARBRITE

No. 1493/38, in respect of shafting rods and bars made of iron, steel (whether black or bright) or other ferrous metals, including round, flat, square, hexagon and all other shapes and sections, being unwrought or partly wrought metals used in manufacture, in the name of Geo. H. Martin (Pty.), Limited, a Company of the State of New South Wales, of Marbrite House, 32-38 Bathurst Street, Sydney, Australia. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams.

Filed 14th November, 1938.

(By consent.) 1441—10

CLASS 7.

No. 1618/1938, in respect of single row maize and other planters and ploughs, in the name of Massey-Harris Company (South Africa), Limited, of Sydney Road, Congella, Durban, Natal.

Filed 10th December, 1938.

The word " Nkunzi " is the Zulu word for " Bull ". 1442—10

CLASS 8.

No. 1649/38, in respect of drawing instruments, drafting machines, copying frames, trimming machines, all included in this class, in the name of Argonauts (S.A.), Limited, of 24-30 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg, trading as manufacturers' representatives and general dealers.

Filed 22nd December, 1938. 1310—10

CLASS 23.

No. 12/39, in respect of all goods in this class, in the name of Meyers Wholesale (Proprietary), Limited, of 204 and 205 Ottawa House, 92 President Street, Johannesburg.

Filed 4th January, 1939.

Registration of this Trade Mark shall give no right to the exclusive use of the word " Four " or the numeral " 4 ".

(*To be associated with* 14/39 *and others.*) 1327—10

CLASS 3.

GRANOTEX

No. 61/39, in respect of all goods included in this class, in the name of Petersen, Limited, of 3-22 Barrack Street, Capetown.

Filed 16th January, 1939. 1439—10

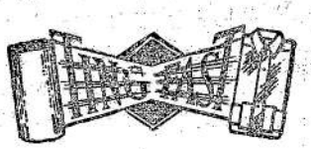
CLASS 8.

TIGER

No. 83/1939, in respect of motor car batteries, in the name of F. Hoppert (Proprietary), Limited, of 137 Marshall Street, Johannesburg.

Filed 21st January, 1939. 1570—10

CLASS 24.



No. 1518/38, in respect of cotton piece goods, in the name of George Tingey & Company, Limited, a British Company, trading as cotton goods manufacturers and printers, of Fasula House, 43 Mosley Street, Manchester 2, England. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 22nd November, 1938.

Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the device of a shirt or of a device of a roll of cloth.

(*To be associated with No.* 1517/38 *and another.*) 1443—10

CLASS 33.

No. 30/39, in respect of knitting yarns included in this class, in the name of Engwools, Limited, a Company of limited liability, of 39 Piccadilly, Bradford, Yorkshire, England. Address for service in the Union: Care of Messrs. Fairbridge, Arderne & Lawton, 41 Parliament Street, Capetown.

Filed 6th January, 1939. 1418—10

ADVERTENSIES.

CLASS 16.

CONRAND

No. 67/1939, in respect of all goods included in this class, in the name of Consolidated Rand Brick, Pottery and Lime Company, Limited, of 43 Cullinan Buildings, Johannesburg.

Filed 16th January, 1939.

(*To be associated with* 68/1939.)

1522—10

CLASS 34.

BLAZEX

No. 57/1939, in respect of cloths and stuffs of wool or worsted, in the name of H. Pinkerton & Co., Limited, clothing manufacturers, a British Company, of 83 Ashton Old Road, Ardwick, Manchester, England. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 14th January, 1939. 1444—10

CLASS 34.

WULITSA

No. 56/1939, in respect of cloths and stuffs of wool or worsted, in the name of H. Pinkerton & Co., Limited, clothing manufacturers, a British Company, of 83 Ashton Old Road, Ardwick, Manchester, England. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 14th January, 1939. 1445—10

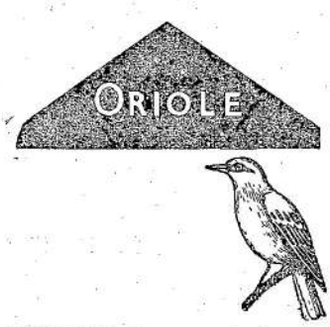
CLASS 38.

BAA-LAMB

No. 77/39, in respect of children's hosiery, in the name of Simon David Bloch, Nathan Bloch, Harry Bloch, Joseph Bloch, Morris Bloch, Charles Bloch, and Abraham Bloch, of 148 Market Street, Johannesburg, trading as M. Bloch & Company.

Filed 18th January, 1939. 1516—10

CLASS 38.

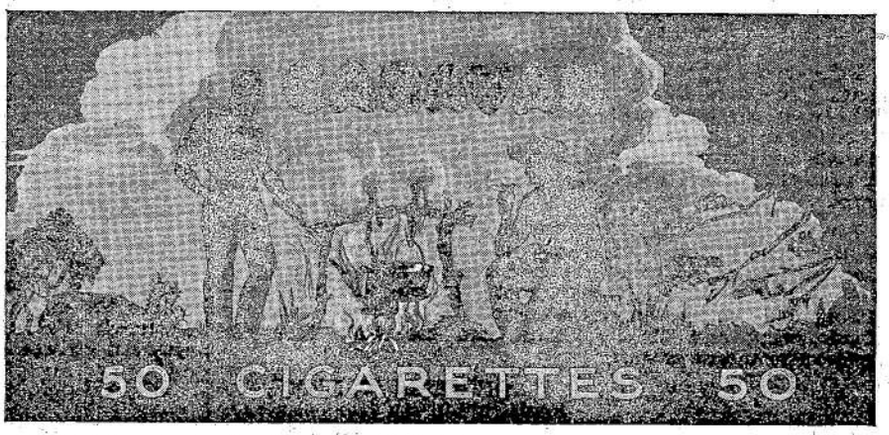


No. 1658/1938, in respect of articles of clothing, in the name of J. W. Jagger & Co. (Proprietary), Limited, of 54-62 St. George's Street, Capetown, wholesale merchants.

Filed 23rd December, 1938.

1311—10

CLASS 45.



No. 1660/38, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, including cigarettes, in the name of African Tobacco Manufacturers (Proprietary), Limited, of 139 Plein Street, Capetown.

Filed 28th December, 1938.

The description of goods will vary in use.

(*To be associated with* 1376/34 *and another.*) 1523—10

CLASS 38.

LYSLEVE

No. 1669/38, in respect of all goods included in this class, except headwear of all kinds, in the name of Workwear South Africa (Proprietary), Limited, of Treaty House, Treaty Road, Woodstock, Cape Province.

Filed 31st December, 1938. 1446—10

CLASS 39.

CENTENARY

No. 70/39, in respect of all goods included in that class, in the name of Stenotype (Proprietary), Limited, of 32a Castle Street, Capetown.

Filed 17th January, 1939. 1544—10

CLASS 39.

MAGIC CIRCLE

No. 48/39, in respect of fountain pens and automatic pencils included in this class, in the name of Omnipol Trading and Shipping Company, South Africa (Proprietary, Limited), of 402 Castle Mansions, Eloff Street, P.O. Box 8486, Johannesburg, trading as export, import and confirming agents.

Filed 14th January, 1939. 1347—10

CLASS 41.

TORUS

No. 1218/38, in respect of beds and mattresses included in this class, in the name of Harry Lipinski, of 8 Winder Street, Durban, trading as Lipinski Bros.

Filed 12th September, 1938. 1472—10

CLASS 41.

SOPHIA

No. 1221/38, in respect of beds and mattresses included in this class, in the name of Harry Lipinski, of 8 Winder Street, Durban, trading as Lipinski Bros.

Filed 12th September, 1938 1473—10

CLASS 42.

PUFFINS

No. 1304/1938, in respect of cereals for use as food, in the name of Erik Bergendorff, of Court Road, Wynberg.

Filed 26th September, 1938. 1370—10

CLASS 45.

No. 91/39, in respect of manufactured tobacco, in the name of The United Kingdom Tobacco Company, Limited, a British Company, of 112 Commercial Street, London, E., England, manufacturers. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 21st January, 1939.

The registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the word "Lockyer's". 1447—10

CLASS 46.

EDENSEEDS

No. 78/39, in respect of seeds for agricultural and horticultural purposes, in the name of the Union Farmers Supply Company (Proprietary), Limited, of 139 Bree Street, Johannesburg.

Filed 18th January, 1939. 1423—10

CLASS 50.

VELVEX

No. 90/1939, in respect of woven cotton cloths impregnated with preparations for cleaning, polishing and preserving metal, glass, wood and leather, in the name of Frederick Ainsworth Forrest and Albert Duckworth (both British subjects), trading as Forrest & Company of Hillside Mill, Darwen, Lancashire, England. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 21st January, 1939. 1448—10

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that MELMAN'S FURNISHING CO., LTD., carrying on business at 217 President Street, Germiston, have removed to 51 Third Avenue, Alberton. 717—20-27-3-10

ADVERTISEMENTS.

Notice that the coal and building material merchant's business, carried on by SPIRO PLOMARITIS, under style of MARATHON COAL COMPANY, at Main Reef Road, Denver, has been transferred to ARTHUR HORWITZ from 1st of January, 1939.—Kentridge & Stoloff, Solicitors for Parties, Johannesburg.
915—27-3-10

The business of motor garage and general dealer, carried on by CHARLES OSWALD DONOVAN KIDD, HYEMAN GOLD and CHARLES FREDERICK GRANT, under the style or firm of NORTHERN MACHINERY AND IRRIGATION (PTY.), LIMITED, at Erf No. 68, Pearl Street, Zoekmakaar, has been sold together with the assets and stock-in-trade, to LIONEL FRANCIS ALBERT WILLIAM THIEL, as from the 18th day of January, 1939, who will carry on the said business at the same address under the name of ZOEKMAKAAR GARAGE.—A. van Duyn, Attorney for the Parties, Zoekmakaar.
916—27-3-10

NOTICE.

Notice is hereby given that SOLOMON DAVIDOVITZ has admitted SOLOMON JOFFE as a partner in the firm of HEADERMANS, general dealers, of Vryburg, Cape Province, as and from the 1st January, 1939.

Dated at Johannesburg, this 24th day of January, 1939.

E. SCHAIOWITZ,
Attorney for the Parties.

70 Sacke's Buildings,
Joubert Street,
Johannesburg. 919—27-3-10

The business of building material merchants, heretofore carried on by RUPERT KLEINKRAMER and ROSINA CHATZKELOWITZ, under the style of NEWTOWN NEW AND SECOND HAND BUILDING MATERIAL COMPANY, at 54 Bree Street, Newtown, Johannesburg, will as from the 27th day of January, 1939, be carried on by the said parties under the style of NEWTOWN BUILDING MATERIAL COMPANY, at the same address.

Johannesburg, 27th January, 1939.

SHAINBOM & KLEVANS,
Attorneys.

Warwick House,
Johannesburg. 920—27-3-10

Notice is hereby given, that the business carried on by MADAM BER SARNE at 604 Stuttaford's Chambers, Johannesburg, has been abandoned as from the 1st January, 1939. E. & S. Laventhal, Party's Agents, Assurance House, 94, Main Street, Johannesburg.
922—27-3-10

Notice is hereby given, that MADAM BER SARNE, has been admitted as partner in the ladies' outfitting business carried on by (mrs.) ESTA CELINE, under the style or firm of DORIN, at Steadman's Mansions, 67 Joubert Street, Johannesburg, as from 1st January, 1939, and the said business will be removed to Davidson's Mansions, 112a Eloff Street, Johannesburg, as from 1st February, 1939.

E. & S. LAVENTHAL,
Party's Agents.

Assurance House,
94, Main Street,
Johannesburg. 923—27-3-10

The general dealers business, carried on by MORRIS STRUL and LOUIS STRUL, under the style of UNITED LEATHER MANUFACTURING COMPANY, at 154 Commissioner Street, Johannesburg, has been abandoned from the 31st December, 1938. The manufacturing part of the business is being continued as heretofore. 932—27-3-10

NOTICE.

The business of a garage and motor engineers, formerly carried on by WILLEM JACOBUS BOTHA JORDAAN, under the style of JORDAAN'S GARAGE and ENGINEERING WORKS, at Kroep Street, Rustenburg, has been transferred as from the 30th November, 1938, to SAREL HENDRIK LOUIS BENCE who will carry on the business at Plein Street, Rustenburg, under the style of BENCE'S GARAGE AND FILLING STATION.

D. J. KOTZE,
Plein Street, Solicitor for the parties.
Rustenburg. 937—27-3-10

Notice is hereby given that the business carried on by A. BANK and G. FISMAN, trading as the INTERNATIONAL JEWELLERS AND WATCHMAKERS, at 19a Plein Street, Johannesburg, has been abandoned as from the 14th January, 1939. 938—27-3-10

The general dealers business, carried on by JOEL BERNARD PODLASHUK, under the style of GERMISTON MUSIC SALOONS, at 121 President Street, Germiston, was on the 1st September, 1938, transferred to Provident Buildings, President Street, Germiston. Abe Dinner, Provident Buildings, Germiston.
940—27-3-10

The business of native eating-house, carried on by ZALMAN RUTTENBERG at 1 Watson Street, Germiston, was abandoned on the 31st day of December, 1938.

ABE DINNER,
1, Provident Buildings, Attorney.
Germiston. 941—27-3-10

Notice is hereby given that the general dealer's business, formerly carried on by AHMED ESSACK JASSAT, and EBRAHIM AHMED JASSAT, trading as AHMED ESSACK JASSAT & SON, at Stand No. 183, First Avenue, Wynberg, Johannesburg, has been sold to MAGDALENE JACOBS, widow, who will carry on the said business at Stand No. 36, First Avenue, Wynberg, Johannesburg, from the date of the final expiry of these notices.

SHENKER & SHENKER,
Attorneys for the Parties.

Maritime House,
Loveday Street,
Johannesburg. 950—27-3-10

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business, carried on at 6 Burger Street, Roodepoort, by JOHAN CHRISTIAN GLAESER LINDENBERG, under the style or name of WEST RAND REAL ESTATE COMPANY, has been abandoned as from 30th December, 1938. All indebtedness to the above Company must be liquidated at the offices of J. G. Lindenberg (Pty.) Ltd., Roodepoort.
951—27-3-10

Notice is hereby given that the business of the ROYAL BEER HALL, formerly carried on by SIMAL GOLDBERG and MAX HENRY GOLDBERG, in Royal Chambers, on Stand No. 143, Fox and Simmonds Streets, Johannesburg, together with the assets thereof, has been sold to FOULIS BUILDINGS (PROPRIETARY) LIMITED, which will carry on the business for its own sole account and benefit.

HAYMAN, GODFREY & SANDERSON,
Solicitors for the Parties.

Transvaal House,
80, Commissioner Street,
Johannesburg. 952—27-3-10

TRANSFER OF BUSINESS.

Subject to the recognition by the Liquor Licensing Board of Johannesburg of the interest of the purchaser as owner of the business, the wholesale and bottle liquor business carried on by ALLISTER MACKINTOSH MILLER with CHANDOS FREDERICK LAWSON interested, at 105 Claim Street, Hillbrow, Johannesburg, will be transferred to MILLER'S WINE AND SPIRIT DEPOT (PROPRIETARY), LIMITED, who will take over all the assets and assume liability for all the liabilities, and will continue to carry on the business under the name of MILLER'S WINE AND SPIRIT DEPOT (PROPRIETARY), LIMITED, at the same address.

Dated at Johannesburg, this 20th day of January, 1939.

A. JAMES HOWE, Esq.,
Solicitor for Parties.

Century Buildings,
94 Commissioner Street,
Johannesburg. 721—20-27-3-10

Notice is hereby given that the ladies' outfitter's business, carried on by SONIA COHEN, under the style or firm of ANN SONIETTA, at 26 Cuthbert's Buildings, Eloff Street, Johannesburg, has been sold, and will on the final expiry of these notices be transferred to HYMIE DAVID SOLOMON, who will carry on the business at the same address, and under the same style.

Dated at Johannesburg, this 27th day of January, 1939.

SHENKER & SHENKER,
Attorneys for the Parties.

Maritime House,
Loveday Street,
Johannesburg. 954—27-3-10

Notice is hereby given that PACIFIC INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, will transfer their business from 1 Prudential Arcade, Pretorius Street, Pretoria, to 30, 39, 40 and 41 Court Chambers, 189 St. Andries Street, Pretoria, as from the 1st February, 1939.
993—27-3-10

The general dealer's business carried on by BIDY HAJEE at 144 Prinsloo Street, Pretoria, has been transferred to AMOD TAYOB from the 1st January, 1939.—N. Kessel, Attorney for Parties, 2 and 3 Erasmus Buildings, Church Square, Pretoria. 995—27-3-10

TRANSFER OF BUSINESS.

The assets of the business carried on by WILLIAM MACAULAY and ALEC MUNROE AVENT under the style of MABS' BOOT REPAIRING DEPOT, at 191 Jules Street, Jeppes Extension, Johannesburg, will upon the expiration of the final publication hereof be transferred to JOHANNES JURGENS BORNMAN, who will hereafter carry on the business under the same style as heretofore and for his own account and benefit. The general dealer's licence has been abandoned as from the 23rd December, 1938.

Dated at Johannesburg, this 24th day of January, 1939.

CHARLES CROOCK,
Attorney for Parties.

21-23 Sauer's Buildings,
Loveday Street,
Johannesburg. 1006—27-3-10

The general dealer's licence taken out by SOLOMON SWARTZ, under the style of OLYMPIC SERVICE STATION, in respect of Stand No. 99, Stanhope Road, Malvern East, Johannesburg, was abandoned on the 30th June, 1938. Dated at Johannesburg, this 24th day of January, 1939. 1007—27-3-10

ADVERTENSIES.

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

The business of general dealer, carried on by SARAH SIBIL, under the style of O.K. CASH STORES, at Evaton, will be sold and transferred to ZELIK MESKIN on or after the expiration of the publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this the 18th day of January, 1939.

I. AVERBUCH.

128/9 Maritime House,
Main and Loveday Streets,
Johannesburg. 887—27-3-10

The business of general dealer and native eating-house, carried on by ISRAEL NANKIN, under the style of AURORA WEST TRADING STORE, on Stand No. 65, Paardekraal, will be sold and transferred to BENJAMIN FREEDMAN on or after the expiration of the publication of this notice, and will be carried on under the same name and at the same address.

Dated at Johannesburg, this the 24th day of January, 1939.

I. AVERBUCH.

128/9 Maritime House,
Main and Loveday Streets,
Johannesburg. 888—27-3-10

The business carried on by C. KAPLAN as C. K. CYCLE and MUSIC SALOON, at 298 Marshall Street, Jeppe, Johannesburg, has been abandoned as from 30th December, 1938. The stock-in-trade has been transferred to 169a Market Street, Johannesburg. 889—27-3-10

NOTICE.

Notice is hereby given that the estate agency business, heretofore carried on by RICHARD STOCKDALE as RICHARD STOCKDALE & COMPANY at 100a Fox Street, Johannesburg and by H. A. MILLER at Old Exchange Buildings, Main Street, Johannesburg, have been acquired by RICHARD STOCKDALE & MILLER (PROPRIETARY), LIMITED, and will be carried on by the said Company for its own account from the 1st January, 1939, at 100a, Fox Street, Johannesburg.

890—27-3-10

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by ROSALIE YON at Stand No. 853, 30 West Street, Johannesburg, has been abandoned as from 30th December, 1938. 892—27-3-10

The business of general dealers, tea-room keepers, ice cream vendors, purveyors of milk or milk products, grocers and fruiterers, carried on by CELIA COHEN and SARAH ETE DITZ in co-partnership, under the style of RUSTIC TEAROOMS, at 77 Seventh Avenue, Rosebank, Johannesburg, will be transferred to ELSIE MARIA MAGDALENA TANDY, widow, and HENRY RICHARD VAN BROEKHUIZEN, in co-partnership, who will continue the business under the same style, as from the 15th day of February, 1939.

M. & I. GEFFEN,
Attorneys for parties.
Johannesburg. 891—27-3-10

The business carried on by FOK SO, under the style of FOK SO & CHAN SYE at Stand No. 902, 86 Gibson Street, Sophiatown, Johannesburg, will, as from 1st January, 1939, be carried on as FOK SO at the same address.

893—27-3-10

The assets of the business heretofore carried on by WILLIAM HENRY PEDDIE, under the style of OAKLANDS DAIRY, at 53 Raleigh Street, Yeoville, Johannesburg, and the assets of the business heretofore carried on by LEAH ETKIN under the style of PRETORIA STREET DAIRY, at 20 Pretoria Street, Hospital Hill, has been sold to JOSEPH ETKIN and SAMUEL EVIAN, who will carry on both businesses under the style of OAKLANDS DAIRY, at 53 Raleigh Street, Yeoville, as from 1st March, 1939. Kavnat & Broomberg, Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg. 894—27-3-10

That the business carried on by ARTHUR BURNAM as PALACE HOTEL at Stands Nos. 581 and 584, Marshalls Township, corner Frederick and Harrison Streets, Johannesburg, under hotel liquor, mineral water and boarding- or lodging-house keeper's licences, has been sold and will be transferred on the 1st February, 1939, to SOLOMON TOLLMAN and LOUIS GALAUN who will carry on business in co-partnership under the style of the PALACE HOTEL.

HAROLD E. BRAUDE,
Attorney for the parties.
231/2 Maritime House,
Johannesburg. 895—27-3-10

The business of CENTRAL FRUIT MARKET, carried on by LOUIS MAX KOTZIN, at 18 Scotch Corner, Rockey Street, Bellevue, Johannesburg, has been abandoned, as from 15th October 1938.

LOUIS MAX KOTZIN.
896—27-3-10

The general dealer's business carried on by E. LEVIN as AMERICAN FANCY GOODS TRADING CO., at 60a Commissioner Street, Johannesburg, has been removed to 62a Commissioner Street, Johannesburg, as from 21st January, 1939. 897—27-3-10

The general dealer's business, licenced in the name of GORDON, FURMAN & KLEIN, at 35 West Street, Johannesburg, has been transferred to Stand No. 685, corner Troye and Market Streets, Johannesburg, as from the 1st January, 1939. 898—27-3-10

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The business of general dealer, carried on by V. BURTON, under the style of MAISON VICTOR, at 3 Watt's Buildings, Kerk Street, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1938. 899—27-3-10

Notice is hereby given that the goodwill, portion of the fixtures and fittings and stock-in-trade to the value of £150 (one hundred and fifty pounds) of the business of general and cycle dealer, hitherto carried on by DAVID SYMONS under the style or firm of BENEFIT CYCLE WORKS, at 39a Sauer Street, Johannesburg, will be transferred to SAM EHRLICH as from the 1st day of March, 1939, who will continue to carry on the said business at the same address under the same style or firm.

The said DAVID SYMONS will be found care of African Cycle Company, 42 Eloff Street, 'Phone 22-1814, Johannesburg, from which address the hire of cycles and tricarts will be continued by him as heretofore; and the said DAVID SYMONS will fulfil all his obligations in terms of contracts entered into by him at the said address and all moneys owing to him are payable at such address.

Dated at Johannesburg, this 27th day of January, 1939.

M. & I. GEFFEN,
Attorneys for Parties.
Johannesburg. 900—27-3-10

TRANSFER OF BUSINESS.

The fresh produce dealer's business, carried on by CATHARINE ASSAD, under the style of M. J. ASSAD, at 35 New Market Hall, Newtown, Johannesburg, will be transferred to KATE ASSAD, married out of community of property to PETER JOSEPH ASSAD, as from the date of the last publication of this notice.

BERNARD GERING & GERING,
Attorneys for the Parties.
Transvaal House,
Commissioner Street,
Johannesburg. 901—27-3-10

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by ALI HOOSAIN, on Stand No. 1529, being 59 Bertha Street, Sophiatown, has, together with the stock-in-trade and all other assets appertaining thereto, been sold, and will be transferred to MAHOMED SALIE after the last publication hereof.

Dated at Johannesburg, this 27th day of January, 1939.

I. COOPER,
Attorney for the Parties.
27/29 Old Arcade Buildings,
100 Market Street,
Johannesburg. 902—27-3-10

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of a butcher, carried on by JOE KANTOR, under the style of FAIRVIEW MEAT MARKET, at 47a Op de Bergen Street, Fairview, Johannesburg, has been sold and will be transferred to DONALD THOMAS HUGHES, who will carry on business under the same style and at the same address, as and from the date of final publication hereof.

B. LEO PENCHARZ,
Attorney for the Parties.
89 Beresford House,
Main Street,
Johannesburg. 903—27-3-10

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of grocer and fresh produce dealer, carried on by ISRAEL NUROCK, under the style of HURSTHILL SUPPLY STORES, at 206 Abercorn Avenue, Hursthill, Johannesburg, will be transferred to LOUIS MENDELSOHN, on the 14th day of February, 1939, who will carry on business under the same style.

LUBBERS, WITKIN, SPITZ & BLOCK,
Attorneys for the Parties.
Meischke's Buildings,
Johannesburg. 904—27-3-10

The native eating business, carried on by IVAN KNEZOVICH, at 19 Market Street, Johannesburg, will be transferred, with all assets, to PON GO, as from the expiration of these notices.—Geo. Isserow, Attorney for Parties, 548 Jules Street, Malvern. 911—27-3-10

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by LEAH DORA STOLLARD, at 275 Louis Botha Avenue, Orchards, Johannesburg, has been abandoned as from 1st January, 1939. 912—27-3-10

Notice is hereby given that thte firm of G. WALTERS & CO., farm Grootvlei No. 5, will in future be carried on by WILLIAM GEORGE WALTERS solely, HARRY TREHERNE having retired from the business as from 31st December, 1938. 914—27-3-10

ADVERTISEMENTS.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The business of tearoom keeper and fresh produce dealer, heretofore carried on by OLIVANNA PROPERTIES (PROPRIETARY), LIMITED, at Stand No. 20, Olivanna Township, corner of Market and Sivewright Streets, Krugersdorp, under the style or firm of OLIVANNA RESTAURANT, will, as from the date of expiration of this notice, be transferred to Mrs. NELLIE DENDAW (born PADLEY), widow, who will thereafter carry on the business under the same style for her own benefit.—J. B. Hugo & Cronje, Attorneys for the Parties, 43 Human Street, Krugersdorp.

1122—3-10-17

TRANSFER OF BUSINESS.

Take notice that the general dealer's business, carried on by CHARLES JONES, under the name and style of VALENTINE'S DRAPERY STORE, at 36a Delarey Street, Vrededorp, will be transferred to MARIA ELIZABETH JONES, who will take over the assets and liabilities of the said business, and will continue to trade for her own account, under the name of VALENTINE'S FASHION SALOON, at the same address, as and from the 24th day of January, 1939.

Dated at Johannesburg, this 24th day of January, 1939.

B. STERN & CO.,
Attorneys for the Parties.

27 Eighth Street,
Vrededorp, Johannesburg.

1123—3-10-17

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Die BLOUBOSPAN WINKEL, vroeër behorende aan I. J. HAASBROEK, Koppiespan, word oorgedra op die naam C. BOTHA, Bloubospan.

1127—3-10-17

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by ESSA HAJEE MAHOMED, at 51c Voortrekker Street, Vereeniging, under the style of VEREENIGING SILK BAZAAR, has been sold and transferred to MOOSA VALLI MAHOMED, who will carry on the business at the same address and under the same style, with effect from 31st January, 1939.

VORSTER, CARTER & STEYN,
Attorneys for Parties.

Dickinson's Buildings,
Voortrekker Street,
P.O. Box 83,
Vereeniging. 1133—3-10-17

The business of electrical contractor, carried on by D. J. WYLIE, at Minto Court, 108 Plein Street, Johannesburg, was sold and transferred to D. J. WYLIE (PTY.), LTD., trading under the same style, as and from the 1st December, 1938.—D. J. Wylie, 108 Plein Street, Johannesburg. 1163—3-10-17

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the general dealer's business, PRO SEMPER STOCKING SUPPLY, 78 Anderson Street, will be removed to 328 Africa House, Rissik Street, as from 1st February, 1939. 1164—3-10-17

The business of MAHOMED ISMAIL, farm Scheerpoort, District Brits, will be transferred to SULIMAN ISMAIL MIA & CO., under certain terms and conditions after expiry of these notices, and after transfer is approved by the licensing authorities. 1165—3-10-17

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of apothecary and general dealer, carried on by FLEMINGS CHEMISTS, LIMITED, at 51 Pritchard Street, Johannesburg, has been transferred to PHILIP GARB and JAMES LEITCH, carrying on business in co-partnership as GARB & LEITCH, chemists and druggists, as from 1st January, 1939.

MOODIE & ROBERTSON,
Solicitors for the Parties.

201 to 214 Grand National Building,
corner of Rissik and Pritchard Streets,
Johannesburg. 1166—3-10-17

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business, the ASCOT FISH AND CHIP SHOP, carried on by R. C. KNOTT, at 122 Hay Street, Turffontein, has been sold and will be taken over by C. A. STORBECK, as from 11th February, 1939. 1167—3-10-17

TRANSFER OF BUSINESS.

General dealers' business (motor vehicles), carried on by COLIN MORIETUS MARITZ as COLIN MARITZ MOTORS, at 229 (formerly 17b) Eloff Street Extension, on Portion 3 of D of B, farm Turffontein No. 23, Johannesburg, will be transferred to COLIN MARITZ MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, and removed to 220 (formerly 8) Eloff Street Extension, on 1 Salisbury Claims, Johannesburg, with effect from 1st February, 1939.—Gerald Lazarus & Goldin, Attorneys for Parties, Corporation Buildings, Johannesburg. 1168—3-10-17

NOTICE OF REMOVAL.

The business of general dealer, carried on by ANITA ANNA LAUBE, at Steadman Mansions No. 1, has been removed to 81 Anstey's Buildings, as from 16th January, 1939. 1172—3-10-17

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The business of general dealer, carried on by J. P. HOWARD, at Ohenimuri Golf Course, has been abandoned as from 31st December, 1938. 1173—3-10-17

REMOVAL OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by HYMAN KAPLAN at 247 Bree Street, has been removed to 249 Bree Street, Johannesburg.

GOSS & SIDELSKY,
1176—3-10-17 Attorneys for the Party.

CHANGE OF ADDRESS.

Notice is hereby given that the business of boarding-house keeper, carried on by Miss G. A. HARRIS, at 75 Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg, has been removed to 49 Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg. 1177—3-10-17

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by S. ROGIES as YEOVILLE FURNITURE MART, at Stand No. 749, 56 Hunter Street, Yeoville, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1938. 1178—3-10-17

The general dealer's business carried on by PAUL FREEMAN and GEORG ECKSTEIN as FREEMAN & ECKSTEIN at Beaufort Mansions, corner of Leyds and Twist Streets, Johannesburg, has been removed to 195 Commissioner Street, Johannesburg, as from 1st January, 1939. 1179—3-10-17

The Foreign Agency business carried on by MARTIN HEYMANN under the style of ROBERTA AGENCIES will be transferred to ROBERTA FASHIONS (PTY.), LTD., as from 1st March, 1939.—D. Lopato, C.A. (S.A.), 24 National Mutual Buildings, Johannesburg.

1181—3-10-17

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the fresh produce dealers business carried on by M. A. HELENA at Stand No. 380, Commissioner Street, Johannesburg, will be transferred to JOSE CAPAZORIA as from the date of the last publication hereof.

C. W. TAUTE,
Attorney for Parties.

27-28 Asher's Buildings,
Joubert Street,
Johannesburg. 1182—3-10-17

The business carried on by D. GOLDMAN, J. COHEN and I. ROME, as a garage and filling station under the name of YEOVILLE GARAGE, at Raleigh Street, Yeoville, Johannesburg, has been sold to ARTHUR JAMES SHILLINGLAW as and from the 1st January, 1939, from which date the said ARTHUR JAMES SHILLINGLAW will continue to carry on the business under the same style and for his own account and benefit.

JOHN COHEN & SHAPIRO,
Attorneys for the Parties.

New Kempsey Buildings,
Fox Street,
Johannesburg. 1183—3-10-17

NOTICE OF SALE.

The business carried on by D. GOLDMAN, J. COHEN and I. ROME, as a garage and filling station under the name of NEW CLARENDON GARAGE at corner of Edith Cavell and Kotze Streets, Johannesburg, has been sold to GEORGE FIELDING YOUNG as and from the 1st January, 1939, from which date the said GEORGE FIELDING YOUNG will continue to carry on the business under the same style and for his own account and benefit.—John Cohen & Shapiro, Attorneys for the Parties, New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg.

1184—3-10-17

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership heretofore existing between WILLIAM ALFRED RUSSELL and THOMAS ALFRED HAMBER carrying on business as RUSSELL & HAMBER, at 160 Jan Smuts Avenue, Rosebank, Johannesburg, and 75c Langerman Drive, Kensington, Johannesburg, will be dissolved as from the expiration of the period of publication of these Notices but with effect from 24th November, 1938.

The said RUSSELL will take over all the assets and liabilities and carry on for his own account and benefit the branch at 75c Langerman Drive, Kensington, and the said HAMBER will carry on in his own name and for his own account and benefit the branch situate at 160 Jan Smuts Avenue, Rosebank, together with the assets and liabilities thereof.

Johannesburg, this 30th day of January, 1939.

GORDON & GORDON,
Attorneys for Parties.

96/99 Security Building,
95 Commissioner Street,
Johannesburg. 1185—3-10-17

ADVERTENSIES.

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's business, carried on by NOORMAHAMED at 201 Boom Street, Pretoria, has been abandoned from 31st December, 1938.

1029—3-10-17

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the restaurant and fish and chip business, carried on by M. J. MACDONALD, under the style of MELVILLE FISH AND CHIP RESTAURANT, at 63a Fourth Avenue, Melville, Johannesburg, has been sold and transferred to Mrs. D. M. VAN WYK, as from the 23rd day of January, 1939.

HUGH DESMOND,
[Incorporated with Property Brokers (Pty.), Ltd.]
24 Magor House,
74 Fox Street,
Johannesburg. 1031—3-10-17

Kennis geskied hiermee dat die garage en algemene handelaarsbesigheid wat gedryf word deur SENIOR SCHALK VORSTER en COEN BRITS VORSTER, te Wolmaransstraat 39, Potchefstroom, onder die naam van VOSSIES GARAGE, op die 1ste Februarie 1939, oorgemaak sal word aan WILLEM FREDERIK HENDRIK HUYZERS, wie alle bates sal oorneem en in dieselfde gebou vir sy eie voordeel die besigheid sal dryf onder die naam van VOORTREKKER MOTORHANDEL.

A. R. FLEISCHACK,
Prokureurs vir die Partye.
Posbus 64,
Potchefstroom. 1032—3-10-17

ADAM CASSIM LAKHI, carrying on the general dealer's business on Erf No. 116, Bloemhof, under the style LAKHI & CO., has admitted into partnership with him ESSOP ISMAIL HATIA, from 27th January, 1939.—A. J. Marais, Solicitor, Bloemhof. 1067—3-10-17

JACOBUS NICOLAAS FISCHER and CHRISTOPHER COENRAAD FISCHER, trading as FISCHER BROS., retail butchers, Erf No. 92, Bloemhof, sold their business to DIRK JACOBUS PETRUS BRITS and DIRK JACOBUS PETRUS BRITS, Junior, as from 1st January, 1939.—A. J. Marais, Solicitor, Bloemhof. 1066—3-10-17

The partnership general dealers business, carried on by SIAS MOISI and SAMUEL NKOBO, as B. STORE, Stand No. 1461, Germiston Location, has been dissolved owing to the decease of SAMUEL NKOBO, and the business will be carried on by SIAS MOISI, as from 1st January, 1939, as heretofore.

1081—3-10-17

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by ISRAEL MEYER, on Stand No. 266, Graskop, was abandoned as and from the 31st December, 1938. 1065—3-10-17

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by CASSIM ESSOP BHAGALIA, under the style of WHITE HOUSE, on Erf No. 254, Joubert Street, Ermelo, has been removed to Erf No. 257, De Jager Street, Ermelo, as from the 9th January, 1939.

1062—3-10-17

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by PON SIK, at Stand No. 153, Ninth Street, Benoni Location, has been transferred to BO KIE, as and from 1st January, 1939.

1063—3-10-17

Notice is hereby given that the business of general dealer, carried on by WILLIAM THOMAS DYLE BROWN and ELIZABETH ALEXANDRA SAWYER, at 101 Kerk Street, Ermelo, under the style or firm name of MORTLOCK'S STORE (Toy Department), has been abandoned as from 1st January, 1939.

1043—3-10-17

TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's business, carried on by J. DIAB as UITVALSKOP SUPPLY STORE, P.O. Uitvalskop, has been transferred to L. LOMBARD, as and from the 1st February, 1939.

1044—3-10-17

TRANSFER OF BUSINESS.

Take notice that the IDEAL BUTCHERY, carried on by DANIEL JOHANNES VAN DER WESTHUIZEN, at 310 Jules Street, Jeppes Extension, Johannesburg, has been sold to Mrs. PEARL KANTOR, the assets and liabilities remaining with the Seller. The said business will be carried on at the same address by the Purchaser as and from the date of these advertisements.

D. H. EPSTEIN,
Attorney for the Parties.
34 Old Arcade Buildings,
Market Street,
Johannesburg. 1034—3-10-17

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of restaurant and fresh produce dealer, carried on by KELLY THOMAS, at Hillside Estate, P.O. Willowdene, District Johannesburg, will be transferred to JOACHIM MAROUN on the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 3rd day of February, 1939.

LOUIS SPITZ & SCHOLTZ,
Attorneys for Parties.
Sanderson's Buildings,
Johannesburg. 1035—3-10-17

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business carried on by L. BRAUDE & SON, at 139 President Street, Johannesburg, will be removed to 145 President Street, Johannesburg, on 20th February, 1939.

1050—3-10-17

The general dealer's business, heretofore carried on by JOHN STAVROPOULOS, of Marble Hall, at Bloedfontein, District Pretoria, in the name of BLOEDFONTEIN STORE, is hereby transferred to PERCY WINGRIN, of Schilpadfontein, who will take over all the assets and liabilities and will carry on the business for his own profit, under the name of T. ZIPPER & COMPANY, as from the 1st March, 1939.

Dated at Pretoria, this 27th day of January, 1939.

REITZ & VAN DER MERWE,
Attorneys for the Parties.
160 Pretorius Street,
Pretoria. 1046—3-10-17

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business of general dealers, fresh produce dealers and restaurant, hitherto carried on by ALEXANDROS SAVIDES and LOUKIDES KRITSOS, under the style or firm of STANDARD TEA-ROOMS, at 16 Monument Street, Krugersdorp, has been dissolved as and from the 1st day of February, 1939. The said ALEXANDROS SAVIDES has assumed all liability for the debts of the said business and has taken over the assets thereof, and will carry on the said business under the same style for his sole account and benefit.—A. Savides, L. Kritsos. 1091—3-10-17

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business carried on under the name of CAMERONS SPECIAL MOTOR REPAIRS, of 36 Anderson Street, Johannesburg, has removed to 79 Marshall Street, Johannesburg, as from 1st November, 1938. 1111—3-10-17

NOTICE OF REMOVAL.

The business carried on by SPRINGBOK CYCLE WORKS, at 153 Booysens Road, has been removed to 159 Booysens Road, Ophirton, as from the 1st January, 1939. 1112—3-10-17

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by AUTOMATIC VENDORS (PTY.), LTD., at 94 Main Street, has been removed to 88 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg, as from 1st January, 1939.

1113—3-10-17

NOTICE OF REMOVAL.

The business carried on as WENMAR WHOLESALE DRESS CO., 108/11 Arop House, Johannesburg, will be removed as from the 1st February, 1939, to 601 Ottawa House, President Street, Johannesburg. 1114—3-10-17

Notice is hereby given, in terms of Section 4 (1) of the Registration of Businesses Act, 1909, and Section 34 (1) of the Insolvency Act, 1936, that the business of a garage and petrol filling station carried on by ARCHIBALD McDOUGALL COLRAINE, under the style of COLRAINE MOTORS, on Lot No. 1320, 58 Ampthill Avenue, Benoni, registered at Benoni on the 24th day of February, 1938, has been sold and will be transferred to COLRAINE MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, on the 28th day of February, 1939. The business will, from that date, be carried on under the style of COLRAINE MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, at the same address for the benefit of that Company.

Dated at Benoni, this 26th day of January, 1939.

A. E. COOK, Esq.,
Attorney for the Parties.
4 Goch Buildings,
Taylor Street,
P.O. Box 52, Benoni. 1117—3-10-17

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business, formerly carried on by CHARLES and ABRAHAM DONDE, under the style of DONDE BROS., on the farm Klipfontein No. 926, District Potgietersrust, has been abandoned by them as from the 1st day of June, 1938.

REITZ, PIENAAR & SMUTS,
Attorneys for the said Donde Bros.
251 Hoofd Street,
P.O. Box 98,
Potgietersrust. 1118—3-10-17

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the businesses of retail butcher and native eating-house keeper, carried on by MEYER FELSHER, under the style or firm of WEST RAND CONSOLIDATED SUPPLY STORES, on Stand No. 126, Luipaardsvlei No. 8, Krugersdorp, will be transferred to ELIA PEARLMAN, on the 18th day of February, 1939.

Krugersdorp, this 30th day of January, 1939.

BECKER & GLADWIN.
Grand Chambers,
Ockerse Street,
Krugersdorp. 1119—3-10-17

ADVERTISEMENTS.

The general dealer's business carried on by LANCELOT ELIAS ZWANE under his own name at 49 Third Street, Benoni Location, Benoni, has been transferred to GEORGE ZWANE who will carry on business under his own name as from 26th January, 1939.

1237—3-10-17

Notice is hereby given that the business of a hairdressing saloon and beauty parlour, carried on by KATHLEEN LOUIS, major spinster, under the style or firm of MAISON SUZETTE, at Erf No. 108, Burger Street, Standerton, will be sold and transferred to ELIZABETH CATHARINA NEETHLING and EDNA HIGGINSON, both major spinsters, as and from the 1st day of March, 1939, subject to the required certificate being granted by the licensing authorities.

The said ELIZABETH CATHARINA NEETHLING and EDNA HIGGINSON will carry on the business in partnership under the same name and at the same address, and will be responsible for all liabilities of the said business from the 1st March, 1939. Liabilities incurred before such date will be paid by the said KATHLEEN LOUIS.

Standerton, this the 3rd day of February, 1939.

C. H. HUTCHINSON,
Kerk Street, Attorney for the Parties.
Box 55, Standerton. 1246—3-10-17

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die besigheid wat deur BAREND JOHANNES JOUBERT gedryf was onder die styl van KONTANT SLAGTERYE, op Erf No. 312, te Amsterdam, oorgemaak is aan mnr. JOHANNES CHRISTOFFEL JOUBERT, wie voortaan die genoemde besigheid sal dryf vanaf die 2de Januarie 1939, onder dieselfde styl.

H. J. SCHEEPERS,
Agent vir Partye.

Amsterdam, 19 Januarie 1939.

1255—3-10-17

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by MARAISBURG TAILORS AND OUTFITTERS, Stand No. 85, Tenth Street, Maraisburg, has been abandoned as from 31st December, 1938. 1261—3-10-17

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business of SAFRIC GARAGES, LTD., Stands Nos. 971-2-3, Monument Street, Krugersdorp, has been removed to 6 Monument Street, Krugersdorp, as from the 31st January, 1939. 1262—3-10-17

Notice is hereby given that the business of GRAMPION TRUST (PTY.), LTD., Stands Nos. 971-2-3, Monument Street, Krugersdorp, has been removed to 6 Monument Street, Krugersdorp, as from the 31st January, 1939.

1263—3-10-17

NOTICE OF REMOVAL.

The general dealer's and garage business carried on by HENDRIK CHRISTIAAN HAACK-NANNINGA, as WEST RAND AUTO SPARES, on Stands Nos. 556 and 555, respectively, Rustenburg Road, Krugersdorp West, will be removed to Stand No. 551, Rustenburg Road, Krugersdorp West, from the 1st February, 1939.

H. CHR. HAACK-NANNINGA.
60 Bodenstein Street,
Krugersdorp. 1265—3-10-17

Notice is hereby given that as from 1st February, 1939, the insurance business carried on by GEO. SHAPERO & COMPANY, as BRANCH MANAGERS OF DOMINION INSURANCE COMPANY OF S.A. LIMITED, at Stand No. 410, Fourth Avenue, Springs, has been removed to Coronation Court, Second Street, Springs. 1264—3-10-17

Notice is hereby given that the general dealer's licence in the name of OSMANY & CO., (PTY.), LTD., at Plein Street, Lichtenburg, has been abandoned as and from the 31st October, 1938.

BARNETT L. LEVY,
Attorney.
Lichtenburg. 1270—3-10-17

The auctioneer's estate agent's and general dealer's business, carried on by SAM DAVIS as J. DAVIS & SONS, at 63a Harrison Street, Johannesburg, will be removed to 131 Fox Street, Johannesburg, as from 1st March, 1939.

1288—3-10-17 J. DAVIS & SONS.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, No. 36 OF 1909.

Application will be made for the transfer and removal of the aerated and mineral water licence held by A. V. AINSWORTH, B. DUGDALE, A. MOSELEY and E. W. HOLLANDER, trading as STANDARD BUFFET, 69 Market Street, Johannesburg, to WILLIAM PATRICK HOLLANDER, trading as CONTINENTAL BEER HALL, at 60A President Street, situated in the same building, on 24th February, 1938.

W. F. Walker, 76 Market Street, Johannesburg (acting for the Parties concerned). 1289—3-10-17

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, No. 36 OF 1909.

Application will be made for the removal of the aerated and mineral water licence held by MARY LOUISE HURLEY at 75 Commissioner Street, Stand No. 877 (No. 2), Johannesburg, under the style of CHANDOS BEER HALL, to 5, Kruis Street, Stand No. 966, Marshallstown, on the 24th February, 1939.

W. F. WALKER,
Acting for Applicant.
76 Market Street,
Johannesburg. 1290—3-10-17

Kennis word hiermee gegee dat die besigheid geregistreer as die TRANSVAALSE BEGRAFNISGENOOTSKAP (EIND.), BPK., en handel drywende op die Wes Rand, met kantoor te 29 Ockersestraat, Krugersdorp, verkoop is aan J. P. DE LA PORTE van Krugersdorp, wat verder alle verantwoordelikheid aanvaar het, en sal besigheid drywe onder sy eie naam vanaf 1ste Januarie 1939. Alle bates en laste is oorgeneem.

Geteken te Krugersdorp, hierdie 1ste dag van Februarie 1939.

Vir JACOBS, DU TOIT en
DE LA PORTE,
Bus 220, JAC P. DE LA PORTE.
Krugersdorp. 1273—3-10-17

TRANSFER OF BUSINESS.

The tearoom business formerly carried on by PLATO DEMETRIOS AKAKIOS under the style of ROSEBANK TEA ROOM, at Stand No. 8, Rosebank, Johannesburg, has been transferred as from the 1st January, 1939, to SPIROS DEMETRIOS AKAKIOS who will carry on the business under the same name and at the same address.

DUTHIE & DUTHIE,
Solicitors for the Parties.
Union Castle Buildings,
Loveday Street,
Johannesburg. 1269—3-10-17

NOTICE.

The business of the OPHIRTON HOTEL, carried on by REBECCA GOLDBERG (married out of Community of Property to SIMAL GOLDBERG), on Stands Nos. 130 and 154 Maxwell and Garland Streets, Ophirton, Johannesburg, together with all the assets of the said business, have been sold to HYMAN ORLEK, who will carry on the said business for his own account and benefit with effect as and from the 17th February, 1939, subject to the temporary transfer of the Hotel Liquor Licence held in respect of the said business being granted to him by that date.

HAYMAN, GODFREY & SANDERSON,
Solicitors for Parties.
Transvaal House,
80 Commissioner Street,
Johannesburg. 1267—3-10-17

NOTICE OF ABANDONMENT.

The general dealer's business, carried on by BENJAMIN TAU, on Stand No. 78, Loop Street, Native Location, Potchefstroom, has been abandoned as from the 31st day of December, 1938.

1300—3-10-17

NOTICE OR REMOVAL.

The general dealer's business carried on by JOSIA STEPHANUS BOOYSENS on the farm Noordbrabant No. 140, District Rustenburg, under the style or firm of NOORD BRABANT ESTATE STORES, will be removed to the farm Potchefstroom No. 94, District Rustenburg, as from the date of the last publication hereof.

Rustenburg, this 2nd day of February, 1939.

D. WESSELS,
Attorney for the Party.
Plein Street,
P.O. Box 54,
Rustenburg. 1299—3-10-17

The partnership business heretofore carried on by NOOR MAHOMED HASSIM, MOOSA HASSIM, and AHMED HASSIM, under the style of N. M. MOOSA & CO., at Belvedere No. 215, District Lydenburg, is dissolved from the 31st December, 1938. The said NOOR MAHOMED HASSIM and AHMED HASSIM have taken over all the assets and liabilities, and are now carrying on the business on their own account at the same address, under the style of N. M. HASSIM. Dated at Lydenburg, this 20th day of January, 1939.—Schoeman & v. d. Hoven, Attorneys for the Parties, 10a Voortrekker Street, Lydenburg.

975—27-3-10

Notice is hereby given that the partnership business heretofore carried on by NOOR MAHOMED HASSIM and MOOSA HASSIM, under the style of N. M. MOOSA & CO., at Kalkfontein No. 22, District Lydenburg, is dissolved as from the 31st day of December, 1938. The said NOOR MAHOMED HASSIM has taken over all the assets and liabilities, and is now carrying on the business on his own account, at the same address, under the style of N. M. HASSIM.—Schoeman & v. d. Hoven, Attorneys for the Parties, 10a Voortrekker Street, Lydenburg.

976—27-3-10

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The retail butchery, hitherto carried on by M. SALEY & SONS, on Stand No. 232, Benoni Location, has been abandoned as and from the 1st January, 1939.

979—27-3-10

ADVERTENSIES.

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by Mrs. R. LEVIN as LEVIN'S DRAPERS at 368 Jules Street, Malvern, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1938.
1180—3-10-17

The general dealer and municipal licences, registered Johannesburg, 1938, name BEHR BLANK (B. BLANK), Stand No. 69, corner of Wolhuter and Maddison Streets, Johannesburg, has been abandoned as from 1st December, 1938.—E. and S. Laventhal, Party's Agents, Assurance House, 94 Main Street, Johannesburg. 1189—3-10-17

The general dealer's bussiness carried on by KHATIJA WAJA (trading as WAJA & CO.), at Hoopdal, No. 577, District Rustenburg, will be transferred to MAHOMED AHMED CHAMDA (trading as CHAMDA & CO.), as from final publication hereof.—Saleh Mahomed, general agent, 38 Market Street, Johannesburg. 1190—3-10-17

The general dealer's business of HOOSEN AKOOB (HASSEN AKOOJEE LOONAT), trading as LOONAT SILK BAZAAR, will be removed from Stand No. 736 to Stand No. 417, 19b Perth Road, Westdene, Johannesburg, as from 31st January, 1939.—Saleh Mahomed, General Agent, Barkley Arcade, Johannesburg. 1191—3-10-17

The retail butchery business carried on by BABA SAHIB, at 756, 25th Street, Malay Location, Johannesburg, was abandoned as from 31st October, 1938.—Saleh Mahomed, General Agent, Barkley Arcade, Market and Diagonal Streets, Johannesburg. 1192—3-10-17

General dealer and retail butchery businesses carried on by ELIZABETH CHUCK FOON, at 44 Edward Street, Sophiatown, Johannesburg, was abandoned as from 30th November, 1938.—Saleh Mahomed, General Agent, Market and Diagonal Streets, Johannesburg.
1193—3-10-17

Coal merchant's business conducted by ARTHUR HORWITZ as ALBION COAL AGENCY, at Central City Buildings, Joubert Street, Johannesburg, will be removed to 226 Grand National Buildings, Rissik Street, Johannesburg, from date of last publication hereof.—Kentridge & Stoloff, Party's Attorneys, Johannesburg. 1198—3-10-17

The general dealer's business carried on by SYDNEY RIES under the style of S.P.Q.R. STORES, on Stand No. 400, 3rd Street, Alberton, will be removed to Stand No. 390, corner of Main Street and 3rd Avenue, Alberton, as from the 1st March, 1939.—Abe Dinner, 1 Provident Buildings, Germiston. 1199—3-10-17

The tearoom and milk shop licences known as UNITED TEA ROOMS, and carried on by LEONORA LOUISA SCHINAS, at 32 Railway Street, Germiston, were abandoned on the 31st day of December, 1938.—Abe Dinner, 1 Provident Buildings, Germiston.
1200—3-10-17

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore subsisting between ALGERNON HENRY THOMAS KEMMIS-BETTY and WILLIAM HENRY HENDERSON, in respect of the businesses of restaurant keepers and fresh produce dealers, carried on under the style of OSBORNE TEAROOM AND CATERERS at 701 Modder Road, Brakpan, has been dissolved and that the said ALGERNON HENRY THOMAS KEMMIS-BETTY will henceforth carry on the said businesses solely for his own benefit under the style of OSBORNE TEAROOM AND FISHERIES. 1202—3-10-17

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business, heretofore carried on by BHULA PREMA and BHULA LUCKOO as BHULA PREMA & CO., at No. 12, Koekemoer Street, Ventersdorp, will be taken over together with all stock-in-trade, assets and liabilities by BHULA PREMA as from the date of final publication of these notices, and will thenceforth be carried on at the same place and under the same style.

ARNOLD OWEN,
Attorney for the Parties.
43 Carmichael Street,
Ventersdorp. 1204—3-10-17

Notice is hereby given, pursuant to the provisions of the Registration of the Businesses Act, 1909, that the business carried on by LENA TRAUB, a public trader, as a grocer, under the style of HILL TOWNSHIP BAZAAR, at 28a, Drakensberg Road, Hill Township, Johannesburg, has been transferred to HERBERT IRWIG who will carry on business under the same style at the same address, as from the 18th of February, 1939.

EMANUEL GLUCKMANN,
Attorney for the Parties.
Somerset House, Fox Street,
Johannesburg. 1210—3-10-17

The patent and proprietary medicines, grocery and furniture business carried on by AARON PLOTKIN at 2 Terrace Road, Fordsburg, Johannesburg, has been abandoned with effect from the 31st December, 1938.—Lubbers, Witkin, Spitz & Block, Meischke's Buildings, Johannesburg. 1214—3-10-17

Die besigheid voorheen gedrywe deur G. D. ROSSOUW en H. v. d. MERWE, onder die naam ROSSERWE MELKERY, 137 Highstraat, Brixton, oorgedra is vanaf 1 Februarie 1939 aan H. v. d. MERWE en sal onder dieselfde naam gedryf word op dieselfde adres ten voordele van laasgenoemde. 1221—3-10-17

Notice is hereby given that the business of aerated water dealer and boarding and lodging house keeper, previously carried on by BENJAMIN SCHWARTZ and Estate of the late PETER KROKIN and known as the OLD FLAG HOTEL, at 117 Main Street, Johannesburg, is now being carried on in partnership by BENJAMIN SCHWARTZ and LOUIS KROKIN.
1228—3-10-17

The business of BROCKWELL & COMPANY, will be removed from 27 Calcutta House, Loveday Street, Johannesburg, to 120, 121 New Commercial Exchange Buildings, corner of Frederick and Harrison Streets, Johannesburg, as from 1st March, 1939. 1233—3-10-17

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by Mrs. DORA BLUMBERG, at Stand No. 570, corner of Bree and Sauer Streets, has been abandoned as from 31st December, 1938. 1234—3-10-17

NOTICE OF REMOVAL.

J. ROOST, RELIABLE SWISS WATCHMAKER, of 2 St. Mary's Buildings, Kerk Street, Johannesburg, has been removed to 19a Plein Street, corner Eloff Street, Johannesburg.
1235—3-10-17

Notice is hereby given that the Registered Office of MOORLANDS (PROPRIETARY), LIMITED, will be removed from corner of Smith and Field Streets, Durban, in the Province of Natal, to 73 London House, Loveday Street, Johannesburg, Transvaal Province, as from the 15th February, 1939. 1236—3-10-17

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the butchery business heretofore carried on by EDWARD HENRY FREDERICK TOPHAM, at the premises situate upon Stand No. 551, Kaapsche Hoop, under the style or firm of VALLEY ASBESTOS BUTCHERY has been abandoned as from the 31st day of January, 1939.

Dated at Nelspruit, this 30th day of January, 1939.

ALING & VAN HULSTEYN,
Attorneys.
P.O. Box 23,
Nelspruit. 1239—3-10-17

NOTICE.

Transfer Permits in respect of Stand Nos. 628 and 784, Malay Location have been lost.

An application will be made to the Johannesburg Municipality for the issue of a duplicate permit.

Any one objecting to the granting of these duplicates must lodge his objections within twenty-one days from publication hereof with the undersigned and with the Director of Parks, City Council of Johannesburg.

Dated at Johannesburg, this 31st day of January, 1939.

EXECUTORS TESTAMENTARY.
Estate late Abdul Rahaman,
also known as Abdul Rahaman Karbelkar,
c/o Amod Jajbhay, Esq.,
Stand 656, 21st Street,
Malay Location.
Johannesburg.
1232—3-10-17

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

The dairy business, carried on by FREDERICK WILLIAM GROVER, under the style of PRETORIA MILK DEPOT, at 143 Van der Walt Street, Pretoria, has been sold as a going concern (liabilities and outstanding accounts excluded), to MORRIS DREYER, with effect as and from the 1st day of February, 1939, and will be transferred to him upon expiry of the requisite advertisements.

Dated at Pretoria, the 1st day of February, 1939.—R. N. Edelstein & Kuyper, Attorneys for Parties, 266 Van der Walt Street, Pretoria. 1249—3-10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer in electrical goods carried on by HORACE RUTHERS TOWNSEND, under the style of H. R. TOWNSEND & COMPANY, at First Floor, Misanco House, 26 Grahamstown Street, Johannesburg, will, as from the 1st day of February, 1939, be carried on on the ground floor of the same building.

ROUTLEDGE & DOUGLAS WILSON,
Solicitors for H. R. Townsend & Company.
P.O. Box 306,
Johannesburg. 1253—3-10-17

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die besigheid wat deur mnr. JAN DANIEL NAUDE gedryf was op Erf No. 344, Amsterdam, onder die styl van NAUDE'S MEULE, oorgemaak is aan mnr. JACOBUS JOHANNES KOSTER, wie voortaan genoemde besigheid sal dryf onder die styl van KOSTER'S MEULE, vanaf die 2de Januarie 1939.

H. J. SCHEEPERS,
Agent vir Partye.
Amsterdam, Distrik Ermelo,
24 Januarie 1939. 1254—3-10-17

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business carried on by WILLIAM ALEXANDER KING and JOHN CYRIL KING, trading as KING BROS. GARAGE, at 511 Voortrekker Road, Brakpan, has been removed as from the 1st February, 1939, to Trust Buildings, corner Kitzinger and Prince George Avenue, Brakpan.

CHARLES JOFFE & GROSS,
Attorneys for Parties.
1, 2, 3, Central Buildings,
Prince George Avenue,
Brakpan. 1304—10-17-24

Notice is hereby given that CHRISTOFFEL LOMBAARD UYS, carrying on business as UYS'S HAIRDRESSING SALOON, at 210a Laingsnek Street, Volksrust, has abandoned his general dealer's business.—Kuit & Mortimer, Attorneys for C. J. Uys, Volksrust.
1306—10-17-24

Notice is hereby given that HYME DIAMOND, who is in partnership with MOURITZ THEODORE RICHTER, carrying on a general dealer's business on Stand No. 62A, Main Street, Sabie, under the style or firm of THE SABIE STORES, has retired from the said business, which will, as from the 27th January, 1939, be conducted at the same place and under the same style or firm by MOVSA DIAMOND and MOURITZ THEODORE RICHTER for their mutual benefit.

D. J. POTGIETER,
Attorney for Parties.
Sabie, 30th January, 1939.
1308—10-17-24

The business of HARRY LISBON, deceased, at 18a Main Reef Road, Denver, Stand No. 277, was transferred to CHAN KING on 1st January, 1938, power of attorney issued by CHAN KING has now been cancelled from date hereof. 1309—10-17-24

Notice is hereby given, that the business of coal and wood merchants carried on by CORNELIUS ANDRIES JOHANNES DAVIDTSZ, at Olens Yard, Potchefstroom, has been transferred to AUGUST ANTONIUS DE KONING, as from 1st February, 1939, and will be carried on at the same address, under the name of the DAVIDTSZ COAL AGENCY. 1360—10-17-24

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that ZALKIND SALK, who carried on a general dealer's business under the style or firm of ZALKIND'S EMPORIUM, on Stand No. 108, Main Street, Sabie, has disposed of same to HYME DIAMOND, who will, as from 1st February, 1939, conduct the said business for his own benefit, under the style or firm of H. DIAMOND.

D. J. POTGIETER,
Attorney for Parties.
Market Square,
P.O. Box 86,
Sabie, 1st February, 1939.
1329—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the business formerly conducted by FICK & BOSWELL, under the style or firm of REDDINGSBOND KONTANT BASAAR, at 77a Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg, have been sold, together with all the assets and liabilities thereto, to JOHANNA SUSANNA BOSWELL, who will carry on the business at the same address and style, as from the 16th January, 1939, and that the said FICK is no longer a partner in the business.

Dated at Johannesburg, this 16th day of January, 1939. 1374—10-17-24

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by ZULEKHA HAJEE TAYOB, at 51 Market Street, Pietersburg, has been abandoned as from 20 January, 1939.
1388—10-17-24

Notice is hereby given that the business known as BARTON FURNISHERS, carried on by N. STRASHUN, at 292 Voortrekker Road, Brakpan, has been abandoned as from the 1st day of October, 1938.—B. D. SELVAN, Attorney, Prince George Avenue, Brakpan.
1346—10-17-24

REMOVAL OF BUSINESS.

The general dealer's business known as JANNIE BOTHA will be removed from the premises at 143 Laingsnek Street, Volksrust, to premises on Erf No. 209, Laingsnek Street, Volksrust, on the 1st March, 1939. 1353—10-17-24

The business carried on (1) by PETRUS JEREMIAH DANIEL VAN DEN HEEVER and PETRUS SCHALK VAN DEN HEEVER, under the style or firm of WHYTE'S BAKERY, at Erven Nos. 116 and 108 Market Street, Standerton; and (2) by PETER MEEUWIS AMBROSIUS, under the style or firm of PROTEA BAKERY, at Erf No. 81, Hooge Street, Standerton, will as from 1st February, 1939, be amalgamated, transferred to and carried on by the said PETER MEEUWIS AMBROSIUS, PETRUS JEREMIAH DANIEL VAN DEN HEEVER and PETRUS SCHALK VAN DEN HEEVER, under the style or firm of THE STANDERTON BAKERY, TEAROOM AND COFFEE HOUSE, at Erf No. 81, Hooge Street, Standerton and Erf No. 116 Market Street, Standerton.

BOSMAN & SCHLEMMER,
Attorneys for the Parties.
93 Kerk Street,
Standerton. 1355—10-17-24

General dealer's business, carried on by A. KROM as O.K. OUTFITTERS, at 41 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, will be transferred to JACK JOFFE, trading as O.K. OUTFITTERS, from the 25th February, 1939.
1336—10-17-24

The partnership between ROBERT HILLHOUSE and WILLIAM McMASTER, carrying on business as painting contractors, at 318 Main Street, Jeppes, Johannesburg, under the style or firm of HILLHOUSE & McMASTER, has been dissolved and the said business has been abandoned as from 1st February, 1939. 1317—10-17-24

TRANSFER OF BUSINESS.

The motor garage business, carried on by HARRY FRIEDMAN as READY SERVICE STATION, on Stand No. 503, being 164 Commissioner Street, Johannesburg, will, on the expiry of this notice, be transferred to STANLEY VICTOR EMANUEL, who will continue to trade under the same style or firm.—Hyman Miller, Mayers & Eisenstein, Attorneys for Seller, Meischke's Buildings, Johannesburg; B. Pencharz, Attorney for Purchaser, 301/5 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.
1321—10-17-24

Notice is hereby given that the business carried on by CHARLES KESSEL, under the style of CHARLES KESSEL & CO., 98 President Street, Johannesburg, will be removed to 100 President Street, Johannesburg, on the 1st March, 1939. 1396—10-17-24

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business of K. ROTH, 103 Anglovaal House, Fox Street, has been removed to 12 Magor House, Fox Street, Johannesburg. 1397—10-17-24

TRANSFER OF BUSINESS.

The butchery business carried on by PHILIP JOHANNES DEGENAAR and JOHANNES MARITZ, under the style of WELCOME BUTCHERY, on Erf No. 7, Market Street, Pietersburg, will be transferred to DAVID IZAK DU BUISSON VAN NIEKERK, as from the 1st of March, 1939, and the said D. I. d. B. VAN NIEKERK will carry on the said business under the same style for his own account from the said date.—J. F. S. van Niekerk, Attorney for the Parties, Langton House, Maré Street, P.O. Box 244, Pietersburg.
1412—10-17-24

The business of general dealer, dairy, fresh produce, patent medicines and methylated spirits, carried on by FREDERICK ALFRED DES FOUNTAIN, under the style or firm of HILL SUPPLY STORES, at 30 Drakensburg Road, Hill Township, Johannesburg, will be transferred to HARRY SANDLER and MARTHA ATTHEWS (major spinster), on the 1st day of March, 1939.

Dated at Johannesburg, this 10th day of February, 1939.

LOUIS SPITZ & SCHOLTZ,
Attorneys for the Parties.
Sandersons Buildings,
Johannesburg. 1413—10-17-24

The coal merchant's business, conducted by JOHN EDWARD CAIN as ATHLONE COAL COMPANY, at 406 Jules Street, Malvern, Johannesburg, will be transferred to ARTHUR HORWITZ, from 1st March, 1939.—Kentridge & Stoloff, Solicitors for Parties, Johannesburg. 1414—10-17-24

The general dealer's licence held by A. B. DADA, at Erf No. 79, Plein Street, Lichtenburg, will be abandoned as from 28th February, 1939, when his stock-in-trade will be transferred to Strydpoort District, Wolmaransstad.—Barnet L. Levi, Attorney for Dada, Lichtenburg. 1416—10-17-24

General dealer's and tearoom business, carried on by SPYROS SOFIANOS, trading as ZILANDIA CAFÉ, on Stand No. 5187, corner Kapteijn and Claim Streets, Hillbrow, Johannesburg, will be transferred to D. SOFIANOS, as from the 1st February, 1939.—Chas. Hoppenstein, Benoni. 1422—10-17-24

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the eating-house keeper's, butcher's and general dealer's businesses, conducted by JOSEPH BRETT, trading as the PASS OFFICE TRADING CO., on Stand No. 321, Northern Road, Nigel, is being transferred to ISRAEL GIRNUM, as from date hereof, subject to the approval of the transfer by the Nigel Licensing Authorities, from when the said ISRAEL GIRNUM will continue the said business under the same name, but for his sole account and benefit.

Nigel, this 6th day of February, 1939.

L. GOODMAN,
Attorney for the Parties.
Phyldore Mansions,
15b Commissioner Street,
Nigel. 1426—10-17-24

ADVERTENSIES.

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by SULIMAN OSMAN, on Erf No. 60, Brits, has been abandoned as from 31st December, 1938.

1424—10-17-24

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer and cycle store conducted by LOUIS SOSSEN on Stand No. 425, Paardekraal (New Unified Gold Mining Company, Limited), Maraisburg, has been sold, and will on the 1st day of March, 1939, together with all assets attaching thereto, be transferred to SOLLY FINE.

N. WERKSMAN,
Attorney for Parties.
201-208 Transvaal House,
80 Commissioner Street,
Johannesburg. 1471—10-17-24

Notice is hereby given that the business of general dealer, conducted by FRAMROZ SHAPURJEE and CURSETJEE MANCHERJEE, trading as SHAPURJEE MANCHERJEE & COMPANY, on Stand No. 631, situate at 39 Sauer Street, Johannesburg, will, as and from the 1st day of March, 1939, be transferred to 77 President Street, Johannesburg, and simultaneously the licence of the said business will be transferred to PARBHOO JIVAN PATEL, who will carry on the business thereat under the style of P. J. PATEL.

Notice is furthermore given that simultaneously with the above transfers the business conducted by IVAN RIKLIS under the style of the CROWN TEAROOM, at 77 President Street, Johannesburg, will be transferred to the said PARBHOO JIVAN PATEL, who will trade as above mentioned, at the said address, and there carry on the business heretofore conducted by the said RIKLIS.

MOSS-MORRIS & ETTLINGER,
Main House,
96 Main Street,
Johannesburg,
LUBBERS, WITKIN, SPITZ & BLOCH,
Meischke's Buildings,
Harrison Street,
Johannesburg,
1467—10-17-24 Attorneys for the Parties.

The wholesale merchants' business, carried on by FOX & SOLARSH, at 162 Market Street, Johannesburg, and by S. LICHT, at 161a Commissioner Street, Johannesburg, has been removed to 119 Market Street, Johannesburg, as from the 1st February, 1939, and 1st March, 1939, respectively. 1452—10-17-24

SALE OF BUSINESS.

The fruit shop business carried on by M. DE SAUZA, trading as the PORTUGUESE GARDENS, 103 Claim Street, Hillbrow, was sold to A. G. BAITA, as from 30th January, 1939. 1453—10-17-24

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the general dealer's business of SOLLY LIPSCHITZ, 51 Von Brandis Street, will be removed to Bradlow's Building, 49 Von Brandis Street, as from the 1st March, 1939.

1454—10-17-24

TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's business, carried on by the late GERTIE ABRAMSON, at 169 President Street, Johannesburg, has been transferred to HYMAN ABRAMSON, with effect as and from the 13th day of December, 1938. 1455—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business at Rietkuil, Delmas, in the District of Springs, heretofore carried on by EBRAHIM ESSOP HAJAT, trading as E. E. HAJAT & CO., which has been closed, will be re-opened by CASSIM OSMAN, who will carry on a general dealer's business at the said premises for his own account and benefit.

Delmas, this 7th day of February, 1939.

B. PICKARD,
Attorney for Cassim Osman.
P.O. Box 14,
Delmas. 1491—10-17-24

The partnership between LOUIS STERLING and SIMON KLEIN, trading as MORLEY'S, general dealers, 551 Modder Road, Brakpan, has been dissolved, SIMON KLEIN retiring therefrom. The business will be conducted by LOUIS STERLING on his own account. —Hyman Cohen, Attorney, Brakpan.

1490—10-17-24

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The general dealer's business, carried on by PETRUS NTSHALINTSHALI, on Stand No. 767, Second Street, Payneville Location, Springs, will be sold and transferred to LAWRENCE MSIMANG, together with all the assets and liabilities, as and from the 1st day of March, 1939.

Dated at Springs, this 6th day of January, 1939.

IVAN DAVIES & THEUNISSEN,
Attorneys for the Parties.
P.O. Box 16,
Springs. 1497—10-17-24

Stock-in-trade and assets of ESSOP GOOLAM BANA (trading as BANA STORE), at 3a Diagonal Street, Johannesburg, will be sold to ADAM MAHOMED DESAI, as from final publication hereof.—Saleh Mahomed, General Agent, 38 Market Street, Johannesburg.

1502—10-17-24

The general dealer's business, carried on by ANDRIES MAKUENA, at 71 Annandale Street, Sophiatown, Johannesburg, was abandoned as from 31st December, 1938.—Saleh Mahomed, General Agent, Barkley Arcade, Market and Diagonal Streets, Johannesburg.

1503—10-17-24

Retail butchery business, carried on by Mrs. BEG SUN, at Stand No. 274, Sol Street, Sophiatown, was abandenod as from 15th December, 1938.—Saleh Mahomed, General Agent, Barkley Arcade, 38 Market Street, Johannesburg.

1504—10-17-24

The general dealer's business, carried on by GIE MOOI, at 48 Coronation and Johannes Streets, Sophiatown, Johannesburg, will be transferred to CHAN LICK SHIN, as from 1st March, 1939.—Saleh Mahomed, General Agent, 38 Market Street, Johannesburg. 1505—10-17-24

The general dealer's business, carried on by AHMED ADAM JOGI, trading as A.A. BAZAAR, at 139a Main Road, Newlands, Johannesburg, will be transferred to ESSOP ISMAIL, trading as CALCUTTA WAREHOUSE, as from final publication hereof.—Saleh Mahomed, General Agent, 38 Market Street, Johannesburg. 1506—10-17-24

The general dealer's business, carried on by MOOSA HAJEE EBRAHIM (as branch store), at 624 Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg, was abandoned as from 31st December, 1938, stock removed to his head office.—Saleh Mahomed, General Agent, 38 Market Street, Johannesburg. 1507—10-17-24

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership existing between WILLIE DISLER and CECIL MELMAN, carrying on the businesses of an hotel, aerated mineral water dealer and boarding- and lodging house keeper, under the style of the GRAND HOTEL, on Lot No. 1152, Cranbourne Avenue, Benoni, has been dissolved with effect from the 31st January, 1939, and that as and from that date the aforesaid businesses will be carried on by the said WILLIE DISLER for his own benefit and account.

Benoni, this 6th day of February, 1939.

A. E. COOK,
Attorney for the Parties.
4 Goch Buildings,
Taylor Street,
P.O. Box 52,
Benoni. 1512—10-17-24

Notice is hereby given that the business carried on by J. N. GROBLER and S. P. GROBLER, trading as FRESH MEAT SUPPLY, on Stand No. 8, Ninth Avenue, Sabie, has been transferred to J. F. PIENAAR, as from 1st January, 1939. 1519—10-17-24

The general dealer's business, carried on by CHARLES TAITZ as C.T. STORES, on Portion 58, Kimberley Road, Klerksdorp, will be transferred to DAVID KATZ, who will carry on the business as RAILWAY TRADING STORE; and the business of CHARLES TAITZ, trading as C.T. STORES, will be removed to Stand No. 327, Kimberley Road, as and from the last publication hereof.

Dated at Klerskdorp, this 7th day of February, 1939.

ERASMUS JOOSTE,
Attorney for Parties.
Exchange Buildings,
Klerksdorp. 1524—10-17-24

KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee dat die algemene handelaars besigheid op die plaas Tweefontein, en die meulenaarsbesigheid van ondergetekende gesluit is vanaf 1 Julie 1938.

1525—10-17-24 J. A. BARBAS.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership between ABDULLAH OSMAN and ISMAIL ABDULLAH, general dealers, carrying on a general dealers' business on the farm Grootboom No. 186, situate in the District of Lydenburg, has been dissolved, and that the said business will, as from date hereof, be conducted by and for the sole benefit of ISMAIL ABDULLAH under the style of ISMAIL ABDULLAH.—G. H. Kuit, Attorney for the Parties, 31a Kantoor Street, Lydenburg, 3rd February, 1939.

1526—10-17-24

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership existing between VALLABH JIVAN and DEAR DULLABH, carrying on business as general dealers, under the style of J. DULLABH & CO , on the farm Hamelfontein, District Ermelo, has been dissolved as and from the 4th inst. All assets and liabilities have been taken over by the said VALLABH JIVAN, who will continue to carry on business under the same style and at the same address.

1527—10-17-24

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

The business of general dealer and restaurant, carried on by CHRISANTHOS GEORGIADES, at 94 Twist Street, Johannesburg, known as the ALEXANDRA TEAROOM, has been sold to ODISSEUS KAKIADES and CHRISTOS KOTITIS, as from the 24th February, 1939.

PROVIDENT ESTATE AGENCY.
St. Andrew's Buildings,
Rissik Street,
Johannesburg. 1528—10-17-24

The general dealer's business, carried on by MORAR BHULLA and CHHITA BHULLA, on Stand No. 705, Twenty-third and Crauser Streets, Malay Location, has been transferred to PARBHOO DALA, as from 1st February, 1939.
1529—10-17-24

TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's business, carried on by AMOD MOOSA, as A. M. BHAMJEE, at Stand No. 183, First Avenue, Wynberg, Transvaal, is sold to ISMAIL ESSOP, and will be transferred on final publication hereof. 1530—10-17-24

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by Mrs. RAY BARR, at Stand No. 45, 18 Third Street, Geduld Township, Springs, will be known as the FAIRPLAY STORE, as from the last date of publication hereof. 1533—10-17-24

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by ROBERT COHEN, trading as BAR-LOCK AGENCY, at 96 Main Street, Johannesburg, has been sold, together with all its assets and liabilities to BAR-LOCK AGENCY (PROPRIETARY), LIMITED, as from 1st February, 1939, and that the aforesaid Company will carry on the same business at the same address.

ROBERT COHEN.
96 Main Street, Johannesburg,
7th February, 1939. 1534—10-17-24

The business carried on by W. SLOVO and EVA EVELOW, under the style of SLOVO & EVELOW'S ECONOMIC FRUIT MARKET at 23 Rockey Street, Bellevue, Johannesburg, has been abandoned as from the 20th day of January, 1939.—Philip Bersohn, attorney for parties, Warwick House, Joubert Street, Johannesburg. 1535—10-17-24

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP AND REMOVAL NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership between HARRY LOUIS LEVINE and MORRIS LEON LEVINE, trading as the MARS ELECTRICAL ENGINEERING COMPANY, at 262A Jules Street, Malvern, Johannesburg, has been dissolved with effect from the 20th day of November, 1938.

The said business has been removed to 368A Jules Street, Malvern, Johannesburg, and will be carried on at the said address by MORRIS LEON LEVINE under the same name and style from the 1st day of February, 1939.

MENDEL LEVIN & KAGAN,
Attorneys for the Parties.
215-218 Lewis & Marks Buildings,
President and Simmonds Streets,
Johannesburg. 1539—10-17-24

Notice is hereby given that the business of furniture dealers formerly conducted under the style or firm of McNAMEE & COMPANY, 45 Pritchard Street, Johannesburg, has been taken over, together with all the assets and liabilities thereof, by McNAMEE & COMPANY, LIMITED, which will carry on business at the same address.

Dated at Johannesburg, this 10th day of February, 1939.

JACKSON & ROSSOUW,
Attorneys.
335 Escom House,
Rissik Street,
Johannesburg. 1540—10-17-24

Notice is hereby given that all assets of JAP MOTOR AND CYCLE WORKS (PROPRIETARY), LIMITED, of 132 Main Street, Johannesburg, have been sold to GESEL LOPATO, with effect from the 25th February, 1939.—I. Cowan, attorney for the parties, 612 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
1536—10-17-24

The retail butchery carried on by LAZAR LEVINSOHN as SOGGOTS MEAT MARKET, 2 De la Rey Street, Vrededorp, Johannesburg, will be transferred on last publication hereof to ABRAHAM DEMBOVSKY, liabilities excluded.—Max Goodman, attorney for parties, Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
1541—10-17-24

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Hierby word kennis gegee dat die besigheid onder die firmanaam FRIED FISH SHOP te Kerkstraat 106, Pretoria, voorheen gedryf deur NICK KARANTGES en GEORGE KARANTGES op 1 Januarie 1939 oorgedra is aan HAREY GIANOUTSOS, wat die besigheid onder dieselfde naam en op dieselfde standplek sal voortset.

N. KARANTGES.
G. KARANTGES.
H. GIANOUTSOS.
1547—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by MARGARITHA JOSEPHINA WINTERS and NORMAN ERNEST PRINCE under the style or firm of PRUDENTIAL LADIES' HAIRDRESSING SALOON, has been dissolved as and from the 1st February, 1939. The said NORMAN ERNEST PRINCE will henceforth carry on the business for his sole account and benefit.

BEYERS & OOSTHUIZEN,
Attorneys for Parties.
2 R.S.E. Buildings, Pretoria. 1548—10

Notice is hereby given, in terms of Act No. 32 of 1916, and in terms of Section 4, sub-section (1) of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business registered at Unitas Park, District Vereeniging, on the 11th April, 1937, under the business name of UNITAS PARK TRADING STORE, will be sold to SAID (PTY.), LTD., a limited liability company having its head office at McRobbs Buildings, Market Avenue, together with assets and liabilities not exceeding the amount of the assets, as from the last publication of this notice.

DEMPERS & SLOMOWITZ,
Vereeniging, Solicitors.
7th February, 1939. 1549—10-17-24

The business of general dealer carried on by LOUIS COHEN, at corner of Railway and George Streets, Germiston, has been transferred to 176 Railway Street, Germiston.

H. LEWIS & MARK ACKERMAN,
Attorneys for the Parties.
1566—10-17-24

The assets of the general dealer's business carried on by ROBERT LIVETT FRANK, under the style of RHENOSTERDRIFT TRADING STORE, on Portion of the farm Rhenosterdrift No. 375, District Pretoria, will, upon the expiration of the final publication hereof, be transferred to FRIEDRICH WILHELM OSWALD KALLENBACH and GIDEON BRAY, who will thereafter carry on the business under the same style as heretofore for their own account and benefit.

Pretoria, this 8th day of February, 1939.—Roux & Jacobsz, Attorneys for the Parties, Volksbank Buildings, Church Square, Pretoria. 1556—10-17-24

Notice is hereby given that the motor garages and general dealer's businesses carried on by DEMETRIOS DELYANNIS and HENRY MIDDLETON MATHEWS under the style or firm of DELVAAL MOTORS at corner of Kerk and Burger Streets, Standerton, Laingsnek Street, Volksrust, Durban Street, Paardekop, Kerk Street, Vrede, and corner of Neethling and Scheiding Streets, Amersfoort, have been sold to DELVAAL MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, with effect as from the 1st January, 1939. The said businesses together with all assets and liabilities thereof will be transferred to the said DELVAAL MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, as from the date of the last publication hereof and the said Company will in future carry on the said businesses for its own account at the aforesaid addresses.

MARKOTTER, KICHENBRAND & VAN HEERDEN.
P.O. Box 39,
Standerton. 1558—10-17-24

TRANSFER.

Notice is hereby given that the business of milliners and general dealers carried on by REGINA LEVY under the style of LADY FASHION NOVELTY at 95 Twist Street, Johannesburg, will be transferred to REGINA LEVY and HERTHA ROSENHEIM trading in copartnership under the style and at the address aforesaid as from the date of the last advertisement hereof.
1562—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made to the Magistrate and two members of the Liquor Licensing Board at Johannesburg, in March, 1939, for the permanent removal of the wholesale and bottle liquor licences held by PHILIP EDWARD BERKELEY, with E. K. GREEN AND MORISON, LIMITED, interested in respect of the premises situate on Stand No. 142, being 174 Grant Avenue, Norwood, to premises on Stand No. 195, corner of Grant Avenue and Nellie Street, Norwood, Johannesburg.

Any person desiring to oppose such removal must lodge his objection with and state his reasons therefore in writing to Magistrate at Johannesburg, on or before the 14th March, 1939.

HAYMAN, GODFREY & SANDERSON,
Solicitors for the Applicant.
Transvaal House,
80 Commissioner Street,
Johannesburg. 1564—10

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by A. E. OVER, under the style of A. O. UTILITY STORE, on Stand No. 512, 21 Market Street, Krugersdorp, was abandoned as from 1st October, 1938. 824—27-3-10

ADVERTENSIES.

Notice is hereby given that the business of a tearoom and general dealer carried on by EVANGELOS CATSANIS, under the style of FORMAIN TEA ROOM, at corner of Ford and Main Streets, Jeppe, Johannesburg, has been sold and will be transferred to BASIL POULOS, who will carry on the said business under the same style and at the same address as and from the date of the last publication hereof.

B. LEO PENCHARZ,
Attorney for the Parties.

89 Beresford House,
Main Street,
Johannesburg. 1572—10-17-24

Notice is hereby given that the business of tyre-retreaders and garage proprietors, carried on by HAROLD ERNEST GILLMAN, under the style of GILLMAN'S PEERLESS VULCANISING COMPANY, at 6 Albert Street, Johannesburg, will, on the 1st March, 1939, be transferred to GILLMAN TYRE COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, a Company in course of registration, and further that on the same date the said business will be removed to 32 Frederick Street, Johannesburg.—Hardy Philip & Scott Brown, Attorneys for the Parties, Surrey House, corner Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg. 1456—10-17-24

KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee dat die besigheid van 'n begrafnisgenootskap en ondernemer, te Ueckermanstraat 36, Heidelberg, Transvaal, gedryf was deur die TRANSVAALSE BEGRAFNISGENOOTSKAP (EIENDOMS), BEPERK, 'n Maatskappy met beperkte verantwoordelikheid, geregistreer onder die Maatskappy Wette van die Unie van Suid-Afrika, met hoofkantoor te Commercialweg 20, Fordsburg, Johannesburg, onder die naam van DIE TRANSVAALSE BEGRAFNISGENOOTSKAP (EIENDOMS), BEPERK, verkoop is, en sal op die derde publikasie hiervan getransfereer word aan MAARTIN HANSEN HOLM, wat voortaan die besigheid sal dryf op dieselfde plek, onder die naam van ADOLF J. JONKER. Gedateer te Johannesburg, hierdie 7de dag van Februarie 1939.—J. F. D. Louw, van Louw & De Villiers, Prokureurs vir Partye, Annangebou 36-38, Commissionerstraat 86, Johannesburg.

1470—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that upon temporary transfer of the sports ground liquor licence of the RAILWAY INSTITUTE SPORTS GROUND liquor licence, on Erven Nos. 144 and 145 Quarry Road, Germiston Extension No. 3 (formerly Railway Reserve), Germiston, into the name of JAMES MILLER SINCLAIR, application will be made for the transfer of the aerated or mineral water dealer's licence into the name of the said JAMES MILLER SINCLAIR. Germiston, this 3rd day of February, 1939.—P. Lion-Cachet, Solicitor to the Parties, President Street, Germiston. 1462—10-17-24

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of retail butchery, hitherto carried on by GERHARDUS JACOBUS RUDOPH and SAM BERNSTEIN, in Nigel Road, in the Dunnottar Township, District Heidelberg, under the style of PREMIER BUTCHERY, has been sold to JOSEPH JODEIKIN, and the said JOSEPH JODEIKIN will carry on the said business for his own account and benefit, as from the 1st February, 1939.

LOCKETT & VAN DEN HEEVER,
Attorneys for the Parties.

Barclay's Bank Chambers,
Nigel. 1465—10-17-24

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of florists, carried on by BETTY WINSOME PERKINS, IRENE ELIZABETH BREBNER and DOROTHEA STANLEY HARTLEY, in co-partnership under the style or firm of APRIL, florists, at Queens Mansions, corner of Wolmarans and King George Streets, Johannesburg, has been sold and transferred, with effect from the 31st day of December, 1938, to IRENE ELIZABETH BREBNER and DOROTHEA STANLEY HARTLEY, who will continue to carry on the said business at the same address and under the same name or style.

GRIFFITH & TURNBULL,
Attorneys for the Parties.

305/310 Transvaal House,
Commissioner Street,
Johannesburg. 1461—10-17-24

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The butcher's business, carried on by ANTE KNEZOVICH, at Stand No. 60, 31b Goldman Street, Florida, under the style of FLORIDA FRESH MEAT SUPPLY COMPANY, has been abandoned. 1486—10-17-24

Notice is hereby given that the partnership heretofore subsisting between ANGELOS KARVOUNES and APOSTOLOS LIVANOS, carrying on businesses as (*a*) fresh produce dealers under the style or firm of TRANSVAAL FRUIT MARKET, at Stand No. 365, and being 55 Fourth Avenue, Geduld Township, Springs; and (*b*) under the style or firm of A. LIVANOS & A. KARVOUNES, at Market Hall, Fifth Avenue, Springs, has been dissolved with effect from the last publication hereof, from which date the assets and liabilities of the businesses will be taken over by APOSTOLOS LIVANOS, and the businesses carried on by him for his own benefit and account, at the same addresses, under the style of TRANSVAAL FRUIT MARKET and MARKET STALL, respectively.

Dated at Springs, this 7th day of February, 1939.—B. A. Marshall, for Seb. Hofmeyr, Attorney for the Parties, 5 and 7/11 Karbro Building, 7 Fourth Street, P.O. Box 329, Springs.

1478—10-17-24

NOTICE OF REMOVAL.

The general dealer's business, carried on by Mrs. GOLDA ARONSTAM as G. KAGAN & COMPANY, at Astor Mansions, Jeppe Street, Johannesburg, has been removed to 14/15 Edinburgh Court, corner of Jeppe and Von Brandis Streets, Johannesburg.

LOUIS JACOBSON,
Attorney for Party.

Sauer's Buildings,
Market and Loveday Streets,
Johannesburg. 1480—10-17-24

Notice is hereby given that the butchery and native eating-house business, hitherto carried on by JOSEPH SCHNEIDER, on Stand No. 442, Rietfontein farm, Benoni Location, has been sold to NATHAN ROSENTHAL, who will carry on the said business in his own name and on his own account, as and from the third publication hereof.

Dated at Benoni, this 7th day of February, 1939.

J. LEVY,
Attorney for Parties.

1 and 2 Corner House,
Prince's Avenue,
Benoni. 1483—10-17-24

TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's business, formerly carried on by the late EDWARD ERNEST WALLACE, under the style of E. WALLACE, at Stand No. 1042, Brakpan, has been transferred, as from 1st February, 1939, to LOUISA CATHERINE WALLACE, widow, who will carry on the business under the same name, at the same address.

Dated at Brakpan, this 1st February, 1939.

L. C. WALLACE,
Executrix.

42 Rhodes Avenue,
Brakpan. 1489—10-17-24

REMOVAL OF BUSINESS.

The general dealer's and manufacturers agent business, carried on by A .A. HOWARD, of 2 Henwood Arcade, Johannesburg, has been removed to 3 Standard Bank Chambers, President Street, as from 1st January, 1939. 825—27-3-10

Notice is hereby given that the general dealer's business conducted by the late CARIM DADA, under the style of A. C. DADA, at Nooitgedacht, District Pietersburg, has been sold and transferred to KHATIJA EBRAHIM.

M. CHAITOW.

Pietersburg. 833—27-3-10

The business now carried on by Mr. A. S. BUKHARY, of Boekenhoutfontein No. 889, District Rustenburg, will be transferred to Mr. Y. S, BOKHARY, of Boekenhoutfontein, as from date of publication.

Boekenhoutfontein No. 889,
Rustenburg. 835—27-3-10

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by HARRY ABRAHAM SACK, at Stand No. 878, Church Street, Klerksdorp, has been removed to Stand No. 883, Church Street, Klerksdorp, as from the 1st day of January, 1939.

Dated at Klerksdorp, this 25th day of January, 1939.

CHARLES HORWITZ,
Attorney for the Party.

Western House,
P.O. Box 22,
Klerkskdorp. 986—27-3-10

REGISTRATION OF BUSINESS ACT.

The business of a general dealer, carried on by JOSEPH BEAR MILLER, on Stand No. 83, Sabie, has been transferred to SUSANNA ELIZABETH ARONOWITZ (born JOUBERT), as and from the 1st January, 1939, subject to the consent of the Licensing Board to the transfer of the licence being had and obtained.

Sabie, this 20th day of January, 1939.

DOUGLAS F. BLANE,
Attorney for the Parties.

Market Square,
Sabie. 840—27-3-10

KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee dat KARL GUSTAV SILVO, wat op die plaas Witkloof No. 235, distrik Carolina, handelgedrywe het as algemene handelaar, onder die styl of firma van WITKLOOF CASH STORES, die besigheid verkoop en oorgemaak het aan JOHAN HJALMAR SILVO, wat voortaan die besigheid onder dieselfde naam vir sy eie voordeel en wins sal drywe.

Carolina, die 23ste Januarie 1939.

H. J. GROBLER,
Prokureur vir die Partye.

Posbus 28, Carolina. 841—27-3-10

ADVERTISEMENTS.

The general dealer's business, carried on at Lot No. 38, New Ermelo, District Ermelo, under the style or firm of JAN MKWANAZI (proprietor JAN MKWANAZI), has been abandoned as and from the 31st December, 1938.—Jan Mkwanazi, Box 81, Ermelo. 839—27-3-10

The business presently carried on by BERTHA LIPSCHITZ, trading as PREMIER BAKERY, at 296 Main Road, Fordsburg, Johannesburg, has been transferred to ABRAHAM KATZENELLENBOGEN, as and from the 1st January, 1939.—G. Trevor, Attorney for the Parties, Permanent Buildings, Johannesburg. 881—27-3-10

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

The business of the STERLING HOTEL, carried on by ABRAHAM TEPERSON, on Stands Nos. 1592 and 1593, being 95 Pritchard Street, Johannesburg, together with all the assets of that businss, have been sold to BARNET JOSHUA GREEN and ALBERT PIEL, who will carry on the business in partnership with effect as and from the 17th February, 1939, subject to the temporary transfer of the hotel liquor licence held in respect of the said business being granted to the said ALBERT PIEL with the said BARNET JOSHUA GREEN interested, by that date.

HAYMAN, GODFREY & SANDERSON,
Solicitors for Parties.

Transvaal House,
80 Commissioner Street,
Johannesburg. 885—27-3-10

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA

(Transvaal Provinsiale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 10 Februarie 1939.

In die saak tussen S.A. INCORPORATED MERCHANTS' PROTECTION AGENCY (PTY.), LIMITED, Applikant, en ESMAIL MALL, handeldrywende as SHAMROCK FASHION SALOON, Respondent.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Order van Sekwestrasie in hierdie saak, verleen op die 31ste dag van Januarie 1939, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling), tersyde gesit, en die petisie geweier is deur Order van die gesegde Hof, gedateer die 7de dag van Februarie 1939.

S. H. DU PLESSIS,
Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 10th February, 1939.

In the matter between S.A. INCORPORATED MERCHANTS' PROTECTION AGENCY (PTY.), LIMITED, Applicant, and ESMAIL MALL, trading as SHAMROCK FASHION SALOON, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 31st day of January, 1939, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 7th day of February, 1939.

S. H. DU PLESSIS,
Master of the Supreme Court.
1550—10

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Maritz, in Chambers.)

Pretoria, Thursday, 26th January, 1939.

Between OSCAR GROEGER, Applicant, and CAPITAL GRANITE AND SLATE QUARRIES (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

It is Ordered:

That the Company known as CAPITAL GRANITE AND SLATE QUARRIES (PROPRIETARY), LIMITED, be and is hereby placed under final winding up order.

By Order of the Court.

T. O'HAGAN,
Registrar.

(S. A. Klagsbrun.)

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of the CAPITAL GRANITE AND SLATE QUARRIES (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the CAPITAL GRANITE AND SLATE QUARRIES (PROPRIETARY), LIMITED, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Master of the Supreme Court, Pretoria, at his Office, on the 3rd day of March, 1939, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Master of the Supreme Court, Pretoria, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

S. H. DU PLESSIS,
Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 10th February, 1939.

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

In sake CAPITAL GRANITE AND SLATE QUARRIES (PROPRIETARY), LIMITED (in Likwidasie).

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Kontribuante is van die CAPITAL GRANITE AND SLATE QUARRIES (PROPRIETARY), LIMITED, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante sal gehou word onder voorsitterskap van die Weesheer, Pretoria, op sy kantoor op die 3de dag van Maart 1939, die Vergadering van Krediteure om 10 uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en
(*b*) om te besluit oor een persoon of persone, wie se name voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateure en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Weesheer, Pretoria, nie later dan vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.

S. H. DU PLESSIS,
Meester van die Hooggeregshof.

Meesterskantoor,
Pretoria, 10 Februarie 1939.
1569—10

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Millin.)

Johannesburg, Tuesday, the 7th February, 1939.

In the matter of the application of WINIFRED MARY TWEEDY (born WIENAND), Applicant, and H. HOLFORD (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

It is Ordered:

That the said rule *nisi* be, and it is hereby confirmed, and that the said Respondent Company be, and it is hereby placed under final liquidation.

By Order of the Court.

P. J. ERASMUS,
Registrar.

(Emanuel Gluckman.)

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of H. HOLFORD (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of H. HOLFORD (PROPRIETARY), LIMITED, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate of Johannesburg, at his Office, on the 22nd day of February, 1939, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate of Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

S. H. DU PLESSIS,
Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 10th February, 1939.

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.

(Oooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

In sake H. HOLFORD (PROPPRIETARY), LIMITED (in Likwidasie).

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Kontribuante is van H. HOLFORD (PROPRIETARY),

ADVERTENSIES.

LIMITED, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante sal gehou word onder voorsitterskap van die Magistraat van Johannesburg, op sy Kantoor, op die 22ste dag van Februarie 1939, die Vergadering van Krediteure om 9.30 uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en
(*b*) om te besluit oor een persoon of persone, wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateure en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante ingedien moet word by die Magistraat van Johannesburg, nie later dan vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.

S. H. DU PLESSIS,
Meester van die Hooggeregshof.

Meesterskantoor,
Pretoria, 10 Februarie 1939. 1551—10

NOTICE.

The butchery business, formerly carried on by the late WILLIAM NORMAN, under the style of W. NORMAN, at Stand No. 190, Tyrone Avenue, Parkview, Johannesburg, has been transferred as from the 21st July, 1938, to ALFRED ABNER FREDERICK NORMAN and JESSIE MUIR NORMAN (widow), who will carry on the business under the same name and at the same address.

DUTHIE & DUTHIE,
Solicitors for the Parties.

Union Castle Building,
Loveday Street,
Johannesburg. 884—27-3-10

Insolvent Estate LEONARD KNAUPP, trading as TUNIS SPRAYING WORKS, Johannesburg.

Duly instructed, we will sell by public auction without reserve, the assets and outstandings at 114 Fox Street, Johannesburg, on 15th February, 1939, at 2.30 p.m.

GRESHAM AUCTION MART.
114 Fox Street,
Johannesburg. 1398—10

TENDERS.

In the Insolvent Estate of SAMUEL HENRY PETER HESS, of Springs, are invited for the purchase of certain household furniture. Separate tenders for each or any assets must be lodged in duplicate in sealed envelopes marked "Tenders, Insolvent Estate of Samuel Henry Peter Hess (No. C/19955) with the Master of the Supreme Court, Box 441, Pretoria, not later than noon on Wednesday, the 22nd February, 1939.

Further particulars obtainable on application from E. de Wet Jooste, Sole Trustee, c/o Campbell & de Wet Jooste, 1, 2, 3 and 4 Netherlands Bank Chambers, Third Street, Springs. 1514—10

Insolvent Estate S. RUBINSTEIN, trading as SPLENDID FRUIT MARKET, Johannesburg.

Duly instructed, we will sell by public auction, without reserve, the assets at 114 Fox Street, Johannesburg, on Wednesday, 15th of February, 1939, at 2.30 p.m.

GRESHAM AUCTION MART.
114 Fox Street,
Johannesburg. 1402—10

Insolvent Estate GEO. DE LA SANDOS, 33 Hanover Street, Mayfair.

Duly instructed, we will sell by public auction, without reserve, the assets, on 15th of February, 1939, at 2.30 p.m., at 114 Fox Street, Johannesburg.

GRESHAM AUCTION MART.
114 Fox Street,
Johannesburg. 1403—10

TENDER.

In the Insolvent Estate of MORRIS SORESMAN, trading as WITWATERSRAND MEAT MARKET, at Israel's Buildings, Acacia Road, Primrose, District Germiston (No. C/19994).

Tenders are invited for the purchase of the undermentioned assets, consisting of—

Fixtures and fittings.
Outstanding debts.
Business as a going concern.

Tenders marked "Tenders, Insolvent Estate Morris Soresman (No. C/19994)" must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, not later than noon, on Friday, the 24th February, 1939.

Separate tenders for each or any asset may be lodged.

Full particulars may be obtained from the undersigned.

The highest or any tender not necessarily accepted.

J. L. ROSS,
Trustee.

Brammer & Orr,
Provident Buildings,
Human Street,
P.O. Box 224, Germiston.
1411—10

ARMA (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (Reference No. C.A. 3325).

Notice is hereby given that the Second Liquidation and Distribution Account of the above Company was confirmed by the Master of the Supreme Court, on the 31st January, 1939, and that the dividends awarded therein are in the course of payment.

CHARLES HEWITT,
900 Aegis Buildings,
Loveday Street,
Johannesburg,
R. E. GARWOOD,
10 Standard Bank Chambers,
Commissioner Street,
Johannesburg,
Joint Liquidators.

2nd February, 1939. 1401—10

NATIONAL SWISS CONFECTIONERY (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given that by Order of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), a Meeting of Concurrent Creditors will be held at 41/3 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg, on Monday, the 13th February, 1939, at 10 a.m., for the purpose of considering the proposed scheme of compromise and whether to accept such scheme, with or without modification:—

(1) The Company will pay the Concurrent Creditors the full amount of their claims in monthly instalments of £50 each. The first instalment to be paid on the 1st March, 1939, and thereafter on the 15th of each and every following month.
(2) The amount of each instalment will be paid by the Company to M. Marks, solicitor, of Johannesburg, or to any other persons to be appointed by the Creditors at the Meeting, who will distribute the money amongst the Creditors *pro rata*.
(3) Should one instalment not be paid on due date, the whole of the unpaid balance will become due and payable immediately.

LEWIS BERMAN,
Chairman of Meeting (Appointed by the Court).

'Phone 33-3279; P.O. Box 5806. 1405—10

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Greenberg, Judge-President.)

Johannesburg, Tuesday, the 31st day of January, 1939.

In the matter of the application of ALEC MICHAEL, Applicant. and BATIMENTS (PTY.), LIMITED, Respondent.

On the motion of Mr. H. J. Hanson, of Counsel for the Applicant, and having read the petition and other documents filed,

It is Ordered:

1. That the Respondent Company, known as Batiments (Proprietary), Limited, be, and it is hereby placed under Provisional Liquidation.

2. That Mr. I Bloch be appointed Provisional Liquidation with powers under Section 130 (2) (*e*) of the Companies Act, No. 46 of 1926, subject to his giving security to the satisfaction of the Master of the Supreme Court within three days.

3. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, on the 14th February, 1939, in this Court, why the Respondent Company shall not be placed under a final winding up Order.

4. That service of this rule be effected on the Respondent Company at its registered office and by one publication forthwith in the *Government Gazette* and a Johannesburg daily newspaper.

By Order of the Court.

P. J. ERASMUS,
Registrar.

Pauline Pertz,
Attorney for Applicant,
Howard House, Loveday Street,
Johannesburg. 1410—10

ADVERTISEMENTS.

HENRY L. SIDDONS' SALES, GERMISTON.

Insolvent Estate SMITH & DEW, Builders, etc., Germiston.

Unreserved sale of residential and business properties in Germiston, Klippoortje and Primrose, also the stock-in-trade, plant, machinery and tools, office furniture and fittings, household furniture and two motor cars, to be held on vacant stand directly opposite 161 Meyer Street, Germiston, on Thursday, February 16th, at 10.30 a.m., sharp. For handbills and any further particulars apply to Henry L. Siddons, Auctioneer, 157 Meyer Street, Germiston. Phone 51-3342. P.O. Box 346. 1517—10

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

Pretoria, Thursday, 2nd February, 1939.

(Before the Honourable Mr. Justice Murray, in Chambers.)

Between M. WISEMAN & CO. (S.A.), LTD., Applicant, and STANLEY & DE KOCK (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. W. Oshry, Counsel for the Applicant,

It is Ordered:

1. That the Company known as Stanley & De Kock (Proprietary), Limited, be and is hereby placed under Provisional Liquidation.

2. That a rule *nisi* be and is hereby issued calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 16th February, 1939, why the Company shall not be placed under Final Winding-up Order.

3. That Moses Halaban, of Johannesburg, be and is hereby appointed Provisional Liquidator of the said Company, with power to collect outstanding debts and to carry on the business, but not to incur any liability binding the Estate, subject to his giving security to the satisfaction of the Master of the Supreme Court, within three days from date hereof.

4. That this rule be published once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper circulating in Johannesburg, and that service be effected on the Company at its registered office.

By Order of the Court.

T. O'HAGAN,
Registrar.

1417—10

AFRICAN STEEL FURNITURE MANUFACTURERS (PTY.), LTD. (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 (1) of the Companies Act, that a Meeting of Creditors in the above will be held at Manlin House, Third Floor, corner Harrison and Marshall Streets, Johannesburg, on Monday, the 6th March, 1939, at 2.30 p.m., for the purposes set out in the said section. All proofs of debts by Creditors, powers of attorney and/or proxies to be used at the said meeting must be lodged by the undersigned not later than 11 a.m. on Saturday, the 22nd March, 1939.

The Liquidator has, in terms of Section 164 (*e*) of the Companies Act, fixed a period of thirty days from the date of the above meeting within which all Creditors are to prove their claims, or be excluded from any distribution under any account lodged with the Master of the Supreme Court before such claims are proved.

J. STERN,
Liquidator.

1500—10

EAST NIGEL GOLD AREAS, LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 3583).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the above Company will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and those of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the date hereof.

CHARLES HEWITT,
Liquidator.

900/908 Aegis Buildings,
Loveday Street,
Johannesburg, 10th February, 1939.
1351—10

ROCKLANDS INVESTMENT (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3510).

Notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account of the above Company will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and those of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the date hereof.

CHARLES HEWITT,
Liquidator.

900/908 Aegis Buildings,
Loveday Street,
Johannesburg, 10th February, 1939.
1352—10

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Greenberg.)

Johannesburg, Tuesday, the 31st day of January, 1939.

In the matter of the application of GEORGE HAMILTON DARBY, Applicant, in *re* CLEMENT GILBERT DARBY.

Upon the motion of Mr. F. Zwarenstein, of Counsel for the Applicant, and having read the petition and other documents filed,

It is Ordered:

That a rule *nisi* do issue, calling upon all persons interested to show cause, if any, in this Court on the 20th February, 1939, why Clement Gilbert Darby shall not be presumed to be dead, and the date of such death to have been the 28th June, 1938; why the Applicant shall not be appointed Executor to the Estate of the said Clement Gilbert Darby; and why the costs of this application should not be paid out of the assets of the said Estate.

Service of this Order to be effected by one publication in a newspaper circulating at Port Shepstone, and the *Government Gazette*, and by registered letter on the Mine Surface Officials Association of South Africa, and the Witwatersrand Gold Mines Employees' Provident Fund.

By Order of the Court.

M. L. TRIEGAARDT,
Assistant Registrar.

Van den Bergh, Melamed & Nathan,
Applicant's Attorneys,
1/9 Sauer's Buildings,
Loveday Street,
Johannesburg. 1344—10

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

MAGISTRAATSHOVEN WET

(No. 32 van 1917)

(met Wysigings tot en met 1933).

Prys: **2s. 6d.** Posvry.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Millin.

Johannesburg,

Tuesday, the 7th day of February, 1939.

In the matter of the *ex parte* application of REGINALD EDMUND GARWOOD, in his capacity as Sole Liquidator of STRONG'S MODERN CONSTRUCTIONS (PROPRIETARY), LIMITED (in liquidation).

Upon the motion of Mr. J. Lewsen, of Counsel for the Applicant, and having read the documents filed:—

It is Ordered:

1. That the above-named Company be, and it is hereby, dissolved.

2. That the Liquidator be, and he is hereby, discharged.

3. That the Liquidator be, and he is hereby authorised to destroy the books and documents of the Company after the lapse of two years from the date of advertisement of this order once in the *Government Gazette* and a Johannesburg daily newspaper.

By Order of the Court.

P. J. ERASMUS,
Registrar.

Louis Spitz & Scholtz,
Applicant's Attorneys. 1498—10

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

Pretoria, Thursday, 2nd February, 1939.

(Before the Honourable Mr. Justice Murray in Chambers.)

Between THE MERCHANT'S TRUST, LIMITED, Applicant, and WESTERN BAZAARS (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. O. Galgut, Counsel for the Applicant,

It is Ordered:

1. That the Company known as Western Bazaars (Proprietary), Limited, be and is hereby placed under Provisional Liquidation.

2. That a rule *nisi* be and is hereby issued calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 16th February, 1939, why the said Company shall not be placed under Final Winding-up Order.

3. That William Dick McFarlane be and is hereby appointed Provisional Liquidator of the said Company, with power to collect outstanding debts and to carry on the business but not to incur any liability binding the Estate, subject to his giving security to the satisfaction of the Master of the Supreme Court within three days from the date hereof.

4. That this rule be published once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper circulating in the Lichtenburg District, and that personal service be effected on the Company at its registered office.

By Order of the Court.

T. O'HAGAN,
Registrar.

Isakow, Galgut & Schwartz.
1391—10

OFFISIËLE LANDKAARTE

(verskillende pryse, vanaf 2s. 6d. per stuk. 'n Lys van landkaarte is verkrygbaar op aansoek.)

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

ADVERTENSIES.

SOUTH AFRICAN ASSOCIATION OF SALESMEN, LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C.A. 3638).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 of the Companies Act, 1926, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at the offices of the Liquidator, Tenth Floor, St. Andrew's Building, corner of Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg, on Monday, the 27th day of February, 1939, at 11 a.m., in the forenoon, for the purposes set out in the said section.

All proofs of debt and powers of attorney and/or proxies to be used at the meeting must be lodged with the undersigned at least 24 (twenty-four) hours before the advertised time of the meeting.

Pursuant to Section 164 (*e*) of the aforesaid Companies Act, the Liquidator has fixed a period of thirty days after the date of the above meeting as the time within which all Creditors are to prove their claims or to be excluded from any distribution under any account lodged with the Master of the Supreme Court before their claims are proved.

STANLEY R. JONES,
Liquidator.

Tenth Floor, St. Andrew's Building,
corner Rissik and Commissioner Sts.,
P.O. Box 2548, Johannesburg,
7th February, 1939. 1508—10

ADELE (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C.A. 3642).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 of the Companies Act, 1926, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at the offices of the Liquidator, 10th Floor, St. Andrew's Building, corner of Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg, on Friday, the 24th day of February, 1939, at 10 a.m., in the forenoon, for the purposes set out in the said section.

All proofs of debt and powers of attorney and/or proxies to be used at the meeting must be lodged with the undersigned at least twenty-four hours before the advertised time of the meeting.

Pursuant to Section 164 (*e*) of the aforesaid Companies Act, the Liquidator has fixed a period of 30 (thirty) days after the date of the above meeting as the time within which all Creditors are to prove their claims or to be excluded from any distribution under any account lodged with the Master of the Supreme Court before their claims are proved.

STANLEY R. JONES,
Liquidator.

Tenth Floor, St. Andrew's Building,
corner Rissik and Commissioner Sts.,
P.O. Box 2548, Johannesburg,
7th February, 1939. 1509—10

ATLANTIC TRADING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given, pursuant to Section 163 (1) of the Companies Act (No. 46 of 1926), that by an Extraordinary Resolution passed on the 7th day of February, 1939, it was resolved as follows:—

1. That the Company cannot by reason of its liabilities continue its business and that it is advisable to wind-up.
2. That accordingly the Company be and is hereby placed under voluntary winding-up, and that Bennie Katzenellenbogen, Main House, Fourth Floor, 96 Main Street, Johannesburg, be and is hereby appointed Liquidator of the Company for the purposes of such winding up.

BENNO TENNET,
Attorney.

High Court Buildings,
Joubert Street,
Johannesburg. 1477—10

LIDJON CHEMISTS (PTY.), LTD. (in voluntary liquidation) (C.A. 3633).

Notice in terms of Section 166 (1) of the Companies Act, 1926, is hereby given that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at 35-36 Montanne House, corner of Joubert and Market Streets, Johannesburg, at 11 o'clock in the forenoon, on Thursday, the 23rd February, 1939, for the purposes set out in sub-section 2 of Section 166 of the Companies Act. All proofs of debt must be lodged with the Liquidator not later than twenty-four hours before the date of the meeting.

Notice in terms of Section 164 (*e*) of the Companies Act is hereby further given that all Creditors must prove their claims within twenty-one days from the date of the above meeting otherwise they will be excluded from any distribution under any account lodged with the Master before such claims are proved.

DR. S. HORWITZ,
Liquidator.

35-36 Montanne House,
Corner of Joubert and Market Streets,
Johannesburg.
1484—10

STANDARD SHOPFITTERS (PTY.), LTD. (in voluntary liquidation) (C.A. 3635).

Notice in terms of Section 166 (1) of the Companies Act, 1926, is hereby given that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at 35-36 Montanne House, corner of Joubert and Market Streets, Johannesburg, at 11 o'clock in the forenoon, on Wednesday, the 22nd February, 1939, for the purposes set out in sub-section 2 of Section 166 of the Companies Act. All proofs of debt must be lodged with the Liquidators not later than 24 hours before the date of the meeting.

Notice in terms of Section 164 (*e*) of the Companies Act is hereby further given that all Creditors must prove their claims within twenty-one days from the date of the above Meeting otherwise they will be excluded from any distribution under any account lodged with the Master before such claims are proved.

DR. S. HORWITZ.

35-36 Montanne House,
Joubert and Market Streets,
Johannesburg.

MR. C. P. THIAN.

Winchester House,
Loveday Street,
Johannesburg. 1485—10

ALEXANDER HAIRDRESSERS AND TOBACCONISTS (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, No. 46 of 1926, that at an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the above Company held on Monday, the 6th day of February, 1939, the following Resolutions were passed:—

(1) That the Company cannot by reason of its liabilities continue its business, and that it is advisable for the Company to Wind Up voluntarily.
(2) That Ivor Bloch of 17-21 Warwick House, Joubert Street, Johannesburg, be and he is hereby appointed Liquidator of the Company for the purpose of such voluntary winding up.

M. SHARTIN,
Attorney for Company.

Warwick House,
Joubert Street,
Johannesburg. 1492—10

PRENTICE & WINSON (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, 1926, that by Extraordinary Resolution passed on 6th February, 1939, the above Company resolved:—

(1) That the Company cannot by reason of its liabilities continue its business and that it is advisable to wind-up voluntarily.
(2) That the Company be and is hereby accordingly placed in voluntary liquidation.
(3) That Albert Ruskin, Chartered Accountant (S.A.), of 76-77 Alliance Buildings, Rissik Street, Johannesburg, be and is hereby appointed Liquidator of the Company with all powers and authorities held by law.
(4) That the liquidator be and is hereby authorised to destroy the records of the Company after a period of six months from the confirmation of the Final Account.

ALBERT HENRY PRENTICE,
Director.

1493—10

5s. Revenue Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

Pretoria, Thursday, 2nd February, 1939.

(Before the Honourable Mr. Justice Murray, in Chambers.)

Between M. WISEMAN & CO., (S.A.), LTD., Applicant, and STANLEY & DE KOCK (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. W. Oshry, Counsel for the Applicant,

It is Ordered:

1. That the Company known as STANLEY & DE KOCK (PROPRIETARY), LIMITED, be and is hereby placed under Provincial Liquidation.

2. That a rule *nisi* be and is hereby issued calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 16th February, 1939, why the Company shall not be placed under Final Winding-up Order.

3. That Moses Halaban, of Johannesburg, be and is hereby appointed Provisional Liquidator of the said Company, with power to collect outstanding debts and to carry on the business, but not to incur any liability binding the Estate, subject to his giving security to the satisfaction of the Master of the Supreme Court, within three days from date hereof.

4. That this rule be published once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper circulating in Johannesburg, and that service be effected on the Company at its registered office.

By Order of the Court.

T. O'HAGAN,
Registrar.

1538—10

OFFICIAL MAPS

(various prices, from 2s. 6d. each. A list of maps can be obtained upon application).

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

MAZUMA GOLD MINING COMPANY, LIMITED (in liquidation) (No. C.A. 3593).

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

Notice is hereby given that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Resident Magistrate, Johannesburg, on Wednesday, the 22nd day of February, 1939, at 9.30 a.m., for the purposes set out in Section 129 of the Companies Act, No. 46 of 1926.

STANLEY R. JONES,
Liquidator.

P.O. Box 2548, Johannesburg. 1510—10

LORGE'S (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3423).

Notice is hereby given that the Second Liquidation, Distribution and/or Contribution Account was confirmed by the Master of the Supreme Court on 1st February, 1939, and that the dividends awarded are now in the course of payment.

J. L. WILSON,
Liquidator.

Langdon, Wilson & North,
Court Chambers,
Second Street,
Springs. 1400—10

AFRICAN STEEL FURNITURE MANUFACTURERS (PTY.), LTD. (in Voluntary Liquidation).

Notice is given in terms of Section 163 of the Companies Act, that the above Company has by Special Resolution passed on the 17th January and confirmed on the 1st February, 1939, resolved to wind up voluntarily and that Julius Stern of Johannesburg has been appointed Liquidator for such winding up.

J. P. MEYER.
A. STERN.

1542—10

PARAMOUNT ESTATE & FINANCE COMPANY (PROPRIETARY), LTD. (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 163 of the Companies Act, 1926, that the above Company has by Extraordinary Resolution dated 6th February, 1939, been placed in voluntary liquidation, and that Mailey Donen has been appointed Liquidator.

MAILEY DONEN,
Liquidator.

c/o Messrs. Raubenheimer & Donen,
Sacke's Buildings,
Johannesburg. 1580—10

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court, on Monday, the 27th day of February, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of JOHN NAYLOR KENWORTHY, a vanman of c/o Transvaal Dry Cleaners of 7a Village Road, Johannesburg; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate, at Johannesburg, for a period of fourteen days as from the 10th day of February, 1939.

I. AVERBUCH,
Attorney for the Applicant.

128-9 Maritime House,
Main and Loveday Streets,
Johannesburg. 1571—10

NOTICE OF SURRENDER
[In terms of Section 4 (1) of Act No. 24 of 1936.]

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, at Pretoria, on Thursday, the 9th day of March, 1939, at 9.30 in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the Surrender of the Estate of EDWIN ARTHUR PHILLIP TROMP, a miner, residing at 15 Railway Street, Randfontein, and employed at Randfontein Estates, Randfontein, and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court, at Pretoria, and at the office of the Magistrate, at Krugersdorp, for a period of 14 days as and from the 17th day of February, 1939.

Dated at Pretoria, this 9th day of February, 1939.

KAREL COUZYN,
Attorney for Applicant.

Randfontein. 1581—10

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, the 6th day of March, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel may be heard, for the acceptance of surrender of the Estate of ALFRED MENDEL BELMAN, a salesman, of 25 Sixth Avenue, Parktown North, Johannesburg; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen (14) days as and from Tuesday, the 14th day of February, 1939.

Dated at Johannesburg, this 8th day of February, 1939.

SLOOT & BROIDO,
Attorneys for Applicant.

1-8 Sacke's Buildings,
Joubert Street, Johannesburg. 1575—10

NOTICE OF SURRENDER OF DEBTOR'S ESTATE.
[Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa, on Monday, the 6th day of March, 1939, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of BARNEY LEVIN, a leather dealer, of 41 York Street, Berea, Johannesburg; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Magistrate, Johannesburg, and at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, for a period of fourteen (14) days as and from the 13th day of February, 1939.

Dated at Johannesburg, this 6th day of February, 1939.

LEON S. SAPIRE,
Attorney for the Applicant.

174 Central Avenue,
Mayfair, Johannesburg. 1408—10

THE SOUTH AFRICAN LIBERAL INSURANCE COMPANY, LIMITED.

Policy No. 20138, for £500, on the life of MADELEINE HESTER FRIEDMAN.

Application having been made for a duplicate copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given, that unless the original be produced at this office within three months from date of first publication hereof, a duplicate will be issued.

E. J. ROHAN-IRWIN,
General Manager.

Escom House,
Rissik Street,
Johannesburg. 1323—10

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Griqualand West Local Division of the Supreme Court of South Africa, on Tuesday, the 7th day of March, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel may be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of HILDA SACKS, married out of community of property to HYMAN SIMON SACKS, the said HILDA SACKS trading as a general dealer under the style of SACKS BARGAIN HOUSE at 35 Jones Street, Kimberley; and that a statement of her affairs will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court, at Kimberley for a period of fourteen days as from the 15th February, 1939.

DENEYS REITZ, JACOBSON & EFFUNE,
Attorneys for the Applicant.

Anglovaal House,
71 Fox Street,
Johannesburg. 1464—10

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), on Monday, the 6th March, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of JOHN HENRY MARTIN, previously residing at 80 Eighth Street, Orange Grove, Johannesburg, and now of Vryheid Coronation Colliery, Vryheid, Natal, and that a statement of the debtor's affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen (14) days, as and from the 13th day of February, 1939.

Dated at Johannesburg, this 10th day of February, 1939.

JACK MELMAN,
Applicant's Attorney.

Johannesburg. 1496—10

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE [Section 4 (1)].

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Division of the Supreme Court, on Tuesday, the 7th day of March, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of FRIEDERICH HEINRICH STAUCH, engineer, employed at the Magaliesbergse Koöperatiewe Tabakplantersvereniging of Rustenburg, and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Rustenburg, for a period of fourteen days as from the 13th February, 1939.

M. LEVITT,
Attorney for Applicant.

Steen Street,
Rustenburg,
6th February, 1939. 1476—10

UNITED BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Pass Book No. 1003 in the name of FERDINAND WM. LEIBRAND CLENCH, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the office of the Society, corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within ten days from the date hereof.

By Order of the Board.

GORDON COLLINS,
General Manager.

1458—10

ADVERTENSIES.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), Johannesburg, on Monday, the 6th day of March, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the application can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of ALEXANDER CUTHBERT DENTON, a mine employee, of 8 Eighth Avenue, Northmead, Benoni; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Offices of the Master at Pretoria and Magistrate at Benoni for a period of fourteen days from the 15th day of February, 1939.

C. J. LAUBSCHER,
Attorney for Applicant.

P.O. Box 104, Benoni,
7th February, 1939. 1501—10

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for the issue of a certified copy of Deed of Transfer No. 5175/1929, dated the 6th May, 1929, passed by Andries Petrus Johannes Cronje, in his capacity as Messenger of the Court of the Resident Magistrate of Klerksdorp, in favour of the Council of the Municipality of Klerksdorp, in respect of:—

(1) Certain Erf No. 10, situate on Gilan and Konig Streets, being a portion of portion of the freehold farm Elandsheuvel No. 54, District Klerksdorp (formerly No. 376, District Potchefstroom), measuring 55 square roods 80 square feet.

(2) Certain Erf No. 26, situate on Kleynhans Street, being a portion of portion of the freehold farm Elandsheuvel No. 54, District Klerksdorp (formerly No. 376, District Potchefstroom), measuring 55 square roods 80 square feet.

(3) Certain Erf No. 29, situate on Gilan and Elandsheuvel Streets, being a portion of portion of the freehold farm Elandsheuvel No. 54, District Klerksdorp (formerly No. 376, District Potchefstroom), measuring 55 square roods 80 square feet.

(4) Certain Erf No. 74, situate on Theunissen Street, being a portion of portion of the freehold farm Elandsheuvel No. 54, District Klerksdorp (formerly No. 376, District Potchefstroom), measuring 111 square roods 16 square feet.

(5) Certain Erf No. 152, situate on Theunissen Street, being a portion of portion of the freehold farm Elandsheuvel No. 54, District Klerksdorp (formerly No. 376, District Potchefstroom), measuring 55 square roods 80 square feet.

(6) Certain Erf No. 153, situate on Konig Street, being a portion of portion of the freehold farm Elandsheuvel No. 54, District Klerksdorp (formerly No. 376, District Potchefstroom), measuring 55 square roods 80 square feet.

And any person having objection to the issue hereof is hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria, within twenty-one (21) days of the date of the last publication of this notice.

Pretoria, this 6th day of February, 1939.

WAGNER, CLARK & SOLOMON,
Applicant's Attorneys.

St. Andrew's Buildings,
Pretorius Street,
Pretoria. 1559—10

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Certificate of Title No. 1263/1914, dated 28th February, 1914, issued by the Registrar of Deeds at Pretoria, in favour of Roland Mushi (a Native), in respect of an undivided 1/62nd share in quitrent farm Haakdoornkraal No. 768 (formerly 1734), District Waterberg, measuring 3,498 morgen 256 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 10th day of February, 1939.

WEAVIND & WEAVIND,
Applicant's Attorneys.

1-5 Court Chambers.
189 St. Andries Street,
Pretoria. 1394—10

LOST DEED OF TRANSFER AND DEEDS OF LEASE.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. L. 1924/18, dated the 14th day of November, 1918, passed by George Lyall MacGregor in favour of Mary Rhoda Stephens Heath married without community of property to Alfred James Heath in respect of Certain Deeds of Lease No. A1185/1904, A1186/1904, A1187/1904 and A1188/1904, dated the 8th day of March, 1904, in respect of Stands Nos. 496, 497, 502 and 503, respectively, in the Township of Forest Hill, Mining District of Johannesburg;

And also for certified copies of the said Deeds of Lease A1185/1904, A1186/1904, A1187/1904, and A1188/1904 in respect of the aforesaid stands.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 3rd day of February, 1939.

JAMES O'REILLY,
Applicant's Attorney.

1459—10.

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT (No. F 1815/13).

Kennis word hiermee gegee dat ons sal applikasie maak vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. F 1815/13, gedateer 3 September 1913, gepasseer deur Francina Dorothea Enslin (gebore Haupt), weduwee, aan Het Kinder Tehuis der Nederduitsch Hervormde of Gereformeerde Kerk in Zuid Afrika, te Langlaagte, ten opsigte van Eiendomsperseel No. 85, geleë op du Toitstraat, op daardie gedeelte bekend as Paarlshoopdorp van die eiendomsplaas Langlaagte No. 13, distrik Johannesburg, groot 52 vierkante roede 12 vierkante voete.

Alle persone wat beswaar het teen die uitreik van gemelde afskrif moet hulle objeksies skriftelik indien aan die Registrateur van Randdorpe te Johannesburg, binne drie weke vanaf datum van publikasie hiervan.

Johannesburg, hierdie 7 Februarie 1939.

M. M. ROUX & MEIJER,
Prokureurs vir Applikant.

Union Castle-gebou,
Lovedaystraat,
Johannesburg. 1573—10

LOST DEED OF TRANSFER No. 20807/1936.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 20807/1936, dated the 16th day of November, 1936, passed by Frederick Charles Payze in favour of Edward Robert Payze, in respect of certain portion (comprising Portions of Lots Nos. 1919 and 1920) of Plot No. 5, situate on Main Avenue, in Villieria, in the City of Pretoria, measuring 138 square roods 128 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy, are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.

Pretoria, this 3rd day of February, 1939.

MACINTOSH, CROSS & FARQUHARSON,
Attorneys for Applicant.

Pretoria. 1421—10

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 2662/1909, gedateer 15de Mei 1909, gegee deur Herman Israel Salmenson ten gunste van Jennie Salmenson (gebore Berse), getroud buite gemeenskap van goedere met Herman Israel Salmenson, ten aansien van:—

Sekere Erf No. 37, geleë in Joubert- en Noord Endstraat, in die dorp Piet Retief, groot 277 vierkante roede 112 vierkante voete.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateer te Pretoria, op hede die 8ste dag van Februarie 1939.

ROUX & JACOBSZ,
Prokureurs vir Applikant.

Volksbank Gebou,
Pretoria. 1557—10

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend to apply for the issue of a certified copy of Deed of Transfer No. 7777/1911, dated 13th October, 1911, passed by John Petersen, in favour of Asaph Leslie Kanyane (a native), in respect of certain Lot marked No. 279, situate in Swartz Stevens and Fortuin Streets, on that portion known as the Township of Lady Selborne, of that portion marked "A" of the freehold farm Zandfontein No. 93, District of Pretoria, Ward Aapies River, measuring 1 morgen 233 square roods and 48 square feet.

Any person having objection to the issue of such copy is hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three (3) weeks of the date of the last publication of this notice.

WAGNER, CLARK & SOLOMON,
Applicant's Attorneys.

St. Andrew's Buildings,
Pretorius Street,
Pretoria. 1560—10

STANDARD BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Fund Deposit Book No. 1393 (Account No. J35), in the name of the GLASGOW HIGH SCHOOL CLUB, S. A. BRANCH, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the office of the Society, Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg, within twenty-one days from the date hereof.

By Order of the Board.

CHARLES HUDSON,
Local Manager.

10th February, 1939. 1451—10

ADVERTISEMENTS.

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Pass Book No. E.10249 in the name of WILLIAM HENRY COLLIER having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original is produced at the office of the Society, corner of Fox and Harrison Streets, Johannesburg, within one month from the date hereof.

Johannesburg, this 10th day of February, 1939.

By Order of the Board.
W. H. S. VAN BLERK,
Secretary.

1457—10

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between LADY SELBORNE MORTGAGE COMPANY (PTY.), LTD., Plaintiff, and JAMESON SEKODI MAKUOE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria, and writ of execution dated the 18th day of January, 1939, the following property will be sold in execution on Tuesday, the 28th day of February, 1939, at 11 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretoria, to the highest bidder, viz.:—

Certain remaining extent of Portion "C" of Lot No. 437, Lady Selborne, District Pretoria, measuring 10,000 square feet. Held under Deed of Transfer No. 6675/15, dated 12th November, 1915.

The following improvements are reported to exist, but this is in no way guaranteed:—

1 Wood and iron building (6 rooms).

Terms: Cash and the conditions of sale will be read immediately prior to the sale.

H. M. VAN NIEKERK,
Messenger of the Court.

Pretoria, 31st January, 1939.

1312—10-17

SALE IN EXECUTION.

In the matter between JOHN GEBBIE TORRANCE, Plaintiff, and SABATINO MOSES LANDAU, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above suit, a sale without reserve will be held in front of the Magistrate's Court, Johannesburg, on Saturday, the 25th February, 1939, at 11 a.m., of the following property of the Defendant:—

(1) Lot No. 3418;
(2) Lot No. 3419, situate on Cumberland Road;

each measuring 34 square roods 104 square feet.

Both on that portion known as the Kensington Township of the freehold farm Doornfontein No. 24, District Johannesburg.

The following information has been supplied but nothing is guaranteed in this respect:—

On Lot No. 3418 are:—

Cottage built of brick containing 4 rooms, lounge, pantry, bathroom and kitchen with gas stove and geyser. Back verandah is enclosed with gauze.

Outbuildings: Garage and servant's room.

Lot No. 3419 is a vacant building Lot.

Terms: Cash against transfer secured by a bank guarantee to be lodged within seven days from date of sale.

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.

Pretoria, 6th February, 1939.

1420—10-24

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE DISTRIK GERMISTON, GEHOU TE GERMISTON

Tussen

DIE GESONDHEIDSKOMITEE VAN EDENVALE, Eiser,

EN

F. A. BARRATT EN ANDERE, Verweerders.

KENNISGEWING.

Ten uitvoerlegging van vonnisse gevel deur die Magistraat, Germiston, in die hieringenoemde sake, sal 'n eksekutoriale verkoping gehou word voor die Magistraatskantoor, Germiston, op 20 Februarie 1939, vanaf 9.30 v.m., totdat al die eiendomme hieronder vermeld aan die hoogste bieder verkoop is.

EDENDALE.

1938 Saak No.	Naam van Verweerder.	Eiendomme Perseel No.	Grootte Naasteby. Vk. rde.
4846	H. B. Turnbull	Gedeelte A van Perseel 15	278
4847	C. A. Levy	Gedeelte E van Perseel 16	139
4849	V. M. Newland	Perseel 11	139
4851	J. Brill	Perseel 47	347
4853	R. C. T. Curling	Perseel 71	278
4854	Rudolph Gerber	Perseel 10	278
4856	A. C. T. Hallett	Perseel 88	139
4858	Alf Cowen	Gedeelte B van Perseel 18	69
4860	Ruth Martyn (wed.)	Gedeelte A van Perseel 34	69
4865	F. W. Smith	Gedeelte B van Perseel 25	139
4867	R. H. Evans	Gedeelte A van Perseel 42	212
4868	H. W. Church	Gedeelte C van Perseel 50	69
4869	J. McGregor en G. Pratley	Perseel 66	278
4872	F. F. Bracher	Perseel 74	69
4874	D. Kruger	Resterende gedeelte van Perseel 85	69
4876	K. W. Hansen	Gedeelte B van Perseel 123	69
4880	A. A. Johns	Gedeelte G van Perseel 140	139
4881	F. Turney	Perseel 146	278
4882	Thekla Irmler	Gedeelte E van Perseel 148	69
4884	R. A. Cooke	Gedeelte A van Perseel 156	139
4885	W. de Hoog	Gedeelte B van Perseel 149	139
4886	H. B. Winder en John White	Gedeelte A van Perseel 148	139
4890	William Gush	Perseel 106	556
4891	R. E. Harper	Gedeelte A van Perseel 123	139
4893	W. Murray	Gedeelte A van Perseel 95	139
4894	F. Priest	Perseel 17	278
4895	W. S. Jones	Perseel 73	69
4896	Caroline van Zutphen	Perseel 87	278
4897	R. F. Bolland	Perseel 131	139
4898	John Lindsay	Perseel 102	139
4901	J. Simpson	Perseel 32	278
4902	S. H. Edwards	Perseel 20	833
5094	Morgan Crofton Hopkins	Gedeelte F van Perseel 49	139
5096	Cape Pioneers, Ltd.	Persele 89 en 90	139 en 556
5097	D. J. Brink	Perseel 129	1,064

VOORWAARDES VAN VERKOOP.

1. Die eiendomme sal sonder reserwe aan die hoogste bieder verkoop word, en die verkoop is onderworpe aan die goedkeuring van die Magistraat, Germiston.
2. Die koper moet alle koste van transport, hereregte, agterstallige belastings en gelde betaal.
3. Die koopprys moet kontant op die dag van verkoping betaal word.
4. Transport moet so gou moontlik na die verkoping en betaling van die koopprys gegee en aangeneem word, en transport moet deur die firma S. C. Quinlan en Wise gepasseer word.

Gedateer te Germiston, op hede die 24ste dag van Januarie 1939.

W. RODE,
Geregsbode.

Afslaer:
Mnr. J. du Pisanie,
Presidentstraat 247,
Germiston.

1157—3-10

NEW CONSOLIDATED GOLD FIELDS GROUP.

Notice is hereby given that the Ordinary General Meeting of Shareholders of the undermentioned Companies will be held in the Board Room, Consolidated Gold Fields Building, 75 Fox Street, Johannesburg, as follows:—

Name of Company (each of which is incorporated in the Union of South Africa).	Date of Meeting.	Time.	Transfer Books and Registers of Members will be closed from (both days inclusive).
West Vlakfontein Gold Mining Company, Limited	Wed., 10th May, 1939	11.45 a.m.	5th May to 10th May, 1939.
Spaarwater Gold Mining Company, Limited	,, ,,	12.15 p.m.	,, ,,

BY ORDER OF THE BOARDS,
NEW CONSOLIDATED GOLD FIELDS, LIMITED,
Secretaries.
Per B. MALRAISON.

Head Office:
Consolidated Gold Fields Building,
75 Fox Street (P.O. Box 1167),
Johannesburg, 31st January, 1939.

1561—10.

ADVERTENSIES.

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE DISTRIK CAROLINA, GEHOU TE CAROLINA.

In die Saak van CAROLINA DORPSRAAD, Eiser, *versus* WILHELM SCHAEFFLE, Verweerder.

Aan die bogenoemde party, wie se teenwoordige adres en okkupasie aan eiser onbekend is, die geregistreerde eienaar van seker Erwe Nos. 402 en 403, ten dorpe Carolina, bedrag verskuldig sonder koste: £31. 2s. 8d.—Saak No. 24/1939.

Geliewe kennis te neem dat 'n dagvaring teen u uitgereik is in bogenoemde hof vir die bedrag van £31. 2s. 8d., synde ten opsigte van eiendomsbelasting op hierinvoor vermelde erwe en dat 'n Order verleen is deur die Agbare Hof dat die publikasie van kennis van dagvaring beskou sal word as voldoende en behoorlike diening van die dagvaring op u. Dit word derhalwe van u vereis dat u verskyning om te verdedig moet aanteken voor of op die 14de dag van Maart 1939, en as u dit nie doen nie sal vonnis teen u in u afwesigheid gegee word.

Carolina, die 31ste Januarie 1939.

L. B. SIEBRITS,
Klerk van die Hof.

H. J. GROBLER,
Prokureur vir die Eiser.

1238—3-10-17

(Case No. 58461/1938.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ANDRIES WILHELM JACOBUS LANDSBERG, male, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of the Magistrate, Johannesburg, dated 4th January, 1939, and execution granted, dated 4th January, 1939, the following property will be sold in execution on Tuesday, the 21st February, 1939, at 11 a.m., in front of the Magistrate's Court, Germiston, to the highest bidder, viz.:—

Certain freehold Lot marked No. 2001, situate on Oak Avenue, of that portion known as a portion of the Township of Primrose, of the freehold farm Driefontein No. 12, District of Germiston, measuring 71 square roods 44 square feet, with buildings thereon, held by Defendant in his name under Deed of Transfer No. F.1860/38, dated the 7th day of March, 1938.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.

2. The Purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, arrear rates and taxes and licences.

3. One-third of the purchase price must be paid on the day of the sale and the balance one month thereafter together with interest on the unpaid balance of the purchase price at the rate of 6½% (six and a half per centum) per annum.

4. Transfer shall be given as soon as possible after the sale and payment of the purchase price, and transfer passed by Messrs. Bowman, Gilfillan & Blacklock.

W. RODE,
Messenger of the Court.

Germiston, 27th January, 1939.

1093—3-10

(Case No. 27133/1938.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and AUGUSTINA WATERS-HEWITT, female, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of the Magistrate, Johannesburg, dated 2nd December, 1938, and execution granted, dated 5th December, 1938, the following property will be sold in execution on Tuesday, the 21st February, 1939, at 11 a.m., in front of the Magistrate's Court, Germiston, to the highest bidder viz.:—

Certain Erf No. 150, with buildings thereon, situate in Geldenhuis Road, on that portion known as Malvern East Township of Portion HH of portion of the freehold farm Elandsfontein No. 11, District Germiston, measuring 6,546 square feet, held by Defendant in her name under Deed of Transfer No. F.4089/37, dated the 20th day of April, 1937.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.

2. The Purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, arrear rates and taxes and licences.

3. One-third of the purchase price must be paid on the day of the sale and the balance one month thereafter together with interest on the unpaid balance of the purchase price at the rate of 6½% (six and a half per centum) per annum.

4. Transfer shall be given as soon as possible after the sale and payment of the purchase price, and transfer passed by Messrs. Bowman, Gilfillan & Blacklock.

W. RODE,
Messenger of the Court.

Germiston, 26th January, 1939.

1094—3-10

(Case No. 50699/38.)

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of RAND PROVIDENT BUILDING SOCIETY, Plaintiffs, and FREDERICK CHRISTIAAN ANDERSON, Defendant.

In execution of a judgment in the Court of the Magistrate, Johannesburg, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Thursday, the 2nd day of March, 1939, at 10.30 a.m., of the following property:—

Certain Lot No. 2386, situate on German Road in that portion known as Newlands Township of the freehold farm Waterval No. 10, District of Johannesburg, measuring 33 square roods 114 square feet, with buildings thereon. Subject to Mortgage Bond No. F.3799/38, dated 2nd May, 1938.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.

2. The purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, arrear rates, taxes and licences, sanitary fees, and any municipal sewerage or electrical loan owing in respect of the said property, with interest due.

3. One-quarter of the purchase price must be paid in cash on the day of sale, and the balance within fourteen days thereafter.

4. Transfer shall be passed by Plaintiffs' attorneys.

W. J. THOMPSON,
Messenger of the Court.

Johannesburg,
7th February, 1939. 1468—10-17

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

In the Magistrate's Court for the District of Johannesburg, held at Johannesburg, between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and CATHERINA MARGARETHA OOSTHUIZEN (female), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, and Writ of Execution, dated the 13th day of January, 1939, the following property will be sold in execution on Wednesday, the 15th day of February, 1939, at 11 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Offices, Krugersdorp, to the highest bidder, viz.:—

Certain Lot No. 856 together with buildings and erections thereon, situate on Naude Avenue and Windram Street East, on that portion known as the Township of West Krugersdorp, of the quitrent farm Waterval No. 124, in the District of Krugersdorp.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold, without reserve, to the highest bidder.

2. The purchase price must be paid as to one-third thereof on the day of sale and the balance one month thereafter together with interest on the unpaid balance of 6½ per cent. per annum.

3. The purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, arrear rates, taxes, licences and all municipal dues.

4. Transfer shall be given as soon as possible after the sale and payment of purchase price. Transfer to be passed by Plaintiff's Attorneys.

A. DU PLOOY,
Messenger of the Court.

Krugersdorp,
30th January, 1939. 1121—3-10

(Case No. 525/39.)

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiffs, and JACOBUS ADRIAAN VORSTER, Defendant.

In execution of a judgment in the Court of the Magistrate, Johannesburg, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Thursday, the 2nd day of March, 1939, at 10.30 a.m., of the following property:—

Certain Freehold Lot No. 459, situate in Caroline Street, measuring 32 square roods 142 square feet, of that portion known as the Brixton Township of the freehold farm Braamfontein No. 11, District of Johannesburg, with buildings and erections thereon. Subject to Mortgage Bond No. F 4086/37, dated 22nd April, 1937, and Mortgage Bond No. F 4087/37, dated 22nd April, 1937.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.

2. The purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, arrear rates, taxes and licences.

3. The purchase price must be paid as to one-third thereof on the day of sale and the balance one month thereafter, together with interest on the unpaid balance of the purchase price at the rate of 6½ per cent. per annum.

4. Transfer shall be passed by Plaintiffs' attorneys.

W. J. THOMPSON,
Messenger of the Court.

Johannesburg,
7th February, 1939. 1469—10-17

ADVERTISEMENTS.

(Case No. 213/1937.)

NOTICE OF ATTACHMENT AND SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WOLMARANSSTAD, HELD AT WOLMARANSSTAD.

Between THE LEEUWDOORNSSTAD HEALTH COMMITTEE, Plaintiff, and LOUIS WILLIAM GROSSKOPFF, Defendant.

To LOUIS WILLIAM GROSSKOPFF, formerly of East London, Judgment Debtor.

Take notice that I have this day judicially attached certain Erf No. 313, situate in the Township of Leeuwdoornsstad, Transvaal, registered in your name, in pursuance of a warrant to me by the Clerk of the Court, District Wolmaransstad, requiring me to cause to be levied and raised of your property the sum of £7. 5s. 1d. and £5. 9s. costs, recovered against you by judgment in this action and also for my charges in respect of such warrant.

Take notice further that an Order has been made that the publication of notice of such attachment shall be deemed good and sufficient service of the warrant on you.

Further to all whom it may concern notice is hereby given that in execution of the above judgment a sale of the attached property will be held in front of the Magistrate's Office, Wolmaransstad, on Wednesday, the 15th March, 1939, at 10.30 a.m.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve to the highest bidder.
2. The Purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, arrear rates, taxes and licences.
3. The purchase price must be paid in cash on the day of sale.
4. Transfer shall be passed by a conveyancer nominated by Plaintiff.
5. The Purchaser shall be liable for the release of all encumbrances on the property to enable transfer to be given according to law.

H. A. KEMP,
Messenger of the Court.

Leeuwdoornsstad, 31st January, 1939.
1324—10

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.

In die saak tussen HUGH GEMMELL, Eiser, en MARGARET WRIGHT (weduwee), Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal ten kantore van die Balju van Transvaal, te Pretoria, op Maandag, die 20ste dag van Februarie 1939, om 9 uur v.m., gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, nl.:—

Sekere Lot No. 335, Welmanlaan, Newclare, Johannesburg.

T. O'HAGAN,
Balju.

Kantoor van die balju van die Transvaal, Pretoria, 6 Februarie 1939. 1419—10

BOUVERENIGINGSWET.

(No. 62 van 1934.)

Prys: **9d.** per eksemplaar.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

(Case No. 214/1937.)

NOTICE OF ATTACHMENT AND SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WOLMARANSSTAD, HELD AT WOLMARANSSTAD.

Between THE LEEUWDOORNSSTAD HEALTH COMMITTEE, Plaintiff, and FREDERICK NATHANIEL KING, Defendant.

To FREDERICK NATHANIEL KING, formerly of Lichtenburg, Judgment Debtor.

Take notice that I have this day judicially attached certain Erf No. 318, situate in the Township of Leeuwdoornsstad, Transvaal, registered in your name, in pursuance of a warrant to me by the Clerk of the Court, District Wolmaransstad, requiring me to cause to be levied and raised of your property the sum of £5. 19s. 5d. and £6. 15s. 3d. costs, recovered against you by judgment in this action and also for my charges in respect of such warrant.

Take notice further that an Order has been made that the publication of notice of such attachment shall be deemed good and sufficient service of the warrant on you.

Further to all whom it may concern notice is hereby given that in execution of the above judgment a sale of the attached property will be held in front of the Magistrate's Office, Wolmaransstad, on Wednesday, the 15th March, 1939, at 10.30 a.m.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve to the highest bidder.
2. The Purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, arrear rates, taxes and licences.
3. The purchase price must be paid in cash on the day of sale.
4. Transfer shall be passed by a conveyancer nominated by Plaintiff.
5. The Purchaser shall be liable for the release of all encumbrances on the property to enable transfer to be given according to law.

H. A. KEMP,
Messenger of the Court.

Leeuwdoornsstad, 31st January, 1939.
1325—10

CROWN DIAMOND MINING AND EXPLORATION COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Transfer Register and Register of Members will be closed from the 20th February to the 23rd February, 1939, both days inclusive.

By Order of the Board.

AFRICAN AND EUROPEAN INVESTMENT COMPANY, LIMITED,

Secretaries.

Per D. McGREGOR KAY.

Lewis & Mark's Building,
65 President Street,
Johannesburg, 7th February, 1939.
1399—10

BUILDING SOCIETIES ACT.

(No. 62 of 1934.)

Price: **9d.** per copy.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

M.C.A. 35/2414.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that UNION CORPORATION, LIMITED, as Secretaries of SOUTH AFRICAN PULP AND PAPER INDUSTRIES, LIMITED, through its nominee JAMES McFADYEN, has made application, in terms of Sections 70 and 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), as amended, for the right to construct and maintain two Water Pipe Lines and a Reservoir with Fencing which will traverse proclaimed land held under the following Mining Titles:—

Mynpacht No. 544, as defined by Diagram R.M.T. No. 197, registered in the name of the Geduld Proprietary, Mines, Limited, and situate on the farm Geduld No. 4. (Estate owner: Geduld Proprietary Mines, Limited.)

Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 6354, registered in the name of East Geduld Mines, Limited, situate on the farm Geduld No. 4. (Estate owner: Geduld Proprietary Mines, Limited.)

All the foregoing are situate in the District of Springs, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Surveyor W. A. Anderson on the 29th November, 1938.

The two Water Pipe Lines and the Reservoir will traverse or intersect in their course the following rights:—

(1) Agricultural Area, Geduld Proprietary Mines, Limited, Permit No. K.36/24 (Ref. 121 on G.S.P. 5; (2) 3 foot 6 inch gauge Railway Line applied for by East Geduld Mines, Limited; (3) Road, Geduld Proprietary Mines, Limited, Permit No. A.99/29 (Ref. 63 on G.S.P. 5); (4) Underground Electric Power Cable and Pipe Line, Geduld Proprietary Mines, Limited, Permit No. A.117/32 (Refs. 75 and 76 on G.S.P. 5); (5) Pipe Line, Rand Water Board, Plan R.M.T. No. 122; (6) East Geduld Road Extension (to be proclaimed), Plan R.M.T. No. 281; (7) Storm Water Drain, East Geduld Mines, Limited, Permit No. A.243/38, Plan R.M.T. No. 922; (8) Plantation, East Geduld Mines, Limited, Permit No. A.26/31 (Ref. 19 on G.S.P. 120); (9) Pipe Line, Rand Water Board, Plan R.M.T. No. 252; (10) Additional Shaft Equipment Area, East Geduld Mines, Limited, Permit No. A.277/38 (Ref. 52 on G.S.P. 120); (11) Cooling Dam, fenced, East Geduld Mines, Limited; Permit No. A.24/31 (Ref. 22 on G.S.P. 120).

Full particulars of the two Water Pipe Lines and Reservoir may be obtained from the aforesaid plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 28th day of February, 1939, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such right are hereby required to give notice of the same, in writing, to me and to the said Union Corporation, Limited, P.O. Box 1125, Johannesburg, on or before the 21st day of February, 1939.

Dated at Johannesburg, this 19th day of January, 1939.

G. F. FOURIE,
Acting Mining Commissioner,
Johannesburg District.
836—27-3-10

ADVERTENSIES.

M.C.A. 35/1889.

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that ROBERT GUTHRIE, Acting Town Clerk, acting for and on behalf of the TOWN COUNCIL OF GERMISTON, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908, to erect, lay and maintain the following Sewerage Pipe Track which will be situate upon and traverse proclaimed land, and held under the following Mining Titles:—

(1) On the farm Driefontein No. 12:
(*a*) Claims Nos. 4969/70, 4977/82, held by the Witwatersrand Gold Mining Company, Limited. (Freehold owner: Witwatersrand Gold Mining Company, Limited.)
(*b*) Claims Nos. 4191/94, 4317/18, 4363/64, 6108/09, 6150/51, 6289/90, held by East Rand Proprietary Mines, Limited. (Freehold owner: Witwatersrand Gold Mining Company, Limited.)
(*c*) Claims Nos. 11987/8, 12023/4, 12058/9, 12091, held by East Rand Proprietary Mines, Limited. (Freehold owner: Witwatersrand Gold Mining Company, Limited.)
(*d*) Mynpacht No. 320, held by Witwatersrand Gold Mining Company, Limited. [Freehold owners: Witwatersrand Gold Mining Company, Limited; S.B. Industrial Corporation (Proprietary), Limited; and Government of the Union of South Africa (South African Railways and Harbours Administration).]
(*e*) Mynpacht No. 707, held by Witwatersrand Deep Limited. (Freehold owner: Witwatersrand Gold Mining Company, Limited.)
(*f*) Mynpacht No. 666, registered in the name of East Rand Proprietary Mines, Limited. (Freehold owner: Witwatersrand Gold Mining Company, Limited.)
(2) On the farm Klippoortje No. 13:
(*a*) Claims Nos. 12711/12, 12722, held by East Rand Proprietary Mines, Limited. (Freehold owner: Klippoortje Estates, Limited.)
(3) On the farm Driefontein No. 1:
(*a*) Claims Nos. 11523, 11527, held by East Rand Proprietary Mines, Limited. (Freehold owner: Witwatersrand Gold Mining Company, Limited.)
(*b*) Claims Nos. 3236/39, held by Witwatersrand Deep, Limited. [Freehold owner: S.B. Industrial Corporation (Proprietary), Limited.]
(*c*) Claim No. 5472, held by Witwatersrand Gold Mining Company, Limited. [Freehold owner: S.B. Industrial Corporation (Proprietary), Limited.]

The foregoing are situate on the farms above mentioned, in the Districts of Germiston and Boksburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Land Surveyor W. J. A. Reid.

Full particulars of the foregoing may be obtained on referring to the plan lodged in my office by the Applicant.

The foregoing will affect the following rights:—

1. Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited:
Concession Power Lines, Pilot and Telephone Cables and Overhead Power Lines and Underground Cables (Permits Nos. A62/34, K10/12, K41/12, K21/14, A37/28, A115/30 and A2/37).
2. Witwatersrand Gold Mining Company, Limited:
Telephone and Power Lines (Permit No. K26/15);; Water and Air Pipe Lines (Permit No. A94/26); Slimes and Water Pipe Lines (Permit No. A64/36); Pipe Line (Permit No. K31/17); Mechanical Haulage (Permit No. K61/14); Water Pipe Line (Permit No. K14/22); Railway Siding (Permit No. K26/15); Railway Siding (Permit No. K30/11); Electric Power and Water Pipe Lines (Permit No. K5/14); Mechanical Haulage (Permit No. K3/08); Slimes Dam (Permit No. K66/15); Waste Rock Area (Permit No. A205/37); Shaft Equipment Area (Permit No. A93/30); Fencing (Permit No. K10/16); Waste Rock Area (Permit No. K20/08); Roadway (Permit No. A177/37); and a Water Pipe Line applied for by Witwatersrand Gold Mining Company, Limited.
3. Government Telephone Lines (General Post Office).
4. Rand Water Board: Pipe Lines.
5. New Transvaal Chemical Company, Limited: Recreation Ground, Buildings and Fencing (Permit No. K43/12).
6. Rand Mines, Limited: Pipe Line (Permit No. K36/12).
7. Government (South African Railways).
8. East Rand Proprietary Mines, Ltd: Railway Siding (Permit No. A99/31).
9. Waterright No. 76, registered in the name of the Witwatersrand Gold Mining Company, Limited.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 7th day of March, 1939, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the issue of such surface rights are hereby required to give notice of same, in writing, to me and to the said Town Clerk, P.O. Box 145, Germiston, on or before the 28th day of February, 1939.

Dated at Johannesburg, this 24th day of January, 1939.

G. F. FOURIE,
Acting Mining Commissioner,
Johannesburg District.

1040—3-10-17

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, FREDA LAWENSKI, residing at 811 Manhattan Court, Plein Street, Johannesburg, and carrying on business as managing directress of The Pioneer Coffee and Sweet Works, Limited, 216 Fox Street, Johannesburg, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of ROBINSON for the reason that same is the surname (*a*) which my late father bore for a certain time in South Africa, where I was born; and (*b*) which all the members of my father's family in South Africa bear.

I previously bore the names FREDA LAWENSKI.

Any person who objects to my assumption of the said name of FREDA ROBINSON should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.

F. LAWENSKI.
23rd January, 1939. 886—27-3-10-17

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR A WATERRIGHT.

(The right to catch and store water, in terms of Section 58 of the Precious and Base Metals Act, No. 35 of 1908 of the Transvaal.)

TO WHOM IT MAY CONCERN.

Notice is hereby given that HUGH ROSS SOLOMON, a member of the firm WEBBER, WENTZEL, SOLOMON & FRIEL of Union House, Main Street, Johannesburg, he being duly authorized by the VAN DYK CONSOLIDATED MINES, LIMITED, the holder of mining title, situate on the farm Witpoortje No. 2 (Estate owner: Van Dyk Consolidated Mines, Limited), in the Mining District of Johannesburg, has made application for the right to collect and store water on the area indicated on the ground and shown upon the plan, which, together with the application, has been lodged and may be seen at my office.

The water is to be used for mining purposes and purposes incidental thereto.

The application will be dealt with at my office in Johannesburg on Tuesday, the 14th day of March, 1939, at 10 o'clock in the forenoon.

I, therefore, call upon all persons having objections to the granting of this waterright to give notice of the same and the reasons therefor, in writing, to me and to the applicant, within one month from the date of the first publication of this notice in the *Government Gazette*.

Dated at Johannesburg, this 25th day of January, 1939.

G. F. FOURIE,
Acting Mining Commissioner.

1174—3-10-17

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ISRAEL GINSBERG, residing at 79 Oxford Road, Johannesburg, and carrying on business as a solicitor, intend to apply to the Governor-General for authority, under section *nine* of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of GIRNEY and the Christian name of RAOUL and to be hereafter known as RAOUL GIRNEY, for the reason that my present surname is not my correct name, for business and domestic reasons and to avoid confusion.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife MOLLIE GINSBERG to MOLLIE GIRNEY.

Any person who objects to our assumption of the said name of RAOUL GIRNEY and MOLLIE GIRNEY should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.

I. GINSBERG.
31st January, 1939. 1175—3-10-17-24-3

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

MAGISTRAATSHOVEN WET
(No. 32 van 1917)
(met Wysigings tot en met 1933).
Prys: **2s. 6d.** Posvry.
Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

M.C.A. 35/2390.

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that THOMAS HENRY HARRIS, General Manager, acting for and on behalf of NEW ROBINSON GOLD MINING COMPANY, LIMITED, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908, to erect, lay and maintain the following:—

Compressed Air Pipe Line,

which will be situate upon or traverse proclaimed ground held under the following mining title: Claims as defined by R.M.T. Diagrams Nos. 33 and 14, held by Ferreira Estate Company, Limited (freehold owner: Ferreira Estate Company, Limited).

The foregoing are situate on the farm Turffontein No. 21, in the District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Mine Surveyor H. Sailing Isaacs.

Full particulars of the foregoing may be obtained on referring to the plan lodged in my office by the applicant.

The foregoing will affect the following rights:—

1. Rand Mines Power Supply Co., Ltd., Pipe Line—Permit No. A. 19/34.
2. Victoria Falls and Transvaal Power Co., Ltd., Pilot and Phone Cable —Permit No. 61/14.
3. Ferreira Estate Co., Ltd., Tailing Dump—Permit No. A. 111/12.
4. Ferreira Estate Co., Ltd., Slimes Depositing Site—Permit No. A. 160/38.
5. Victoria Falls and Transvaal Power Co., Ltd., Pilot and Cable—Permit No. A. 44/32.
6. City Council of Johannesburg, Stormwater Drain—Permit No. A. 30/31.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 14th day of March, 1939, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the issue of such surface rights are hereby required to give notice of same, in writing, to me and to the said Thomas Henry Harris, P.O. Box 5511, Johannesburg, on or before the 7th day of March, 1939.

Dated at Johannesburg, this 26th day of January, 1939.

G. F. FOURIE,
Acting Mining Commissioner,
Johannesburg District.

1460—10-17-24

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

THE ALIENS ACT, 1937.

I, JOSHUA GUSTAV FREEDMAN, a teacher, residing at 303 Margate Court, Kaptijn Street, Johannesburg, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of FRERE for domestic and social reasons. I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, GWENDOLINE FREEDMAN, to FRERE. Any person who objects to our assumption of the said name should, as soon as may be, lodge his objection in writing with a statement of his reasons therefor with the Magistrate of Johannesburg.

J. G. FREEDMAN.

7th February, 1939. 1479—10-17-24-3

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, JULIUS JACK LEVY, who previously bore the name of JULIUS JACK LEVY, residing at 25 Cardiff Road, Parkwood, District Johannesburg, and employed as a clerk in the S.A. Railways and Harbours Administration, Johannesburg, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LEVER for the reason that as I am born in the Union and am anxious to identify myself with my Union Nationality and sympathies.

Any person who objects to my assumption of the said name should, as soon as may be lodge his objection in wrting, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.

JULIUS JACK LEVY.

6th February, 1939.

1543—10-17-24-3

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, LOUIS LIPSCHITZ, residing at 18 Raglan Street, Sydenham, Johannesburg, and carrying on business as a motor engineer, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LEA, for business and social reasons.

Any person who objects to my assumption of the said name of LEA should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.

L. LIPSCHITZ.

23rd January, 1939. 949—27-3-10-17

SOUTH AFRICAN DRUGGISTS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

5½ PER CENT. CUMULATIVE PREFERENCE SHARES, DECLARATION OF DIVIDEND No. 7.

Notice is hereby given that the half-yearly Dividend for the period 1st September, 1938, to 28th February, 1939, on the above Shares, will be paid on the 1st March, 1939, to Preference Shareholders, registered in the Company's books at the close of business on the 18th February, 1939.

The Transfer Books of the Company will be closed from the 20th to the 28th February, 1939, both days inclusive.

By Order of the Board.

J. PRINSLOO,
Secretary.

Registered Office:
21 Kerk Street,
Johannesburg, 2nd February, 1939.

1404—10

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of JANAP MALLAGEE, trading as POLLSMOOR GROCERY BAZAARS at Mallagee's Buildings, Main Road, Steenberg, to dispose of the said business to MAHAMED ENOS presently of Kent Road, Wynberg.

Dated at Capetown, this 25th day of January, 1939.

A. N. BROWN & CO.,
Attorneys for the Parties.

70 St. George's Street,
Capetown. 1039—3-10

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, DORIS GALLEWSKI, residing at Eaglemont Private Residential Hotel, 309 Smit Street, Johannesburg, and employed as typiste in insurance company, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of GALLAND, for the reason that I wish my name to conform with that of my three brothers who have been known by the name of GALLAND for some years past.

Any person who objects to my assumption of the said name of DORIS GALLAND should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.

DORIS GALLEWSKI.

7th February, 1939. 1563—10-17-24-3

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat ek AREND BRINK, van Ermelo, aangestel het as Adjunk-balju van en vir die distrik van Ermelo, vanaf die 1ste Februarie 1939.

Pretoria, die 3de dag van Februarie 1939.

T. O'HAGAN,
Balju van Transvaal.

NOTICE.

Notice is hereby given that I have appointed AREND BRINK, of Ermelo, as Deputy Sheriff of and for the District of Ermelo, Transvaal, with effect from the 1st February, 1939.

Pretoria, this the 3rd day of February, 1939.

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.

1334—10

NOTICE.

In the Estate of the late SOPHIA GOODMAN (born ISAACS), of Capetown (No. 62457/752).

Creditors and Debtors in the above Estate are required to file their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty (30) days of publication hereof.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of thirty (30) days from the publication hereof.

Dated at Capetown, this 2nd day of February, 1939.

C. & A. FRIEDLANDER,
Attorneys for Executor Dative.

40 Burg Street,
Capetown. 1337—10

Notice of sale of perishable assets in the Insolvent Estate of W. E. E. HAWKES, of Hopedale, in the District of Maclear.

Notice is hereby given that 100 bags of mealies will be sold at 10 a.m., on the 11th February, 1939, in the Auction Mart of the Kaffrarian Auctions, Ltd., Market Square, Kingwilliamstown.

Umtata, 3rd February, 1939.

C. G. W. MUGGLESTON,
J. R. WADE,
Trustees.

1364—10

ADVERTENSIES.

Insolvent Estate of MATTHYS MICHIELSE DU TOIT, a farmer, of Nelson, P.O. Vredendal, District of Van Rhynsdorp (No. 8032).

Mr. H. R. van Wyk, Auctioneer, Vredendal, District of Van Rhynsdorp, will sell by public auction at the farm Nelson, Vredendal, on the 25th February, 1939, at 10 a.m., the movables belonging to the above-mentioned Estate, consisting of:—

Chevrolet motor car, farming implements and tools, carpenter's tools, wagon, lucerne mower, anvil, forage cutter, harness, vice, platform scale, one horse, 3 pigs, cow and calf and poultry.

J. A. VAN LEERSUM,
Trustee.

P.O. Box 32,
Main Street,
Moorreesburg. 1463—10

Insolvent Estate JACOBUS ALWYN FRANCOIS KRUGER, Jun. (No. 8033).

Notice is hereby given that the Trustee will cause to be sold for account of the above Insolvent Estate, the immovable property situate in Enslin Street, Paarl, and the movable property consisting of contractor's tools, motor-lorry, frigidaire, etc., on Wednesday, 15th February, 1939, at 10 a.m., in Enslin Street, Paarl.

STIRLING G. LOW,
Trustee.

1st February, 1939. 1319—10

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA

(Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling).

In die saak tussen I. PEREL (PROPRIETARY), LIMITED, Applikant, en IGNATIUS DU PLESSIS, 'n werker in diens van die Stellenbosch Farmers' Winery (Proprietary), Limited, wynhandelaars, van Stellenbosch, en wonende te West End, Stellenbosch, Verweerder.

Hiermee word kennis gegee dat die voorlopige bevel van Sekwestrasie in hierdie saak, toegestaan op 23 Januarie 1939, deur sy Edele Regter Davis, opsy gesit en die petisie opgehef is op las van die Hooggeregshof gedateer 1 Februarie 1939.

H. G. BOTHA-REID,
Meester van die Hooggeregshof (Provinsiale Afdeling van Kaap die Goeie Hoop).

Meester's Kantoor,
Kaapstad, 4 Februarie 1939.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).

In the matter between I. PEREL (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and IGNATIUS DU PLESSIS, employee in the employ of the Stellenbosch Farmers' Winery (Proprietary), Limited, wine merchants, of Stellenbosch, and residing at West End, Stellenbosch, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 23rd January, 1939, by the Honourable Mr. Justice Davis, has been superseded and the Petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court, dated the 1st February, 1939.

H. G. BOTHA-REID,
Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division).

Master's Office,
Capetown, 4th February, 1939.
1392—10

Insolvent Estate of ANDRIES FRANCOIS ENGELBRECHT, a farmer, of Franshoek, Vredendal, District Van Rhynsdorp.

Notice is hereby given that a sale of the assets of the above Estate, comprising of—

(*a*) the farm Franshoek, measuring 12 morgen;
(*b*) stock;
(*c*) movables;

will be held on the said farm on Wednesday, 22nd February, 1939, at 10 a.m.

HOFFMANN & MINDE,
Auctioneers instructed by Trustee.

Van Rhynsdorp,
1st February, 1939. 1350—10

KENNISGEWING.

In Sake CHARL PETRUS JOHANNES ESTERHUYSE, van Geelhoek, distrik Sutherland, wie se Boedel geadministreer word onder Artikel 65 van Wet No. 38 van 1916 (No. 29232).

Alle persone wat eise het teen die bogenoemde word versoek om die in te lewer by die kantoor van die ondergetekendes binne 'n tydperk van 30 dae vanaf datum van publikasie hiervan.

LOUW & VLOK,
Prokureurs vir Kurator.

Posbus 6,
Sutherland. 1349—10

INSOLVENT ESTATE SALE.

The whole of the assets in the Insolvent Estate of W. E. E. HAWKES, trader, of Hopedale, Maclear District, will be sold by us by public auction at Hopedale on Monday, 27th February, 1939, at 10 a.m. The assets consist of the stock-in-trade at Hopedale Station, and sundry other assets. Terms: Cash.

MALHERBE & KIRK,
Auctioneers.

Maclear. 1554—10

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 10225, gedateer 22 Desember 1899, passeer deur Anna Petronella Christina Stevens (gebore Du Toit) (gehuud met Charles Joseph Stevens), in haar hoedanigheid as Eksekutriese Testamenter in die Boedel van wyle Johannes Erhard of Eckaard du Toit, ten gunste van Anna Petronella Christina Stevens (gehuud met Charles Joseph Stevens), ten opsigte van:—

Seker stuk grond synde die resterende gedeelte van Water Erf No. 99, geleë in Boomstraat in die Munisipaliteit en Afdeling van Hanover, groot 25 vierkant roede 105 vierkant voete.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateer te Hanover, op hede die 6de dag van Februarie 1939.

J. L. GOEDHALS,
Applikant se Prokureur.

1482—10

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE [Section 4 (1)].

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, on Wednesday, the 1st day of March, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of JOHANNES BASTIAN VAN ECK, tailor, of Main Street, Ceres, and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Magistrate, Ceres, for a period of fourteen days as from the 10th day of February, 1939.

KRIGE & DE WET,
Attorneys for Applicant.

Main Street,
Ceres,
2nd February, 1939. 1359—10

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

[Insolvency Act, 1936, Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Eastern Districts Local Division of the Supreme Court, on Thursday, the 9th day of March, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of STEPHANUS JACOBUS DANIEL MYNHARDT, a general dealer, of Philipton, District Stockenström; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Seymour, for a period of fourteen days as from the 13th day of February, 1939.

BOTHA & BOTHA,
Attorneys for Applicant.

Fort Beaufort,
3rd February, 1939. 1393—10

KENNISGEWING VAN OORGAWE.

Hiermee word kennis gegee dat op die 7de dag van Maart 1939, om 10.30 voormiddag, of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, by die Kaap Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof aansoek gedoen sal word om aanname van die oorgawe van die Boedel van ARIE PHILIPPUS VAN ECK, 'n algemene handelaar, van Barrystraat, Robertson, Kaap Provinsie; en dat sy vermoëstaat op die kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Kaapstad en op die kantoor van die Magistraat te Robertson, Kaap Provinsie, ter insage sal lê gedurende 'n termyn van veertien dae vanaf die 13de dag van Februarie 1939.

Gedateer te Robertson, hierdie 4de dag van Februarie 1939.

WARREN & SMITH,
Prokureurs vir Applikant.

Posbus 41,
Robertsonstraat,
Robertson. 1395—10

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 3931 in the name of Reginald Allen Kemp having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 98-100 St. Georges Street, Capetown, within one month from date hereof.

Capetown, this 10th day of February, 1939.

By Order of the Board.

R. R. HARDING,
Secretary.

1521—10

ADVERTISEMENTS.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 11289, dated 17th December, 1913, passed by Johannes Cornelis Jacobus Coetzee, in his capacity as Mayor for the time being and as such representing the Councillors of the Municipality of Pearston, being duly authorised thereto by a resolution of the Council dated 9th December, 1912, in favour of Johanna Maria Els, a minor, in respect of:—

An undivided one-half (½) share in certain piece of land being Lot No. 6 of the Square reserved for the English Church, situate in the Village of Pearston, Division of Pearston, portion of the land transferred to the Committee for the Churchwardens of the Dutch Reformed Church of Pearston on the 7th June, 1859, and lastly transferred to the Councillors for the time being of the Village of Pearston on 20th November, 1897, measuring eighty-four (84) square roods and fifty-four (54) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 6th day of February, 1939.

J. G. ROBINS,
Attorney for Applicant.

85 St. George's Street,
Capetown. 1488—10

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of—

(*a*) Deed of Transfer No. 9038, dated 25th October, 1923, passed by Jacob Bernegger in favour of Antonio Gonsalves Morte, in respect of certain piece of redeemed quitrent land together with two houses thereon, being Lot No. 20, in Block B, situate in the Cape Division at Woodstock, in the City of Capetown, between the Upper and Lower Main Roads adjoining the Military Lines, measuring twenty-eight (28) square roods fifty-eight (58) square feet.

(*b*) Deed of Transfer No. 10488, dated 7th November, 1921, passed by Frederick Alexander Buckingham in favour of Antonio Goncalves Morte, in respect of certain piece of land situate in the City of Capetown, at Woodstock, Cape Division, being Lot No. 5, Block P, of the Amended Title Deed under the provisions of Act No. 9, 1879, in favour of Maria Welch (born Lacey) dated the 1st November, 1898 (Cape Freeholds, Vol. 22, No. 11), measuring twenty-eight (28) square roods eighteen (18) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 3rd day of February, 1939.

A. G. MORTE,
Executor Testamentary, Estate late Antonio Gonsalves Morte.

MacCallum & Co.,
Applicant's Attorneys,
73 St. George's Street,
Capetown. 1335—10

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Kennis word hiermee gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir die uitreik van 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 10788, gedateer 1ste Oktober 1919, gegee deur Hendrik Johannes Visagie in guns van Johannes Paulus van der Westhuizen en deur welk Akte getransporteer was:—

1. Seker stuk grond geleë in die dorp Nieuwoudtville, Afdeling Calvinia, synde Perseel No. 45, 'n deel van die orige gedeelte van Perseel No. 2 van die plaas genoem Groen Rivier, groot 312 vierkant roedes 72 vierkant voete.
2. Seker stuk grond, geleë soos bowe, synde Perseel No. 46, 'n deel van die orige gedeelte van Perseel No. 2 van die plaas genoem Groen Rivier, groot 312 vierkant roede 72 vierkant voete.

Alle persone wat teen die uitreik van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateer te Calvinia, hierdie 1ste dag van Februarie 1939.

NEL & LAURENCE,
Prokureurs vir Applikant.

1345—10

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 10588, dated 15th October, passed by John Christian Frederick Kunz in favour of David Stephanus Matthys du Toit, in respect of—

(1) certain piece of land situate in the Municipality and Division of Victoria West, numbered Erf No. 273, measuring 92 square roods 36 square feet;

(2) certain piece of land situate as above, numbered Erf No. 274, measuring 92 square roods 36 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Capetown, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 6th day of February, 1939.

BOSMAN & KRIGE,
Attorneys for Applicant.

Barclays Bank Buildings,
Adderley Street,
Capetown. 1475—10

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1058, dated 15th October, 1938, passed by William Edwin Baker in favour of Robert Penrose Chapman, in respect of—

certain piece of redeemed quitrent land situate in the Cape Division, being Lot No. 1469, Townsend Estate, in that part of the Goodwood Township within the Goodwood Village Management Board Area, part of Portion A of Lot LAO, measuring 34 square roods 104 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Capetown, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Goodwood, this 2nd day of February, 1939.

CECIL RABINOWITZ,
Applicant's Attorney.

Main Road,
Goodwood. 1366—10

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8194, dated 29th September, 1930, passed by Albert Wilson in favour of Augusta Louisa Brink (born Werdmuller), a widow, in respect of:—

Certain piece of quitrent land situate in the Village Management Board area of Bellville, in the Cape Division, being Lot No. 73 of Kempenville Estate, measuring 44 square roods 122 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds, Capetown, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bellville, this 3rd day of February, 1939.

HOFMEYR & MARQUARD,
Attorneys for Applicant.

Main Road, Bellville. 1369—10

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 10271, dated 11th November, 1924, passed by Helena Debora Jordaan (born Wagner), and Phillipus Petrus Jordaan, in their capacity as Executors Testamentary in the Estate of the late Ernst Gabriel Jordaan, in favour of Pieter Jacobus Jordaan, in respect of certain quitrent land, situate in the Division of Worcester, being the farm Goede Hoop, measuring 8 morgen 512 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Worcester, this 4th day of November, 1938.

MALAN, GIE & MULLER,
Attorneys for Applicants.

14 Baring Street, Worcester. 1380—10

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4392, dated 11th May, 1928, passed by Hester Aletta Chapman (born De Jager), married out of community of property to Kenneth Mathew Chapman, in favour of Siegmund Frankenfeld, in respect of—

certain portion of the Erf No. 11, situate in Fleet Street, in the Municipality and Division of Hopetown; measuring 75 square roods 135 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Capetown, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 6th day of February, 1939.

BOSMAN & KRIGE,
Attorneys for Applicant.

Capetown. 1474—10

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION OF AFRICA.

Policy No. 39135, for £500, on the life of MRS. EVA PAUW (born EINKAMERER).

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given, that unless the original be produced at the office of this Association, within three months from this date, a copy will be issued.

By Order of the Board.
J. M. MACFARLANE,
General Manager and Actuary.

Capetown, 10th February, 1939.
1333—10

ADVERTENSIES.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3570, dated 22nd May, 1931, passed by Ahmed Moosa Patel in favour of Essa Alli, Adam Mohamed and Adam Vallie, in their capacity as Trustees of the Achod Madrussa Society, and to the Trustees for the time being, in respect of—

certain piece of land situate in Stuckeris Street, Capetown, City of Capetown, Cape Division, being the subdivision marked No. 7 of a piece of land marked Z, measuring 8 square roods 16 square feet 72 square inches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Capetown, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 4th day of February, 1939.

WARSHAW, BLOOMBERG & CO.,
Attorneys to the Applicants.

Argus House,
63 Burg Street,
Capetown. 1361—10

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5822, dated 12th July, 1935, passed by Alice Lucy Hartigan (born Liesenberg) (married without community of property to Edward Michael Hartigan) in favour of Alexander William Roberts, in respect of:—

1. Certain piece of land, situate in the Municipality of Alice, Division of Victoria East, being Lot No. 3, Block G, measuring fifty (50) square roods.
2. Certain piece of land, situate as above, being Lot No. 4, Block G, measuring fifty (50) square roods.
3. Certain piece of land, situate as above, being Lot No. 8, Block G, measuring fifty (50) square roods.
4. Certain piece of land, situate as above, being Lot No. 9, Block G, measuring fifty (50) square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Fort Beaufort, this 7th day of February, 1939.

A. A. HANESWORTH,
Executor Testamentary, Estate
1579—10 late A. W. Roberts.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4597, dated 28th July, 1933, passed by Mary Locke-Waters, born Ward, a widow, in favour of Walter Alexander Kuhnert, in respect of certain piece of redeemed quitrent land situate at Plumstead, in the City of Capetown, Cape Division, being Lot C, portion of Lots Nos. 9 to 18, measuring 4,500 square feet (Paras 1, 2 and 4 under said Transfer having been transferred).

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Capetown, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 2nd day of February, 1939.

CLARKE & MAIR,
Attorneys for Applicant.

100 Long Street,
Capetown. 1365—10

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2737, dated 26th April, 1910, passed by Charles Pamla in favour of William Mapoian Magaqa of:—

Certain piece of land advertised as Lot No. 6940, situate in the District of Umzimkulu, Griqualand East, being Lot No. 3, Block VI, in the Village of Umzimkulu, measuring 274 square roods and 118 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks of the last publication of this notice.

Dated at Umzimkulu, this 6th day of February, 1939.

H. K. DELL,
Attorney for Applicant.

P.O. Box 11,
Umzimkulu. 1565—10

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 422428, for £500, on the life of HENRY ERNEST and RUTH WINIFRED PRIOR.

Application having been made for a duplication of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this Office within three months from this day's date a duplicate will be made.

By Order of the Board.

J. DALLAS WARES,
Acting Manager.

106 Adderley Street,
Capetown. 1435—10

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 368309, for £200, on the life of THEOPHILUS JOHANNES POTGIETER.

Application having been made for a duplication of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this Office within three months from this day's date a duplicate will be made.

By Order of the Board.

J. DALLAS WARES,
Acting Manager.

106 Adderley Street,
Capetown. 1436—10

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 171971, for £124, on the life of MRS. EIGE SEINKER.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given, that unless the original be produced at the office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.

C. COSMO MONKHOUSE,
General Manager.

Capetown. 1315—10

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Scrip No. 638 in the name of Annie Isabella Thomas (widow) having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 98-100 St. Georges Street, Capetown, within one month from date hereof.

Capetown, 10th February, 1939.

By Order of the Board.

R. R. HARDING,
Local Secretary.

1520—10

VERLORE ASSURANSIE POLIS.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Polis No. 368050, £200, op lewe van MARIA ELIZABETH UYS.

Hierdie polis is verlore geraak en 'n applikasie is gemaak vir die uitreiking van 'n duplikaat daarvan. Derhalwe geskied kennis hiermee dat tensy die origineel by hierdie Kantoor getoon word binne drie maande vanaf datum hiervan sal 'n duplikaat uitgereik word.

Deur Order van die Raad.

J. DALLAS WARES,
Waarnemende Bestuurder.

106 Adderleystraat,
Kaapstad, 10 Februarie 1939. 1576—10

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Griqualand West Local Division of the Supreme Court of South Africa, at Kimberley, on Thursday, the 2nd March, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of DAVID HENDRIK CLOETE, pensioner and farmer, of farm Uitval, District Vryburg; and that a statement of his affairs will be for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court at Kimberley, and at the Office of the Magistrate, Vryburg, for a period of fourteen days, as and from the 13th of February, 1939.

J. P. FRYLINCK,
Applicant's Attorney.

P.O. Box 26,
Vryburg. 1583A—10

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that ARTHUR LENNOX OCHSE, trading as D. H. OCHSE intends selling and transferring his general dealers and butcher's business at Kendrew to NICHOLAS EASTER SHAMLEY of Kendrew, who will continue the business under the style or name of SHAMLEY BROS.

Dated at Graaff-Reinet, this 28th January, 1939.

C. H. MAASDORP,
Attorney for the Parties.

43 Somerset Street,
Graaff-Reinet. 1098—3-10

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the EDROB SOAP & CHEMICAL WORKS of Beach Road, Woodstock, intend disposing of the assets of their business.—David Prisman, Attorney for Seller, Lloyds Buildings, 58 Burg Street, Capetown.

1071—3-10

ADVERTISEMENTS.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF MOUNT CURRIE, HELD AT KOKSTAD.

Between JOHN FURZER DRUMMOND ELLIOT, Plaintiff, and PIETER JOUBERT, SIMON JOUBERT and PETRUS JOUBERT, Defendants.

In pursuance of a judgment of the Court of the Magistrate, Kokstad, dated the 4th of January, 1939, the following property will be sold in execution on Wednesday, the 22nd day of February, 1939, at 10 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Kokstad, to the highest bidder, viz.:—

Certain piece of quitrent land, being Erf No. 7, Block XLVII, measuring 266 square roods 62 square feet, situate in the Municipality of Kokstad, held under Deed of Transfer No. 8509, dated 18th of August, 1937.

Terms: Cash.

The conditions of sale will be read immediately prior to sale.

T. F. O'DONOVAN,
Messenger of the Court.

Kokstad, 24th January, 1939.

1028—3-10

Case No. 33/1938.
34/1938.
35/1938.
268/1938.

EXECUTION SALE.

In the matters between A. C. DU PLESSIS, Plaintiff, and

(1) RICHARD CINDI (deceased), Defendant No. 33;
(2) DANIEL CINDI, Defendant No. 34;
(3) D. CINDI and M. GAMA, Defendants No. 35;
(4) BIDEN MANZANA, Defendant No. 268/38.

In pursuance of certain judgments of the Magistrate's Court for the District of Vryburg, dated respectively 26.2.38, 25.2.38, 25.2.38 and 16.9.38, the following interests of the Defendants will be sold in execution in front of the Magistrate's Office, Vryburg, on Saturday, 25th February, 1939, at 10 a.m., viz.:—

The interests of the above Defendants in the farms Vergenoeg and Doornbult, held by James Kindi (deceased), under Deeds of Grant Nos. 1259 and 1249, as also their other interests, under and by virtue of the last will and testament of the said James Kindi, dated 8th February, 1904, filed with the Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley, and with the Deed of Grant No. 1259.

CONDITIONS OF SALE.

1. The interests of the above Defendants to be sold without reserve to the highest bidder, for cash.

2. The purchaser to pay all costs of cession, auctioneer's fees, arrear rates and such other charges as may be necessary to effect Cession of same and also such charges and duties as may be claimed by the Assistant Master of the Supreme Court at Kimberley.

3. Cession to be effected by the Plaintiff's attorneys.

By Order.

J. GEERINGH,
Messenger of the Court, Vryburg.

23rd January, 1939. 1243—3-10

DIE CLANWILLIAM EKSEKUTEURSKAMER, BEPERK.

Openbare veiling op Augsburg, Clanwilliam, beginnende op Woensdag, 22 Februarie 1939, om 10 uur voormiddag.

Volgens opdrag van die Kuratore in die Insolvente Boedel van ABRAHAM CHRISTIAAN JOHANNES VISSER, van Clanwilliam, sal daar onder toesig van Die Clanwilliam Eksekuteurskamer 'n openbare veiling gehou word van die ondergemelde vaste eiendom, motor kar en algemene handelsvoorraad van die gesegde boedel, beginnende op bogemelde uur en datum.

Let asseblief op dat, omrede van die groot voorraad goed, dit nie sal moontlik wees om alles op een dag te verkoop nie, en die veiling dus op die volgende dae sal voortgesit word tot die hele voorraad van die hand gesit is.

Dit bestaan uit gewone benodigdhede vir dames, mans en kinders, soos hoede, pakke klere, skoene, kouse, sokkies, hemde, frokke, broeke, baatjies, ens. Stukgoed vir dames en manspakke. Rolle klerasie materiaal. Handdoeke. Kant, gare, sjerpe, boortjies, dasse, nagklere, ens.

Die gewone assortiment toilet benodigdhede, soos kamme, borsels, seep, poeier, kwassies. Skeermesse. Spieëls, olie, reukgoed, ens.

Kombuisgereedskap, soos potte, panne, ketels, emmers, kanne, roosters, besems, ens.

Breekgoed soos skottels, borde, koppies en pierings, glase, glaspotte en bakke, ens.

Groot voorraad diverse artikels. soos fiets benodigdhede. Tuingereedskap. Musiek instrumente. Skryfbehoeftes. Koffie, suiker, rys, seep, vet, sout, lekkers. Blikkies vis. Vlees en konfyt. Heuning. Enamelware. Yster- en blikware.

Nog baie ander artikels te veel om te noem, sal aangebied word, asook:—

(1) Lotte Nos. 59, 60, en 61a en 75 van Augsburg, groot tesame 121 vierkant roede 132 vierkant voete, waarop geleë is 'n groot woonhuis met 12 vertrekke. Die winkelgebou. Garage en Pakhuis.
(2) 'n Motorkar.

Onthou Woensdag, 22 Februarie 1939 en volgende dae.

Om verdere inligting, doen aansoek by—

J. H. SLABBERT,
Sekretaris van Die Clanwilliam Eksekuteurskamer, Beperk,
Posbus 1,
Clanwilliam.

J. A. Engelbrecht, S/Sn.,
Afslaer,
Groendam,
Graafwater. 1373—10

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DUNDEE.

HAROLD GOUDGE *versus* JONATHAN HORATIO MORUTHANE.

In pursuance of a writ of execution dated the 13th day of January, 1939, the undermentioned will be sold by public auction, to the highest bidder for cash, the Purchaser taking all risks, at the Court House, Dundee, on Wednesday, the 1st day of March, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, unless the debt and costs be sooner paid, viz.:—

Portion A of Erf No. 5, Block P, in the Township of Dundee Proper, Borough of Dundee, County of Klip River, Province of Natal, in extent 21,780 square feet, situate in Smith Street, Dundee.

Transfer is to be effected by Execution Creditor's attorney at the expense of Purchaser.

J. M. VAN ROOYEN,
Messenger of the Court.

Dundee, 23rd January, 1939. 1027—3-10

Case No. 12/1939.

SALE IN EXECUTION.

District Aberdeen.

In *re* J. A. FOXCROFT, Plaintiff, *versus* M. P. ERASMUS, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrates' Court for the District of Aberdeen and writ of Execution, dated 26th January, 1939, the following immovable property of the Defendant will be sold in execution without reserve on Monday, the 6th March, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, in front of the Magistrates' Court, Aberdeen, to the highest bidder:—

Certain piece of land situate in the Division of Aberdeen called "Berboon Werf", a portion of Kruidfontein "A", measuring 15.9048 morgen, Transfer Deed No. 8167/1936.

The purchase price shall be paid in cash on the day of sale.

The purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, Auctioneer's dues and arrear rates.

Transfer to be given by Plaintiff's Conveyancers.

P. I. WILKE,
Messenger of the Court.

Aberdeen, C.P., 3rd February, 1939.

1382—10-17

EXECUTION SALE.

Case No. 36/1938.

In the matter between P. J. DU PLESSIS, Plaintiff, and ELIZA CINDI, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court for the District of Vryburg, dated 1st March, 1938, the following interests of the Defendant will be sold in Execution in front of the Magistrate's Office, Vryburg, on Saturday, 25th February, 1939, at 10 a.m., viz.:—

The interests of the above Defendant in the farms Vergenoeg and Doornbult, held by James Kindi (deceased) under Deeds of Grant Nos. 1259 and 1249, as also all other interests which the Defendant may have, under and by virtue of the last will and testament of the said James Kindi, dated 8th February, 1904, filed with the Assistant Master of the Supreme Court, at Kimberley, and with the Deed of Grant No. 1259.

CONDITIONS OF SALE.

1. The interests of the above Defendant to be sold without reserve to the highest bidder, for cash.

2. The purchaser to pay all costs of Cession, auctioneer's fees, arrear rates and such other charges necessary to effect Cession of same and also such charges and duties as may be claimed by the Assistant Master of the Supreme Court at Kimberley.

3. Cession to be effected by the Plaintiff's attorneys.

By Order.

J. GEERINGH,
Messenger of the Court, Vryburg.

23rd January, 1939. 1244—3-10

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 348370, for £500, on the life of GERT THOMAS CILLIERS.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given, that unless the original be produced at the office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.

C. COSMO MONKHOUSE,
General Manager.

Capetown. 1316—10

ADVERTENSIES.

SALE IN EXECUTION.
(Without Reserve.)

In the matter of HENRY ECKLEY HERBERT OAKELEY, Plaintiff, *versus* ALEXANDER REA COWAN, (Defendant).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), a sale will be held at the auction mart of Messrs. L. A. Fletcher & Company, 33 Gardiner Street, Durban, on Saturday, the 18th day of February, 1939, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

All book debts due to the within-named Alexander Rea Cowan, totalling £57. 17s. 6d.

A. L. BARNS,
Deputy Sheriff.

Durban, 28th January, 1939. 1143—3-10

BEËDIGDE TAKSATEUR.
SERTIFIKAAT VAN AANSTELLING.
(S.A. 20/38.)

Kragtens die outoriteit my verleen deur Artikel 10 van die Boedelwet, 1913, het ek die Heer MARCUS FOURIE SMITH, van Robertson, K.P., aangestel as Beëdigde Taksateur vir die distrik Robertson, om waarderings te maak wanneer Mnr. Sydney Earle Warren afwesig is op Parlementêre diens.

H. G. BOTHA-REID,
Meester van die Hooggeregshof.

Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Kaap de Goede Hoop Provinsiale Afdeling), Kaapstad, hierdie 23ste dag van September 1938. 1322—10

BEEDIGDE TAKSATEUR.
SERTIFIKAAT VAN AANSTELLING.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by Artikel 10 van die Boedelwet, 1913, het ek Meneer WILLIAM FREDERICK VAN DER RIET, van Kakamas, aangestel as Beëdigde Taksateur vir die distrik Kenhardt.

H. G. BOTHA-REID,
Meester van die Hooggeregshof.

Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling), Kaapstad, op hede die 20ste dag van Oktober 1938. 1387—10

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that FREDERICK HERBERT CHAPLIN, trading as THE SCIENTIFIC INSTRUMENT CO., at 55 Burg Street and 52 Long Street, Capetown, intends disposing of the said businesses on the 28th February, 1939, to THEODORUS LUBARTUS VAN DETH of the same addresses.

MacCALLUM & CO.,
Attorneys for the Parties.

73 St. George's Street,
Capetown. 1466—10-17

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that SIDNEY PERCY BRETTELL has sold and intends transferring the business carried on by him under the style or firm of the A.I. RETREADING COMPANY, at 38a Argyle Street, East London, to SAMUEL MICHELSON, who will carry on the said business at the same address for his sole benefit and account, under the same style, as from the 1st March, 1939.

Dated at East London, this 10th day of February, 1939.

R. G. WHITE,
Attorney to the Parties.

East London. 1302—10-17

DE KOLONIALE DRUKPERS, MAATS., BPKT., GRAAFF-REINET.

Kennis geskied hiermee dat 'n Algemene Vergadering van Aandeelhouers in bogenoemde Maatskappy gehou sal word in die Nasionale Saal, Graaff-Reinet, op Vrydag, 24 Februarie 1939, om 8 n.m., om die Rapport van die Direkteure en Finansiële Verslag vir die jaar 1938 te ontvang, vyf Direkteure te kies en twee Oudituere aan te stel vir die lopende jaar, en algemene besigheidsake te bespreek.

A. F. VAN DEN BERG,
Sekretaris.

Graaff-Reinet,
1 Februarie 1939. 1343—10

The goodwill and assets of the business heretofore carried on by ALICE LILLIAN SCHLAPHOFF, born MONTONEN, married without community of property to CARL WILHELM FRIEDRICH SCHLAPHOFF, at 33a Roeland Street, Capetown, under the style or firm of SCHLAPHOFF'S has been sold to GEORGE ROBERT SCHLAPHOFF, who will continue the same for his own account and benefit under the style or firm of CARPLATE SERVICES.

Dated at Wynberg, Cape, this 1st day of February, 1939.

PINCUS & MATZ,
Attorneys for the Parties.

Wynberg. 1371—10-17

NOTICE.

DEEDS REGISTRIES ACT, 1937, SECTION 93.

APPLICATION FOR REGISTRATION OF CHANGE OF NAME.

The following is an application for the registration of change of name in connection with certain Deeds registered in the Deeds Registry at Capetown, which has been lodged with me.

All persons having any objections to the application are hereby required to lodge same, in writing, with me, on or before Wednesday, the 22nd February, 1939.

S. M. TATHAM,
Registrar of Deeds, Capetown.

Deeds Registry,
Capetown.

Harrodene,
Summerstrand,
Port Elizabeth.

CHANGE OF NAME.

Sir,

In terms of Section 93 of Act No. 47 of 1937, we, the undersigned, HARRY RODEY and FRANCES RODEY (born LEVIN), spouses married out of community of property, of Port Elizabeth, South Africa, do hereby make known that on the 14th day of April, 1921, we renounced and abandoned the names of HARRY RADOMSKY and FRANCES RADOMSKY (born LEVIN), respectively, by which name I, the said HARRY RODEY, was registered at birth, and in lieu thereof we assumed the name of HARRY RODEY and FRANCES RODEY, by which name we were known from the 14th day of April, 1921, aforesaid, and we have the honour to request you to amend all such Mortgage Bonds, Deeds of Transfer, and all other Deeds registered in the Deeds Office, Capetown, as may be affected by this change.

We have the honour to be,
Sir,
Your Obedient Servants,

H. RODEY.
FRANCES RODEY.

To The Registrar of Deeds,
Capetown. 1307—10

DIE STAD GRAHAMSTOWN.

KENNISGEWING No. 7, 1939.

DIE WET VAN AGTERBUURTES.

Aangesien dat 'n tydperk van 10 dae verstreke is sedert die verklaring hierna genoem, van die Raad van die Munisipaliteit van Grahamstown; en aangesien geen versoek aan die Minister van Volksgesondheid of aan die Stadsraad in genoemde tydperk gerig is nie; daarom word kennis gegee kragtens onderdele (1) en (2) van deel 6 van die Agterbuurte Wet, No. 53 van 1934, soos gewysig deur Wet No. 24 van 1937, dat:—

(1) Die genoemde Raad op 21 Desember 1938, en handelend kragtens die magtiging daaraan gegee deur genoemde Wet, die opstal soos beskrywe in die aangehegte Skedule, tot 'n krot verklaar het.

(2) Die genoemde Raad, in terme van paragraaf (*a*) van onderdeel (1) van deel 5 van genoemde Wet, die eienaar daarvan beveel om die gebou te sloop van 3 maande bereken vanaf 5 Januarie 1939.

Gedateer te Grahamstown, hierdie 31ste dag van Januarie 1939.

J. T. YEOMANS,
Stadsklerk.

SKEDULE.

Die opstal waarna verwys word is bekend as eiendom Nos. 37 en 39, Newstraat, binne die Munisipaliteit van Grahamstown, en sloping van die gebou sal op of voor 5 April 1939 aanvang neem. 1331—10

CITY OF GRAHAMSTOWN.

NOTICE No. 7, 1939.

THE SLUMS ACT.

Whereas a period of ten days has elapsed after the declaration hereinafter mentioned by the Council of the Municipality of Grahamstown; and whereas no appeal to the Minister of Public Health and to the City Council has within the said period been noted; now therefore notice is hereby given, in terms of sub-sections (1) and (2) of Section 6 of the Slums Act, No. 53 of 1934, as amended by Act No. 24 of 1937, that:—

(1) The said Council, on the 21st December, 1938, and acting under the powers vested in it by the provisions of the said Act, declared the premises described in the Schedule hereto appended to be a slum.

(2) The said Council has, in terms of paragraph (*a*) of sub-section (1) of Section 5 of the said Act, ordered the owner thereof to demolish the buildings, within a period of three months, calculated from the 5th January, 1939.

Dated at Grahamstown, this 31st day of January, 1939.

J. T. YEOMANS,
Town Clerk.

SCHEDULE.

The premises referred to are known as property situate at the back of Nos. 37 and 39, New Street, within the Municipality of Grahamstown, and demolition thereof will be commenced on or before the 5th April, 1939.

Notice is hereby given that CONIAH NOEL SOUTHERN and ELIZABETH BERTRAM SOUTHERN (born BOWKER) intend reselling the business known as TINY TOTS SHOP, 25 Main Street, Port Elizabeth, as a going concern to EVELYN BUTLER (PTY.), LTD. 1330—10-17

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of LOUIS SHER to sell the jeweller and watchmaker business, carried on by him at 153a Victoria Road, Woodstock, to and in favour of MAURICE FEIGEL.

Capetown, this 24th day of January, 1939.

ARTHUR E. ABRAHAMS & GROSS,
Attorneys for the Parties.
New Zealand House,
24 Burg Street,
Capetown. 1026—3-10

NOTICE.

Notice is hereby given that 14 days after publication hereof application will be made for the transfer of the trading site called MISTY MOUNT, Corana Location, Libode District, together with all licences in respect thereof from HUGO SPARG to SEYMOUR STANLEY SPARG; also that HUGO SPARG intends disposing of all his merchandise and stock contained in the said trading station.

Dated at Libode, this 24th day of January, 1939.

STANFORD & CHAPLIN,
1041—3-10 Attorneys for the Parties.

ATKINSON-OATES MOTORS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 11.

Notice is hereby given that the Directors have declared an Interim Dividend of 10 per cent. (equal to 6d. per share) for the six months ended 31st December, 1938, payable to Shareholders registered in the books of the Company on the 14th day of February, 1939.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa and becomes due on the 15th day of February, 1939, but warrants in payment will be posted from both the Head Office and London Offices on or about the 15th day of March, 1939, this interval being necessary for the balancing of the books and the preparation of the warrants.

The Dividends payable from the London Office will be paid in British currency at par, provided there is no material difference between South African and British currencies on the 14th day of February, 1939. Should there be any material difference between the two currencies, the London Office will pay on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling on that date.

Warrants despatched from the London Offices to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax at rates to be arrived at after allowing for relief, if any, in respect of Dominion taxes.

Shareholders with registered addresses outside South Africa who desire to have their dividends paid to an address therein, or vice versa, must give notice to the Company to that effect on or before the 14th day of February, 1939.

The Register of Transfers of Ordinary Shares will be closed from the 15th day of February, 1939, to the 22nd day of February, 1939, both days inclusive.

By Order of the Board.

J. D. MACGREGOR,
Secretary.
51 Strand Street,
Capetown,
2nd February, 1939. 1376—10

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, SOLOMON AARON GRODZINSKI, residing at 5 Gilmour Hill Road, Tamboers Kloof, Capetown, and employed by the Lion Wine & Spirit Company, Limited, of Sir Lowry Road, Capetown, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of SOLOMON GRODD for domestic and business reasons, and that the name GRODZINSKI is difficult to pronounce and spell.

Any person who objects to my assumption of the said name of SOLOMON GRODD should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Capetown.

SOLOMON AARON GRODZINSKI.
27th January, 1939.
1069—3-10-17-24

THE ALIENS ACT, 1937.
NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, DENISE ELAINE LENNOX-SHORT, residing at 3 Downside, Western Road, Port Elizabeth, a student, intend to apply to the Governor-General for authority, under section *nine* of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of ILLINGWORTH for the reason that for over 19 years I have lived with and been maintained and educated entirely by Skene Ogilvy Illingworth.

I previously bore the name DENISE ELAINE LENNOX-SHORT.

Any person who objects to my assumption of the said name of DENISE ELAINE SHORT ILLINGWORTH, should as soon as may be lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Port Elizabeth.

D. E. LENNOX-SHORT.
31st January, 1939.
1293—3-10-17-24

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, FRIEDRICH WILHELM GOETZ-BELLSTEDT, who previously bore the name of FRIEDRICH WILHELM GOETZ JAN KRABBENHOEFT, residing at Windhoek, South West Africa, and being an employee of the Vacuum Oil Company of South Africa, Ltd., Kaiser Street, Windhoek, intend to apply to the Governor-General for Authority under Section 9 of Aliens Act, 1937, to assume the name of FRIEDRICH WILHELM GOETZ-BELLSTEDT for the reason that my mother, whose maiden name is GOETZ, has remarried under the name of BELLSTEDT, with which name I have since early childhood been closely and sympathetically associated.

Any person who objects to my assumption of the said names should, as soon as may be, lodge his objections in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

Windhoek, this 19th day of January, 1939.
F. W. Goetz-Bellstedt. 799—27-3-10-17

NOTICE.

In terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, that ISMAIL EBRAHIM of corner Wellington Avenue and Constantia Road, Wynberg, has disposed of his general dealer's business at the above address to JOE BRAVA of Salt River.

Dated at Wynberg, this 31st day of January, 1939.

BUCHANAN & BERMAN,
Attorneys for Parties.
Main Road,
Wynberg. 1298—3-10

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 that JOHN ALEXANDER DE GOUVEIA, carrying on business as a general dealer, restaurant keeper and fresh produce dealer, at 68 Cathcart Road, Queenstown, under the style or firm of the REGENT CAFÉ, intends disposing of the said business to LEON MITCHELL, who will carry on business under the same name and at the same address.

Dated at Queenstown, this 26th day of January, 1939.

G. N. EBDEN,
1054—3-10 Attorney for the Parties.

Notice is hereby given in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that GEORGE MICHAEL, carrying on business under the style or firm of MESSRS. THWAITS, chemists and druggists, of Donkin Street, Beaufort West, has disposed of the aforesaid business to WILLEM DANIEL PLEKKER who will continue to trade under the aforesaid firm name.

Dated at Beaufort West, this 27th day of January, 1939.

MAX WEINBERG,
Attorney for the Parties.
27 Donkin Street,
Beaufort West. 1090—3-10

PROPOSED SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of SIMON LEVIN, who carries on the business of a general dealer, butcher and fish merchant, at Main Street, Saldanha, District Hopefield, to sell all the assets of the said business to SAMUEL ZAACKS, who will carry on the same for his own account under the style of S. LEVIN, the said sale taking effect as from 1st March, 1939.

SWEMMER & LEVIN,
Attorneys for the Parties.
Vredenburg, C.P.,
2nd February, 1939. 1363—10-17

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Act No. 32 of 1916, that WILLIAM MACDONALD and RONALD DOUGLAS MACDONALD, trading as W. MACDONALD & SON, have sold their trading station called JUJURA, in the District of Willowvale, to LANCELOT HERBERT HASELAU, and application is being made, in terms of the said Act and the Licences Ordinances, through the Magistrate of Willowvale, for the necessary authority to effect transfer of the property and the licences appertaining thereto to the said LANCELOT HERBERT HASELAU as and from the 1st April, 1939.

Willowvale, 2nd February, 1939.

J. D. MITCHELL,
1367—10-17 Attorney for the Parties.

NOTICE OF INTENDED SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that JOHN ANSLE BENNETTS, carrying on business as NEEDHAM & BENNETTS, signwriters, at 51 Church Street, Capetown, intends to dispose of his aforesaid business to ROBERT IRWIN LAWRENCE.

Dated at Capetown, this 3rd day of February, 1939.

STERN & GETZ,
Attorneys for the Parties.
136 Adderley Street, Capetown.
1379—10-17

ADVERTENSIES.

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between JULIUS LANZKOWSKY and ARTHUR FRIEDMAN, general dealers, at 1 and 3 Hanover Street, Capetown, has been dissolved by mutual consent as and from 1st February, 1939, the said JULIUS LANZKOWSKY remaining in the business for his own account and benefit.

Dated at Capetown, this 10th day of February, 1939.

I. HOBERMAN,
Attorney for the Parties.

70 St. George's Street,
Capetown. 1513—10

NOTICE.

Notice is hereby given that JOSEPH WINTER, flock manufacturer, carrying on business at Sanderson's Building, Moorgate Street, Woodstock, intends disposing of his machinery, tools, etc., to and in favour of ISAAC LEVY, of Annandale Street, Capetown.

Dated at Capetown, this 7th day of February, 1939.

GURLAND & RUBIK,
Attorneys for the Parties.

136 Adderley Street,
Capetown. 1511—10

ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, JACOB JOHANNES DU TOIT, residing at Grootvlei, in the District of Steynsburg, Cape Province, farm manager, intend to apply to the Governor-General under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of WIEHAHN, for the reason that that is the surname of the persons who adopted me as their own child when I was a few days old and who have reared and educated me and with whom I am still living.

Any person who objects to my assumption of the name of WIEHAHN should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Steynsburg, Cape Province.

Signed at Grootvlei, District Steynsburg, this 31st January, 1939.

J. J. DU TOIT.

Minnaar & De Kock,
Attorneys for Applicant,
Middelburg, Cape Province.
1383—10-17-24-3

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between ABRAHAM LAZAR RABINOWITZ, CECIL RABINOWITZ and ISRAEL TRAUB, as solicitors, notaries, conveyancers and auctioneers under the style or firm of RABINOWITZ & CO., at Durban Road, Bellville and Main Road, Goodwood, has been dissolved by mutual consent as and from the 1st February, 1939.

The said ABRAHAM LAZAR RABINOWITZ has taken over the practice at Bellville, and will continue the same as heretofore under the style of RABINOWITZ & CO. at Durban Road, Bellville.

The said CECIL RABINOWITZ has taken over the practice at Goodwood and will continue the same as heretofore under the style of C. RABINOWITZ at Main Road, Goodwood.

Dated at Bellville, this 1st day of February, 1939.

A. L. RABINOWITZ.
C. RABINOWITZ.
I. TRAUB.

1313—10-17

NOTICE.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between CHARLES WILLIAM HASELAU and LANCELOT HERBERT HASELAU, trading as C. W. HASELAU & SON, at Nocwane Trading Station, District of Willowvale, has been dissolved at date, the 31st January, 1939. In terms of the Deed of Dissolution, the said CHARLES WILLIAM HASELAU will continue to conduct the said business for his sole benefit and will be responsible for payment of all debts against the partnership business incurred lawfully in the course thereof.

Willowvale, 1st February, 1939.

J. D. MITCHELL,
Attorney for the Parties.

1368—10-17

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of SOLOMON MOSES JELLIN to dispose of the cycle dealer's business carried on by him at 101 St. Paul's Road, East London, under the style of THE CYCLE BAZAAR, to ROBERT TAYLOR, of East London, who will carry on the same business at the same address under the same style or firm, and that 14 (fourteen) days from the date of publication hereof, application will be made to the Municipality of the City of East London, for a certificate authorising the transfer of the licence to ROBERT TAYLOR.

Dated at East London, this 3rd day of February, 1939.

SOLOMON MOSES JELLIN.
ROBERT TAYLOR.

101 St. Paul's Road,
East London. 1381—10-17

Notice is hereby given that IRENE CHAPMAN (born LAWLOR), carrying on business under the style of VANITY FAYRE, at 3 Titterton Lane, Port Elizabeth, intends to dispose thereof as a going concern to PHYLLIS WATSON (born KEIL) and NOELA HENRIETT HOUGHAM, on the 1st March, 1939.

1574—10-17

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of the undersigned to sell the business heretofore carried on by him at Ekutuleni, in the District of Melmoth, known as the EKUTULENI STORE, to HERBERT LIEGE HULETT, of Bull's Run, Melmoth.

Date of intended sale: 1st February, 1939.

H. B. LIVERSAGE.

Ekutuleni, Melmoth. 1320—10-17

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that I, WILLIAM DONNE, carrying on business as a general dealer, under the style, W. DONNE, at 498 West Street, Durban, have disposed of the said business to E. J. CREAK (PTY.), LTD., as from 1st February, 1939, and the said business will be carried on by the said E. J. CREAK (PTY.), LTD., at the same address, for their own account, as from that date.

Dated at Durban, this 31st day of January, 1939.

WILLIAM DONNE.

1305—10-17

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).

Durban, 30th January, 1939.

(Before the Honourable Mr. Justice Carlisle, in Chambers.)

In the matter of ROGERS-JENKINS & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, *versus* CHAMPIONS MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. L. R. Caney, Counsel for the Applicant, and having read the petition and other documents filed of record.

It is Ordered:

1. That the Company, Champions Motors (Proprietary), Limited, formerly of 54 Queen Street, Durban, but now of 110 Stanger Street, Durban, be and it is hereby placed in provisional liquidation, under the terms of the Companies Act, No. 46 of 1926.

2. That Dudley William Craig, of Durban, Chartered Accountant, be and he is hereby appointed Provisional Liquidator of the said Company subject to the filing of security to the satisfaction of the Master of this Honourable Court, and with the powers set out in Section 130 (2) (*e*), Act No. 46, 1926, in addition to his ordinary powers.

3. That a rule *nisi* be and it is hereby issued calling upon the said Company and any and all other interested persons to show cause before this Honourable Court, at Pietermaritzburg, on Tuesday, the 14th day of February, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel may be heard, why the said Company should not be placed under a final winding up Order.

4. That this Order be served upon the Company at 110 Stanger Street, Durban, and be advertised once in the *Union Gazette*, and twice in a daily newspaper circulating in Durban, such advertisements to appear not later than the 10th day of February, 1939.

By Order of the Court.

J. J. Groenewald,
Assistant Registrar.

(G. A. F. Brett & Wills.) 1303—10

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying to the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg for the cancellation of the entry in his register relating to Mortgage Bond No. 328/1929, dated 1st February, 1929, passed by William Reid McCallum, of Pietermaritzburg, locomotive inspector, for the sum of two hundred pounds (£200) and one hundred pounds for contingent costs, in favour of Sophie Bingham Trotter (born West), wife of Walter Henry Trotter, of Pietermaritzburg, in respect of certain piece of freehold land, being Sub-division K of Erf No. 1 Loop Street, in the City of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent twelve decimal eight four (12.84) perches.

All persons having objection to the cancellation of such entry are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pietermaritzburg, this 3rd day of February, 1939.

S. B. TROTTER.

C/o Roy Loney,
25 Timber Street,
Pietermaritzburg. 1384—10

ADVERTISEMENTS.

LOST SHARE CERTIFICATE.

DALYS LIMITED.

Notice is hereby given that Share Certificate No. 584 for twenty-five (25) Shares, Nos. 24551-24575, of Dalys Limited, issued in the name of William Gordon, is reported to have been lost, and application has been made for the issue of a duplicate.

Notice is further given that unless objection is lodged with the undersigned on or before the 24th day of February, 1939, the application will be granted and a new certificate issued.

J. B. SOUTTER,
Secretary.

Dalys Limited,
P.O. Box 1177, Durban. 1362—10

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

[Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Natal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, on Tuesday, the 7th day of March, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of ESSOP ISMAIL LOCKHAT, carrying on business as a general dealer at Newcastle; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Newcastle, for a period of fourteen days, as from the 17th day of February, 1939.

Dated at Newcastle, this 6th day of February, 1939.

DENIS R. SWEENEY,
Attorney for the Applicant.

Newcastle. 1427—10

LOST DEED OF TRANSFER No. 2870/1919, DATED 20TH AUGUST, 1919.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2870/1919, dated 20th August, 1919, passed by Margaret Sarah Peachey, in favour of John Thompson, of Durban, in the Province of Natal, retired guard, in respect of certain three pieces of freehold land, situate and being:—

1. Sub-division 2 of Lot F of Lot B of the farm Doorn Kloof, on the River Tongaat, in the County of Victoria, in the Province of Natal, in extent ninety-six acres two roods thirty-three decimal five perches.
2. Lot 1 of Lot B of the farm Driefonteinen, in the County of Victoria aforesaid, in extent nine acres one rood thirty-eight decimal seven perches more or less.
3. Lot A of Lot 1 of Lot F of Lot B of the farm Doorn Kloof, on the River Tongaat, in the County of Victoria aforesaid, in extent eleven acres one rood three decimal nine perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds for Natal, at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Durban, this 2nd day of February, 1939.

LIVINGSTON, DOULL & DUMAT,
Attorneys for Applicant.

Cato House,
Durban. 1326—10

DEEDS REGISTRIES ACT, No. 47, 1937, SECTION 93.

APPLICATION FOR REGISTRATION OF CHANGE OF NAME.

The following is a copy of an application for the registration of a change of name in connection with certain deeds registered in the Deeds Registry at Pietermaritzburg, which has been lodged with me.

All persons having objection to the application are hereby required to lodge the same in writing within one week from the last publication of this notice.

Dated at Pietermaritzburg, this 19th day of January, 1939.

P. S. LAMBRECHTS,
"P. LAMBRECHTS",
Registrar of Deeds.

Natal.

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned NADASON PILLAY, Colonial born Indian, Birth Register No. 4623/1932, born 10th September, 1909, of Durban, clerk, do hereby make application to the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, in terms of Section 93 of the Deeds Registry Act, No. 47/1937, for the amendment of the following Title-deed No. 2999/1931, dated 28th day of August, 1931, in favour of N. PERUMAL PILLAY, SUBRAMONEY and NADAS, No. 34027/18827/18828, in respect of the property situate and being:—

Sub-division 16 of Lot No. 107 of C of 32 of the farm Wentworth No. 806, in the County of Durban, Natal, in extent one (1) rood five decimal seven nine (5.79) perches;

by substituting the name of NADASON PILLAY, Colonial born Indian, Birth Register No. 4623/1932, born 10th September, 1909, of Durban, Natal, for the name of NADAS wherever it appears in the above-mentioned Deeds.

Dated at Durban, this 3rd day of December, 1938.

N. PILLAY.

Cowley & Cowley,
Solicitors, Durban.

1340—10

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, CORNELIUS PETRUS MEYER DE JAGER, residing at Flat No. 2, 454 Stamford Hill Road, Durban, and carrying on business at the Amusement Park, Beach, Durban, as showman, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act to assume the surname of ROBINSON and the Christian names of CHARLES PETER, and to be hereafter known as CHARLES PETER ROBINSON for domestic as well as business reasons.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife LORNA DOONE DE JAGER to LORNA DOONE ROBINSON.

Any person who objects to my assumption of the said names should, as soon as may be, lodge his objections, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Durban.

C. P. DE JAGER.

19th January, 1939. 849—27-3-10-17

DEEDS REGISTRIES ACT, No. 47, 1937, SECTION 93.

APPLICATION FOR REGISTRATION OF CHANGE OF NAME.

The following is a copy of an application for the Registration of a change of name in connection with certain deeds registered in the Deeds Registry at Pietermaritzburg, which has been lodged with me.

All persons having objection to the application are hereby required to lodge the same in writing within one week from the last publication of this notice.

Dated at Pietermaritzburg, this 19th day of January, 1939.

P. S. LAMBRECHTS,
"P. LAMBRECHTS",
Registrar of Deeds.

Natal.

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned NARAINSAMY MANICKUM PILLAY, Colonial born Indian, Birth Register No. 6289/1936, born 2nd February, 1906, of Durban, clerk, do hereby make application to the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, in terms of Section 93 of the Deeds Registry Act, No. 47/1937, for the amendment of the following Title-deed No. 2999/1931, dated 28th August, 1931, in favour of N. PERUMAL PILLAY, SUBRAMONEY and NADAS, No. 34027/18827/18828, in respect of the property situate and being:—

Sub-division 16 of Lot No. 107 of C of 32 of the farm Wentworth No. 806, in the County of Durban, Natal, in extent one (1) rood five decimal seven nine (5.79) perches;

by substituting the name of NARAINSAMY MANICKUM PILLAY, Colonial born Indian, Birth Register No. 6289/1936, born February, 1906, of Durban, Natal, for the name of SUBRAMONEY wherever it appears in the above-mentioned Deeds.

Dated at Durban, this 3rd day of December, 1938.

N. M. PILLAY.

Cowley & Cowley,
Solicitors, Durban.

1339—10

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 11 Old Dutch Road, Durban, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as PARUMAN, No. 55728.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name KANNI PERUMAL GOVENDER.

K. P. GOVENDER.

3rd February, 1939. 1389—10

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of Andhra Road, Cato Manor, Mayville, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as VENKETACHELLAM.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name THANDRAYAN VENKETACHELLAM.

VENKETACHELLAM.
THANDRAYAN VENKETACHELLAM.

2nd February, 1939. 1390—10

ADVERTENSIES.

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, MAYARAM PRAG, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as MAYARAM.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name MAYARAM PRAG.

MAYARAM PRAG.

Pietermaritzburg, Natal,
6th February, 1939. 1568—10

DEEDS REGISTRIES ACT, No. 47 OF 1937. (Section 93.)

APPLICATION FOR REGISTRATION OF CHANGE OF NAME.

The following is a copy of an application for registration of a change of name in connection with certain Deeds registered in the Deeds Registry at Pietermaritzburg, which has been lodged with me.

All persons having objection to the application are hereby required to lodge the same, in writing, with me within one week from the last publication of this notice.

Dated at Pietermaritzburg, this 27th day of January, 1939.

P. S. LAMBRECHTS,
Registrar of Deeds.
Pietermaritzburg.

CHANGE OF NAME.

I, GARBHARRAN, colonial-born Indian (born about 1900—Birth Registration No. 4783/1918), of Durban, Natal, machinist, do hereby make application to the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, in terms of Section 93 of the Deeds Registries Act, No. 47 of 1937, for the amendment of Deed of Transfer, dated 26th July, 1929, No. 2939/1929, in respect of the following property, viz.:

Certain piece of land granted on freehold tenure being the Remainder of Lot No. 23 of B of Lot No. 1 of the Estate Westhill of the farm Brickfields, situate in the City of Durban, County of Durban, Province of Natal, in extent twenty-four decimal two four two (24.242) perches;

by substituting for the transferee "MAHABIR GARBHARRAN, colonial-born Indian, No. 58151/58700", the following: GARBHARRAN, colonial-born Indian (born about 1900—Birth Registration No. 4783/1918).

Dated at Durban, this 7th day of January, 1939.

1348—10 GARBHARRAN.

NOTICE.

Notice is hereby given that on Tuesday, the 28th day of February, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) sitting at Pietermaritzburg, on behalf of FRANCIS JOHN YENDALL STEVENS for his admission as an attorney of the said Court.

Any person having objection to the said application is hereby required to lodge the same with the Registrar of the said Court on or before the date of hearing.

Dated at Pietermaritzburg, this 7th day of February, 1939.

FRANCIS BECKER,
Applicant's Attorney.
Change Lane,
Pietermaritzburg. 1577—10

DEEDS REGISTRIES ACT, 1937, SECTION 93.

APPLICATION FOR REGISTRATION OF CHANGE OF NAME.

The following is a copy of an application for the registration of a change of name in connection with a certain Deed registered in the Deeds Registry at Pietermaritzburg, which has been lodged with me. All persons having objection to the application are hereby required to lodge the same in writing with me within one week from the last publication of this notice.

Dated at Pietermaritzburg, this 30th day of January, 1939.

"P. S. LAMBRECHTS",
Registrar of Deeds.
Pietermaritzburg.

CHANGE OF NAME.

In terms of Section 93 of Act No. 47, 1937, I the undersigned, SEWGOLAM, Colonial born Indian (Birth Register No. 3635/1914, born 17th June, 1897), of Durban, in the Province of Natal, factory hand, do hereby make application to the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, in terms of Section 93 of the Deeds Registries Act, No. 47 of 1937, for the amendment of—

Deed of Transfer No. 3082/1931, dated 4th September, 1931, in respect of a certain piece of land known as Subdivision 1 of B1 of 1 of N of Clermont No. 838, situated in the Westville Local Administration and Health Board Area, County of Durban, Province of Natal, in extent five acres four decimal six four perches (5 acres 4.64 perches); registered in the name of SEWGLAM SINGH;

by substituting for the Transferee named therein the following: SEWGOLAM, Colonial born Indian (Birth Register No. 3635/1914, born 17th June, 1897).

Dated at Durban, this 26th day of January, 1939.

"SEWGOLAM."

1378—10

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of EDWARD MATTHEWS, carrying on business known as the SEVEN-O-GARAGE, 23 Field Street, Durban, to dispose of same to CHAS. B. LEVY.

Dated at Durban, this 4th February, 1939.

CENTRAL BOARD OF EXECUTORS,
Agents for the Parties.
360 Smith Street,
Durban. 1377—10-17

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, of the intended sale by Mrs. DORIS STONES of her business known as VAL D'OR PRIVATE HOTEL, 18 and 22 Prains Avenue, Durban, to Mrs. FREDA COUVES, as from the 1st March, 1939.

Dated at Durban, this 7th day of February, 1939.

COOMBES, BECKER & ANDREWS,
Agents to the Parties.
4 Greenacre's Passage,
Durban. 1567—10-17

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of PERUMALL TAMBY MORGAN to dispose of his business carried on at 33 Old Dutch Road, Durban, to VEERASAMY THIRUVANGADAM PILLAY.

Dated at Durban, this 3rd day of February, 1939.

J. H. NICOLSON, STILLER & GESHEN,
Attorneys for Parties.
Rennie's Buildings,
394 Smith Street,
Durban. 1271—3-10

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 23 of 1916, that it is the intention of FLORENCE McKINLAY, of Durban, to dispose of her business known as SEATON PRIVATE HOTEL, situate at 37 Gillespie Street, Durban, as a going concern, to MARY ELLEN KNOLLES.

J. H. ISAACS GESHEN & CO.,
Agents for the Parties.
Land Auctioneers and Estate Agents,
48 Field Street,
Durban. 1142—3-10

SIR J. L. HULETT & SONS, LIMITED.
(Incorporated in Natal.)

NOTICE OF PAYMENT OF INTEREST ON 5½ % 20-YEAR REGISTERED NOTES.

Notice is hereby given that the Tenth Half-yearly payment of interest on 5½ % 20-year Registered Notes due on 1st March, 1939, will be paid to all Noteholders registered as such in the Company's books on that date.

The relative transfer books will be closed from the 15th to the 28th February, 1939, both days inclusive.

By Order of the Board.

B. FREAKES,
Secretary.
Durban, 14th February, 1939. 1425—10

THE ALIENS ACT, 1937. NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, WERNER LYCHENHEIM, residing at 106 Buckingham Court, Smith Street, Durban, employed as a salesman, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LAKEHAM, for the reason that it will be more convenient in business owing to the difficulty of pronouncing my name.

I previously bore the names WERNER LYCHENHEIM.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, LYCHENHEIM, to HENRIETTE LAKEHAM.

Any person who objects to our assumption of the said name of LAKEHAM should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Durban.

WERNER LYCHENHEIM.
13th January, 1939. 712—20-27-3-10

MAGISTRATES' COURT ACT (No. 32 of 1917) (with Amendments up to and including 1933).

Price: 2s. 6d. Post Free.
Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

REGISTRATION OF FIRMS ACT, 1906 (NATAL).

Notice is hereby given that on the 31st December, 1938, ALFRED ROBERT GERLACH retired from the firm of HOME AND HANDICRAFT TAILORS, Acutt's Arcade, Durban.

LYNE & COLLINS,
Solicitors for the Parties.
110 Acutt's Arcade,
Gardiner Street, Durban. 1518—10

CIVIL RECORD No. 41 OF 1939.
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Orange Free State Provincial Division).
Bloemfontein, 2nd February, 1939.
(Before the Honourable Mr. Justice Botha, Judge-President.)

In the matter of the Petition of MARIE JOHAN KOHLER in *re* FRANKFORT KO-OPERATIEWE LANDBOU VEREENIGING.

Upon the motion of Mr. J. N. C. de Villiers, of Counsel for the Petitioner, and having read the Petition and other documents filed herein.

IT IS ORDERED:

(1) That a rule *nisi* do issue calling on all interested persons, to show cause, if any, in this Court on the 2nd day of March, 1939, why:—

(*a*) The Frankfort Ko-operatiewe Landbou Vereeniging shall not be dissolved pursuant to Section 43 of the Co-operative Societies Act, No. 28 of 1922;

(*b*) the costs of and incidental to this Petition shall not be paid out of the funds of the said Frankfort Ko-operatiewe Landbou Vereeniging.

(2) That this order be served on the Registrar of Co-operative Societies and the Head Office of the Respondent Society.

By Order of the Court.
E. H. HICKMAN,
Registrar.
A. W. McHardy. 1578—10

TENDERS.

In the Insolvent Estate of CHARLES KETZ, trading as CH. KETZ & CO., a general dealer and tearoom proprietor, of Hennenman, Havengaville, District Ventersburg, O.F.S. (No. X/5822).

Tenders are hereby invited for the above business as a going concern or alternatively independent tenders for the following assets:—

Stock-in-trade.
Fixtures and fittings.
Outstanding accounts.
Cash register.
Motor lorry.
Immovable property.

Tenders marked "Tenders, Insolvent Estate Ch. Ketz & Co. X.5822" must be lodged, in duplicate, with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 285, Bloemfontein, on or before noon on Thursday, the 23rd day of February, 1939.

Full particulars may be obtained from the undersigned.

The highest or any tender not necessarily accepted.

MONTAGUE FRANKS,
Trustee.
101-4 Empire Buildings,
Corner Market and Kruis Streets,
P.O. Box 6940,
Johannesburg. 1515—10

In the Insolvent Estate of JAN JONATHAN DU RANDT (No. 5794).

Notice is hereby given that it is the intention of the undersigned to apply to the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, fourteen days from date of publication hereof, for extension of time for submitting the Trustee's Account in the above Insolvent Estate.

Dated at Frankfort, the 3rd day of February, 1939.

E. B. HORSCROFT,
Trustee.
P.O. Box 81. 1385—10

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT (No. 2832/1930).

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 2832/1930, gedateer 16 Oktober 1930, gegee deur Johannes Jacobus Hercules Els, ten gunste van Michiel Coenraad Strydom, ten aansien van sekere gedeeltes bekend as Plot No. 8 en Plot No. 9 van die deel bekend as Highlands No. 1207 van die plaas The Gums No. 934, geleë in die distrik Heilbron, elk groot 4 morge 37.5 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateer te Bloemfontein, op hede die 3de dag van Februarie 1939.

A. W. MCHARDY,
Prokureur van Applikant.
Bloemfontein. 1375—10

VERLORE SERTIFIKAAT VAN REGISTRASIE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Sertifikaat van Registrasie No. 8177, gedateer 19 Mei 1904, ten gunste van Cornelia Isabella Wessels, weduwee, ten aansien van sekere plaas Spitskop No. 118, distrik Ladybrand, groot 1,973 morge.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateer te Bloemfontein, hierdie 6de dag van Februarie 1939.

MCINTYRE & WATKEYS,
Prokureurs vir Aanvraer.
Posbus 540,
Bloemfontein. 1357—10

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 2283/1918, gedateer 21 Mei 1918, gegee deur John Duff ten gunste van Hester Cornelia Victor, weduwee (gebore Myburgh) ten aansien van:—

Seker gedeelte bekend as Lot No. 117 van die plaas Lakeview No. 505, distrik Bloemfontein, groot 5 morge.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateer te Bloemfontein, hierdie 7de dag van Februarie 1939.

REITZ EN WILEY,
Prokureurs vir Applikant.
Fichardt Kamers,
Maitlandstraat,
Bloemfontein. 1545—10

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 281230, £250, on life of MAUDE SYBIL TURNER WALTERS.

Application having been made for a copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office of the Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.
A. O. WAGNER,
Resident Manager for the O.F.S.
Bloemfontein,
7th February, 1939. 1555—10

VERLORE VERBAND (No. 3612/1922).

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif, om te dien as oorspronklike, van Verband No. 3612/1922, gedateer 11de Oktober 1922, gegee deur Jacobus Herculaas Moolman vir £185 ten gunste van (1) Christiaan Lodewicus Moolman, en (2) Louis Johannes Fourie, ten aansien van seker Erf No. 442, geleë in die dorp Fouriesburg, distrik Fouriesburg, groot 45 vierkante roede 120 vierkante voete.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne 3 weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateer te Bloemfontein, hierdie 7de dag van Februarie 1939.

M. VAN DE WALL,
Prokureur vir Applikant.
o/s Daniels & Smit,
Maitlandstraat 75,
Bloemfontein. 1552—10

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 1926/1920, geregistreer 30 Maart 1920, gegee deur Willem Hermanus Beyleveld, ten gunste van Cornelius Karl Jacobus Swanepoel ten aansien van sekere Erf No. 292, Excelsior, distrik Winburg, groot 138 vierkant roede 128 vierkante voete.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateer te Bloemfontein, op hede die 6de dag van Februarie 1939.

MCINTYRE EN WATKEYS,
Prokureurs vir Aanvraer.
Posbus 540,
Bloemfontein. 1358—10

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die aanstelling van JOHANNES GEORGE BENADE, van Tweeling, distrik Frankfort, as Beëdigde Taksateur vir die distrik van Frankfort gekanselleer is, daar hy die distrik verlaat het.

H. O. DE VILLIERS,
Meester van die Hooggeregshof.
(O.V.S. Provinsiale Afdeling.)
Meesterskantoor,
Bloemfontein, 3 Februarie 1939.

NOTICE.

Notice is hereby given that the appointment of JOHANNES GEORGE BENADE, of Tweeling, District Frankfort, as Sworn Appraiser for the District of Frankfort, has been cancelled, he having left the district.

H. O. DE VILLIERS,
Master of the Supreme Court.
(O.F.S. Provincial Division.)
Master's Office,
Bloemfontein, 3rd February, 1939.
1354—10

ADVERTENSIES.

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee dat SUSARA MAGDALENA JACOMINA POTGIETER (gebore BARNARD), wat besigheid gedryf het op Christina No. 90, distrik Harrismith, as 'n algemene handelaar en meulenaar, genoemde besigheid verkoop het op 1 Februarie 1939, aan GIDEON GEORG KEMP en laasgenoemde, wie al die bate oorgeneem het, sal die besigheid op genoemde plek dryf vir sy eie voordeel in die toekoms.

C. A. CLOETE,
Prokureur vir Partye.

Harrismith, 7 Februarie 1939.

1546—10-17

PLASE TE KOOP.

Die LANDBANK sal per publieke veiling verkoop voor die Magistraatskantoor te Smithfield op die 4de Maart 1939, om 11 uur v.m.:—

Seker plaas Thabor No. 267, distrik Smithfield, groot 450 morge, soos geregistreer op naam van GUSTAVUS WILHELMUS FOUCHE onder Akte van Transport No. 884/18.

Terme van betaling sal wees een-vyfde kontant en die balans in twee gelyke paaiemente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping met rente teen 6 persent per jaar.

Koper betaal afslaers kommissie, koste van advertensie, hereregte, transport koste en alle belastinge en heffinge, ens.

FARMS FOR SALE.

The LAND BANK will sell by public auction in front of the Magistrate's Office at Smithfield on 4th March, 1939, at 11 o'clock a.m.:—

Certain farm Thabor No. 267, District Smithfield, measuring 450 morgen, as registered in the name of GUSTAVUS WILHELMUS FOUCHE under Deed of Transfer No. 884/18.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale with interest at 6 per cent. per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, costs of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc. 1531—10

KENNISGEWING VAN NATURALISASIE.

NATURALIZATION NOTICES.

I, LOUIS FRIEDBERG, a general dealer, residing at Trading Site No. 2, Bucklands Settlement, District of Herbert, P.O. Douglas, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LOUIS FRIEDBERG, 'n algemene handelaar, woonagtig te Handelsperseel No. 2, Bucklands Neersetting, Afdeling Herbert, P.K. Bucklands, in die Provinsie die Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1301

I, WILHELM GILGES, a cosmetician, residing at 5 St. John Road, Houghton, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, WILHELM GILGES, 'n skoonheidsdeskundige, woonagtig te St. John Weg 5, Houghton, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1487

I, JOE (JOSEPH) LUBIE, a watchmaker, residing at 109a Hunter Street, Bellevue, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOE (JOSEPH) LUBIE, 'n oorlosie-maker, woonagtig te 109a Hunterstraat, Bellevue, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1499

I, ANNIE RONDE, a shop assistant, residing at 3 Georgeson Mansions, Twist Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ANNIE RONDE, 'n winkelassistent, woonagtig te 3 Georgeson Mansions, Twiststraat, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1494

I, RANDOLPH RISING VAIL, a mining engineer, residing at Vlakfontein G.M., Dunnottar, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, RANDOLPH RISING VAIL, 'n myningenieur, woonagtig te Vlakfontein G.M., Dunnottar, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1495

I, HUBERT ARNOLD JAEGER, a Cath. Priest, residing at St. Matthews Cath. Church, Moffat Street, Vryburg, in the Province of Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HUBERT ARNOLD JAEGER, 'n predikant, woonagtig te St. Matthews Katolieke Kerk, Moffatstraat, Vryburg, in die Provinsie Kaap, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1386

I, PETER ROSENBERG, a statistical manager, residing at 160 Muller Street, Bellevue East, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, PETER ROSENBERG, 'n statistieke bestuurder, woonagtig te 160 Mullerstraat, Bellevue Oost, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1449

I, BAINES BREST, a panel beater, residing at 47 6th Avenue, Mayfair, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, BAINES BREST, 'n motorkar duikuitslaner, woonagtig te 47 6de Laan, Mayfair, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1450

I, CONSTANTINI JOHN PNEMATICATOS, a café proprietor and general dealer, residing at Beach Road, Fish Hoek, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, CONSTANTINI JOHN PNEMATICATOS, 'n kafee eienaar en algemene handelaar, woonagtig te Beach-weg, Vischhoek, in die Provinsie die Kaap, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1372

ADVERTISEMENTS.

I, KARL SELIGMANN, a general dealer, residing at 18 Firmount Road, Sea Point, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, KARL SELIGMANN, 'n algemene handelaar, woonagtig te 18 Firmountweg, Seepunt, in die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1371A

I, HENRY DEPTER (formerly known as HELMUTH DEPTA), a neon light expert, residing at Silverhow, Albany Road, Sea Point, in the Province of Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HENRY DEPTER (voorheen bekend as HELMUTH DEPTA), 'n neon ligdeskundige, woonagtig te Silverhow, Albanyweg, Seepunt, in die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1341

I, ELLIE KOLNICK, a store manager, residing at 9 Snowden Avenue, Port Elizabeth, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ELLIE KOLNICK, 'n winkelbestuurder, woonagtig te 9 Snowden Avenue, Port Elizabeth, in die Provinsie van die Kaap, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1342

I, CHARLES VICTOR HUGO, a catholic priest, residing at 23 St. Teresa's Road, Mayville, Durban, in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, CHARLES VICTOR HUGO 'n katolieke priester, woonagtig te 23 St. Teresaweg, Mayville, Durban, in die Provinsie Natal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1314

I, REINHARD DREWS, a pastor, residing at Church Site, P.O. Scheepersnek, in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, REINHARD DREWS, 'n predikant, woonagtig te Kerkplein, P.K. Scheepersnek, in die Provinsie Natal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1332

I, HELGE RUDOLF JACKSON, a constructional contractor, residing at 1 Croydon Road, Cambridge, in the Province of Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HELGE RUDOLF JACKSON, 'n konstruksionele kontrakteur, woonagtig te 1 Croydon Weg, Cambridge, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1318

I, THEO HOMMEL, an interior decorator, residing at 9a Muller Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, THEO HOMMEL, 'n dekorasieskilder, woonagtig te 9a Mullerstraat, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1537

I, HELMUT HANS ESSLINGER, a manager, residing at 1 Shelly Court, Sharp Street, Houghton, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HELMUT HANS ESSLINGER, 'n bestuurder, woonagtig te 1 Shelley Court, Sharpstraat, Houghton, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1532

I, ABRAHAM SHOOLMAN (formerly known as ABRAHAM SCHUSTER), a barman, residing at Breda Street, Paarl, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ABRAHAM SHOOLMAN (voorheen bekend as ABRAHAM SCHUSTER), 'n kroeghouer, woonagtig te Bredastraat, Paarl, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1481

I, XAVER DAUM, a laybrother of the Mission, residing at St. Leonards, P.O. Lourdes, Griqualand East, *via* Maritzburg, in the Province of the Cape (Umzimkulu District), hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, XAVER DAUM, 'n ouderling van die sendingstasie, woonagtig te St. Leonard, Pk. Lourdes, Grikwaland-Oos, oor Maritzburg, in die Provinsie Kaap (Umzimkulu distrik), gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie wet. 1583

I, ARTHUR MEIER, a hotel assistant, residing at Tsolo, in the Province of Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ARTHUR MEIER, 'n hotelassistent, woonagtig te Tsolo, in die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1356

I, ROBERT FRANKE, a missionary (minister of religion), residing at St. Leonard, P.O. Lourdes, C.E., *via* Maritzburg, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ROBERT FRANKE, 'n sendeling (Godsdiensleraar), woonagtig te St. Leonard, P.K. Lourdes, C.O., oor Maritzburg, in die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1582

ADVERTENSIES.

I, FAJWUSH-BER GAVRONSKY, a manager, residing at 24 Bonvista Mansions, Hillbrow, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, FAJWUSH-BER GAVRONSKY, 'n bestuurder, woonagtig te 24 Bonvista Mansions, Hillbrow, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1328

I, CHAIM JOSIFAS KEIZANSKAS (also known as KEIZAN) a hairdresser, residing at 105 Berea Road, Judith Paarl, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, CHAIM JOSIFAS KEIZANSKAS (ook geken as KEIZAN), 'n haarsnyer, woonagtig te Bereaweg 105, Judith Paarl, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie van Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1406

I, NOCHUM BUKMUZ, a tailor, residing at 58 Market Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, NOCHUM BUKMUZ, 'n kleremaker, woonagtig te Markstraat 58, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1407

I, PHILIP KOPPEL, an auctioneer, residing at 24 Pansy Road, Primrose, Germiston, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, PHILIP KOPPEL, 'n afslaer, woonagtig te Pansyweg 24, Primrose, Germiston, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1409

I, WILLIAM MASSEY, a chemist and druggist, residing at 37 Turf Club Street, Turffontein, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, WILLIAM MASSEY, 'n apteker, woonagtig te 37 Turf Clubstraat, Turffontein, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1415

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), at Pretoria, on Thursday, the 9th day of March, 1939, at 10 a.m., in the forenoon, or as soon thereafter as the the matter can be heard, for the surrender of the Estate of SAMUEL JACOBUS VAN DEN BERG, a miner, of Western Reefs, residing at 37a Johannesburg Road, Irene Park, Klerksdorp, as insolvent; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Offices of the Magistrate at Klerksdorp, and the Master of the Supreme Court, Pretoria, for a period of fourteen (14) days, from the 16th day of February, 1939.

Dated at Klerksdorp, this 10th day of February, 1939.

CHARLES H. HORWITZ,
Applicant's Attorney.
Western House,
P.O. Box 22,
Klerksdorp. 1583B—10

OFFISIELE JAARBOEK VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

(No. 19—1938.)

Prys: **5s.** Posvry binne die Unie. **6d. 6s.** buite die Unie.

Ook verkrygbaar: No. 3—1910-18, No. 10—1927-28, No. 11—1928-29, No. 12—1929-30, No. 13—1930-31, No. 14—1931-32, No. 17—1934-35.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria.

OFFICIAL YEAR BOOK OF THE UNION OF SOUTH AFRICA

(No. 19—1938.)

Price: **5s.** Post Free within the Union. **6s. 6d.** outside the Union.

Also available: No. 3—1910-18, No. 4—1910-20, No. 6—1910-22, No. 10—1927-28, No. 11—1928-29, No. 12—1929-30, No. 13—1930-31, No. 14—1931-32, No. 17—1934-35.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT (No. 32 of 1917) (with Amendments up to and including 1933).

Price: **2s. 6d.** Post Free.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

VOLKSRAAD DEBATTE.

Weeklikse uitgawes van die Volksraad se Hansard is verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad.

JAARLIKSE INTEKENGELD ... £1 10 0

Die volgende volledige stelle gebonde dele, bevattende die Volksraadsdebatte, is verkrygbaar teen die ondervermelde pryse:—

1924 Deel 2 ... ... 17s. 6d. (*Eerste Sitting, Vyfde Volksraad.*)
1925 Dele 3-5 ... ... 35s. 0d. (*Tweede Sitting, Vyfde Volksraad.*)
1926 Dele 6-7 ... ... 40s. 0d. (*Derde Sitting, Vyfde Volksraad*)
1927 Dele 8-9 ... ... 40s. 0d. (*Vierde Sitting, Vyfde Volksraad.*)
1927-28 Dele 10-11 ... ... 40s. 0d. (*Vyfde Sitting, Vyfde Volksraad.*)
1929 Deel 12 ... ... 20s. 0d. (*Sesde Sitting, Vyfde Volksraad.*)
1929 Deel 13 ... ... 20s. 0d. (*Eerste Sitting, Sesde Volksraad.*)
1930 Dele 14-15 ... ... 40s. 0d. (*Tweede Sitting, Sesde Volksraad.*)
1931 Dele 16-17 ... ... 40s. 0d. (*Derde Sitting, Sesde Volksraad.*)
1931-32 Dele 18-19 ... ... 40s. 0d. (*Vierde Sitting, Sesde Volksraad.*)
1933 Deel 20 ... ... 20s. 0d. (*Vyfde Sitting, Sesde Volksraad.*)
1933 Deel 21 ... ... 20s. 0d. (*Eerste Sitting, Sewende Volksraad.*)
1934 Dele 22-23 ... ... 40s. 0d. (*Tweede Sitting, Sewende Volksraad.*)
1935 Dele 24-25 ... ... 40s. 0d. (*Derde Sitting, Sewende Volksraad.*)
1936 Dele 26-27 ... ... 40s. 0d. (*Vierde Sitting, Sewende Volksraad.*)
1937 Dele 28, 29 en 30 ... 60s. 0d. (*Vyfde Sitting, Sewende Volksraad.*)

PARLIAMENTARY DEBATES.

Weekly issues of the House of Assembly Hansard may be obtained from the Government Printer, Pretoria and Capetown.

ANNUAL SUBSCRIPTION £1 10 0

The following complete sets of bound volumes containing the Assembly Debates are available at the prices stated:—

1924 Vol. 2 ... ... 17s. 6d. (*First Session, Fifth Parliament.*)
1925 Vols. 3-5 ... ... 35s. 0d. (*Second Session, Fifth Parliament.*)
1926 Vols. 6-7 ... ... 40s. 0d. (*Third Session, Fifth Parliament.*)
1927 Vols. 8-9 ... ... 40s. 0d. (*Fourth Session, Fifth Parliament.*)
1927-28 Vols. 10-11 ... ... 40s. 0d. (*Fifth Session, Fifth Parliament.*)
1929 Vol. 12 ... ... 20s. 0d. (*Sixth Session, Fifth Parliament.*)
1929 Vol. 13 ... ... 20s. 0d. (*First Session, Sixth Parliament.*)
1930 Vols. 14-15 ... ... 40s. 0d. (*Second Session, Sixth Parliament.*)
1931 Vols. 16-17 ... ... 40s. 0d. (*Third Session, Sixth Parliament.*)
1931-32 Vols. 18-19 ... ... 40s. 0d. (*Fourth Session, Sixth Parliament.*)
1933 Vol. 20 ... ... 20s. 0d. (*Fifth Session, Sixth Parliament.*)
1933 Vol. 21 ... ... 20s. 0d. (*First Session, Seventh Parliament.*)
1934 Vols. 22-23 ... ... 40s. 0d. (*Second Session, Seventh Parliament.*)
1935 Vols. 24-25 ... ... 40s. 0d. (*Third Session, Seventh Parliament.*)
1936 Vols. 26-27 ... ... 40s. 0d. (*Fourth Session, Seventh Parliament.*)
1937 Vols. 28, 29 and 30 ... 60s. 0d. (*Fifth Session, Seventh Parliament.*)

ADVERTISEMENTS.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennisgegee aan die nagelate eggenoot (waar die bestaan), erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moedersy, en aan ander wat dit mag aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plase vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van „Kaap de Goede Hoop", Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-Meester, in Johannesburg voor die Assistent-Magistraat (Siviele Afdeling) en in ander plekke voor die Magistraat.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. O. DE VILLIERS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
P. ROUX, Assistent-Meester van die Hooggeregshof Kimberley.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria, will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
P. ROUX Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KAAP.—CAPE.

Registrasienommer van Boedel. *Registered No. of Estate.*	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon, en Beroep. *Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation.*	Datum en Plek van Oorlyde. *Date and Place of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time, and Place of Meeting.*	Byeenkoms belê vir Verkiesing van. *Meeting convened for Election of.*
61594	van der Westhuizen, Lukas Daniel Janse	24/9/38, Worcester	15/2/39, 10 a.m., Worcester	Executor.
171/775	Stander, Johan Christian	10/11/19, George	17/2/39, 10 a.m., George	Executor.
61802	Visser, Abraham Jacobus	3/9/38, Heidelberg, Tvl	17/2/39, 10 a.m., Fraserburg	Executor.
62223	Sprenger, Wilhelm Ernst	31/3/13, Conabie River, District East London	15/2/39, 10 a.m., East London	Executor.
13633	Weber, Andries	4/1/27, Queenstown	15/2/39, 10 a.m., Queenstown	Executor.
62300	Lookie, Affie (born Kafaar)	16/8/38, Uitenhage	14/2/39, 10 a.m., Uitenhage	Executor.
62816	Kirby, Clarence West	14/1/39, Port Elizabeth	15/2/39, Port Elizabeth	Executor.
167/791	Gaylard, Gertrude Olive (born Staples)	5/11/18, Komgha	15/2/39, 10 a.m., Komgha	Executor.
62854	Killa, David	3/1/39, Brooklyn, Cape	14/2/39, 10 a.m., Capetown	Executor.
737	Chambers, William Walter Ogilvie, farmer	24/1/39, East London	22/2/39, 10 a.m., East London	Executor.
62813	Cillie, Pieter Johannes, farmer	19/1/39, Keunenburg, Paarl	22/2/39, 10 a.m., Paarl	Executor.

TRANSVAAL.

390/1939	Breet, Daniel Elardus, mechanic, S.A.R.	11/1/39, Germiston	17/2/39, 10 a.m., Germiston	Executor Dative.
48143	Coetzer, Jan Harm, farmer	27/12/21, Piet Retief	17/2/39, 10 a.m., Piet Retief	Executor Dative.
388/1938	Beukes, Susara Magdalena	13/10/38, Ermelo	16/2/39, 10 a.m., Ermelo	Executor Dative.
408/1939	Abouchabki, Charles Joseph, butcher	26/1/39, Waterval Boven	17/2/39, 10 a.m., Carolina	Executor Dative.
2840/38	Gordon, David (Eleazar), rabbi	18/8/38, Johannesburg	17/2/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
362/39	Dyson, Squire Benjamin, building contractor	27/1/39, Brakpan	17/2/39, 10 a.m., Brakpan	Executor Dative.
393/39	Grobler, Douw Gerbrandt, miner	16/1/39, Brakpan	17/2/39, 10 a.m., Brakpan	Executor Dative.
281/39	Sim, John Alexander, building contractor	13/1/39, Road between Bronkhorstspruit and Pretoria	15/2/39, 10 a.m., Pretoria	Executor Dative.
405/39	Truby, William, miner	18/1/39, Boksburg	17/2/39, 10 a.m., Boksburg	Executor Dative.
452/39,	Smit, Andries Jacobus, steenmaker	29/11/38, District Krugersdorp	17/2/39, 10 a.m., Krugersdorp	Executor Dative.
97411	Wilbert, Joseph Luke, engineer	17/3/37, Germiston	17/2/39, 10 a.m., Germiston	Executor Dative.
470/39	Stayt, Bessie (born Cottam), contractor	23/1/39, Johannesburg	17/2/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
4054/38	Naude, Johannes Wilhelm Franciskus, signal connector, S.A.R.	9/11/38, Johannesburg	17/2/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.

NATAL.

28359	Pitout, John Victor Cornelius, farmer	11/1/39, Underberg	15/2/39, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
28377	Bradney, Sarah, housewife	29/10/29, Durban	16/2/39, 10 a.m., Durban	Executor Dative.
28307	Goldsmith, Charlotte, retired school teacher	26/12/38, Pietermaritzburg	16/2/39, 10 a.m., Eshowe	Executor Dative.
28397	Haynes, Emma Martha, housewife	10/11/38, London	16/2/39, 10 a.m., Durban	Executor Dative.
22420	Dehrmann, Johan Heinrich Hermann, farmer	21/5/35, Durban	16/2/39, 10 a.m., Port Shepstone	Executor Dative.

GRIQUALAND WES/WEST

1402	van der Westhuizen, Wilhelmina Jacoba	30/3/38, Otjiwarongo, South West Africa	22/2/39, 10 a.m., Upington	Tutor Dative.

ADVERTENSIES.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

Registrasienommer van Boedel. *Registered No. of Estate.*	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon, en Beroep. *Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation.*	Datum en Plek van Oorlyde. *Date and Place of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time, and Place of Meeting.*	Byeenkoms belê vir Verkiesing van. *Meeting convened for Election of.*
30512	Botes, David Frederik, assistent, Mazelspoort Plesier-oord	25/1/39, Bloemfontein.....	17/2/39, 11 v.m., Bloemfontein..	Eksekuteur Datief.
30513	du Bruyn, Gertruida Susanna, boekhoudster	12/1/39, Theunissen.....	28/2/39, 10 v.m., Theunissen....	Eksekuteur Datief.
30462	Botha, Sarah Johanna.....	7/1/39, Schraalfontein, Distrik Bethulie	22/2/39, 10 v.m., Bethulie.....	Eksekuteur Datief.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENING WAT TER INSAGE LÊ

ARTIKEL *Ag-en-sestig*, WET NO. 24 VAN 1913.

Hierby word kennisgegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusie-rekening in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat soos vermeld, gedurende 'n tydperk van *drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as die later is.* Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekeninge.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *Sixty-eight*, ACT NO. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (*or 'onger if specially stated*) *from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later*, and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

SKEDULE—*SCHEDULE.*

KAAP.—CAPE.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
60183 & 60184	Louisa Jane Baker (born de Lange) and subsequently deceased spouse, John Henry Baker, of Seymour; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Capetown	Seymour.....	N. H. Smit & Son, Attorneys for Executor Dative, Seymour.
61691	Amalie Henriette Dorothea Nicholson, a housewife, of Thomas Street, Kingwilliamstown, who died at East London on the 20th October, 1938; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Capetown	Kingwilliamstown	Squire, Smith & Laurie, Attorneys for Executor Testamentary, Taylor Street, Kingwilliamstown.
58490	Elizabeth Anna Conradie (born Knipe) and surviving spouse, Jacobus Daniel de Kock Conradie, of Montagu, Cape Province; First and Final	10/2/39	Capetown	Montagu.....	Montagu Board of Executors, Ltd., Bath Street, Montagu, Cape Province.
58777	Thomas Stewart, garage proprietor, of Umtata; First Liquidation	10/2/39	Capetown	Umtata.....	John C. Blakeway & Leppan, P.O. Box 50, Umtata.
61480	Elizabeth McKenzie, of Capetown; First and Final	10/2/39	Capetown	—	Edw. V. Zinn, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, Executor Testamentary, 136 Adderley Street, Capetown.
60169	Eliza Elizabeth Popkiss (Mrs.), of Bishoplea Road, Claremont; First and Final	11/2/39	Capetown	Wynberg....	Buchanan & Boyes, Attorneys for Executor, 28 Wale Street, Capetown.
60549	Arthur Inkermann Mabson and surviving spouse, Marie Jeanne Mabson (born Nicasie), of "Tranquilette", Sanatorium Road, Claremont; First and Final	10/2/39	Capetown	Wynberg.....	Ecclestone & Williams, Attorneys for Executrix Dative, 37 Burg Street, Capetown.
47918	John Max Kabutz; Second Liquidation and Distribution	10/2/39	Capetown	—	The South African Association, 6 Church Square, Capetown.
55938	Johan Arnaud St. Arnaud; Second and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Capetown	Simonstown..	The South African Association, 6 Church Square, Capetown.
61216	Hendrina Helena Rousseau (born te Water), retired, of Sea Point, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Capetown	—	J. T. Hendrikz, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., P.O. Box 88, Graaff-Reinet.
61231	Eliza Selina McCabe (born Marriott), retired, of Graaff-Reinet; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Capetown	Graaff-Reinet	J. T. Hendrikz, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., P.O. Box 88, Graaff-Reinet.
16904	Margaret Buckley, spinster, of Grahamstown; Third and Final	10/2/39	Capetown	Grahamstown.	Alex. C. Mathieson, Secretary, Eastern Province Guardian, Loan and Investment Co., Executor Testamentary.
61678	Johannes Stephanus Moller, of Tulbagh, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Capetown	Tulbagh.....	Joseph Hazelhurst, Manager, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 82, Worcester, Agent for Executrix Testamentary.
56724	Mohamed Sallie (or Salie) Balla (also known as Bawa Bala Walile), formerly of 41 Hope Street, Capetown, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Capetown	—	Centlivres & De Villiers, Attorneys for Executor Testamentary, 4 Wale Street, Capetown.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Name en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
60261	Schalk Willem Francois du Toit and surviving spouse, Mathilde (or Mathilda) du Toit (born Alheit), of Ceres, Cape Province; First and Final	10/2/39	Capetown	Ceres.....	Krige & De Wet, P.O. Box 7, Ceres, Attorneys for Executrix Testamentary.
51062	Johannes Hermanus Faure, a railway pensioner, of 23 Grey Street, Worcester; First and Final Liquidation and Distribution	13/2/39	Capetown	Worcester....	Walker, Lewis, Godley & Field, Solicitors, 6 Wale Street, Capetown, Attorneys for Executors Testamentary.
27253	Marthinus Rudolph Jacobus van Wyk and surviving spouse, Louisa van Wyk (born Theron), of Fairbairn, District of Stockenstrom; First and Final Administration and Distribution	10/2/39	Capetown	Seymour.....	A. P. van Wyk, Solicitor for Executor Testamentary, P.O. Box 18, Alexandria.
57841	Erasmus Johannes van Zyl, van Graafwater, Distrik Clanwilliam; Eerste en Finale	10/2/39	Kaapstad	Clanwilliam..	J. H. Slabbert, Sekretaris van Die Clanwilliam Eksekuteurskamer, Bpk., Clanwilliam, Agent vir die Boedel.
61515	Marie Octavie Laerman (born Monssus), formerly of Capetown; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Capetown	Wynberg....	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executor Testamentary, Fletcher's Chambers, Capetown.
60724	Henry Joseph Gibbs; First and Final Liquidation and Distribution	11/2/39	Capetown	Richmond...	H. J. Stander, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 7, Richmond, Cape Province.
43803	Martha Maria Marais (born Botha); Supplementary Liquidation and Distribution	10/2/39	Capetown	Cradock.....	The Secretary, Cradock Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 45, Cradock.
59824/38	Max Simon, of Sea Point; First and Final.....	10/2/39	Capetown	—	Silberbauer, Son & Willmot, Attorneys for Executrix Testamentary, United Buildings, 118 St. George's Street, Capetown.
61172	Margaret Ann Buchan-Sydserff; First and Final..	10/2/39	Capetown	Molteno.....	Dower & Ellert, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 23, Molteno.
61711	George William Mitson and surviving spouse, Alice Jane Mitson (born Jenkin); First and Final	10/2/39	Capetown	Wynberg....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Capetown.
61409	Edward Samuel van Blommestein; First and Final Distribution	10/2/39	Capetown	—	C. A. van Blommestein, 4 Annandale Street, Cardens, Capetown.
58246	Isabella Maria van Zyl (gebore Roos), voorheen weduwee van P. D. du lessis, getroud buite gemeenskap met J. W. van Zyl; Eerste en Finale	10/2/39	Kaapstad	Hanover.....	Euvrard & Van Zyl, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Kerkplein, Hanover.
60237	Jacob Johannes Spies, farmer, of Rust-en-Vrede, District of Oudtshoorn; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Capetown	Oudtshoorn..	A. J. Murray, P.O. Box 48, Attorney for Executor, Oudtshoorn.
59460	Antoine Louis Swart and surviving spouse, Gertruida Elizabeth Swart (born du Plessis), of Wellington, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	11/2/39	Capetown	Wellington...	Wellington Board of Executors, Ltd., 33 Church Street, Wellington.
57402	Edward Albert Bailey, in his lifetime an engine-driver, of Crawford; First and Final	10/2/39	Capetown	Wynberg....	R. Asherson & Asherson, P.O. Box 2219, Capetown.
60197	Hendrik van der Poll Pool en nablywende eggenote Huibrecht Aletta Magdalena Susanna Pool (gebore Agenbag), van Houtkraal, Van Rhynsdorp; Eerste en Finale	10/2/39	Kaapstad	Van Rhynsdorp	J. van R. Furter, Posbus 1, Garies, Namaqualand, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
59796	Gideon Gabriel Nieuwoudt en nablywende eggenote Johanna Aletta Frederika Nieuwoudt (gebore Rossouw), van Matjesfontein, Van Rhynsdorp; Eerste en Finale	10/2/39	Kaapstad	Van Rhynsdorp	J. van R. Furter, Posbus 1, Garies, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
1047	Hester Rosina Alida Cloete (gebore Janse van Rensburg), van Hinton, George, Afdeling Barkly-Wes, huisvrou; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	13/2/39	Kimberley	Barkly West	Neethling & Abbott, Posbus 9, Douglas.
60917	Richard Walton and surviving spouse, Andrina Walton (born Clarke), of Waggie, in the Division of Alexandria; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Capetown	Alexandria...	A. P. van Wyk, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 18, Alexandria.
60452	Edward Clarence Stirk Thompson, of Capetown; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Capetown	—	Findlay & Tait, 143 Longmarket Street, Capetown, Attorneys for Executrix Testamentary.
58623	Louisa Matilda Albut (born Wayland), widow, of Hallack Road, Port Elizabeth; First and Final	14/2/39	Capetown	Port Elizabeth	Metcalf & Co., Cradock, Attorneys for Executor Testamentary.
59096	Petrus (of Pieter) Nicolaas Basson; Eerste en Finale	10/2/39	Kaapstad	Prins Albert.	G. F. S. de Villiers, Algemene Bestuurder en Sekretaris, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad.
59236	Matthys Michiel Basson en nagelate eggenote Jacoba Aletta Basson (gebore Hanekom); Eerste en Finale	10/2/39	Kaapstad	Van Rhynsdorp	G. F. S. de Villiers, Algemene Bestuurder en Sekretaris, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad.
55191	Petrus Johannes Gouws; First and Final.....	10/2/39	Capetown	Prince Albert	C. B. Borcherds, P.O. Box 9, Prince Albert.
59576	Petrus Jacobus Retief, a retired farmer, of Waterpoel, Paarl, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	11/2/39	Capetown	Paarl.....	The Paarl Board of Executors, Ltd., P.O. Box 15, Paarl.
60419	Julius Braun; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Capetown	—	Solomon & Co., Attorneys for Executors Testamentary, 148 St. George's Street, Capetown.
61589	Edith Maude Curtis (born Chapman), widow, of Disa Lodge, Stains Road, Plumstead, Cape Province; First and Final	10/2/39	Capetown	Wynberg....	C. H. Brand, 117 St. George's Street, Capetown.
59636	Anna Peternella Hermina (or Herminna) Faddel and surviving spouse, George Joseph Getten Faddel, of Woodstock; First and Final	13/2/39	Capetown	—	Sofer & Linde, 451 Albert Road, Salt River.
47726	Elizabeth Johanna Labuscagne, vroeër Kruger (gebore Jansen van Rensburg), in haar leeftyd gehuud met Frans Jacob Hermanus Labuscagne, 'n boer, van Ruigtevlei, Distrik Steynsburg; Tweede en Finale Likwidasie en Distribusie	10/2/39	Kaapstad	Steynsburg...	Frank Rousseau & Kie., Prokureurs vir die Boedel, Posbus 7, Steynsburg.

ADVERTENSIES.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
57160	Izak (of Isaac) Stephanus Potgieter, 'n boer, van Nooitgedacht, Molteno, en nagelate eggenote Isabella Frederika Potgieter (gebore Aucamp); Eerste en Laaste	10/2/39	Kaapstad	Molteno.....	Dower & Ellert, Prokureurs vir Ekseku. trise Testamentêr, Posbus 23, Molteno.
59218	Lady Helen Agnes Josephine Crewe (born Orpen), of "Woodleigh", St. Mark's Road, East London; First Liquidation and Distribution	10/2/39	Capetown	East London	Dallas & Lewis, Attorneys for Executors Testamentary, Oxford Chambers, Oxford Street, East London.
58645	James Edward Walsh; First and Final Administration and Distribution	10/2/39	Capetown	Bellville.....	Templeman, Macdonald & Conradie, Attorneys for Executor Dative, Main Road, Bellville.
57751	Helena Catharina de Hart (born Meeuwsen), a widow, of Somerset West, Cape Province; Second and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Capetown	Somerset West	J. D. Botha, Managing Director and Secretary, Hottentots-Hollandse Eksekuteurskamer en Voogdy Maatskappy, Bpk., Somerset West, Agents for Executors Testamentary.
62029	Rudolph Leschinsky, a general dealer, of 34 Perkin Street, Port Elizabeth, and surviving spouse, Lilian Maria Leschinsky (born Gibson); First and Final Liquidation and Distribution	13/2/39	Capetown	Port Elizabeth	R. H. Stockdale, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 883, Port Elizabeth.
1270	Louisa Christina Nel, a widow, of Mafeking; First and Final	13/2/39	Kimberley	Mafeking....	Kieser & McLaren, P.O. Box 8, Mafeking.
61769	Dreyer du Pre de Villiers, of Stellenbosch; First and Final Liquidation and Distribution	14/2/39	Capetown	Stellenbosch..	A. F. Markotter, Secretary, Stellenbosch Board of Executors, Ltd., Mill Square, P.O. Box 13, Stellenbosch.
51576	Andries Hercules Marx, 'n afgetrede boer, van Lady Frere, Distrik Glen Grey; Eerste en Laaste Likwidasie en Distribusie	10/2/39	Kaapstad	Lady Frere..	L. G. Hechter, Prokureur vir Boedel, Posbus 12, Elliot.
57394	Magaritha Elizabeth Jacoba Malherbe (gebore du Plessis) en nagelate eggenoot George Stephanus Malherbe, van Nuwestraat, Paarl; Eerste en Laaste Likwidasie en Distribusie	10/2/39	Kaapstad	Paarl.....	Die Pêrelse Boedel- en Agentskap-Maatskappy, Bpk., Posbus 236, Paarl.
44237	Joseph Droomer, in his lifetime a garage proprietor; First and Final Liquidation and Distribution	13/2/39	Capetown	Worcester....	Jack Friedman, Stockenstroom Street, Worcester, Executor Testamentary.
61712	Gerhardus Lourens (Laurie) Muller, bachelor, a farmer, of Elandsdans, District of Mossel Bay; First and Final Liquidation and Distribution	13/2/39	Capetown	Mossel Bay..	Scholtz & Scholtz, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 54, Mossel Bay.
53123	Magdalena Katrina van der Merwe (born Els), a widow, who died at Black Rock, Komgha District, Cape Province, on the 26th December, 1936; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Capetown	East London	Dallas & Lewis, Attorneys for Executors Testamentary, Oxford Chambers, Oxford Street, East London.
57479	Peter Johannes Visser and surviving spouse, Sarah Maria Visser (born Brink); First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Capetown	Robertson....	P. D. Geyser, Church Street, P.O. Box 33, Robertson, Attorney for Executors Testamentary.
60011	Nellie Mitchell (born Whitlock), divorcee, of Mossel Bay, Cape Province, a boardinghouse proprietress [liquidated in terms of Section 48 (3) (*b*) of Act No. 24 of 1913]; First and Final Liquidation and Distribution	13/2/39	Capetown	Mossel Bay..	Scholtz & Scholtz, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 54, Mossel Bay.
61145	Kenneth Llewellyn Pringle; First and Final Liquidation and Distribution	13/2/39	Capetown	Bedford.....	Turpin & Humphrey, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 2, Bedford.
59682	Johannes Hendrikus Augustinus Penderis, of Oudtshoorn; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Capetown	Oudtshoorn..	Taute & Steyn, Attorneys for Executor Dative, High Street, Oudtshoorn.
59345	Elsie Johanna Brady (born Louw) and surviving spouse, Elias Brady, of Oudtshoorn; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Capetown	Oudtshoorn..	Taute & Steyn, Attorneys for Executors Dative, High Street, Oudtshoorn.
60459	Moses Leopold Cohen, who died at East London on the 26th day of June, 1938, and surviving spouse, Sarah Malke Cohen (born Tolpas); First and Final Liquidation and Distribution	13/2/39	Capetown	East London	Davidson, Addleson & Shapiro, Attorneys for Executrix Testamentary, Maison Centrale Buildings, cor. Oxford and Gladstone Streets, East London.
52750	Elizabeth Leonora Robinson (gebore Meintjies), 'n weduwee, van Aberdeen, Kaapprovinsie; Verbeterde Eerste en Final Administrasie en Uitdelings	10/2/39	Kaapstad	Aberdeen....	S. J. Schoeman, Prokureur vir die Eksekuteurs Testamentêr, Porterstraat, Posbus 37, Aberdeen.
58730	Florence May Keates (born Smith) and surviving spouse, Richard Nicholas Keates; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Capetown	Port Elizabeth	The Humphrey Executors and Trust Co. (Pty.), Ltd., 70 Main Street, P.O. Box 154, Port Elizabeth, Agents for Executors Testamentary.
1082	Samuel Henry Gedult (or Geduld), married in community of property to Lena Geduld, of 3 Carters Road, Kimberley; First and Final	10/2/39	Kimberley	—	Lena Geduld, 3 Carters Road, Kimberley.
46960	Hester Jacoba Magdalena Conradie (gebore Kriel) en nagelate eggenoot Johannes Willem Conradie, 'n boer, van Klein Harmonie, Distrik Montagu; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	13/2/39	Kaapstad	Montagu.....	H. J. Niehaus, Sekretaris, Worcester, Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Worcester.
53288	Tjaart Petrus van der Walt, 'n boer, van Platberg, Distrik Steynsburg; Eerste en Laaste	13/2/39	Kaapstad	Steynsburg...	A. C. Kruger, Posbus 19, Steynsburg.
53720	John Jacobus, of Coleridge Road, Salt River; First and Final Liquidation and Distribution	13/2/39	Capetown	—	Chas. Barnett & Cohen, Attorneys for the Executor Dative, 97 Victoria Road, Woodstock.
55275	Joseph Burrows and surviving spouse, Annie Esterhuizen Burrows, of Port Nolloth, Namaqualand; Liquidation and Distribution	10/2/39	Capetown	Springbok....	Lettice Phyllis Burrows, Port Nolloth.
130/490 and 159/313	John Leach and subsequently deceased spouse, Sarah Ann Leach (born Hinds), of Queenstown; Third Liquidation and Distribution	11/2/39	Capetown	Queenstown..	McConnell & Rose, Attorneys for Executors, P.O. Box 34, Queenstown.
61113	Louis Johannes Quinot; First and Final Liquidation and Distribution	14/2/39	Capetown	Wellington...	James Philcox Rabie, Church Street, Wellington, Executor Dative.
60489	Henriette Brinkman; First and Final.....	10/2/39	Capetown	Queenstown..	R. G. Barnes, Executor Dative, Trust Company Buildings, Queenstown.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the* Meester. *Master.*	Kantoor van die *Office of the* Magistraat. *Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
60130	Mary Ann Brent (born Tredway), who died at Peddie on the 29th April, 1938, and surviving spouse, Albert Lorenzo Brent; First and Final Liquidation and Distribution	13/2/39	Capetown	Peddie.....	Bennett & Mears, P.O. Box 12, Peddie, Attorneys for Executor Testamentary.
40324	Lawrence Kilworth Currin, who died at Cross Roads, Peddie District, on the 7th December, 1933, and surviving spouse, Mary Caroline Currin; Amended First and Final Liquidation and Distribution	13/2/39	Capetown	Peddie.....	Bennett & Mears, P.O. Box 12, Peddie, Attorneys for Executors Testamentary.
61524	Peter Bennett and surviving spouse, Louisa Bennett (born Maroon); First and Final	10/2/39	Capetown	—	I. Hoberman, Attorney for Executor Dative, 70 St. George's Street, Capetown.
56656	Chien Ada Miller; Amended First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Capetown	—	I. Hoberman, Attorney for Executor Testamentary, 70 St. George's Street, Capetown.
58753	Rachel Susanna Martin (born Arendse) and surviving spouse, John Carle Martin; First and Final	13/2/39	Capetown	Paarl.....	A. J. Lewis, Attorney for Executor Dative, Jan Phillips' Buildings, Noorder Paarl.
60364	Eduard (VII) Zevende Cronje; Administrasie en Distribusie	10/2/39	Kaapstad	Port Elizabeth	J. A. Cronje, Posbus 18, Schweizer Reneke, Transvaal.
60073	William Henry Cooper; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Capetown	—	A. Wagner de Villiers, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 1049, Capetown.
1322	Bernard Eilka Engelsman and surviving spouse, Helene Dorothea Engelsman, of Longlands, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	11/2/39	Kimberley	Barkly West.	H. D. Engelsman, P.O. Box 7054, Johannesburg.
57779	Grace Elizabeth Goulton, spinster, of Princess Christian Home, Mowbray, District of Wynberg; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Capetown	Wynberg....	W. E. Gordon Davis, Attorney for Executor Testamentary, 12 and 13 Marais Court, 16 Wale Street, Capetown.
58476	Maria Elizabeth Krige (gebore Walters), weduwee, van Malmesbury, vroeër Riebeek Kasteel; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	11/2/39	Kaapstad	Malmesbury..	J. N. E. Vercueil (H/seun), Sekretaris, Die Malmesbury Eksekuteurskamer en Voogdy en Brandassuransie Maatskappy, Posbus 16, Malmesbury, Agent vir Eksekuteure Testamentêr.
58663	Jan Stephanus Nel, afgetreë boer, van Lady Grey; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	10/2/39	Kaapstad	Lady Grey...	McKinnell & Muller, Prokureurs vir die Boedel, Posbus 38, Lady Grey.
1323	Daniel Tobias Brand en nagelate eggenote Magdalena Catharina Fredrika Brand (gebore Swanepoel), van Welgemeen, Afdeling Vryburg; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	10/2/39	Kimberley	Vryburg.....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Pro-Prokureurs vir Eksekutrise, Vryburg.
57247	Cecil Ernest Jones-Phillipson, of Capetown; Second and Final and Supplementary	11/2/39	Capetown	—	Bell & Hutton, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 187, Grahamstown.
57214/345	Richard Lennox Penny, of Southwell, Division of Bathurst; Second and Final Liquidation and First and Final Distribution	11/2/39	Capetown	Port Alfred..	Bell & Hutton, P.O. Box 187, Grahamstown, Attorneys for Executor Testamentary.
51482	Edward William Joseph Buckley and surviving spouse, Magdalena Buckley (born Bezuidenhout), of Grahamstown; Second and Final	10/2/39	Capetown	Grahamstown	Alex. C. Mathieson, Secretary, Eastern Province Guardian, Loan and Investment Co., Executor Testamentary.
1266	Jan Anthonie du Plooy; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Kimberley	Griquatown..	A. J. Bester, P.O. Box 1, Postmasburg.
1360	Elizabeth Jane Harvey McCallum (born Smith), widow, of Kimberley; First and Final	13/2/39	Kimberley	—	Lezard & Robins, Attorneys for Executor Dative, 8 Market Street, Kimberley.
59891	Pieter Carel de Bruyn de Jager, a farmer, of Joepetra, District of Philipstown, Cape Province, who was married in community of property to his surviving spouse, Johanna Elizabeth de Jager (born van der Spuy); First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Capetown	Philipstown..	S. van Rooyen, Attorney for Executrix P.O. Box 4, Philipstown, Cape Province
61761	John Smith and surviving spouse, Magdalena Smith (born Hattingh); First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Capetown	Port Elizabeth	Barend Smulian, Attorney for Executrix Dative, Netherlands Bank Buildings, Main Street, Port Elizabeth.
60477	Maria Frances du Plessis (born Chapman), subsequently deceased spouse of the late Cornelis Johannes du Plessis; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Capetown	Oudtshoorn..	Louis L. Nel, Agent for Executrix Testamentary, High Street, P.O. Box 22, Oudtshoorn, Cape Province.

TRANSVAAL.

3131/38/584	Daniel Rudolph Human and surviving spouse, Elsie Rachel Human (born Steyn); First and Final	10/2/39	Pretoria.	Boksburg....	Elsie Rachel Human (born Steyn), 45 Tenth Street, Boksburg North.
3121/38/112	Jan Johannes Alberts en nagelate eggenote Helena Catarina Christina Alberts; Likwidasie	10/2/39	Pretoria.	Johannesburg	J. F. Marais, J.P., 8 Eerstestraat, Greymont, P.K. Newville.
2910/38	Jacob Jacobus van Jaarsveldt en nagelate eggenote Cornelia Corlina Catherina van Jaarsveldt (gebore Nortje); Eerste en Laaste Likwidasie en Distribusie	10/2/39	Pretoria.	Johannesburg	G. C. Venter Odendaal, Ashergebou, Posbus 1993, Johannesburg.
3251/38	Johan Wilhelm Christiaan Janse van Vuuren en nagelate eggenote Anna Catharina Janse van Vuuren (gebore Janse van Vuuren); Eerste en Finale	10/2/39	Pretoria.	Zwartruggens	Henny & Van der Merwe, Prokureurs vir Eksekutrise, Posbus 4, Zwartruggens.
3451/38/1878	Caroline Welchman (born Baumann), widow, of Berea, Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Pretoria.	Johannesburg	Jozua Petrus van Niekerk, as Secretary of the Midland Agency and Trust Co., Ltd., P.O. Box 36, Graaff-Reinet, for Self and Co-Executor Testamentary.
93695/259	Magdalena Carolina Janse van Rensburg en nagelate eggenoot Barend Johannes Janse van Rensburg, van Vlakplaas, Rustenburg; Supplementêre Likwidasie en Distribusie	10/2/39	Pretoria.	Rustenburg..	Penzhorn, Olivier & Coetsee, Solicitors, etc., P.O. Box 55, Rustenburg.
87890/461	Anna Margaretha Catharina McDonald (gebore Bezuidenhout) en nagelate eggenoot Jan Hendrik McDonald; Eerste en Finale	10/2/39	Pretoria.	Zwartruggens	Henny & Van der Merwe, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 4, Zwartruggens.

ADVERTENSIES.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Name en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
2983/38	Johannes Christiaan Pieterse and surviving spouse, Johanna Susanna Magdalena Gertruida Aletta Wilhelmina Pieterse; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Pretoria.	Roodepoort..	Van den Bergh, Melamed & Nathan, 1–9 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
4075/38/625	William Dusting; First and Final Liquidation and Distribution	30 days	Pretoria.	Randfontein..	Emily Eliza Dusting, c/o Phillips & Osmond, P.O. Box 168, Krugersdorp.
94395/656	Jacobus August Grimbeek and surviving spouse, Johanna Adriana Grimbeek (born Bothma); First and Final	10/2/39	Pretoria.	Pietersburg..	J. F. S. van Niekerk, Langton House, P.O. Box 244, Pietersburg.
3539/38/184	William Denis Angus; First and Final Administration and Distribution	10/2/39	Pretoria.	Benoni.....	J. G. Silke, Esq., 56B Cranbourne Avenue, P.O. Box 347, Benoni, Attorney for Executrix Testamentary.
2220/38	Solomon Echelowitz (also known as Solomon Echilewitz; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Pretoria.	Johannesburg	Louis Spitz & Scholtz, Attorneys for Executor Testamentary, Sanderson's Buildings, Johannesburg.
98819/273	Petrus Johannes Laubscher en langslewende eggenote Martha Johanna Jacomina Laubscher (gebore van Zyl); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	10/2/39	Pretoria.	Vereeniging..	Vorster, Carter & Steyn, Dickinsongebou, Voortrekkerstraat, Posbus 83, Vereeniging, Prokureurs vir Eksekutrise Datief.
3329/38/639	Petrus Hermanus Moolman, van Bethal, Provinsie Transvaal; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	10/2/39	Pretoria.	Bethal.....	Smit & Schoeman, Posbus 47, Bethal, Transvaal, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
63255/729	Wessel Marthinus Oosthuizen and surviving spouse, Susanna Elizabeth Oosthuizen (born Muller), formerly Ruthven; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Pretoria.	Tzaneen.....	G. J. Martiz, P.O. Box 40, Tzaneen.
3404/38/619	Emma Ida Wolf (born Wegner); First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Pretoria.	—	Hochstetter & Diering (Pty.), Ltd., Agents for Executor Testamentary, 280 St. Andries Street, Pretoria.
94313/377	Ebrahim Mahomed Badat, trading under the style or firm of B. Ebrahim and A.B.C. Bazaar, of Nigel, Transvaal; First and Final Liquidation and Distribution	11/2/39	Pretoria.	Heidelberg and Nigel	Viljoen & Meek, Attorneys for Executor Testamentary, 29 Voortrekker Street, P.O. Box 21, Heidelberg, Transvaal.
92874/263	Ebrahim Mahomed Lambat; First and Final Liquidation and Distribution	30 days	Pretoria.	Johannesburg	Shenker & Shenker, Attorneys for Executor Testamentary, Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
3306/38/314	Eliza Covey; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Pretoria.	Johannesburg	The Standard Bank of S.A., Ltd., Estates Department, Johannesburg Branch.
3271/38/762	Colin George Albert Mitchell; First and Final....	10/2/39	Pretoria.	Klerksdorp...	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg.
3667/38/749	Lizzie Holmes (born Halsall) and surviving spouse, William Hay Holmes; First and Final	10/2/39	Pretoria.	Johannesburg	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg.
3449/38/73	Hilda Winifred Schukala (born Bowes) and surviving spouse, Edward Joseph Schukala; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Pretoria.	Johannesburg	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executor Testamentary, Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg.
3766/38/954	Robert Whelan; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Pretoria.	Johannesburg	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, P.O. Box 3324, Johannesburg, Solicitors for Executor Testamentary.
1555/38/34	Iris Elizabeth Charlotte Adams, widow; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Pretoria.	Johannesburg	Webber, Wentzel, Solomon & Friel, Attorneys for Executor Dative, Union House, Main Street, Johannesburg.
1939/38/704	Josiah Nompumza; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Pretoria.	Johannesburg	Oshry & Edward Lazar, Attorneys for Executor Testamentary, 123 Maritime House, Johannesburg.
870/38/685	Cecil Arthur Green and surviving spouse, Susanna Maria Green; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Pretoria.	Johannesburg	W. K. Flemmer, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 5921, Johannesburg.
3094/38/718	George Frederick Duncan and surviving spouse, Elizabeth Margaret Duncan (born Cilliers); First and Final Liquidation and Distribution	30 days	Pretoria.	Johannesburg	Helmuth Christian Schwartz, c/o Wertheim, Becker & Leveson, Sanlam Building, Loveday Street, Johannesburg.
89727/403	Henry Albert Collins; Amended First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Pretoria.	Johannesburg	Steytler, Grimmer & Murray, Attorneys for Executors Testamentary, Consolidated Building, Johannesburg.
98941/233	Herbert John Aldwinckle, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Pretoria.	Johannesburg	Hardy Philip and Scott Brown, Attorneys for Executor Dative, Sixth Floor, Surrey House, 35 Rissik Street, Johannesburg.
2532/38/722	Albert William Norman (also known as William Albert Norman; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Pretoria.	Johannesburg	W. E. Pearse, Manager, African Board of Executors and Trust Co., Ltd., 82 Fox Street, Johannesburg, Executor Testamentary.
98968/27	Jan Frederik Berrange and surviving spouse, Hester Maria Berrange (born Breytenbach), of Goedgeleë District, Carolina, Transvaal; Amended First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Pretoria.	Carolina.....	Mrs. H. M. Berrange, Executrix Testamentary, P.O. Box 63, Germiston.
3019/38/651	Florence Rebecca Dickins, widow; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Pretoria.	—	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for the Executors Testamentary, United Buildings, cor. Fox and Rissik Streets, Johannesburg.
4074/38/629	Ernest Hubert Day; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Pretoria.	Benoni.....	The Standard Bank of S.A., Ltd., Estates Department, Johannesburg Branch.
4098/38/48	Charles Frances Burns; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Pretoria.	Johannesburg	G. E. Symons & Co. (Pty.), Ltd., 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.
4009/38/205	George Mackay Bannerman; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Pretoria.	Benoni.....	Hull, Pearson & Taylor, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 265, Benoni.
3921/38/253	William John Brodrick; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Pretoria.	Benoni.....	Charles Joffe, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 84, Brakpan.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Name en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
596/38/217	Bertram Joseph Searle; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Pretoria.	Boksburg....	W. Manson Nevin, Attorney for the Executor Testamentary, 4–6 Bezuidenhout's Buildings, 45 Commissioner Street, P.O. Box 42, Boksburg.
4165/38/754	Sarah Glendinning (born Eastwood) and surviving spouse, Thomas Glendinning; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Pretoria.	Boksburg....	Rosenthal & Rubenstein, Attorneys for the Executor Testamentary, Goldberg's Buildings, 17B Sixth Avenue, Boksburg North, P.O. Box 177, Boksburg.
3022/38/674	Ena Ella Maud Grover (born Paver) and surviving spouse, Claude Beams Grover; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Pretoria.	—	Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executor, 23 Bank Street, Pretoria.
88384/226	Sjoerd Alkema and surviving spouse, Anna Cornelia Sophia Margaretha Alkema (born van Oudtshoorn), of Ermelo; Supplementary Liquidation and Distribution	10/2/39	Pretoria.	Ermelo.....	Bekker, Brink & Brink, Attorneys for Executrix, P.O. Box 73, Ermelo.
—	Samuel Marks; Thirteenth Liquidation.....	10/2/39	Pretoria.	—	Phillip Levy, Secretary, 25 Church Square, Pretoria.
2790/38/349	Alfred Jessop; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Pretoria.	Germiston...	E. A. Sharkie, Executor Dative, 28 Kimberley Road, Bertrams, Johannesburg.
2919/38/90	John Frederick Bellamy, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Pretoria.	Johannesburg	Sonnenfeld, Gordon & Malan, 205–11 Escom House, cor. Rissik and Marshall Streets, Johannesburg.
1742/38/775	Gerard Daniel Duuring; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Pretoria.	Johannesburg	Edward Nathan & Friedland, Attorneys for Executor Testamentary, 1–10 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg.
2674/38	Martha Agnes Dorette Wilhelmine Swan (usually known as Martha Swan); First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Pretoria.	Johannesburg	Hyman, Godfrey & Sanderson, Solicitors for Executor Testamentary, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
697/38	Angela Ellen Gehm, formerly Martin (born Mitchell) and surviving spouse, Wilhelm Gehm; First and Final	10/2/39	Pretoria.	Johannesburg	Charles Cecil Paul Martin, Executor Testamentary, 13A Melrose Street, City and Suburban, Johannesburg.
3708/38/436	Frederick Lewis; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Pretoria.	Klerksdorp...	M. E. Rood, Standard Bank Buildings, Klerksdorp, Attorney for Executrix Testamentary.
1510/38	Anna Margaretha Pietronella Uys (gebore Hancke) en nagelate eggenoot Dirk Cornelis Uys; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	10/2/39	Pretoria.	Middelburg...	D. C. Uys, Posbus 116, Middelburg, Transvaal, Eksekuteur.
4134/38/10	William Arthur Chegwidden; First and Final Liquidation and Distribution	11/2/39	Pretoria.	Johannesburg	W. J. Paynter, 149 Meyer Street, Germiston.
2804/38/661	Paul Eustice, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Pretoria.	Johannesburg	Moodie & Robertson, Attorneys for Executors Testamentary, 201–214 Grand National Buildings, Rissik and Pritchard Streets, Johannesburg.
1241/38/169	Antoine Gysbert Benjamin Oosterhagen and surviving spouse, Cornelia Petronella Oosterhagen; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Pretoria.	—	Sapirstein & Kuyper, Attorneys for Executor, 264 Van der Walt Street, Pretoria.
3327/38	Josephus Johannes Meiring en nagelate eggenote Elizabeth Annie Meiring (gebore Botha), van Eloffsdal, Pretoria; Eerste en Finale	10/2/39	Pretoria.	—	J. M. v. H. Brink, Agent vir Eksekutrise Datief, 15–17 Bureaustraat, Pretoria.
99633	William Seymour Blackbeard; Second Liquidation and Distribution	10/2/39	Pretoria.	Johannesburg	N. McMurray, Executor Testamentary, 8 Dunbar Street, Yeoville, Johannesburg.
3187/38	Sydney Schiff; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Pretoria.	Johannesburg	Mrs. E. A. Schiff, 80 Prairie Street, Rosettenville, Johannesburg, Executrix Testamentary.
3761/38/1465	Leslie Francis James Sharp; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Pretoria.	Springs.....	Becker & Gladwin, Grand Chambers, Ockerse Street, Krugersdorp.
2205/38/128	Johan Gerhardus Barkhuizen en nagelate eggenote Petronella Fredericka Barkhuizen (gebore van Zyl); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	10/2/39	Pretoria.	Springs.....	B. Pickard, Prokureur vir Eksekutriese Testamentêr, Posbus 14, Delmas.
3070/38/286	Elisa Emma Buhr (gebore Ebker), gehuud in gemeenskap van goedere met Georg Heinrich Karl Buhr, van Bethanie, Distrik Rustenburg; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	10/2/39	Pretoria.	Rustenburg..	D. J. Snuts, Murray Avenue, Posbus 32, Brits.
2538/38/412	Petrus Jacobus Scheepers and surviving spouse, Maria Gesina Christina Scheepers (born Grobler); First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Pretoria.	Zeerust.....	S. J. v. d. Spuy, Solicitor, P.O. Box 53, Groot Marico.
99940/61	Eunice Seller (born Hancox); First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Pretoria.	Krugersdorp.	William John Seller, Executrix, 65 Figulus Street, West Krugersdorp.
3587/38/943	Pieter Melchior te Veltrup; First and Final.....	10/2/39	Pretoria.	—	B. Lingbeek, 21 Koedoe Buildings, 236 Pretoriusstraat, Pretoria.
3437/38/310	John Christopher Bates; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Pretoria.	—	Savage & Page, Attorneys for Executrix, P.O. Box 745, Pretoria.
2541/38/896	William Mortimer Spurgeon and surviving spouse, Mary Spurgeon; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Pretoria.	Springs.....	Ivan Davies & Theunissen, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 16, Springs.

NATAL.

27009	Testate Estate John Cubbon (or Cubbin) and of his surviving spouse, Ada Cubbon, of Anerley, Natal; First and Final Administration and Distribution	10/2/39	Pietermaritzburg	Port Shepstone	H. N. Cleverley, Executor Testamentary, Anerley, Natal.
22631	Louis Lourens Nel, of Greytown, Natal; Supplementary Administration and Distribution	10/2/39	Pietermaritzburg	Greytown....	W. K. van Rooyen, Attorney to Executor Testamentary, P.O. Box 56, Greytown, Natal.
27141	Jan Hendrik Rossouw Joubert; First and Final..	10/2/39	Pietermaritzburg	Dundee.....	H. Hosking, P.O. Box 43, Dundee, Natal.

ADVERTENSIES.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Name en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
27635	Joint Testate Estate Ponna Pandaram, late of Westville, Natal, who died on the 29th day of July, 1938, and his surviving spouse, Rampiaree, No. 84525, to whom he was married in community of property	10/2/39	Pietermaritzburg	Pinetown....	Fowle & Fowle, Attorneys for Execu rix P.O. Box 1514, Durban, Natal.
27106	Helena Maud van Bochove, of Thornville Junction, Natal, widow; First and Final Administration and Distribution	10/2/39	Pietermaritzburg	—	Lyon & Thorrold, P.O. Box 82, Dundee, Agents for Executor Dative.
28143	Walter William Hermann (otherwise Herman Ahnert, formerly of Ladysmith, and latterly of Durban, Natal, railway pensioner; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Walton & Tatham, Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 126, Ladysmith, Natal.
21213	Chinna, No. 28427, free Indian immigrant, of Sydenham, Durban; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Darby & Higgs, Solicitors for Executor Dative, 10 and 12 Murray Court, 377 Smith Street, Durban.
27029	Noble Dixon; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Pietermaritzburg	Durban.....	S. E. Bullen, Executrix Testamentary, c/o Postmaster, East London, Cape Province.
27048	Trevor William Rayner, of Durban, Natal; First and Final	10/2/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 434, Pretoria.
24426	Johanna Watson, of Dargle, Natal; Second and Final Administration and Distribution	10/2/39	Pietermaritzburg	Howick.....	J. Leslie Smith & Co., 250 Longmarke, Street, Pietermaritzburg, Attorneys for Executors.
27194	Sydney Herbert Gee, of Carbuttdale, Ifafa, Natal, farmer; First and Final Administration and Distribution	10/2/39	Pietermaritzburg	Umzinto.....	Russell & Marriott, 295 Smith Street P.O. Box 207, Durban.
24101	Testate Estate Joseph Holmes, of Mtubatuba, sugar farmer; Second and Final Administration and Distribution	10/2/39	Pietermaritzburg	Hlabisa.....	Russell & Marriott, 295 Smith Street, P.O. Box 207, Durban.
26192	Herbert O'Neil Andrews; First and Final Administration and Distribution	10/2/39	Pietermaritzburg	Durban.....	John H. Peycke, 375 Smith Street, Durban, Agent for Executrices Testamentary.
27862	James Harper, of 7 Fourth Avenue, Durban; Administration and Distribution	10/2/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Harry Harper, 43 Forsyth Avenue, North Ridge Road, Durban.
26918	E. E. Chiazzari (Mrs.); First and Final Administration and Distribution	10/2/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Goodricke & Son, 45 Beach Grove, Durban.
28024	Testate Estate Jacob Mbuli, unexempted native, of Edendale, Natal; First and Final Administration and Distribution	10/2/39	Pietermaritzburg	—	Randles & Davis, Attorneys for Executor Dative, Change Lane, P.O. Box 456, Pietermaritzburg.
27760	John Mkize; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Pietermaritzburg	—	E. J. Edmonds, Executor Dative, P.O. Box 36, Newcastle.
25776	Louisa Caroline Margary; Second and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Pietermaritzburg	—	Standard Bank of South Africa, Ltd., Pietermaritzburg.
27567	Robert Makanya; First and Final.....	10/2/39	Pietermaritzburg	Dundee.....	H. Hosking, P.O. Box 43, Dundee.
25730	Dunbar William Wells-Wyld; First and Final Administration and Distribution	10/2/39	Pietermaritzburg	Verulam.....	Romer Robinson & Catterall, Attorneys to Executrix Testamentary, 2 Murray Court, Durban.
27833	Charlotte Hodson and surviving spouse, Hubert Hodson, of Creighton, Bulwer Division, Natal; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Pietermaritzburg	Bulwer.....	R. G. Hodson, Agent for Executor Testamentary, P.O. Box 35, Pietermaritzburg.
26168	Adolphe Ivan Hirschhorn, of Durban, in the Province of Natal, estate agent; First and Final Administration and Distribution	10/2/39	Pietermaritzburg	Durban.....	David Calder & Son, Solicitors to Executor Testamentary, 346 Smith Street, Durban.
27085	Seetal, No. 61890, and surviving spouse, Janakia; First and Final Administration and Distribution	10/2/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Lyne & Collins, Acutt's Arcade, Gardiner Street, Durban, Solicitors for Executor.
26607	Frederick Rowland and surviving spouse, Maud Mary Rowland; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Pietermaritzburg	Durban.....	David Strachan & Tayler, 78–82 Salisbury House, Smith Street, Durban.
27367	Testate Estate Alexander Naughton, of Deveronside, Red Hill, Durban, foreman checker (clerk); First and Final Administration and Distribution	10/2/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
28233	Joint Testate Estate Alice Melina Shepherd and surviving spouse, James Shepherd, of 45 Henwood Road, Durban; First and Final Administration and Distribution	10/2/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
27830	Edna Pearl Callan, of Cato Ridge, Natal; First and Final Administration and Distribution	10/2/39	Pietermaritzburg	Camperdown.	Russell, Marshall & Stride, 333 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
27152	Herbert Maughan Raw; Supplementary.....	10/2/39	Pietermaritzburg	—	A. J. McGibbon & Brokensha, Change Lane, Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

30068	Elizabeth Magdalena Edwards (born van Schalkwyk); First and Final	10/2/39	Bloemfontein	Harrismith...	Jarvis & Masson, Jarvis Chambers, Stuart Street, Harrismith.
28959	Magdalena Haasbroek (gebore van Zyl) en oorblywende eggenoot Sarel Francois Haasbroek, van Roodepoort Nedersetting, Distrik Vredefort; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	10/2/39	Bloemfontein	Kopjes.....	H. F. Alleyne Yeld, Posbus 34, Kopjes, Oranje-Vrystaat.
29818	Intestate Estate Hugh Patrick McIllmurray, widower, of Kestell, Orange Free State; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Bloemfontein	Bethlehem...	Thos. Hitchcock, P.O. Box 12, Kestell, Orange Free State, Executor Dative.
28703	Charles Arthur Beck, of Bloemfontein; Second and Final Liquidation	10/2/39	Bloemfontein	—	Bloemfontein Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 77, Bloemfontein, *q.q.* Executors Testamentary.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the* Meester. *Master.*	Kantoor van die *Office of the* Magistraat. *Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
30064	Gabriel Jacobus Bester en nagelate eggenote Johanna Jacoba Bester (gebore Venter), van Edenburg, Oranje-Vrystaat; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	10/2/39	Bloemfontein	Edenburg....	Frank C. Hunt, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Posbus 3, Edenburg.
30138	Susanna Maria Janse van Rensburg (gebore Grobler), weduwee, van Wepener; Eerste en Laaste Likwidasie en Distribusie	10/2/39	Bloemfontein	Wepener.....	H. A. G. Brodrick, De Beerstraat, Posbus 43, Wepener, Prokureur vir Eksekuteur Datief.
D. 964	Gesamentlike Boedel Magdalena Clasina Duminy (gebore Kemp) en nagelate eggenoot wyle Pieter Willem van Helsland Duminy, van Killiekrankie, Distrik Vrede; Supplementêre	10/2/39	Bloemfontein	Vrede.....	Cornelis Moll, Posbus 105, Vrede.
30297	Carel Cornelius Cremer en nagelate eggenote Johanna Christina Cremer (gebore Kotze), wie gehuud was in gemeenskap van goedere, boer, van Harmonia, Distrik Senekal; Eerste en Laaste Administrasie en Uitdelings	11/2/39	Bloemfontein	Senekal.....	P. Joubert, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Posbus 54, Senekal.
30121	Catharina Elizabeth Janse van Rensburg (born Schoeman), widow, of Trompsburg, District of Trompsburg, Orange Free State; First and Final	11/2/39	Bloemfontein	Trompsburg..	S. G. Malherbe, P.O. Box 20, Trompsburg, Orange Free State.
29674	André Francois du Toit and surviving spouse, Mercia Ruperta du Toit (born Montgomery), of Viljoens Drift, Orange Free State; First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Bloemfontein	Heilbron.....	H. T. F. Montgomery, Agent, P.O. Box 23, Hope Town, Cape Province.
29955	Germina Philippina van Zyl (born du Plessis), who was married out of community of property to the surviving spouse, Jacobus Johannes van Zyl, of Welverdruk, District of Bothaville; First and Final Liquidation and Distribution	13/2/39	Bloemfontein	Bothaville....	Carey & Botha, P.O. Box 7, Bothaville, Attorneys for Executor Dative.
29538	Anna Cecilia Opperman (gebore de Beer), in lewe van die plaas Cecilia, Distrik Wepener; Eerste en Laaste Likwidasie en Uitdelings	11/2/39	Bloemfontein	Wepener.....	Ochse & Van Rensburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 7, Wepener.
29965	Thomas Johannes Spies, van Dukestraat, Brandfort; Eerste en Laaste Likwidasie en Uitdelings	11/2/39	Bloemfontein	Brandfort....	Ochse & Van Rensburg, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 7, Wepener.
29987	Johanna Maria Grobler (gebore Bolton), weduwee, van Elsidore, Distrik Winburg, Oranje-Vrystaat; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	10/2/39	Bloemfontein	Winburg.....	B. S. de Kok, Posbus 63, Winburg, Oranje-Vrystaat.
30277	Gesamentlike Boedel Alice Dorothy Wessels (gebore Liversage) en nagelate eggenoot Hermanus Nicolaas Wessels, boer, van Rustdal, Distrik Harrismith; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	11/2/39	Bloemfontein	Harrismith...	B. C. Neveling, Stuartstraat, Posbus 55, Harrismith, Prokureur vir die Eksekuteur Testamentêr.
30103	Comfort Faith Swanepoel (born Penniall) and surviving spouse, Jacobus Albertus Swanepoel, of Bloemfontein; First and Final Liquidation and Distribution	11/2/39	Bloemfontein	Ladybrand...	J. A. Swanepoel, P.O. Box 44, Ladybrand.
30245	Pieter Barend Lewis (of Louis) Bloem, van Bloemsrust, Distrik Hoopstad; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	11/2/39	Bloemfontein	Hoopstad....	J. A. Beukes, Prokureur vir Ek sekuteur Testamentêr, Posbus 15, Bultfontein.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE: ARTIKEL *SES-EN-VEERTIG*, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel en die Boedels vermeld in bygaande Bylae word versoek hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteure binne die tydperke soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION *FORTY-SIX*, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from date of publication hereof.

SKEDULE—*SCHEDULE*.

KAAP.—CAPE.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n tydperk van *Within a Period of*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
62660	Emily Alexiana Daniell (born Reynolds).....	6 weeks...	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, Kingwilliamstown	Cape.
62615	Johanna Christina Elizabeth Fourie (gebore van Brakel), die later oorlede eggenote van wyle Louis Jacobus Fourie, 'n boer, van Brakkom, Afdeling Caledon	30 dae....	Caledon Voogdy en Brandassuransie Maatskappy, Bpk., Posbus 26, Caledon, Agente vir die Eksekuteure	Kaap.
62196	Stephen Henry Cumberlege, of Port Elizabeth..	30 days...	Lawson, Brown & Brown, The Richardson Building, Market Square, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
62451	Daniel Stephanus Theron and surviving spouse, Margaretha Isabella Jacoba Theron (born van der Westhuizen)	30 days...	M. I. J. Theron, 2 Cambridge Road, Observatory, Cape	Cape.
62721/39	Reverend Ernest Baker, who died at Capetown on the 21st January, 1939	30 days...	Cleghorn, Bronton & Baker, Attorneys for Executrix Testamentary, 101 St. George's Street, Capetown	Cape.

ADVERTENSIES.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n tydperk van *Within a Period of*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
62732	Agnes Susannah Harsant (or Agnes Susanna Harsant), spinster, of 40 Kloof Nek Road, Capetown	30 days...	Harsant & Harsant, Attorneys for Executor Testamentary, 141 Longmarket Street, Capetown	Cape.
3863	Michael Kedian, of Woodstock, Cape.....	30 days...	Edw. V. Zinn, c/o General Estate and Orphan Chamber, 136 Adderley Street, Capetown, Executor Dative	Cape.
62730	Rachel Magdalena le Grange (gebore le Grange) en nablywende eggenoot Joseph Louis le Grange, van Angelierbosch, Distrik Prince Albert	30 dae....	S. P. S. Luttig, Posbus 15, Prins Albert, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
62644	Arthur James Fischer, of Washington Road, Claremont	30 days...	L. J. Botha, Secretary, Colonial Orphan Chamber, Church Square, Capetown	Cape.
62663	Ernest Emile Johnstone (also known as Ernest Johnstone), of Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on 19th December, 1938	30 days...	Ventnor V. Haupt, Secretary, Port Elizabeth Assurance and Trust Co., Ltd., 25 Main Street, P.O. Box 47, Port Elizabeth	Cape.
62697	Frank Gordon White, of Walmer, who died at Walmer on 29th December, 1938, and surviving spouse, Alice Gertrude White	30 days...	Ventnor V. Haupt, Secretary, Port Elizabeth Assurance and Trust Co., Ltd., 25 Main Street, P.O. Box 47, Port Elizabeth	Cape.
62748	Hendrik Justinus de Wet and surviving spouse, Wilhelmina Petronella de Wet (born Louw)	30 days...	James Philcox Rabie, Manager, Paarl Board of Executors, Ltd., Church Street, Wellington, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
62496	Ethel Griffith Golby.....	30 days...	John Hudson Brown, Braeside, Avenue L'Hermit, Sea Point	Cape.
62366	Johanna Maria Keuler (gebore Cloete).....	30 dae....	Louw & Vlok, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 6, Sutherland	Kaap.
62725	Archibald Thomas Alexander Stuart, a company Director, who died at East London on the 13th January, 1939	30 days...	Bayly, Norton & Glass, 19 Gladstone Street, East London	Cape.
62664	Stephanus Gabriel Joubert and surviving spouse, Anna Susanna Joubert (born Malherbe), late of 11 Septimus Street, Paarl, Cape Province	30 days...	Trollip, Solomon & Joubert, Attorneys for the Estate, P.O. Box 38, Brakpan, Transvaal	Cape.
62733	Joint Estate Gilbert Rudolph Jardine, retired, who died at East London on the 9th January, 1939, and surviving spouse, Friederika Andesina Jardine (born Dreyer)	30 days...	Bayly, Norton & Glass, 19 Gladstone Street, East London	Cape.
61007	Hermanus Smidt Fourie, ou jong kêrel en klerk, van Stanford, Distrik Caledon	30 dae....	J. J. A. Swart, Besturende Direkteur en Sekretaris van die Bredasdorp Eksekuteurskamer, Voogdy en Assuransie Maatskappy, Bpk., Agent vir die Eksekutrise Datief	Kaap.
62645	Mary Isabella Jenkins Garner, spinster, of Elizabeth Farm, in the District of Bedford, Cape Province	30 days...	G. Percy Farr, Attorney for the Estate, P.O. Box 12, Bedford	Cape.
62635	Jeremia Jesaja (or Jessaias) Bouwer, a farmer, of Glen Garry, in the District of Bedford, Cape Province	30 days...	G. Percy Farr, Attorney for the Estate, P.O. Box 12, Bedford, Cape Province	Cape.
62789	Elizabeth Maria Norden, spinster, of Riebeek East, District of Albany, Cape Province	30 days...	G. Percy Farr, Attorney for the Estate, P.O. Box 12, Bedford, Cape Province	Cape.
62628	Rosannah Sumner (born Holmes) and surviving spouse, Henry Sumner, farmer, of Hopwood, District of Sterkstroom	1 month...	H. Christie, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 6, Sterkstroom	Cape.
62657	Sarah Aletta de Beer, formerly van Heerden (born Venter), housewife, of Gordon Park, District of Sterkstroom	1 month...	H. Christie, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 6, Sterkstroom	Cape.
61814	Colin John Corser.....	30 days...	G. N. Ebden, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 42, Queenstown	Cape.
62394	Martha Robinson (born Grunmann).....	30 days...	Harry T. Hersch, Executor Dative, 5-6 High Court Buildings, cor. Fox and Joubert Streets, Johannesburg	Cape.
60325	Isaac October, of Bellville, Cape.....	30 days...	S. Lazarus & Co., Attorneys for Executor Dative, Commercial Union Buildings, 88 St. George's Street, Capetown	Cape.
62808	Willem Versfeld, of Sea Point.....	30 days...	Van Zyl & Partners, Attorneys for Executrix Testamentary, Church Square, Capetown	Cape.
62717	Catharina Elizabeth Swanepoel, 'n meerderjarige jongedogter, wie te Beaufort-Wes oorlede is op 17 Januarie 1939	30 dae....	Kretzen & Kie., Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 6, Beaufort-Wes	Kaap.
62751	Heletta Gertruida Dippenaar (born Hanekom) and surviving spouse, Alwyn Bernhardus Jacobus Dippenaar, of Spitskop, District of Malmesbury	30 days...	J. A. van Leersum, Manager, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 32, Moorreesburg, Agent for Executors Testamentary	Cape.
62466	Alicia Henrietta Thompson.....	30 days...	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for the Executors Testamentary, P.O. Box 536, Capetown	Cape.
62812	Morris Garfinkel, of 1 Kelvin Street, Gardens, Capetown, who died on the 18th January, 1939	30 days...	L. J. Botha, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Capetown, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
62602	Robert Richard George, a woodworker, of Athlone, Cape, who died on the 27th December, 1938	30 days...	L. J. Botha, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Capetown, Executor Dative	Cape.
62787	Francis Harriet Landrey (born Cumming).....	6 weeks...	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, Kingwilliamstown	Cape.
62616	Mary Jenette Ann Hurn (born Wellbeloved).....	6 weeks...	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, Kingwilliamstown	Cape.
62411	George Matthews, an employee of the Capetown City Council	30 days...	G. F. S. de Villiers, General Manager and Secretary, S.A.N.T.A.M., 28 Wale Street, Capetown	Cape.
62611	Richard Albert Collins, a carpenter, of Parow, Cape Province, and surviving spouse, Mary Rebecca Collins (born Shelbourne)	30 days...	G. F. S. de Villiers, General Manager and Secretary, S.A.N.T.A.M., 28 Wale Street, Capetown	Cape.
62544	Ruth Marshall (born Franklin) and surviving spouse, Herbert William Upton Marshall, of Trecarrel, District of George	21 days...	Searle's, Ltd., Great Brak River, Agents for Executor Testamentary	Cape.
62769	Jacoba Johanna Maria van der Vyver (born Bouwer) and surviving spouse, Johannes Hendrik Anthonie van der Vyver, of Somerset East	30 days...	G. J. du Toit, P.O. Box 45, Somerset East, Attorney for Executors Testamentary	Cape.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n tydperk van *Within a Period of*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
62008	Stephanus Francis Millard, farmer, of Kleingenoeg, P.O. Selbourne, District of Uitenhage, and surviving spouse, Johanna Wilhelmina Millard (born Goosen)	30 days...	J. J. Albertyn, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., Uitenhage, Agent for Executor Dative	Cape.
62710	Risé Marie Andersen Brecke (Mrs.).....	30 days...	Mrs. Edith May Stevens, Executrix Testamentary, 10 Pineway, Pinelands, Capetown	Cape.
62703	Jacob Jacobus de Klerk and surviving spouse, Hester Petronella de Klerk	30 days...	H. B. Dampier, Attorney, P.O. Box 10, Elliot....	Cape.
62506	Joseph Willcocks, who died at East London, Cape Province, in the 29th December, 1938, and surviving spouse, Jane Elizabeth Willcocks (born Bettis)	30 days...	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for the Executor Dative, P.O. Box 44, East London	Cape.
62274	Dirk Jacobus Visser, kneg, van Suurfontein, Piketberg	30 dae....	Louis A. Vlok, Posbus 23, Piketberg.....	Kaap.
62830	Julia Petterson (born Lundstrom), widow, of Green Point, Cape	30 days...	Ashmead & Gargan, Attorneys for Executor Testamentary, Boston House, Strand Street, Capetown	Cape.
62534	Sara Johanna Koetzee (gebore Freislich), weduwee, van De Rust, Distrik Piketberg	30 dae....	Louis A. Vlok, Posbus 23, Piketberg.....	Kaap.
62716	Frederick (or Fredrick) Reed and surviving spouse, Esther Magdalena Reed (born van Eyssen)	21 days...	Carl William Robert Schmidt, Frogmore Road, Retreat, Capetown	Cape.
62665	John Robertson McGregor and surviving spouse, Marion McGregor (born de Wet), of Caledon Street, George	30 days...	A. B. McGregor, Market Street, P.O. Box 91, George	Cape.
61655	Gotlieb Rudolph Opperman, who died at East London on the 21st October, 1938, and surviving spouse, Hester Jacoba Opperman (born Koekermoer)	30 days...	William Albert Throup, 32 Union Street, East London, Cape Province, Executor Dative	Cape.
62798	Susanna Maria Johanna la Grange (born van Blommestein, widow, of Ladismith, Cape Province	30 days...	Van Velden & Blyth, P.O. Box 23, Ladismith, Cape Province	Cape.
62804	Grace Emily Reid (born South), of 13 Barkly Street, Uitenhage, Cape Province, and surviving spouse, James Reid	30 days...	Robert Reid, Library Building, 96 Caledon Street, P.O. Box 32, Uitenhage, Cape Province, Agent for the Executor Testamentary	Cape.
62436	Thomas Cockfield Kenyon, widower.....	30 days...	G. I. Kenyon, Executor Testamentary, Mount Frere, Cape Province	Cape.
61952 (re-opened from 128/48, Ord. No. 104 of 1833)	Louis Alfred Benjamin.....	30 days...	Eric Gorst Dean, Aegis Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., P.O. Box 30, Port Elizabeth	Cape.
62574	Anna Jenneke Gerarda Lucouw (born Dols) and surviving spouse, Eduard Hendrik Lucouw, of Capetown	30 days...	A. F. E. von Oppell (born Lucouw), 45 Upper Orange Street, Capetown	Cape.
62696	Gideon Francois Bigart Wessels, 'n boer, van Klipdale, Distrik Bredasdorp	30 dae....	J. H. Orchard, Tak Bestuurder, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Posbus 18, Bredasdorp, Agent vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
62420	Servaas Leendert de Kock and surviving spouse, Annie de Kock (born Johnson), of Warwick House, Klipfontein Road, Elsies River, Cape Province	30 days...	C. H. Brand, 117 St. George's Street, Capetown..	Cape.
62489	Jacobus Johannes Oosthuizen, soldaat, van Militêrekamp, Wynberg, Kaap	30 dae....	Frank Rousseau & Kie., Posbus 7, Steynsburg...	Kaap.
62314	Johannes Basson, professor, van Stellenbosch...	30 dae....	Hofmeyr & Hofmeyr, Prokureurs vir die Boedel, Posbus 15, Stellenbosch	Kaap.
62653	Sarah Dorothea Eleonora Theunissen (born Wildschut) and surviving spouse, Isaac Jacobus Abraham Theunissen, general dealer, of Caledon	30 days...	Guthrie & Theron, Attorneys for Executor Testamentary, Caledon	Cape.
62233	Elizabeth Maria le Roux (born Kriegler).....	30 days...	James Philcox Rabie, Manager, Paarl Board of Executors, Ltd., Church Street, Wellington, Agent for Executor Testamentary	Cape.
62446	Montague Vivian Jackson, of Capetown.....	30 days...	Anita May Barton, P.O. Box 32, Knights, Transvaal	Cape.
62840	Nisson Ipp [also known as Aaron (or Aron) Nisson (Nison or Nissen) Ipp]	30 days...	Jacob Ipp, Attorney for Executors Testamentary, 148 St. George's Street, Capetown	Cape.
62525	Simon Bernberg.....	30 days...	C/o D. R. Granger, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 31, De Aar	Cape.
62505	Zacharias Hendrik Turek.....	30 days...	James Philcox Rabie, Church Street, Wellington, Executor Dative	Cape.
62785	Percy Walter Inggs and surviving spouse, Eliza Helen Inggs (born Murray)	30 days...	J. J. Albertyn, Secretary, Uutenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., 1 Church Street, Uitenhage, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
63405	Stephanus Sebastuanis van Rensburg and surviving spouse, Elizabeth Maria van Rensburg (born Purchase)	30 days...	E. M. van Rensburg, c/o 2 Cambridge Road, Observatory, Cape	Cape.
62287	Albert Robertson, of Cairnsmore, Heathfield Road, Sea Point	30 days...	M. J. Robertson, Executor Dative, Bargaly, Main Drive, Three Anchor Bay	Cape.
62015	Dormehl Swanepoel, a bachelor, a sail repairer, during his lifetime in employ of the South African Railways & Harbours, of "Oasis", Highgate Road, Maitland	30 days...	J. P. Enslin, Manager of the African Mutual Trust & Assurance Company, Limited, Tulbagh Branch, P.O. Box 14, Tulbagh, Agent for the Executor Dative	Cape.
62517 and 38087	Susanna Petronella Francina Prins (born Richter), of Ottery, Wynberg Flats, and predeceased spouse, Jurie Johannes Marthinus Prins	30 days...	Buchanan & Berman, (Attorneys for Executor), Main Road, Wynberg	Cape.
62520	Osman Balla, who died at Kensington, Capetown, on 2nd January, 1939	30 days...	Alex. Thal, Executor Dative, c/o Cape Trustees & Executors, Limited, 85 St. George's Street, Capetown	Cape.
62026	Maryann Jane Impey and surviving spouse, Cyril Whitby Impey	30 days...	F. N. Ward Able, A.B.C. Bank Buildings, Port Elizabeth	Cape.

ADVERTENSIES.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n tydperk van *Within a Period of*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
62600	Andries Petrus Cilliers en nagelate eggenote Johanna Wilhelmina Cilliers (gebore Everson)	30 dae....	Whitehorn & Wilson, P.O. Box 25, Worcester....	Cape.
1289	Dirk Jacobus Petrus van der Merwe and surviving spouse, Frederika Stoffelina Emmerentia van der Merwe (born Cronje), of Skietfontein, District Barkly West	30 days...	I. Edelstein, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 6, Daniel's Kuil	Cape.
62835	Aletta Margaretha van der Vyver (born Moolman), widow	30 days...	Scott Stegmann & Mills, Charles Street, Somerset East	Cape.
62356	Susan Keith Duncan, spinster, of Arnoldton, East London District, who died at East London on the 25th November, 1938	30 days...	William Albert Throup, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Limited, 32 Union Street, East London, C.P., *q.q.* Executors Testamentary	Cape.
62658	Mary Ann Cawthorn (born Leslie), of Toise River, who died at Stutterheim, C.P., on the 2nd August, 1938, and surviving spouse, Charles Cawthorn	30 days...	William Albert Throup, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Limited, 32 Union Street, East London, C.P., *q.q.* Executor Testamentary	Cape.
62541	Jacomina Christina Doubell (born Minnie), and surviving spouse, Michael George Doubell, of Oudtshoorn, C.P.	30 days...	Louis L. Nel, Agent for the Executor Dative, P.O. Box 23, High Street, Oudtshoorn	Cape.
62540	Christina Susanna Diemer (born Ferreira), of 12 Devereux Avenue, Cambridge, Cape	30 days...	W. E. Simpson, Secretary, The Frontier Orphan Chamber & Trust Co., Ltd., 24 Union Street, East London, Executor Testamentary	Cape.
62790	Edward Searle Page, married without community of property to Inez Stuart Page (born Robertson) retired merchant, of 4 King George's Road, Port Elizabeth, who died on the 19th December, 1938	30 days...	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 45, Port Elizabeth	Cape.
62754	Ernstine Pauline Bartel (born Zerbe), married in community of property to August Friedrich Wilhelm Johann Bartel, a housewife, of 15A Park Avenue, East London	21 days...	Wakefield, Houzet & Burmeister, 33 Union Street, East London, Attorneys for Executors Testamentary	Cape.
62815	Joseph Henry Dyason and surviving spouse, Magdalen Dyason (born Manzoni)	30 days...	J. J. Barrish, 2 Cambridge Road, Observatory, Cape	Cape.
62407	Cecil Bythesea Wilson.....	30 days...	Mary Margaret Bythesea Wilson and Cecil Stuart Bythesea Wilson, Executors Testamentary, c/o Dalgleish & Baker, Barclays Bank Buildings, Adderley Street, Capetown	Cape.
62153	Johannes Lodewicus Barnard and surviving spouse, Jeanetta Jacoba Barnard (born Smith)	30 days...	J. J. Barnard, 2 Cambridge Road, Observatory, Cape	Cape.
62799	Robert Klein, of 15 Cathcart Street, Kingwilliamstown	6 weeks...	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, Kingwilliamstown	Cape.

TRANSVAAL.

88387	Oresta Bonini.....	30 days...	Rose-Innes & Hockly, P.O. Box 22, Barberton ...	Transvaal.
125/39	Barend Malan du Plessis and surviving spouse, Stella Joan du Plessis (born Betty Bennett), of 8 Hinks Street, Krugersdorp	31 days...	Rhodes, Du Toit & Harthan, Agents for the Executrix, 26 Monument Street, P.O. Box 82, Krugersdorp	Transvaal.
136/39	Gilbert Hawkins, of Brakpan.....	14 days...	A. David Cohen, Attorney for the Executor Dative, 317 Prince George Avenue, P.O. Box 121, Brakpan	Transvaal.
3905/38	Aris Bakker.....	30 dae....	Hermanus Christiaan Steyn Uys, Posbus 15, Potgietersrust	Transvaal.
316/39	Thomas Ward.....	30 days...	Hull, Pearson & Taylor, Attorneys for Executrix Testamentary, 60 Cranbourne Avenue, P.O. Box 265, Benoni	Transvaal.
209/39	Rebecca Jacoby (born Plein).....	30 days...	Rosenthal & Rubenstein, Attorneys for Executor Testamentary, Goldberg's Buildings, 17B Sixth Avenue, Boksburg North, P.O. Box 177, Boksburg	Transvaal.
212/39	Gertrude Winnie Morton (born Smuts) and surviving spouse, Christoffel James Morton	3 weeks...	Christoffel James Morton, 103 Highland Road, Kensington, Johannesburg	Transvaal.
102/39	John Davidson and surviving spouse, Elizabeth Davidson (also known as Lizzie Davidson)	30 days...	Elizabeth Davidson, 8 Eighth Street, Lower Houghton, Johannesburg	Transvaal.
115/39	Mary Ann Elizabeth Spurgeon (born Hendy) and surviving spouse, Alfred Charles Spurgeon, of Christiana, Transvaal	21 days...	G. Bands, P.O. Box 63, Christiana, Transvaal, Agent for Executrix Testamentary	Transvaal.
303/39	Harry Hamilton Flowers and surviving spouse, Kate Ethel Flowers (born Maskell)	30 days...	MacIntosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executrix, 23 Bank Street, Pretoria	Transvaal.
145/39	Marianne Gallagher (known as Stanislaus Gallagher)	30 days...	Mary Alphonsus Greene, Convent of Mercy, Rosebank, Johannesburg	Transvaal.
122/39	Catharina Elizabetha Botes (gebore Odendaal) en nagelate eggenoot Jacob Daniel Botes, van Burnside, Carolina	21 dae....	H. J. Grobler, Posbus 28, Carolina, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
3446/38	Susanna Magdalena Gertruida Hendrina Kruger (gebore Visser) en nagelate eggenoot David Johannes Kruger	30 dae....	Henny & Van der Merwe, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 4, Zwartruggens	Transvaal.
253/39	Edwin William John Plumridge and surviving spouse, Catherine (also known as Katherine) Maud Plumridge (born Leicester)	30 days...	Templer & Cooper, P.O. Box 7773, Johannesburg	Transvaal.
4240/38	Samuel Levin (also known as Samuel Levine)....	30 days...	B. L. Lewison, 12–15 Norwich Union Buildings, 92 Main Street, Johannesburg	Transvaal.
2776/38	Carolina Catherina Roux (gebore Strauss).....	30 dae....	Deas & Ferreira, Posbus 29, Piet Retief.....	Transvaal.
259/39	Tryntje van Til (born Huizenga), widow.....	30 days...	Abel van Til, c/o Kuit & Language, P.O. Box 5, White River	Transvaal.
237/39	Pieter Fourie Botha, of Sondagkuile, P.O. Holmdene, Standerton	30 days...	Bosman & Schlemmer, P.O. Box 26, Standerton, Attorneys to Executrix Testamentary	Transvaal.
62587	Jan Stephanus van Zyl.....	30 days...	J. A. van Zijl & Pienaar, 37 First Street, Boksburg North, Agents for Executrix Testamentary	Transvaal.
4352/38	Kivel Slomoi.....	21 days...	Kabnat & Broomberg, Attorneys for Executrix Testamentary, Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n tydperk van *Within a Period of*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
321/39	William Henry Bishop	21 days	Campbell & De Wet Jooste, 1, 2 and 3 Netherlands Bank Chambers, Third Street, P.O. Box 281, Springs, Solicitors for Executrix Testamentary	Transvaal.
143/39	Jacobus van der Walt	14 days	Pieter Schalk van der Walt, c/o Barclays Bank, P.O. Box 1004, Johannesburg	Transvaal.
324/39	William Douglas Dugmore Erskine, late of Strydpan, District of Springs	30 days	Gibson, Hodges, Wilmot & Rood, Solicitors to Executrix Testamentary, Evelyn Mansions, Third Street, Springs	Transvaal.
250/39	Annie Mitchell (born Orr), of Roodepoort, Transvaal	30 days	Israel & During, Old Municipal Buildings, Jan Street, Roodepoort	Transvaal.
306/39	George Samuel Melville Matthews and surviving spouse, Mary Thelma Matthews (born Pugh)	30 days	Mrs. M. T. Matthews, 168 West Street, Krugersdorp	Transvaal.
218/39	Emily Grace Clymo	30 days	John Alan Clymo, P.O. Box 128, Johannesburg	Transvaal.
284/39	Maria Magdalena White (born Goosen) and surviving spouse, Henry Jeffries White	21 days	L. Spitz & Scholtz, P.O. Box 4184, Johannesburg	Transvaal.
235/39	David Hermanus Herculaas van Antwerpen en nagelete eggenote Johanna Maria Janetha van Antwerpen (gebore Kotze), van Boschpoort No. 169, Distrik Lichtenburg	30 dae	Dyason & Bosman, Posbus 1, Lichtenburg, Prokureurs vir Eksekutrise	Transvaal.
109/39	Gerrit Jan Bouwers, of Klerksdorp	14 days	J. A. Neser, Oosthuizen & Wolfaardt, P.O. Box 59, Klerksdorp, Attorneys for Executor	Transvaal.
94955	Spiros Paizes	30 days	Jack Fredman, Executor Dative, 56 Cranbourne Avenue, P.O. Box 293, Benoni	Transvaal.
75/39	Christiaan Hendrik van Wyk en nagelate eggenote Johanna Maria van Wyk	21 dae	Mev. J. M. van Wyk, Eksekutrise, Gladstonestraat, Koster, Transvaal	Transvaal.
210/39	Elsie Johanna Clasina Kruger (gebore Brits), getroud buite gemeenskap van goedere met Pieter Frederik Kruger, van Zandfontein, Poskantoor Beerlaagte, Distrik Heidelberg	30 dae vanaf 11/2/39	Viljoen & Meek, Prokureurs vir Eksekuteur, 29 Voortrekkerstraat, Posbus 21, Heidelberg	Transvaal.
4342/38	Leung Hing	30 days	Oshry & Edward Lazar, Attorneys for Executor Testamentary, 122–4 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
301/39	Lady Isabel Dalrymple	30 days	Webber, Wentzel, Solomon & Friel, Attorneys for Executor Testamentary, Union House, Main Street, Johannesburg	Transvaal.
4223/38	Edwin John Amm	30 days	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for the Executors Testamentary, United Buildings, cor. Fox and Rissik Streets, Johannesburg	Transvaal.
4229/38	Robert Smith Emslie	30 days	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for the Executor Dative, United Buildings, cor. Fox and Rissik Streets, Johannesburg	Transvaal.
128/9	Richard Rosenthal	30 days	Eric Rosenthal, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 1691, Johannesburg	Transvaal.
3807/38	Harristos Vlachuse and surviving spouse, Katrina Maria Elizabeth Vlachuse	30 days	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
3393/38	Annie Louise Bailey, of Cheltenham, England	30 days	The Standard Bank of S.A., Ltd., Estates Department, Johannesburg Branch	Transvaal.
152/39	Michele Angelo Zoccola, of Johannesburg	30 days	Moodie & Robertson, Attorneys for the Executors Testamentary, 201–214 Grand National Building, Rissik and Pritchard Streets, Johannesburg	Transvaal.
4072/38	John Arthur Adams, of Johannesburg	21 days	Moodie & Robertson, Attorneys for the Executor Dative, 201–214 Grand National Buildings, Rissik and Pritchard Streets, Johannesburg	Transvaal.
179/39	Dora Marks (or Jaffe-Marks) and surviving spouse, Joffe Marks	30 days	Hayman, Godfrey & Sanderson, Solicitors for the Executor Testamentary, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
4344/38	Harry Mark Miller	30 days	The Standard Bank of S.A., Ltd., Estates Department, Johannesburg Branch	Transvaal.
294/39	Erich Leseberg and surviving spouse, Henny Anna Georgina Leseberg (born Bozenhard), of Eastleigh, District of Germiston	30 days	Hardy Philip and Scott Brown, Attorneys for Executrix Testamentary, Sixth Floor, Surrey House, 35 Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
625/39	Cathrina Aletta von Below (born Venter)	30 days	Wertheim, Becker & Leveson, Sanlam Building, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
4208/38	Hettie Elizabeth de Pinna (born Grosch) and surviving spouse, Alfred Charles de Pinna	14 days	A. James Howe, Solicitor for Executor Dative, Century Building, 94 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
2977/38	Gloudina Maria Krull (born Agenbach), of 16 Crozier Street, Townsview, Johannesburg	21 days	M. J. Krull, Executor Dative, cor. Donnely and Von Brandis Streets, Turffontein, Johannesburg	Transvaal.
4349/38	Arthur Rogers and surviving spouse, Catherine Rogers, of Boksburg, Transvaal	30 days	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 434, Pretoria	Transvaal.
2717/38	Henning Johannes Viljoen	30 dae	Viljoen & Hill, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Posbus 149, Roodepoort	Transvaal.
3913/38	Kala Tana (also known as Daya Parag), a general dealer, of 239 Hoofd Street, Potgietersrust	30 days	Reitz, Pienaar & Smuts, 251 Hoofd Street, P.O. Box 98, Potgietersrust, Agents for Executors Dative	Transvaal.
149/39	Pieter Reitsma	21 days	Anskje Reitsma, 110 Gold Street, Johannesburg	Transvaal.
308/39	Frederick George Moss	30 days	Van den Bergh, Melamed & Nathan, 1–9 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
3013/38	Anna Catharina Maria Saunders (born Botha)	30 days	S. Wade, Attorney for Executrix Dative, 8–9 A.B.C. Chambers, Germiston	Transvaal.
46/39	Johannes Hermanus du Toit Smith	21 days	Alexander Rosenthal, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 2311, Johannesburg	Transvaal.
4345/38	Parbhoobhai Naramjee (also known as Purbhoo Naran and as Dyah Sooka)	30 days	Max Levy, 33 Beckett's Buildings, 69 President Street, Johannesburg, Agent for Executor Testamentary	Transvaal.
300/39	Salomo Johannes Stephanus Boshoff and surviving spouse, Charlotte Frances Boshoff (born Fourie), late of farm Roodepoortjie, District of Witbank	30 days	Trollip, Solomon & Joubert, Attorneys for the Estate, P.O. Box 38, Brakpan	Transvaal.
3755/38	Willem Jacobus Marais	14 days	W. J. Marais, 33 Princes Street, Troyeville, Johannesburg	Transvaal.

ADVERTENSIES.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n tydperk van *Within a Period of*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
3722/38	Lydia Marsh (born Montgomery), and surviving spouse, Edward Hamlen Marsh	21 days.	Berrange, Wasserzug & Brick, Attorneys for Executors Testamentary, Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
4297/38	Millicent Beatrice Watts and surviving spouse, Richard Watts	30 days...	L. Forsyth Allan, Solicitor for Executor Testamentary, P.O. Box 394, Johannesburg	Transvaal.
D. 1556/38	Martha Johanna Adrianna Hitchens (born Van Jaarsveldt), and surviving spouse, Almond James Hitchens	14 days...	A. J. Hitchens, P.O. Box 3459, Johannesburg....	Transvaal.
3884/38	Albert Robert Linsingen Kropf.....	30 days...	F. M. O. Pattle, Attorney for Executrix Testamentary, 47 Steytler Buildings, Johannesburg	Transvaal.
90/39	Hendrik Roos Marais.....	14 days...	Hayman Godfrey and Sanderson, Solicitors for Executor Testamentary, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
3803/38	Jacobus Andries Rudolph and surviving spouse, Johannes Stephanus Stoffelina Rudolph (born Rudolph), of Delmas, District Springs	30 days...	Mr. P. A. Steyn, P.O. Box 2525, Johannesburg....	Transvaal.
2513/38	Mabel Adeline Stilwell (born Start), and surviving spouse, Percy George Stilwell, of Collipmoor, District Ermelo	30 days...	D. Jackson, P.O. Box 146, Ermelo, Attorney for Executor Dative	Transvaal.
1471/38	Louis Johannes Jacobus Coetsee en nagelate eggenote Maria Magdalena Coetsee (gebore Fourie)	30 dae....	Mev. M. M. Coetsee, 15 Andersonstraat, Klerksdorp	Transvaal.
4251/38	Elizabeth Margaretha Otto (gebore Mare), van Waterval, Distrik Belfast	30 dae....	C. P. Theron, Posbus 32, Machadodorp.....	Transvaal.
247/39	Bernhard Wilhelm Martin, of Kromrivier, Piet Retief	30 days...	Deas & Ferreira, P.O. Box 29, Piet Retief, Solicitors for Executor Testamentary	Transvaal.
48/39	Joint Estate Albert Ernest Campbell and surviving spouse, Annie Winifred Campbell (born Robertson), of Pretoria	30 days...	Wagner, Clark & Solomon, Attorneys to the Executrix Testamentary, P.O. Box 645, Pretoria	Transvaal.
4088/38	Pieter Johannes Botha Robbertse en nagelate eggenote Catharina Elizabeth Robbertse (gebore Snyman), van Distrik Rustenburg	30 dae....	D. Wessels, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 54, Rustenburg	Transvaal.
219/39	Josia Joubert en nagelate eggenote Susanna Zacharya Joubert (gebore Mare), van Vlakplaats, Distrik Carolina	21 dae....	Johan Smit, Posbus 24, Waterval Boven.....	Transvaal.

NATAL.

27344	Annie Florence Folkes.....	21 days...	The Standard Bank of S.A., Ltd., Executor and Trustee Department, Durban Branch	Natal.
28275	Albert Andrew Bircher.....	30 days...	A. C. Bircher, Esq., P.O. Box 44, Pietermaritzburg	Natal.
28105	Stuart Gilbert McKenzie, of Beach Terminus, Port Shepstone District	30 days...	Wilfred Pope, P.O. Box 28, Port Shepstone, Attorney for Executrix Testamentary	Natal.
28320	Harry Morley, of 422 Frere Road, Durban.....	21 days...	Wynne & Wynne, Solicitors to the Estate, Chancery Lane, Durban	Natal.
28367	Jenny Hedwig Schjoth (born Langschwadt), of Durban, widow	30 days...	Thorpe & Hands, Attorneys for Executrix Testamentary, 32 Gardiner Street, Durban	Natal.
28232	Jan Karel Pieter Dekker, van Politiek, Distrik Paulpietersburg, Natal	14 dae....	C. W. A. Freyer, Agent vir Eksekuteur, Posbus 6, Paulpietersburg	Natal.
28101	William Bruce Bell, of Dannhauser, Natal.....	21 days...	Crook & Ingram, P.O. Box 33, Newcastle, Solicitors to the Executrix Dative	Natal.
28312	Rugunundun, colonial-born Indian, No. 6478/6479, and surviving spouse, Kylas, colonial-born Indian woman, No. 9289/Passenger, of 65 Molver Road, Mayville, Durban	21 days...	Reliance Land and Estate Agency (J. S. Roopnarian) Agent to Executrix Dative, Madoline Buildings, 439 Smith Street, Durban	Natal.
28360	Henry Russell Austen Chamberlain, of Greenwood Park, Durban, building contractor	30 days...	Garlicke & Bousfield, Rennie's Buildings, 394 Smith Street, Durban, for Executrix Testamentary	Natal.
25946	Katherine Sarah Howes.....	14 days...	T. B. Hodson & Howes, 7 Grays Inn, Pietermaritzburg, Agents for Executor	Natal.
1/39	Gerhardus Johannes Brooks, van Utrecht, spoorweg arbeider, en nagelate eggenote Jacoba Johanna Catharina Brooks (gebore Rudolph) (word geadministreer ingevolge Artikel 65 van Wet No. 24 van 1913)	14 dae....	P. W. Bosman, Posbus 13, Utrecht.....	Natal.
28047	Thayammal, passenger Indian woman, of Colenso	21 days...	Macaulay & Riddell, P.O. Box 107, Ladysmith, Agents for Executors	Natal.
28346	Wilfred Rogers Sanby.....	30 days...	Standard Bank of South Africa, Ltd., Pietermaritzburg	Natal.
28404	Charles Jesse Jones, of Ladysmith.....	30 days...	E. R. Rawlinson, Attorney for Executors, P.O. Box 28, Ladysmith	Natal.
28325	Instate Estate Ludvig Harms Egeland, of Durban, Natal, carpenter	30 days...	W. R. Burdon, Executor Dative, 380 Smith Street, Durban	Natal.
28418	Harry Perry, of Durban, jeweller.....	30 days...	H. Fellows-Smith, jun., Executor Testamentary, 8/11 Natal Bank Chambers, West Street, Durban	Natal.
28410	Ida Paley Soames.....	21 days...	A. J. McGibbon & Brokensha, Change Lane, Pietermaritzburg	Natal.
28344	Testate Estate Thomas Phillips, of 22 Hewitt Road, Durban, retired, and surviving spouse, Sarah Augusta Phillips	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Dative	Natal.
28174	Testate Estate Eva Maud Thompson and surviving spouse, Joseph Alfred Thompson, of 66 First Avenue, Durban, tramway conductor	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
28317	Intestate Estate Charles Henry Clifford Brown, of 234 Bank Head Road, Hillary, clerk, and surviving spouse, Molly Ailsa Brown	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Dative	Natal.
28392	Wilhelm Christian Meyer and surviving spouse, Anna Maria Meyer, of Cato Ridge, Natal	31 days...	J. Leslie Smith & Co., Attorneys for Executors, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg	Natal.

ADVERTISEMENTS.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n tydperk van *Within a Period of*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
30490	Rebecca Jacobson (born Gavronsky), widow....	30 days...	Jas. P. Beck, *q.q.* Executor Testamentary, P.O. Box 2, Philippolis	Orange Free State.
30496	Cornelia Johanna Elizabeth de Jongh (gebore Smuts) en nagelate eggenoot Jurgens Jacobus de Jongh, boer, van Weltevreden, Distrik Vredefort	30 dae....	P. E. Cloete, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 17, Kopjes, Oranje-Vrystaat	Oranje-Vrystaat.
30507	Ellen Mooney (born Greevy), in life a widow, of 26 Buitenkant Street, Kroonstad	6 weeks...	Frederick Janse van Rensburg, 114 Cross Street, Kroonstad, Orange Free State	Orange Free State.
30497	Stefanus (of Stephanus) Jansen Jacobus de Swardt en nagelate eggenote Aletta Johanna Stephina de Swardt, van Kommetjesdam, P.K. Geneva-stasie, Distrik Kroonstad	30 dae....	Lourens R. Botha, Posbus 11, Kroonstad.....	Oranje-Vrystaat.
30401	Roelof Frederik de Wet, wewenaar, van Klipkop, Distrik Rouxville	30 dae....	De Wet & Marais, *q.q.* Eksekuteur Datief, Posbus 2, Rouxville	Oranje-Vrystaat.
30498	Christoffel Petrus Jochemus Prinsloo en nagelate eggenote Isabella Elizabeth Margaretha Prinsloo (gebore Serfontein), van Erfpacht, Distrik Lindley	30 dae....	D. J. Bruwer, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 26, Edenville	Oranje-Vrystaat.
30508	Frederik Johannes Henning en nagelate eggenote Maria Magdalena Henning (gebore Nel), van Ficksburg	21 dae....	H. F. Mitchell, Prokureur vir die Eksekutrise Testamentêr, Posbus 85, Ficksburg	Oranje-Vrystaat.
30393	Hester de Necker (gebore Kleynhans of Kleinhans) en nagelate eggenoot Hendrik Johannes de Necker, van Schoonheid, Distrik Ventersburg	3 weke....	J. N. Dreyer, Posbus 34, Ventersburg.....	Oranje-Vrystaat.
30510	George Louis Steytler, farmer, of Oudefontein, District Rouxville, who was married out of community of property of Johanna Christina Josephina Steyn	6 weeks...	W. D. van Renen, *q.q.* Executrix Testamentary, P.O. Box 17, Rouxville	Orange Free State.
30509	Johanna Dorothea Marx (gebore Oosthuizen), van Welgelegen, Distrik Winburg, en voor oorledene eggenoot Petrus Daniel Marx (20696)	30 dae....	J. Geo. Fraser (Eie.), Beperk, Posbus 554, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
30396	Frik Ley, widower, of Ealing, District Dewetsdorp	21 days...	C. C. Fivaz, P.O. Box 6, Dewetsdorp.....	Orange Free State.
30486	Gesamentlike Bodel van wyle Philippus Jacobus van Zyl, en nagelate eggenote Aletta Catharina Maria van Zyl (gebore Schoeman), van die plaas Vierhoek, Distrik Smithfield	30 dae....	Greyling & Pratt, Prokureurs van Eksekutriese Testamentêr, Posbus 5, Smithfield	Oranje-Vrystaat.
30505	Catherina Louisa Louw (born Hoffmann) and surviving spouse, Jan Daniel Louw, of Springfontein, District Bethulie	30 days...	Izaak C. Potgieter, *q.q.* Executor Testamentary, P.O. Box 13, Springfontein, O.F.S.	Orange Free State.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sestien*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916,
en
Ingevolge Artikel *sewentien*, subartikel (4), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die in onderstaande Skedule vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. O. DE VILLIERS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
P. ROUX, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916,
and
Pursuant to Section *seventeen*, sub-section (4), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
P. ROUX, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VORM No. 1—FORM No. 1. SKEDULE—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order Made.*	Op die Applikasie van. *Upon the Application of.*
3301	Parak, Mahomed Dowjee, general dealer, 106 Church Street, Pietermaritzburg	1/2/39, Natal Provincial.....	New York Clothing Manufacturers (Pty.), Ltd.
3302	Naidoo, Chiniah Daliaga, a general storekeeper, carrying on business at 119 Prince Edward Street, Durban	27/1/39, Natal Provincial.....	Boomreddy Auckoo Naidoo.
C/20066	Morris Lurie, a general dealer, trading as Lurie's Cash Bazaar, at Delareyville, District Lichtenburg	2/2/39, Transvaal Provincial.....	Continental Shippers & Suppliers (Pty.), Ltd.

ADVERTENSIES.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order Made.*	Op die Applikasie van. *Upon the Application of.*
C/20067	J. Marks, a general dealer, of Ventersdorp, Tvl.	2/2/39, Transvaal Provincial.....	Simon Davis.
C/20068	Philippus Rudolf Botha, a farmer, of Bynespoort, Kameelfontein, District Pretoria	2/2/39, Transvaal Provincial.....	Louis Solomon Meltz.
C/20069	Johannes Petrus Bester, a tailor, Lincoln House, Knox Street, Germiston	7/2/39, Witwatersrand Local.....	Montague Franks.
C/20070	L. G. Welgemoed, a miner, of Sylvia Avenue, Primrose, Germiston	7/2/39, Witwatersrand Local.....	Cornelius H. Z. Booysen.
C/20071	Paul Bester, 64 Rhodes Avenue, Brakpan.....	7/2/39, Witwatersrand Local.....	Joseph Gillson.
C/20072	Bessie Mary Currie Black, cor. Village Road and Twelfth Street, Randfontein	7/2/39, Witwatersrand Local.....	J. G. Enslin & Son.
C/20073	Frank Lotze, residing at Majestic Hotel, Commissioner Street, Krugersdorp	7/2/39, Witwatersrand Local.....	Solly Seimon.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sestien*, subartikel (3), en Artikel *negen-en-dertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1916,
en
Ingevolge Artikel *sewentien*, subartikel (3), en Artikel *veertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Skedule gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennisgegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. O. DE VILLIERS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
P. ROUX, Assistent-Meester van die Hooggeregshof Kimberley.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, sub-section (3), and Section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916,
and
Pursuant to Section *seventeen*, sub-section (3) and Section *forty*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned on the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
P. ROUX, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VORM No. 2—FORM No. 2. SKEDULE—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour, and Place of Meeting.*
8076	Madeisky, Simon, a draper, of 98 Hanover Street, Capetown	1/2/39, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 24/2/39, 10 a.m., Capetown.
8081	Allie, Kadija (married according to Mohammedan Rites to Allie Mohamed Ramawadoola), carrying on a bakery business under the name or style of the Oriental Bakery, at Main Street, Maitland, and resides in Cook Street, Vasco, in the District of the Cape	1/2/39, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 24/2/39, 10 a.m., Capetown.
8068	Williams, Claude Weston, residing with his father-in-law, Mr. G. Louw, of Colliston, Prospect Hill Road, Wynberg, a building contractor	1/2/39, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 24/2/39, 10 a.m., Capetown.
8069	Botha, Dirk Johannes Jacobus, a farmer, residing on the farm called The Dammetjie, portion of the farm Rooiwal, in the District of Calvinia, in the Division of the Cape	1/2/39, Cape of Good Hope Provincial	Wed., 22/2/39, 10 a.m., Calvinia.
8070	Kaladelf, George, a general dealer and tearoom keeper, of 106 Victoria Road, Woodstock	1/2/39, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 24/2/39, 10 a.m., Capetown.
8071	Hamann, Robert, carrying on business as a general dealer, at Stutterheim, Cape Province	26/1/39, Eastern Districts Local	Mon., 27/2/39, 10 a.m., Stutterheim.
C/19971	Jacob Petrus Jacobus Malan, a miner, of 90 Eighth Avenue, Roodepoort	1/2/39, Witwatersrand Local..	Fri., 24/2/39, 10 a.m., Roodepoort.
C/20022	Goolam Hussein Abdulla, trading as G.H. Bazaar, at Main Road, Martindale, Johannesburg	2/2/39, Transvaal Provincial..	Wed., 22/2/39, 9.30 a.m., Johannesburg
C/20054	Estate of the late Christiaan Benjamin Bam, of Modder B., Benoni	7/2/39, Witwatersrand Local..	Wed., 22/2/39, 9.30 a.m., Benoni.
C/20062	Sam Greyling, of 20 Great Britain Street, Kenilworth, Johannesburg	7/2/39, Witwatersrand Local..	Wed., 22/2/39, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/20060	Andries Rabe, Gloucester House, Springs Extension, Springs	7/2/39, Witwatersrand Local..	Wed., 22/2/39, 10 a.m., Springs.
C/20063	W. E. Hall and L. T. Hall, trading as Hall Bros., of 5 Judith Street, Observatory, Johannesburg	7/2/39, Witwatersrand Local..	Wed., 22/2/39, 10 a.m., Johannesburg.
C/20064	W. E. Hall, partner in Hall Bros., 5 Judith Street, Observatory, Johannesburg	7/2/39, Witwatersrand Local..	Wed., 22/2/39, 10 a.m., Johannesburg.
C/20065	L. T. Hall, partner in Hall Bros., 5 Judith Street, Observatory, Johannesburg	7/2/39, Witwatersrand Local..	Wed., 22/2/39, 10 a.m., Johannesburg.
C/20030	Paul Niedziella, trading as Hillbrow Grocers, at 97 Twist Street, Johannesburg	7/2/39, Witwatersrand Local..	Wed., 22/2/39, 9.30 a.m., Johannesburg.

ADVERTISEMENTS.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour, and Place of Meeting.*
C/20074	Maurice Harry Loon, merchant, trading as Mayfair North Fisheries, 40b Queens Road, Mayfair, Johannesburg	7/2/39, Witwatersrand Local..	Wed., 22/2/39, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/20075	Harry Kangisser, general dealer, trading as Sydenham Bazaar, 2 Dunotar Street, Sydenham, Johannesburg	7/2/39, Witwatersrand Local..	Wed., 22/2/39, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/20076	Ben Levy, general dealer, trading as Kinema Café, Bedford Street, Benoni	7/2/39, Witwatersrand Local..	Wed., 22/2/39, 10 a.m., Benoni.
C/20077	Ray Lieberman (born Wyner), physical culturist, carrying on business as New Era Health Institute, Cuthbert's Wholesale Buildings, cor. Smal and Pritchard Streets, Johannesburg	7/2/39, Witwatersrand Local..	Wed., 22/2/39, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/20078	Goolam Hussein Mahomed, a general dealer, trading as Gools Sample Bazaar, 405 Fourteenth Street, Vrededorp, Johannesburg	7/2/39, Witwatersrand Local..	Wed., 22/2/39, 9.30 a.m., Johannesburg.

KENNISGEWINGE VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), Artikel *sewentig* en Artikel *negen-en-dertig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916,

en

Ingevolge Artikel *ses-en-vyftig*, subartikel (3), Artikel *sewe-en-sewentig*, en Artikel *veertig*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die persone, genoem in onderstaande Skedule, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperke vermeld in die Skedule.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in bedoelde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Skedule, vir die bewys van vorderinge teen die Boedel, vir die ontvang van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van aan die Boedel behorende stukke of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *sixty-four*, sub-section (3), Section *seventy* and Section *thirty-nine*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916,

and

Pursuant to Section *fifty-six*, sub-section (3), Section *seventy-seven*, and Section *forty*, sub-section (3) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VORM NO. 3—FORM NO. 3. SKEDULE—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee or Assignee.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour, and Place of Meeting.*	Tyd binne welke skuld betaal moet word. *Time within which debts payable.*
8020	Andries Jacobus Liebenberg, carrying on business at Griquatown in the Cape Province, as Havenga's Garage	Sequestrated	Clive Sinclair Corder, 24 Wale Street, Capetown	Fri., 3/3/39, 10 a.m., Griquatown	14 days.
F. A/364	Stephanus Cornelis Ferreira, boer, van Somersets Gift, Distrik Uniondale	Gesekwestreer onder Boerebystands Wet	H. Gerdener, Posbus 12, Uniondale	Maan., 27/2/39, 10 v.m., Uniondale	Daadlik.
X/5812	Insolvent Estate John James Dennis, trading as Oranje Garage, Bloemfontein	—	Frederick James Thresher, S.A. Mutual Buildings (P.O. Box 200), Bloemfontein, and L. S. Emary, 45 Maitland Street, Bloemfontein	Wed., 22/2/39, 10 a.m., Bloemfontein	30 days.
F.A./363	Phillippus Kotze, of Southcombe, P.O. Ida, District Elliot	In Liquidation under Farmers' Assistance Act of 1935	L. G. Hechter, P.O. Box 12, Elliot	Fri., 24/2/39, 10 a.m., Elliot	—
8035	Insolvent Estate Johannes Cornelius Wolfaardt, a farmer, of Die Bosse, District Middelburg, Cape Province	—	Stephanus Johannes Slabbert, 13 Smid Street (P.O. Box 25), Middelburg, Cape	Tues., 21/2/39, 10 a.m., Middelburg, C.P.	Forthwith

ADVERTENSIES.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee or Assignee.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour, and Place of Meeting.*	Tyd binne welke skuld betaal moet word. *Time within which debts payable.*
X/5803	Dirk Johannes le Grange, a general dealer, of Mahomet, District Bothaville	—	G. F. Botha, P.O. Box 9, Bothaville	Fri., 24/2/39, 10 a.m., Bothaville	—
X/5809	Insolvent Estate Johannes Hendrik le Roux, a teacher, of Voorspoed, District Vrede, O.F.S.	—	G. M. Skeen, P.O. Box 35, Frankfort	Sat., 25/2/39, 9 a.m., Frankfort	14 days.
3294	Insolvent Estate Wilhelm Heinrich Ewald Rohrs, of Mount Elias, District of New Hanover, Natal, Farmer	—	G. V. Howard, New Hanover, Natal, and R. S. McGillewie, 13 Timber Street, Pietermaritzburg	Thurs., 2/3/39, 10 a.m., New Hanover	—
C/19944	Insolvent Estate Sylvia van Rensburg, trading as Parisian Pleating Works, at Nigel	—	Harris Starfield, 411 Lewis & Marks Buildings, cor. President and Simmonds Streets, Johannesburg	Wed., 22/2/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
8032	Insolvent Estate Matthys Michielse du Toit, a farmer, of Nelson, P.O. Vredendal, District of Van Rhynsdorp	Sequestrated	J. A. van Leersum, c/o African Mutual Trust & Ass. Co., Ltd., P.O. Box 32, Moorreesburg	Fri., 24/2/39, 10 a.m., Van Rhynsdorp	Forthwith.
C/20004	Alfred Mullinos, shopfitter, of Fordsburg, Johannesburg	Sequestrated	Stanley R. Jones, P.O. Box 2548, Johannesburg	Wed., 22/2/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
X/5818	Alick Shein, trading as Shein's Bazaar, 27 Harvey Road, and 30 Zulu Street, Bloemfontein, O.F.S.	—	Montague Franks, 101–4 Empire Buildings, cor. Market and Kruis Streets (P.O. Box 6940), Johannesburg	Wed., 22/2/39, 11 a.m., Bloemfontein	—
C/19980	Insolvent Estate of Harry Schneider, trading as Schneider's Mattress Works	—	Dr. Solomon Horwitz, 35–36 Montanne House, cor. Joubert and Market Streets, Johannesburg	Wed., 1/3/39, 9.30 a.m., Johannesburg	30 days.
C/19996	Insolvent Estate of Sydney Flax, trading as Modern Outfitters	Sequestrated	B. Katzenellenbogen, Main House, 96 Main Street, Johannesburg	Wed., 22/2/39, 9.30 a.m., Johannesburg	—
C/19908	Insolvent Estate Max Heinrich....	Sequestrated	Henry Ginsberg, 601–8 Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg	Wed., 1/3/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C/19939	Insolvent Estate Mary Bloch, trading as Alliance Cycle Agencies	Surrendered	Julius Stern, Manlin House, 17 Harrison Street, Johannesburg	Fri., 24/2/39, 9.30 a.m., Johannesburg	14 days.
X/5814	E. F. Murphy and A. J. Goslin, trading as Central Supply Store, Retief Street, Harrismith, O.F.S.	—	Montague Franks, 101–4 Empire Buildings, cor. Market and Kruis Streets (P.O. Box 6940), Johannesburg; and John B. Masson, Jarvis Chambers, Stuart Street (P.O. Box 22), Harrismith	Thurs., 23/2/39, 10 a.m., Harrismith	—
8045	Elmore Trevor Lloyd Schinper, general dealer, of Graaff Reinet	Sequestrated	Kenneth Wiley, P.O. Box 17, Graaff Reinet	Wed., 22/2/39, 10 a.m., Graaff Reinet	7 days.
F.A./369	Estate Herbert Grant Place, a farmer of Ben Dambh, District Maclear (being administered in terms of Section 15 (1) of Act No. 48 of 1935)	Compromise under Section 15 (1) of Act No. 48 of 1935	J. R. Wade, Liquidator, P.O. Box 10, Maclear	Fri., 24/2/39, 10 a.m., Maclear, C.P.	—
F.A.A./226	Susanna Elizabeth Eksteen (born Breet), of the farm Dysselsdrift, District Kroonstad	—	Frederick Janse van Rensburg, 114 Cross Street (P.O. Box 128), Kroonstad	Fri., 24/2/39, 10 a.m., Kroonstad, O.F.S.	14 days.
F.A.A./223	Petrus Johannes Deyzel, farmer, of Jupiter, District Reitz	—	G. H. Walker, P.O. Box 70, Reitz	Wed., 22/2/39, 10 a.m., Reitz	21 days.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1916,
en
Ingevolge Artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916,
and
Pursuant to Sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times, and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

ADVERTISEMENTS.

VORM No. 4—FORM No. 4. SKEDULE—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date. Hour, and Place of Meeting.*	Doel van Byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
C/19732	Willem Jacobus Pretorius, painter and decorator, at 142 Henrietta Road, Norwood, Johannesburg	Surrendered	Wed., 22/2/39, 9.30 a.m., Johannesburg	(1) See footnote.
C/731	Paramount Radio (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Liquidated	Wed., 1/3/39, 10 a.m., Port Elizabeth	Proof of Debt.
8005	Insolvent Estate of Paul Philippus Pretorius, a general dealer, of Hofmeyr	Sequestrated	Fri., 3/3/39, 10 a.m., Hofmeyr, C.P.	Proof of further Claims.
C/19846	Gideon Petrus Viljoen, a health inspector, of Klerksdorp	Sequestrated	Fri., 24/2/39, 10 a.m., Klerksdorp...	Proof of Claims.
C/19595	Gert Christiaan van Eeden, building contractor, of 26 Germains Avenue, Brakpan	Sequestrated	Wed., 22/2/39, 9.30 a.m., Johannesburg	(2) See footnote.
C/19685	Insolvent Estate G. H. Schep, a building contractor, of Fifth Avenue, Capital Park, Pretoria	—	Fri., 24/2/39, 10 a.m., Pretoria.....	Proof of late Claims.
C/19785	Insolvent Estate of Mahomed Ebrahim Sharfoodeen, of Johannesburg	Sequestrated	Wed., 22/2/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of Debts, and Instructions to Trustee *re* Realisation of Assets.
C/19662	Insolvent Estate Hendrik Dreyer du Plessis, trading as D. Du Plessis & Co., Pretoria	Sequestrated	Wed., 22/2/39, 9.30 a.m., Johannesburg	For proving further Claims.
C.A./2933	Premier Commercial Bank of Africa, Ltd. (in Voluntary Liquidation)	Voluntary Liquidation	Wed., 22/2/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of further Claims.
C/19897	Insolvent Estate Willem Septimus Vermooten	Sequestrated	Fri., 3/3/39, 10 a.m., Germiston, Tvl.	To prove Claims and pass Resolutions.
C/19950	Dawood Ally Bondaray, trading as D. A. Bondaray, 3a Diagonal Street, Johannesburg	—	Wed., 22/2/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of Debt.
C/19910	Ahomed Ismail Ally, trading as A.I.A. Store, 42 Maddison Street, Jeppe, Johannesburg	—	Wed., 22/2/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of Debt.
C/19473	Martha Louisa Roos, trading as Cason Fruit Market, 33 Cason Road, Boksburg, Tvl.	—	Wed., 22/2/39, 9.30 a.m., Johannesburg	To give instructions to the Trustee regarding the amount due under the Compromise which he cannot recover.
C/19696	Marian Mahomed, trading as African Store, Standerton	—	Wed., 22/2/39, 9.30 a.m., Johannesburg	(3) See footnote.
7977	Insolvent Estate Isaac Avin, trading as Avin's Stores, general dealer, of Victoria Road, Southfield	Sequestrated	Fri., 24/2/39, Capetown.....	Proof of Debt.
C/712	Laughton Timber Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Sequestrated	Fri., 24/2/39, Capetown.....	Proof of Debt.
C/19985	Insolvent Estate Millie Nowesenitz, trading as M. Nowesenitz, Randfontein	—	Fri., 24/2/39, 10 a.m., Randfontein..	Proof of Debt.
X/5811	Insolvent Estate Leopold Guy Cusworth, hotel proprietor, of Moordraai, District Harrismith	Sequestrated	Wed. 22/2/39 Harrismith O.F.S...	Proof of Debt and to receive Trustees' Supplementary Report.

(1) To pass the following Resolution: That the Trustee be authorised to sell the property, Stand No. 318, Casseldale, Springs, by Private Treaty, to the Natal Building Society, for the amount of the said Society's claim.

(2) To give the Trustees instructions in regard to Acknowledgement of Debt given by Frederik Albertus Welthagen to Insolvent on which £93 is still owing.

(3) To confirm the Trustee's action in taking possession of the assets under the Bond and to give the Trustee instructions regarding the method of disposal.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE OF KURATORS.

Ingevolge Artikel *vier-en-negentig* van die Insolvensiewet, 1916,
en
Ingevolge Artikel *een honderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916,
and
Pursuant to Section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

ADVERTENSIES.

VORM No. 5—FORM No. 5. SKEDULE—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator. *Name and Date of Trustee or Assignee's Appointment.*	Datum waarop Rekening ingedien moet word. *Date when Account Due.*	Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word. *Period of Extension required and to Whom Application will be made.*
C/19625	Insolvent Estate Julius Myerson, builder, Johannesburg	Stanley R. Jones, Michael Hyman Kam, John Cameron, 15/7/38	15/1/39	Six months, Master, Pretoria.
C/19251	Jozua Francois Strydom, an instructor, of Staff Quarters, Simmer & Jack Proprietary Mines, Ltd., District Germiston	Johannes Hendrik Lotz, 11/10/37	29/2/39	Twelve months.
7318	Insolvent Estate of Lennox Atherstone Giddy and Robert George White, attorneys, who practised as Giddy, Giddy & White, of East London	W. E. Simpson 23/10/35.....	23/1/39	Six months Master Capetown.
C/19813	Insolvent Estate Omar Cassim, general dealer, 96 Prinsloo Street, Pretoria	P. de Klerk 17/9/38.....	17/12/38	Six months, Master, Pretoria.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1916,
en
Ingevolge Artikel *een honderd-en-ag*, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule ter insage sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Skedule, of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916,
and
Pursuant to Section *one hunderd and eight*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

VORM No. 6—FORM No. 6. SKEDULE—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Beskrywing van Rekening. *Description of Account.*	Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê. *Offices and Date at which Account will lie open.*	Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê. *Period, if more than 14 days, for which Account will lie open.*
C/19752	Insolvent Estate of Richard Balouza, of Klerksdorp, trading under the style of Elite Fruit Market	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Klerksdorp, 11/2/39.....	—
K.C./12	The Setlagoli Trading Co., Ltd. (in Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Kimberley, Mafeking, 13/2/39.....	—
7792	Insolvent Estate George Albert Bendeman, trading as Bendeman & Co.	First Liquidation and Distribution	Capetown, Barkly East, 11/2/39.....	—
C.A./3344	Peniston & Pesterre (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 11/2/39.....	—
C.A./3555	Elvex (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation	Pretoria, Johannesburg, 10/2/39.....	—
C/19677	Insolvent Estate of Joseph Benzion Karp, a salesman, of Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 10/2/39.....	—
F.A./356	Oliver West, farmer, of Howieson's Poort, Grahamstown	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Grahamstown, 10/2/39....	—
F.A.A./196	Christoffel Philippus Venter, of Swaarshoek, District Reddersburg	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Reddersburg, 11/2/39..	—
C.A./3468	Melgers (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 10/2/39.....	—
C/19520	Insolvent Estate George Edward Waldemar Churr, trading as Post Office Store, of Lewisham District, Krugersdorp	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Krugersdorp, 10/2/39.....	—
C/19708	Insolvent Estate Robert Bell Boyers, trading as Bellbuoys Parking Garage, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 10/2/39.....	—
C/19823	Insolvent Estate Charles Clement Bigwood, lorry driver (O.K.)	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Boksburg, 11/2/39.....	—
C/19761	Insolvent Estate Christoffel Stephanus miner, G.G.M.A.	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Springs, 11/2/39.....	—
C/19731	Henry Zeidel Cohen, trading as Selpark Stores, Springs, and formerly as Clydesdale Stores, Springs, Tvl.	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Springs, 10/2/39.....	—
C.D./1012	Newcastle Boere Koöperatiewe Slagtery, Beperk (in Liquidation), Allen Street, Newcastle	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Newcastle, 10/2/39.....	—
3271	Insolvent Estate Abdoola Ismail Jeenah, 130 Queen Street, Durban, storekeeper	First Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 10/2/39..	—
2816	A. E. S. Landers, general merchant.....	Liquidation.....	Pietermaritzburg, Durban, 10/2/39..	—
C/494	Arderne & Co. (in Voluntary Liquidation)	Seventh Liquidation and list of amounts returnable to Contributories	Capetown, 10/2/39.....	—
C.A./3554	Smartdress (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 10/2/39.....	—

ADVERTISEMENTS.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *negen-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916,

en

Ingevolge Artikel *een honderd-en-dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hierondervolgende Skedule bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennisgegee, dat 'n divident uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Skedule, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Skedule genoem word.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916,
and
Pursuant to Section *one hundred and thirteen*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

VORM No. 7—FORM No. 7. SKEDULE—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop Rekening bekragtig is. *Date when Account Confirmed.*	Of 'n Divident uitgekeer word, of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. *Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being Collected, or both.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee or Assignee.*
C/15124	Insolvent Estate James John McDonald Friedenthal	1/2/39	Dividend being paid..	J. Levy, Corner House (P.O. Box 172), Benoni; and L. Frankel, 29 Tom Jones Street (P.O. Box 368), Benoni.
7838	Insolvent Estate A. W. Hamer, Leafmore Road, Lansdowne, C.P.	11/1/39	Preferent Dividend being paid and Contribution being collected	A. Askew, Station Road, Claremont; and C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown.
C/19613	Insolvent Estate of Franz Frederick Knauer, a motor mechanic, of 75 Eighth Street, Parkhurst, Johannesburg	31/1/39	Dividend on Preferent and Secured Claims, under First and Final Account	Moses Halaban, 63/67 Stanley House, Johannesburg.
C/18515	John Healy Vice, miner, Simmer & Jack Mine, Ltd., Germiston	31/1/39	Dividend being paid..	Arthur C. McIntosh, 113 Victoria Street (P.O. Box 120), Germiston.
F.A.A./202	Barend Johannes Marthinus Kruger, a farmer, of Driefontein, District Reddersburg (Administered in terms of Act No. 48 of 1935)	2/2/39	Preferent Dividends being paid	N. T. Klopper, P.O. Box 26, Thaba 'Nchu, O.F.S.
C.A./3502	Carrig Gold Mines, Ltd. (in Voluntary Liquidation)	1/2/39	Dividend being paid..	E. Gibson Pringle, c/o Robert Hamilton and Pringle, Eighth Floor, New Clewer House, Simmonds Street (P.O. Box 4153), Johannesburg.
C.A./3490	McCallum's Electric Services (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	1/2/39	Dividend.....	M. v. d. S. Dreyer, 512–8 Anglovaal House, Fox Street, Johannesburg.
C/17743	Insolvent Estate of Petrus Frederick van der Merwe, a railway employee, of Germiston	27/1/39	Dividend being paid..	A. E. Hodgson, Human Street, Germiston; and Reuben Simon, P.O. Box 242, Potchefstroom.
3258	Insolvent Estate Ismail Khan 17 Tanjore Road, Mayville, Durban	3/2/39	Dividend Preferent Creditors only	W. L. Cousins, 448 Umbilo Road, Durban.
C/743	B. Plane & Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	27/1/39	Dividend being paid..	G. Hadfield, c/o Douglas, Low & Co., St. Georges Street, Capetown; and C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown.
C/19352	Insolvent Estate Joseph Simson, trading as Corner House Bazaars, at Nigel	1/2/39	Preferent Dividends only	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Ltd., Von Brandis Buildings, Von Brandis Street (P.O. Box 2037), Johannesburg.
C/19507	Insolvent Estate Essop Amod Patel, trading as London House, at Johannesburg	1/2/39	Preferent Dividend only	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Ltd., Von Brandis Buildings, Von Brandis Street (P.O. Box 2037), Johannesburg.
C/19807	Insolvent Estate Moosa Hassen, of Johannesburg	25/1/39	First and Final Dividend being paid	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Ltd., Von Brandis Buildings, Von Brandis Street (P.O. Box 2037), Johannesburg
C/19814	Stanley H. Cohen, an optician, employed by Stanley & De Kock, Patleys Buildings, Jeppe Street, Johannesburg	1/2/39	Contribution being collected	Montague Franks, 101–4 Empire Buildings, cor. Market and Kruis Streets (P.O. Box 6940), Johannesburg
C/19640	Charles Krizes, trading as Palais Tea Room, Rustenburg, Tvl.	2/2/39	First and Final Dividend being paid	Montague Franks, 101–4 Empire Buildings, cor. Market and Kruis Streets (P.O. Box 6940), Johannesburg.
X/5784	Insolvent Estate James Horsburgh Duncan, trading as Duncan's, an outfitter, of Bloemfontein	8/2/39	Dividends being paid	D. B. Eagar and M. H. Jessup (Joint Trustees), 65 and 134 Maitland Street, Bloemfontein.
X/5333	Assigned Estate Johan Gerard van Buuren Pretorius, a farmer, of Omega, District Bethlehem	25/1/39	Dividend being paid..	H. J. J. du Plessis (Assignee), 63 Maitland Street, Bloemfontein.
X/5781	Insolvent Estate Stephanus Johannes Roelof van der Walt, trading as La Femina, Cuthbert's Buildings, Bloemfontein	7/2/39	Dividend being paid..	Lance. G. Fuller, Arcade Chambers, West Burger Street (P.O. Box 485), Bloemfontein.
C/664	Pure Fruit Juices, Ltd. (in Liquidation).....	24/1/39	Dividends being paid under First and Final Liquidation and Distribution	J. P. Hamber, Netherlands Bank Chambers, Port Elizabeth.

ADVERTENSIES.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge Artikel *honderd-en-ag* van die Insolvensiewet, 1916,
en
Ingevolge Artikel *een-honderd-vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die insolvente persone genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee teenoor hulle respektiewe name.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916,
and
Pursuant to Section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

VORM No. 8—FORM No. 8. SKEDULE—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek. *Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence.*	Datum waarop Boedel Gesekwestreer is. *Date when Estate Sequestrated.*	Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word. *Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made.*	Rede van Aansoek. *Ground of Application.*
7344	Sonia Reuben (born Kaplan), Married out of Community of Property to Jack Reuben, formerly a general dealer, carrying on business as the Sea Point Supply Stores, at Regent Road, Sea Point	30/8/35	Wed., 29/3/39, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Section 108 (2) (*a*) of Act No. 32 of 1916, as amended. Account confirmed, 12/8/36.
3608	Gerrard Ewoud Overbeek Botha, trading as Botha's Garage, Graaff-Reinet	23/10/29	Tues., 28/3/39, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Account confirmed, 26/4/30.
C/18566	Phillipus Lodewicus Rosslee, builder, c/o Messrs. Condon & Legge, Dunswart Crossing, Benoni.	24/12/35	Tues., 28/3/39, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed, 15/5/36.
X/5006	Hendrik Johannes Botha, formerly a barber, of Bloemfontein, 22 Second Avenue, Mayfair, Johannesburg	11/2/32	Thurs., 6/4/39, 10 a.m., Orange Free State Provincial	First and Final Account confirmed, 29/9/32.
C/17705	Meyer Patlansky, general dealer, of Biesje's Vlei, District Lichtenburg	6/6/33	Thurs., 30/3/39, 10 a.m., Transvaal Provincial	Account confirmed, 9/5/34.
6545	Osher Waldman, formerly carrying on business at Klipfontein Road, Elsies River Halt; presently of 3 Mellish Road, Vredehoek Estate, Capetown	20/4/33	Thurs., 30/3/39, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Section 124 (2) (*a*) of Act No. 24 of 1936. Final Account confirmed, 6/1/34.
C/14713	Pieter Hendrik Rautenbach, formerly trading as Weston Motor Works, presently a woodworking machinist, residing at 39 Heriot Street, Malvern, Johannesburg	16/6/30	Mon., 27/3/39, 10 a.m., Witwatersrand Local	Second and Final Liquidation & Distribution Account confirmed, 8/7/31.
2838	Walter Frederick Morris, formerly a boot manufacturer, of 37 Cawood Street, Port Elizabeth, but presently a burner, of 76 Uitenhage Road, Port Elizabeth	8/3/28	Tues., 28/3/39, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Account confirmed, 18/5/29.
4353	Albert van Zyl, of Drogenfontein, District Parys, now c/o R. Stern, Palachoema, P.O. Schweizer Reneke	4/9/30	Thurs., 30/3/39, 10 a.m., Orange Free State Provincial	Section 124 (3) of the Insolvency Act, 1936.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge Artikel 119, onderartikel (3), van die Maatskappy Wet, 1926.

Kennis geskied hierby dat die Maatskappy gemeld in die toegevoegde Skedule provisioneel deur Order van die Hooggeregshof soos daarinuiteengesit in Likwidasie geplaas is.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section 119, Sub-section (3), of the Companies Act, 1926.

Notice is hereby given that the Company mentioned in the subjoined Schedule has been placed under liquidation provisionally by Order of Supreme Court as therein set forth.

No. van Maatskappy. *No. of Company.*	Naam en Beskrywing van Maatskappy. *Name and Description of Company.*	Datum waarop en afdeling van Hof waardeur die Order verleen is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*		Op Aansoek van. *Upon the Application of.*
		Datum van Order. *Date of Order.*	Afdeling van Hof. *Division of Court.*	
C/763	Moonlight Electric Company (Proprietary) Limited	1/2/39	Cape of Good Hope Provincial	Jacob Bernstein.

KENNISGEWING AAN ADVERTEERDERS

in die

Staats-koerant

ADVERTEERDERS word daaraan herinner dat advertensies vir die Staats-koerant *die Staatsdrukker moet bereik voor 4 uur n.m. op elke* WOENSDAG *voor publikasie.*

Advertensies wat ontvang word na gemelde uur sal in die volgende week se Staats-koerant *verskyn.*

J. J. KRUGER
Staatsdrukker

Staatsdrukkery en Kantoor van Skryfbehoeftes
Pretoria
2 Januarie 1937

NOTICE TO ADVERTISERS

in the

Union Gazette

ADVERTISERS are reminded that the closing hour for advertisements intended for insertion in the Union Gazette *is 4 p.m. on* WEDNESDAY *of each week preceding publication.*

Advertisements received after this hour will be held over for publication in the following week's Gazette.

J. J. KRUGER
Government Printer

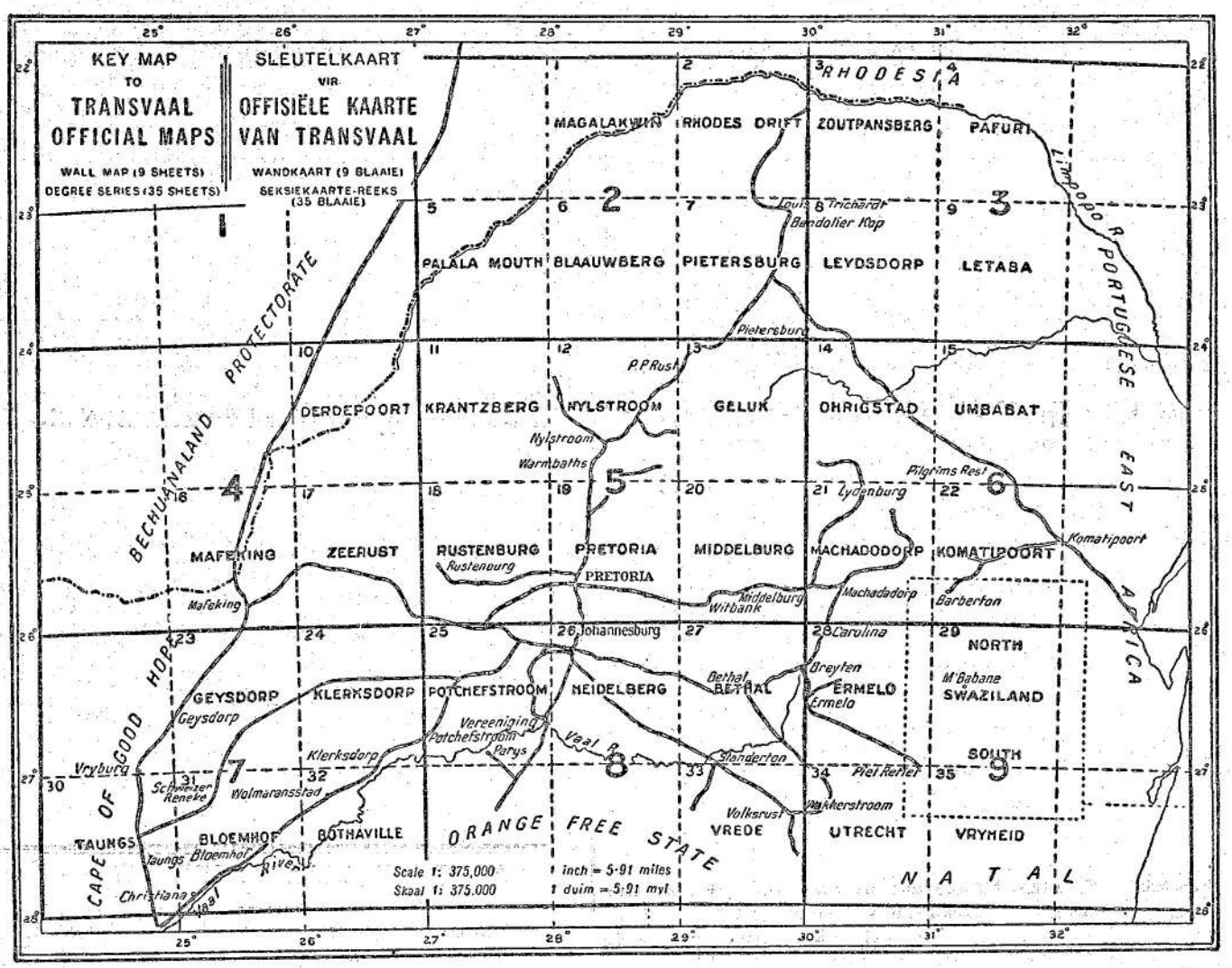
Government Printing and Stationery Office
Pretoria
2nd January, 1937

KAARTE VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL

Waarop die Grense van die Magistraatsdistrikte, Plase, Paaie, Spoorweë, Riviere, Stede en Dorpe aangegee is

A. WANDKAART (9 Velle). Prys 3s. per Vel. 27s. per Stel van 9 Velle.
B. REEKS SEKSIEKAARTE (35 Velle). Prys 3s. per Ongevoude Kaart. 4s. per Kaart Gevou in Omslae.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria



MAPS OF THE TRANSVAAL PROVINCE

Showing Magisterial District Boundaries, Farms, Roads, Railways, Rivers, Towns and Villages

A. WALL MAP (9 Sheets). Price 3s. per Sheet. 27s. per Set of 9 Sheets.
B. DEGREE SHEET SERIES (35 Sheets). Price 3s. per Sheet Flat. 4s. per Sheet Folded in Covers.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria

Gedruk in die Unie van Suid-Afrika deur en onder die toesig van die Staatsdrukker, Pretoria.

Printed in the Union of South Africa by and under the superintendence of the Government Printer, Pretoria.